

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Принятые сокращения (дополнения).....	7
Литература. Источники .....	7
Языки и диалекты .....	10
Лингвистические термины.....	12
Прочие сокращения .....	12
Словарь.....	13
Указатель слов .....	340



## ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ (ДОПОЛНЕНИЯ)

### Литература. Источники

- Ахметьян. 1989 — *Ахметьянов Р. Г.* Общая лексика материальной культуры народов Северного Поволжья. М., 1989.
- АЭ 1984 — Алтайские этимологии. Л., 1984.
- Берн. 1982 — *Бернар Р.* Българистични изследвания. София, 1982.
- БлрСМов 1972 — Беларускае і славянскае мовазнаўства. Мінск, 1972.
- Булах. 1954 — *Булаховский Л. А.* Русский литературный язык первой половины XIX века. М., 1954.
- Бюл. ДСРЯ — Бюллетень диалектологического сектора Института русского языка.
- ВВЯН 1969 — Взаимодействие и взаимообогащение языков народов СССР. М., 1969.
- Веселит. 1964 — *Веселитский В. В.* Развитие отвлеченной лексики в русском литературном языке первой трети XIX в. М., 1964.
- Виногр. 1938 — *Виноградов В. В.* Очерки по истории русского литературного языка XVII—XIX вв. М., 1938.
- Вопр. ЛиФ 1972 — Вопросы лексики и фразеологии. Ашхабад, 1972.
- Вопр. семант. 1983 — Вопросы семантики. Калининград, 1983.
- Врем. Пушк. ком. — Временник Пушкинской комиссии. Л.
- ВРиСЯ 1976 — Вопросы русского и славянского языкознания. Иваново, 1976.
- Гальч. 1975 — *Гальченко И. Е.* Глоссарий лексики языков народов Северного Кавказа в русском языке. Орджоникидзе, 1975.
- Грот Я. К.* Филологические разыскания. Т. 1. 2-е изд. СПб., 1876.
- ДЛГЗ 1985 — Диалектная лексика в русских говорах Забайкалья. М., 1985.
- ДопОп — Дополнение к Опыту областного великорусского словаря. СПб., 1858.
- ДРЯЛЛ 1980 — Древнерусский язык. Лексикология и лексикография. М., 1980.
- Жур. 1994 — *Журавлев А. Ф.* Домашний скот в поверьях и магии восточных славян. М., 1994.
- Забелин 2001 — *Забелин И.* Домашний быт русских царств в XVI и XVII столетиях. Т. II. М., 2001.
- Зап. АН — Записки Императорской Академии наук. СПб.

- Зуев 1947 — Зуев В. Ф. Материалы по этнографии Сибири XVIII века (1771—1772 гг.). М.; Л., 1947.
- ИБГ 2, 1968 — Исследование бурятских говоров. Вып. 2. Улан-Удэ, 1968.
- ИБЯ 1969 — Исследования бурятского языка. Улан-Удэ, 1969.
- Из ист. рус. культ. 2002 — Из истории русской культуры. Т. II. Кн. 1. Киевская и Московская Русь. М., 2002.
- Изв. ВГО — Известия Всесоюзного географического общества.
- ИИСС 1963 — Из истории слов и словарей. Л., 1963.
- Инст. мов. 2005 — Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України. 1930—2005. Матеріали до історії. Київ, 2005.
- ИранЯз 1982 — Иранское языкознание. Ежегодник 1982. М., 1987.
- ИсслРСЯ — Исследования по русскому языку и славянскому языкознанию. Самарканд.
- ИсслСт 1987 — Исследования по структуре текста. М., 1987.
- Колес. 2005 — Колесов В. В. Язык города. 2-е изд. М., 2005.
- КонтЛЯ 1977 — Контакты латышского языка. Рига, 1977.
- КрСупр 2009 — Крюкова И. В., Супрун В. И. Реки и водоемы Волгоградской области. Гидронимический словарь. Волгоград, 2009.
- Лар. 1977 — Ларин Б. А. История русского языка и общее языкознание. М., 1977.
- Лекс. Карт. ТЭ — Лексическая картотека Топонимической экспедиции Уральского гос. университета (Екатеринбург).
- Лекс. Пал. 1971 — Лексіка Палесся ў прасторы і часе. Мінск, 1971.
- ЛСРЛЯ 1968 — Лексика современного русского литературного языка. (Русский язык и советское общество). М., 1968.
- ЛФРС 1982 — Лексика и фразеология русских говоров Сибири. Новосибирск, 1982.
- Майоров — данные А. П. Майорова по памятникам русской письменности Забайкалья и Восточной Сибири.
- Матв. 2008 — Матвеев А. К. Географические названия Урала. Топонимический словарь. Екатеринбург, 2008.
- Меркур. 1979 — Меркурьев И. С. Живая речь кольских поморов. Мурманск, 1979.
- Мил. 2009 — Миллер Г. Ф. Описание сибирских народов. Изд. подготовили А. Х. Элерт, В. Хинтцше. М., 2009.
- Милейк. 1984 — Милейковская Г. Польские заимствования в русском языке XV—XVIII вв. Warszawa, 1984.
- Мосеев 2005 — Мосеев И. И. Поморьска говоря: Краткий словарь поморского языка. Архангельск, 2005.
- МСС БлрД 2003 — XIII Міжнародны з'езд славістаў. Мовазнаўства. Літаратура. Культуралогія. Фалькларыстыка. Доклады Беларускай дэлегацыі. Мінск.
- МСС ИКЭФСл 1993 — XI Международный съезд славистов. История, культура, этнография и фольклор славянских народов. М., 1993.
- Нер. 1978 — Нерознак В. П. Палеобалканские языки. М., 1978.

- НиЖ — Наука и жизнь.
- НОСД — Новгородский областной словарь. Дополнение. Новгород, 1995.
- Отин 2002 — *Отин Е. С.* Топонимия приазовских греков. Историко-этимологический словарь географических названий. Донецк, 2002.
- Отин 2005 — *Отин Е. С.* Труды по языкознанию. Донецк, 2005.
- Пробл. рус. оном. 1985 — Проблемы русской ономастики. Вологда, 1985.
- ПроблСФ 1965 — Проблемы современной филологии. Сб. к 70-летию В. В. Виноградова. М., 1965.
- ПскГИДРЯ 1997 — Псковские говоры. История и диалектология русского языка. Oslo, 1997.
- РВДП — Развитие и взаимодействие диалектов Прибайкалья. Улан-Удэ, 1988.
- РГЗ 1985 — Русские говоры Забайкалья. Улан-Удэ, 1985.
- Ремнева 1988 — *Ремнева М. Л.* Литературный язык Древней Руси. Некоторые особенности грамматической формы. М., 1988.
- РНГЗ 1995 — Русские народные говоры Забайкалья. Улан-Удэ, 1995.
- РябЧт 2003 — Локальные традиции в народной культуре Русского Севера. (Материалы IV Международной научной конференции «Рябининские чтения» 2003). Петрозаводск, 2003.
- РЯзКШк — Русский язык в киргизской школе. Фрунзе.
- Сб. пам. Сергиевского 1961 — Сборник статей по языкознанию памяти проф. М. В. Сергиевского. М., 1961.
- Сб. Шахматову 1947 — Академик Шахматов. Сборник статей и материалов. М.; Л., 1947.
- СлГУрК — *Малеча Н. М.* Словарь говоров уральских (яицких) казаков. Оренбург, 2002. Т. 1. А—Ж.
- СелСл — Селигер. Материалы по русской диалектологии. Вып. 1. А—Г. СПб., 2003.
- СлЕтДан 2007 — Словенска етимологија данас. Београд, 2007.
- СлКолПр — *Воронцова Ю. Б.* Словарь коллективных прозвищ. (Ред. и автор вступ. статьи Е. Л. Березович). М., 2011.
- СлНГРС — Слово в народных говорах русского Севера. Л., 1962.
- СлТамбГ — Словарь тамбовских говоров (растительный, животный мир, ландшафт, метеорология). Тамбов, 2003.
- Сл. фил. 1 — Славянская филология 1. Сборник статей, посвященных IV Международному съезду славистов. М., 1958.
- Соликам. сл. — *Беляева О. П.* Словарь говоров Соликамского района Пермской области. Пермь, 1973.
- Спаф. 1910 — *Спафарий Н. Г.* Описаниѣ первыа части Вселенныа именуемой Азїи, в ней же состоит Китайское государство с прочими его городаы и провинции. Казань, 1910.
- СРЯ — Словарь русского языка. В IV тт. М., 1957—1961.
- СТИ 1973 — Структурно-типологические исследования в области грамматики славянских языков. М., 1973.

- Топ. 2009 — *Топоров В. Н.* Петербургский текст. М., 2009.
- Тр. КомРЯ 1 — Академия наук СССР. Труды комиссии по русскому языку. Т. 1. Л., 1931.
- Тр. Самарканд. ГУ — Труды Самаркандского гос. университета. Самарканд.
- Трубе 1987 — *Трубе Л. Л.* Остров Буян. Пушкин и география. Горький, 1987.
- ТУЗ — Ученые записки Тартуского университета. Тарту.
- УЗ КазПИ — Ученые записки Казанского государственного педагогического института.
- Усп. 1997 — *Успенский Б. А.* Избранные труды. Т. 3. Общее и славянское языкознание. М., 1997.
- Усп. 2002 — *Успенский Б. А.* История русского литературного языка (XI—XVII вв.). Изд. 3-е, испр. и доп. М., 2002.
- Флор. 1947 — *Флоровский А. В.* Чехи и восточные славяне. Т. 2. Praha, 1947.
- ФЯС — Исследования по фонетике языков и диалектов Сибири. Новосибирск, 1986.
- Хел. 1988 — *Хелимский Е. А.* Историческая и описательная диалектология самодийских языков. Автореферат диссертации ... доктора филологических наук. Тарту, 1988.
- Чернышев 1970 — *Чернышев В. И.* Избранные труды. Т. 1—2. М., 1970.
- Чик. 2005 — *Чикачев А. Г.* Диалектный словарь Русского Устья. Новосибирск, 2005.
- ЭИРЛЯ 1978 — Эскурсы в историю русской литературной лексики. М., 1978.
- Юдин 1997 — *Юдин А. В.* Ономастикон русских заговоров. Имена собственные в русском магическом фольклоре. М., 1997.
- AION — Istituto universitario orientale di Napoli. Annali. Sezione slava. Napoli.
- AnzfsIph — Anzeiger für slavische Philologie. Graz.
- Arum. UG — *Arumaa P.* Urslavische Grammatik. Einführung in das vergleichende Studium der slavischen Sprachen. Bd. 1. Einleitung. Lautlehre; Bd. 2. Konsonantismus. Heidelberg, 1964.
- Bab. 2008 — *Babik Z.* Pojednanie z lasem. W stulecie «argumentu florystycznego» w slawistycznych badaniach etnogenetycznych (1908—2008). Kraków, 2008.
- ChDE — Chambers Dictionary of Etymology. Edinburgh, 2008.
- Claus. — *Clauson G.* An Etymological Dictionary of Pre-thirteenth-century Turkish. Oxford, 1972.
- DW — *Stachowski M.* Dolganisches Wörterbuch. Kraków, 1993.
- Eckert 1991 — *Eckert R.* Studien zur historische Phraseologie der slavischen Sprachen (unter Berücksichtigung des Baltischen) // Slavistische Beiträge. Bd. 281. München, 1991.
- Garde 1963 — *Garde P.* L'emploi du conditionnel et de la particule *by* en russe. Paris, 1963.
- GenL — General Linguistics.
- HJAS — Harvard Journal of Asiatic Studies.
- Hübschm. — *Hübschmann H.* Persische Studien. Straßburg, 1895.

- HW 1956 — *Hüttl-Wort G.* Die Bereicherung des russischen Wortschatzes im XVIII Jahrhundert. Wien, 1956.
- JLg — The Journal of Linguistics. Cambridge.
- Linguist. — Linguistics. An International Review. The Hague.
- Lor. — *Lorentz F.* Slovinzisches Wörterbuch. Bd. 1—2. СПб, 1908—1912.
- Meng. 1955 — *Menges K. H.* The Turkic Languages and Peoples. An Introduction to Turkic Studies. 2-nd, rev. ed. Wiesbaden, 1955.
- Meyer — *Meyer G.* Etymologisches Wörterbuch der albanesischen Sprache. Straßburg, 1891.
- NEW — *de Vries J.* Nederlands etymologisch Woordenboek. Leiden, 1971.
- Palaeosl. — Palaeoslavica. Boston.
- RomSl — Romanoslavica. Bucureşti.
- Rozwad. 1948 — *Rozwadowski J.* Studia nad nazwami wód słowiańskich. Kraków, 1948.
- Schmalst. 1983 — *Schmalstieg W. R.* An Introduction to Old Church Slavic. 2-d ed. Columbus (Ohio), 1983.
- Scholz 1966 — Slavische Etymologie. Eine Anleitung zur Benutzung etymologischer Wörterbücher. Wiesbaden, 1966.
- Shirokogor. 1935 — *Shirokogoroff S. M.* Psychomental complex of the Tungus. London 1935.
- Smocz. 1989 — *Smoczyński W.* Studia balto-słowiańskie. 1. Wrocław etc., 1989.
- SOR — Slavia orientalis. Kraków.
- Stang 1942 — *Stang Ch. S.* Das slavische und baltische Verbum. Oslo, 1942.
- StRosP — Studia Rossica Posnaniensia. Poznań.
- Stud. IE 1974 — Studia indoeuropiejskie. Wrocław etc., 1974.
- Torp 1963 — *Torp A.* Nynorsk etymologisk ordbok. Oslo, 1963.
- TDA — Türk Dilleri Araştırmaları. Ankara.
- Turk. Сб. Кононову 1976 — Turkologica. К 70-летию акад. А. Н. Кононова. Л., 1976.
- Vasmer 1971 — *Vasmer M.* Schriften zur slavischen Altertumskunde und Namenkunde. Bd. I—II. Berlin, Wiesbaden, 1971.
- de Vries — *de Vries J.* Altnordisches etymologisches Wörterbuch. Leiden, 1957—1974.
- Wissm. — *Wissmann W.* Der Name der Buche. Berlin, 1952.
- Zajączkowski 1953 — *Zajączkowski A.* Studia orientalistyczne z dziejów słownictwa polskiego. Wrocław, 1953.
- Ziesem. — *Ziesemer W.* Preussisches Wörterbuch. Lief. 1—21. (Bd. I—II). Königsberg, 1935—1943.
- ZNUŁ — Zeszyty naukowe uniwersytetu Łódzkiego. Ser. 1. Łódź.

### Языки и диалекты

англ.-норм. — англо-норманский  
язык

арам. — арамейский язык  
арзамас. — арзамасские говоры (рус.)

ассир. — ассирийский язык	оск.-умбр. — оскско-умбрский
Башк. — русские говоры в Башкирии	осм. — османский язык
валл. — валлийский язык	половецк. — половецкий язык
вил. — виллойские говоры (якут.)	протобулг. — протоболгарский язык
водск. — водский язык	пушт. — пуштунский язык
вым. — вымский диалект (коми)	рут. — рутульский язык
далм. — далматинский язык	руш. — рушанский язык
др.-лат. — древнелатинский язык	саамШ — шведский диалект (саам.)
ижор. — ижорский язык	ср.-кит. — среднекитайский язык
икав. — икавские диалекты (с.-хорв.)	ср.-лат. — среднелатинский язык
италийск. — италийские языки	ср.-уйг. — среднеуйгурский язык
камас. — камасинский язык	ст.-тат. — старотатарский язык
караг. — карагасский язык	тайг. — тайгийский язык
крх.-уйг. — караханидско-уйгурский язык	тифл. — тифлисский говор (рус.)
кор. — корейский язык	финик. — финикийский язык
матор. — маторский язык	фриг. — фригийский язык
мидийск. — мидийский язык	херсон. — херсонский говор (рус.)
мизийск. — мизийский язык	цах. — цахурский язык
о.-перм. — общепермский язык	шугн. — шугнанский язык
о.-семит. — общесемитский язык	язг. — язгулямский язык
оск. — оскский язык	язьв. — язьвинский диалект (коми)
	японск. — японский язык

### Лингвистические термины

жарг. — жаргонный	сослагат. — сослагательный
изъяснит. — изъяснительный	субстантивир. — субстантивированный
ласкат. — ласкательный	усилит. — усилительный
подчинит. — подчинительный	фут. — футурум
притяж. — притяжательный	экспр. — экспрессивный
протетич. — протетический	
сказ. — сказуемое	

### Прочие сокращения

дер. — деревня



## СЛОВАРЬ

**бу́ба I** 'ягода, горошина' Литва, 'ягоды, горох' Литва, Латвия, *бу́бка* 'ягода' сев.-кавк., смол., 'ласковое обращение к человеку' смол. (СРНГ 3: 232, 234), *бу́ба* 'зерно, горошина, ягода' смол. (СлСМГ 1: 274), *бу́ба* 'зародыш и плод бобовых растений' брян. (СлБрянГ 2: 17), *бу́ба*, *бу́бя*, уменьш. *бу́бка* 'ягода' пск. (ПОС 2: 193), 'ядра фруктовых косточек, очищенные семена тыквы и проч. (как лакомство)' орл. (СЛОГ 1: 101) || укр. диал. *бу́ба*, *бу́бка* 'зерно гороха, бобов (размякшее), ягода' (ЕСУМ 1: 274), блр. детск. (Нос.) *бу́ба*, *бу́бка* 'зерно, горошина, ягода' (ЭСБМ 1: 396) // От ононат. основы *\*bqb-* и/или *\*bib-* в назв. (о)круглых предметов, вздутый и под. (часто с суфф.), связанной с *\*bob-*, также *\*bab-*, *\*bqb-*, *\*pqp-* и др. (Поповић JФ 19, 1951—1952: 161, 171; VWSS 3: 162—164; Greule KZ 94, 1980: 215—216; Гавлова Ad. font. 2006: 89), ср. *бо́ба*° I (РЭС 3: 284), кот. отражает форму без ринезма. Вариант *\*bib-* возник из *\*bqb-*. Возможно прасл. *\*bqba* гесп. *\*buba* 'шаровидный, бугорообразный предмет', 'пузырь, волдырь, нарост на теле, растений' (SP 1: 346). Вариант *\*bqba* бесспорно отражен в польск. диал. *bomba* 'большой пузырь', 'пузырь на коже' (не говоря о проч. дериватах от *\*bqb-*). На исходное *\*buba* указывает польск. *buba* 'ягода'; сюда же, возможно, ряд фактов типа болг. *бу́ба* 'букашка', но они могут иметь и иную этимол., см. *бу́ба* IV. Слав. *\*bqba*/*\*buba* (см. также *бу́ба* II—III) сопоставимо с лит. *bám̃ba*, *bambà* 'пуп', 'вздутие, нарост (на дереве и др.)', 'еще не расцветшие почки табака', 'наковаленка для отбивки косы', лтш. *baĩ̃ba*, *buĩ̃ba* 'шар, мяч', др.-инд. *bimbah* 'кружок, шарик', швед. *bamb* 'брюхо, пузо' (SP 1: 346; ЭССЯ 2: 230; МЕ 1: 261; Būga RR 1: 323—324; Fraenk.: 33; Ан. 1998: 64; в Smocz. 2007: 46 балт. слова признаны неясными), также фриг. βάμβαλον 'penis', (?) рум. *bumb* 'пуговица', 'бу-тон' и др. (Нер. 1978: 139). Ср. также лит. *rámp̃ra* 'желвак, шишка' и лтш. *raĩ̃pa* 'припухлость' (МЕ 3: 72; Kiparsky ScSl 14, 1968: 77) ~ прасл. *\*pqp̃r̃* 'пуп, почка', рус. (диал.) *пуп*, *пупка* и проч. (Фасм. 3: 407; Sabaliauskas LKK 12, 1970: 72; СРНГ 33: 126—134).

Ср. *бѣба* (*бо́ба* или *бу́ба*) 'боб' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 63).

**буба II** 'желвак, ушиб, опухоль, болячка' южн. (больше детск.), орл. (Д 1: 134; СРНГ 3: 231) || укр. *буба* 'рана, нарыв, следы удара', диал. 'больно, болит' (ЕСУМ 1: 274), словен. детск. *buba* 'рана, болячка', польск. *buba* 'ранка, прыщ' (SP 1: 346) // Скорее всего, от той же основы, что и *буба*<sup>o</sup> I (Там же; ЭССЯ 2: 229—230); родственно также синонимичному *боба*<sup>o</sup> IV (РЭС 3: 285). В SP 1: 432—433 слав. назв. болячки, раны типа *буба* толкуются иначе, нежели в SP 1: 346, а именно, считаются деноминативами от *\*bubati* 'болеть', ср. укр. (Жел.) *бубати*, с.-хорв. чак. *bubati*, словен. *būbati*, далее к *\*buba* > рус. *буба*<sup>o</sup> IV, что также допустимо (ср. Фасм. 1: 225—226).

О фамилии *Бубин* см. Полякова РДЭ 2002: 144—145.

Рум. *bubă* 'прыщ, нарыв, чирей' < ? слав.

**буба III** 'пряник, бублик' брян. (СРНГ 3: 232) // Вероятно, из укр. диал. *буба* (ЕСУМ 1: 274) ~ *буба*<sup>o</sup> I. Ср. синонимичное *бублик*<sup>o</sup>.

**буба IV** 'брюзгливый, ворчливый человек' новг. (НОС 1: 94) // Вероятно, из ононат. (детск.) прасл. *\*buba* 'пугало, страшило, которым пугают детей', откуда также болг. *буба*, польск. диал. *buba* 'то же' (SP 1: 432). Сюда же (или к *буба*<sup>o</sup> I?), возможно, болг. *буба* 'червь в организме человека', 'букашка', диал. *буба* 'кокон', 'блоха', макед. *буба* 'насекомое', с.-хорв. *буба* 'насекомое', 'шелковичный червь', словен. (< ? с.-хорв.) *būba* 'личинка', кашуб. *buba* 'вошь, иногда блоха' (SP 1: 346; ЭССЯ 2: 229—230; Bezl. 1: 51; Sn.: 62).

Прасл. *\*buba* (едва ли *\*boba*, как в ЭССЯ, ниже) 'страшило', 'насекомое (?)' родственно лит. детск. *būbis*, *būbas* детск. 'страшило', *baūbas*, *baubà* 'страшилище', 'бука', *baūbti* 'реветь, о быке', лтш. детск. *bubis*, *bubēlis*, *bubulis* 'страшило' (Būga RR 1: 435; LKŽ 1: 1108; Fraenk.: 37; SP 1: 432—433; ME 1: 343; Dukova BE 26/4, 1983: 7—9; Ан. 1998: 81—82; Smocz. 2007: 49), латг. *bubucis* 'насекомое' (Breid. DI 1, 2007: 61—62), прус. ИС (у Преториуса) *Vaubis* ИС бога скота, лит. *Vaūbis*, *Jáučių Vaūbis* 'пастуший бог', далее также лат. *baubārī* 'выть', греч. Βαυβῶν, ИС ведьмы — спутницы Деметры (Топ. ПЯ 1: 201; Топоров СБЯ 1975: 18). Спорно прус. *aukis* 'гриф' = ? *\*(b)aubis* (Dini LgB 2, 1993: 211—219). Значительный формальный и семантический параллелизм с указ. фактами обнаруживается при сравнении с рус. *мума* 'страшило для детей', 'нелюдимый человек' зап.-брян., *мумка* 'медведь', *мум* 'о ворчании медведя' (СРНГ 18: 344), блр. диал. *мум* 'молчун', *мумы* мн. 'вши', польск. диал. детск. *tuta* 'пугало', 'мел-

кий паразит (в волосах у детей)', словин. *tuta* 'пугало' (ЭССЯ 20: 188) ~ лит. *mai̯tas* 'пугало, которым страшат детей', 'бука, молчун', 'вошь', *ti̯tas* 'страшило', *ti̯tas* 'вошь', *ti̯tẽ* 'молчун, бука', 'вошь, паразит' (LKŽ 7: 936—937; ЭСБМ 7: 91; Аникин ЭЭИВЕ 1995: 58; Ан. 1998: 81—82). О возможности балт. происхождения слав. слов типа *му́ма* см. Ан. 2005: 222—223.

Возможно, что слав. назв. страшилищ для детей (демонов, обитающих в полях среди колосьев) типа польск. *buba* образовано от основ типа *bu* (Сятковский Пам. Толстого 1998, 1: 280), — собств., междометий, чтобы пугать детей (согласно SP 1: 432, прасл. *\*bu*). Так объяснено кашуб. *bubač* 'страшило для детей' < межд. *bu-bu* + суфф. *-ač* (SEK 1: 157—158). Ср. болг. *бубáч* 'страшило, живущее на крыше (любит стучать, бить посуду и пугать людей)' (Dukova БЕ 26/4, 1983: 7). Сходное понимание лтш. *bubulis* (~ межд. *bū! bū!*) см. Кар. 1: 150. К подобным балт. и слав. фактам примыкают нем. (вост.-прус.) *Buba* 'блоха', *Bubatsch*, *Bubi* 'страшило, пугало для детей', вероятно, и *Bubanz* 'грубый человек, остолоп' (Ziesem. 14: 851).

Исходя из звукоподр. *bou-/bū-* объединяют лит. *baĩbti* 'реветь, о быке' и *baĩkti* 'мычать, реветь', др.-инд. *búkkati* 'лает' и проч. (Fraenk.: 37; VWSS 3: 192). Ср. *бúка*° I—III, *бúкaть*°.

Предполагалось заимств. из рус. (др.-новг.) в комиЗ *буба* 'пугало, чучело, бука, страшило', откуда манс. сев. *pupa* 'медведь (одно из названий, используемых женщинами)', 'божок, болван', хант. вост. *pupi* 'медведь' (Аникин Эт. 1997—1999: 6—7).

Новогреч. *μλοῦμλα*, алб. *bubë* < болг. *бúба* (Dukova БЕ 26/4, 1983: 7).

**бúбак** 'о чем-нибудь крупном, округлой формы (например, о большой ягоде)' Карел. (СРГК 1: 128) // Произв. с суфф. *-ак* от оно-мат. основы *\*bǫb-/\*bub-*, см. *бúба* I.

**бубáк**, *бúбаки* мн. 'червяк, живущий в воде, под камнем, ручейник', 'головастик лягушки' Карел. (СРГК 1: 128), *бубакí* 'букашки (мухи, жуки)', *бúбаки* 'червяки, живущие в воде под камнями; служат насадкой на удочку при ужении рыбы' олон. (СРНГ 3: 232) // Вероятно, от основы *\*bub-* в *бúба*° IV < *\*buba* 'пугало', 'насекомое (?)' (но не исключена и связь с *\*bǫb-/\*bub-* в *бúба*° I). В этом случае **б**° продолжает прасл. *\*bubakъ* 'пугало (для детей)', откуда чеш. *bubák*, словц. детск. *bubák*, с.-луж. *bubak*, польск. диал. *bubak* ~ лит. *bùbis*, *bùbas* детск. 'страшило' и др. (SP 1: 432). Из слав. зап. источника типа *bubak* заимствованы нем. диал. (вост.) *Buback*

и под. факты (см. подр. Mach.: 74; Bielfeldt 1982: 51; Сятковский Пам. Толстого 1998, 1: 280—281).

Ср. *бубаки* мн. как прозвище жителей дер. Павловиц Олонецкой губ.: «За то, что они, за неимением вблизи другой воды, пьют болотистую красноватую, в которой водится вместе с пиявками род маленьких рыбок, называемых бубаками» (СлКолПр 2011: 46). **бубара** 'любое насекомое' волог., *бубарка* 'земляная крестоцветная блошка', 'насекомое древогрыз' Карел., волог., ленингр., 'навозный жук', 'любое насекомое', 'о злом человеке', *бубарь* 'любое насекомое' Карел. (СРГК 1: 128), *бубара* 'насекомое, букашка', 'паук' волог., *бубарка* 'насекомое' арх. (СГРС 1: 195—196), *бубарка* 'небольшое жесткокрылое насекомое, букашка', 'жук (по преимуществу навозный)' олон., 'род насекомого' арх. (СРНГ 3: 232), 'бабочка', *бубарки* 'хлопья свернувшегося молока' яросл. (ЯОС 2: 26), (*карские*) *бубарицы* — прозвище жителей дер. Кара Прионежского района Карелии (СлКолПр 2011: 46) // Согласно ЭССЯ 2: 230, к прасл. \**bǫbarь* (~ \**bǫb-* 'глухо звучать', см. *бубен* I—II), из кот. выводятся укр. диал. *бомбар* 'вид жука' (ЕСУМ 1: 228; Жур. 1990: 32), болг. (диал.) *брѣмбар*, *бѣбар*, *бѣмбѣр* и др. 'жук', *бѣмбѣл* 'трутень', макед. *бумбар* 'жук', с.-хорв. *бѹмбѣр* 'шмель', диал. *бубаѣка* 'букашка'. Ввиду *-r-/-l-* указ. слова сопоставлены с лит. *bat̃balas* 'шмель, майский жук', лтш. *bat̃bals* 'жук', др.-инд. *bambharaḥ* 'пчела', парачи *bham'bur* 'оса', греч. βουβυλιός 'шмель' и др. (ЭССЯ 2: 230—231; Трубачев SIWort 1975: 32; см. также Мауг. 2: 410; Топоров СБЯ 1975: 18). Та же ономаст. основа выявляется в греч. (возможно, догреч.) πεμφορηδών, -δώνος 'вид осы' (Beekes 2010: 1171). Выявляемая балканославянско-северновеликорусская изоглосса м. б. свидетельством ранних контактов слав. и иран. яз. (Иванов БСЛИссл 1980: 9; Топоров Эт. 1983: 157). Герд (СРГ 6, 1995: 96) характеризует рус. *бубарка* 'насекомое' как собственно новг. образование, проникшее на Верхнюю Волгу и не вышедшее на восток за пределы Обонежья.

В SP 1: 347 слова типа макед. *бумбар* толкуются как относительно поздние имена деят. с суфф. *-ar'ь* (\**bǫbar'ь* от звукоподр. \**bǫbati* > с.-хорв. *бѹбати* 'стучать' и проч.), что тоже допустимо (Sn.: 65). Ср. *букара*<sup>о</sup>.

**бубарка I** см. *бубара*.

**бубарка II** 'головастик лягушки' арх. (СГРС 1: 196) // Возможно, результат контаминации *бубак*<sup>о</sup> и *бубарка* = *бубара*<sup>о</sup>.

**бубеки** мн. 'кишки' новг. (НОС 1: 95) // Трудно отделить от *бѣбехи*<sup>о</sup> мн. 'кишки' и под. (РЭС 3: 19). Ввиду начального *буб-* можно предположить и связь (контаминацию?) с *буба*<sup>о</sup> I, кот. сравнивается с польск. диал. *buby* мн. 'потроха' (SP 1: 346).

**бубель** 'железное кольцо для укрепления косы' арх. (СГРС 1: 196) // Из *бугель*<sup>о</sup> вследствие ассим. *б...г > б...б*.

**бубен I**, *-бна* 'ударный музыкальный инструмент в виде обода, обтянутого кожей, с бубенчиками или металлическими пластинками по краям' (ТСРЯ), *бубен*, *бубны* мн. 'музыкальное орудие, вроде барабана, литавров' (Д 1: 134), *бубен*, *-бна* 'барабан' калуж., костр., 'круглый лубочный короб с кожаным дном' терск., 'подушка для плетения кружев' нижегор., 'о болтуне' курск., *бубень*, *-бня* 'колокольчик, привязываемый лошадям на шею' олон., *бубни* 'бубенчики в упряжи' ворон., *бубень* 'кочан капусты' яросл., *бубень* 'глава, маковка церкви' ворон. (СРНГ 3: 232), *бубень* 'корзина, решето и проч. с намороженным на дно льдом для катания зимой с гор' орл. (СЛОГ 1: 101), *бубен*, *-бна* (СлРЯ XVIII 2: 152), (Джемс) *buben* 'бубен' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 145), *бубень*, *бубень*, *бубень*, *бубень* (Срз. 1: 188—189), *боубень* 'то же' XII—XIII вв., *боубень* XIV—XV вв. (СДРЯ XI—XIV 1: 321—322; СлРЯ XI—XVII 1: 343) // укр. *бубон*, *-бна*, диал. *бубен* 'вид барабана', ст.-укр. *бубень*, *бубонь*, блр. *бубен*, ст.-блр. *бубень* XV в. (ГСБМ 2: 230), с.-хорв. *buban*, *-bnja* 'большой турецкий барабан', словен. *buben*, *bubna* род. ед., (ст.-)чеш. *buben*, *-bna*, совр. *-bni*, словц. *bubon*, *buben*, в.-луж. *bubon*, *bubun*, н.-луж. *bubon*, полаб. *bubân* (\**bubънь*) 'барабан' (ЭССЯ 2: 232—233; SP 1: 350) // Из прасл. \**bubънь*/*\*bubънь* 'бубен', кот. м. б. произв. от прасл. (южн., зап.) \**bubъnati*, \**bubъno* 'глухо звучать', откуда с.-хорв. *bubnjati*, *bubnjām* 'бить в бубен', польск. диал. *bębniac* 'бить во что-л., вызывая отзвук' и др. ~ лтш. *bumbināt* 'стучать', диал. 'играть на музыкальном инструменте', лит. *bambėti* 'брюзжать, ворчать' и др. Слав. глаг. содержит звукоподр. основу \**bub-* 'глухо звучать' (~ ? \**bub-* 'пухнуть' в *буба*<sup>о</sup> I). Есть основания думать об интенсивной редупликации этой основы — \**bub-bub-*, ср. \**gogъnati*, др.-рус. *гъгнати* 'шептать, роптать', \**totъnati*, др.-рус. *тутьнати* 'гремять'. Назв. бубна сравнивают с др.-исл. *bumba*, датск. уст. *bomme*, *bambe* 'барабан' (SP 1: 350; ЭССЯ 2: 232—233; Zub. 1945: 201—203; de Vries 1: 64; Vaillant Gr. comp. 3: 329—330; ME 1: 349; Arum. UG 2: 121; FT 1: 93; Львов 1975: 61; Черн. 1: 116; Ан. 1998: 66; Ор. 1: 150). См. также *бубен II*, *бубень I—II*, *бубны II*.

Для neutra *бубенó* ‘круглый, больших размеров бубенчик’ ярсл., твер., *коровье бубенó* ‘болтун, пустозвон’ твер. (СРНГ 3: 233) в ЭССЯ 3: 232—233 принимается прасл. \**boььno* ср. р. (наряду с формой м.), однако форма на -о могла возникнуть уже на рус. почве.

Лит. *būbinas* < др.-рус.; лит. *būgnas* < блр. (Fraenk.: 61; Smocz. 2007: 77).

**бубен II** ‘голыш, человек все промотавший’: гол, как *бубен* (Д 1: 134), ‘о человеке ободранном, оборванном, дошедшем до нищентства’ самар., моск., *бубень* ‘то же’ волог. (СРНГ 3: 232—233), *голый как бубен* ‘о чем-л. лишенном внешнего покрова’ дон. (СлРДГ 1: 53), прост. *бубен*, -бна: *бубен бубном* ‘о бедняке’ (СлРЯ XVIII 2: 152) // Того же происхождения, что *бубен° I* (с перен. знач.). Влияние последнего могло сказаться на прил. *забубенный* ‘буйный, разгульный, беззаботный’ (Фасм. 2: 71).

**бубэнить** см. *бубна*, *бубнить*.

**бубэнчик I**, *бубенец* ‘балабончик, болхарь’, *бубенчики* мн. ‘растение *Iris sibirica*, косички, петушок’, ‘растение *Trollius eugoraеus*, полевой хлеб’ (Д 1: 135), ‘растение колокольчик’ костр. (проч. фитонимы см. СРНГ 3: 233), *бубэнчик*, *бубончик* (и *бубон*) ‘растение кубышка желтая’ арх., волог. (СГРС 1: 197), *бубенчик* ‘небольшой бубен’, ‘колокольчик’ (СлРЯ XVIII 2: 152) // блр. *бубэныкі* ‘растение кувшинка’ (ЭСБМ 1: 397; Герд СРГ 6, 1995: 96) // Результат переноса на растения деминутивов от *бубен° I* — по сходству *Nymphaea alba*, *Nuphar luteum*, *Trollius eugoraеus* и др. с бубенцами, шариками и т. п. качающимися, болтающимися предметами (Мерк. 1967: 32). Ср. б.-слав. назв. кувшинки (*Nymphaea*) типа лит. *liuknė* от основы \**luk-* ‘сгибать’ (Непок. 1976: 35).

**бубэнчик II** ‘пригорок, холм’, *бубенец* ‘островок на реке или озере’ арх. (СГРС 1: 196) // Уменьш. от *бубень° II*.

**бубень I** ‘лежебока (например, о коте)’ новг. (НОС 1: 95), ‘тучный лентяй, прихлебатель’ ярсл. (СРНГ 3: 233; Д 1: 135), ‘лентяй’ арх. (СРГК 1: 128), *бубень*, *бубен* ‘ленивый человек’ пск. (ПОС 2: 193) // То же, что *бубень = бубен° I*. К семантике ср. связанный с *бубен I* глаг. *бубэнить* ‘не работать, лодырничать’ пск., также ‘бить, колотить’ пск., перм., ‘говорить’ калуж., ‘разглашать’ диал. (СРНГ 3: 132—133), ‘тихо звенеть’ брян. (СлБрянГ 2: 17).

**бубень II**, -бня, *буберь*, *бубнец*, *бубырь* ‘неровность на поверхности, нарост, шишка, выпуклость’ арх. (АОС 2: 154—155), *бубён*, *бубень* ‘возвышенность, пригорок, холм’, с *бубнем* ‘с верхой, с гор-

кой' арх., *бубёр* 'сугроб' волог., *бубешóчек* 'сухое возвышенное место на болоте' арх. (СГРС 1: 196—197) // Возможно, дериваты от той же основы \**bqb-*, от кот. образованы *бúба*° I—III. Формы *бúберь*, *бубырь*, *бубёр* содержат суффиксальный элемент *-r-* как в *бубур*° 'шишка, желвак' пск. (ПОС 2: 194), болг. *бъмбър* 'пузырь на воде', чеш. *bubřeti* 'набухать' и под., прасл. \**bqbъrъ*, \**bqbъrěti*, лит. *butūburas* 'почка (растения)', 'ком', лтш. *butūburs* 'наrost, горб' (SP 1: 350—351; Ан. 1998: 66).

У **б**° есть правдоподобные слав. параллели: укр. *Бубен* — назв. горы у гуцулов, блр. *бубен* 'высокое и бедное травостоем место', 'болото, которое можно перейти', *бубён* 'высокое место', 'высокая и бедная травостоем пашня' (ЭСБМ 1: 396; Яшк. 2005: 110). Эти слова объяснены или как метафора от *бúбен*° I или самостоятельное произв. от \**bqb-* 'глухо звучать' (Краўчук, см. ЭСБМ 1: 396—397).

**буберега** 'толстый неповоротливый человек' астрах., арх., *бубэря* 'располневшая, любящая поспать, неряшливая женщина' костр. (СРНГ 3: 233) // Не очень ясно. Буга ставил в один ряд с *бúба*° II (Фасм. 1: 226), лит. *buburai* 'сыпь, гусиная кожа', *butūburys* 'почки' и др. (Būga RR 1: 323). Можно указать еще на рус. *бúберь* и др. факты, приводимые s. v. *бúбень*° II. Неясно отношение к *бúбень*° I.

**бубетэнить** 'трезвонить', 'бить, колотить' оренб. (Д 1: 135), 'молотить зерно' волог. (СГРС 1: 197) // Согласно Фасмеру, по строеанию аналогично *бутетэнить*°, кот. он вслед за Соболевским понимает как расширение исходного *бутэнить* 'бить' (Фасм. 1: 226). Или из *бубэнить* (см. *бúбень* I) под влиянием межд. *тень-тень*, ср. *тэнькать* 'бренчать' (Д 4: 398)? В VWSS 3: 163 **б**° помещено среди дериватов звукоподр. \**bqb-*.

В СРНГ 3: 232 со ссылкой на Даля дается диал. *бубенэтить*, но такой формы в Д как будто нет.

**буби I** мн. 'личинки мух; служат насадкой при рыбной ловле' перм. (СРНГ 3: 233) // М. б. отнесено и к *бúба*° I ('личинка' < 'нечто округлое') и к *бúба*° IV ('личинка' < 'чем пугают детей').

**буби II** см. *бúбны* II.

**бубик** 'ласковое обращение' смол. (СРНГ 3: 233) // От *бúба*° I в знач. 'ягода', ср. смол. *бубка* как синоним **б**° (СРНГ 3: 234).

**бубище** 'паства, выгон скотский, толока' пск., *бúвище* 'то же' твер. (Д 1: 135) // Возникло вследствие стяжения *-уй-* > *у* из диал. *бúйвище* = *бúевище* от *бúево* 'возвышенное открытое место' (Д 1: 138; СРНГ 3: 250), далее к *буй*° II.

**бубкі́** ‘бусы с круглыми бусинками’ арх. (СГРС 1: 197) // От *буба*<sup>°</sup> I, уменьш. *бубка*: ‘бусы’ < ‘ягодки’. Ср. ст.-рус. *одекуй* ‘бисер’ < нен. (*н*)*одяко* ‘ягодка’, ‘бисерина’ (Ан. 2000: 417—418).

**бублик I** ‘ягненок, барашек’ смол., тул., пск., пенз. (СРНГ 3: 234) // От *бублить*<sup>°</sup>, *бублѣть* ‘блѣять’, см. Жур. 1994: 15; Жур. 2005: 334.

**бублик II** ‘толстая баранка’ (СРЯ), *одному бублик, другому дырка от бублика* (Маяковский, «Мистерия-буфф»), ‘хлебное кольцо, крендель, большой баранок; пшеничное тесто кольцом, сваренное в воде, а потом запеченное’ южн. (Д 1: 135), ‘маленькая баранка’ калуж., смол., ‘пирог с грибами волнушками, который обычно пекли в великий пост’ арх. (СРНГ 3: 234), ‘толстая баранка из заварного теста’, ‘руль автомобиля’ брян. (СлБрянГ 2: 17), ‘круглый небольшой крендель, баранка’ пск. (ПОС 2: 194), *бублик пшеничної* 1717 (СлРЯ XVIII 2: 152; БВК 1972: 349) // укр. *бублик* (= диал. *буба* ‘то же’, см. *буба* III), ИС *Бубликъ* (*Андрей Бубликъ*, Кременецкий мещанин) 1563 (Туп.: 122), блр. *бублік* (ЭСБМ 1: 397) // Относительно позднее произв. от прасл. *\*bǫbъl’ь* ‘пузырек, волдырь’, ‘опухоль, нарост; округлый предмет’ или сходного произв. от *\*bǫb-/ \*bub-* (ср. *буба*<sup>°</sup> I, *бѣбѣла*<sup>°</sup>). Ср. продолжающие *\*bǫbъl’ь* с.-хорв. *būbalj, būblja* род. ед. ‘пузырь на воде’, польск. *bąbel, -bla* ‘пузырь, волдырь’ и др. ~ лит. *bumbūlis, bumbulys* ‘почка растения’, ‘пузырь (водяной)’, *buībulas* ‘узел’, ‘почка’, лтш. *bumbul(i)s* ‘нарост, наплыв на дереве’ (SP 1: 348—349; ЭССЯ 2: 231—232; Bern.: 78—79; Fraenk.: 64; Zub. 1945: 201; VWSS 3: 163, 166; Němec Slav. 54, 1985: 265; Ан. 1998: 65—66). В рус., вероятно, из укр. (Unbegaun BSLP 48/2, 1952: 95; Кір. 1975: 170; ЭСРЯ МГУ 1/2: 208; Черн. 1: 116; Огел 1: 150—151) и (?) блр. Арéal **б**<sup>°</sup> в диал. речи главным образом ю.-рус. (Балахонова РР 5, 1985: 136—137). Ср. польск. *bublik* < укр. (Варш. сл. 1: 223).

Альтернативой указ. этимол. является понимание **б**<sup>°</sup> как результата переноса ‘барашек’ (см. *бублик* I) > ‘бублик’ (Жур. 1994: 15; Жур. 2005: 334, ср. сходную дилемму s. v. *баранка*<sup>°</sup> I) на рус. почве. Однако в этом случае укр. *бублик*, блр. *бублік* пришлось бы считать заимств. из рус., для чего нет оснований. Напротив, рус. **б**<sup>°</sup> само м. б. из укр. (наряду с *галушка, борщ*<sup>°</sup> в знач. свекольного супа, см. Unbegaun BSL 48/2, 1952: 95; РЭС 4: 102).

В рус. литер. яз. слово **б**<sup>°</sup> вошло в XIX в., довольно долго воспринималось как обл. (южн.) слово. В «Вечерах на хуторе близ Диканьки» (1831) Гоголя **б**<sup>°</sup> поясняется автором как непонятное. С сер. XIX в. не редкость в лит-ре — у Тургенева, Салтыкова-



Щедрина, Достоевского, Л. Толстого, Чехова и др. (Балахонова РР 5, 1985: 136—137).

**бублить** 'блеять' тул., *бублѣть* 'блеять', 'бурлить' смол. (СРНГ 3: 234; СлСмГ 1: 275) || словц. *bubliti* 'булькать', 'бормотать', польск. уст. и диал. *bęblić, bęble* 'делать пузыри, перемешивать жидкости', в.-луж. *public* 'делать пузыри на воде' (SP 1: 348) // Из прасл. *\*bǫbьliti, \*bǫbьl'ǫ* 'булькать', 'издавать булькающие звуки', 'бормотать', произв. от звукоподр. *\*bǫb-* (Там же), см. *бубен* I. **бублица** 'рыба вобла, воблица' южн. (Д 1: 135), Морд. (СлМорд 1: 50) // Из укр. диал. *бублиця*, также *бѣблиця, бѣбля*, кот. наряду с блр. диал. *бублиця* 'крупная плотва', рус. *вобла*, диал. *бобла*° из прасл. *\*obvьla* (ЕСУМ 1: 189—190; ЭСБМ 1: 397; Усачева Эт. 1973: 71—72; ЭССЯ 31: 124; РЭС 3: 285). Из укр. и рус. *бѣблиця, бѣбля* (Д 1: 135). В ЕСУМ 1: 190 для укр. *бублиця* допускается влияние слова *бублик* = рус. *бублик*° II.

Едва ли стоит давать для **б**° сепаратную этимол. (в отличие от форм на *бѣбл-*), генетически отождествляя это слово с *бублик* I и т. п. лексикой из *\*bǫbьl-* (ЭССЯ 2: 231 — с оговоркой относительно возможности **б**° ~ *воблица*), ср. *бѣббля*°.

**бубна** 'порка' смол. (СлСмГ 1: 275), *выбить бубну, дать, надавать бубны (бубнов, бубну)* 'побить' дон. (СлРДГ 1: 53), *дать бубны 'избить'* краснодар. (СРНГ 3: 234) // От основы *\*bǫbьn-* (прасл. *\*bǫbьnati, \*bǫbьnъ/\*bǫbьnъ*, см. *бубен* I), с кот. связаны, в частности, глаг. *бубѣнить* 'избивать' волог. (СРГК 1: 129), 'бить, колотить' пск., перм., *бубнить* 'то же' калуж. (СРНГ 3: 323—234), см. *бубнить*.

**бубни** мн. 'начальники, начальство' перм. (СлПермГ 1: 62) // Вероятно, к *бубень*° I, с изменением знач.

**бубнить**, *бубню* 'монотонно и неразборчиво говорить' (ТСРЯ; см. подр. Белова ДЛ 1977: 193—194), *бубнить* 'болтать без умолку, барабанить' курск., 'разглашать вести' тул., 'говорить, беседовать' костр., 'брюзжать' пск. (Д 1: 135), *бубнить* 'говорить' костр., *бубнить* 'безостановочно говорить', 'говорить вздор' калуж., курск., 'бранить' пск., 'звенеть, барабанить (о часах, колокольчиках и др.)' брян., орл., амур., 'бить, колотить' калуж. (СРНГ 3: 234), 'издавать звук (о бубне)' брян. (СлБрянГ 2: 17), 'молотить зерно' волог. (СГРС 1: 197) || укр. *бубнити*, ст.-укр. *бубнити* 'бить в барабан', блр. *бубніць* 'барабанить', 'бубнить', ст.-блр. *бубнити* 'барабанить' XVII в. (ГСБМ 2: 231), с.-хорв. *bùbniti*, польск. *bębnić* 'бить в бубен, звенеть (о бубне)', в.-луж. *bubnić* 'грохотать, глухо

звучать' (SP 1: 349; ЭССЯ 2: 232) // Из прасл. \**brьbniti*, \**brьbn'q* 'глухо звучать, бить в бубен', произв. от \**brьbnъ*/\**brьbnъ* (см. *бубен* I), кот. вытеснило более древнее \**brьbnati* 'глухо звучать'. Не исключено возникновение б° и его слав. коррелятов на почве отдельных слав. яз. Допускается развитие 'барабанить' > 'бормотать' (ЭСРЯ МГУ 1: 208).

В XVIII—XIX вв. был обычным глаг. *бубенить* 'распространять повсюду какие-л. сведения' (СлРЯ XVIII 2: 152; Сор. 1965: 483; Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 143), см. также *бубна*.

**бубнить** 'киснуть, пучиться, подниматься «бубном»' дон. (СРНГ 3: 234) // От *бубен*° I в перен. употреблении — по отношению к поднимающемуся тесту. Сходные образования, связанные с назв. бубна, есть и в др. слав. яз., например, укр. = *бубніти* 'разбухать (о фураже при сырой погоде)', *бубнявіти*, в.-луж. *bubnić* 'набухать' (SP 1: 349).

Ср. примеры развития 'ударять' > 'быть крепким, кислым (о напитке)': *забубенить* 'начать бить, колотить' пск., твер., 'прокиснуть' твер., и др. (Пьянкова ОИДЛ 6, 2007: 16).

**бубны I** см. *бубен* I.

**бубны II**, *бубён* род. мн. 'карточная масть, красным кирпичиком': *a!* *была не была, не с чего, так с бубен!* (Гоголь, «Мертвые души»), *бубна*, *бубновка* 'одна карта бубновой масти' ед., *буби* мн. 'бубны' сиб., прил. *бубновыи* (Д 1: 134; ТСРЯ), *бубновыи король марьяжный* 'женатый блондин' (у Островского в «Бедной невесте» и др., см. ЯСМ: 83), *На спину б надо бубновыи туз* (от бубнового туза на спине одежды каторжников) у Блока («Двенадцать»), *бубны* 1710-е, *бубновыи* (СлРЯ XVIII 2: 152), (Джемс) *bubena* = *бубна* арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 142) // укр. *бубна* 'бубны', блр. *бубні* мн. // Из чеш. *bubny* (мн. к *buben* 'бубен, бубенчик', см. *бубен* I), кот. калькирует нем. *Schellen* 'бубны (в картах)', мн. к *Schelle* 'колокольчик, бубенец, звонок'; на немецких картах бубновой масти сначала изображались бубенцы в отличие от французских с ромбиком. Ср. еще одну кальку с нем. *Schelle(n)* — польск. *dzwonka*, кот. передается в укр. *дзвінка*, блр. *звонка*, *звонкі* мн., рус. (< укр., блр.) мн. *звонки* курск., южн., зап. (ЕСУМ 2: 56; СРНГ 11: 222), но болг. *карó*, с.-хорв. *ка̀ро*, чеш. *káro* (наряду с уст. *bubny*), польск. *karo* — из франц. *carreau(x)* как назв. карточной масти, букв. 'квадратик(и)', возможно, через нем. *Karo*. См. Фасм. 1: 226, здесь же доп. Трубачева; Стасов Зап. АН 26, 1875: 75—79; Чернышев 2, 1970: 440; Unbegaun BSL 48/2,

1952: 95—96; SEER 41/96, 1962: 27; ЕСУМ 1: 274—275; Черн. 1: 117; Orel 1: 151). Карты немецкого типа пришли к русским через чехов (польск. посредство исключать не стоит) раньше других типов карт (Чернышев 2, 1970: 448; Флор. 1947: 24—28). Нецелесообразно считать (Рудницкий и др., см. ЭСБМ 1: 397), что назв. типа б° — вост.-слав. произв. от *бубен*.

Через рус. яз. слово б° широко распространилось в яз. России, см. о заимств. в Сибири Ан. 2003: 109—110.

**бубон I** см. *бубенчик I*.

**бубон II** 'желвак, нарыв железы, особенно в паху, опухоль или нарыв паховой железы' лат. (Д 1: 135; ТСРЯ), *бубон* 1761, *бубо* 1761 'опухоль (в паху)' (СлРЯ XVIII 2: 152) // Из медицинской латыни, ср. лат. *būbō*, *-ōnis* 'опухоль, язва' < греч. βουβών (EM: 77; TLF 4: 1043). Для рус. допускается посредство франц. *bubon* (СлРЯ XVIII 2: 152). От б° образовано прил. *бубонный*: *бубонная чума*.

**буботать I** 'бормотать' волог. (СГРС 1: 197) // Или вариант слова *боботать*° (РЭС 3: 286) с лабиализацией *o* между губными или продолжение звукоподр. прасл. *\*bōbotati* (от *\*bōbati*, см. *бубара*), откуда укр. *буботати* 'ворчать, о медведе' и проч. (SP 1: 347).

**бубрэг** 'почка в животном' (Д 1: 135 — со знаком «?»), *бубрегъ* 'почка (человека и животных)' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 343), *бѣбрѣгъ*, *бѣбрекъ* 'почка' XV в. (Срз. 1: 188) // Ц.-слав. слово, связанное с болг. *бѣбрек*, диал. *бѣбрек*, *бѣбрек* и *бѣбрег*, макед. *бубрег*, с.-хорв. *bùbreg*, диал. *bùbreg*, уст. *bumbreg*, икав. *bubrik*, *-iga*, словен. *bōbreg*, обычно *bobregi*, *bobreki* мн., диал. также *bōmbrek*, *bū(m)breg*, *bū(m)brek* (VWSS 6: 458). В рус. диал. речи б° как будто неизвестно, ссылка на Даля в Фасм. 1: 226 ничего не доказывает. Бесспорно тюрк. происхождения, хотя точный источник и хронология достоверно не установлены. С учетом икав. *bubrik*, кот. подтверждает *ѣ* в *бѣбрѣгъ* и указывает на непоздний характер заимств. (Sk. 1: 224), затруднительно исходить из ср.-тур. *būbreg* (Стаховский Эт. 1965: 199) и тем более тур. (Радл.) *bōbrāk* (так начиная с Миклошича, см. Фасм. 1: 226) ~ *bōjrāk*, *bōjūrāk*, тат. *būjūrāk*, чаг. *būgrek*, *būjūrāk* и др. < тюрк. *\*bōgrek* 'почки' от *\*bōgūr* 'бок, почки' ~ монг. *\*bōyere* 'почки' (о тюрк. словах и их связях см. ЭСТЯ 2: 205—207; Räs.: 83; Дыбо 1996: 6; СИГТЯ 1997: 278; EDAL: 1101—1102; монг. слова см. РЭС 4, s. v. *бóруика*°). Однако распространенность слова на Балканах, а также, видимо, часть форм с *-k* в ауслауте можно отнести на счет тур. (осм.) влияния. Допускают заимств. в слав. от авар (БЕР 2: 96), куманов или пе-

ченегов (Menges FS Čuževskýj 1954: 181—182; возражения ареального характера см. VWSS 6: 459) или, как в случае с *бѣльгъ*<sup>о</sup>, дунайских болгар (Sk. 1: 224; РЭС 3: 64—65). Правда, чув. *pürä* с последней возможностью как будто не согласуется (Menges: там же). Ранний возраст слова в слав. подтверждается и наличием рефлексов \**ρ* — болг. *бѣб-*, словен. *bob-*, кот. скорее всего возникли уже в слав. под влиянием \**bqb-* в \**bqbъrěti* ‘набухать’ (см. *бѣбень* II) и др. Терminus ante quem заимств., таким образом, м. б. утрата ринезма в слав. яз. (VWSS 6: 459, здесь же проч. лит-ра). Формы с *-mb-* типа с.-хорв. *bumbreg*, с кот. так или иначе связано алб. *bumbrék* ‘почка’ (Калуж. 2001: 25—26), м. б. расценены как результат восстановления последовательности «гласный + носовой».

**бубрези** мн. ‘кожно-мышечный мешочек, в котором расположены мужские половые железы’ XVII в. (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 296) // Форма мн. к *бубрегъ* = *бубрѣгъ*<sup>о</sup>, ср. в отношении знач.: *боубрѣзи, в нихъ же глѣтса похотное дѣи* (Срз. 1: 188).

**бубудун** ‘удод’ устье Волги (СРНГ 3: 234) // На основе межд. типа бур. *бү-бү-бү* ‘подражание звукам, издаваемым удодом’, ср. *бүбөөлжэн* ‘удод’ (БОТ 1: 161; Ан. 2000: 137). Рус. *бу-бү?*

**бѣбѣля**, *бѣбѣля* ‘дождевой пузырь’ (Срз. 1: 188) // макед. *бабулица*, *бабуле* ср. р. ‘пузырь’, с.-хорв. *bubùljica* ‘прыщ’, ‘узелок’, *bùbùlj*, *bibùlja* род. ед. ‘округлый камень’, словц. вост. *bombul’a* ‘похожий на шар предмет’ (SP 1: 347) // Из прасл. \**bqbul’a* ‘шарообразный, округлый предмет’, ‘пузырек, волдырь’, произв. от \**bqb-* (> *бѣба*<sup>о</sup> I) с суфф. *-ul’a*, наряду с кот. есть др. образования с суфф., включающими *l* — \**bqbъl’ь* (см. *бѣблик* II), \**bqbol’ь* (польск. *bqbol* ‘пузырек на воде’ и др., см. SP 1: 347), ср. в ЭССЯ 2: 231 объединенные в один ряд реконструкции \**bqbъl’ь*/\**bqb(ъ)l’ь*/\**bqbъl’a*/\**bqbъl’ь*/\**bqbul’ь*/\**bqbul’ь*/\**bqbul’a* ~ лит. *biṭbalas* ‘пузырь на воде’, ‘узел на палке’, греч. *βομβυλῖς* ‘водяной пузырь’ (см. также Fgaenk.: 64; Фасм. 1: 226; Павлова Эт. 1991—1993: 110; Ан. 1998: 65—66).

**бубур** ‘шишка, желвак’ пск. (ПОС 2: 194), *бубурка* ‘маленький предмет округлой формы’, *бубурок*, *-рка* ‘шишка цветка болотного растения (какого?)’ арх. (АОС 2: 155), *бубурка* ‘бутоны, соцветие’ Карел. (СРГК 1: 129) // Произв. от основы \**bqb-*/\**bub-* (см. *бѣба* I) + суфф. *-ur-*, ср. содержащее суффиксальное *-r-* лит. *biṭburas* ‘почка (растения)’, ‘ком’ и др., см. *бѣбень* II.

**бубухать**: *бубухали пушки* (Д 1: 135 — со ссылкой на «Войну на мир») // Возникло на основе неполного удвоения межд. *бух*<sup>о</sup> I, ср. аналогичное *бабáхатъ* от *бабáхъ*<sup>о</sup> < *ба-бах* (РЭС 2: 33).

**бубыль** 'цветок желтой кувшинки', 'цветущее полевое растение' новг. (НОС 1: 95), *бубыль* 'росток на картофелине', *бубылёк*, *бубулька* 'растение кубышка желтая' арх. (СГРС 1: 197), *бубылёк* 'бутон', 'шарообразное соцветие' волог., 'болотная кувшинка' Карел., волог., арх., *бубылька* 'то же' Карел. (СРГК 1: 129—130) // От основы \**bob-/bib-* (см. *буба*<sup>o</sup> I), с той же мотивировкой, что в случае с *бубёнчик*<sup>o</sup> I. Не исключено и \**bob-*, ср. *бобульки*, *бобольки* 'кувшинка *Nuphar luteum*' арх. (Мерк. 1967: 33). Суффиксальное *-л-* как в *бублик*<sup>o</sup> II, *ббббл*<sup>o</sup>. Наряду с этим имеется *бубырка* 'бутон' Карел. (СРГК 1: 130), ср. *бубырь*<sup>o</sup>, *бубур*<sup>o</sup>.

**бубырь** 'вид ерша, *Acerina rossica*' дон., рост., 'рыба бычок' дон. (СРНГ 3: 235; Led. 1968: 146) // То же, что *бобырь*<sup>o</sup>, от \**bob-/bob-* и др. в обозначениях вздувшихся, (о)круглых предметов, ср. *бубырь* = *бубень*<sup>o</sup> III и далее *буба*<sup>o</sup> I—II. Весьма вероятно заимств. из укр., ср. диал. *бубыр* 'ерш' (ЕСУМ 1: 217; РЭС 3: 290). См. также Колом. 1983: 18, где говорится об отсутствии связи между *бубырь*, *бобырь* и назв. подкаменщика *Cottus gobio* типа *баба*<sup>o</sup> VII: последнее у Коломиец объясняется сходством большеголового подкаменщика со старой бабой, повязавшей голову большим платком (Там же; ср. ЕСУМ 1: 217; РЭС 2: 27—28).

**бувá** 'фата' волог. (СРГК 1: 130) // Возможно, то же слово, что *бувá* 'меховой воротник на платье' новг., см. *боá*, *бовá* (РЭС 3: 282, 291).

Неясно отношение к *бува* 'вшивной пояс на платье' ленингр. (Там же).

**бувáть** см. *бывáть*.

**бувольт**, *буболь* см. *буиволь*.

**буг I** (*бух*) 'трех-, четырехтонный чан для засола рыбы': *три буга рыбы* дон. (СлРДГ 1: 53) // Ввиду *бут*<sup>o</sup> V напрашивается конъектура *бут*, а не **б**<sup>o</sup>. Едва ли **б**<sup>o</sup> аутентично. В этом случае ср. *буг*<sup>o</sup> II: 'чан для засола на носу судна'? Сомнительно.

**буг II** «самая широкая часть корабля у носу» 1716 (СлРЯ XVIII 2: 152) // Из голл. *boeg* или нем. *Vug* 'нос (корабля), буг' недостаточно ясного происхождения. Исходно, по-видимому, голландско-нижненемецкое (Кл.: 143). Ср. кашуб. *bug* 'перед лодки', 'нос судна' < н.-нем. *boog*, нем. (вост.-прус.) *bug* = нем. *Vug* (SEK 1: 161—162; Кл. 1911: 157—158; NEW: 69).

**буг III** см. *бббб*.

**Буг I**, *Западный Буг* — назв. прав. прит. Вислы, др.-рус. *Бббб* (часто в летописях): *Бужане зане свдоша по Бугу* 1377 (см. подр. ЕСПР: 5) // укр. *Західний Буг* (есть и целый ряд других ГО типа *Буг*, *Бу-*

жок, ср. Буг — назв. лев. прит. Стрыя; лев. прит. Днепра, и др., см. Шульг. 1998: 51; Климчук ТУЗ 579, 1981: 56), ст.-чеш. *Bug*, (ст.-)польск. *Bug*, польск. ТО *Bugaj* — обычно как назв. мест у воды (Sl. 1: 48), нем. *Westlicher Bug* // Предполагается родство с апеллятивами *бѣгъ*°, *бѹга*° I, *бѹгор*° I герср. происхождение из прасл. *\*Bugъ* = *\*bugъ* 'поворот, изгиб реки', также (?) 'перстень, кольцо' ~ и.-е. *\*bheug(h)-* 'изгибать, сгибать', ср. др.-исл. *baugr* 'кольцо', др.-инд. *bhugná-* 'согнутый', лтш. *bauga* 'топкое место у реки', *baiğurs* 'возвышение, холм' (см. *бѹгор* I). Ср. свидетельство Гервасия Тильбургского (XII в.) о том, что Зап. Буг называется *Armillā* (букв. 'запястье'): «inter Poloniam et Russiam sunt duo fluvii, quorum nomina secundum vulgaris illorum linguae interpretationem *Aper* et *Armillā*». Думать о заимств. назв. реки из герм. достаточных оснований нет. Имеются также балт. топонимические параллели: прус. *Vougen*, *Vawgin*, *Vaugen*, лтш. *Baiğas*, *Baugas-kalns*, *Bauguļi* мн., курш. ИС *Vauge*, *Vouge* и др.; из-за семантики вызывают сомнения соответствия в лит. *baiğas* 'пугало', *baugùs* 'пугливый, страшный', *būgti* 'пугаться, устрашаться' (ИС *Būgà* исходно м. б. обозначением боязливого человека, см. Smocz. 2007: 49), лтш. (< ? лит.) *baiğs* 'злой, безобразный' и др. См. Brück.: 47; Фасм. 1: 227; Sl. 1: 48; VWSS 2: 110; Bezlaj JiS 19/1-2, 1973/1974: 20—21; ЭССЯ 3: 78; SP 1: 435; Fraenk.: 37; Rozwad. 1948: 241—243; Lehr-Splawinski RS 21/1, 1960: 8; Kiss 1: 262; SlStSl 1/1: 189—190; Топ. ПЯ 1: 202; Goł. 1992: 258—261; Vanags Balt. 27/2, 1994: 42—43; Ан. 1998: 84; Шульг. 1998: 51. Попытку опровергнуть сближение *\*bugъ* с и.-е. *\*bheug(h)-* см. Bab. 2001: 105—106.

К связи знач. 'изгибать, согнутый' ~ 'пугать(ся), пугливый' (< ? 'уклоняться') ср. рус. диал. *ляк* 'испуг' и *ляк* 'заводненное болото' < прасл. *\*lęкъ* ~ лит. *leĩkti* 'гнуть, сгибать' (ЭССЯ 15: 92; см. также Берн. 1982: 254—255). От **Б**° образованы др.-рус. этноним *Бѣжане* (см. выше), укр. ТО *Верхобу́ж*, *Буськ*, *Прибу́жани*, *Забу́жжя* и др. (ЕСПР: 25). Ср. Буг° II.

**Буг II, Южный Буг** — назв. р., впадающей в Днепро-Бужский лиман Черного моря; ст.-рус. *Бог* «река... течет из Червонной Руси и впадает при Ачакове в Черное море» XVIII в. (Татищ. 1979: 191), др.-рус. *Богъ* (часто в летописях): *за рѣкою Бѣмъ* 1377 (см. подр. ЕСПР: 20), укр. *Півдѣнний Буг* (*Бог*, редк. *Біг*), польск. *Bóg*, *Boh*, ср.-греч. ὁ Βογού (КБ: 172—173), греч. (Геродот) Ὑπανίς, нем. *Südlicher* или *Ukrainischer Bug* (Фасм. 1: 227; Kiss 1: 262) // Осто-

рожнее отделять от *Буг*<sup>о</sup> I. Возможна связь с герм. *\*baki-* > нем. *Vach*, др.-в.-нем. *bah* 'ручей' (Rozwad. 1948: 239—241; Фасм. 1: 227; о герм. словах см. Кл.: 71), что предлагается и для *багно*<sup>о</sup> 'топкое место, болото' < прасл. *\*bagnō* (ЭССЯ 1: 125; РЭС 2: 53—54). Сомнительное объединение **Б**<sup>о</sup>, *Буг* I, прасл. *\*bagnō* (*\*bag-ъno?*), рус. *бўга*<sup>о</sup> I, *бугор*<sup>о</sup> I (= ? 'водосток') и реконструкцию *\*bag-/\*bog-/\*bug-* 'затопленное место, поток' см. Роспанд ВСО 1972: 20; Нер. 1983: 30; Посп. 1988: 82; Ник. 1966: 67. Указ. и иные этимол. **Б**<sup>о</sup> обсуждаются в ЕСПР: 21, 25; Жур. 2005: 478. Отождествление **Б**<sup>о</sup> и *Буг* I аргументирует Климчук ТУЗ 579, 1981: 56.

От ГО **Б**<sup>о</sup> образовано назв. гор. *Божьскъ/Бужьскъ* (часто в летописях), кот. является, собственно, субстантивир. прил. с суфф. *-ьск-*. Локализация гор. спорна (ЕСПР: 21; Нер. 1983: 30; ср. Мароевич Эт. 1985: 183).

**бўга I** 'урема' арх., 'низменные берега речные, поросшие ивняком, осокой и кустами, на ширину поймы; лесная полоса, на сколько она потопляется яроводьем; лес и кустарник, по водопольному руслу' оренб. (Д 1: 135), 'затопляемый половодьем низменный береговой лес и кустарник' арх., перм. (СРНГ 3: 235) || болг. диал. *бўга* 'сырое, топкое место' (БЕР 2: 86) // Из прасл. *\*buga* 'низкий берег реки, заливаемый водой' ~ лтш. *bauga* 'топкое место у реки', 'крутая дорога', к и.-е. *\*bheug(h)-* 'изгибать, сгибать', ср. к семантике рус. *лука* 'изгиб, кривизна', 'поворот реки', диал. 'поемный луг' и под. ~ рус.-цслав. *лаци* 'сгибать', прасл. *\*lęk-/\*lǫk-*. Исходное знач. прасл. *\*buga* и его балт. параллели — 'изгиб реки (заливаемый при половодье)' (Берн. 1982: 254—256; VWSS 2: 109—110; ЭССЯ 3: 77; 15: 62; 16: 141—142; SP 1: 435; Goł. 1992: 260; Ан. 1998: 84; не убеждает Vab. 2001: 105). Ввиду болг. фактов сомнительно сравнение рус. **б**<sup>о</sup> с лтш. *buoga*, *buōgs* (~ лит. *bangà* 'волна') 'заросший кустарником островок леса и др.' (Osten-Sacken IF 22/1-2, 1907: 312—313; Pok. 1: 114—115; Фасм. 1: 227—228; ЭССЯ 3: 78; Stundžia Balt. 14/2, 1978: 113). Проблематичные сравнения **б**<sup>о</sup>, а также *багно*<sup>о</sup> 'топкое место, болото' и т. п. с кельт. материалом см. Мартынов МСС БлрД 2003: 102—103. Нередко привлекают макед. *буга* и с.-хорв. *būđ*, *būda* 'плесень' (БЕР 2: 86; VWSS 2: 110; ЭССЯ 3: 78; Ангелова-Атанасова БЕз 38/5, 1988: 420; иначе Sk. 1: 227), (?) словен. *būžav* 'слабый' и др. (Bezlaј JiS 19/1-2, 1973/1974: 20—22; Balt. 10/1, 1974: 26; Безлај Эт. 1973: 190), см. также *бўжатъ* II.

**буга II** 'нараст на березе' волог. (СГРС 1: 198) // Допускается связь с синонимичным *бугыля*<sup>о</sup> (МСФУСЗ 1: 36).

**буга́ I м.** 'племенной бык' терск. (СРНГ 3: 235) // Из тюрк. источника типа кбалк. *byya* 'бык, бык-производитель', см. *бугай* I. В СРНГ (Там же) указывается на заимств. из авар., в кот. также из тюрк. (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 536), ср. авар. *buga* и аналогичные тюркизмы в яз. Кавказа (Doerf. 2: 300), включая осет. *boǰ*, диг. *boǰa* (Аб. 1: 264).

**буга́ II** 'ссора, скандал' курск. (СлКГ 1: 114) // Из *булда*<sup>о</sup>?

**буга́ III** 'неряха, грязнуля' арх. (СРГК 1: 130) // Неясно.

**бугаза** 'пролив, вход в пролив': *ѣдучи из Чернаго моря въ протокъ на правои странѣ отъ бугазы... стоить столпъ...* 1653 (СлРЯ XI—XVII 1: 343) // укр. ГО *Бугаз* в гирле Днестра, ТО *Бугаз* (совр. *Затока*) в Одесской обл. (см. подр. СГУ: 72) // Из тюрк., ср. тат. и др. *bygaz*, тур., азерб. *boǰaz* 'пролив' (тур. *Boǰaziçi* 'Босфор', у Радлова *Boǰaz*), кр.-тат. *boǰaz* 'горло', 'пролив', 'ущелье' с исходным знач. 'горло' < тюрк. \**boǰaz* 'то же' (о тюрк. словах см. ЭСТЯ 2: 167—169; Дыбо 1996: 5; СИГТЯ 1997: 230—233; СИГТЯ 2006: 652; Отин 2002: 40—41). Из тур. происходят болг. вост. *бо́аз*, зап. *бога́з* (БЕР 1: 59), с.-хорв. фольк. *бо́газ* уст. 'теснина, узкий проход', ТО (Сербия) *Bogaz*, рум. *boaz*, *bogaz* 'пролив, канал', новогреч. *μπογάζι*, алб. *bugás-zi* (Sk. 1: 181; Schütz 1957: 74; Meyer: 50), перс. *bōgāz* 'пролив', курд. *bōyāz* 'горло, глотка, залив' (Doerf. 2: 344—345; Цабол. 1: 205).

Ср. ГО *Кара-Богаз-Гол* — ист. назв. пролива и залива на вост. берегу Каспийского моря; на карте 1715 г. — *море Карабугазское* 1715, вход в залив обозначен как *Карабугаз* или (калька с тюрк.) *Черная горловина* (Посп. 1998: 187; Мурз. 1984: 86—87).

**буга́й I** 'некладеный бык, племенной бык, нерез' южн. (Д 1: 135), 'племенной бык' ворон., тамб., курск., орл., смол., краснодар., дон., самар., сарат., астрах., перм., Литва, Молдавия, Иссык-Куль, 'кастрированный бык' ворон. (СРНГ 3: 235—236), *бѣгаи* 'некладеный бык': *Оудальцы восплескаше въ Татарскихъ узорочіяхъ, везучи... бугаи, коне, волю и вельблюды XVII в.* (Срз. 1: 189; СлРЯ XI—XVII 1: 343) // укр. *бугай* 'племенной бык', ст.-укр. *бугай* XVIII в. (ЕСУМ 1: 275), блр. *бугай*, ст.-блр. *бугай* 1697 (ГСБМ 2: 231) // Как и *буга*<sup>о</sup> I, тюрк. происхождения (Фасм. 1: 228; Дмитриев ЛС 3, 1958: 21; Труб. 1960: 42; Bernard RÉSI 40, 1964: 27; Кір. 1975: 65; Шип. 1976: 89; Сетаров СТ 1, 1978: 40; Menges UAJb 3, 1983: 115). Если **б<sup>о</sup>** и *бугай*<sup>о</sup> IV этимологически тождественны



(в чем, правда, есть сомнения), заимств. б° относится самое позднее к перв. четверти XIV в. (во всяком случае, ранее чем к XVII в.). Ср. тат. диал. *buqa*, башк. *buqa* ~ др.-уйг. *buqa* 'бык, нехолощенный самец коровы', хак. *puqa* 'бык', 'самец марала или оленя', уйг. *buqa* 'бык', 'олень' и под. назв., продолжающие тюрк. *\*buqa/\*buqa* 'самец крупного рогатого скота'. Здесь, как и в тюрк. назв. лося, изюбря, оленя (тюрк. *\*buqi*) и верблюда *\*buqa* (см. *бурá* I), выделяется звукоподр. корень *\*buq*, исходно передававший рев изюбря, лося в период гона; аналогично в монг. яз., ср. монг. *\*buqi* 'изюбрь, олень', *\*buqa* 'бык-производитель' (СИГТЯ 1997: 152, 437—438; см. также Щербак ИРЛТЯ 1961: 104, 134; Кононов ВЯ 2, 1963: 136; ЭСТЯ 1978: 230—232; Doerf. 2: 299—301; Менг. 1979: 128; Menges UAJb 3, 1983: 116), эвенк. (< монг.) *буу* 'изюбрь' (ТМС 1: 101), см. *бууновать*.

Конечный *-й* не очень понятен. Можно напомнить о рус. *солонгой* 'хорь, хорек' сиб. (Д 4: 267) ~ бур. *солонго* 'колонок' и др. (Ан. 2000: 503). Допуская исходное рус. *буга* и появление *-й* «в соответствии со значением», Щербак (ИРЛТЯ 1961: 99) имел в виду, возможно, осмысление слова как имени деят. на *-(a)й*, но такого суффа. в рус. яз. нет. Появление *-й* объясняют морфологической адаптацией на вост.-слав. почве — вхождением исходного рус. *буга* в парадигму склонения сущ. м. р. (Аракин ТВСЯ 1974: 147) или, иначе, тем, что тюрк. этимон — произв. от *buqa*, ср. тат. *baba* и *babaj* 'отец', *ana* и *anaj* 'мать' и под. (Кононов ВЯ 2, 1963: 136; Сетаров ИсслРСЯ 1976: 64—65; Kalb. 33/2, 1982: 34, 36, 37); в таком случае в тат., ног. *buqaj* нельзя видеть заимств. из рус. (ср. Щербак ИРЛТЯ 1961: 99). Выведение б° из рум. (< тюрк.) *bugăi*, формы мн. с определенным артиклем (Ogel 1: 151) теоретически приемлемо для укр., но для др.-рус. оно едва ли правдоподобно.

Слово б° известно в перен. знач. (прост., обл.) 'здоровяк, силач' (ТСРЯ; ср. *двадцать два бугая* в монологе Райкина), 'большой, сильный человек' дон., куйбыш., астрах., смол., 'о глупом, бестолковом человеке' орл., ворон. (см. подр. СРНГ 3: 236), *силы как у бугая* новг. (НОС 1: 95). Оно м. б. усвоено из тюрк., на что косвенно указывает куман. *buqa* 'здоровенный (о человеке)' (ЭСТЯ 2: 231), но вполне могло развиться и на вост.-слав. почве. Со словом б° в перен. знач., вероятно, следует соотносить ИС *Бугай* (крестьянин, Новгород) 1498, *Бугаевы* (Весел.: 51; Унб. 1989: 150, 292), *Бугай* (захребетник в волости Велиле) 1495 (Туп.: 122). Ср. тюрк. *buqa* ~ *buqa* как ИС (СИГТЯ 1997: 645—646; СИГТЯ

2006: 726—728). Правда, рус. ИС *Буга́й* соотносят и с *буга́й*° II, IV.

Польск. *buhaj* (с XVII в.) < укр. (Sl. 1: 48; Stachowski LWGT 1995: 162), откуда и молд. *buháii*, рум. *buhái* (ЕСУМ 1: 275). Видеть в ст.-блр. *бугай* заимств. из польск. (Булыка) нецелесообразно (ЭСБМ 1: 398). Сомнительная попытка связать указ. польск. *buhaj* и ТО *Bugaj* (кот. обычно относят к *Буг*° I, см. SP 1: 436) предлагается в Bab. 2001: 105.

Болг. диал. *буга́*, *буа́* 'бык' (БЕР 2: 86) < ст.-тур. *buğa*, *boa*, ср. тур. *boğa* (Там же; Menges ZfBalk 7/1-2, 1969: 76; ЭСТЯ 2: 230—231). Из тур. также рум. *búgă* (см. выше), новогреч. *μλουγάς*, алб. *bogá* (Meуer: 40; относительно с.-хорв. *büga* см. VWSS 6: 463).

Укр. диал. *бу́га* (также назв. филина), *бу́га* < рум.; блр. диал. *бу́га* < ? укр. (ЕСУМ 1: 275; сомнения см. Болдырев ТВСЯ 1974: 50—51). Тюрк. слово получило распространение в ряде других яз. Евразии — самод., ф.-угор., сев.-кавк. (см. *буга́* I), иран. и др. (Doerf. 2: 299—301; Räs.: 87). Спорны попытки вывести из тюрк. яз. слово *бык*° I resp. ИС *Быков* (Баск. 1979: 205).

**буга́й II** 'болотная птица из семьи цапель, *Ardea stellaris*; выпь, буюковица, водяной бык' (Д 1: 135) || укр., блр. *буга́й* (ЕСУМ 1: 277) // Крик выпи напоминает отдаленный рев быка. Отсюда вывод о тождестве с *буга́й*° I (Сетаров Kalb. 33/2, 1982: 34—37; ЭСБМ 1: 298; Шип. 1976: 89), в пользу чего свидетельствуют и назв. выпи *водяной бык* (Д 1: 149), лит. *būkas* ~ рус. *бык*° I или еще рус. *бучел*° ~ звукоподр. \**бок*- (SP 1: 353). Аналогии этого типа см. Сетаров СТ 3, 1983: 13. Ввиду *бу́хало*°, *бу́халень* 'выпь' (Д 1: 146), укр. *бугу́* межд. 'подражание крику выпи' (ЕСУМ 1: 277) можно думать и о связи **б**° с этими словами и последующей контаминации с *буга́й* I (сходное решение предлагается в ЕСУМ 1: 277).

Слово **б**°, вероятно, следует отделять от *бу́гай*° и близких назв. филина (ср. Сетаров Kalb. 33/2, 1986: 37). Рус. *буга́й водяной* 'жук *Hydrophilus piceus*' дон. (СРНГ 3: 236) — результат переноса орнитонима на жука.

**буга́й III** 'баран, таран, лежачий копер, бревно на весу, для боя', 'железный лом большой руки', 'железный рычаг на весу для подъема и подачи кулей, туюков' (Д 1: 135) // Метафора от *буга́й*° I. Ср. *бык*° I 'животное' и *бык*° II как назв. опоры (VWSS 6: 463; Шип. 1976: 89).

**буга́й IV** 'древняя великокняжеская верхняя олежда', 'плохой или рабочий крестьянский сарафан' влад. (Д 1: 135), 'домашнее пла-

тье деревенской женщины’, ‘сарафан’ волог., ‘короткая верхняя женская одежда с отрезной спинкой и сборами, без рукавов’ костр. (СРНГ 3: 236), ‘платье, сарафан из домотканного холста’, ‘старая, изношенная одежда’, ‘мужская верхняя одежда’ волог. (СГРС 1: 198), *бугаи* ‘зимняя верхняя одежда’ XV в. (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 296), *боугаи* ‘верхнее платье на меху’ 1339 (СДРЯ XI—XIV 1: 322), *бѣгаи* 1327—1328 (Срз. 1: 189) || укр. диал. *бугай*, *вугай* ‘вид одежды’ (ЕСУМ 1: 276) // отождествляется с *бугай*<sup>о</sup> I (Фасм. 1: 228; ЭСРЯ МГУ 1/2: 209; VWSS 6: 463), хотя мотивировка неясна. Перенос назв. животного на его шкуру и затем на одежду из нее (Аракин ТВСЯ 1974: 136—137)? Недостаточно убедительно.

Коми л. *бугуй* ‘верхняя крестьянская одежда’ (ССКЗД: 29) < ? рус.

**Бугай** — назв. порога на р. Ивина в Карелии (Шилов Эт. иссл. 8, 2003: 161) // Скорее всего, от *бугай*<sup>о</sup> I. Ср. *бык*<sup>о</sup> II как назв. порога на Ангаре (Д 1: 149). Привлечение слова *буга*<sup>о</sup> I (Шилов: там же) едва ли оправдано.

**бугай**, *бугалень* ‘филин’ (*бугай есь, с ушами, большой*) арх., *бугуй* ‘то же’ арх., перм. (СРНГ 3: 236, 240 — дается заголовочное слово *бугай* ‘филин’, но см. *бугай* в иллюстрации) // Указ. слова, а также глаг. *бугать* ‘ухать, кричать (о филине)’ печор. (МСФУСЗ 1: 36) несомненно связаны с коми иж. *бугуй*, *бухуй* ‘филин’ (ССКЗД: 359) и м. б. расценены как произв. от звукоподр. основы, представленной в смежных яз. Ср. *бугайдать*<sup>о</sup> и его п.-фин. источники. Рассматриваемые слова лучше отделять от *бугай*<sup>о</sup> II ‘выпь’. Судя по коми удар. *бугу*, *буку* ‘филин’, не исключено заимств. рус. *бугуй* ‘филин’ из коми. См. также *бугин*, *будонко*.

Нен. *пухуй* ‘то же’ (НРС: 492) < ? рус. *бугуй* (МСФУСЗ 1: 36). Редее (ALASH 13/3-4, 1963: 308) выводит нен. слово из коми. Теуш склоняется к выводу о заимств. рус. арх. *бугуй* из нен. (ФУНРЯ 2000: 98). См. у Лысовой (ФУНРЯ 2002: 30—32) об отношении рус., коми и нен. фактов к рус. *пугач* ‘филин’ арх. и др., *пуга* ‘то же’, *куга*, *куга* ‘филин, сова’ олон. (СРНГ 33: 104; СРГК 3: 49). См. также Фасм. 2: 398; 3: 400, где приводятся, в частности, нем. диал. *Vuhu*, *Puhu* и под. назв. филина.

**бугайдать** ‘издавать звуки, петь (о птице)’ арх. (СРНГ 3: 236; Михайлова СРГ 7, 1999: 16), ‘петь’ Карел. (СРГК 1: 130) // Согласно СРНГ (Там же), из вепс. *buhajda*, ср. фин. *puhua* ‘говорить’ (МСФУСЗ 1: 36; SSA 2: 416).

**бугáла** 'качели': *меня качали на бугалах* арх. (СГРС 1: 198) // От *бугáть*° I.

Арх. *бугáло* с неясным знач. (АОС 2: 156), возможно, к *бугáть*° II, тогда знач. можно определить как 'пугало'.

**бугáн** 'металлический браслет, надеваемый при тяжелой работе' Южн. Бурятия (Ан. 2000: 137) // Из бур. южн. *бугаан* 'браслет' ~ литер. *бугааг*, п.-монг. *боуиуа* 'повязка, кольцо, браслет', ср. др.-тюрк. *biqayı* 'оковы' и проч. (Там же; Рас. 1971: 166; СИГТЯ 2006: 129).

**буганкер** 'запасной якорь без каната' 1751 (СлРЯ XVIII 2: 152) // Из голл. *boeg-anker* 'носовой якорь', ср. *boeg* 'нос корабля' (~ *буг*° II) и *anker* 'якорь' (~ *áнкер*° II, *анкира*, РЭС 1: 225). См. Meul. 1909: 36 и *бухт*.

**бугань**, *бугонь* 'растение, систематическое название которого трудно определить' диал. («знахарское», см. СРНГ 3: 237) // Сравнивается с укр. диал. *бугайнік* 'ромашка' и фонетически сходной лексикой — (?) из тюрк. (ЕСУМ 1: 276). Недостоверно.

**бугар** 'гарь без поросли, выгоревшая сопка' сиб. (Мурз. 1959: 46), *бугáрчик* 'небольшая сопка, на вершине которой нет растительности' амур., *бугáрь* 'возвышенность на границе двух низменностей' амур. (Приамур. сл.: 31) // Из эвенк. *бууар* 'гарь, горелый', 'название реки' (ТМС 1: 101) > якут. диал. *бууар* 'молодая поросль на гари' (ДСЯЯ: 70; Ан. 2000: 137). Не исключена контаминация с рус. *гарь* и *бугóр*° I.

**бугáр**, *бугáрка*, *бугáрна*, *бугáрок*, -рки мн. 'нарост на дереве, чага' Селигер (СелСл 1: 72) // Неясно.

**бугáть** см. *бугай*.

**бугáть I** 'толкать, качать' арх. (АОС 2: 156), *бугáться* 'качаться на веревочных качелях, устроенных без доски для сидения' Кольский п-в (СРНГ 3: 236) // Можно предположить исходное \**budjati* с реликтом развития \**dj* > *z*, ср. *бужáть*° I.

**бугáть II** 'пугать' арх. (АОС 2: 156) // Вариант глаг. *пугáть*. Ср. *бужáть*° II.

**бугач** 'лом': *велел готовить... по 2 бугача железных, по наковальне, по 2 молота...* 1722 (Пан.: 14) // К *бугáй*° III? Или от *бугáть*° I?

**бугачáн** 'островок на болоте, поросший травой, кустарником, отдельными деревьями' амур. (Приамур. сл.: 31) // Из эвенк. вост., Е, С-Б *букачáн* 'остров, холм, бугор, сопка' ~ Учр *бўка* 'протока, остров' < т.-маньчж. \**bika* + уменьш. суфф. -*čán*, ср. хант. (Конда, Демьянка) *рохэр*, (Низям) *рихэр* 'остров, островок (на болоте)'

< ? тунг. (Василевич Изв. ВГО 4, 1958: 327; ТМС 1: 104; Дыбо 1996: 11; Fut. 1975: 29; Ан. 2000: 137).

**бугдыхан** см. *богдыхан*.

**бугель** 'железный обруч, оковка, рвань, обойма, охват' (Д 1: 135), 'приспособление для закрепления металлической части косы на ручке', *бугелёк* 'металлическая пластинка на нижнем конце деревянного пестика для предохранения его от раскалывания' арх. (АОС 2: 156), *пугиль* 'железная прокладка на оси, предохраняющая втулку колеса от трения о чеку' (СРНГ 33: 106), *бугель* 1767, *бюгель* 1720, *буголь* 1697—1698 'железный обруч или кольцо, набиваемый на какой-либо предмет для укрепления или скрепления его частей' (СлРЯ XVIII 2: 152—153) // Из голл. *beugel*, букв. 'дуга, дужка' (Meul.: 31; Кир. 1975: 112) ~ нем. *Bügel* 'скоба', норв. диал. *bøygjel*, швед. *bygel*, к нем. *biegen* 'гнуть' (FvW: 56; Kl.: 143; FT 1: 127; Hellqu. 1: 116), родственно также др.-исл. *baugr* 'кольцо' и т. п., см. *Буг* I, *б8гъ*.

**бугер** 'холмистый остров в дельте Волги' волжск. (СРНГ 3: 236) // Ввиду слабой фиксации слова и наличия *бугор*<sup>о</sup> I в том же знач. трудно исключить, что **б**<sup>о</sup> — искаженное *бугор*. Если все же **б**<sup>о</sup> аутентично, допустимо заимств. из тюрк. *bükür* 'горбатый, горб, изгиб бухты' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 536) = казах. *bükür* 'горбатый' и под., к *bük-* 'сгибать' (Радл. 4: 1878; Räs.: 91—92; ЭСТЯ 2: 293).

**бугжацкий** (знач.?): *Ах ты поле, поле чистое, Ты чисто поле бугжацкое* фолькл., диал. (СРНГ 3: 236) // От *Буджак*<sup>о</sup>?

**буги-вуги**, также *буги* 'быстрый парный танец, предшественник рок-н-ролла; джазовый исполнительский стиль' 1950 (Сабенина НРЭ 1: 51), интернац. // Из англ. (исходно США) *boogie-woogie*, также *boogie*, назв. (с 1920-х гг.) стиля джазовой музыки и танца, неясного происхождения. Возможно, звукоподр. характера — на основе имитации характерной для этого стиля басовой музыкальной фигуры (EWD 1: 199; Vlatná Slav. 59/2, 1990: 170). По иному толкованию, результат редупликации некоего слова типа хауса *bugi*, мандинго *bugc* 'ударять', 'бить в барабан': стиль буги-вуги был сначала широко распространен среди негров-джазменов из южных штатов США (Сабенина НРЭ 1: 51). В Европе слово стало известно вместе с реалией в 20—30 гг. XX в., широкое распространение получило благодаря американским войскам на континенте во время втор. мировой войны.

**бугиль** 'растение *Anthriscus silvestris* Hoffm., купырь лесной' курск. (СРНГ 3: 236—237) // Видимо, украинизм, ср. укр. *богіл*, диал.

*бугиль, буги́ла* 'то же', 'болиголов' (Мерк. 1967: 70; ЕСУМ 1: 220) ~ ? *багу́льник*° (РЭС 2: 59).

**бугин** 'птица филин' арх. (МСФУСЗ 1: 36) // От той же звукоподр. основы, что *бугай*°. Обращается внимание на наличие в фин. яз. суфф. *-in*, кот. образует от глаг. существительные со знач. действия, объекта и результата действия (Там же).

**буги́рь**, *-я* м. 'волдырь, шишка' арх. (СРНГ 3: 287), *с бугирем* 'с верхом, с горкой' волог. (СГРС 1: 198), *буги́рь* 'пригорок' арх. (АОС 2: 158) // Согласно ЭССЯ 3: 79, из прасл. *\*bugury*; родственно *бугор*° I с отличием в вокализме суфф. (см. также Трубачев SIWort 1975: 31). Скорее возникший в сев.-рус. (др.-новг.?) словообразовательный вариант слова *бугор*.

С б° связано *пуги́рь* 'возвышенность' киров. (СРНГ 33: 106).

**буглаз** 'растение *Anchusa officinalis*, воловик' (Д 1: 135) // Сложение, втор. часть кот. — *глаз*, перв. неясна. Ср. др. назв. того же растения — *глазобужник* (Там же)?

**буглень** 'снасть для оттяжки края паруса к ветру' (у промышленников), *буглинный шест* 'которым рыбаки выносят на ветер, топырят парус, упирая шест в кромку его' касп. (Д 1: 135, 140), *буглин* арх., *буглина* олон. 'веревка, идущая от середины паруса к носу лодки, ею натягивают парус при сильном ветре' олон., *бугли́на* помор., *бугли́ны* мн. 'веревки или гужи, привязанные к вертикальным краям большой ладьи, по 3 с каждой стороны' пск. (СРНГ 3: 237; ПОС 2: 194), *буглина* 'снасть для оттяжки паруса' 1587 (СлРЯ XI—XVII 1: 344) // Вероятно, из н.-нем. *bugline*, — сложения, состоящего из *bug* (см. *буг* II) и *line* 'веревка, канат' (нем. *Leine*), аналогично ср.-голл. *boechline* > др.-исл. *bóglina* (Meul. 1909: 39—40; Фасм. 1: 228; Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: 20—21; de Vries 1: 47). Правда, в КЛ. 1911: 162 дается только нем. *Vulien*. См. *бу́линь*.

**буголь** 'пестрина, пежина, ласа, особенно в шерсти животных' арх., *бугли́ть* 'пестрить, пежить, испещрять': *самоед буглит одежду свою* (Д 1: 135) // Неясно. В ЭССЯ 3: 78—79 помещено в статью о прасл. *\*bugьla/\*bugьль* (со знаком «?»), кот. объединяет семантически разнородную лексику и не выглядит надежным: укр. диал. *бугол* 'большой камень в реке', болг. *бугла* 'вид женского свадебного украшения' и др. < ? *\*bug-* ~ и.-е. *\*bheug(h)-* 'гнуть'.

**бугонь** см. *бугань*.

**бугонь** 'способ пахоты, при котором пахать начинают с середины участка' смол. (СРНГ 3: 237) // То же, что блр. диал. *бугонь* 'за-

гон, узкая полоска вспаханной земли', *бугоня* 'пашня, посередине которой возвышается двойная начальная борозда' из *абугоня* (вследствие декомпозиции и утраты *a-*), (Полесье) *абигоня*, ср. \*обы- 'оба' и *гон-* в *гон*, рус. *гон*, *гоню* и проч. (ЭСБМ 1: 60, 398).

**бугор I** см. *бугра* I.

**бугор II** 'хлам, дряг, нанос' (Д 1: 135) // Возможно, искаженное *бурсор* 'хлам' = *бурсарь*° I. В таком случае б° — ю.-рус. слово. В ЭССЯ 3: 79 отнесено к *бугор*° I, что не убеждает.

Искаженным выглядит и *бугорь* 'глупость, дурь' калуж. (СРНГ 3: 238), ср. диал. *бурсарь*° II, *бурсорь* в сходных знач. (СРНГ 3: 303, 307). Не убеждает Березовская (РДЭ 2002: 34), кот. связывает *бугорь* с \**bug-* 'гнуть'.

**бугор I**, *-гря*, *бугорчик* 'всякое отлогое возвышение, возвышенность, горб, холм, курган, куча', *бугор* 'на земле, менее холма' (*сурочий*, *крятовой бугор*), 'всякое возвышение в степях, холм, горка' вост., астрах., *бугровая соль* 'ссыпаемая у озер буграми', *бугровое сено* 'степное, лучшее' астрах. (Д 1: 135), *Бугры* (*Стол*, *Шапка*) *Стеньки Разина* 'названия некоторых холмов в Поволжье и на Дону' (Жур. 2005: 541), *бугор* 'большой холм, гора', 'край горы с отвесной, обрывистой стороны' дон., 'более высокая гора в горной цепи' симб., самар., 'голая, без растительности скала на морском берегу' беломор., 'холмистый, возвышенный остров в волжской дельте, не заливаемый водой во время половодья' астрах., волж., 'куча, ворох соломы' олон., 'опухоль, волдырь' калуж., енис. (СРНГ 3: 237), 'сугроб', 'сельское кладбище' курск. (СлКГ 1: 114), 'горб у верблюда' орл. (СлОГ 1: 102), 'холм', 'выпуклость на дороге', 'сугроб', 'шишка, желвак', 'нагромождение льда на озере' новг. (НОС 1: 95), 'холм, сопка', 'кочка', 'шишка, желвак' пск. (ПОС 2: 194), 'свободная от леса возвышенность', 'болотная кочка' (АОС 2: 156), 'бугор' волог., арх., Карел., новг., ленингр., 'грозовая туча' ленингр. (СРГК 1: 130), *бугор*, *-гря* 'невысокий холм', 'могильный курган' (СлРЯ XVIII 2: 153), *бугорь* XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 1: 344) || укр. *бугор*, *-гря*, диал. (Жел.) *бугір*, *-гору* 'холм' (ЕСУМ 1: 277), блр. (по преимуществу вост.) *бугор* 'взгорок, холм, шишка', *бугор*, *бугарок* 'сухое место на болоте', *бугор*, *бугравое* 'сено с суходола', *бугор*, *бугры* мн. 'рубцы на рогах коровы', *бугры* 'шуга в реке', *бугор*, чаще *бугры* мн. 'туча' (Непокупний Мов. 2/3, 1998: 63—65; см. также ЭСБМ 1: 398; Жур. 1990: 36) // Из прасл. вост. \**bugъrъ*, *-ъra* 'холм, возвышенность' (возможно, и 'туча'), связанного с глаг. \**bъgati*, *-aję*

‘гнуть’ (см. РЭС 2: 318, s.v. *бгать* I): ‘бугор’ = ‘изгиб (местности)’ (SP 1: 436). В ЭССЯ 3: 79 дается *\*bugъrь/\*bugorъ*, ср. (?) с.-хорв. ТО *Bugor*. Прасл. лексема близкородственна лтш. *baūgurs* ‘холм, возвышение’, лит. диал. *bugurys* ‘небольшое возвышение’ ~ лтш. *buguōtiēs* ‘склоняться, горбиться, кивать головой’ и далее и.-е. *\*bheug(h)-* ‘изгибать, сгибать’ гесп. др.-инд. *bhugná-* ‘гнутый’, нем. *biegen* ‘гнуть’ (Непокупный Мов. 2/3, 1998: 63; Ильинский РФВ 62, 1909: 258; Būga RR 1: 324; Фасм. 1: 228; Argum. UG 1: 92; VWSS 2: 109; Bezlaĵ JiS 19/1-2, 1973—1974: 20; Balt. 10/1, 1974: 26; Невская ZfSl 19/2, 1974: 165; Невск. 1977: 143; Ан. 1998: 84; Bab. 2001: 100; Orel 1: 151; очень сомнительно Ondruš Slav. 46/4, 1977: 421). Ср. также лтш. *bugurains* ‘горбатый, бугристый’, *buguris* ‘холмик’, а также *paūgurs* ‘холм (небольшой)’ (ME 1: 346—346; 3: 127; Kiparsky ScSl 14, 1968: 77). Выведение слова б° из тюрк. (Черн. 1: 117; ранее Бернекер, Преображенский и др.) исключено, но допустимо родство на ностр. уровне между и.-е. и тюрк. фактами типа чаг. *būk-/böċ-* ‘сгибать’ (ИлСв 1: 191). Ср. *бугер*°.

Б.-слав. *\*baugura-* ‘холм’ (Traut.: 28; Sławski DB 1970: 503; Непокупный Balt. 10/2, 1975: 135) относится к обширной группе обозначений возвышенного рельефа от корней со знач. ‘сгибать’ с суфф. *-ero/-oro (-ro-)*, хорошо известным в балт., а также слав. и других и.-е. яз. (Stang 1972: 89; Топ. ПЯ 1: 202; Непок. 1976: 9; SP 1: 27—28; едва ли доказуемы соображения о звуковой символической лексема типа б°, осет. *būk*’ и проч., ср. Аб. 1: 269; Абаев Эт. 1984: 18). О подобных образованиях в и.-е. яз. см. у Непокупного (Мов. 2/3, 1998: 62—77), кот. помимо *\*baugura-* привлекает также лит. *gūburas, gaubrỹs* (~ *gūbti* ‘гнуть’, прасл. *\*gъbati* ‘сгибать’), *kauburỹs*, прасл. *\*kuprъ, \*kycъrъ, \*zъberъ* и др. (см. также Eckert ZfSl 45, 2000: 359). Перенос назв. бугров, гор и под. на облака (также в художественной лит-ре, ср. *бугры туч* у Платонова в «Чевенгуре»), осуществившийся в условиях Восточноевропейской равнины, будто бы противоречит тезису (ГИ 2, 1984: 667—668), согласно кот. объединение знач. ‘гора’ и ‘туча’ отражает ландшафт прародины индоевропейцев (Непокупный Мов. 2/3, 1998: 63; Биховець, Непокупный Инст. мов. 2005: 289).

Укр. (Жел.) *бугір, -гору* в знач. ‘сильный ветер’ в ЕСУМ 1: 276 рассматривается как результат деэтимологизации польск. *Węgień* ‘южный ветер’, но назв. ветра проще отождествить с *бугір* ‘холм’ (что и сделано в SP 1: 436; ЭССЯ 3: 79), ср. рус. *ветры бугрят пески* (Д 1: 135), *бугрить* ‘дуть (о ветре)’ новг. (НОС 1: 96). Мож-



но указать также на *буй*<sup>°</sup> II, кот. известно в знач. и 'холм', 'гора' и 'сильный ветер' (СРНГ 3: 260). Ср. рус. *каменный ветер* (Ан. 2000: 247).

Рус. *бугорки* мн. 'мелкие нарывы в легких и др. внутренностях, как следствие местных затвердений и отложений' характеризуется как «дурной перевод» с лат. *tubercula* мн., уменьш. к *tuber* 'горб, шишка' (Д 1: 135). Ср. также рус. *бугорчатая чахотка* (Там же), *бугорчатка*, укр. *бугорчатка* уст. 'туберкулез' (ЕСУМ 1: 277) при наличии заимствованного *туберкулёз* < франц. *tuberculose* (ЭСРЯ МГУ 1/2: 210), кот. образовано с помощью суф. *-ose* от *tubercule* 'бугорок, туберкул' (*tuberculeux* 'клубневидный', 'туберкулезный, бугорковый'), см. TLF 16: 725—726; DMD: 1025.

ИС *Бугорь* (в Сибири: *Василий Ермолаевъ Бугорь*, служилый человек, *Иванъ Бугорь*, промышленный человек) 1655 (Туп.: 123) неотделимо от **б**<sup>°</sup>, хотя мотивировка неясна — 'Горб, Горбатый' (Черн. 1: 117)? Арготич. *бугор* 'начальник' м. б. поздним.

**бугор** II, *-гра* 'рыба «речная минога», не пригодная в пищу, применяется в качестве лекарства от лихорадки' перм. (СРНГ 3: 237; Усач. 2003: 30), 'рыба вьюн': *на бугра перемет ставим, маленька минога* волог. (СГРС 1: 187) // Возможно, к *угорь* (см. о последнем Фасм. 4: 146), ср. диал. *угор* 'мелкая рыба, напоминающая червя' (Березовская РДЭ 2002: 34). Тогда **б**<sup>°</sup> < ? \**вугор*, с развитием *б*- вместо *в*- (примеры см. Михайлова ЛАРНГ 2008: 405—409). Попытку связать **б**<sup>°</sup> с основой \**bug-*/\**byg-* 'гнуть' см. у Березовской (РДЭ 2002: 34), кот. привлекает диал. *бугра* 'вид цепа': 'орудие' > 'рыба'.

**бугорь** 'глупость, дурь' калуж. (СРНГ 3: 238) // Скорее всего, не **б**<sup>°</sup>, а *бусорь*, см. *бусарь* II.

**бугра** 'землянка рыбаков и зверовщиков' арх. (Д 1: 135), 'временное жилье рыбаков, охотников в лесу — землянка, шалаш' арх., 'небольшой полог, устраиваемый над постелью в летнее время для защиты от мух, а потом уже — всякое укромное место, темное, тесное, где спят' олон., *бугра* 'то же' волог., *бугор*, *-гра* 'шалаш в лесу' арх. (см. подр. СРНГ 3: 237—238), *бугра* 'временное жилище рыбаков, охотников — землянка, шалаш' низовья Печоры (СлНПеч 1: 46), *бугора* 'небольшое крытое помещение на плоту' арх., *бугра* 'шалаш, палатка, легкая постройка для временного проживания в лесу или на лугу, а также для скрадывания дичи', 'огороженное место на сеновале для проживания в летнее время' арх., волог., 'собачья будка' арх. (СГРС 1: 199; АОС 2: 157), 'ша-

лаш из веток и соломы для охотников и др.' Карел., арх., ленингр., 'о норе' Карел., *бугу́рка* 'летний домик' Карел. (СРГК 1: 130) // Из п.-фин. источника типа карел. *pugri* 'место для спанья на воздухе' и/или саам. кольск. *puçre* 'навес, сарай для ночлега' (Калима, Итконен, см. Räsänen FUF 26/2-3, 1939—1940: 133; Фасм. 1: 228). Известны также карел. *pukra*, *bugra*, *pukri*, *bugri* со знач. 'шалаш', 'хижина', 'полог' и др., но соотношение этих слов и их рус. и саам. коррелятов (ср. материал s. v. саам. \**puvrē* 'амбар' в Lehtiranta MSFOu 200, 1989: 108—109) пока недостаточно ясно (см. подр. МСФУСЗ 1: 37). Неверны тюрк. сравнения б° в Ахметьян. 1989: 130.

**бугра́ I** см. *бугра*.

**бугра́ II**, *бугря* 'хвойный сок, смола, которая сочится из дерева': *бугорно́й (?) лес* 'сильно смолистый лес' арх. (Д 1: 135; СРНГ 3: 238), *пайдём у сасня́к да бугры набирём* курск. (СлКГ 1: 112) // Вероятно, к *бугор° I*, но мотивировка неясна.

**бугровать** см. *бурговать*.

**бугроушка** см. *багру́жка*.

**бугу́й** см. *бугай*.

**бугу́л** 'копна сена' н.-индиг. (Чик. 1990: 143) // Из якут. *bugul* 'копна, копенка (сена); единица измерения сенокосного участка', также *tigul* 'копна сена' (Пек.: 534; Ан. 2000: 137). Якут. < монг., ср. п.-монг. *buxal* 'копна, стог' и др., см. *богу́л* (РЭС 3: 304).

**бугульдейка** 'род омуля' Байкал (СРНГ 3: 240) // По назв. речки Бугульдейки, впадающей в Байкал с северо-запада.

**бугу́н** 'приспособление из длинных жердей, укрепленных на стойках, для сушки и вяления рыбы', 'планка с гвоздями, на которые накалывается рыба для просушки и копчения' дон. (СлРДГ 1: 54), 'укрепленная на столбах жердь, перекладина, на которую вешается для сушки соленая рыба' дон. (СРНГ 3: 240) // Не отделимо от *багуны°* мн. 'вешала из жердей для рыбной ловли' терск., укр. диал. *богу́н* 'жердь для сушки рыбы' (ЕСУМ 1: 221). Последнее (без учета рус. фактов) неубедительно сравнивается с кр.-тат. *baγ* 'веревка' или *boγun* 'сустав' (Там же). Можно думать о связи рассматриваемых слав. слов с тюркизмом *баган° I* в знач. 'кол с сучьями для просушки сена' (урал.) и под. (РЭС 2: 49, 59). Вокализм у перв. слога м. б. результатом лабиализации безударного гласного под влиянием б-; у во втор. слоге — следствие межслоговой ассим.? Ср. *бугунёк°*.

**бугу́нистый** (-ай), *бугуни́стый* 'кустистый' дон. (СлРДГ) // К *бугу́н°?*

**бугунёк**, *-нька* 'плетеная кибитка на арбе, летом покрывается парусиной, зимой — войлоком' терск. (СРНГ 3: 240) // В СРНГ (Там же) сравнивается с тюрк. *бугун* 'узел, состав (дерева, камыша), связь, колено' = *боун*, *буун* и др. (о тюрк. словах см. ЭСБМ 2: 170—171), что влечет «неразрешимые семантические затруднения» (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 536). Затруднительно и сравнение с *бугун°*, *баган°* I.

**бугуновать** («*бугуновать*») 'охотиться на изюбрей' забайк. (Тит. 1926: 122) // Дериват на основе заимств. из эвенк. (< монг.) Брг, В-Л и др. *буу* 'изюбрь (самец, сезонное название)', Хнг *буунэ* 'дикий олень' (Там же; Ан. 1990: 14), ср. п.-монг. *бууи*, монг. *буга* 'олень, изюбрь', бур. *буга* 'изюбрь, марал', др.-тюрк. *буга* 'бык' (ТМС 1: 101; ЭСТЯ 2: 230; Ан. 2000: 137—138) и *бугай°* I. Относительно словообразования ср. *белковать* от *бёлка°*, *песцовать* от *песёц* (Ан. 2000: 446—447).

**бугурка** см. *бугра*.

**бугшприт**, *бушприт* 'передняя мачта на судне, лежащая наклонно вперед, за водорез' (Д 1: 147), *бугсприт* 1717, *боусприт* 1697, *бухсприт* 1698, *букссприт* 1707, *бушсприт* 1705, *букишприт* 1714, *бухшприт* 1714, *бугшприт* 1741 (БВК 1972: 349; От. 1985: 28; СлРЯ XVIII 2: 171) // Ср. голл. *boegspriet* (ср.-голл. *boechspriet*), нем. *Bugspriet* (ср.-н.-нем. *bōgsprēt*), англ. *bowsprit*, — сложения, включающие назв. носа корабля (голл. *boeg*, нем. *Bug*, англ. *bow*, см. *буг* II) и выступающего за форштевень бруса (голл. *sprit*, нем. *Sprit* < ср.-н.-нем. *sprēt* = др.-англ. *sprēot*, англ. *sprit*, см. ODEE: 111, 858; Kl.: 783). Рус. слова в формах с *-гс-*, *-хс-*, *-кс-* из голл.; с *-гу-*, *-ху-*, *-ку-* из (через) нем.; в формах *боусприт*, *бушсприт*, из англ. См. Meul. 1909: 37; Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: 21; Kl. 1911: 160—161; Фасм. 1: 228; Bond 1974: 125; Haderka IJSLP 14, 1971: 69, 77, 90; Kip. 1975: 112.

Слово получило широкое распространение, ср. также датск. *bovspryd*, швед. *bogspröt*; из ср.-англ. *bouspret* — франц. *beaupré* (в народно-этимологической обработке), откуда исп. *bauprés*, порт. *gurupês*, итал. *bompresso* (TLF 4: 331; DMD: 96; BatAl 1: 557; CP 1: 547; NEW: 69—70).

**бѡгъ** 'обруч' (Срз. 1: 189) // Слабо засвидетельствованное ц.-слав. слово, кот. м. б. реликтом заимств. из герм. (ср. др.-в.-нем. *boug*, ср.-в.-нем. *boic* 'кольцо', др.-исл. *baugr* 'пряжка'), но допускают и родство с тем же герм. материалом (Uhlenbeck AfsIPh 15/4,

1893: 484; Ильинский РФВ 62/3-4, 1909: 257—258; ЭССЯ 3: 78; SP 1: 436; de Vries: 29).

С б° м. б. связано буг м. (буга ж.) с неясным знач. ('обруч?'): *сто буг медных* Томск, 1624 (СлНРР: 24; СОЛЯМР XVI—XVII 1: 296).

**бугы́ля** 'нараст на дереве' волог. (СГРС 1: 200) // Видимо, из коми, ср. *бугыль* 'глаза', 'глазное яблоко', нв., удор. 'круг, кружок', нв. *бугыля* 'чурка (не расколота пополам)' < о.-перм. \**bug-yl'* ~ эст. *ring* 'почка, бутон' и др. (МСФУСЗ 1: 37; КЭСК: 41). Ср. *буга*° II.

Едва ли б° связано с *бугырь*° = *бугырь* (ср. Галинова РДЭ 2002: 8).

**буд** см. *бут* I.

**буда** I 'строение, постройка вообще', 'склеп для покойников, мурованный склеп', 'заведение в лесу для выварки поташу, сидки смолы, дегтя; селитряный завод', *будка*, *бутка* 'всякая маленькая постройка для приюта или защиты от непогоды человека, собаки, конура', 'верх на повозке, кибитка', *будочник* 'сторож в будке', 'городовой' (Д 1: 136), *буда* 'новое поселение, населенный пункт', 'крытый возок' смол., *будка* 'шалаш' курск., орл., калуж., тул., дон., арх., 'собачья конура' новг., пск., курск., орл., 'крытая повозка' курск., иссык.-кульск., 'верх повозки, телеги' курск., орл. (СРНГ 3: 240, 245), *будка* 'небольшая постройка для несущих караульную службу', 'небольшая постройка в виде домика для разных целей', *будочник* 'полицейский' (СлРЯ XVIII 2: 154), (Джемс) *b8da* 'хижина, дом из ветвей' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 199), *буда* 'поселение' 1616 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 296), 'погребальное сооружение' Ипат. лет. под 1175 (пример вызывает сомнения, см. VWSS 6: 460), 'смолокурное, поташное или селитренное заведение в лесу и селение при нем' 1634, *будка* 'небольшая постройка' 1609, 'шалаш плетеный' 1527 (Срз. 1: 189; СлРЯ XI—XVII 1: 344), ТО *Буды* мн. — назв. рус. села в Мордовии (Смол. 2002: 42) || укр. *буда* 'шалаш, курень', уст. 'поташный завод', 'крытый экипаж', *будка*, диал. *будá* 'шалаш', ст.-укр. *в буди* XV в. (ЕСУМ 1: 277), блр. *буда* 'кибитка, покрытие повозки', 'крытый возок', диал. *будá* 'будка', 'смолокурня и др.' (ЭСБМ 1: 398—399), ст.-блр. *буда* 'шалаш', 'лесная смолокурня' 1527 (ГСБМ 2: 231) // Из ст.-польск. *buda* 'хижина, шалаш, домик', 'торговая будка' XV в. (SłStP 1/3: 174), ср. польск. *buda* 'будка, ларек, верх экипажа', ст.-чеш. *búda*, чеш. *bouda* 'будка', 'лавка с товарами', словц. *búda*, в.-луж. *bud(k)a*, н.-луж. *buda* 'хижина, шалаш' < ср.-в.-нем. *buode* (*būde*) 'хижина, шалаш, палатка' = нем. *Bude* < герм. \**bōfō*, кот. в случае родства (вполне правдоподобно-

го) с герм. \**bōww-a* 'строить' связано с др.-сев. *būd* 'жилье', 'палатка' и др. (Uhlenbeck AfslPh 15/4, 1893: 484; Bern. 1: 96; Lehr-Splawiński JP 22/4, 1937: 111—112; Thörnqv. 1948: 167—168; Фасм. 1: 230; Richhardt 1957: 37; Gard. 1965: 67—68; Sch-Š 2: 78; Kl.: 142; de Vries 1: 63; Черн. 1: 117—118; Bor.: 45; Orel 1: 152; Шелеп. 1: 260), см. *быт* I. В рус. пришло с Юго-Запада.

Не убеждают имеющиеся попытки пересмотреть отношение слав. и герм. фактов (Mach.: 61—62; Ва́йк. 1: 90); из слав. только нем. диал. *Vaude* (Bern. 1: 96; VWSS 6: 461). Исключено выведение рус. б° из поволжских назв. сруба и закрома (чув. *pura*, откуда тат., башк. *bura*, мар. *pura*), исходящее из того, что в чув. слове  $r < \delta < d$  (Добродомов ВЯ 4, 1974: 115 вслед за Räsänen FUF 26/2-3, 1939—1940: 131—133, хотя у последнего принимается заимств. из рус. в чув.; иные связи для чув. см. Räs.: 78). См. также *будник*, *будовáть*, *будíнок*.

Лтш. *būda* 'хижина', позднее *budka* < вост.-слав. (Endz. DI 1: 106; Кар. 1: 151), но лтш. *buðde* и под. < ср.-н.-нем. *bōde* (Fraenk.: 61). Лит. *būda* из блр. или польск. (Там же; Smocz. 2007: 77).

Болг. *бúдка* < рус. (БЕР 2: 86). Из русского и нем.-балт. *Butka*, *Buttke* 'собачья конура, будка полицейского' < рус. (Кір. 1936: 150).

**бúда II** 'круглый широкий сосуд из чугуна' брян. (СлБрянГ 2: 18) // Возможно, к *бúда*° I (по сходству с будкой?).

**бúда III** 'физически сильный, крепкий человек' Карел. (СРГК 1: 130; Михайлова СРГ 7, 1999: 16) // Возможно, к *бúда*° I, ср. прост. *бúдка* как синоним слов *ряха*, *морда*; аналогично *бúдка* арх. (АОС 2: 164).

Сюда же, возможно, *бúдкин* 'толстый человек' костр. (СРНГ 3: 245).

**будá** 'просо' забайк., сиб., 'китайская крупа из проса цаган', 'рис' забайк. (СРНГ 3: 240), 'вид проса' амур., хаб. (Приамур. сл.: 31), ... *кормили... одною крупую... будою* забайк., 1757 (Майоров) // Скорее всего, из бур. *будаа* 'крупа, каша' ~ п.-монг. *budaya*, монг. *будаа* 'то же', калм. *budān* 'еда из муки или крупы, мучной суп', ср. тюрк. (< ? монг.) *botqa*, *butqa* 'каша' (Сел. 1968: 374; ЭСТЯ 2: 201—202; Ramst.: 57; Räs.: 82; Rybatzki SEC 6, 2001: 142—143; EDAL: 356; Ан. 2000: 138). Заслуживают внимания также т.-маньчж. южн. факты типа ульч. *бúда* 'пшено' (ТМС 1: 102), кот. м. б. не заимств. из монг., а древними образованиями, родственными тюрк. назв. напитка из перебродившего проса — *бузы* (СИГТЯ 1997: 462—463), см. *бузá* II. См. также *будán* I, *бутугás*, *будя́нка*.

**будан I** 'уха, заправленная мукой' з.-сиб., астрах., 'некрепкий бульон' дон. (СРНГ 3: 240; Ан. 2000: 138), 'похлебка на мучной основе' ворон. (СВГ 1: 153), *будан* 'уха с мучной заправкой' XVII в. (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 297) // Из калм. *budān* 'еда из муки или крупы; мучной суп' (Фасм. 1: 229; Rybatzki SEC 6, 2001: 143), далее см. *будá*. Не исключено, что сюда же *Будан* (рост.) — назв. озера (СРНГ 3: 240): по внешнему сходству воды в этом озере с ухой, бульоном (КрСупр 2009: 72).

Форма *будáк* 'жидкая пища' рост. (СРНГ 3: 240), скорее всего, искажена: -к вместо -н.

**будан II** 'большой самовар' низовья Печоры (СлНПеч 1: 47) // К *бúда*° II?

**будан III** см. *быдан*.

**Будапéшт** — назв. столицы Венгрии // Передает венг. *Budapest* (*Buda-Pest* 1872) — назв., обусловленное объединением гор. *Buda* и *Pest* на противоположных берегах Дуная (Посп. 1998: 83). Венг. *Pest* м. б. связано со ст.-слав. *пешть* 'печь', др.-рус. *печь*, как и венг. *Bécs* 'Вена', откуда с.-хорв. *Béч*, тур. *Beç*, болг. диал. *Беч* (ЕРСЖ 3: 198; БЕР 1: 45). Венг. ТО *Buda* не связано с *бúда*° I, но является по происхождению ИС (уменьш. от *Budimir*). Ауслаятное -а в *Buda* нередко толкуют как соответствие слав. притяжательного суф. -in (толкование -а как собственно венг. суф. с деминутивно-ласкательным знач. см. Papp, Kiss StSlASH 7/1-3, 1961: 250). Ср. болг. *Будим*, *Будин*, с.-хорв. *Будим* 'Буда', *Будимпейта* 'Будапешт', чеш. *Budin*, словц. *Budin*, польск. *Budzyn*, тур. (< слав.) *Budin*, также от ИС *Buda* (Киш StSlASH 6/3-4, 1960: 268; БЕР 2: 86). Об имеющихся объяснениях ТО *Buda*, *Budapest* см. Kiss 1: 261; Stasz. 1968: 80; SlStSl 1/1: 170.

**будара I** 'грузовая лодка' перм., 'долбленая лодка, однодеревка' казан., симб., астрах. (Д 1: 135), 'речное или озерное судно' дон., пск., Чудское, Псковское и Ладожское оз., 'судно для рыбной ловли и перевозки грузов' Каспий, 'парусное плоскодонное судно' пск., 'большая барка' дон., 'лодка, используемая для рыбной ловли или перевозки грузов' астрах., 'рыбачья лодка' урал., *будáрка* 'лодка с острыми носом и кормой' урал., 'судно для рыбной ловли' Каспий (см. подр. СРНГ 3: 240—243), 'водяная мельница' ворон. (СлВГ 1: 153), *будара* 'гребное судно, похожее на барку' дон. (СлРЯ XVIII 2: 153), 'то же', 'большая грузовая лодка': *топерь де ис подь Озова козаковъ возять коюками, а стануть де ещо возить и бударами* дон., 1637 (СлРЯ XI—XVII 1:

344) || укр. (Жел.) *будара* 'речное судно, лодка' (ЕСУМ 1: 277) // Предположительно из синонимичного *байдара*<sup>о</sup> I под влиянием *бўда*<sup>о</sup> I (Там же; Храмцова ПскГПН 1988: 272; РЭС 2: 85; попытку и.-е. этимол. см. Ильинский РФВ 70/4, 1913: 272). Тогда **б**<sup>о</sup> исходно м. б. назв. судна с домиком, шалашом. Ср. *будара*<sup>о</sup> II, *будоражить*<sup>о</sup>.

Из рус. заимствованы коми иж. (Обь) *бударка* 'большая лодка с острым носом' (ССКЗД: 29), манс. (Обь) *putarka* 'вид лодки' (Kálm. 1961: 223), см. Ан. 2003: 110.

**будара II** 'дылда, верзила', 'о птице (курице, индейке)', 'женщина высокого роста, не отличающаяся умом, дылда' курск. (Д 1: 135; СРНГ 3: 241), 'громоздкий, длинноногий человек' дон. (СлРДГ 1: 54) // Вероятно, перен. от *будара*<sup>о</sup> I. Ср. *барка* 'полная женщина' волог., *барка*<sup>о</sup> III 'множество' Карел. (РЭС 2: 221) и *барка*<sup>о</sup> II как назв. судна.

**бударáхнуть** см. *будорáхнуть*.

**буддизм** 'религия, распространенная в Китае, Японии и ряде других стран Востока (по имени ее основателя Будды)' (ТСРЯ; ПравЭ 6: 299), *буддизм* 1836 (ЭСРЯ МГУ 1/2: 210), интернац. // Из франц. *bouddhisme* (1824) от ИС *Bouddha* = скр., пали *Buddha* 'Будда' = 'просветленный', букв. 'пробужденный', ср. скр. *buddhá* PPP от *budh-* ~ *будити*<sup>о</sup> (DMD: 120; МНМ 1: 189—190). Аналогично англ. *Buddhism*, нем. *Buddh(a)ismus*, венг. *buddhizmus* (MNYTESz 1: 377) и проч. Укр. *буддизм*, блр. *будызм*, возможно, из рус. (согласно ЕСУМ 1: 278, укр. < франц.).

Рус. *буддист* 'последователь буддизма' 1835 (ЭСРЯ МГУ 1/2: 210) < франц. *bouddhiste* 1782 (DMD: 120), ср. англ. *Buddhist*, нем. *Buddhist*, венг. *buddista* и проч. (MNYTESz 1: 377). Укр. *будист*, блр. *будыст*, вероятно, из рус.

**бўде** условн. союз 'если' уст., прост., ирон. (ТСРЯ), *бўде* 'ежели, если, когда, коли (условно)' уст., иногда также *бўдет* (Д 1: 135), *бўде* условн. союз 'если' влад., костр., волог., сев.-двин., арх., олон., Карел., ленингр., новг., вят., перм., урал., сиб., *буде* олон., сиб., *будет* условн. союз 'если' арх., олон., *будя* 'если' влад., яросл., 'может быть, пожалуй' влад., *будя* 'в случае чего' влад., *быде*, *быде* 'возможно' новг., 'если' волог. (СРНГ 3: 242—244, 249), *бўде*, *бўди*, *бўдет* 'если', 'потому что' (СлРЯ XVIII 2: 153—154), *буде*, *будя* союз 'если', *буде бы* 'если бы' XVII в., *будет* 'то же' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: 344), *bude tebe otmenæ donætt ias tebe dodat* = *будет тебѣ от меня донять, яз тебѣ то додам* пск.,

1607 (Фен.: 263), *А кому буде чего искати на Осифове приказици-ке, ино ему сужу язъ сам...* 1479 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 297), *а будеть...* ино 'а если... то' пск., 1462—1471 (ПОС 2: 195) // Возникло из *бѹде(т)* 3 ед. фут. (исторически перфективный през., получивший знач. фут.) к *быть*<sup>°</sup> I (Fraenkel IF 56/3, 1938: 229; Фасм. 1: 229; ESSJ 2: 95—96; Orel 1: 151; VWSS 2: 93), кот. наряду с укр. *бѹде*, блр. *бѹдзе*, польск. *będzie* и др. из прасл. *\*bǫdety* (а. п. а, Дыбо 2000: 351), см. *бѹду*. Отношение форм с *-т* и без *-т* не обязательно следует понимать как развитие *буде* из *будет* (о преобладании в др.-новг. спряжении форм без *-ть* как черте пск.-новг. происхождения с и.-е. истоками см. Зал. 2004а: 152—153; Зализняк НГБ 1986: 143). Превращение финитной формы в союз обусловлено распадом составных форм фут. из *буду* + прич. на *-л* (Потебня, см. Виногр. 1999: 855), развитием новых функций у глагола-связки (см. подр. Кульпина ЧтРяб 2003: 308—309). Как пример разрыва этимологической связи между союзом и глагольной формой ср. у Котошихина: *А будет судное дело будет о бесчестии...* (Булаховский Тр. ИРЯЗ 1949: 208). В качестве условн. союза **б**<sup>°</sup> в XVI в. сосуществует с *ѹще*<sup>°</sup>, а в XVII вытесняет этот союз; *будет* характерно для книжн. узуса, *буде* — живая разговорная форма, закрепившаяся в XVIII в. (Ремнева 1988: 16—17, 20—21, здесь же см. о более ранних условн. конструкциях типа *а будеть*). Близость *бѹде* и *бѹди*<sup>°</sup> (происходящих от одной и той же основы *\*bǫd-*) может затруднять их различение, например: *буде* и *бѹди* 'если', 'наверное, может быть' арх., волог. (СГРС 1: 201; АОС 2: 159—162).

У **б**<sup>°</sup> развились также др. функции (см. СРНГ 3: 242—243; СлРЯ XI—XVII 1: 344): сравн. союз ('как, словно, будто' астрах., арх.), част. ('пожалуй' вят., влад., костр., ленингр., сев.-двин., арх., перм., свердл., урал., калуж., 'пусть' вят., 'разве' перм.), вводн. слово ('может быть, вероятно' арх., олон., новг., волог., костр., вят., перм., урал.), втор. часть неопределенно-личных мест. (*что-буде* олон.), см. ESSJ 2: 95—96.

На основе рус. *бѹдет*, укр. *бѹде*, блр. *бѹдзе* развились также нареч. в знач. 'довольно, хватит': рус. *будет, не лей; будет с нас* (Д 1: 135), *на первую статью казаковъ будеть, а на двѣ статьи не будеть* 1577 (СлРЯ XI—XVII 1: 345), *бѹдя* дон. (СлРДГ 1: 55), укр. *буде з мене*, блр. *будзе з мене* и под. (ESSJ 2: 95—96; Фасм. 1: 239).

**будѣи** м. 'кинжал' XVI в., *буди* 'то же': *буди наведенъ весь золотомъ* 1564 (СлРЯ XI—XVII 1: 345; СОЛЯМР XVI—XVII 1: 298), *будеи* (?): *съ будями; съ будѣемъ = съ ножемъ* (Срз. 1: 189), *бѹдѣи*



‘кинжал’ XVII в. (Одинцов Эт. 1980: 130) // Вероятно, из тюрк. (Там же), ср. казах. (Радл.) *bujda p(y)šaq* ‘кокандский нож’, др.-тюрк. *bögdä* ‘кинжал’ (ДТС: 116) и др., перс. (< тюрк.) *bugdā* ‘вид ножа’ (Doerf. 2: 294—295).

**будёновка** ‘красноармейский суконовый шлем с красной звездой’ (ТСРЯ) // Образовано в период гражданской войны от ИС *Будённый*, фамилии командующего Первой Конной армии (ЭСРЯ МГУ 1/2: 210), ср. в отношении деривации *толстовка* от *Толстой* и под. От того же ИС — *будёновцы* мн. ‘бойцы Первой Конной’ по той же модели, что *корниловцы* от *Корнилов*, *чапаевцы* от *Чапаев*, *каппелевцы* от *Каппель* и проч. От ИС также назв. гор. *Будёновск* (с 1935 г., гор. основан в кон. XVIII в., см. Пosp. 1998: 83). Фамилия тождественна прил. *будённый* (СРНГ 3: 243; Шелеп. 1: 261), укр. *будённый*, далее к *бўдень*°.

Укр. *будьонівка*, блр. *будзёнаўка* < рус. (ЕСУМ 1: 280).

**бўдень**, обычно *бўдни* мн., *бўдней* род. мн. ‘не праздник, рабочий день’ (Д 1: 136; ТСРЯ), редк. *бўден* род. мн. (например, у Маяковского: *Я с теми, кто вышел строить и мечь / В сплошной лихорадке буден*), *бўдни* мн., *буддень* (*будь день*) ед. (СлРЯ XVIII 2: 154), *будень* XVIII в. ~ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 345) // укр. *бўдни* мн., *бўднів* и *бўдній* род. мн., *бўдень* ед., ст.-укр. *будень*, блр. *будні* мн., *бўдняў* род. мн., *бўдзень* ед., ст.-блр. *будень*, *буддень* кон. XVI в. (ГСБМ 2: 232) // Обычно объясняют как эллипсис сочетания *будьнь днь*, т. е. б° букв. ‘день бдения’ (Фасм. 1: 229; ЭСРЯ МГУ 1/2: 212; Кір. 1975: 171; ЕСУМ 1: 278; ЭСБМ 1: 401). Черных допускает, что *бўдни* — исходная форма им. мн. кратк. субстантивир. прил. с отпавшим *дни* (Черн. 1: 118). Ср. *бўдний день* (ТСРЯ), *бўден день* ‘нерабочий’ прибалт., *будень день*, *будодень* калуж. (СРНГ 3: 243, 244, 246), *бўден* волог. (СГРС 1: 201), *бўден*, *бўдень*, *бўдодень*, *бўден день* курск. (СлКГ 1: 115), *бўдний (день)* (ТСРЯ), укр. (Жел.) *бўдний*, блр. *бўдны* ‘буднич-ный’, с.-хорв. *бўдан* ‘бодрствующий’, ст.-польск. ИС *Budny* < прасл. *\*bidьнь(jь)* < *\*bid-* + суфф. *-ьнь* (SP 1: 434—435; ЭССЯ 3: 77—78; Ogel 1: 151), к *будить*°. Исходное *будьнь* субстантивировано с помощью суфф. *-жь* (вост.-слав. *\*bidьн’ь*).

Едва ли доказуемы сближение б° и родственной лексики (*бўдний*, диал. *будённый* и проч., также (?) *бдынь* в РЭС 2: 320, но ср. Гриненко РР 6, 1978: 107—109; Страхов Palaeosl. 10/2, 2002: 181—196) с с.-хорв. *bādnjak* ‘пень, колода, сжигаемая в сочельник’ и понимание ‘будня’ как дня отрицательного начала

(связанного с глубиной, бездной — и.-е. \**bhudh-n-*), противопоставленного дню праздника, Божьему дню (Топоров Эт. 1974: 12—15; ИТ 1974: 37—38; ср. Жур. 2005: 911). Не убеждает Ильинский РФВ 66, 1911: 282 (б° < ó-будень ~ обы́день, обы́денный). См. также будник.

**бўдет** см. бўде.

**будетэ́нить** см. бутетэ́нить.

**бўдече** 'в таком случае' вят., 'если' сиб., перм., 'может быть' челяб., бўдеча 'может быть', 'если' перм., 'как будто' вят. (СРНГ 3: 244; Д 1: 135) // Сращение бўде° и част. -че (ны́нче и др.), -ча (да́веча, тепе́рича и др.), о кот. см. Фасм. 4: 308, 321—322.

**бўдешто** 'что-либо', 'что-нибудь' (Д 1: 135), 'что-нибудь', 'что будет, то и будет' моск., бўдешто 'то же' волог. (СРНГ 3: 244) // Сращение бўде° + што = что.

**Буджа́к** — назв. ист. области на юге Бессарабии — части междуречья нижнего Днестра и Дуная, на востоке омывается Черным морем (Посп. 1988: 83; Мурз. 1984: 98—99), Буджацкый прил. (СЛЯП 1: 175) // укр. Буджа́к, рум. *Bugeac*, *Bugeg* 'бессарабская степь' (Фасм. 1: 230), молд. *Бужя́к* [дэ́жя], *бужя́к* 'безводная степь, изборожденная оврагами' // Связано с тур., кр.-тат. (Радл.) *budžaq* 'угол', *Tatar Budžaqy* 'старое название Бессарабии' (букв. 'татарский угол'), тур. *bucak* 'угол(ок)', 'бужак (административная единица в Турции, часть уезда)' ~ др.-тюрк. *bičyaq* 'угол', 'сторона, область' и т. п. (ДТС: 119; Räs.: 85; ЭСТЯ 2: 282—283; Kiss 1: 207, 269). Населявшие Бессарабию с XVI в. ногайцы были известны в Подолии и на Украине под именем буджаков или буджацких татар, собств. 'угловых татар'. Мотивировка назв. описана у Дм. Кантемира («*Descriptio Moldaviae*»): *quod ipsa regio in acutum angulum desinat* 'потому что сама местность заканчивается острым углом' (Фасм. 1: 229—230; Stasz. 1968: 80). Ср.-греч. назв. Буджака — Ὀγγλος < слав. *ogль* 'угол' (Там же).

Из тур. — апеллятивы укр. диал. буджа́к 'печь в доме', 'закуток в доме' (ЕСУМ 1: 278), болг. диал. бужа́к 'угол в доме, обычно у очага', с.-хорв. вост. *budžāk* XVII в., *budžāk*, рум. *bugeac*, алб. *buxhak* (БЕР 2: 86; Sk. 1: 227).

Баскаков (СТ 4, 1983: 16) выводит *Budžaq* (сохранилось как племенное назв. у ногайцев) из *bu džak* 'эта сторона', откуда будто бы по нар. этимол. осмысление 'угол'.

**буджа́к** 'рыба семейства лососевых' арал., касп., черномор. (СРНГ 3: 244) // Возможно, от Буджа́к°, по месту перв. знакомства с ры-

бой — сначала в Причерноморье? Назв. затем могло распространиться на восток — к Аралу и Каспию.

**будзьян** см. *ботян*.

**буди** сравнит. союз 'точно, ровно, словно': *глянь, пыль взялась, буди кто едет* новг. (Д 1: 136), *буди* новг. (СРНГ 3: 244) // Возникло из формы 2 ед. импер. (\**bōdi*, от той же основы, что \**bōdō*, рус. *буду*<sup>о</sup>), с сохранением *-i* благодаря наличию формы с ауслатным ударением. Ср. литер. *будь* 2 ед. импер. < \**bōdi*. Предполагается уже праславянское обособление союза и част. \**bōdi*, ср. варьирующие по функции рефлексы в рус. *будь* (как ни *будь* *опытен*, а...; *будь* *стар*, *будь* *молод*, *порядок* *держат* *должен* и под.), укр. *будь-* (*будь-кто* 'кто,нибудь', *будь-який* 'какой-нибудь', *-либо* и под.), словен. *bōdi*, с.-хорв. *būd(i)*, польск. *budź*, чеш., словц. *bud'* (см. подр. SP 1: 351; ESSJ 2: 96—98; о *bōdi* в ИС *Vqdislavъ* см. Мароевич Эт. 1997—1999: 99). См. также *буде*, *будто*, *буду*.

Следует учитывать совпадение *будь*, ранее *буди* 2 ед. импер. и 3 ед. импер. Последняя форма рано стала соединяться с подлежащим мн. (*бѣди с то сѣднеѣ кѣне* 'если будут таковы судные деньги' др.-новг., НГБ № 213, XIII в.; совр. *будь они прокляты* и под.) и способна выражать условие, сочетаясь в этой функции с обоими числами и всеми лицами (Зал. 2004а: 486): *будь я...*, *будь мы...*, *будь эти люди...*

**будильник I** 'снаряд, который звоном и грохотом будит спящего' (Д 1: 136), 'большая дудка, употребляемая на перепелиной охоте' диал. (СРНГ 3: 244), 'часы-будильник', 'тот, кто будит, не дает спать', 'монах, обязанный будить братию' (СлРЯ XVIII 2: 154), 'механический будильник' 1647, 'монах, обязанный будить братию' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: 345; Срз. 3, Доп.: 27) // Произв. от *будильный* 'подающий сигнал к пробуждению' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: 345) с суфф. *-ик* или от *будить*<sup>о</sup> с суфф. *-ль-ник* (от основы прет. на *-л*), ср. *будильщикъ* 'монах-«будильник»' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 345) с суфф. *-ль-щик* (Виногр. 1947: 101—102). В ЭСРЯ МГУ 1/2: 210 **б**<sup>о</sup> толкуется как произв. от *будило* (Д 1: 136; СРНГ 3: 244 дают только *будила*), ср. ИС *Будило* XVI—XVII вв. (см. подр. Туп.: 123; Весел.: 52). В знач. 'механизм-будильник' **б**<sup>о</sup> могло испытать влияние нем. *Wecker*, кот. принимается для польск. *budzik* (Ваѣк. 1: 91), чеш. *budi(če)k*.

Укр. *будильник*, блр. *будзільнік*, вероятно, из рус. (ЭСБМ 1: 400), как и болг. *будилник* (VWSS 5: 353), с.-хорв. *будилник*.

**будильник II** 'кость крыла петуха (курицы), крыло': *петухи будильникъми хлопюють и будюють усех* смол. (СлСмГ 1: 277) // Связь с *будить*°, *будильник*°, по-видимому, народно-этимологическая. Наряду с *будылка*, *будылка* 'большая кость крыла курицы' (смол.) к *будылка* 'высокий стебель крупного травянистого растения' смол. (Там же), см. *бұдыла*.

**Будимировичь** фольк. ИС (*Соловей Будимировичь*, богатырь) (Туп.: 546) // От былинного ИС *Будимир* (Топоров XI МСС ИКЭФСЛ 1993: 26), связанного с укр. *Будимір* (в загадке как назв. петуха — 'будящий мир'), болг. *Будимір*, с.-хорв. уст. *Bùdimír*, ст.-чеш. *Budimír*, польск. *Budzimir* < прасл. ИС \**Budimirъ* (следует считаться и с \**Bōdimirъ*, но последнее маловероятно), кот. является сложением основы глаг. \**buditi*, рус. *будить*° (ЭССЯ 3: 76; SP 1: 434) и \**mirъ*, рус. *мир*. Как целое \**Budimirъ* сравнивается с др.-инд. *Buddha-Mitra*, *Buddhi-Mitra*, *Buddha Maurya* (Топоров, см. ЭССЯ 3: 76; Жур. 2005: 268).

Наряду с \**Budimirъ* известно \**Budiměръ*, отразившееся в рус. былинном ИС *Будимёр* (Топоров XI МСС ИКЭФСЛ 1993: 15), *Будимеровъ* (*Будимеров Тимофей Кондратов*, стрелец, Калуга) 1624 (Весел.: 52; Меркулова Эт. 1984: 148; Вас. 2005: 39). Слав. имена на *-měръ* (не \**mirъ*) господствовали в венг. антропонимии слав. происхождения, ср. венг. *Budmér* и *Bodmér* (~ слав. \**Budiměръ* и (?) \**Bъdiměръ*), в то время как на соседних слав. территориях имена на *-měръ* начиная с древнейших пам. письм. сильно потеснены образованиями на *-mirъ* (Хел. 2000: 465).

**будынок** 'небольшое каменное здание' «слышно иногда на юге и на западе» (Д 1: 136), *будынок* 'постройка, здание', 'небольшой сарай' смол., *будынка* 'пристройка, строение вообще' Литва (СРНГ 3: 245, 248) // Из укр. *будынок* 'дом, здание' с кон. XVI в., блр. *будынак*, ст.-блр. *будынакъ*, *будынекъ* XVI в. (ГСБМ 2: 241) < (ст.-)польск., ср. *budunek* с нач. XVII в., диал. *budunek* (XVI—XVIII вв.) < ? ср.-в.-нем. \**būding*, имени действ. от *būden* 'строить'; допускают и возникновение слова уже на польск. почве (Brück.: 46; Lehr-Splawiński JP 22, 1937: 115; Sł. 1: 48; Richhardt 1957: 37; VWSS 6: 461; ЭСБМ 1: 401; ЕСУМ 1: 278; Вор.: 45). Ср. Ва́нк. 1: 91, согласно кот. *budunek* от *budować* (см. *будовати*) как *rachunek* 'счет' от *rachowati* 'считать' и под. См. *будынина*.

**будировать** 'побуждать, тормошить', 'будоражить', 'будить (на какое-л. дело)' с нач. XX в., 'проявлять недовольство', 'дуться' с 1860-х (Черн. 1: 117), окказионально в XVIII в. (БВК 1972: 173) //

Из франц. *bouder* 'дуться, сердиться', 'брюзжать', кот. на рус. почве получило суфф. *-уровать* и в XX в. контаминировало с *будить*<sup>о</sup> (Сор. 1965: 160; Кир. 1975: 110; ЭСРЯ МГУ 1/2: 211). Против **б**<sup>о</sup> выступил Ленин: «Сознаюсь, что если меня употребление иностранных слов без надобности озлобляет (ибо это затрудняет наше влияние на массу), то некоторые ошибки... совсем уже могут вывести из себя. Например, употребляют слово *будировать* в смысле 'возбуждать, тормозить, будить'. Но французское слово *bouder* значит 'сердиться, дуться'. Поэтому *будировать* значит на самом деле 'сердиться, дуться'» («Об очистке русского языка», 1924; цит. по БАС). После этого «окрика» Ленина (по определению писателя Ф. Гладкова, см. Виногр. 1999: 891) глаг. **б**<sup>о</sup> стал малоупотребителен (Черн. 1: 117), но не исчез и встречается иногда и в наши дни в том же «ошибочном» знач.

**Будиславъ** ИС (*Будиславъ Поспиковъ сынъ Едигъевъ*, землевладелец в Кашинском уезде) 1589 (Туп.: 123; Весел.: 52; Меркулова Эт. 1984: 148), с.-хорв. уст. *Bùdislavъ*, ст.-чеш. *Budislav*, ст.-польск. *Budzislaw* (см. подр. SP 1: 434; ЭССЯ 3: 76; Вас. 2005: 73) // Из прасл. ИС *\*Budislavъ* (о совпадении рефлексов последнего и *\*Bǫdislavъ* см. в указ. лит-ре), сложения основы глаг. *\*buditi*, рус. *будить*<sup>о</sup> со *\*slava*, рус. *слава*.

**будить**, *бужу́* 'поднимать со сна', 'побуждать к деятельности, не давать засыпать или коснеть духом' (Д 1: 136), *будить*, *-ти*, *бужу́* (СлРЯ XVIII 2: 154), *бѣдѣти*, *бѣжѣ* XII в. (Срз. 1: 189) // укр. *будѣти*, *буджу́*, блр. *будзіць*, *буджу́*, ст.-блр. *будѣти* (ГСБМ 2: 323), ст.-слав. **вѣз-вѣдѣти**, **-вѣждѣ**, болг. *бѣдя*, макед. *буди*, с.-хорв. *bùditi*, *bùdīm*, словен. *buditi*, *-dīm*, чеш. *buditi*, *-dīm*, словц. *buditi*<sup>о</sup>, *-dīm*, польск. *budzić*, *budzę*, в.-луж. *budzić*, н.-луж. *bužiś*, *-žim* // Из прасл. *\*buditi*, *\*bud'ǫ* 'будить, пробуждать, волновать' (а. п. с, см. Дыбо 2000: 449; Derks. 2008: 67—68), кауз. к *\*bъdēti*, см. *бдеть*, см. РЭС 2: 319; 3: 274—275, 309—310), др. ступени чередования — *\*bъdrъ*, *бодрый*<sup>о</sup>, *\*bl'usti*, *блюстѣ*<sup>о</sup>, см. РЭС 2: 319; 3: 274—275, 309—310. Прасл. глаг. выступает и как обозначение ритуального действия при календарных и похоронно-поминальных обрядах (СДЭС 1: 266—267). Близкородственно прус. *\*et-baudint* 'пробуждать' (ср. *etbaudinons* 'пробудившийся' и *etbaudints* 'пробужденный'), лит. *báudinti* (*baūdinti*), *baudinù* 'побуждать, подстрекать', лтш. *bàudīt*, *-u* 'пытаться, отваживаться, пробовать', 'наслаждаться, есть', лит. *baĩsti*, *baudžiù* 'настаивать, принуждать, требовать', 'наказывать'. Далее ср. др.-инд. *bodháyati* 'будит; об-

ращает внимание', авест. *baodayeiti* 'доводит до сведения' (ЭССЯ 3: 76—77; SP 1: 434; Vāga RR 1: 586; Фасм. 1: 230; Arumaa UG 1: 62, 168; Топ. ПЯ 2: 103—104; Smoczyński Balt. 3/1 pried., 1989: 184; Кар. 1: 112; Черн. 1: 117; Ан. 1998: 83; Вор.: 45; Smocz. 2007: 49—50; Orel 1: 151—152). Глаг. *\*buditi* содержится в ИС Будимировичь°, Будиславь° (также *\*Budivojь*, см. SP 1: 434; ЭССЯ 3: 76). Егерс (KZ 80, 1966: 129—137) предполагает для гнезда балт. (фактически б.-слав.) *\*baud-* развитие знач. на основе исходного 'бить' > 'побуждать ударами (розги)' > 'будить'.

Откупщиков (Balt. 19/1, 1983: 28) сопоставляет рус. диал. *бўдкий* 'легко просыпающийся' (СРНГ 3: 245) и лит. *budrius* 'бодрый, чуткий', кот. однако возникли в рус. и лит. независимым путем.

Рус. *буждý* 1 ед. през., *бѣдѣжѣ* (Срз. 1: 189; СлРЯ XVIII 2: 154) < ц.-слав., ср. исконное *бужу́*, *бѣжѣ*.

**бўдка I** см. *бўда I*, III.

**бўдка II** 'кислица' олон., *бўдки* мн. 'полые стебли зонтичных растений' петерб. (СРНГ 3: 245) // Из карел., ср. (Ругозеро, Валдай, Тверь) 'купырь лесной, дягиль', ливв. *butki* 'дудник, дягиль', люд. *butk*, вепс. *butk* 'дудник, купырь' (Калима, см. Фасм. 1: 230; Мызн. 2007: 76). П.-фин. источник типа карел. *putki* 'дудка, стебель зонтичных', фин. *putki* 'зонтичное растение' (~ вепс. *put'k* 'дудник, купырь') представлен в рус. *путкí* мн. 'щавель' олон., *пўтки* Карел. (СРНГ 33: 152; Мызн. 2004: 279, 347; Мызн. 2007: 152; Фасм. 3: 412). Ср. *бѣдка*° (РЭС 3: 307), *бўдка*°.

**бўдли** 'может быть, наверное, поди, пожалуй' арх., волог. (СГРС 1: 201) // Из *будь* 2 ед. импер. (< *бўди*° < *\*bōdi*) и част. *ли* < прасл. *\*li* (ЭССЯ 15: 67—69). То же строение, но с иной функцией, у ст.-блр. *будли* 'или то' XVII в. (ГСБМ 2: 233), укр. диал. *bud'-li* в *bud'-li-cho*, *bud'-li-de* (ESSJ 2: 98). Ср. *бўдто*°, *бужлѣ*°.

**бўдни** см. *бўдень*.

**будник** 'крестьянин, приписанный к поташному заводу', *будный майдан* 'казенный поташный завод' (СлРЯ XVIII 2: 154—155; Та-тищ. 1979: 198; СлРЯ XI—XVII 1: 346), *будные станы* (Срз. 1: 190; СОРЯМР XVI—XVII 1: 298) // ст.-укр. *будник* 'работник на поташном заводе' (ЕСУМ 1: 277), ст.-блр. *будникъ* 'смолокур', *будный* 'связанный с лесным производством' (ГСБМ 2: 233) // Явно к *бўда*° I в знач. 'заведение для выварки поташу, сидки смолы, дегтя' (на что указано в Срз. 1: 190). Связь с и.-е. *\*bhudh-* (Топоров Эт. 1974: 10; ИТ 1974: 37 — дается *\*budh-n-*), о чем см. *бўдень*, очень гипотетична.

**будничный** 'непраздничный, повседневный' (ТСРЯ), *будничное слово* (Анненский), *будничный (-ин-)* кон. XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: 154), *буднишнее платье* 1771, *будничные дни* 1767 (ЭСРЯ МГУ 1/2: 212) // Произв. от *будень*<sup>о</sup>, *будни* мн., с тем же суфф., что во *вчерашний*, и с закреплением на письме петербургского -чн- вместо московского -ин- (Виногр. 1938: 344—346; ЭСРЯ МГУ 1/2: 212).

**будова́ть** 'строить, особенно о каменном строении', 'устраивать, заводить новые здания, заведения' зап., *будова́ть* 'то же' южн. (Д 1: 136), *будова́ть* смол., Литва (СРНГ 3: 245), *будовати* 'строить' 1567 (СлРЯ XI—XVII 1: 346) // укр. *будува́ти*, ст.-укр. *будовати*, *будуеть* 1503 (ЕСУМ 1: 279), блр. *будава́ць*, ст.-блр. *будовати*, *будовать* с XV в. (ГСБМ 1: 235) // Из (ст.-)польск. *budować* (с XIV в.), кот. или образовано уже в ст.-польск. от *buda* (см. *бу́да* I) или усвоено из ср.-в.-нем. *buoden* или *būden* 'сооружать, ставить (хижину)' от *buode* (*būde*) 'хижина, шалаш, палатка' (Фасм. 1: 230; Lehr-Splawinski JP 22/4, 1937: 112—117; Sł. 1: 48; Richhardt 1957: 37; Gard. 1965: 67—68; Вор.: 45; сомнительно Ва́нк. 1: 90).

**будонко**, *бу́дун* 'филин' арх. (АОС 2: 165) // Связано с *бу́ду* межд. 'о звуках, издаваемых филином' арх. (Там же), кот. совпадает с коми *буду* 'филин' ~ *бугу*, *бугу* 'то же' удор. (ССКЗД: 39). Арх. слова м. б. отнесены к той же звукоподр. основе, что в рус. *бу́гай*<sup>о</sup>, *бугу́й* 'филин', коми *бугуй* и др. (Лысова ФУНРЯ 2002: 29—32; МСФУСЗ 1: 36). Лысова (ФУНРЯ: там же) без большой необходимости допускает вторичную связь *бу́дун* с *буду́ть*<sup>о</sup>.

**будора́жина I**, *будоры́жина* 'кол, тычок' (Д 1: 136), *будора́жина*, *бутора́жина* 'палка, которая назначена для того, чтобы будоражить, будить кого-л.' пск. (СРНГ 3: 246, 312) // Возможно, из *бадары́жина* 'палка, воткнутая в землю' вят. (СРНГ 2: 38), см. Добродомов Эт. 1967: 260. Облик **б**<sup>о</sup> обусловлен влиянием глаг. *будора́жить*<sup>о</sup>.

**будора́жина II** 'нервное состояние человека' новг. (НОС 1: 95) // От *будора́жить*<sup>о</sup>.

**будора́жить**, *бутора́жить* 'тревожить, беспокоить, волновать, мутить' (Д 1: 136), *будора́жить* 'взбаламучивать, мутить (жидкость)' нижегор., вят., 'мешать что-л.' волог., 'тревожить, беспокоить, будить' волог., нижегор., пск., калуж., сарат., 'поднимать, тревожить, приводить в беспорядок' тамб., 'шуметь, кричать (о пьяном)' нижегор., костр., тул., яросл., *бутора́жить* 'приводить в беспорядок' курск., 'будить' пск., твер., 'беспокоить' курск., пск., твер., 'бить' пск., твер., (СРНГ 3: 246, 312—313), *будора́-*

*жить* 'ворошить, приводить в беспорядок' арх. (АОС 2: 165), 'приводить в беспорядок' волог. (СРГК 1: 131), *будора́жить* 'приводить в беспорядок, волнение': *Он пошел тогда кудесить, будоражит царства вокруг* (Державин, см. СлРЯ XVIII 2: 155), с 1658 г. (согласно ЭСРЯ МГУ 1/2: 212) || укр. *будора́жити*, блр. *будара́жыць*, (Нос.) *будура́жыць*, диал. также *бутара́жыць* (ЭСБМ 1: 399—400) || Возможно, от *будора́га* 'переполох', 'беспокойный человек' (обл. слово в лит-ре, см. БАС), диал. *будора́га* 'баламут' ленингр. (СРГК 1: 131; занесено с юга, см. Герд СРГ 6, 1995: 96), 'тревога, переполох' калуж., влад., сарат., 'о беспокойном человеке' калуж., тул., *бутора́га* 'хлопоты, возня' влад. — от *бути́ть*° П в знач. 'мутить, мешать, взбалтывать', *бу́тора*° I 'вьюга, метель', *буто́рить* 'взбалтывать, мешать', 'приводить в беспорядок' (СРНГ 3: 245—246, 312—313). ЭСРЯ МГУ (1/2: 212; см. также Шанский ВЯ 4, 1959: 38—39) опирается на некое диал. *бу́дор* от *боудь* в антропонимах типа *Буд* (~ *бдеть*°, *буди́ть*°), но *бу́дор* не засвидетельствовано и лучше исходить из *бу́тор*, допускающая влияние глаг. *буди́ть* (едва ли родство с последним) и смешение *д/т* (ЭСБМ 1: 400; Шелеп. 1977: 43; Шелепова РДЭ 1991: 39; ср. и Черн. 1: 118).

Неприемлемо выведение **б**° из укр. *будара́жити* 'снаряжать челны, будары' (Трубачев ЭИРЯ 3, 1961: 44—46; Доп. Трубачева в Фасм. 1: 230; Orel 1: 152), ср. VWSS 6: 461—462 и *будára*° I.

**будора́хнуть** 'с шумом, резко бросить, сбросить' курск., свердл., 'резко ударить, толкнуть' ср.-урал., 'влиять, налить сразу слишком много чего-л., через край' курск., орл., 'выпить слишком много' ср.-урал. (СРНГ 3: 246) || М. б. перфективом к *будора́жить*°, оформленным как *шара́хнуть*, *тра́хнуть*. Не исключена также деривация от \**будора́ха* = \**бутора́ха*, произв. с суфф. -*áха*, параллельного *будора́га/бутора́га* (ср. Черн. 1: 118), см. *будора́жить*. Лопатин (ЭИРЯ 2, 1962: 141—142) видит в **б**° звукоподр. образование.

**бу́дра** 'плющевидное растение *Nepeta glechoma* (*Glechoma hederacea*)' (Д 1: 136), '*Hedera Helix* L., плющ', '*Helianthemum vulgare*, сем. ладанниковых', '*Cistus* L., ладанник', '*Linaria Vulgaris* Mill., льнянка обыкновенная' диал. (СРНГ 3: 247), *будра́* ок. 1770-х гг., *альтйская, седая будра* кон. XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: 155) || укр. *бу́дра* '*Glechoma hederacea*', '*Helianthemum chamaecitrus* Mill., *Sedum acre* L.' (ЕСУМ 1: 279) || Неясно. Выведение из лит. *bùdrė* 'трава *Nepeta glechoma*' (СБ: 100) несомненно ошибочно (Ан.



2005: 105), лит. < вост.-слав. Невозможно доказать родство с лтш. *ūdrene* 'Glechoma hederacea' (Mach.: 75; ЕСУМ 1: 279). Прасл. вост. \**budra* (ЭССЯ 3: 77 — со знаком «?») уязвимо. Субстр. наследие?

Неясно отношение к *б́удрава*, *б́удр́овка* 'сорняк' Карел. (СРГК 1: 132—133).

**будража́ны** мн. 'баклажаны' Азово-Черноморский край (СРНГ 3: 247) // Могло возникнуть из \**бадража́ны* = *бадража́ня* (ворон.), см. *бадаржа́н* (РЭС 2: 62). Гласный у под влиянием губно-губного б?

**б́удто** союз 'как, словно', союз 'что (с оттенком недоверия)', част. 'выражает сомнение, неуверенность' (см. подр. ТСРЯ: 66), *б́удто* 'якобы', 'разве, неужели', 'как, точно как, словно' (Д 1: 247; диал. материал см. СРНГ 3: 247), *б́удто*, *бутто*, *будьто* (СлРЯ XVIII 2: 155), *будьто* XVII в. (Срз. 1: 190), *будто* союз и част. 'будто бы, якобы' 1548, 'разве, неужели', союз 'будто', 'словно, как' (СлРЯ XI—XVII 1: 346; согласно ЭСРЯ МГУ 1/2: 213, с 1535 г.) || укр. (Жел.) *будьто* // Из *будь* 2/3 ед. импер. (< \**bōdi*) от *б́уду* и мест. *то* (Фасм. 1: 231; Булаховский Тр. ИРЯЗ 1949: 208; Виногр. 1999: 855—856). Ср. *б́удтось* 'будто, как будто' вят. (СРНГ 3: 247) с добавлением указат. мест. *сь* (Фасм. 3: 591); с последним связано *-си* в *будьси*, *будьсим* 'как будто' смол. (СРНГ 3: 349).

Сочетанием рефлексов \**bōdi* и мест. *то* (но с иными функциями) являются также чеш., словц. *bud'to* (VWSS 2: 94; ESSJ 2: 98—99). См. также *б́уди*.

Рус. диал. синоним б́о — *б́ыдто*, *быдто́* (СРНГ 3: 339—340; обычная форма для Сибири, см. Сел. 1968: 292; Пан.: 15; ESSJ 2: 99) является или вариантом б́о (*б́ыдто* < *б́удто*) или сращением диал. *быть*° II (= инф. *быть*° I) + *то*. Фин. *puitto*, карел. *puitto* 'будто, как будто' < рус. (SSA 2: 417—418).

**б́уду** 1 ед. фут. (исторически — перфективный през. со знач. фут.) к *быть*° I, также вспомогат. глаг. (диал. данные см. СРНГ 3: 352—356), др.-рус. *боудоу* || укр., блр. *б́уду*, ст.-слав. **б́удж**, болг. *б́уда́*, с.-хорв. *б́удѣм*, словен. *bōdem*, чеш. *budu*, словц. *budem*, польск. *będe*, в.-луж., н.-луж. *budu* // Из прасл. \**bōdō* 1 ед. фут. к \**bŷti*, а. п. *a* (3 ед. \**bōdetь*, Дыбо 2000: 351; см. *б́уде*). Возможно, из и.-е. \**bhū-n-de-*, деривата с носовым инфиксом от през. на *-de-* (как в \**i-dō* 'иду') от \**bhū-* (SP 1: 351—352; Vaillant Gr. comp. 1: 144—145; 3: 177, 183; ESSJ 2: 114—116; Stang 1942: 71), см. *быть* I, также *быст*. Сложность в недоказанности развития \**ūn* > слав. \**o*. Проч. объяснения также уязвимы; бесспорно лишь родство

\**bōdō* с \**byti*, и.-е. \**bhū-* (ЭССЯ 2: 233—234; ESJSS 2: 116; см. также Фасм. 1: 231; Куркина Эт. 1966: 384; VWSS 2: 94—95; Shevel. 1964: 115—116; Orel 1: 168; EPCJ 3: 328). На основе форм типа б°, ст.-слав. **БѢДЖ** 'буду' иногда допускают прасл. през. \**bydō* (< \**būdō*), сопоставляемый с несохранившимся балт. през. \**būdō*, ср. лит. *būdamas* 'будущий, существующий' (Smocz. 1989: 5—9 и др.; Smoczyński ColL 1986: 151—152; ср. Smocz. 2007: 78). Основа \**bōd-* представлена также в импер. *бѹдь, бѹди*° (ESSJ 2: 115), что обусловлено отсутствием импер. от \**es-* в \**esmь* (Мейе 1951: 166).

Относительно оборота *каковъ я тебе ни бѹду, а бѹду* 'как бы плохо я к тебе не относился, отношения своего не изменю' (угроза) в памятниках Великого Устюга перв. пол. XVII в. см. Унбегаун Сб. Борковскому 1971: 273—276. Вместо б° в этих оборотах возможен импер.: *каковъ де вамъ ни буди, да бѹду; каковы де вамъ ни бѹдь, а бѹдемъ* (Там же), см. *бѹди*. Ср. в пам. Вост. Сибири: *каков де я ни бѹду а васъ добѹду* 1785 (Майоров).

**бѹдѹ** см. *бѹдонко*.

**бѹдуар** 'дамский кабинет; комната, где светская женщина проводит свой день и принимает близких' (Д 1: 136; встречается у Пушкина, см. СЛЯП 1: 176), *будуард* 1795, *будуар* 1764 'кабинет дамы' (СЛРЯ XVIII 2: 156), интернац. // Из франц. *boudoir* (перв. треть XVIII в.), произв. с суфф. *-oir* от *bouder* 'дуться, сердиться' (Фасм. 1: 231; Кир. 1975: 147; Orel 1: 152; TLF 4: 760), ср. *будировать*°. Франц. слово характеризуется как ироническое образование (DMD: 120): 'комната, чтобы дуться' (ЭСРЯ МГУ 1/2: 213).

**будуряха** 'волдырь от укуса насекомого' Селигер (СелСл 1: 72) // К *бодать*° = *будать* (РЭС 3: 305—306).

**бѹдущий** 'предстоящий', *бѹдущее* ср. р. 'время и события, следующие за настоящим', *бѹдущее время* 'грамматический термин' (ТСРЯ), *бѹдущий* 'служитель, товарищ, попутчик': *кто с вами бѹдущий?* (Д 1: 148; в пушкинскую эпоху живой почтовый термин, встречается у Пушкина, см. Виногр. 1999: 856), *бѹдущий* 'такой, который наступит', *будущая* и *будущие* мн. 'время, события, которые наступят за настоящим' (СЛРЯ XVIII 2: 156), *бѹдѹи* = *будѹици* (Срз. 1: 189, 209), *боудоуци* 'существующий, находящийся', 'предстоящий', 'загробный' 1076, *боудоуце* ед., *боудоуцана* мн. 'то, что должно наступить' XII—XIII вв., *будущее время* 'грамматический термин' XVII в. ~ 1535 (СЛРЯ XI—XVII 1: 347—348; СДРЯ XI—XIV 1: 322; Срз. 1: 210) // Из ц.-слав., ср.

ст.-слав. **БЖДЖИНИ** прил. 'будущий', сущ. **БЖДЖЦА** мн. (-ек ед.) 'будущее' от **БЖДЫ(И)**, **БЖДЖЦА** род. ед. (РРА к **БЖДЖ**, см. *бўду*) ~ словен. *bodóci*, с.-хорв. *būdūci* 'будущий' из прасл. южн. \**bōdy*, \**bōdōt'a* род. ед. 'будущий', РРА к \**bōdō* (SP 1: 352; VWSS 2: 94), см. *бўду*, *бышащее*. Термин *будущее время* — калька с греч. μέλλον χρόνος (Jakobson Word 1, 1952: 390; ЭСРЯ МГУ 1/2: 74).

Исконно рус. параллелью **б°** являются взявшие на себя функцию РРА от (*j*)*estь* (1 ед. през. от глаг. 'быть') формы *бўдучи* 'находясь, пребывая' (с XIII в. ~ 1156), также част., союз 'будто (бы)' костр. (СРНГ 3: 247), яросл. (ЯОС 2: 28), *будучий* 'находящийся, пребывающий' (СлРЯ XI—XVII 1: 347) = укр. *бўдучи*, *бўдучий* (с XVI в.), блр. *бўдучы*, ст.-блр. *будучий* 1388 (ГСБМ 2: 238—239), также польск. *będący*, чеш. *budoucí*, с.-луж. *budycy* < прасл. сев. \**bōdy*, \**bōdōt'a* род. ед. 'будущий', РРА к тому же \**bōdō* (SP 1: 352).

Болг. *бѣдещ* признается болгаризованным заимств. из рус. *бўдущий* (БЕР 2: 96).

**будущность** 'будущее чего-нибудь, состояние, положение чего-н. в будущем', 'участь, карьера, ожидаемый успех' (Виногр. 1999: 60), 'все, что еще впереди, по времени' (Д 1: 148), 1780-е (СлРЯ XVIII 2: 156; доп. Трубачева в Фасм. 1: 231) // Книжн. произв. от *бўдущий*<sup>о</sup> (ср. сходное, но более раннее *сўщность* от *сўщий*), созданное по образцу франц. слов с суфф. *-ité* в «новом стиле русского языка конца XVIII — начала XIX вв. для вытеснения слова *грядущее*» (Виногр. 1999: 60—63). Судя по старшей фиксации, **б°** неологизмом Карамзина не является (ср. ЭСРЯ МГУ 1/2: 213; НВ 1956: 82). Аналогии рус. слова — также весьма поздние образования — представлены в с.-хорв. *budūćnost* 'будущее' (*būdūći* 'будущий'), чеш. *budoucnost* (*budoucí*), словц. *budúcnosť* (*budúci*), см. VWSS 2: 94.

**буды́ла** ед., *буды́лья* мн. 'растение с высоким стеблем' ирк., 'ствол крупного травянистого растения' тул., курск., *буды́ль* ед., *буды́лья* и *буды́ли* мн. 'стебель, ствол крупного травянистого растения' дон., *буды́ли* мн. 'стебли растений, оставшиеся на поле кошенья; жнивье' ряз., *буды́лка* 'стебель растения' курск., тамб., орл., южн., зап., 'пенек, кол, подпорка' южн., зап., 'берцовая кость' симб., курск., орл., 'часть ноги от колена до подъема, голень; берцовая кость' симб., курск., орл. (СРНГ 3: 247—248), *буды́ла*, *буды́ль* 'высокое травянистое растение с толстым стеблем' арх. (СГРС 1: 202) // К прасл. \**bodyl'ь*, *-l'a* 'шип, колючка, терн' (имя оруд. от

\**bosti*, \**bodq*, см. *бодать*, *бості*), откуда болг. *боділ* 'шип, колючка, терн', с.-хорв. *bòdīlj* 'острая, колющая сторона предмета', диал. *bòdīlje* 'колючая трава', кашуб. *bodèl*, *bodèle* мн. 'палец' (SP 1: 294; ЭССЯ 2: 155—156; Фасм. 1: 231; VWSS 5: 373; Варбот Эт. 1976: 37). Форма *будыля* обнаруживает развитие 'ствол, стебель, дудка' > 'название растения (типа *Angelica silvestris*)' (Меркулова Эт. 1964: 74), т. е. растения называются «просто стеблями» (Мерк. 1967: 67). См. также *бадыль* (< прасл. \**badyl'* 'высокий стебель' ~ \**badati* 'колоть', РЭС 2: 66), *бодлак*, *будильник* II.

Вокализм у в б° м. б. обусловлен влиянием дериватов от корня *бут-* в *бутеть*°, ср. *бутылка*° II.

Слово *бадылек* 'пикульник, жабрей' петерб. (СРНГ 2: 41), видимо, из польск. *badylek* (Анненков; VWSS 5: 373), на что не обращено внимания в РЭС 2: 67, s. v. *бадыль*. Но польск. происхождение блр. (вост.-слав.) *бадыль* (VWSS 5: 373) сомнительно (необязательно).

**будынина** 'постройка' смол. (СРНГ 3: 248) // То же, что блр. диал. *будыніна* (ЭСБМ 1: 401), кот. перестроено из *будынак*, см. *будінок*.

**будь** см. *буди*.

**будьдерево**, *буддерево* 'растение черный паслен' диал. (Д 1: 137; СРНГ 3: 249) // Едва ли отделимо от *биздерево*° 'полынь' и под. (РЭС 3: 178), кот. в конечном счете из *божье дерево*. Тогда \**буз(ь)дерево*?

**будька** 'зонтичное растение' пск. (ПОС 2: 199) // Из п.-фин., см. *будка* II. Оформление конца слова как в *будька* пск. (Там же) = *будка* от *буда*° I.

**будьси** см. *будто*.

**будя** см. *буде*.

**будяк**, *бодяк* 'вида растения *Cirsium*, *Carduus*, чертополох и др.' (Д 1: 106), *будяк* 'колючник обыкновенный' нижегор., 'сорная трава (какая?)' дон. (СРНГ 3: 249), 'репейник' ворон. (СВГ 1: 155) // По крайней мере в ю.-рус. м. б. из укр., ср. укр. *будяк*, *бодяк*, диал. *бодак*, *будак* 'чертополох', ст.-укр. *бодакъ* 'растение *Xanthium spinosum*' ~ блр. *бадзяк* 'татарник', диал. *будзяк* 'чертополох' (ЭССЯ 2: 152; ЕСУМ 1: 280; ЭСБМ 1: 271; Мерк. 1967: 94—95). В укр. и блр. рефлекс прасл. \**bodakъ* 'колючее растение (чертополох и под.)' от \**bosti*, \**bodq* 'колоть' (см. *бості*). Отсюда выводятся также словен. *bodák* 'штык', 'чертополох', чеш. *bodák* 'штык', польск. *bodak* 'шип, колючка, боярышник' и др.

(ЭССЯ 2: 152). Согласно VWSS 5: 373, укр. *бодак* (а также *бодлак*, см. *бодлак*) < польск., что сомнительно.

**будянка** 'дикое просо' амур. (СРНГ 3: 249) // От *будá°*.

**буево** см. *буй* II.

**буёк I** см. *буй* I.

**буёк II**, *-йка* 'небольшой холм' петерб. (СРНГ 3: 250), «равнинка», *Буёк* — назв. горы, пск. (ПОС 2: 199) // Уменьш. от *буй°* II.

**буёр**, *бо́йер* 'полупалубное, одномачтовое морское суденышко', 'род парусных саней; лавки, связанные рамкою, на полозьях или коньках, с мачтою и парусами, для катанья по ровному льду; руль также поставлен на конек' (Д 1: 137), *буер* 'судно морское малое с кровлею и одною маштою... более в заливах и на больших реках для проезда людем и по малой клажи употребляемое' XVIII в. (Татищ. 1979: 198), *буёр* 1703 'одномачтовое парусное судно для перевозки пассажиров и груза (первоначально только пассажирское); род саней для езды по льду под парусами' (СлРЯ XVIII 2: 156), *буерка* 'одномачтовое парусное судно; род саней для езды по льду под парусами' XVII в. (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 300) // Из голл. *boeier* = ср.-голл. *boeyer*, *boyer* 'род небольшого торгового судна' (Meul. 1909: 39; Фасм. 1: 231) от *boeien*, ср.-голл. *boeyen*, *boyen* 'наращивать борта судна досками' (FvW: 76). Рус. *бо́йер*, вероятно, из н.-нем., ср. ср.-н.-нем. *bojer(t)* 'небольшое одномачтовое судно' (нем. вост.-прус. *Boier*, *Boyer*, *Boiert*, *Boyert*, *Boyart*, *Bojert*, см. Ziesem. 12: 712) < ср.-голл. (Там же).

Укр. *бу́ер* < рус. (ЕСУМ 1: 280). См. еще ЭСРЯ МГУ 1/2: 213—214.

**буерага I**, *буеры́га* 'ненастная погода с сильным ветром', 'вьюга, метель, буран' пск. (ПОС 2: 200—201), *буера́га* 'буря' петерб., пск. (СРНГ 3: 251), 'ненастная погода со снегом, ветром или дождем', 'вьюга, метель, буря' новг., *буера́к* 'ненастная погода со снегом' новг. (НОС 1: 96), *буера́ки* мн. 'сильные порывы ветра', *буеру́га* 'сильный ветер' пск. (ПОС 2: 200) // Связано с *буй°* II—III, *бу́ять°* (ср. Герд (СРГ 6, 1995: 96; Лар. 1977: 86; Махонина РР 5, 1990: 140—141). Непонятно *-р-*. Возможно, сложение, где втор. часть — произв. от *яры́й* типа *яры́га*, *еры́га*, см. *буера́га* II.

В знач. 'высокое открытое место, гора, бугор' пск., новг. (ПОС 2: 200—201; НОС 1: 96) могло контаминировать с *буера́к°*, *буера́г*.

**буерага II**, *буеры́га* 'драчун, скандалист' пск. (ПОС 2: 200) // Сложение *буй°* III 'буйный' и *яры́га*, *еры́га* 'пьяница, шатун, мошенник' (Д 4: 679; см. об этом слове Фасм. 4: 562) от (?) *яры́й*.

**буера́к** 'сухой овраг, водороина, водомоина' (Д 1: 137), *буера́г* 'овраг' казан., моск., *буера́к* 'то же' ряз., калуж., твер., тамб., курск., орл., самар., тул., дон., сарат., волог., перм., ср.-урал., том., ирк., тоб., *буяра́к* волог., твер., *буера́к* 'крутой, неглубокий овраг' оренб., перм., тамб., ряз., 'бугор на дороге' пенз., 'высокий обрывистый берег' рост., *буера́к* 'долина в горах' тоб., самар. (см. подр. СРНГ 3: 251), *буера́к* 'овраг, рытвина, горная впадина' (СлРЯ XVIII 2: 156), *буеракь* XVII в., *боыракь* 1571 (СлРЯ XI—XVII 1: 307) // Этимологически старшей является, видимо, форма *байра́к*<sup>о</sup> I (= укр. *байра́к*, блр. *байра́к*) < ? тюрк. \**bajur-aq*, уменьш. от тюрк. (кр.-тат., тур. и др.) *bajur* 'холм, пригорок, склон горы' (Менг. 1979: 188; РЭС 3: 90; см. также Фасм. 1: 104; ЭСТЯ 2: 37—38; Панин ЛФРГС 1982: 41—42; Добродомов ВЯ 4, 1974: 111; Шип. 1976: 90; Смолицкая ВЯ 4, 1978: 123—124; ЭСРЯ МГУ 1/2: 214; Мурз. 1984: 98; Ogel 1: 153). Рус. слово заимствовано в якут. *bajžarak* 'овраг' и др. (Ан. 2003: 110).

*Буе*- м. б. обусловлено влиянием *буй*<sup>о</sup> II—III и близких слов (Д 1: 138), см. *буера́га*.

**бу́есть** 'отвага, молодечество, удаль, дерзость': *много бу́ести, мало доблести* (Д 1: 138), 'отвага, удаль' ю.-сиб., сиб., енис., 'глупость, невежество' диал. (СРНГ 3: 252), *бу́есть* (с XI в.) 'безумие', 'нечестие', 'тщеславие, заносчивость', 'угроза', 'запальчивость, смелость', 'ярость, отвага в битве' (Срз. 1: 190; СДРЯ XI—XIV 1: 323), *Ваю храбрая сердца въ жестоцемъ харалузъ скована, въ буести закалена* СПИ (СССПИ 1: 73—74) // укр. (Жел.) *бу́есть* 'дерзость, смелость, нахальство', ст.-слав. **воу́ксть** 'безумие', болг. диал. *буйос* (ЭССЯ 3: 83—84; SP 1: 441) // Из прасл. \**bujestь*, *-sti* 'буйство, безумие', произв. с суфф. *-ostь* от \**bujь*, см. *буй* III.

По крайней мере в части знач. **б**<sup>о</sup> заимствовано из ц.-слав., ср. *буесть* 'заблуждение, ересь' в СлРЯ XVIII 2: 157 (с пометой «книжно-славянское»).

**бу́жать I** 'умирать, издыхать, околевать, испускать дыхание' арх. (Д 1: 137, со знаком «?») // Неясно. Если 'умирать' < 'загибаться', то к и.-е. \**bheug(h)*- 'гнуть'? Остен-Сакен видит в **б**<sup>о</sup> (исключая ошибочное привлечение *бы́гать*<sup>о</sup> I) образование, родственное др.-инд. *bhujáti* 'гнет', *φεύω* 'убегаю' и особенно лит. *baugėtis* 'бояться', *baugùs* 'пугливый' (IF 22/1-2, 1907: 313; неточно изложено в Фасм. 1: 232). Все это ненадежно, как и привлечение *beñgti*, *bengii* 'оканчивать', *rabangà* 'окончание' (Фасм. 1: 232), кот. связаны с семьей *baĩgti* (о балт. словах см. Urb. 1981: 100—101;

Smocz. 2007: 40—41). Наличие носового инфикса в б° маловероятно (VWSS 2: 113). Проблематична и опирающаяся на рус. б° реконструкция прасл. \**bužati*/\**bqžati* (ЭССЯ 3: 104, со знаком «?»). Сомнительно сравнение со словен. *bqžati* 'нежно гладить, ласкать' (Безлай Эт. 1973: 190; *Bezljaj Balt.* 10/1, 1974: 27—28; *Bezl.* 1: 56; см. Куркина Эт. 1977: 169; Ан. 1998: 88). Ср. *бужать*° II.

Сомнительно сравнение рус. б° и лит. *beįgti* с укр. диал. *бужачка* 'вид несъедобного гриба' (см. подр. ЕСУМ 1: 280).

**бужать II** 'рыть песок или глину', 'ломать из земли камень' арх. (Д 1: 137 — со знаком «?») // Имеется сопоставление с *буга*° I (*Osten-Sacken IF* 22/1-2, 1907: 312—313; Фасм. 1: 232), кот. едва ли проясняет б°, как и сравнение со словен. *būžiti*, *-im* 'чистить, очищать' (*Bezljaj Balt.* 10/1, 1974: 27; *Bezl.* 1: 56). Интереснее попытка выявить заимств. из коми — ср. коми *бужод* 'обрыв, обвал, осыпь' и под. факты (Теуш Эт. 2003—2005: 228). Неясно однако отношение к *бужиться* 'разрушаться, обваливаться' брян. (СлБрянГ 2: 19), кот. не м. б. из коми. Ср. также *бужить*°.

**бужать I** 'будить' арх. (Д 1: 137; АОС 2: 166—167) // Из прасл. \**budjati*, \**budjajq*, итер. к \**buditi*, *будить*°; сохранилось в слав. по преимуществу в сложениях с приставками: ст.-слав. **възбуждати** (ср. рус. *возбуждать* < ц.-слав.), словен. *obūjati* 'будить, воскрешать' и под. (SP 1: 435).

**бужать II** 'пугать' арх. (АОС 2: 167; СГРС 1: 203) // Вариант со звонким б- глаг. *пужать* 'то же' < прасл. \**prqđjati* (Фасм. 3: 399).

**бужва** 'биение жил, пульс' арх. (Д 1: 137 — со знаком «?») // Неясно. К *будить*°, *бужать*° I, *бугать*° I? Фонетически б° ближе к *бужать*° I, но семантически сравнение затруднительно.

**буженіна** 'свинина; соленая и копченая свинина, запеченный окорок, ветчина; свинина вареная с луком и другими приправами' (Д 1: 137), 'свиное мясо' курск., 'свежее свиное мясо' тамб., симб., 'свиное малосоленое или свежее мясо' костр., 'солонина' самар. (СРНГ 3: 252), 'отварная свинина, приготовленная особым образом' (СлРЯ XVIII 2: 157), 'копченая или вареная свинина' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: 349), ИС *Буженина* (крестьянин) перв. пол. XV в., *Бужениновы* (помещики, Рязань) XVI—XVII вв., *Буженининъ* (послух, в Московск. уезде) 1515 (Туп.: 123, 547; Весел.: 52) || укр. *буженіна*, диал. *буджаніна*, *будженіна*, *будженіця*, *бужіна* (ЕСУМ 1: 279), блр. *бужаніна* // Произв. с суфф. *-ина* (ср. *солоніна*, *свиніна* и др.) от PPP *буженый* 'вяленый' = ст.-блр. *буженое мясо* нач. XVII в. (ГСБМ 1: 243) от глаг. типа

укр. диал. *будіти* 'коптить (ветчину)', кот. возник вследствие переразложения из *\*о-будіти* < прасл. *\*ob-vǫditi* 'об-, прокоптить', ср. рус. *обудиться* 'запечься, подсохнуть' (пск.), чеш. диал. *obuzeny* 'копченый', польск. *o(b)wędzić* 'прокоптить, пропитать дымом' (ЭССЯ 31: 110; Кравчук ВЯ 4, 1968: 129; ЭСБМ 1: 401; ЕСУМ 1: 279; Ваňк. 2: 470; Orel 1: 153). Интересно рус. *забуженеть* 'огрубеть, зачерстветь', 'загореть, загрузеть' твер. (СРНГ 9: 280).

Прасл. *\*ob-vǫditi* — сложение приставки *\*ob-* и глаг. *\*vǫditi* (*\*ǫditi*) 'коптить' > укр. *вудіти* (отсюда диал. *вуженіна* и др. 'буженина'), польск. *wędzić* и др., ср. родственное прасл. *\*vędnǫti*, рус. *вянуть* (ЕСУМ 1: 437; Фасм. 1: 375). Возможно заимств. рус. и блр. **б°** из укр.

Избыточно допущение развития **б°** < *вуженина* (ЭСРЯ МГУ 1/2: 214).

Лит. *būdyti* 'коптить' < вост.-слав. (Фасм. 1: 232; Urbutis Balt. 22/2, 1986: 88; неверно СБ: 138).

**бужі́** 'гибкая тросточка, вкладываемая при болезнях в мочевого канал; свеча, дротик, спица' (Д 1: 137), *буж* (БАС) // Из франц. *bougie* 'зонд', собств. 'свеча', ранее 'воск для свечей' (~ исп. *bujía*, порт. *bugia* 'свеча', итал. *bugia* 'подсвечник') от ТО *Bougie* (исп., порт., итал. *Bugia*) = араб. *Вйǧāya* — назв. гор. в Алжире, где в Средневековье производили много воска (DMD: 121; ML: 124; TLF 4: 774; BatAl 1: 629).

Рус. *буж* возникло уже на рус. почве из *бужі́*. Ср. укр. *буж*, блр. *буж* < рус. (ЕСУМ 1: 280). Рус. *свечá* как синоним **б°**, видимо, калька с франц.

**бужі́на** 'ухаб' арх. (СГРС 1: 203) // От *бужать°* II?

**бужіть** 'заваливать, забрасывать топкое место, яму' амур. (СРНГ 3: 252) // Ср. *бужать°* II?

**бужлэ́** нареч. 'в таком случае, тогда', союз 'если' волог. (СРНГ 3: 252) // Неясно. Из *будь* (< *буди°*) и част. *ж(е)* и *ле?* Ср. *бўдто°*, *бўдли°*. Или искаженное *\*будлэ́* < ? *\*будь лэ́*?

**бўжлец**, *бўжалец* 'мертвый узел (якорный канат берется за якорный рым, за кольцо *бужлецом*)' арх. (Д 1: 137) // Неясно. Возможно, заимств., но источник не установлен. Можно предположить связь с укр. диал. *вўжва* 'кольцо цепи', *вўжэвець* 'кольцо, петля на конце веревки' и под., др.-рус. *уже* 'веревка' и далее рус. *узел* (см. об этих словах ЕСУМ 1: 438; Фасм. 4: 152), но фонетические затруднения налицо.

**бужу́р** см. *бжурь*.



**буз I**, -за 'кустарник бузина красная' сарат., курск. (СРНГ 3: 253) || укр. диал. *буз*, -зу, диал. *буздерево*, литер. *буз'ок*, -зку 'бузина' (ЕСУМ 1: 281), макед. диал. *бус* 'куст, кустарник', ст.-схорв. *bis* 'камыш, стебель', 'куст, кустарник', 'дерн' (ЭССЯ 3: 104, иначе 145) || Из прасл. (южн., вост.) *\*buzь*, -а 'бузина', близкородственного *\*bъzь*, -а род. ед., а также (южн., зап.) *\*bъzгь*, -а, (вост., южн.) *\*bъzдь*, -а 'то же' (SP 1: 469—470), см. *бѣза*, *боз* (РЭС 3: 39, 316—317, с лит-рой), *бузинá*, *бук I*. Не стоит сбрасывать со счета и *\*bazь* (Bab. 2008: III.20; ср. РЭС 2: 71). Проблематично укр. диал. *бiзє* 'сирень' (ЕСУМ 1: 182), кот. едва ли из *\*buzьje* (см. теперь Babik 2008: III.22).

Блажек (СЕВ 6, 2009: 43) вновь подчеркивает трудности сравнения слав. фитонимов для бузины с и.-е. назв. бука *\*bhāgo-* (resp. *\*bhāg'o-*, см. *бук I*): несовместимость корневого вокализма, мягкость древесины бузины в отличие от твердой у бука (сходные соображения см. Черн. 1: 119; в Gen. 2005: 244 слав. назв. бузины из «буковой» проблематики просто исключаются). Тем не менее, аргументы в пользу указ. сравнения остаются. Ср. лит. *būkas* 'бук', 'бузина' < польск. *buk* 'бук' (Fraenk.: 63; Friedr. 1970: 111; Топ. ПЯ 1: 262, s. v. *bucus*). Перенос назв. бука на бузину м. б. обусловлен сходством листьев (Friedr. 1979: 111 указывает и др. сходства). Преодоление формальных сложностей ищут в дополнительных аргументах в пользу реконструкции долгого дифтонга — *\*bhāug'*- (> *\*bhāg'o-*) и/или основы с *ū* в корне — *\*bhūg'*-, например, (?) в мизийск. *μυσός* 'бук'. См. подр. Bab. 2008: III.19—24 (с дальнейшей лит-рой, см., в частности, Фасм. 1: 233; Krogmann KZ 72/1-2, 1954: 9, 17 и др.; Friedr. 1970: 106—115, 149—150; Dickentmann BzNf 7/3, 1972: 234), где принимается первичность прасл. *\*buz-* (~ ? герм. *\*bauk-*) resp. вторичность *\*bъz-*, в кот. *ъ* будто бы под влиянием еще одного слав. назв. бузины — *\*хъbъtь* (ср. ЭССЯ 8: 136—137). Иногда думают о развитии *\*bhāg'o-* < *\*bhueHg'o-* и *\*bhūg'*- < *\*bhūg'*- (Schmitt Krag. 16, 1971: 53). Ни к и.-е. назв. бука, ни к и.-е. назв. бузины не имеет отношения курд. *būz* (*bawz*, *wuzm*) — назв. деревьев рода ильм, кот. возводится (Хеннинг) к иран. *\*vizv-*, и.-е. *\*ueig'*-, ср. рус. *вяз* и др. (Цабоп. 1: 214; Szemerényi JLG 10/1, 1974: 183—194). В целом, происхождение слав. фитонима для бузины остается под вопросом. Идея о его возникновении на слав. почве (к звукоподр. *\*bъz-*, см. *бзыкать*: 'бузина' = ? 'пищальник'), предлагаемая в ЭССЯ 3: 145, наталкивается на ту трудность — кот. не выглядит непреодолимой — что *\*bъz-* от-

носится к жужжанию оводов (Vab. 2008: III.24). Догадку о связи слав. назв. бузины с и.-е. назв. козла (\**bhug*'-) см. у Блажека (SEB 6, 2009: 43—44). Неприемлемо Schuster-Šewc SIWort 1975: 17, 19.

Ареал рус. б° (только южн.?) дает основание для предположения об укр. происхождении, с чем однако не согласуются возникшие уже на рус. почве варианты ж. р.: *буза́* 'бузина' новг., также брян., курск. (СРНГ 3: 353; СлБрянГ 2: 19; СлКГ 1: 116; СРГК 1: 133), 'вид травы' (с нее дудки рубят), 'ягоды бузины' новг. (НОС 1: 96), *буза́н* 'бузина' арх. (СГРС 1: 204).

**буз II** 'восстание, гражданская война' том. (СРНГ 3: 253) // Перестроено из *буза́*° IV.

**буз III** см. *бузивок*.

**буза** 'название ценного камня' 1681 (СлРЯ XI—XVII 1: 349) // Заимств., но источник не установлен.

**бу́за**, -ы 'милая, дорогая' орл. (СРНГ 3: 253) // Неясно. К *бу́зы* мн. 'бусы' калуж., моск. (СРНГ 3: 259)? Тогда б° = 'бусина'? Лешбер (SEB 1, 2000: 219) думает о связи с болг. *бу́за* 'щека' и др., прасл. \**buzal*/\**buz'a* в ЭССЯ 3: 103, что тоже сомнительно, см. *бу́ся*.

**буза́ I** см. *буз I*.

**буза́ II** 'сусло, молодое пиво или брага, неуходившаяся, солодковатая', 'особый напиток, густой и мутный, род пшеничного кваса' (Д 1: 137), [Черкесы] *как напьются бузы на свадьбе или на похоронах, так и пошла рубка* (Лермонтов, «Бэла»; ср. у Толстого в «Кавказском пленнике» и др.), 'вид напитка из ячменя или пшена' дон., терск., Иссык-Куль, 'подобный напиток из гречихи' ворон., 'сусло' пенз., 'алкогольный напиток из меда' челяб., 'мутная жидкость' барнаул., ленингр., пск., смол., прибалт., 'водооборот, омут' пск. (СРНГ 3: 253), 'хмельной настой из ягод' арх. (АОС 2: 167), 'подонки, гуща', 'мякина, отбросы' смол. (СлСМГ 1: 279), 'похлебка из грубо размолотой пшеницы', 'невкусная жидкая пища' Морд. (СлМорд 1: 51), *буза*, *боза* 'освежающий или хмельной напиток из гречневой, овсяной или иной муки (особенно на Кавказе, в Крыму)' (СлРЯ XVIII 2: 157), 'хмельной напиток (у татар)' 1670 (СлРЯ XI—XVII 1: 349) || укр. *буза́* 'татарский хмельной напиток из проса, гречки, ячменя', диал. 'грязь в немойтой шерсти', 'осадок в жидкости' (ЕСУМ 1: 281), блр. *буза́* 'подонки, ил', 'сорняки в зерне' (Станк.: 157; ЭСБМ 1: 402) // Из тюрк. источника типа кр.-тат., балк. *buz*, кбалк., кумык., ног. и др. *boza* 'хмельной напиток из перебродившего проса' (ср. касающиеся рус. б° указания на Кавказ и Крым) и/или тат. (Радл.)

*buza* 'пшеничная брага', тур. *buza, boza* (Фасм. 1: 232; Дмитриев ЛС 3, 1958: 21; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 536; Poppe UALb 45, 1974: 252; Шип. 1976: 90—91; Leschber SEB 1, 2000: 219; Orel 1: 153). Фигурирующее у Джемса *bʒz* 'просо (из которого готовят род браги)' относится к «юртовским татарам» (Лар. 1959: 135) и, видимо, не должно считаться фактом рус. яз. (Галиуллин УЗ КазПИ 161, 1976: 215; ср. ЭСРЯ МГУ 1/2: 214; СОЛЯМР XVI—XVII 1: 301). Не совсем понятно *босса* 'род пива', цитируемое в Черн. 1: 119 со ссылкой на «Путешествие» (1436) венецианца И. Барбаро. ИС *Буза* XVI—XVII вв. (Туп.: 123) может относиться и к б° и буза́° III, IV, V.

Редкое сравнение тюрк. *boza, buza* с чув. *p̄raGa* 'выжимки' (см. об этом *брага* I, РЭС 4: 140) проблематично. Об этом и иных сравнениях, в том числе с перс. (< тюрк.) *bōza, būzā* 'просяное пиво', см. Doerf. 2: 340—341; ЭСТЯ 2: 173—175. Аргументы в пользу родства тюрк. назв. напитка из проса (характеризуемого как региональное — «хазарское») и маньчж. *буда* 'каша (пшеничная)' и под. (ТМС 1: 102), а также бур. *будаа* 'крупя' и др. (см. *будá*) предлагаются в СИГТЯ 1997: 462—464 (с иной, нежели обычно, тюрк. этимол. упомянутого *брага* I).

Польск. *buza* 'месиво, барда' < вост.-слав. (Brück.: 51). В яз. Балкан лексема попала из тур. *boza (buza)* 'буза': болг. *бозá* (БЕР 1: 63), макед. *боза*, с.-хорв. *bóza, búza*, словен. (< с.-хорв.) *bóza*, рум. *bozã* (VWSS 6: 426—427; Sk. 1: 246), венг. *boza* (EWU 1: 132; MNyTESZ 1: 356), новогреч. *μλοζάς*. Дальнейшие сведения о диффузии лексемы (начавшейся, вероятно, еще в гуннскую эпоху) см. Doerf. 2: 339—340; Цабол. 1: 209—210.

**буза́ III** 'тина, ил' пск., Литва, 'вязкая грязь', 'топкое место', 'вязкое болото' пск., 'трясина, зыбун' костр., 'хорошая земля' Ср. Поволжье, 'участок луга с плохой травой' костр. (СРНГ 3: 253), 'вода (в водоеме) с поднятым со дна илом и грязью', 'вязкое дно', 'яма на дне реки, озера' пск. (ПОС 2: 200) || блр. *буза́* 'речной и озерный ил, грязь', 'расплывшаяся глина; болото с травой на дне водоема; топкое место' (ЭСБМ 1: 402, со ссылкой на Яшкина; но в Яшк. 2005: 113 дается *бу́за* — ?), полоцк. *буза́* 'топкое болото', *буз'анáйе балóта* (Толст. 1969: 192) // Вероятно, от *буза́* II: 'мутный напиток' > 'осадки, подонки' > 'ил, грязь' > 'топь' (ср. Мокиенко в Мурз. 1984: 99; VWSS 6: 427). Необязательно думать о превращении назв. блюда в тельмографический термин, как в случае с блр. диал. *халаднік* 'болото' при блр. *халаднік* 'окрошка'

(Толст. 1969: 192). Возможна контаминация (или этимологическая связь?) с *бузу́н*° II, *базу́н*° II 'трясина' ~ ? *зыбу́н* (РЭС 2: 77). См. также *буза́* V.

**буза́ IV** 'шум, скандал, беспорядок' прост. (ТСРЯ), 'бунт': *В эскадроне буза!* (кинофильм «Чапаев»), арготич. *буза́* (также в художественной лит-ре, например, у Макаренко, «Педагогическая поэма»), *бузу тереть* 'заседать, спорить целыми днями' (РусЖ 2008: 71), *буза́* 'помеха', *бузу́ тереть* 'задирать, поддразнивать' ярсл., *буза́* 'пустые разговоры' иван., калуж., 'ерунда, пустяк', 'неудача, неприятность' барнаул., 'скандальный человек' киров. (СРНГ 3: 253), 'драка, шумная ссора', 'драчун; непоседа' новг. (НОС 1: 96), 'шум, скандал', 'хулиган' Карел. (СРГК 1: 132), 'суматоха, беспорядок, ералаш', 'ссора' арх. (АОС 2: 167), *как буза́ бузи́т* 'буйствует, дерется' пск. (ПОС 2: 201), *тереть бузу́* 'пустословить' дон. (СлРДГ 1: 54), *буза́* 'вздор, чушь' курск. (СлКГ 1: 116), 'шум, скандал', 'пустословие' брян. (СлБрянГ 2: 20), 'буян, скандалист', 'чепуха' смол. (СлСмГ 1: 279), 'скандалист' том. (ССО Д 1: 46) || укр. прост. *буза́* 'бесчинство, скандал' (ЕСУМ 1: 282), блр. *буза* 'скандал' (ЭСБМ 1: 402), (Полесье) *буза́* 'выдумка, ерунда' (Климчук БРІ 1973: 53) // Нередко отождествляют с *буза́*° II (Погодин в ЭСРЯ МГУ 1/2: 215; Jakobson Word 7/2, 1951: 190; доп. Трубачева в Фасм. 2: 233; Ва́нк. 1: 101). Предполагается, что выражение *тереть бузу* «шутливо воспроизводит процесс приготовления напитка из проса» (РусЖ 2008: 71; сходно Черн. 1: 119; Пьянкова ОИДЛ 6, 2007: 15); оно толкуется как 'месить, заводить брагу', ср. *заварить кашу* (Младенова ИИРС 1993: 55). Ср. возникшее на основе этого выражения слово *бузотёр*° в знач. 'человек, пьющий много бузы, пьяница' иссык-кульск. (СРНГ 3: 258). Но не исключено, что связь **б**° с *буза́* II лишь народно-этимологическая и речь идет о деривате от *буз-* (возможно, гетерогенные основы) в *бузи́ть*°, *бузовáть*° и близких образованиях (ср. VWSS 6: 477—480). Имеются предположения о заимств. **б**° и связанных с ним глаголов из тюрк. и польск. Сомнительна попытка понять это слово как возникшее из *буза́*° V (Стратен Тр. КомРЯ 1, 1931: 138). В литер. яз. слово **б**° не смогло достаточно адаптироваться и приглушить свою жаргонную окраску (ЛСРЛЯ 1968: 61).

Произв. от **б**° слово *бузні́к* 'кулачный боец, драчун' (СлРЯ XVIII 2: 157 — пример из Баркова), зафиксировано впервые гораздо раньше, нежели производящее, кот. пришло в литер. яз. в 20-е годы XX в. (Черн. 1: 119).

Цитируемое в СОЛЯМР XVI—XVII 1: 301 ИС Буза (Белский подячий Иван Буза 1689) относится скорее всего к б°, но не исключена и связь с одной из омонимичных форм.

**буза́ V** ‘каменная или горная соль, в твердых комьях’ (Д 1: 137), ‘крупные куски соли, которые давали лизать скоту’ курск. (СлКГ 1: 116), ‘крупная соль’ пск. (ПОС 2: 201), новг. (НОС 1: 96), ‘крупная пищевая соль’ брян. (СлБрянГ 2: 19), буза ‘поваренная соль со дна соляных озер’ 1676 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 301) // Возможно, к буза́° III — по соляным осадкам (пластам) в соляных озерах (VWSS 6: 427), где имеются (например, в оз. Эльтон на территории совр. Волгоградской обл.) прослойки грязи. См. также бузу́н III. В отношении реалии ср. рус. сор ‘особый тип мелководных соляных озер в Казахстане и на юге Западной Сибири’ (Ан. 2000: 505) < казах. sor ‘солончак’ ~ калм. šor ‘соль’ > рус. шор ‘соль на солонцах’ (Д 4: 642; в Фасм. 4: 467 знач. рус. слова, видимо, не совсем точно), в конечном счете из перс. šōr ‘соль’ (Räs.: 449; Menges ZfslPh 37/1, 1973: 21; об отношениях с тюрк. sāz ‘болото’ см. ЭСТЯ 7: 147).

**буза́ VI** ‘рыба овсянка’ Чухломское оз. (СРНГ 3: 253), ‘рыба верховка’ Чухломское оз. в бас. р. Кострома (Берг, см. Усачева Эт. 1971: 179; Led. 1968: 70), ‘мелкая рыбка, плотва’ костр. (Березовская ОИДЛ 5, 2004: 91), ‘рыба овсянка’ яросл. (ЯОС 2: 28) // Вероятно, так или иначе связано с buz- в буза́° IV, бузи́ть° (‘мелкая рыбешка’ = ? ‘помеха, ерунда, пустяк’), но детали неясны. Нуждается в объяснении узкий ареал б°, кот. остается непонятным и при сопоставлении с буза́н° I, бузу́н° IV (Березовская ОИДЛ 5, 2004: 91—93).

**буза́ VII** ‘сильный холодный ветер, ураган’ арх. (СГРС 1: 204) // То же, что буза́° IV. Ср.: большой шибко ветер, бузует крепко (Там же).

**буза́ VIII** ‘нижняя веревка невода’ пск. (ПОС 2: 201) // Ср. бузи́ть° в знач. ‘мутить (воду)’: вярёўка бузить ваду́ пск. (Там же).

**бузаві́к** ‘бычок в возрасте от одного до двух лет’ ворон., ‘теленок’ дон., бузьвик ‘то же’ южн., бузаво́к, -вкá дон., рост., бузано́к, -нкá ‘то же’ дон., бу́зевок, -вка ‘годовалый теленок’ рост., ‘двухлетний теленок’ дон., бу́зевка ‘годовалая телка’ дон., буз ‘бычок по второму году’ дон. (СРНГ 3: 253, 256, 260), бузивок ‘годовалый теленок’ новорос. (Д 1: 137) // укр. бу́зіво́к ‘годовалый теленок’, диал. ‘теленок, родившийся осенью’, ‘откормленный теленок’, диал. бузело́к, бузило́к ‘полуторогодовалый или двухгодовалый теленок’, бу́зімо́к ‘откормленный теленок’, ‘годовалый теленок’, бу́зинок ‘теленок, родившийся осенью’, бу́зімо́к ‘то же’, ‘годовалый теле-

нок', *бузі́вка* 'годовалая телка', *бузі́в'я* 'годовалый теленок', *бузув'я* 'теленки' (ЕСУМ 1: 282) // Из тюрк. источника типа кбалк. *bizow*, кумык., ног. *bizaw* 'теленки' (Фасм. 1: 232 цитирует кыпч. *bizaw*; см. еще Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 536; Болдырев БЛіЭ 1968: 15; ЕСУМ 1: 282) ~ др.-уйг. *bizayu* и др. 'теленки', исходно (?) 'ревун (теленки по первому лету, который в дойном стаде непрерывно ревет, требуя, чтобы его подпустили к матери)', ср. тюрк. звукоподр. *\*biz(a)-* 'реветь, мычать', сохранившееся в *\*biz(a)la-* (СИГТЯ 1997: 439), ср. *базла́ть*<sup>о</sup> (РЭС 2: 75), *бузл́о*<sup>о</sup>. Указ. тюрк. назв. теленки имеют архаичный облик (афф. *-γu/-γu*, открытосложная структура), чему соответствует родство с ротицирующим чув. *pəγu*, ср. п.-монг. *birayu*, монг. *бярүү* 'теленки до года' и др., венг. (< др.-булг.) *borjú* 'теленки' (Там же; Щербак ИРЛТЯ 1961: 100; Räs.: 74—75; ЭСТЯ 2: 239—242; Новикова ОАЛ 1972: 117; Добродомов ВЯ 4, 1974: 111; Шип. 1976: 91; Сетаров СТ 1, 1978: 40; Menges UAJb 3, 1983: 117; EWU 1: 127; MNyTESZ 1: 356; Ан. 2000: 132; EDAL: 354; Дыбо 2007: 26), см. *бирю́к* IV (РЭС 3: 200), *буру́н* I. Об ИС Бузовлев (к тюрк. *bizaw-ly/bizow-ly* 'с теленком') см. подр. Баск. 1979: 195, 237; Туп.: 547.

По крайней мере часть рус. фактов м. б. усвоена через укр. формы с *м* (*бу́зі́мок*, *бу́зі́мок*, отсюда *бу́зинок*) обусловлены влиянием *на́зі́мок*, *на́зі́мок* 'годовалый теленок' (ЕСУМ 1: 282).

Назв. р. *Бузулу́к* (лев. прит. р. Самары, р. в Волгоградской обл.) и гор. в Оренбургской обл. (как крепостное поселение с 1736 г.) может толковаться как тюрк. по происхождению, с предположительным знач. 'Телячья река' ('Телячье место'), см. Матв. 2008: 48—49.

**бу́зайдать** 'выражать недовольство, ворчать' ленингр. (СРГК 1: 133) // Из вепс. *buzaita*, *-dab* 3 ед. 'жужжать' (Дубровина, Герд СФУ 15/4, 1979: 243; Герд СРГ 6, 1995: 96; Мызников Эт. иссл. 6, 1995: 85). См. *бу́зандать*.

**буза́ло** см. *буза́ть*.

**буза́н I** 'мелкая рыба, малек' волог. (СГРС 1: 163) // Вероятно, от *бузи́ть*<sup>о</sup> (Березовская ОИДЛ 5, 2004: 91—92)? Сравнение с *бузави́к*<sup>о</sup> (Там же, с сомнением) нецелесообразно. См. также *буза́ VI*, *бузу́н IV*.

**буза́н II** см. *буз I*.

**буза́н III** 'белый аист' (Фасм. 1: 232 — без указания источника и ареала) // Скорее всего к *ботя́н*<sup>о</sup> (РЭС 4: 122), также *бутя́н*, *будзя́н* и др. Сравнение с тур. *boz*, *buz* 'серый' (Там же) м. б. излишним.

**бузандать** 'жужжать (о мухе, шмеле, оводе)' олон., 'разговаривать' новг., 'ворчать, бормотать про себя' олон. (СРНГ 3: 254; Фасм. 1: 232), 'много говорить' волог., *бузяндать* 'бормотать, ворчать' волог. (СГРС 1: 204), *бузандать* 'шуметь', 'жужжать', 'проявлять недовольство', 'надоедать разговорами' ленингр., 'шептать' Карел., *бузендатель* 'издавать шум при закипании' ленингр. (СРГК 1: 133; Мызников Эт. иссл. 6, 1996: 84—85) // Один из многочисленных глаг. с суфф. *-анда-* (~ *-айда-*, см. *бузайдатель*) в рус. говорах Карелии и смежных областей, заимствованных из п.-фин. Ср. вепс. *buzaita* 'жужжать'. Возникновение вариантов с *-анда-* объясняется косвенным влиянием п.-фин. глагольного суфф., известного в карел. яз. как *-нта-* (*-нда-*), *-нтä-* (*-ндä-*), в вепс. как *-нда-* (Дубровина, Герд СФУ 15/4, 1979: 245). Ср. рус. девербатив *бузяндун* 'ворчун' волог. (СГРС 1: 204).

Не исключена контаминация с *бузовать*<sup>°</sup> I в знач. 'пищать, жужжать'.

**бузани́ть** 'ударять, бить, сечь' пск., твер., 'сечь, наказывать' тамб., калуж., 'много пить' новг. (СРНГ 3: 254; Д 1: 137), 'бить, колотить' пск. (ПОС 2: 201) // укр. диал. *бузани́ть* 'тяжело работать', 'бить' (ЕСУМ 1: 282), блр. *бузани́ць* 'бить' (ЭСБМ 1: 402) // Произв. от *буз-* (см. *бузи́ть*, *бузовать*), близкое по строению к диал. *базани́ть*<sup>°</sup> 'громко кричать, шуметь, стучать и др.' (РЭС 2: 72—73). Не исключено и родство с последним (звукоподр. *b...z* с разным вокалическим наполнением?). Толкование **б**<sup>°</sup> в знач. 'много пить' как связанного с *буза́*<sup>°</sup> II (VWSS 6: 426; Шип. 1976: 91) не убеждает. Укр. и блр. слова толкуются в ЕСУМ и ЭСБМ (см. выше) как преобразованные полонизмы (укр. *бузува́ти*, блр. *бузава́ць*), но это объяснение не единственно возможное.

Смол. *бузани́ть* 'скандалить, шуметь' смол. (СлСмГ 1: 279) — произв. от *буза́н* 'скандалист, драчун' (Там же), ср. *буза́*<sup>°</sup> IV.

**бузану́ть** 'сильно ударить' тамб., калуж., тул., курск. (СРНГ 3: 254; Д 1: 137) // Произв. с экспрессивным суфф. *-ану-* со знач. одноактности, а также резкости, напряженности действия (Виногр. 1947: 439) от *буз-* в *бузани́ть*<sup>°</sup>, *бузи́ть*<sup>°</sup>, *бузовать*<sup>°</sup> I.

**буза́рь** 'дурь, глупость' курск. (СРНГ 3: 254) // Вариант слова *бу́сарь*<sup>°</sup>.

**буза́ть** 'много и жадно пить' ю.-вост. (Д 1: 137; СРНГ 3: 254) // М. б. связано с *бузовать*<sup>°</sup> I в том же знач. Возможна контаминация с *буза́*<sup>°</sup> II (допускают и деривацию от последнего, ср. VWSS 6: 427; Шип. 1976: 90). От **б**<sup>°</sup> образовано *буза́ло* 'пьяница' влад. (СРНГ 3: 253), ср. синонимичное *бузгало* вят. (СРНГ 3: 254) от *бузгать*<sup>°</sup>.

**бузв́альчик** 'возвышенное сухое место' пск. (Васильев ЛАРНГ 1999: 205—206; знач. 'низкое, топкое место на берегу' в ПОС 2: 201 сомнительно) // Мокиенко связывает с диал. *узв́альчик* от *узв́ал* = блр. *узвальчык* от *узвал* 'вытянутый пригорок, горб' (цит. по Васильеву ЛАРНГ 1999: 206). Но ср. *бузѓорок*°.

**бузѓа** 'кашеобразная масса чего-л.', 'что-л. ненужное, мелкое' урал. (СРНГ 3: 254) // От *бу́згать*° под влиянием *буз́а*° II? Ср. VWSS 6: 427.

**бу́згать**, *-аю* 'ударять, бить' волог., вят., свердл., курган., *бу́згнуть* вят., свердл., *бу́знуть* 'то же' перм., 'положить, наложить много чего-л. (например, соли в еду)' перм., 'выпить (вина, водки)' дон., *бу́згать* 'много, жадно есть' перм., вят., свердл., тоб. (см. подр. СРНГ 3: 254), 'сильно топать при ходьбе' Карел. (СРГК 1: 133) // Трудно отделить от *ба́згать*° 'ударять', *ба́згнуть* 'сильно ударить' урал. (СРНГ 2: 49), *ба́згать* 'делать что-л. интенсивно' волог. (СГРС 1: 42), *бы́згнуть* 'выскочить' перм., вят., *бы́знуть* 'ударить' дон. (СРНГ 3: 340—341; РЭС 2: 75). Звукоподр.? Ср. также *бу́здать*°, *бузовáть*° I. Параллелизм *-зг-/-з-* не редкость, ср. *вдрéбезги* — *в дребезóчки* 'вдрезбегги' иван. (СРНГ 8: 178) и под. примеры (Куркина Эт. 1966: 105 — вслед за Шефтеловитцем). Отнесение **б**° в знач. 'выпить; много есть' к *буз́а*° II (VWSS 6: 427) не обязательно.

**бузѓорок** 'часть поля' пск. (СРНГ 3: 255), 'небольшая горка, холм' новг. (НОС 1: 96), *бузѓорок*, *бызгурóк* 'то же' пск. (ПОС 2: 201), *бузѓор* 'небольшой холм, бугор', *бузѓорок*, *бузгорóк* уменьш. 'то же' смол. (СлСмГ 1: 279) || блр. диал. *бузѓор*, *бузѓорак*, *бузгарóк* 'горка, возвышенность', укр. (Полесье) *бузѓор* 'небольшое возвышение, островок на болоте' (Васильев ЛАРНГ 1999: 205) // Из *\*въз-горь(къ)*, сложения прист. *въз-* (*\*vъz-* > *въз-* > *вуз-* > *буз-*) и произв. с корнем *гор(á)*; ср. *бузѓорок* и *вузѓорина* 'небольшая горка' пск. (Михайлова ЛАРНГ 2008: 407; ПОС 5: 100). Иначе толкует **б**° Васильев (ЛАРНГ 1999: 204—208), кот. выделяет редкую прист. *бу-*. Кравчук (ЭСБМ 1: 403) думает о контаминации *буѓор*° I и (блр.) *ўзѓор(ак)*. Ср. *бузв́альчик*°.

**бу́здать** 'бить' орл., влад., челяб., 'сечь' орл., 'есть жидкое, хлебать' ряз., курск., калуж., 'есть быстро, с шумом' сарат., 'много, жадно пить' тул., иссык.-кульск., *буздáть* 'есть вареное' курск., 'есть с большим аппетитом' калуж., сарат. (СРНГ 3: 255) // Вероятно, от того же этимона (звукоподр.?), что и *бу́згать*°. С **б**° связаны *буздáкнуть* 'ударить' курск., *буздану́ть* 'сильно ударить' ворон. (ср.



*бузану́ть*°), *буздóнить* ‘пить, хлебать жадно’ свердл., *буздýрить* ‘много пить’ костр., ю.-вост., *буздыря́ть* ‘бить, ударять’ перм., свердл., ‘есть жидкое, хлебать’ костр., ср.-урал., ‘жадно хлебать’ волог., перм. (ср. *базды́рить* ‘бить, ударять’ перм., урал., ‘пить жадно, хлебать’ свердл.), см. подр. СРНГ 2: 49; 3: 255—256. В VWSS 6: 427, Шип. 1976: 91, Герд СРГ 6, 1995: 96—97 указ. слова в знач. ‘пить, хлебать’ отнесены к *буза́* II, что не убеждает. См. также Шелеп. 1: 264.

**буздыха́н** ‘род жезла, старшинская, начальничья булава’ (Д 1: 137), *буздыха́нь* ‘вид булавы’ (Срз. 1: 191), *буздухань* ‘вид булавы, знак военачалия и власти’ 1675, *буздуга́нь* 1632 (СлРЯ XI—XVII 1: 349), (Джемс) *búzakan* арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 87) || укр. диал. *буздига́н*, *буздира́н*, ст.-укр. *буздиган* 1637 ‘железная булава’ (ЕСУМ 1: 281), болг. *боздуга́н* ‘старинное оружие с покрытой шипами металлической грушей на ручке’ (БЕР 1: 63), макед. *боздоган* ‘то же’, с.-хорв. *buzdòvān*, *-ovāna* ( $v < h$ ) ‘булава, палица’, ранее *buzdòhān* (Sk. 1: 427), чеш. *buzdygan*, *buzdogan* и др. (Mach.: 78), польск. *buzdygan* с XVI в. ‘вид булавы, жезл (знак достоинства)’ (SlP XVI 2: 521; Podolak STC 10, 2005: 320), рум. *buzdugan*, итал. *bosdogan* (BatAl 1: 571) // Из тур. яз., ср. *bozdoğan* ‘боевая палица, булава’, ср.-тур. разг. *buzdohan* ~ чаг. (Радл.) *buzruyan*, *buzduryan* ‘палица, дубина’ (Венг. 1: 105; Фасм. 1: 232; Шип. 1976: 91; Стаховский Эт. 1965: 200) от тюрк. *buz-*, *boz-* ‘разбить, уничтожать и др.’ (Räs.: 91).

Рус. *буздыха́нь* < ? укр. (VWSS 6: 428). Словен. *buzdovān*, *busedahan* (XVI в.) < с.-хорв. (Sn.: 67; Bezl. 1: 56). Венг. *buzogány* (ст.-венг. *buzgan* 1424) < куман. \**buzyan*; ст.-венг. формы с *d* (*bozdogan* 1491, *bozdwan* 1518) из тур., очевидно, через ю.-слав. Чеш. *buzogan*, словц. *buzogáň* < венг. См. подр. VWSS 6: 427—428; MNyTESZ 1: 400; EWU 1: 152.

**бу́зендать** см. *бу́зандать*.

**бузивок** см. *бузавік*.

**бузина́** ‘дерево *Sambucus* сем. жимолостных’ (Д 1: 137), *бузіна* пск. (ПОС 2: 201), *бузина́*, *бузына* XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: 157) || укр. *бузина́*, ст.-укр. *бузина*, *бузына* кон. XVII в., (Log.) *besānā* ‘бузина (куст)’, блр. *бузіна́* // Возможно, из прасл. \**buzina* ‘бузина, *Sambucus nigra*’, произв. с суфф. *-ina* от \**buzь* (ЭССЯ 3: 103—104; ЭСБМ 1: 403; Orel 1: 153; о восприятии славянами бузины как нечистого и опасного растения, обиталища черта см. СДЭС 1: 267—268), см. *буз* I. Но не исключены и параллельные образования с

-ina в отдельных яз., а также (?) заимств. в рус. из укр. Прасл. \**buzina* не вполне надежно в отличие от \**bъzina*, \**bъzovina* (ЭССЯ 3: 143; ИГ 2, 1984: 622), ср. укр. диал. *бзинá* 'бузина' (ЕСУМ 1: 181) и др.

**бузѣть** 'ударять, бить, колотить' том., 'смешиваться, путаться от ветра (о льне)' пск., *бузануть* 'сильно ударить' тамб., калуж., тул., курск., 'задевать, задирать, поддразнивать' яросл. (СРНГ 3: 256), *бузѣть* 'мутить (воду)', *бузѣться* 'перемешиваться, спутываться' (ПОС 2: 201—202), *бузѣть* 'утапывать (сено)' арх. (АОС 2: 168) // От той же основы (звукоподр.?) или основ, что *бузá* IV, *бузовáть*. Деривация от *бузá* IV очевидна для *бузѣть* 'поднимать шум, 'скандалить' арх. (АОС 2: 168), 'буянить, затевать драку', 'озорничать', 'громко кричать, ругаться', *бузѣться* 'ссориться' пск. (ПОС 2: 201—202) и не исключена для др. знач. б°. Согласно Трубачеву (доп. в Фасм. 1: 233), б° от *бузá* IV 'склока и др.' < *буза* II 'напиток'.

*Бузѣться* 'реветь, мычать (о быке)' том. (СРНГ 3: 256) ср. с *бузовáть* II.

Относительно уст. пейор. *бузыга* 'пьяница' (суфф. -ыга) см. Leschber SEB 1, 2000: 219.

**бузлák** 'растение *Crocus reticulatus*, шафран' новорос. (Д 1: 137; СРНГ 3: 256) // Неясно. Тюркизм?

**бузлó** 'человек, любящий поскандалить', 'тот, кто часто лжет' перм. (СРНГ 3: 256) // Возможно, из *базлó* 'крикун, горлодер' перм. и др. (СРНГ 2: 50) под влиянием слов на *буз-* типа *бузѣть*°, *бузá* IV, *бузánить*° и т. п. Но не исключены и иные решения, см. РЭС 2: 75—76 и *бузавѣк*.

Ср. *бузлán* 'большой здоровый человек' калуж., *бузлánить* 'быстро, жадно пить' диал. (СРНГ 3: 256), *бузлѣть* 'вести себя заносчиво, задиристо' пск. (ПОС 2: 202).

**бузлѣк**, -á, *бузлѣкѣ* мн. 'род подков, прикрепляемых к обуви для хождения по льду' ирк., сиб., вост., дон., *бузлѣки* сиб., *бузулѣки* дон. (СРНГ 3: 256, 258; Д 1: 137) // укр. диал. *бузлѣк* 'вид подковы на подошве (чтобы не скользить по льду)' (ЕСУМ 1: 282) // Из тюрк. \**buzluq* 'то, что для льда (хождения по льду)', ср. (Радл.) тур. и др. *buz* 'лед' + афф. -*luq* (-*lyq*). Рус. *базлѣк*°, *базлѣк* с тем же знач., что у б°, выводится из тюрк. \**bōzliq* (см. РЭС 2: 76, с лит-рой).

**бузнѣк** см. *буз* IV.

**бузник** 'годовалый валух, кладеный баран' новорос. (Д 1: 137 — со знаком «?») // По-видимому, тюркизм, сходный с *бузавѣк*° и под., но детали неясны. Слово нуждается в подтверждении.

**бузня́** см. *бузыя́*.

**бузовá** 'кустарник или небольшое дерево с несъедобными ягодами' Алт. (АлтСл 1: 106) // Скорее всего, к *боз*° (РЭС 3: 316—317), *буз*° I, *бузина́*. Ср. рус. *бозовый* 'бузинный' в ЭССЯ 3: 144, s.v. \**bъзовъ(jь)*. Вокализм у в б° м. вторичным. Допускается влияние глаг. *бузовать*° в знач. 'буйно расти' (Шелепова ЛАРНГ 2008: 503—504; Шелеп. 1: 264—265).

**бузовáть I** 'сечь, наказывать' (Д 1: 137), *бузовáть*, -зую́ 'ударять, бить' тифл., том., моск., 'бить, наказывать' влад., смол., тамб., калуж., орл., тул., курск., ворон., пенз., 'сильно бить' курск., перм., 'дергать, тормошить' тул., 'рвать, срывать в большом количестве' ворон., курск., тамб., тул., орл., калуж., пенз., влад., 'много работать' смол., калуж., 'есть, пить' свердл., 'жадно пить' тамб., калуж., 'буйно расти (о растениях)' тамб., калуж., тул., курск., орл., 'быстро течь, лить', 'сильно гореть' тул., 'громить, разбивать, разрушать' симб., 'очень быстро изнашивать (одежду, обувь)' куйбыш. (СРНГ 3: 257), 'обмолачивать лен' новг., *бузовáть(ся)* 'жужжать, пищать' ленингр. (СРГК 1: 133), *бузовáть* 'шутить, дурачиться', 'бить', (в форме импер.) 'давай': *бузу́й, выписывайся из колхозу* дон. (Шолохов; СлРДГ 1: 56), *бузовáть* 'смешивать, перемешивать', 'взбалтывать', 'жадно есть' (ПОС 2: 202), *бузовáть* 'жестоко наказывать' прост., 1789 (СлРЯ XVIII 2: 157) || укр. диал. *бузувати́* 'наказывать, бить, ругать' (ЕСУМ 1: 282), блр. диал. *бузавáць* 'бить, лупить' (ЭСБМ 1: 402) // Вывести из одного этимона затруднительно, тем более ввиду возможных связей не только с *бузáнить*°, *бу́згать*°, *буздáть*°, *бузи́ть*°, *бузу́н*° I, но и с *базáнить*° I, *бáзгать*°, *базлáть*° (РЭС 3: 72—73, 75). Гипотетично допускать исходную онимат. основу (имитатив) *b...z(g-/d-)* со знач. типа 'интенсивно выполнять (любое) действие' (обзор лексического гнезда этого вида см. VWSS 6: 480; в связи с рус. *бузну́ть* 'сильно ударить' Махек Slav. 23/1, 1954: 66 допускает звукоподр. истоки). Сомнительно родство с норв. *bauka*, голл. *beuken* 'бить' (Holthausen ZfslPh 22/1, 1963: 147). Можно исходить из гетерогенности разных знач., хотя имеющиеся решения недостаточны.

Для *бузовáть* 'шуметь, скандалить' моск., свердл., *бузовáться* 'сориться' том. (СРНГ 3: 257—258), *бузовáть* 'буйствовать, скандалить' Карел. (СРГК 1: 133), 'буянить, драться', 'кричать, угрожать' пск. (ПОС 2: 202) возможна деривация от *бузá*° IV.

Знач. 'бить, громить и под.' м. б. объяснено как следствие заимств. из тюрк. *buz-* 'ломать, разрушать, разбивать; губить, побе-

ждать; приводить в беспорядок' (Баскаков СТ 4, 1983: 17—18; ДТС: 130; ЕСУМ 1: 282; Ан. 2000: 138—139; Orel 1: 153), ср. *буздыхан*<sup>o</sup>. Знач. 'реветь, мычать (о коровах, быках)' ориентирует на тюрк. звукоподр. *\*buz(a)-* 'реветь, мычать' (см. *бузавик*); однако тюрк. основа именно в этом виде не сохранилась. Еще одна возможность иноязычного происхождения рассматриваемых слов касается знач. 'наказывать и под.', кот. наряду с *буза*<sup>o</sup> IV, укр., блр. *буза* дала основания для выведения из польск. *buzować* 'бить, колотить, ругать', *buz* 'упрек, выговор' < ? итал. *far buzzo* 'сердиться' (Bern. 1: 104; Brück.: 51; Richhardt 1957: 38; ЭСРЯ МГУ 1/2: 215; Kiparsky SEEL 9/1, 1965: 81; однако согласно Ва́нк. 1: 101, польск. < укр.). Рус. *бузовать* 'сильно гореть' (тул.) ср. с польск. *buzować* (*się*) в сходном знач. (согласно Ва́нк. 1: 101, из *bu(l)zować* 'раздувать огонь кузнечным мехом'). Выведение *buzować* (*się*) из венг. *buzog* 'клокотать, бурлить' (Wołosz StSIASH 35/3-4, 1989: 239) не убеждает.

Принимая заимств. *б*<sup>o</sup>, *буза*<sup>o</sup> IV из польск., ЭСРЯ МГУ 1/2: 215—216 допускает контаминацию с *бзыкать*<sup>o</sup> 'обезумев от жары и укусов оводов, бежать, задрав хвост (о скоте)' (РЭС 3: 170—171), ср. *бузовать*<sup>o</sup> II, *бузыкать*<sup>o</sup>.

**бузовать II** 'прыгать, скакать, бодаться (о теленке)' арх., 'бегать, метаться от оводов; бегать, резвиться (о скоте)' ср.-урал., 'реветь, мычать (о коровах, быках)' том., кем. (СРНГ 3: 257) // Этимологически тождественно *бызовать*<sup>o</sup> I ~ межд. *б(ы)зз* 'о звуках летящих насекомых', ср. также *бузыкать*<sup>o</sup>.

**бузо́к**, *-зка* 'куст сирени' дон. (СРНГ 3: 258) // Из укр. *бузо́к*, *-зку́*, см. *буз* I. С укр. словом, возможно, связано ИС *Бузокъ* (*Калинь Бузокъ*, Овручский крестьянин) 1683 (Туп.: 123).

**бузоте́р**, *-а* 'человек, который скандалит, бузит' (ТСРЯ), 'пьяница' иссык-кульск. (СРНГ 3: 258), *бузоте́р*, *бузете́р* 'хулиган, скандалист' пск. (ПОС 2: 203), «*Бузотер*» — назв. сатирического журнала в 1920-х гг.: *И если б империалист последний умер... Это было б высшее веселие и юмор... «Бузотеру» 1927* (Маяковский, «Мрачный юмор») // Возникло на основе выражения *бузу тереть* (см. *буза* IV) подобно *полоте́р* от *полы тереть*, *зубоскал* от *зубы скалить* и др. (Младенова ИИРС 1993: 52—55). В литер. яз. вошло в эпоху революции 1917 г. и было широко употребительно в среде комсомольцев и социально близких им элементов (носителей арго, в том числе воровского) в 1920-е гг. Ср. шутовое *бузко́р* 'корреспондент «Бузотера»' и переименованную поговорку *делу*

*время, а бузе — час!* (см. подр. Младенова: там же; НРЭ 1: 51; Стратен Тр. КомРЯ 1, 1938: 131). Отождествление *буза* IV и *буза*<sup>о</sup> II у Младеновой (Там же) не представляется обязательным.

*Бузотёр* 'бульдозер' арх. (АОС 2: 168) — народно-этимологическое (видимо, шутовое) осмысление слова *бульдóзер*<sup>о</sup>.

Укр. *бузотёр*, блр. *бузацёр* < ? рус.

**Бузулук** см. *бузавик*.

**бузун I**, *бызун* 'буян, драчун, задира', 'удар, шлепок' волог. (Д 1: 137) // Произв. с суфф. *-ун* от *буз-* (~ *баз-*, *быз-*) в *бузить*<sup>о</sup>, ср. *базун*<sup>о</sup> I 'шалун', 'удар, шлепок' волог. (РЭС 2: 77), *бызовать*<sup>о</sup> II 'бить' (СРНГ 3: 341). По строению с **б**<sup>о</sup> сходно *бузуй* 'скандалист' амур. (СРНГ 3: 258), 'забияка' пск. (ПОС 2: 203) с иным суфф.

**бузун II** 'трясина' костр., олон. (Д 1: 137; СРНГ 3: 258; Мурз. 1984: 99), волог. (СГРС 1: 204), 'болото' Карел. (СРГК 1: 133) // Ср. *базун*<sup>о</sup> II в том же знач. (РЭС 2: 77). Могло возникнуть из *зыбун* (?) под влиянием *буза*<sup>о</sup> III<sup>о</sup>. Но возможна и непосредственная связь с последним.

**бузун III**, *базун* 'елтонская, озерная самосадочная соль' (Д 1: 137; Фасм. 1: 233), *бузун* 'морская соль' ряз. (СРНГ 3: 258), *бузун* 'нерастворившаяся соль, лежащая вместе с соленой рыбой в посуде' Волга, Каспий (Копыл. 2002: 24), 'крупнокристаллическая соль', 'белый песок' волог. (СГРС 1: 204), арх. (АОС 2: 168), 'самосадочная соль, выпадающая в соленых озерах' (СлРЯ XVIII 2: 158), 'название поваренной соли, добываемой со дна озера Эльтон': *привезена с Москвы соль бузунъ во Псковъ 1665—1666* (Пск. сл. 2: 203), *четыре пуда бузуну доброго 1630* (СлРЯ XI—XVII 1: 349; Порох. 1969: 134), (Джемс) *bžzdt* 'самая белая соль' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 198) // укр. диал. *бузун* 'соль низкого качества, с грязью', ст.-укр. *бузунъ* XVIII в. (ЕСУМ 1: 282) // Того же происхождения, что *буза*<sup>о</sup> V (VWSS 6: 427). Конечное *-ун* = суфф.? Ср. *буза*<sup>о</sup> III. Хак. *пузун* 'соль, добываемая из-под льда', скорее всего, из рус. (Ан. 2000: 110—111; Ан. 2003: 139). Сравнение с тюрк. *buz* 'лед' или *buz-* 'ломать' не объясняет *-ун* в рус.

**бузун IV**, *бузьяк* 'окунь' арх. (СГРС 1: 204), *бузун* 'окунь, мелкий окунь' перм., волог., олон., *бызун* 'то же' олон., *бузун* 'ерш', *бузунок* 'мелкий окунь', 'окунь одного года' олон., *бузын* 'окунь' олон., перм. (СРНГ 3: 258, 259), 'мелкая рыба', *бузунок* 'то же' Карел., 'маленький окунь' Карел., волог. (СРГК 1: 133), *бузун* 'окунь' тамб. (СлТамбГ: 35) // Вероятно, от *буз-* (~ *быз-*) в *бузить*<sup>о</sup> и др. (Березовская ОИДЛ 5, 2004: 91—93, здесь же не

очень убедительное сравнение с коми *бузгыны* 'бурлить, шуметь' и др., и неприемлемое сравнение с тюрк. данными). Назв. м. б. мотивировано агрессивностью окуня (и «ершистостью» ерша) и/или высокой степенью подвижности мелкой рыбы. Сказанному в общем не противоречит сравнение (Фасм. 1: 233) с *бзык*° (РЭС 3: 170). См. также *бузан* I, *буза* VI.

**бузурўнка** 'поношенная одежка, особенно короткая, подрезанная; фуфайка, куртка' олон. (Д 1: 137), 'изношенная короткая одежда, куртка' олон. (СРНГ 3: 258), 'вязаный шерстяной свитер', 'рубашка с застежкой сверху' сев.-зап. (СРГК 1: 133) // Из голл. *boezeroen* 'вид короткого кителя у моряка', совр. 'рабочая блуза', уменьш. *boezeroentje*, ср. в рус. слове уменьш. суфф. -ка (Meul. 1909: 40; Фасм. 1: 233). Голл. < франц. *bourgeron*, кот. исходно является сев. диалектизмом, ср. также *bougéron* 'рабочая блуза, передник' от ст.-франц. *bo(u)rge* 'вид холста' < нар.-лат. *bourrica* от *burra* 'шерсть, волос для набивки' (FvW: 78; DMD: 124; TLF 4: 822), ср. *бурдесу*°. Из голл. *buseruntje* (диал. *boezeron*, *bazeron*, *buzeron* 'китель из грубого полотна') или н.-нем. *bus(s)erun* 'хлопчатобумажная рубаха моряка' усвоены датск. *busseronne*, *busserunne* 'детская куртка, рабочий китель', норв. *busserul* 'блуза', швед. *bussarong*, диал. *busserund* и др. Многочисленны варианты слова в нем. — *buseruntje*, *busruntje*, *buscheruntje*, *busserun* и др. (FT 1: 120; FvW: 78; NEW: 73; Kl. 1911: 168; Kiparsky AION 3, 1960: 46—47; VWSS 6: 445). Фин. *pusero* < швед. (SSA 2: 439). Ср. *бушлат*°.

**бузыкать I**, *бузыкать* 'страдающая от жары и насекомых, бегать, задрать хвост и реветь (о рогатом скоте)' тамб. (СРНГ 3: 259) // От звукоподр. основы \**бъз*-/\**буз*- в *бзыкать*° (РЭС 3: 170—171; Фасм. 1: 233), *бызовать*° I. Ср. также *зыкать* = *бзыкать* (СРНГ 12: 34—36). Не исключена контаминация с *бузыкать*° II, *бузить*° и под.

Перен. знач. представлены у *бузыкать* 'суесться, метаться, волноваться' влад., 'беспокоить, тревожить' нижегор., яросл., *бузыкаться* 'ругаться, скандалить, буяннить' куйбыш., 'тревожиться' влад. (СРНГ 3: 259). Сюда же *бузыкать* 'соблазнять, прельщать' волог. (Там же), ср. родственное *бызы*° I, кот. имеет знач. 'время, когда скот бежит от оводов' и 'лесть'.

Часть указ. знач. м. б. объяснена и с помощью *бузыкать*° II. Это касается также *бузыкать* 'будить' свердл., 'заставлять, понукать' перм., *бузыкаться* 'бодаться' свердл. (СРНГ 3: 259). От

этих фактов лучше отделить *бузыкать* 'натравливать, дразнить (собаку)' свердл. (Там же), см. *бызы* II.

**бузыкать II**, *бузыкать* 'ударять' курск., тул., вят., 'наказывать' тамб., калуж., *бузыкнуть*: *бузыкнул его ложкой по лбу* тул., *бызыкнуть* 'ударить' свердл. (СРНГ 3: 259, 342; Д 1: 137) // Произв. от основы \*буз- в *бузанить*<sup>о</sup>, *бузануть*, *бузить*<sup>о</sup>, *бузовать*<sup>о</sup> I.

Глаг. *бузыкать* 'пьянствовать', *набузыкаться* 'напились' (Д 1: 137), *бузыкать* 'наливать слишком много, через край' урал., Зап. Казахстан (СРНГ 3: 259) могут рассматриваться как перен. Но ср. *бузыкать*<sup>о</sup> I.

**бузыя** 'помещение для варки бузы' крым. (Д 1: 137) // Скорее всего, искаженное *бузня* в том же знач. (СРНГ 3: 257).

**бузындать** см. *бузындать*.

**буй I** 'поплавок над якорем', 'чурбан или собранный из толстых клепок остроконечный боченок, или железный, в виде воронки, ставимый на якорю же, на отмелях' (Д 1: 137), 'поплавок' пск. (ПОС 2: 204), 'верхняя веревка у рыболовной сети', 'поплавок' арх. (АОС 2: 168), уменьш. *буёк*, *-йка* 'пробковый спасательный пояс', 'поплавок на удочке' (Фасм. 1: 231), 'поплавок рыбацкой сети' новг. (НОС 1: 97), 'буй' арх. (АОС 2: 166), 'металлическое кольцо, которое надевается на веретено в качестве груза, когда нужно натянуть нить' яросл. (СРНГ 3: 250), *буй* 'поплавок, указывающий на место нахождения якоря, сети и т. п. или служащий для обозначения фарватера' 1720, *бой* 1705 (СлРЯ XVIII 2: 158) // Из голл. *boei* 'буй, бакен' (Фасм. 1: 234; Meul. 1909: 38; ЭСРЯ МГУ 1/2: 216; Кир. 1975: 112; Лар. 1977: 83; Orel 1: 154) < ср.-голл. *boeye*, *boye* (= ср.-н.-нем. *boie*) ~ ст.-франц. *boie*, франц. *bouée* 'буй'. Эти слова, отношения кот. недостаточно ясны, м. б. связаны с франк. \**baikan* 'знак, буй' (~ голл. *baken*, ср. *бáкен*<sup>о</sup>, РЭС 3: 99). Голл. слова следует, видимо, отделять от голл. *boei* 'кандалы, оковы' = н.-нем. *böie*. Из (ср.-)голл. назв. буя происходят также англ. *buoy*, нем. *Boje* (ODEE: 127; Kl.: 124; TLF 4: 762; FvW: 76; DMD: 120; NEW: 70). Исп. *boya* < франц. (CP 1: 646).

Датск. *bøje*, швед. *boj* < ср.-н.-нем. (FT 1: 90). Рус. *бой* м. б. из ср.-н.-нем. или швед.

Укр. *буй* < ? рус. (ЕСУМ 1: 283). Чеш. *bóje*, польск. *boja*, словен. *bôja*, венг. *bója* < нем. (SESJČ: 101; Bańk. 1: 65; Sn.: 49; EWU 1: 117).

**буй II**, *буя* и *буя* род. ед. 'возвышенное открытое место' пск., твер., калуж., тул., Средняя полоса России, сев., перм., 'холм' петерб.,

пск., калуж., 'гора, площадка на верху горы, холма' пск., 'место, где обычно дует ветер', 'сильный ветер' смол., 'место, где стоит церковь' пск., 'церковная ограда' твер., 'кладбище (около церкви)' пск., 'могила', 'косяк рыбы' пск., 'гумно' оз. Ильмень, 'стремнина на реке', 'людное бойкое место', ТО *Буй* 'название холма, горы' пск. (СРНГ 3: 260—261; Д 1: 138; ПОС 2: 203—204), 'открытое возвышенное место, холм', 'открытая площадка (для сушки сена, замораживания рыбы)', 'большая куча (о сене, рыбе и др.)', 'глубокое место на реке, водоворот', 'участок суши, окруженный болотом' новг. (НОС 1: 97), 'холм, открытое ветру место' арх. (АОС 2: 168), 'порог на реке' ленингр. (СРГК 1: 134), 'быстрина реки, водоворот' пск. (ПОС 2: 204), *буи* 'возвышенное место' 1587, 'место у церкви' 1531 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 301; СлРЯ XI—XVII 1: 349—350) || укр. *на буйі* 'на открытом месте, доступном ветрам' (ЭССЯ 3: 85), блр. *буйі* 'сильный, холодный ветер', 'высокое, открытое ветру место', 'склон горы' (ЭСБМ 1: 403) // Того же происхождения, что *буй*<sup>о</sup> III, но является результатом субстантивации адъектива. Ср. аналогичные образования в с.-хорв. ИС (РСА) *Виј*, ст.-польск. ИС *Виј*, в.-луж. ТО *Виј* (SP 1: 441). К этому ряду относится, видимо, и ст.-рус. ИС *Буй* (крестьянин, Новгород) 1545 (Весел.: 52), *Буй Кузминъ* (крестьянин Коломенского погоста) 1539 (Туп.: 124). Заимств. **б**<sup>о</sup> в знач. 'погост, кладбище' из др.-швед. *bó* 'жилище', др.-исл. *bú* (Фасм. 1: 234; Мызников РябЧт 2003: 330) неприемлемо (ср. Лар. 1977: 84; Kiparsky SEEJ 9/1, 1964: 81; ЕСУМ 1: 283).

Исходное знач. м. б. 'большой (в том числе о ветре), сильный', 'высокий (о месте), открытый', откуда 'площадка для сушки сена, замораживания рыбы' (> 'куча сена, рыбы'), 'людное место' и как эвфемизм — 'кладбище (обычно на возвышенном месте)', ср. *погост* 'то же' (история семантики **б**<sup>о</sup> изучалась Потембной, Лариным и другими, см. подр. Лар. 1977: 83—90, 97—100; Толст. 1969: 103; Махонина РР 5, 1990: 140—141; Трубачев Эт. 1983: 13; Жур. 2005: 449; Журавлев СлЕтДан 2007: 142; Герд СРГ 6, 1995: 97). К гнезду **б**<sup>о</sup> принадлежат диал. *буéво* возвышенное открытое место, 'место, обычно возвышенное, где раньше стояла церковь', 'кладбище', *бу́бище*<sup>о</sup>, *буéвище*, *бу́йвище*, *буйда́н*<sup>о</sup> (СРНГ 3: 250—251; Васильев СРГ 8, 2004: 79) и др., см. также *буера́га* I.

Выражение *гонка на буй* 'сходбище девок и парней на просторе, откуда они расходятся четами, знакомятся и сватаются' моск. (Д 1: 138) указывает, возможно, на исходное звено, от кот. разви-



лись знач. *буй* типа 'черта, с которой бьют, бегут в игре' волог., влад., яросл., 'драка между двумя партиями парней' новг., 'игра, в которой костяной шар сбивают палкой или ловят его' яросл. (СРНГ 3: 260).

**буй Ш** 'буйный' (Д 1: 138), *буй*, *буий* 'глупый, неразумный': *о буи челоѡѡче* (СлРЯ XVIII 2: 158), *буи* 'сильный, отважный': *Ты буи Рюриче и Давыде!*; *за раны Игоревы, буюго Святславича!*; *буи турь Всеволодь* (СПИ), 'дерзкий, неистовый, буйный', 'дикий, яростный, свирепый', 'глупый' (СССПИ 1: 75—76), *бди* 'глупый, несмысленный' 1057, 'дерзкий' XII в., 'сильный, смелый' XII в. (Срз. 1: 191; СДРЯ XI—XIV 1: 323) || укр. уст. *буй-голова* 'храбрый воин', *буий* 'буйный', блр. (Нос.) *буй* 'быстрый, неуступчивый, буйный' (ЭСБМ 1: 403), ст.-блр. *боуи* 'буян' кон. XVI в. (ГСБМ 1: 243), ст.-слав. **боуи** 'глупый, неразумный', с.-хорв. диал. *buji* 'сильный, внезапный (о ветре)' (SP 1: 441) // Наряду с *буи*<sup>о</sup> II (субстантивир.) и *буиний* (см. ниже) из прасл. *\*bujь*, *buja* род. ед. 'сильно разросшийся, мощный, высокий'. Знач. 'глупый, шалый' вторично (Лар. 1977: 90). Надежные и.-е. связи отсутствуют. Объясняют как *i*-овое произв. от *\*bheu-/bhou-* 'расти, становиться сильным'; однако др.-инд. *bhāvya-* 'современный' (у Зубатого) — не более чем случайно совпавшее с *\*bujь* независимое образование, ср. др.-инд. *bhāvati* 'возникает, становится, существует' и др. (Zub. 1945: 1—6; VWSS 2: 87—88; ЭССЯ 3: 84—85; ESJSS 2: 86; Orel 1: 154; ср. Мауг. 2: 513). См. в лит-ре также о сравнениях *\*bujь* с др.-инд. *bhūyān* 'больше, сильнее', *bhūriḥ* 'обильный' (Bern. 1: 98; Meillet 1961: 378; Фасм. 1: 234; SP 1: 442), голл. *bui* 'ливень, порыв ветра', нем. (< голл.) *Bö* 'шквал', рус. *буря*<sup>о</sup> (FvW: 97; NEW: 93; Kl.: 86; Черн. 1: 120). Пеняз (Slav. 57/3, 1988: 265) усматривает параллелизм между прасл. *\*bujь* и *\*div-*, ср. ст.-рус. *дивиши* 'дикий' и под.

В знач. 'глупый, неразумный' **б**<sup>о</sup> из ц.-слав., ср. также ст.-схорв. *buj*, ст.-чеш. *buj* 'то же' < ? ст.-слав. (ЭССЯ 3: 85).

В отдельных слав. яз. рефлекс *\*bujь* вытеснялись рефлексамии его деривата с суфф. *-ьпъ* — о.-слав. *\*bujьпъ(ь)* 'неудержимо, сверх меры выросший, необузданный и др.' (SP 1: 442—443; ср. о семантике Трубачев Эт. 1983: 13; о знач. 'быстрый' см. Варбот XII МСС, 1998: 118), откуда рус. *буиний* 'смелый, храбрый, дерзкий; самонадеянный, кичливый, шумливый': *буйная головушка* 'беспокойная', *буиний хлеб* 'роскошный, густой' (Д 1: 138), *буиний* 'крупный' курск., орл., калуж., пск., смол. (СРНГ 3: 261), 'крупный, полноценный' новг. (НОС 1: 98), *буиныи* 'полный сил,

обильный', 'смелый', 'дерзкий, необузданный, жестокий' (XV—XVII вв.): *восхваляя ... буйными словесы* 1470 (СлРЯ XI—XVII 1: 350), укр. 'крупный, рослый (о растениях)', блр. (Нос.) *буйны́* 'крупный' и проч. (SP 1: 442—443; ЭССЯ 3: 86). Интересно знач. 'крупный' (ср. блр. *буйная рагатая жывёла* 'крупный рогатый скот'), кот. Трубачев (Эт. 1983: 13) склонен считать близким этимологическому (ЭСБМ 1: 403—404; Барысава БРІ 1973: 9). Лит. *biūnas, buinūs* — из польск. или блр. (Граенк.: 443).

**Буй** — назв. гор. в Костромской обл., с 1536 г. (Посп. 1988: 83) // Считается тождественным *буй*° II (Там же; Мурз. 1984: 99; Смол. 2002: 43), т. е. гор. получил назв. по расположению на возвышенном месте. Ошибочная поздняя ассоциация с *буй*° I обусловила появление буйа с якорем на гербе города (см. об этом Журавлев СлЕтДан 2007: 142). От **Б**° лучше отделить ГО *Буй*, назв. лев. прит. р. Кама, — видимо, ф.-угор. происхождения (Матв. 2008: 49; ср. Горд. 1: 236; Vajtcchura FUM 9, 1985: 177).

**буйвол** 'турецкий, азиатский бык, *Vos bubalus*, черный, малошерстный, плоскорогий', 'тибетский бык, горбатый с конским хвостом' сиб. (Д 1: 137), *буйвол*, *буивол* (СлРЯ XVIII 2: 158), *буволю* мн. вин. XIII—XIV вв., *буволю* им. мн., XVI в. ~ 1472, притяж. прил. *бввол* XI в., *быволь* 'буйволоный' XI в. (Пичхадзе НРЭ 1: 51; Срз. 1: 189; СДРЯ XI—XIV 1: 322), ИС *Буйволь* (*Федька Буйволь*, казак в Новгородском уезде) 1614 (Туп.: 124) || укр. *буйвіл*, *-вола*, ст.-укр. *буйволами* твор. мн., XVIII в., *бувол*, блр. *буйвал*, ст.-блр. *буволю* 1516—1519, *буйволь* (ГСБМ 1: 243—244), болг. *буйвол*, макед. *бивол*, с.-хорв. *bivô, bivola* род. ед., ст.-серб. *биволь* XIV—XVI вв. (ЕРСJ 3: 225), словен. *bivol*, чеш. *buvol*, ст.-чеш. *byvol*, словц. *byvol*, польск. *bawół* (< ? \**buwał*), *-wołu* род. ед., диал. *bajwól, bujwól*, ст.-польск. *bawół, bujwół* (Вог.: 23), в.-луж., н.-луж. *buwoł* (ЭССЯ 3: 158) // Вошло в прасл. яз. в эпоху его распада: прасл. \**byvolь*, *-a* (с вариантами \**bivolь*, (?) \**bujьvolь*) < нар.-лат. \**būvalus* (*v* из интервокального *b*) = лат. *būbalus*, оск.-умбр. *būfalus* 'бизон, зубр, тур, буйвол', ранее 'африканская газель, антилопа' < греч. βούβαλος (= βούβαλις) 'то же' (ЭССЯ 3: 158—159; SP 1: 485; Meillet RS 2, 1909: 68; EM: 77; Sk. 1: 164; Mach.: 78; ЕРСJ 3: 224—226; Beekes 2010: 229). Ср. рум. *bóur* 'зубр, тур', алб. *buall* (< лат.) также с выпадением *v* из *b* (ML: 122; Skok FS Vasmer 1956: 510—512; согласно Ог.: 39, алб. < слав.). Заимств. прасл. \**byvol-* приурочивается к Балканам, более позднего \**byval-* — к западу Славии (VWSS 6: 492).

Исход слав. слова (-*volъ*) испытал притяжение к \**volъ*, рус. *вол*. Начальное *буй-* в рус. **б°** и др. обусловлено влиянием *буй°* III (ср. *бди тдръ* в СПИ). Рус.-цслав. *боуволь* появилось, по-видимому, в переводных пам. под влиянием греч. βούβαλος, так же, как чеш. *bivol* (> в.-луж. *biwoł*) из исходного *byvol* под влиянием лат. книжн. *bubalus* (Пичхадзе НРЭ 1: 51—52). См. также Bern. 1: 116; Фасм. 1: 234; Черн. 1: 119—120; Aitzetmüller AnzfsIph 9/2, 1977: 455). Ср. *буйла°*.

Из ю.-слав. происходят рум. *bivol*, венг. *bivaly* (EPCJ 3: 225; EWU 1: 109).

**буйвола**, *буйло* 'контрабас' дон. (СлРДГ 1: 56) // От *буйвол°* (перенос назв. большого животного на большой инструмент), осмысленного как слово звукоподр. происхождения: *буйвала бу-бу-бу* (Там же). См. также *буйла*.

**буйдак** 'взрослый баран' Урал. (СлГУрК 1: 175) // Из тюрк., ср. казах. *bojdaq* 'холостой', 'ягненок', 'валух, яловый'. Из близкого тюрк. источника усвоено рус. *байдак°* III (см. подр. РЭС 2: 84).

От незасвидетельствованного рус. *буйдак* (или \**буйтак*) 'холостой' образовано *буйтачить* 'быть холостым' Урал. (СлГУрК 1: 175).

**буйдан** 'высокое место' тул., 'высокое неудобное место' орл., арх., 'высокое гористое место' тул. (СРНГ 3: 261; Мурз. 1984: 99), 'возвышенное открытое место, где обычно дует ветер', 'сильный ветер' орл. (СЛОГ 1: 105), 'открытое место' ворон. (СВГ 1: 158) // Контаминация *буй°* II и тюркизма *майдан* (о последнем см. Фасм. 2: 559; Ан. 2000: 367)? Трубочев видит в **б°** тюркизм, близкий по происхождению к *буян°* II 'торговая площадь, базар', далее к указ. *майдан*. Вокализм у он также объясняет влиянием *буй* II и близких слов (доп. в Фасм. 1: 257).

**буйка** 'трехведерный бочонок, он же служит за буюк' арх. (Д 1: 137; СРНГ 3: 261) // Уменьш. от *буй°* I.

**буйла** 'буйвол' терск., 'як' сиб., *буйло* 'буйвол' забайк., сиб., 'лось' нижегор. и др., 'о большом здоровом человеке' смол., 'о толстом, неповоротливом человеке' вят. (СРНГ 3: 261; Д 1: 137), *буйло*, *буйл*, *буил* 'дикий бык' (СлРЯ XVIII 3: 158) // укр. (Жел.) *буйло* (ЕСУМ 1: 283) // Возникло из *буйвол°* вследствие гаплогонии, кот. могла сначала осуществиться в форме род. мн. и в прил. *буйволов*, -ый = *буйловый* (Д 1: 137).

С **б°** м. б. связано ИС *Буйло* (толмач Московский) 1377 (Туп.: 124), ср. *буйвол°* как ИС.

**буймистръ** 'бургомистр': из *Риги буймистры* 1576 (СлРЯ XI—XVII 1: 350) // Из *бурмистр*<sup>о</sup> вследствие диссим. *p...p > й...p*. Аналогично блр. (Нос.) *буймистр* (ЭСБМ 1: 403). Влияние *буйный* (Фасм. 1: 246; см. *буй* III) не столь существенно.

**буйна́**, *-ы́, буйно́, -а́* 'навес из парусины или рогожи на лодке, судне для защиты от непогоды' арх., сев., 'брзент, которым закрывают припасы в лодке' сев. (СРНГ 3: 261), *буйна, буйно* арх. (АОС 2: 168), *буйны, буен* род. мн. «холщевые покрывала, под коими на малых весновальных карбасах укрываются от непогоды и холода» помор., 1789 (СлРЯ XVIII 2: 158) // Субстантивир. кратк. прил. м. и ср. р. с суфф. *-ьп-* от *буй*<sup>о</sup> II. Сюда же *буйна́* 'свая, коряга посреди русла, судоходного стержня' (арх.), ср. *буило, буйло́* 'бревна, сдерживающие движение плавучего моста' олон. (СРНГ 3: 261).

*Буйко* 'навес... от непогоды' арх. (СРНГ 3: 261) или искаженное **б<sup>о</sup>** (к вместо н) или произв. с суфф. *-к-*.

**буйно́с** 'бойкий, удалой молодой парень' курск., орл. (СРНГ 3: 261), ИС *Буйнос* (князь *Иванъ Александрович Буйнос Хохолков-Ростовский*) перв. пол. XVI в., *Буйносовы-Ростовские* (Весел.: 52—53), *Буйносовъ* (*Михаиль Буйносовъ*, Новгородский воевода) 1435 (Туп.: 547) // От *буйный*, см. *буй* III. Искусственно выведение фамилии *Буйносов* из тюрк. *bojn(y) as*, букв. 'с шеей горно-стая' (Баск. 1979: 38).

**буйный** см. *буй* III.

**буйреп** 'канат, на котором крепится буй' 1720, *буирон* 1715, *буиреп* 1714 (Д 1: 137; СлРЯ XVIII 1: 159) // Из голл. *boeireep* (Meul. 1909: 39; Фасм. 1: 234), сложения *boei* (см. *буй* I) и *reep* 'трос'. Ср. зафиксированное на Черном море *гри́пя, гри́пея* 'буйреп' (итал. *grippia*): один из лексических реликтов другой мореходной традиции — венецианской (Богородский ДЛ 1977: 105).

**бук I**, *-а* 'дерево *Fagus sylvatica*, мелкокрапчатое поделочное дерево' (Д 1: 139), *букъ* 'бук (название дерева)' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: 351), *букъ* XVI в., *буковыи* (СлРЯ XI—XVII 1: 351) // укр. *бук* 'бук', 'палка, розга', ст.-укр. *букъ*, блр. *бук*, болг. *бук*, макед. поэт. *бук*, с.-хорв. (уст., диал.) *bùk*, чеш. *buk*, слвц. *buk*, польск. *buk*, в.-луж., н.-луж. *buk*, полаб. *bauck, bojk* 'бук' (SP 1: 444; ЭССЯ 3: 90—91) // Из прасл. *\*bukъ* 'бук, *Fagus*', в кот. целесообразно видеть преобразование более раннего германизма *\*buku*, *-ъve* 'то же' (см. ниже) под влиянием дендронимов *\*klenъ, \*grabъ, \*dqbъ* и под. (Фасм. 1: 234—235). Согласно иному пониманию, *\*bukъ* — самостоятельное заимств. из герм. *\*bōka-* (см., например, Scholz 1966: 6)

или *\*bōks*, мн. *\*bōkiz* (разбор разных решений см. Bab. 2008: III.2). Неприемлемые попытки объяснить *\*bukъ* как исконное слав. слово см. Schuster-Šewc SIWort 1975: 19; Ondruš SIWort 1975: 120. В зоне распространения рус. яз. бук не растет, нар. речи слово **б°** не известно, ср. *бўквица°* I. Антропонимический великорусский материал вроде ТО *Бучево* в Тверской земле, *Буковская* в Костромской и Вологодской (Dickenmann BzNf 7/3, 1972: 237—240) в этом плане не доказателен.

Прасл. *\*buku*, *-ъve* 'бук, Fagus', 'плод бука' реконструируется на основе укр. диал. *бўква*, зап. *буков* 'буковый орех' (ЕСУМ 1: 287), с.-хорв. *бўква*, словен. *būkev*, *-kve* 'бук', чеш. *bukva* 'бук и его плоды', словц. вост. *bukev*, польск. *bukiew*, полаб. *būkvoi* мн. 'буковые орешки' (ЭССЯ 3: 91—92; SP 1: 445—446), см. также *бўква* I. Заимств. из герм., причем, детали небесспорны: вероятно, из герм. *\*bōkō* 'бук' (герм. зап. *\*bōkū?*), откуда гот. *bōka* 'буква', *bōkōs* мн. 'книга, βίβλος', др.-в.-нем. *buohha*, др.-сакс. *bōka*, нем. *Vuche*, др.-англ. *bōc* (*bōctrēow* 'буковое дерево'), др.-сев. *bók* ~ герм. *\*bōkjōn*, др.-англ. *bēce*, англ. *beech*; далее ср. лат. *fāgus* 'бук', греч. φῦγός, φηγός 'дуб' (в большей части Греции бук не растет) < и.-е. *\*bhāgo*- ж. 'бук'. Дальнейшие связи недостаточно надежны, в том числе признание *\*bhāgo*- вторичным вариантом *\*bhāug'*-, кот. опирается, в частности, на сближение со слав. назв. бузины (см. *боз*, *буз* I, *бузина*). Предполагается перенос назв. бука на бузину (параллельно — утрата и.-е. назв. бука в балт. ареале), что влечет предположение о связи *\*bhāug'*- (> *\*bhāg'*-) ~ *\*bhūg'*-, откуда *\*bhāug'*- > *\*bhaug'*-, кот. могло сохраниться в герм. *\*būkōn* ~ *\*baukjan* 'стирать в щелоке из буковой золы', ср. *бук°* II (Bab. 2008: III.1—3, 21, 39—40 и др.; см. также Bern. 1: 99—100; Фасм. 1: 234—235; Wissm. 1952; Krogmann KZ 72/1-2, 1954: 1—29; 73/1-2, 1955: 1—25; Rudnicki LP 6, 1957: 183—187; Vaillant Gr. comp. 2/1: 280—281; Кипарский ВЯ 2, 1958: 49; Макаев ЛС 5, 1962: 6—7; Fr. 2: 1008; Friedr. 1970: 106—115; Берншт. 1974: 224; Кип. 1975: 58; VWSS 6: 456—458; ГИ 2, 1984: 621—623; ESJSS 2: 86—87; Kl.: 141; Sn.: 64; ODEE: 84—85; Gen. 2005: 244—245; Beekes 2010: 1505—1506; Orel 1: 155; Черн. 1: 120; РЭС 3: 316—317). Догадку (проблематичную) об отражении и.-е. назв. бука в рус. *ба-гór°* высказывает Блажек (SEB 6, 2009: 43).

Лит. *būkas* 'бук', 'бузина' < блр. или польск. Прус. *bucis* 'бук' скорее германизм (Smocz. 2000: 185; Топ. 1: 262—263); Блажек и здесь принимает польск. посредство (LgB 9, 2001: 37).

**бук П**, *-а* 'щелок, в котором парят белье', 'деревянная посуда, в которой парят белье' (Д 1: 139), *лебеди на бук тебе!* 'пожелание чистоты при стирке', *жўки на бук!* 'пожелание недобра человеку' сев. (Зорина РР 1, 1992: 92—93), *бук* 'кадка или корыто для стирки белья' олон., 'кадка для замачивания темного белья' курск., 'кадка для белья' тул., 'кипячение, парение белья' калуж., волог., смол., влад., костр., 'стирка' сев.-двин., 'большая стирка' брян. (СРНГ 3: 261—262), 'деревянный сосуд без дна для отбеливания белья', 'кадка для засолки капусты, огурцов' дон. (СлРДГ 1: 56), 'деревянная кадка или корыто, в которых кипятили белье' Карел., ленингр., волог., арх., новг., 'процесс кипячения белья' ленингр., арх., новг. (СРГК 1: 134; АОС 2: 168—169; о географии см. Герд СРГ 6, 1995: 97; Бурко ЛАРНГ 1998: 257—259), 'камень, которым придавливали белье, пряжу в процессе отбеливания' волог. (СГРС 1: 205), 'щелок, в котором кипятят белье, отбеливают пряжу', 'кадка для стирки или кипячения белья в щелоке' 1789 (СлРЯ XVIII 2: 159) || блр. диал. *бук* 'то же' (ЭСБМ 1: 428) // Вероятно, пришедшее через балтийский ареал культурное заимств. XVIII в. из нем. (н.-нем.) источника, близкого ср.-н.-нем. *būken* (*būken*) 'мыть в горячем щелоке, стирать щелоком' = новов.-нем. *būchen*, ср.-англ. *bouken*, швед. *byka*, нем. уст. *bauchen* и *bäuchen*, ср. *Beuche* 'щелок', англ. *Buck* и др. (Вен. 1: 99; Фасм. 1: 235; Krogmann KZ 72/1-2, 1954: 10—12; FT 1: 121; ODEE: 123; Bab. 2008: III.15—16). Лтш. *būķis* (*būķe*) < ср.-н.-нем. *buke* (ME 1: 358; ЕН 1: 257; Thom. 1978: 73—74), ср. нем. (вост.-прус.) *Būke* 'бук, щелок для стирки', глаг. *būken* (Ziesem. 14: 862).

Глаг. *бўчить*<sup>о</sup> I скорее всего дериват от **б**<sup>о</sup> (как *мўлить* от *мўло*, см. ЭСРЯ МГУ 1/2: 242), но не исключено и заимств. из н.-нем. Ср. рус. *жлукт*, *жлўкто*, *жлўкта* (южн., зап.) — усвоенное через Юго-Запад заимств. из лит. *žlūgtas* (*žlūktas*) 'бочка для замачивания и парения белья' (см. подр. Фасм. 2: 58; Ан. 2005: 150—151, с лит-рой). Герм. слова связывают с назв. бука (щелок изготовлялся из золы бука), допуская герм. *\*būk-*, *\*bauk-* и заимств. из герм. в роман. и кельт. яз., — ср. франц. *buer* 'мыть в щелоке', *biée* 'испарение', 'щелок' и сходные по происхождению и семантически итал. *bucato*, ирл. *buac* и др. (TLF 4: 1052; ODEE: 123; ML: 125; Krogmann: там же). Однако не исключено и заимств. из роман. (лат. *\*būcāre*) в герм. (см. обсуждение в Kl.: 85; DMD: 138). См. также РЭС 2: 106, s. v. *бáкса*.

Не исключено возникновение **б°** на рус. почве — от *бук°* I: 'бук' > 'древесина бука' > 'ее зола' > 'щелок из буковой золы' (ср. *дуб* и произв. *дубás* 'сарафан, выкрашенный дубом', см. Попов ALASH 5, 1955: 9; Ан. 2003: 182). Менее вероятно отождествление с *бук°* III (ЭСРЯ МГУ 1/2: 242, s. v. *бучить*; Бурко ЛАРНГ 1998: 257—262; в VWSS 3: 190 обсуждается вопрос о нем. влиянии на семантику **б°**), что оставляет без внимания применение щелока при бучении. См. Vab. 2008: III.15.

**бук III** 'место под мельничным колесом, где вода вымывает омут' зап. (Д 1: 139), 'то же' смол., зап., калуж., орл., пск., новг., 'глубокое место, яма в реке', 'омут, в котором будто бы живет водяной' калуж. (СРНГ 3: 262; СЛОГ 1: 105; ПОС 2: 206; НОС 1: 98), 'глубокая яма', 'глубокое место на реке' ворон. (СВГ 1: 158), 'шум, урчание' волог. (СГРС 1: 205), *бѣкъ* 'шум' (Срз. 1: 192 — без ссылки на пам. письм.) || укр. диал. *бук* 'водяная пыль возле порогов Днепра' (ЕСУМ 1: 284), блр. диал. *бук* 'глубокое место под мельничным колесом', 'широкие и глубокие места в реке, яма в озере' (ЭСБМ 1: 404), с.-хорв. *bûk* 'шум, грохот', 'место в водопаде, где вода кипит при падении', макед. поэт. *бук* 'шум, гам, суматоха' (SP 1: 445) // Из прасл. *\*bukъ, -a* 'шум (воды)' ~ звукоподр. *\*bukati, búkati°* (Там же; ЭССЯ 3: 91; VWSS 3: 190—191). Отмечается структурное сходство с рус. *зык* (~ *зычный*), *крик* и др. (ЭСРЯ МГУ 1/2: 218). Возможна контаминация с *бук°* II (ср. Thom. 1978: 73). См. также *букля* III.

**бук IV** 'стопа, десть': 100 000 *буков табаку* 1783 (СлРЯ XI—XVII 1: 159) // Ср. голл. *boek*, англ. *book* 'стопа, десть (бумаги)' наряду с голл. *boek*, англ. *book* 'книга' (ODEE: 107).

**бук V** 'боковое положение айданчика (бабки)', 'выпуклая сторона айданчика' дон. (СРНГ 3: 262), 'выигрышное положение айданчика: кость падает выпуклой стороной кверху' дон. (СлРДГ 1: 56) // Из калм. *bök<sup>ö</sup>* 'тыл, тыльная (выпуклая) сторона игровой бабки' (Ramst.: 55; Фасм. 1: 235) ~ ср.-уйг. *bög* 'слово, используемое при падении бабки на спину (говорят *čik bög*)' и др. (Дыбо НРЭ 1: 89), см. *бок* II (РЭС 3: 322).

Сюда же, видимо, *бук* 'в некоторых играх — шарик' ряз. (СРНГ 3: 262). Ср. также *пук* 'положение кости (игральной) углублением вниз' ср.-урал. (СРНГ 33: 118).

**бук VI** 'приспособление для свивания веревок' Селигер (СелСл 1: 73) // Неясно.

**бу́ка I** 'мнимое пугало, коим страшают детей', 'нелюдим, медведь, человек неприступный, суровый, угрюмый' (Д 1: 138), *Вот бука, бука Тебя возьмет!* (Пушкин, «Борис Годунов»), 'черт', 'всякое мифическое существо' новг., 'о грозном, свирепом человеке' симб., 'толстый человек' пск. (СРНГ 3: 262), 'нелюдимый человек' новг. (НОС 2: 98), 'мифическое чудовище, нечистая сила в виде какого-то существа, обитающего в бане, овине, при доме или в лесу' арх. (АОС 2: 169), обычно мн. 'ряженные, одетые в «страшную» одежду' арх., волог. (СГРС 1: 206), 'медведь' волог. (СРГК 1: 134), прост. 'сказочное чудовище, которым пугали маленьких детей', перен. 'о нелюдимом человеке' (СлРЯ XVIII 2: 159), *бука* 'сказочное существо, которым пугают детей' XVII в. (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 301), ИС *Бука* (*Михайло Бука*, новгородец) 1377, *Букин* (*Борис Букин*, княжеский сокольник) 1534 (см. подр. Туп.: 124, 547; Весел.: 53; Чайкина Эт. 1986—1987: 210) || укр. *бу́ка* 'привидение', 'пугалище, которое будто бы пожирает детей', блр. (Нос.) *бу́ка* 'детское слово' (ЭССЯ 3: 87), с.-хорв. (Герцеговина) *бу́ка* 'страшило, ведьма' (Dukova BE 26/4, 1983: 8) // Наряду с болг. *бу́ка* 'ствол дерева с продолбленной середкой, через которую течет вода', макед. *бу́ка* 'шум, крик', с.-хорв. *би́ка* 'рев, мычание', словен. *bíka* 'шум' выводится из прасл. \**buka* 'шум, крик', 'пугало, чудовище', — ононат. образования, связанного с *бук*<sup>o</sup> III, *букать*<sup>o</sup>. Ср. *букало*<sup>o</sup> в знач. 'бука' от от *букать*. Но едва ли знач. 'бука, пугало' из 'омут (где живет водяной)' (SP 1: 445). Черепанова настаивает на том, что у «буки» нет связи со звуком (Череп. 1983: 115—121), но эта черта относительно (*бу́ка гремит* арх., см. Череп. 1983: 116) и, когда она прослеживается, видимо, вторична. См. *бѣка*, *букáтый*, *бѣка* I.

Обращает на себя внимание близость б<sup>o</sup> к прасл. \**buba* 'пугало для детей' > *бу́ба*<sup>o</sup> IV (см. s. v. о параллелизме с рус. диал. *му́ма* и т. п. слав. и балт. фактами). Последнее м. б. «детской» редупликацией *bu* 'междометие, чтобы пугать детей', а вост.-слав. *бу́ка* — произв. с суфф. *-ka*, ср. *бѣка*<sup>o</sup> I, а также *бык*<sup>o</sup> I (Фасм. 1: 235—236; ЭСРЯ МГУ 1/2: 218; Dukova BE 26/4, 1983: 8; Виногр. 1999: 758—579; Аникин Эт. 1997—1999: 6; Ogel 1: 155). В *bu* допустимо видеть и вариант звукоподр. основы *bou-/bū-* (VWSS 3: 192), о кот. см. s. v. *бу́ба* IV. Аналогия с последним и особенно с рус. диал. *му́ма* 'бука', блр. диал. *му́мы* мн. 'вши' и под. позволяет думать о тождестве б<sup>o</sup> с *бу́ка*<sup>o</sup> III 'вошь' и др.



Сравнивая б° с лит. (LKŽ) *būžys* ‘насекомое’, ‘маленький ребенок’, *būžys*, *bužys* ‘насекомое’, ‘пугало, страшилище для детей’, к кот. можно присоединить *baūžas* ‘пугало’ и под. (Топ. ПЯ 1: 202—203), Черепанова (Череп. 1983: 115—121) опирается на и.-е. *\*b(e)u-*, *\*bh(e)u-* ‘надувать(ся), отекать, пухнуть’ и привлекает обширный и.-е. и nostr. материал, особенно герм. — др.-сев. *pūki* ‘черт’, исл. *pūki*, др.-датск. *puge*, норв. *puke*, швед. диал. *puke* ‘кобольд’ (ср. *skrāpuk* ‘маска, пугало для птиц, черт, гусеница’, также *skrāpuke* и др.), др.-англ. *pūca*, англ. (есть у Шекспира) *Puck* ‘эльф, дух-проказник’ (герм. данные см. FT 2: 856—857; Hellqu. 2: 955—956; de Vries: 429; Pok. 1: 100; ODEE: 721), лтш. (< герм.) *pūķis* ‘дракон’ (Kač. 2: 85—86). Но ее вывод о заимств. в вост.-слав. из герм. (Череп. 1983: 20) не м. б. подкреплён указанием конкретного источника. Ср.-англ. *bugge* (англ. *bug*) ‘пугало’, норв. диал. *bugge* ‘могучий человек’ (Pok. 1: 100) на эту роль также не подходят. Кроме того, рефлекс *\*buka* ‘пугало’ известны в ю.-слав. Вопрос о родстве (не говоря о квазинаучных сравнениях сходных слов наподобие б° и *пугать*, о кот. см. Иванов РусЛит 1, 2009: 132) затрудняется неясностью отношений герм. слов и валл. *pwca*, *pwci*, ирл. *púca* ‘привидение’: кельт. > ? < герм. (ODEE: 721; обычно считается, что кельт. < герм.). Совпадение пск. *бўка* ‘толстый человек’ с коми *бука* ‘выпуклый, утолщенный’ (ср. Череп. 1983: 21) скорее случайно (о коми слове см. КЭС: 42).

Сходство б° с *кўка* ‘бука’ ряз. (СРНГ 16: 30; ЭССЯ 13: 87), видимо, тоже случайно, но ср. *букан°* I, *букарки°*.

**бўка II** ‘о начальнике’: чу, *буки наехали* олон. (СРНГ 3: 262) // Несмотря на сомнения Фасмера (Фасм. 1: 235—236), едва ли следует отделять от *бўка°* I: ‘начальник’ < ‘кого следует бояться’ (Череп. 1983: 121).

**бўка III** ‘вошь’ пск. (ПОС 2: 296), ‘насекомое’ арх. (АОС 2: 169), ‘насекомое, вошь’ Карел. (СРГК 1: 134) || блр. (Нос.) *бўка* ‘букашка’ // Возможно, то же, что *бўка°* I, ср. как аналогию рус. *му́ма* ‘фантастическое существо, которым пугали детей’ зап.-брян., ‘вошь’ Литва (СРНГ 18: 344), лит. *таймас* ‘бука’, ‘вошь’ и под. (Ан. 2005: 222). Допустимы сравнения со звукоподр. *\*buk-* (см. *бўкать*) и *\*bok-*, прасл. *\*bokati*, польск. *bkać* ‘бормотать’, *bak* ‘слепень’ и др. (ЭССЯ 2: 235; SP 1: 352—353). Назв. жужжащих насекомых м. б. перенесено на вшей и под. Четкое этимологическое разделение назв. жужжащих и беззвучных насекомых (Череп. 1983: 118) не представляется целесообразным.

Бу́ка 'змея' арх., волог., *букара́ка* волог. (СГРС 1: 206) — эвфемизм.

**бу́ка IV** см. *бу́ква I*.

**бу́ка V** 'водное травянистое растение' арх. (СГРС 1: 206) // Неясно.

К *бу́кать*°, по возможности использования в качестве дудки?

**бѹка** (знач.?): *налився аки мѹх до гортані, надои́ся аки боука...* (Срз. 1: 192) // Видимо, к *бу́ка*° I (ЭССЯ 3: 87), *бу́кать*°. Черепанова видит в **б**° аргумент в пользу сближения *бу́ка I* с и.-е. *\*bh(e)u-* 'надувать, отека́ть и под.' (Череп. 1983: 115). Однако знач. типа 'толстый, наду́тый' могли возникнуть и на основе исходного 'бухатъ, пукать', ср. близкое к *бу́кать* по семантике звукоподр. *пу́кать* 'издавать звуки *пуф-пуф* (о тесте в квашне)', *пу́каться* 'вспучиваться (о лезвии косы)' арх., *пу́ком статься* 'вспучиться' р. Урал (СРНГ 33: 118—119). Можно предположить и контаминацию *пу́кать* (< *\*puk-*) и *бу́кать*, отсюда (?) *бук-* 'надуваться'.

**бу́кавица** 'вид лягушки, жерлянка огненная' тул. (СРНГ 3: 88) // Произв. от звукоподр. *бу́кать*°, см. подр. ЭССЯ 3: 88 (прасл. *\*bukavica*).

**бу́кало** 'колокольчик, подвязываемый скоту на шею' пск. (СРНГ 3: 262), 'болотный газ' новг. (НОС 1: 98), 'мифическое чудовище, бука' арх. (АОС 2: 169), 'глубокое место у плотины в месте падения воды' орл. (СЛОГ 1: 106) // укр. диал. *бу́кало* 'птица водяной бугай' (ЕСУМ 1: 285), с.-хорв. *бу́кало* 'ревун, крикун', диал. *бу́кало* 'омут' // Из прасл. *\*bukadlo*, произв. с орудийным суфф. *-dlo* от *\*bukati* (ЭССЯ 3: 87), см. *бу́кать*, *бѹка*.

**букáн I** 'сказочное страшилище, которым пугают детей' твер., влад., барнаул., 'нечистая сила' сиб., 'нелюдимый человек' сиб., 'прозвище' перм. (СРНГ 3: 262) // Произв. с суфф. *-ан* от *бу́ка*° I, ср. *зубáн* от *зубá* и под. От **б**° образованы *буканáй* 'бука' ср.-урал. (ср. тюрк. суфф. *-ай*, например, в *баба́й* = *баба*°, см. РЭС 2: 30—31), *букáница* 'чучело' свердл., *букáнка* 'бука; домовый' калуж., перм., *букáнко*, *букáнушко* 'домовой' перм. (СРНГ 3: 262—263; Дикова БЕ 26/4, 1983: 8).

Ср. *кукáн* 'мифическое существо, обитающее в лужах, болотах' влад. (СРНГ 16: 31; ЭССЯ 3: 88).

**букáн II** 'насекомое, букашка' влад., иван., 'всякое большое насекомое' яросл., *букáнчик* 'букашка' иван. (СРНГ 3: 262), *букáн* 'любое насекомое' Селигер (СелСл 1: 73) // От *бу́ка*° III, ср. *букáн*° I.

**буканер** 'пират, нападавший на испанские корабли и колонии', 'охотник на диких быков' 1765, *букканер* 1765, *буканиер* 1747

(СлРЯ XVIII 2: 159) // Из франц. *boucanier* — с XVII в. назв. охотников за буйволами и (по сходству образа жизни) пиратов в Америке и на Антильских о-вах, произв. от *boucan* 'деревянная решетка для копчения мяса и рыбы; копченое на ней мясо, рыба' < тупи *tiket*, *токаét* (TLF 4: 729—730; DMD: 119), откуда также порт. (Бразилия) *toquiét* 'рашпер, решетка для вяления и жарения'. Та же реалия на Гаити обозначалась словом *barbacóa*, откуда франц. *barbecue*.

Для рус. *букканер* можно предположить влияние англ. *buccaneer* < франц. (ODEE: 122). Ср. *букканировать* 'быть пиратом' 1765 (СлРЯ XVIII 2: 160), адаптированное с помощью суфф. *-ировать* заимств. из франц. *boucaner* или англ. *to buccaneer* 'вести жизнь буканера'.

Чеш. *bukanýr* 'пират' < нем. *Bukanier* < франц. (SESJČ: 107).

**букар** 'плуг с четырьмя лемехами' самар., *бúкарь* 'плуг' дон., *букáрь* 'ворон., приирт.', *бúкарь* 'двухлемешный плуг' рост., *букáрь* 'трехлемешный плуг' терск., кубан., *пúкарь* 'двухлемешный плуг' дон., *пукáрь* 'трехлемешный плуг' новосиб. (СРНГ 3: 263—264; 33: 118), *букарь* 'плуг, имеющий от 2 до 4 лемехов': *Ты нам машину давай... да не букарь там али запашиник, а добрую машину* дон. (Шолохов, см. СлРДГ 1: 36), *бúкер* 'плуг с 2—3 лемехами' кубан. (Фасм. 1: 236) // укр. *бúкер* 'агрегат, включающий многолемешный плуг и сеялку', диал. *бúкарь*, *пúкарь* (ЕСУМ 1: 286) // Плуг «буггер» или «буккер», «пуккер» был известен у немецких колонистов юга дореволюционной России, от кот., видимо, распространился и среди русских и украинских крестьян. Связи этого слова (внешне — имени оруд. с суфф. *-er*) в нем. яз. нуждаются в уточнении. Аристова видит в б° англицизм, но источник вызывает сомнения — англ. *bucker* (Арист. 1978: 80)? В ЕСУМ (Там же) говорится о происхождении б° от назв. марки плугов и сеялок системы «Вескер» (Там же), что не вполне подходит фонетически.

Тат. *буккер* < рус.

**букáра** 'букашка' яросл., *букарáга* 'то же' костр., *букарáка* 'большое насекомое' яросл., *букарáшка* 'насекомое, булашка' костр., иван., Карел., *букáрица* ирк., свердл., *букарíца* арх., *букáрка* 'то же' енис., ирк., нижегор., 'жесткокрылое насекомое' арх., олон., *букáрь* 'насекомое, булашка' иван., *букáриша* 'то же' свердл. (СРНГ 3: 262—264), *букарáка* 'то же', 'змея' волог. (см. подр. СГРС 1: 206—207), *букáрка* 'любое насекомое' ленингр., Карел. (см. подр. СРГК 1: 135), *букарíца*, *букáрка* 'насекомое' (АОС 2:

169) // Исходной м. б. форма с суфф. имени деят. *-арь*, произв. от звукоподр. *buk-* и/или (скорее) *bok-*, см. *букать*. Исходя из отождествления рус. *букáрь* 'букашка' и полаб. *bokār* 'выпь' реконструируется прасл. *\*bokarь* (ЭССЯ 3: 234—235; Трубачев SIWort 1975: 32) = *\*bokar'ь*. Ср. близкие по семантике и строению звукоподр. образования типа *бубáра°*, *бубáрка*, для кот. допустимо исходное *\*bobar'ь*.

Формам типа **б°** близки *бухáра* 'пчела', 'шмель' яросл., *бухáрка* 'букашка, насекомое' енис., свердл., ирк., забайк., амур., 'земляной клоп' забайк., 'жук, жучок' сиб., забайк., Якут. (СРНГ 3: 319—320), на кот. повлиял глаг. *бухать*° I—III.

**букарить** 'пахать' дон. (СРНГ 3: 263) // От *букáрь* 'плуг', см. *букар*.  
**букáрить** 'громко мычать (о коровах)' арх., *букáриться* 'то же', 'сердиться' свердл. (СРНГ 3: 363) // Возможно, словообразовательный вариант глаг. *букать*° (*\*buk-ar-iti* — *\*buk-ati*), см. ЭССЯ 3: 87—88. Не исключена также деривация от имени типа *букáрь* (< *\*buk-* или *\*bok-*) ~ *букáрь* 'букашка' < *\*bokar'ь* (Там же; Журавлев Эт. 1988—1990: 80), см. *букáра*. Сравнения с с.-хорв. диал. *букарити* 'волновать, мутить, бунтовать', макед. *букара се* 'спариваться (о свиньях)' нельзя признать надежной основой для реконструкции прасл. *\*bukariti* (*se*) (ЭССЯ: Там же).

**букáрка I** см. *букáра*.

**букáрка II** 'сказочное страшилище, которым пугают детей' нижегор., колым. (СРНГ 3: 263; Д 1: 138), 'бес, нечистая сила' новг. (НОС 1: 98), *букара́ха* 'робкий, нелюдимый человек' волог. (СГРС 1: 206), как *букáра* 'о том, кто выглядит угрюмо, мрачно' тер. (СРГК 1: 134) // От *бука*° I, возможно, по аналогии с образованиями типа *букáра*°.

**букáрки** 'четвереньки', *букáрочки* 'то же' новг. (СРНГ 3: 263) // Сопоставимо с диалектизмами типа *на ку́корках* 'на корточках' новосиб. (СРГНО: 258), о кот. см. ЭССЯ 13: 88—89. Возможно, *б-* в *букáрки* возникло вследствие диссим. из *к...к...рк* или из *\*кукáрки-букáрки* (о подобных сочетаниях см. РЭС 3: 70—71, s. v. *белиберда*)? Отношение между **б°** и *\*кукáрки* как между *бука*° I и *кука*; *букáн*° I и *кукáн*. Иное понимание **б°** см. в Череп. 1983: 119.

**букарь** 'книжник, грамотей' 1348 (СлРЯ XI—XVII 1: 351; Срз. 1: 192) // Ц.-слав. слово (в списке труда Черногорца Храбра «О письменах», кон. IX или нач. X в.), произв. с суфф. *-арь* от заимств. из герм., см. *буква* I. Использовано для противопоставления слав. книжников (*словенскыя букаря* вин. мн.) греческим (*книгъчиѧ*

*гръцьскыѡа* вин. мн.). Видеть в б° заимств. из гот. *bōkareis* 'книжник, грамотей' (ср. Bern. 1: 99; Leeming RS 34/1, 1973: 25; ESJSS 2: 86; ИГ 2, 1984: 622; Отк. 2001а: 73) не обязательно (Фасм. 1: 236). См. Rusek RS 41/1, 1981: 43—46 и *букварь*.

**букáрь I** см. *букар*.

**букáрь II** см. *букáра*.

**букáтка** 'ломоть, кусок мяса, говядины', 'бурлацкая доля, кус' сарат., 'целая коврига, коровой хлеба' зап., *букáтник* 'лоцман (шуточно)' (Д 1: 138), 'ржаной хлеб', *букáта* 'булка' смол. (СРНГ 3: 264), 'формовой хлеб' пск. (ПОС 2: 26) || укр. диал. *букáта*, *бокáта*, также *букáт* 'кусочек, ломоть', ст.-укр. *боукатоу* м. р. дат. ед., 1452 (ЕСУМ 1: 285), блр. *букáта* 'булка', (Нос.) *букáтка* (ЭСБМ 1: 404), ст.-блр. *буката* 'кусочек' XVI в. (ГСБМ 1: 245), ст.-польск. *bukat* 'кусочек' XVI—XVII в. (Vgück.: 48; SĪP XVI 2: 502) // Ср. рум. *biscáta*, молд. *букáтэ* 'кусочек, ломоть, штука' < нар.-лат. *\*biscáta* 'кусочек', 'небольшой хлеб', франц. *bouchée* 'порция', итал. *boccata* 'откушенный кусок' и др. (Bern. 1: 99; ML: 122; Vgábie RomSl 14, 1967: 132—133; Десницкая VIII МСС, 1978: 150; ЕСУМ 1: 285). В блр. и польск. через укр. В рус. пришло с Юго-Запада (через укр. и блр.). Сравнивать эти факты с *бúка*° I, *букáрки* и др. (Череп. 1983: 119) не следует.

**букáтый** 'обширный, просторный' зап. (Д 1: 138), 'толстый' смол. (СРНГ 3: 264), 'округлый, кругловатый', 'кривой', 'толстый, полный', 'с большим животом' брян. (СлБрянГ 2: 21) // Едва ли отделимо от *пукáтый* 'округлый, выгнутый, выпуклый' дон., курск., орл., 'полный, толстый (о человеке)' Латвия, 'раздувшийся, толстый': *пукатая жаба* курск., орл. (СРНГ 33: 118) ~ диал. *пукаться* 'лопаться, трескаться', *вы-пуклый* и др. < *\*pøk-* (Фасм. 3: 404). Ср. *бðка*° и *бúка*° I в знач. типа 'нечто толстое'.

От б° образованы *букатéть*, *букатítть* 'становиться полнее, толстеть' смол. (СлСмГ 1: 282—283).

**бúкать** 'бухать, пукать, хлопать' твер. (Д 1: 138), 'раздаваться, звучать (о глухих звуках)' смол. (СРНГ 3: 264), *бúкать* 'бить' новг. (НОС 1: 98), 'звонить' пск. (ПОС 2: 206), 'ударами отделять зерно от колоса', 'наносить побои' ленингр., волог. (СРГК 1: 135; Герд СРГ 6, 1995: 97) || укр. диал. *бúкати* 'реветь, мычать', блр. (Нос.) *бúкаць* 'ударять лбом', болг. *бúкам* 'реветь, плакать', диал. *бúка се* 'быть в состоянии течи, спариваться' (Bernard RÉSI 40, 1964: 26), с.-хорв. *бúкати*, *бúчэм* 'реветь, мычать', словен. *búkati* 'мычать, хрюкать', чеш. *bukati* 'кричать (о сове, выпи)', 'жуужать',

слвц. *búkat* 'мычать', ст.-польск. *bukać* 'кричать', 'бурчать (в брюхе)' (ЭССЯ 3: 88; SP 1: 443) // Из прасл. *\*bukati*, *\*bičŕ* и *\*bukajŕ* 'издавать низкие, протяжные звуки (мычать, реветь)' звукоподр. происхождения: от межд. *\*bi* (см. *бúба* IV, *бúка* I) + суфф. *-kati* или от звукоподр. основы *\*bi-k-* + *-ati*. Ср. близкородственные *\*buxati*, *\*bičati* и др. (s. v. *бúхать*° I, *бúчатъ*°), далее лит. *baiŕkti*, *baukiù* (= прасл. *\*bičŕ*) 'реветь, выть, мычать, кричать, орать', *būkaiti* 'кричать (о выпии)', лтш. *baiŕks(k)ēt* 'стучать, глухо звучать', *būks(k)ēt*, *būkstēt* 'глухо звучать, гудеть', *bucēt* 'звучать, гудеть', др.-инд. *būkkati* 'лает', др.-инд. *βúктḥ* 'воющий' (ЭССЯ 3: 74; SP 1: 443—444; Otrębski LP 1, 1949: 125; ME 1: 344, 358; Fraenk.: 37; ЕСУМ 1: 285; Menges UAJb 3, 1983: 116; Ан. 1998: 82). См. также *бык* I. Глаг. **б**° иногда сравнивают с *пúкать*, что в принципе не исключено, но *пúкать* из *\*pŕk-* (Фасм. 3: 404).

*Бúкаться* 'бодаться' смол. (СРНГ 3: 264) = блр. (Нос.) *букáцца* 'биться лбами' (ЭСБМ 1: 404) < прасл. *\*bukati se*, рефлекс кот. в зап. и южн. слав. яз. имеют знач. 'быть в состоянии течки — о домашних животных' (по реву и т. п. звукам, кот. издают животные), ср. макед. *бука се* 'спариваться (о свинье)' и под. (SP 1: 444).

**букáч** 'медведь' Карел. (СРГК 1: 135) // Образование того же типа, что болг. диал. *букáч* 'боров' (Bernard RÉSl 40, 1964: 27), с.-хорв. *букáч* 'мычащий вол', 'выпь', словен. *bukáč*, чеш. *bukač*, слвц. *bukáč* 'выпь' — произв. с суфф. имени деят. *-(a)ць* от звукоподр. *\*bukati* ~ *\*bŕkati*, ср. рус. *бúкать*°, польск. *bąkać* 'бормотать', *bąk* 'выпь' (SP 1: 352—253). Возможность независимого возникновения слов в отдельных слав. яз. уменьшает вероятность реконструкции прасл. *\*bukačь* (ЭССЯ 3: 87; Urbatis Balt. 9/2, 1973: 217).

Вепс. русизм *bukač* 'бука, нечистый дух' (СВепЯ: 50; ср. Череп. 1983: 116, 121) указывает на рус. **б**° 'то же'. Ср. рус. *букáчка* 'мифологическое существо', 'нелюдимый человек' ленингр. (СРГК 1: 135).

**букáчка I** см. *букáч*.

**букáчка II** 'мешок с золой, используемый при бучении белья' Карел. (СРГК 1: 135) // К *бук*° II. Сомнительно, что **б**° от того же корня, что *бúка*° I (Череп. 1983: 117).

**букáчка** см. *букáшка*.

**букáшка** 'жесткокрылое насекомое, козявка' (Д 1: 138), 'всякое мелкое насекомое' пск. (ПОС 2: 206), *раздуться как букáшка* 'растолстеть' дон. (СлРДГ 3: 80), *всякого рода букашки* 1763 (Ломоносов, см. СлРЯ XVIII 2: 160) // Произв. с суфф. *-ька* от *букáха*

‘букашка’ пск. (ПОС 2: 207), новг. (НОС 1: 98) или от *букáша* ‘то же’ арх. (АОС 2: 170), далее от *бўка*° III (ср. ЭСРЯ МГУ 1/2: 218; Orel 1: 155). О выражении *давить букашку* ‘пить вино’ (например, у Гоголя) и синонимичных *муху убить*, *муху зашибить* и под. см. Виногр. 1999: 333; Добр., Пильщ. 2008: 98.

*Букáшка* ‘змея’ новг. (НОС 1: 99) — эвфемизм, ср. *букáчка* ‘то же’ ленингр. (СРГК 1: 135).

Укр. (Жел.) *букáшка* ‘*Coccinella impustulata*’ < рус. (VWSS 1: 190; ЕСУМ 1: 285).

**букáшник** ‘лоцман на барках, которые тянули бурлаки’ Кама (СРНГ 3: 264) // Возможно, искаженное *букáтник* ‘лоцман’, см. *букáтка*.

**бўква I** ‘один из начальных знаков грамоты, письменности, из коих составляются слоги и слова’ (Д 1: 139; СлРЯ XVIII 2: 160), *бўка* ‘буква’ арх. (АОС 2: 169), *бўковь* ‘буква’ волог. (СГРС 1: 209), «*буквы* или начертания, из которых письмо составляется... в Руси употребляются между иноверными подданными разные *буквы*, яко римское, греческое, татарское, или арабское, калмыцкое и тангутское» XVIII в. (Татищ. 1979: 199), *боукъве* мн. ‘письменность, письмо’ 1377 (СДРЯ XI—XIV 1: 324), *бѣкы*, *бѣкъвь*, *бѣква* ‘буква’, мн. ‘письмо’: *напъсавши боукъви... съ тѣщаниемъ* XI в. (Срз. 1: 192) // На самой ранней стадии слав. письменности греч. ἡ βίβλος, τὸ γράμμα, τὰ γράμματα, ἡ γραφή передавались словом **кънигы**. Позже (вероятно, в Моравии) было введено **боукъви** ж. мн. как эквивалент τὰ γράμματα мн. ‘письменный документ’ (Львов 1975: 330—331). Ст.-слав., ц.-слав. **боукъви** ‘короткая грамота или письмо’, ‘книга, рукопись’, ‘письменность’, ‘азбука’ (ед. ч. в знач. ‘азбука’, ‘буква’ м. б. вторичным, см. Львов 1966: 155—156, 162) распространилось в др. слав. яз. (по преимуществу православного мира), ср. наряду с рус. **б**° также укр. *бўква* ‘буква’, диал. ‘азбука, букварь’ (ЕСУМ 1: 286), болг. *бўква*, макед. *буква* ‘буква’, словен. *būkve* мн. ‘книга’ (ESJSS 2: 86). См. также *бўки* I.

Ст.-слав. **боукъви** < прасл. (южн.?) *\*bukъvi* мн. (*\*buku*, *-ъve* ед.) < герм., ср. гот. *bōkōs* мн. ‘книга, βίβλος, письмо’, *bōka* ‘буква’, др.-в.-нем. *buoh*, др.-исл. *bók*, *bøkr* мн. ‘книга’ и др. < герм. *\*bōks* ‘буква’, *\*bōkiz* мн. ‘книга, письмо’ (ср. упомянутое греч. γράμματα мн. ‘письменность, грамота, письмо’ при γράμμα ‘буква’). Время заимств. из герм. (из гот. или в доготский период?) в слав. и его локус, а также точный герм. источник дискусионны. Герм. слова обычно считают произв. от герм. назв. *бука* *\*bōkō*

(см. *бук* I), предполагая использование древесины и гладкой коры этого дерева как материала и средства для письма: вырезание письмен (рун) на табличках из бука (но герм. *\*bōks* 'буква' могло относиться и к лат. *буквам*). Слав. назв. бука и буквы нередко рассматривают как одно и то же слово и/или видят в назв. буквы произв. от дендронима. Из обширной лит-ры см. Bern. 1: 99; ЭССЯ 3: 91—92; SP 1: 445—446; Фасм. 1: 236; БЕР 2: 88; Mach.: 76; VWSS 6: 456—458; Черн. 1: 120; ESJSS 2: 86; ИГ 2, 1984: 622—623; ODEE: 107; Труб. 2002: 361; Vab. 2008: III.39—40. Однако есть серьезные возражения: герм. *\*bōk-s* 'буква' (исходно корневое имя) трудно вывести из *ō*-основы *\*bōkō* 'бук' ж.; вырезание германцами рун на буквых табличках лишь предположение (ср. Ebbinghaus GenL 22/2, 1982: 99—103). Выглядит перспективным сближение герм. *\*bōk-s* 'буква' с др.-инд. *bhāga-* 'благо-состояние, имущество, счастье', *bhāgá-* 'доля, участь, жребий' и др., сюда же рус. *бог*<sup>о</sup> I (РЭС 3: 292), ср. аналогию в лтш. *burts* 'буква' ~ лит. *būrtai* мн. 'жребий, гадание' (КЛ.: 141; Sn.: 64).

Блр. *бўква* (ЭСБМ 1: 404), чеш. *bukva* < рус. Полаб. *būkvoī* мн. 'книга' < ср.-н.-нем. *bōk/būk* (Polański в Кир. 1975: 57; Vab. 2008: III.39).

**буква П** 'брюква, известный вид репы' (Д 1: 139), *бўква* 'то же' вят., перм., свердл., костр., пенз., тамб., калуж., тул., орл., курск., ряз., моск., влад., смол., твер., *буква́* оренб., твер., вят., *бўкля* курск., *бўкла* 'то же' калуж., ряз., курск., брян. (СРНГ 3: 264—266) || блр. диал. *бўква* (ЭСБМ 1: 404) // Возможно, к *брю́ква*<sup>о</sup> (< польск. *brukiew* < нем., см. РЭС 4: 310). Рус. *буркв*а орл. (СЛОГ 1: 106) может указывать на промежуточную стадию между формами на *бу-* (< ? *\*буркв-/ буркл-*) и *брю-/бру-*, ср. *брю́ква*, также *бруква* смол. (СРНГ 3: 201). См. также *бўхла*, *абўква*, *бакла́га* П, *бакла́н* IV (РЭС 1: 74; 2: 102, 104) и Поп. 1957: 20.

Карел. тверск. *bukva* (Мызн. 2007: 203), коми диал. *буква* (ССКЗД: 29) < рус.

**буква́льный** 'переданный устно или письменно буква в букву; переведенный точно, дословный' (Д 1: 139), с 1789 г. (СлРЯ XVIII 2: 160) // Передает франц. *littéral* < ср.-лат. *litteralis* от лат. *littera* 'буква' (ЭСРЯ МГУ 1/2: 219; DMD: 555). Ср. польск. *literalny*, прил. на основе заимств. из франц. Высказана догадка (Павский, 1850) о том, что слову **б**<sup>о</sup> предшествовало некое *\*bukvalis* по образцу лат. *litteralis*, возникшее в среде школяров (Йирачек SPFFBU A/32, 1984: 61).



Укр. *буквальный*, болг. *буквален*, макед. *буквален*, видимо, из рус. (ЕСУМ 1: 286; БЕР 2: 87; VWSS 6: 456).

**букварь** 'азбука, собрание букв и статей для обучения грамоте', 'книжечка, по которой учатся читать' (Д 1: 139; СлРЯ XVIII 2: 160), 'азбука' 1680, 'нотная азбука' 1681 (СлРЯ XI—XVII 1: 351) || ст.-блр. *букварь* 'букварь' 1620 (ГСБМ 2: 245), с.-хорв. (Вук, Стулли) *bûkvār* 'алфавит' и 'букварь', словен. *bukvár* 'торговец книгами' (VWSS 6: 456) || Ц.-слав. слово, произв. с суфф. *-арь* от основы *букъв-* (см. *буква* I). Наиболее раннее знач. — 'грамотей' (имя деят.). В этом знач. **б**<sup>о</sup> вытеснило более раннее *букарь*<sup>о</sup> (Черноризец Храбр), см. Rusek RS 41/1, 1981: 44—45.

Совр. блр. *буквар* из рус. (ЭСБМ 1: 405), как, видимо, и болг. *буквар*, макед. *буквар* (VWSS 6: 456).

**буквинная водка** 'вид водки' гапакс, ст.-рус. (Мерк. 1967: 137) // Вполне возможна неточность — \**буквичная* (от *буквица*<sup>о</sup> I), ср. *буквишинаго цвѣту* 1673 (СлРЯ XI—XVII 1: 351). Если форма с *-ни-* аутентична, она указывает на исходное \**буквина* 'название растения (Betonica?)', кот. Бабик также сопоставляет с дендронимом для бука (Bab. 2008: III.6), см. *бук* I.

**буквица I**, *буквица* 'многолетнее лекарственное растение Betonica officinalis', *буквица белая* 'растение Primula, божьи ручки', *буквица лесная* 'Stachys sylvatica' (Д 1: 139), *буквица* 'Betonica' тул., орл., олон. (Мерк. 1967: 137), *буквица* 'Betonica' костр., урал., смол., курск., дон., 'растение Orchis maculata L.' волог., 'колокольчик сибирский' курск., 'купальница европейская' смол., 'пикульник узколистный' нижегор. (СРНГ 3: 266), *буквица*, *буковица* 'Betonica' смол. (СлСмГ 1: 284), *буквица* пск. (ПОС 2: 207), *буквица*, *буквица* 'то же' дон. (СлРДГ 1: 57), *буквица*, *буковица* 'лекарственная трава, Betonica', *буквица белая, лесная* (СлРЯ XVIII 2: 161), *буквица* 'Betonica' XVII в. ~ 1534, *буковица черная (бѣлая, желтая)* XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 351) || укр. *буквиця* 'Betonica', *буквиця біла* 'Primula officinalis', ст.-укр. *буквица* 'Betonica', блр. *буквица* 'Betonica', 'Primula veris', 'Arnica montana' (ЭСБМ 1: 405), болг. *буквица*, словен. *bûkvica*, чеш. *bukvice*, слвц. *bukvica*, (ст.-)польск. *bukwica* 'Betonica', ст.-польск. *biała bukwiца* 'Primula', с.-луж. *bukwica* 'растение Stachys betonica Benth.' (ЭССЯ 3: 91; SP 1: 445; см. подр. Bab. 2008: III.4—6) // Не отделяется от слов в знач. 'плод бука' (привлекают и *буквица*<sup>о</sup> II): с.-хорв. *буквица*, чеш. *bukvice*, слвц. *bukvica*, — что позволяет реконструировать прасл. \**bukъvica* 'плод бука', 'растение Betonica',

произв. с суфф. *-ica* от *\*buku*, *-ъve* 'бук' (SP 1: 445). Если так, слово б° интересно сохранением основы дендронима 'бук', поскольку само слово *бук* I в рус. говорах отсутствует (Мерк. 1967: 137; Берншт. 1974: 224). Однако вполне убедительной мотивировки нет. Приводимые в лит-ре указания (Ростафиньский и др., см. Brück.: 48; ЕСУМ 1: 286; ЭСБМ 1: 405) на сходство листьев бука и бетоники (сросшиеся, как у бука, листья; листья, покрытые, как у бука, волосками) не соответствуют действительности. На сходство с буковыми могут претендовать листья у *Primula veris* и особенно у *Primula elatior*, ср. выше назв. типа *буквица белая* (при лат. *Betonica alba* и нем. уст. *Braun Betonica* 'бетоника' и *Weiß Betonica* 'Primula'). Возможны и иные варианты понимания связи 'бук' ~ 'Betonica', 'Primula', см. подр. Vab. 2008: III.7—17 (на стр. 12—13 — разбор возражений против сравнения назв. бетоники и бука в VWSS 6: 458). См. также *буковина*.

**бўквица II** 'азбука, словарь', 'старинные славянские письмена в отличие от глаголитских, глаголицы, и от других, новейших' (Д 1: 139), 'азбука, букварь' (СлРЯ XVIII 2: 161), *буквица* 'письмо, записка' XVI в., 'нотная азбука' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 351; ГСБМ 2: 245) // Ц.-слав. слово, произв. с *-ica* от ст.-слав. **букы**, **-ъвѣ**, см. *бўква*° I. В SP 1: 445 слово б° толкуется как продолжение прасл. *\*bukъnica* 'плод бука', 'растение *Betonica*' (см. *бўквица* I), что не бесспорно.

**буквоёд** 'формалист' (ТСРЯ), 'шуточное произвище педантических филологов' (Д 1: 139) // Сложение *бўква*° I и *-ед* (< *-ѣдъ*; ср. *хлебоёд*, *мясоёд* и под.). Ср. *книжный червь* и нем. *Bücherwurm*.

Блр. *бўкваёд* из рус., как и болг. *буквоёд* (собственно болг. *буквояёд*), см. VWSS 6: 456.

**бўкер** см. *букар*.

**букёт** 'связка, снопик, пучок цветов', 'запах, дух, душистость и пряный вкус виноградных вин' (Д 1: 139), 'нарядная лента, вплетаемая в косу' арх. (СГРС 1: 207), 'соцветие у растения, бутон' ленингр., волог., тер. (СРГК 1: 135), *божий букёт* 'растение семейства мяты' дон. (СлРДГ 1: 56), *букет костей* 'о дряхлом человеке' Морд. (СлМорд 1: 52), *пукёт* 'букет' дон., 'ткань с цветным узором', *пукетовый* (СРНГ 33: 119), *букет* 1769, *пукет* 1741 'букет цветов', 'нечто похожее на букет', *букетицик*, *-ицица* 'кто делает букеты' 1755 (БВК 1972: 349; СлРЯ XVIII 2: 161), *букет* 1767 (Черн. 1: 121), интернац. // Ср. франц. *bouquet* 'букет, пучок' (*bouquet de fleurs* 'букет цветов'), перен. 'аромат (вина)'; исход-

ное знач. — ‘роща’ (сохранилось в совр. *bouquet d'arbres* ‘рощица’). По форме — нормандско-пикардский вариант ст.-франц. *bosc(h)et*, уменьш. к ст.-франц. *bois, bos(c)* ‘лес’ ~ итал. *bosco* (уменьш. *boschetto*, см. *боскѐт*) < герм., ср. нем. *Busch* ‘куст’ и т. п. (DMD: 123; TLF 4: 804—806; Черн. 1: 121). В рус. пришло из франц., также через нем. *Bukett* (Фасм. 1: 236; ЭСРЯ МГУ 1/2: 219; КЛ.: 144; HW 1963: 46, 63; Кир. 1975: 147). Форму на *n*- напоминает чеш. нар. *puget* при литер. *bukett* (SESJČ: 107; Mach.: 76).

*Букѐтищица* (-ицик) м. б. калькой с франц. *bouquetière*, произв. с суфф. *-ier(e)* от *bouquet* (TLF 4: 807).

Укр. *букѐт*, возможно, из рус. или из польск. *bukiet* (ЕСУМ 1: 286). Рус. (и/или нем.) посредство возможно для болг. *букѐт* (Menges ZfBalk 7/1-2, 1969—1970: 78).

**бу́ки I** ‘название второй буквы славянской и русской азбуки’ (Д 1: 139), *буки* мн., нескл. и *бук* род. мн. (СлРЯ XVIII 2: 161), *буки* мн. ‘название буквы Б’ (*азъ да буки избавит ли от муки*) XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 351) || укр. *бу́ки*, ст.-блр. *буки* (ГСБМ 2: 245), болг. *буки* мн. (VWSS 6: 456) // Из ц.-слав. *боуки* как назв. буквы Б (ЭСРЯ МГУ 1/2: 219; VWSS 6: 456; в Leeming SEER 49/116, 1971: 332—333 см. о возможности заимств. назв. буквы и самой буквы в слав. из гот.; см. еще Ва́нк. 1: 93). Ср. слово *áзбука*<sup>о</sup>, составленное по образцу реч. *ἀλφάβητος* из назв. двух перв. букв алфавита (РЭС 1: 110—111).

У **б<sup>о</sup>** развилось — вследствие частичного совпадения с основой *буд-* в *бúду*<sup>о</sup>, *будѐт* — перен. знач. (ныне уст.) — ‘нечто неверное, гадательно будущее’: *это еще буки; когда-то еще буки будут* (Д 1: 139; встречается у Островского, Достоевского, см. ЯСМ: 83).

Ср. славизм рум. *buche, buchi*, молд. *буке* ‘буки’, ‘буква’, ‘алфавит, кириллица’.

**бу́ки II** ‘разум, память, смысл’: *заби(ва)ть бу́ки* ‘говоря намеренно, сложно, запутанно, лишая кого-л. возможности ясно мыслить, понимать’ курск., ворон., орл., калуж., ‘о чем-л. маловероятном, гадательном’ пенз., твер. (СРНГ 3: 265), *забивать бу́ки (буквы)* ‘сбивать с толку, путать’ дон. (СлРДГ 1: 56) // То же, что *бу́ки I* в знач. ‘неопределенное будущее’: *это еще буки* пенз. (СРНГ 3: 265). *Заби(ва)ть бу́ки* м. б. результатом контаминации **б<sup>о</sup>** и *ба́ки* *заколáчивать*, укр. *заби(ва)ти баки* (см. РЭС 2: 100, s. v. *ба́ки III*). Толкование ‘разум, память, смысл’ в СРНГ сомнительно.

**букини́ст** ‘торгаш старыми книгами’ (Д 1: 139), *целое утро в дождь бродил по букинистам* 1825 (Тургенев, см. Черн. 1: 121) //

Из франц. *bouquiniste* (1752), произв. с суфф. *-iste* от *bouquin* 'старая книга, книжонка' < ср.-голл. *boeckijn* или *\*boekin* 'книжка', ср. голл. *boek* ~ нем. *Buch* 'книга' и др. (Фасм. 1: 236—237; DMD: 123; TLF 4: 809), см. *бўква* I, *бук* IV. Аналогии **б°** широко известны в др. слав. яз., ср. польск. *bukinista* и проч. (Черн. 1: 121; ЭСРЯ МГУ 1/2: 219).

**букиш** 'растение *Polemonium coeruleum*' (Д 1: 139) // Исходя из *\*букушь*, Бабик допускает — под большим вопросом — связь с дендронимом для бука (Ваб. 2008: III.6) и с *бўквица°* I. Недостоверно.

Ср. *бўкиша* 'бука, мифическое существо' арх. (СГРС 1: 207) от *бўка°* I.

**бўкла I** 'дубина, палка' калуж., *буклэшка* 'чурбан' пск., твер., *букляшка* 'то же' диал., *буклінка* 'дубинка' тул., пск., *букланыя* мн. 'толстые короткие дрова' перм. (СРНГ 3: 265; Д 1: 139) // Надежного объяснения нет. Возможно, пришло из офенск. (Даль) *букла* 'дубина, палка' (Бонд. 2004: 246), но не исключено и обратное. По форме и знач. сходно с *баклэн°* I, *баклуша°* I (ср. *бить баклуши*), *бакляшка* и др. (РЭС 2: 103—105; СРНГ 2: 61). Аналогичные отношения между назв. брюквы типа *букл-* и *бакл-*, например, *буклуша* ряз. (СРНГ 3: 265) и *бакляжка* костр. (СРНГ 2: 60), ср. *бўква°* II. Бабик пытается нащупать связи **б°** с назв. бука ('палка' < ? *\*'буковая палка'*), особенно с гипотетическим *\*букъл(j)a* (см. *бўкля* I), не исключая однако иной (и тоже проблематичной) возможности — деривации от *бўкльий* 'набухший' ряз. (Деул. сл.: 69), ср. *бўхльий* 'влажный, волглый' (СРНГ 3: 323) от *бўхнуть*.

**бўкла II** см. *бўква* II, *бўкла* I.

**буклэ** нескл. 'ткань с шероховатой, в мелких завитках, поверхностью' (ТСРЯ), *пуклэ* 'то же' р. Урал (СРНГ 33: 119) // Из франц. *bouclé*, субстантивир. пассивного прич. от *boucler* 'завивать' от *boucle*, см. *бўкля* V. Ср. чеш. *buklé* 'вид ковра' < франц. (SESJC: 107—108).

От **б°**, видимо, *буклёвый* 'грубошерстный набивной материал' дон. (СлРДГ 1: 57).

**буклёт** 'печатное издание на одном листе, складывающемся тетрадкой или ширмочкой' (ТСРЯ) // Заимств. в 1960—1970-е гг. из англ. *booklet* (Orel 1: 155), ср. *book* 'книга'.

**буклїнник** 'лес' калуж. (СРНГ 3: 265) // М. б. офенск. словом: (Даль) *буклїнник* 'лес' (Бонд. 2004: 246) — но не исключено и заимств. в офенск. из диал. речи. Бабик предполагает связь с гипо-

тетическим *\*bikъl(j)a* 'бук' (см. бўкля I): 'лес' < ? 'буковый лес' (Vab. 2008: III.7) Сомнительно уже в силу скудости данных о слове. Нельзя, например, исключить, что 'лес' < 'лес у реки', ср. бўкля° III.

**бўкльй** см. бўкла II.

**бўкля I** 'растение купальница европейская' смол., костр. (СРНГ 3: 266), яросл. (ЯОС 2: 29) // Наряду с болг. редк. *буклица* 'вид бука', макед. *буклинка* 'буковый орешек' и с учетом бўкла° I служит основанием для реконструкции гипотетического прасл. *\*bikъl(j)a* 'бук' (Vab. 2008: III.7—8). Исходное знач. б° тогда м. б. '«буковое» (чем-то похожее на бук или его плоды) растение'; возможно — 'Betonica', см. бўквица I. Все очень гипотетично. Влаголюбивость купальницы позволяет думать о неслучайности совпадения с бўкля° III.

**бўкля II** см. бўква II.

**бўкля III** 'залив' новг., *букля* 'то же' олон., Карел., *букля* 'изгиб реки' арх., 'небольшая вымоина, впадина в береге реки' волж., *букля* 'речная заводь' волог. (СРНГ 3: 265—266; Мурз. 1984: 100), *букло* 'заводь' волог., *букля*, *бўкля* 'заводь', 'глубокое место в реке, озере', 'водоворот', 'яма с водой', *букля* 'изгиб реки или дороги', 'рукав поля, покоса, леса; часть деревни в стороне', 'низкое, сырое, болотистое место' 'свободный от растительности участок (леса, болота)', 'изгиб, петля, узелок на полотнище, ткани, веревке', *буклѣ*: *крутит* *когда в реке — вот и буклѣ* арх., волог. (СГРС 1: 207—208; АОС 2: 170), бўкля 'залив, заводь реки, озера, моря' волог., ленингр., 'водоворот в реке' волог., 'топкое место' Карел. (СРГК 1: 135) // Как и буж° III, от звукоподр. бўкать°: др.-рус. *\*bikъl'a* 'вымоина (место, где река вымывает яму)' > 'речная впадина', 'заводь', 'залив' > 'изгиб реки' > 'изгиб дороги'. В отношении суфф. ср. *ролья* 'пашня' (южн.) от *орать* (Фасм. 3: 498) и под. (SP 1: 106). Герд (СРГ 6, 1995: 97) видит в б° древнее образование говоров Верхней Руси от бўкать, исходно как назв. шумящей (текущей и т. п.) воды, ср. с.-хорв. диал. бўкало 'омут', рус. бўкало° 'глубокое место за плотинной', бўковице 'глубокое место около плотины в мельнице' (*вада ривѣтъ висной у букъвицице*), 'омут в реке' орл. (СЛОГ 1: 106), ГО Букловице в бас. Сейма (Ященко Пробл. рус. оном. 1974: 15). Сравнение с нем. *Bucht*, голл. *bocht* (Фасм. 1: 237) неприемлемо.

С б° связаны *буклина* 'заводь', *букловица* 'небольшая заводь с застойной водой и растительностью' новг. (НОС 1: 99), *буклина*:

*така буклина — река промыта* арх. (СГРС 1: 207), *бўклице* 'глубокая яма, заполненная водой' орл. (СлОГ 1: 106).

Вепс. *bukl'* 'водоворот' < рус. (ММ 1991: 23—24). Сравнение вепс. слова с фин. *pukkelo* 'маленький сенокос', 'небольшой омут' и т. п. (Мызн. 2003б: 218—219) не убеждает.

**бўкля IV** 'рыболовная сеть в виде мешка' мурм. (СРГК 1: 135), *бухля* 'провисшая мешком часть невода, сети' арх. (СГРС 1: 236) // Видимо, то же, что *бўкля*<sup>o</sup> III: 'сеть в виде мешка' = 'сеть, где рыба заходит в тупик' (залив — «тупик» реки). Ср. эвенк. русизм *култук* 'рыболовная сеть с завернутым против течения концом' (ТМС 1: 429) ~ рус. диал. *култук* 'залив' (Ан. 2003: 317). Рус. *бўхля* < *бўкля* (Теуш Эт. 2003—2005: 230).

**бўкля V**, *пўкля* 'кудря, завитая либо от природы курчавая, кудреватая прядь волос' (Д 1: 139), *бўкли* мн. 'волосы, накрученные на бигуди' пск. (ПОС 2: 207), *пўкли* мн. 'свернутые трубочками ленты, вплетаемые в головной убор' сарат. (СРНГ 33: 120), *бўкли* мн. 1764, *пўкли* мн. 1755, *бўкля* ед. 'завитые кольцом волосы, завитки волос', *пукольки* мн., *пуколька* ед. (СлРЯ XVIII 2: 161) // Из франц. *boucle(s)* 'пряжка, петля', 'кольцо', перен. 'локон' (последнее знач. с XVII в.) < лат. *buccula*, уменьш. к *bucca* '(надутая) щека' (Фасм. 1: 237; ЭСРЯ МГУ 1/2: 219—220; DMD: 120; TLF 4: 752—753). Ожидалось бы рус. \**букль*, но это неудобное односложное слово заменено двусложным (Wissemann ZfslPh 36/2, 1972: 364).

Рус. *пўкля* < польск. *pukla* = *pukiel* (см. подр. Фасм. 3: 404; Вгück.: 447; Mach.: 498). Укр. *бўкля*, *бўкли* мн., диал. *бўкель*, *пўкель* — из рус. и из польск. *pukiel*.

С *пўкля*, *пуколька* м. б. связано *пўколь* 'букет из искусственных цветов и лент, прикрепляемый к косам, на шали и др.' Соль-Илецк, 'украшение в виде блях, пластинок на конской упряжи' костр. (СРНГ 33: 120).

**бўкма** 'брюква' вят. (СРНГ 3: 266), Морд. (СлМорд 1: 52), *бўхма* твер., нижегор., ряз., новг., костр., иван., влад., казан., вят., пенз., ср.-урал., *бухма́* влад., нижегор., яросл., костр., *бухма* костр., влад., новг., ряз., твер., смол. (СРНГ 3: 323) // Связано с *бўква*<sup>o</sup> II, *бўхла*<sup>o</sup>. Попов сравнивает с удм. *букмыли* 'то же' — как пример выработки разными языками сходной «областной» терминологии по сельскому хозяйству (Поп. 1957: 20; сомнительно судит об удм. слове Алат. 1988: 202).

**букмés** 'фруктовая патока из груш, яблок и др.' дон. (СРНГ 3: 266) // Турцизм (тур. *bekmez*, *pekmez*), шире известный с *e* в перв. сло-

ге, ср. *бекмѣс*<sup>о</sup>, укр. *бекмѣс* и др. (РЭС 3: 58; помимо приводимой здесь лит-ры см. ЭСТЯ 2003: 107—108).

**бúкнуть** 'украсть' Селигер (СелСл 1: 73) // Возможно, арготич. образование от *бúкать*<sup>о</sup>, ср. *свístнуть* и *свистѣть*.

**букóвик** 'гриб (какой?)' волог. (СГРС 1: 208) // Скучность сведений о слове затрудняет объяснение. Деривация от назв. бука (Ваб. 2008: III.14—15; см. *бук* I) очень гипотетична.

**буковина** 'буковая роща' 1731 (СлРЯ XVIII 2: 161) // Книжн. слово, кот. м. б. условно отнесено к числу рефлексов прасл. \**bukovina* 'буковый лес', 'буковая древесина' от \**buku*, -ъve 'бук' (> *бук*<sup>о</sup> I), ср. укр. *бúковина* (сюда же *Буковина*, назв. исторической области на Украине и в Румынии, см. Stasz. 1968: 82; Kiss 1: 264; Посп. 1988: 84 и РЭС 3: 148—149, s. v. *Бескиды*), болг. *бúковина*, с.-хорв. *бúковина*, словен. *bukovina*, чеш. *bukovina*, польск. *bukowina* и др.

К тому же кругу фактов относят рус. *бúковина* 'растение *Betonica officinalis*' твер. (ЭССЯ 3: 89; SP 1: 444) и *бúковина* 'травянистое растение с желтыми цветами' арх. (СГРС 1: 209) — мотивировка та же, что в случае с *бúквица*<sup>о</sup> I; ср. еще *бúковник* 'Betonica' диал., 'лекарственное растение' тул. (СРНГ 3: 266; Д 1: 139). См. подр. Ваб. 2008: III.4—7. Не вполне надежно.

**бúковина I** см. *буковина*.

**бúковина II**, *буковина* 'зазубрина, неровность на лезвии' пск. (ПОС 2: 207) // Возможно, из \**пúковина* ~ *пúком* *стать* 'вспучиться' р. Урал, *пúкаться* 'вспучиваться, становиться неровным (о лезвии косы)' арх. (СРНГ 33: 118—119). Не исключена контаминация *пук-* (< \**ррк-*) в *пúкаться* и *бук-* в *бúкать*<sup>о</sup>. См. *бðка*<sup>о</sup>. В отношении -овина ср. *пуп* — *пуповина* и под. Бабик допускает метафору 'зазубрина' < 'лист бетоники' (Ваб. 2008: III.5; см. *бúквица* I), что не убеждает.

М. б. не случайным сходство с коми *бука* (*плеи*) 'выпуклый (лоб)', фин. диал. *rukka* 'утолщенное место (лезвия топора и др.)' (КЭСК: 42).

**бúковина III**, *буковина* 'травянистое болото, покос на заболоченном месте', *бúковина* 'топкое место в болоте', 'заросший участок земли' арх. (СГРС 1: 209; АОС 2: 170) // Произв. от *бук*<sup>о</sup> III с далеко эволюционировавшим знач.: 'вымоина (место, где река вымывает яму)' > 'речная впадина', 'заводь', 'залив' > 'затапливаемое место' > 'болото', 'заросший участок'. Ср. *бúкля*<sup>о</sup> III в знач. 'низкое, сырое, болотистое место'. Бабик пытается связать **б**<sup>о</sup> с назв. бука (Ваб. 2008: III.14), напоминая об эволюции лексем

\**dobrova* и \**gajъ* (со ссылкой на Толст. 1969: 44—45, 50, 53, 56), ср. рус. *дубра́вушка* ‘суша, природа, тундра, растительность’ н.-индиг. (Ан. 2000: 491). Теоретически возможная, связь **б**° с *буковина*°, прасл. \**bukovina* ‘буковая роща’ едва ли доказуема.

**буковина IV** ‘заболонь дерева’ волог. (СГРС 1: 209) // Этимологически тождественно *буковина*° III: родство знач. ‘заболонь’ и ‘болото’ прослеживается у лексических гнезд разного происхождения (Теуш Эт. иссл. 8, 2003: 81—83), ср. *заболонь* и *болонье*° II в знач. ‘низкое болотистое место’ и под. (РЭС 4: 30). Согласно Бабиху, ‘заболонь’ < ‘заболонь бука’, т. е. **б**° следует отнести к *буковина*°, прасл. \**bukovina* ‘буковая древесина’ (Bab. 2008: III.14—15); маловероятно.

**буковина** ‘раздор, ссора’ ленингр. (СРГК 1: 135) // Возможно, перен. от слова наподобие *буковина*° II.

**буковица** см. *буквица* I.

**буковище** см. *букля* III.

**буколический** ‘пастуший, идиллический, сельский (о поэзии)’ (Д 1: 139), *буколический* 1720 (БВК 1972: 349; СлРЯ XVIII 2: 161—162) // Из франц. *bucolique* < лат. *būcolicus* м. < греч. βουκολικός ‘пастушеский, буколический’ от βουκόλος ‘волопас’, ср. βοῦς ‘бык, корова’ (ЭСРЯ МГУ 1/2: 220; DMD: 137; см. еще Фасм. I: 237). Франц. слово исходно относилось к «Буколикам» Вергилия — «Bucoliques», лат. «Bucolica» = *būcolica* ‘пастушеские песни’, субстантивир. прил. ср. р.

В рус. известно и сущ. *буко́лика* как назв. рода античной поэзии, из лат. (ЭСРЯ МГУ 1/2: 220), ср. польск. *bukolika* (наряду с калькой — *sielanka*) — в ст.-польск. в отношении Вергилия.

*Буколический* 1802 (СлРЯ XVIII 2: 161) содержит в- по образцу гречизмов с обычной передачей β в виде в.

**буконка** ‘оконное стекло’ смол., брян., *буконки* ‘ставни на окнах’ брян., *буконка*, *букончина* ‘задвижка на окне’ смол. (СРНГ 3: 266) // То же, что блр. *буконка*, *буконница* ‘ставня, ставни’, также *баконка* ‘стекло в окне, ставни’ < *аб-акон-ка* (сложение *об-* и *окно*) = рус. *обоконка* ‘коробка окна, иногда двери’ арх., перм. (СРНГ 22: 161), см. ЭСБМ 1: 284, 405.

**букосель I** ‘плесень’, *букосей* ‘заплесневелый продукт’, *букосельный* ‘заплесневелый’ арх. (АОС 2: 170; СГРС 1: 210), *буксельный* ‘то же’ арх. (СРНГ 3: 266) // Перестроено из *буксала* (см. *букса* II), — возможно, под влиянием *бусель*° II, *бусельный* с тем же знач. (МСФУСЗ 1: 38). Но не исключено и обратное влияние.



**бўкосель II** 'туманное дождливое низко идущее облако', 'пасмурная дождливая погода' арх. (АОС 2: 170) // То же, что *бўкосель*<sup>o</sup> I: пасмурная дождливая погода чревата гниением сена.

**букрѣха**, *бухрѣха*, *брухрѣха* 'мелкая рыба (подкаменщик?)', *букрѣха* 'полная женщина' волог. (СГРС 1: 210, 237) // Произв. с пейор. суффт. -ѣха (ср. *дурѣха* и под.) от этимологически неясной основы (-хр- < -кр-, см. Теуш Эт. 2003—2005: 230).

**букс** 'самшит' (Д 1: 139), *буксбаум* 1716, *буксбом* 1716 'самшит' (СлРЯ XVIII 2: 162), *букзбом* 1707 (Meul. 1959: 22) // Связано с герм. назв. самшита, ср. нем. *Baum* 'дерево', *Buchs* < лат. *buxus* < греч. *βύξος* 'самшит'. В форме на -бом из голл. *buksboom* = н.-нем. *buksbōt* (> норв., швед. *buxbot* > фин. *puksipuu*, см. SSA 2: 419). Рус. *буксбаум* скорее из нем. *Buchsbaum*, не исключена контаминация заимств. из голл. и нем. Форма *букс*, согласно ЭСРЯ МГУ 1/2: 220, возникла из *буксово дерево* (XVII в.), полукальки с нем. Но возможно и заимств. *букс* из нем. *Buchs* или прямо из лат. *buxus*, откуда укр. *бўкеус*, чеш., словц. *buxus* (ЕСУМ 1: 287; SESJČ: 109). См. Meul. 1959: 22; Фасм. 1: 237; ЭСРЯ МГУ 1/2: 220; КЛ: 142; FT 1: 115; ML: 132 (рефлексы *buxus* в роман. яз.). См. также *бўкса*.

Для рус. иногда допускают посредство ст.-польск. *buks*, *buksbam* (SIP XVI 2: 503), см. Leem. 1976: 44, где приводится рус. *древо буксболовое* XVI в.

Даль (Д 1: 139) толкует слово *букс* с помощью синонима *букшпан* (видимо, редк.), кот. наряду с укр. диал. *букипán* (литер. *букс*) из польск. *bukspan*, неупотр. *bukspan* < нем. (Brück.: 48; Фасм. 1: 237; Richhardt 1957: 37; VWSS 6: 473; Leem. 1976: 44; согласно Ваїк. 1: 94, польск. *-span* < нем. *Span* 'щепка').

**бўкса I** 'металлическая коробка с подшипником, передающая давление вагона или локомотива на колесную ось' (ТСРЯ), с кон. XIX в. (Черн. 1: 121) // Из нем. *Büchse* 'жестянка, банка', 'букса', *Buchse* (исходно — региональный вариант *Büchse*) 'втулка, букса' < лат. *buxis*, *rixis* < греч. *βύξις* 'ларчик, шкатулка (из самшита)' (КЛ: 142), ср. *букс*<sup>o</sup>.

Укр. *бўкса*, блр. *бўкса* в знач. железнодорожной буксы могли пройти рус. посредство. Укр. диал. *бўкса* 'жестяная или деревянная банка', ст.-укр. *возь буксований* 1619, диал. *бўкша* 'втулка в колесе', ст.-укр. *букиша* 1755, *возь букишований* 1648 (ЕСУМ 1: 288), ст.-блр. *букса* 'втулка', *буксований* 1682 (ГСБМ 2: 245—246) — довольно старые заимств. из нем., см. ЕСУМ 1: 288; ЭСБМ 1: 406; Richhardt 1957: 37. Подобный апеллатив в рус. яз.

как будто не встречается — ср. (?) ИС *Букса* (*Василий Букса*, боярский сын) 1681 (Туп.: 124). Иногда говорят о посредстве польск. *buks(a)*, что не очевидно. С указ. кругом фактов связано слово *пўшка* (Фасм. 3: 415—416), ср. также *аркебўз*<sup>о</sup> (РЭС 1: 281), *буксовать*<sup>о</sup> I—II.

Из нем. яз. слово пришло и в др. яз. Европы, например, в слов. *buksa*, откуда, видимо, венг. *buksza* (см. подр. EWU 1: 145).

**бўкса II** ‘плесень, гниль’ арх., *бўксала* ‘плесень, гниль’, *бўксала*, *бўксало*, *бўксаль* ‘что-л. сгнившее, испортившееся’ арх. (СГРС 1: 210; АОС 2: 171), *бўксель* ‘плесень’, ‘слежавшееся, сгнившее сено’ низовья Печоры (СлНПеч 1: 47) // Из коми, ср. нв., удор., вым. *бук* ‘плесень’, вс., сс. *буксьыны*, сс. *буксялны*, лет., нв., удор. *буксявны* и др. ‘плесневеть’, сс. *bukśalet* ‘заплесневелый’ (Матвеев ФУНРЯ 2002: 45—46; МСФУСЗ 1: 38; ССКЗД: 16). Из коми также рус. *ба́ка*<sup>о</sup> II ‘подгнившее сено’ арх., *ба́ксель* ‘плесень’ низовья Печоры (см. подр. МСФУСЗ 1: 31; РЭС 2: 94).

От б<sup>о</sup> образовано *бўксать*, *бўксеть* ‘плесневеть’ арх., а также (в условиях контаминации с *бўкосель*<sup>о</sup> I) *бўкосеть*, *бўкосить* ‘плесневеть, гнить’ арх. (АОС 2: 170). Ср. *бусеть*<sup>о</sup> I—II.

**бўкса III** ‘брюква’ брян. (СлБрянГ 2: 22) // То же слово, что блр. диал. *бўкса*, кот. толкуют как усеченное *буксінка* ‘брюква’, связывая последнее с рус. диал. *букси́новый* ‘красно-желтый или темно-оранжевый’, *букси́н* ‘анилиновый краситель’ (СРНГ 3: 266—267) из *фукси́н* < нем. (Кравчук, см. ЭСБМ 1: 406). Однако б<sup>о</sup> едва ли можно отрывать от *бўква*<sup>о</sup> II, *бўкма*<sup>о</sup>. Связь с *букси́н*, если она есть, скорее вторична.

Следует учитывать также *бўкша* ‘брюква’ брян. (СлБрянГ 2: 22).

**бўкса III** см. *бўксы*.

**букси́н** см. *бўкса*.

**букси́р** ‘самоходное судно, буксирующее другие суда’, ‘трос для буксировки’ (ТСРЯ), ‘веревка, служащая для буксировки; бечева, подача, причал’ (Д 1: 139), *буксир* 1705, *бусир* 1788, *букишир* 1760-е ‘канат для транспортировки судна’: *взять, принять на буксир, тянуть, тащить на буксире* (СлРЯ XVIII 2: 162) // Выводят из нем. *Bugsierer*, произв. от *bugsieren* (Фасм. 1: 237; ЭСРЯ МГУ 1/2: 221; Черн. 1: 121), см. *буксировать*. Не исключая нем. влияния, можно думать об отглагольной деривации б<sup>о</sup> в рус. (Meul. 1909: 37; Orel 1: 156).

Относительно оборотов (в прямом и перен. знач.) *взять на буксир, идти на буксире* см. Сор. 1965: 475; Богородский РИЛЛ 5, 2000: 115—127.

Укр. *буксір* (*брати/узяти на буксір*), блр. *буксір* < рус. (ЕСУМ 1: 288).

**буксіровать** (ТСРЯ), *буксировать* 'тащить по воде пловучую тяжесть или судно другим судном', *буксироваться* 'быть буксируему' (Д 1: 139), *бучировать* 1739, *буксировать* 1705, *буксироваться* 1714 (СлРЯ XVIII 2: 162; БВК 1972: 349) // Из голл. *boegseeren*, — возможно также через посредство н.-нем. *bögseeren*, нем. *buchsieren* = *buxieren* (Крузе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: 12—13; Фасм. 1: 237; ЭСРЯ МГУ 1/2: 221; КЛ. 1911: 159—160; Кір. 1975: 112; КЛ.: 143; в Meul. 1909: 37 принимается только голл. источник). Черных приводит нем. *bugsieren* и датск. (< голл.) *bugserer*, игнорируя голл. слово (Черн. 1: 121). Голл. < порт. *puxar* 'тянуть' < лат. *pulsāre* 'толкать' (FvW: 77; NEW: 69).

Укр. *буксирувати*, блр. *буксіраваць* < рус. (ЕСУМ 1: 288).

**бўксіться** 'дичиться, коситься исподлобья' сиб. (Д 1: 138) // Судя по географии (только сиб.), м. б. заимств. из источника типа монг. *бугсаа-* 'сердиться, дуться', бур. *буглаа-*, п.-монг. *buysa-* (Ан. 2000: 139). Но не исключено, что речь идет о собственно рус. образовании (согласно Шарифуллину, см. Ан. 2000: 139) от \**бўкса* 'бука, угрюмый человек' < *бук-* (см. *бўка* I) + суфф. *-са*, ср. (Д) *кўкса* 'нытик', *плáкса* (Аникин RL 16, 1993: 261).

**буксовать I** 'о колесах — вращаться на месте', также перен.: *Россия буксовала* 1921 (Шкловский, см. Черн. 1: 121), *забуксовать* // укр. *буксувати*, блр. *буксаваць* // Возможно, из польск. *biksować* 'буксировать (судно)' > (?) 'двигаться очень медленно' > 'буксовать', ср. *буксіровать*<sup>о</sup>. Или (?) от *бўкса*<sup>о</sup> I (Там же; Orel 1: 156), ср. *колесить* от *колесó*. См. еще ЕСУМ 1: 288.

Относительно ст.-рус. *бўковати* 'насаживать, набивать' см. *бўшевать* II.

**буксовать II** 'бить, избивать' Карел. (СРГК 1: 135), 'наносить удары' пск. (Арзуманова ПскГ 1979: 61) // Судя по укр. диал. *букши дати* 'побить' (ср. *бўкша* 'втулка', ЕСУМ 1: 288), м. б. перен. от *буксовать*<sup>о</sup> I или произв. от *бўкса*<sup>о</sup> I. Допустимо также, что **б**<sup>о</sup> — произв. от \**бўкса*, кот. или от *бук-* в звукоподр. *бўкать*<sup>о</sup> + суфф. *-са* и/или связано с блр. *бўкса* 'безрогая корова' (ЭСБМ 1: 405—406). Ср. блр. диал. *кўкса* 'безрогая корова', рус. *кўкса* 'кулак' и *кўксить* 'бить' (Аникин RL 16, 1993: 261—262). Деривация **б**<sup>о</sup> от *бокс*<sup>о</sup> II (Арзуманова ПскГ 1979: 61) неприемлема.

**бўкста**, *бўкшіа* 'рыболовное устройство: заграждение из кольев, переплетенных прутьями' пск. (ПОС 2: 207), *букшіа* 'куча хвороста

в озере', 'запруда на реке' пск. (СРНГ 3: 267) || блр. диал. *бўкиты* мн. 'потопленные у озера деревца можжевельника, елей для заманивания рыбы' (СБ: 100) // Возможно, из балт., ср. лтш. *būkšķis* 'множество чего-л., связка' (СБ: 100; МЕ 1: 358; Ан. 2005: 105). Недостоверно.

**бўксы** мн. 'комбинезон, представляющий собой брюки, сшитые вместе с нагрудником на лямках' беломор. (СРНГ 3: 267), 'непромокаемые рыбацкие брюки' беломор., тер., 'непромокаемые рыбацкие рукавицы' Карел. (СРГК 1: 135—136; СГРС 1: 210; АОС 2: 171), *пўксы* 'непромокаемые брюки' сев. (СРНГ 33: 120) // Из норв. *bukse*, кот. наряду с датск. *bukser*, швед. *буха* из ср.-н.-нем. *buxe* < \**buck-hose* 'штаны из кожи' (ср.-н.-нем. *buck*, нем. *Bock* 'козел, баран', *Hose* 'штаны'), см. Ивашова РДЭ 1999: 25; К1.: 149; FT 1: 115; Тогр 1963: 48. Из (н.-)нем. происходят польск. *buksy* мн., лит. *būksos* мн. (см. подр. *Sabaliauskaitė* LKK 35, 1995: 101—102; Вгүк.: 48), фин. *püksut* (SSA 2: 420).

**буксырить** 'избивать' дон. (СлРДГ 1: 57) // Ср. *буксовать*° П и *буксырь* 'настойчивый, упрямый человек' орл. (СЛОГ 1: 106).

**бук-трава** 'растение *Betonica*, буквица аптечная' диал. (Д 1: 139) // М. б. отнесено к *бўквица*° I, *бўковина* 'то же' (см. *буковина*) согласно «буковой» трактовке бетоники. Возможно, б° укр. слово (Ваб. 2008: III.6).

**букурый** мн. 'заросли травы' дон. (СлРДГ 1: 57) // Неясно. Из тюрк., от слова, связанного с (Радл.) *bük-* 'гнуть, сложить'?

**букут** 'орел' дон. (СлРДГ 1: 57) // К *бёркут*° I?

**букчўшка** 'небольшой кожаный мешочек, кошелек для мелких вещей, который женщины обычно носят на поясе' дон. (СРНГ 3: 267; СлРДГ 1: 57) // Уменьш.-пейор. произв. на основе заимств. из тюрк., ср. тат. (Радл.) *буқса* 'кожаная сумка' ~ чаг. *boqsa* 'узел, сверток, чемодан' (Миртов в СРНГ 3: 267; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 536) < *boγ* 'узел с вещами' + суфф. *-са* (ЭСТЯ 2: 250; см. также РЭС 2: 60, s. v. *багча*; Ан. 2000: 106). По семантике к б° ближе ног. *boqša* 'кошелек', кумык. *boqsa* 'матерчатая сумочка (для ножниц, ниток, иголок)' (ЭСТЯ 2: 250).

**бўкшá** см. *бўкста*.

**букшá** 'извозчик, занимавшийся перевозкой товаров' пск. (СРНГ 3: 267) // Неясно. Созвучие с *бўкшá* = *бўкста*° и лтш. *būkšķis* 'множество чего-л., связка' (СБ: 100; МЕ 1: 358; Ан. 2005: 105) скорее случайно. То же касается и сходства с укр. диал. *бўкша* 'втулка в колесе' (ЕСУМ 1: 288), см. *бўкса* I, *бушевáть* II.

ИС *Букиша* (*Букиша Еситов*, крестьянин, Новгород) 1564 (Весел.: 53) < (?) *бу́кать*° + *-ша*.

**букшпáн** см. *букс*.

**букумла** 'косогор (?)': *по двум букумламъ порожнеи земли* 1654 (СлРЯ XI—XVII 1: 352) // Неясно. Ср. тюрк. (Радл.) *bük*- 'гнуть, сложить', тур. *bükün-lü* 'скрученный, сложенный'?

**булава́** 'набалдашник, головка', 'палица (оружие), закомлястая дубинка или кистень' (Д 1: 139), 'предмет округлой формы, употребляемый в детских играх' брян. (СлБрянГ 2: 22), *бу́лава* 'шпилька с наконечником, булавка' арх. (СРНГ 3: 267), *булава* 'дубинка, палица с утолщением на конце' XVII в. (Черн. 1: 121; СлРЯ XVIII 2: 162; СлРЯ XI—XVII 1: 352), ИС *Булава* (*Ивашко Булава*, крестьянин Ситенского погоста) 1495 (Туп.: 124), *Булавин* (*Кондратий Булавин* — донской казак, поднявший в 1707 г. восстание; отсюда *булавинцы*, см. СлРЯ XVIII 2: 162) // укр. *булава́* 'булава, знак гетманского достоинства', 'палка', ст.-укр. з *булавою* '(палка) с утолщением на конце' (ЕСУМ 1: 289), блр. *булава́* 'палица', 'шар или яблоко на церковном куполе' (Станк.: 159), польск. *bulawa* 'дубина' с сер. XV в., н.-луж. *bulava* 'шар', 'деревянный кружок' (SP 1: 447; ЭССЯ 3: 93) // Из прасл. *\*bulava* 'округлое утолщение; палка с таким утолщением', произв. с суфф. *-ava* от не сохранившегося в рус. яз. в несвязанном виде прасл. *\*bula* 'нечто округлое, шарообразное, шишка, нарост' от основы *\*bul-/bul'*- (*\*bul(d)-*), произв. от и.-е. *\*bheu-/bhou-* 'расти, набухать'. Ср. гот. *uf-báuljan* 'надувать, делать надутым, чванливым' (Зубатый, см. Bern. 1: 100), др.-исл. *būlda* 'топор' (Holthausen AfslPh 22/1, 1953: 147), ср.-в.-нем. *biule*, нем. *Beule* 'шишка', др.-англ. *byle* 'нарыв, опухоль', лат. *bullā* 'пузырь, шарик'; ср. также лит. *bulis* 'зад, задница', 'толстый конец иголки; ушко иголки', 'головка гвоздя, шкворня', 'толстый конец кола', *būlė*, *bulė* 'зад, задница; ягодица', 'ушко иголки', *bulià* 'задница, зад' (Фасм. 1: 237; Ильинский РФВ 61, 1909: 240; Fraenk.: 63—64; VWSS 2: 89; ЭССЯ 3: 93; Bezl. 1: 53; LKŽ 1: 1151—1152; ЕСУМ 1: 289; Ан. 1998: 85—86; Жур. 2005: 663; Orel 1: 156). См. также *бу́лка* III, *була́вка* I—II, *булдава́*, *булы́ч* III, *бу́ля*. Сравнение слав. слова (также в знач. 'жезл', см. ниже) с тюрк. *bulav* 'орудие для битья' см. Zajaczkowski 1953: 50; Sławski JP 34/1, 1954: 134; StachowskiS LWGT 1995: 162.

Возможность тюрк. этимол. создает дилемму для назв. жезла, знака власти, кот. м. б. и рефlekсами *\*bulava* — рус. *булава́* (Д 1:

139), *бдлава* 1640 (Срз. 1: 192), с нач. XVII в. (Черн. 1: 121; Та-тищ. 1979: 199; СлРЯ XI—XVII 1: 352; СОЛЯМР XVI—XVII 1: 302), укр. *булава́*, ст.-укр. *при булавъ* 'знак гетманской власти' XVII в. (ЕСУМ 1: 289), ст.-блр. *булава* 'жезл' с кон. XV в. (ГСБМ 2: 246), чеш. *bulava*, (ст.-)польск. *bulawa* с XVI в.; эти назв. м. б. определены как бродяч. слово (SP 1: 447). В рус. из укр. (Кір. 1975: 170)?

Прасл. *\*bulava* родственно с.-хорв. *бу́лав* 'выпученный (о глазах)', 'пучеглазый', чеш. диал. *bul'avu* 'толстый, надутый', (?) рус. *була́вый* (с неясным знач., см. СРНГ 3: 267), но из этого не обязательно делать вывод (ЭССЯ 3: 93) об исходной адъективности *\*bulava*.

Лтш. диал. *bulava* < слав. (Endz. DI 1: 107).

**бу́лава** 'часть ткацкого станка в виде вала, на который наматывается пряжа или сотканное' Карел. (СРГК 1: 136) // Родственное *булава́*°, но обособившееся слово. Ср. с тем же корнем *бульжжа* 'веретено с намотанной пряжей' твер., новг., 'утолщение, опухоль' новг. (СРНГ 3: 272). В отношении ударения ср. блр. диал. *бу́лава* 'набалдашник' (ЭСБМ 1: 410).

**була́вка I** 'игла с головкой, шпилька с набалдашником', 'дубинка с шишкою на конце или с наглухо приделанной гирею' (Д 1: 139), *английская булавка* 'с запирающимся острием' (ТСРЯ), *була́вка* 'украшение на крестьянской шляпе' влад. (СРНГ 3: 267), 'гладкая сторона биты для игры в бабки' волог. (СГРС 1: 210), 'игла с головкой на конце (для прикалывания чего-л., закалывания волос)' XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: 162), (Джемс) *boláuka* «а rippe» арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 99), *булавка* 'шпилька с драгоценным камнем на тупом конце' 1628, *bulaffka* пск., 1607 (Fen.: 73), *булавка* 'деталь складня (двустворчатой иконы)' 1595 (СлРЯ XI—XVII 1: 352; Богатова РР 4, 1982: 130), ИС *Булавка* втор. пол. XVI в. (Весел.: 53; см. также Туп.: 124) // Уменьш. от *булава́*°, произв. с суфф. *-ка*; связь с производящим со временем утрачена (Булаховский Тр. ИРЯЗ 1949: 150; ЭСРЯ МГУ 1/2: 221—222; Черн. 1: 121; Кір. 1975: 170). См. также *булдава́*. Выражение *на булавки* 'на мелкие расходы' (СлРЯ XVIII 2: 163;) — калька с франц. *pour les épingles* (Там же; TLF 8: 16). *Булавочная война* 'взаимно причиняемые мелкие неприятности и под.' (СлРЯ XVIII 1: 163) — калька с франц. *guerre d'épingles* (HW 1956: 82).

Укр. *була́вка*, укр. *була́ўка* < рус. (ЕСУМ 1: 289). Из рус. также якут. *buláрка*, коми *булавка* и др. (Ан. 2003: 111).

**була́вка II** 'растение кувшинка желтая' новг. (СРНГ 3: 267), 'белая водяная лилия' новг. (НОС 1: 99) // Уменьш. от *булава́*<sup>о</sup>, как и *була́вка*<sup>о</sup> I. Ср. *булдо́вочка*<sup>о</sup> и *була́нчик*<sup>о</sup> в знач. 'кувшинка'. Как будто нет связи с *булка́н*<sup>о</sup> и соответствующим п.-фин. материалом.

**була́вый** см. *була́ва*.

**Булак** — назв. канала и части города Казани, *Булак-река* XVII в. (Фасм. 1: 237), *булак* 'родник, ключ' — в составе ТО *Чокур-булак* том., 1638 (Пан.: 14; СОЛЯМР XVI—XVII 1: 302) // Из тат. *bulaq* 'канал, ручей', казах. *bulaq* 'родник' ~ чаг. *bulay* 'то же' от тюрк. *bul-* 'течь, брать начало (о реке)'. Из тюрк. также калм. *bul<sup>u</sup>G*, монг. *булаг*, эвенк. (< монг. < тюрк.) *болак*, *булак* 'родник, ключ' (Фасм. 1: 237; Рас. 1971: 165; ТМС 1: 91; ЭСТЯ 2: 257; Doerf. 2: 355—356; Räs.: 87; Ан. 2000: 139).

**була́н I** см. *була́ный I*.

**була́н II** 'большие глаза', *була́ный* 'большой (о глазах)' волог. (СРГК 1: 136) // Ввиду узкого ареала следует считаться с возможностью заимств., ср. фин. *pulleat silmät* 'глаза навывкате' и т. п. п.-фин. материал s. v. *булыши́*<sup>о</sup> I. Но не исключена и связь со слав. основой *\*bul(d)-* (см. *булава́*), в гнезде кот. нередко встречаются обозначения выпученных глаз, например, прасл. *\*buliti*, *\*bul'q* 'пухнуть, разбухать', 'пучить, тарашить глаза', с.-хорв. *бу́лав* 'выпученный, о глазах' (SP 1: 447—448; ЭССЯ 3: 93—94; Sławski RS 34/1, 1973: 13). Для **б**<sup>о</sup> не исключены контаминации. Ср. *бульч*<sup>о</sup> III.

**була́ндать** 'говорить бессмыслицу' новг., *бу́лендатель* 'булькать (о воде)', *бу́лендатель*, *бу́ляндать* 'говорить невнятно' ленингр. (СРНГ 1: 267), *бу́ландать* 'бормотать' ленингр., *бу́лейдатель*, *бу́лендатель* 'болтать, пустословить' Карел. (СРГК 1: 136; Мызников Эт. иссл. 6, 1996: 84) // Ср. вепс. *bul'eita*, *bul'eidab* 3 ед. 'плескаться', 'пустословить, болтать пустяки', *böläita*, *-dab* 3 ед. 'болтать' (СВепЯ: 50, 53), *bul'aida-* (Samoilova LUr 37/3, 2001: 171), фин. *pulata* 'плескаться', 'говорить, болтать', карел. *pul'ata* и др. (SSA 2: 420—421). О суфф. *-анда-*, *-айда-* см. *бу́зандать*.

**буланеть** 'рассветать' дон. (СлРДГ 1: 57) // От *була́ный*<sup>о</sup> I: 'рассветать' < 'желтеть'. Ср. *була́нить* 'делать желтым' ирк. (СРНГ 3: 267).

*Була́нить* 'покрываться облаками' перм. (Там же), видимо, содержит искажение: *\*була́чить* ~ блр. *була́к* 'облако' (ЭСБМ 1: 407), рус. *болочи́на* пск., *оболочи́на*, *оболо́чина* 'то же' новг. и др. (СРНГ 3: 80; 22: 168), *булаки́* пск. (ПОС 2: 208).

**була́нчик** ‘конь буланой масти’ твер., пск., калуж. (СРНГ 3: 267), ‘сорт винограда’ дон. (СлРДГ 1: 57) // Эллипсис сочетаний *була́ный° конь, була́ный° виноград*.

Ввиду *була́вка°* II не исключено, что *була́нчик* ‘кувшинка желтая’ пск. (ПОС 2: 208) < \**була́вчик* и связано с *була́ный* по нар. этимол. Ср. *була́н°*.

**була́ный I** ‘одна из конских мастей: рудожелтый, желтоватый, изжелта, но хвост и грива черные или темнобурые, и обычно ремень по хребту; *буланая* и *саврасая* масти свойственны дикой лошади, кулану или тарпану; лося также зовут *буланым*, по масти’, *була́ный виноград* — простого разбора, противоположный *винному* дон. (Д 1: 140), *була́ный* ‘белый (о коне)’ сиб. (СРНГ 3: 267), *була́ный* — *эта ни сивый, а такой и краснинький и бѣлый на шэрстінкамъ-ть* пск. (ПОС 2: 208), *була́ной: седаны, була́ны, бурой* — *до чего красивы* (об оленях) арх. (АОС 2: 171), *була́ный* ‘белокурый, блондин’, *була́ный виноград* ‘сорт винограда’ дон. (СлРДГ 1: 57), *була́н* ‘буланая лошадь’ пск. (ПОС 2: 208), *була́ный, -ой* ‘светлорыжий (о масти лошади)’ (СлРЯ XVIII 2: 163), *кон(ь) булан* 1535 (Одинцов ВЯ 1, 1977: 137; ИСЛДРЯ 1978: 189), *кобыла в булане пѣга* ‘светлорыжая с белыми пятнами’ 1645, *мерин сѣр в булане* ‘сероватый с рыжими пятнами’, *мерин булан* 1525 (СОРЯМР XVI—XVII 1: 302), *ИС Буланинь* 1613, *Булановъ* 1473 (Туп.: 548), *Буланинь* 1596 (Весел.: 53) || укр. *була́ний* с XVIII в. (ЕСУМ 1: 289), блр. *була́ны*, ст.-блр. *була́ный* 1565—1566 (ГСБМ 2: 247), польск. *buluny* XVII в. (StachowskiS LWGT 1995: 162) // Обычно выводят из тюрк. — либо из источника, связанного с тур. (Радл.) *bulan-* ‘делаться мутным, темнеть’, либо от назв. масти на основе обозначения животного, ср. кирг. *bulan* ‘лось, олень’ (в эпосе), тат. *bolan* ‘олень’ и др. (Вегн. 1: 100; Дмитриев ЛС 3, 1958: 22; Фасм. 1: 238; Doerf. 2: 356—358; Zajączkowski 1953: 49—50; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 536—537; VWSS 6: 464; Шип. 1976: 91—92; Черн. 1: 121—122; Болдырев ТВСЯ 1974: 50; ЭСТЯ 1978: 260; EDAL: 951—952). Обе указ. тюрк. этимол. уязвимы (Одинцов Эт. 1971: 202). Тат. *bulan* ‘светло-желтый’, на кот. иногда ссылаются (ЭСРЯ МГУ 1/2: 222), не существует (в StachowskiS LWGT 1995: 162 дается тат. \**bulan = pulan at*). Согласно Одинцову, рус. **б°** — из ног. *болан* ‘була́ный (о лошади)’, ср. одну из ранних фиксаций: *купили жеребят нагайскихъ... жеребья булано* Дорогобуж, 1568—1570 (Эт. 1971: 203—204). В ног. (у буджакских нагайцев) — из рум. *bălan* ‘белокурый, светлого-



лосый', 'белой масти (о животных)', молд. *бэлан* (Там же) < слав. \**bělanъ* (Orel 1: 156).

Якут. *bulān* 'буланая масть' (Пек.: 542) — старое (XVII в.) заимств. из рус. *булѧн* (конь) (Doerf. 2: 357), что практически отменяет сравнение якут. слова с якут. *bulā-* 'мешать', *bulumas* 'серый, буланый (смешанной масти)' (ср. Ан. 2003: 111—112; Stach. 1993: 119; Калужиньски RO 31/2, 1968: 113—114).

Польск. *bulanu* 'буланый (с черной гривой — о коне)' (с 1775 г., см. Ваŋк. 1: 95) < вост.-слав. (Brück.: 48). Славизмом является и лит. *bulānas* 'буланый (конь)' (Sabaliauskas LKK 10, 1968: 165).

**булѧный II** см. *булѧн II*.

**булѧрка** 'козьявка' енис. (СРНГ 3: 267) // Практически не вызывает сомнений исправление на *букѧрка* (Журавлев DS 1995: 185), см. *букѧра*.

**булѧт** 'азиатская узорочная сталь; красный или травчатый уклад': *шелк не рвется, красное золото не ржавеет* (Д 1: 140), *Ужас смерти сеял мой булат* (Бородин, «Князь Игорь»; слово встречается у Пушкина, Лермонтова и др.), 'очень твердый предмет' арх. (АОС 2: 171), *булат* 'особо прочная сталь; дамасская сталь', 'доспехи, оружие из этой стали' (СлРЯ XVIII 2: 163), *булатъ* 1594, *булатънии* 1470 (СлРЯ XI—XVII 1: 352—353), ИС *Булатъ* (*Ивашко Булатъ Огибаловъ*, помещик в Еглинском погосте) 1495, *Булатовъ* (*Иевъ Булатовъ*, владычный десятник в Устюге) 1436 (Туп.: 124) // В конечном счете из перс. *pūlād* 'сталь', откуда пришло в др. иранские, а также в тюрк., монг. и яз. Кавказа. Ср. осет. *bolat* и др. (Аб. 1: 265). В рус., видимо, через посредство тюрк. (тат.) *bulat* (Вегн. 1: 100; Фасм. 1: 238; Дмитриев ЛС 3, 1958: 39; Räs.: 387; Болдирев БЛіЭ 1968: 16—17; Шип. 1976: 92; StachowskiS LWGT 1995: 162), кот. известно также в виде ИС, ср. тат., ср.-уйг. *Vulat* (см. подр. СИГТЯ 2006: 691). Едва ли в в рус. непосредственно из перс. (Черн. 1: 172).

Укр. *булѧт*, ст.-(укр.) *булѧтний* (XVIII в.), блр. *булѧт*, видимо, из рус. (ЕСУМ 1: 289). Ввиду раннего возраста польск. *bulat* 'булатная сталь' XV—XVII вв., 'широкая сабля (турецкая, персидская)' XVII—XVIII вв., поэт. 'сабля', *bulatowy* 'стальной' 1453, *bulatny* 1563 (Ваŋк. 1: 95) едва ли через тур. *bulat* (ст.-тур. *pulad* 1680, см. Stachowski FS 17, 1976: 172). Непосредственно из перс.? В пользу рус. посредства для польск. (Brück.: 48) говорит возможность появления б° в ст.-рус. с кон. XIV в. или нач. XV в. (Черн. 1: 122).

Долг. *bulāt* < рус. (Аникин FO 36, 2000: 18—19; Ан. 2003: 112), в отличие от якут. *bolot* ‘меч, булат’, долг. *bolot* ‘меч’ (см. о последних StachowskiM ZDMG 142/1, 1992: 111—112; StachowskiM TDA 7, 1997: 44).

**булбырь** см. *бумбёрь*.

**бу́льва** ‘растение топинамбур’ Крым (Д 1: 140) // Из укр., ср. укр. *бу́льба* ‘топинамбур; картофель’, диал. *бу́льва* ‘луковица, картофелина’ (ЕСУМ 1: 291—292), блр. диал. *бу́льва* ‘топинамбур’ (Станк.: 160), далее см. *бу́льба* I.

**булгá** ‘шум, переполох, тревога’ симб., Башк., ‘тревога, беспокойство’ симб., пск., ‘скандал, шумная ссора, склока’ симб., сарат., перм., *булгáтить* ‘тревожить’ пенз., пск., твер., *булгáчить* ‘то же’ влад., оренб., симб., яросл., твер., пенз., тамб., курск., орл., костр., самар., дон., енис., ‘будить’ орл., курск., рост., терск., пенз., ‘мутить жидкость’ симб., моск., *булгáтиться*, *булгачиться* ‘вставить раньше других и беспокоить спящих шумом’ диал. (СРНГ 3: 268—269; Д 1: 140), *булгáтить* ‘беспокоить, тревожить’ новг. (НОС 1: 99), *булгакъ* ‘мятеж, смятение’: *вездѣ булгакъ сталь* (Афанасий Никитин, Срз. 1: 193) XV—XVI вв. ~ 1472 (СлРЯ XI—XVII 1: 353), ИС *Булгакъ* (боярин) зап., 1466, *Булгаковъ* (*Куземка Булгаковъ Плотниковъ*, серебряный мастер, холоп) 1498 (см. подр. Туп.: 124—125, 548; Весел.: 53—54) // ст.-блр. *булгакъ* ‘мятеж’ 1538 (ГСБМ 2: 247) // Ср. тюрк. (Радл., ДТС и др.) *bulya* ‘мутить, перемешивать, смешивать’, ‘досаждать, омрачать’, *bulyaq* ‘смятение, мятеж’, п.-монг. *bulya* ‘то же’ (Фасм. 1: 238; Дмитриев ЛС 3, 1958: 22; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 537; ЭСТЯ 2: 255—257; Баск. 1979: 49—50; Räs.: 88; Pop. 1971: 35; Doerf. 2: 317—320; Шип. 1976: 92—93; Ник. 1993: 21; Ан. 2000: 140). Рус. *булгá* скорее всего не из тюрк., а из монг. *bulya* < \**bulyaγ* < тюрк. *bulyaq* (ЭСТЯ 2: 256; Doerf. 2: 320). Но ст.-рус., ст.-блр. *булгакъ* < тюрк. *bulyaq*, как и перс. *bulgāq* ‘гражданская война, бунт’. Осет. диг. *bulgaaq* ‘ссора, свара’ также из тюрк. (Аб. 1: 270). Рус. *булгáчить* (вторично *булгáтить*) — произв. от *булгáк*.

Ст.-польск. ИС *Bulhak* (1476) < вост.-слав. (Ва́нк. 1: 95).

Ср. *булгáк* ‘невод с крыльями’ Волга, Каспий (Копыл. 2002: 25).

Прил. *булгачно* ‘тревожно, беспокойно’ 1462 (СлРЯ XI—XVII 1: 353) предполагает прил. *булгачный* (Дем. 2001: 327—328) = ст.-блр. *булгачный* 1538 (ГСБМ 2: 247), ср. *булгаиное время* ‘смутное, тревожное’ (Весел.: 54), *булгáчный* ‘тревожный, беспокойный’ симб. (СРНГ 3: 269).

**булгáн** 'шалаш' брян. (СРНГ 3: 268), 'барак с общим жилым помещением' новос. (СРНГНО: 46), 'шалаш в поле' Алт. (АлтСл 1: 107) // Могло возникнуть из *балагáн*<sup>о</sup> под влиянием *булгá*<sup>о</sup>, *булгáчить* I (РЭС 2: 116—117).

**булгар** 'черная кожа' ирк., 'простой сорт кожи для сапог': в Бухаре *юфть донныне зовут булгар* 1887, *булгара* 'выделанная кожа' волжск. (СРНГ 3: 268), *булгáрина*, *булгáрия* 'самодельная черная кожа высшего качества' Тунк. (Прибайк. сл. 1: 39) // Связано с диал. *болгарá* в том же знач. (СРНГ 3: 71) и в конечном счете с тюрк. этнонимом *Vulyar*, рус. *болгáры*, *булгáры*, *болгáрин*<sup>о</sup>, см. РЭС 3: 330—332 (в дополнение к приводимой здесь лит-ре см. бакже Баск. 1985а: 35).

**булгáчить** I см. *булгá*.

**булгáчить** II, *булдáчить* 'заниматься промыслом живодеров, кошкодавов, собачников, выменивая шкурки на мелочи, на щепетильный товар' нижегор. (СРНГ 3: 268—269) // Вероятно, того же происхождения, что *булгáчить* I от *булгá*<sup>о</sup>: **б**<sup>о</sup> = 'плутовать, суетиться', ср. *булгáчиться* 'суетиться, метаться' диал. (Д 1: 140).

**булгуннях** 'холм' Якут. (Бирк. 1972: 20; Мурз. 1984: 101) // Из якут. *bulgunjakh* 'вершина горы; курган, холм, большой бугор' (Пек.: 544; Ан. 2000: 140).

**булгúр** 'мелкая пшеничная крупа' дон. (СРНГ 3: 269) // Из тур. *bulgur* 'крупномолотая пшеница', (Радл.) *bulgur* = *buryul* 'каша из пшеничной крупы' (Фасм. 1: 238; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 537; Шип. 1976: 93) < ? перс. (СИГТЯ 1997: 33).

Из тур. также болг. *булгúр*, рум. *bulgur* (БЕР 2: 88; согласно Menges ZfBalk 7/1-2, 1969—1970: 78, в перс. из тюрк., не наоборот).

**булдá** I 'о невкусном, жидком кушанье' орл. (СЛОГ 1: 107) // Результат контаминации *бурдá*<sup>о</sup> I и *бульнда*<sup>о</sup> I?

**булдá** II 'лживый человек' Морд. (СлМорд 1: 53) // Ср. *булдыга*<sup>о</sup> II.

**булдава́** 'груз, который прикреплен к безмену для равновесия' брян. (СлБрянГ 2: 22; Богатова РР 4, 1982: 130) // блр. *булдава́* 'булава' (ЭСБМ 1: 407) // Возможно, результат контаминации *булава́*<sup>о</sup> и *балда́*<sup>о</sup> I (Там же; РЭС 2: 134—135). Ср. *булдавёха* 'большой обрубок дерева' новг. (СРНГ 3: 269). Сходным образом, *булда́вка* 'большая пастушья палка' дон. (Там же; Богатова РР 4, 1982: 130) из *була́вка*<sup>о</sup> I и *ба́лда*<sup>о</sup> I.

**булдёвочка** 'водное растение' брян. (СлБрянГ 2: 22) // блр. *булдоўка* 'Nuphar luteum Sm.' (ЭСБМ 1: 407) // Произв. от основы *bul(d)-* в *булава́*<sup>о</sup>, *була́вка*<sup>о</sup> I—II, *булдава́*<sup>о</sup>, *булдыга*<sup>о</sup> I. Форма цвет-

ка у *Nuphar luteum* обусловливает назв. по принципу 'нечто выпуклое' типа *кувшинка* (Там же), к ним относится и **б°**.

**булдукъ** 'мера жидкости' 1619 (СлРЯ XI—XVII 1: 353) // Видимо, из тюрк., хотя достоверный источник не установлен. Богатова (РР 4, 1982: 132) сравнивает с тюрк. *baldaq* 'эфес сабли', что неприемлемо. Лучше было бы сравнение с рус. (Д) *балдак°*, *болдак* 'кубок, стопа' (РЭС 2: 137), но и это проблематично.

**булдуруны** мн. 'кочки, поросшие травой' ирк. (СРНГ 3: 269), *бульдруиистый* 'холмистый' Бурят. (Ан. 2000: 140) // Из бур. диал. \**булдуру(н)* 'ухаб, бугор' ~ п.-монг. *bulduru* 'шишка, волдырь; бугор', монг. *булдуру* 'бугор, холм', бур. *болдируу* 'ухабы, бугры; прыщи, сыпь' (Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 537), эвенк. (< монг.) *булдуру* 'кочка, холм' (ТМС 1: 107; EDAL: 1108—1109).

**булдыга I** 'кость, мосол' курск., калуж., орл., тул., 'бедренная кость', 'шишковатая палка, дубина' влад., 'всякая высокая сорная трава' калуж., *булдыжка* уменьш. (СРНГ 3: 269; Д 1: 140), *булдыга*, *булдыжка* прост. 'нижняя часть ноги (животного); кость, сустав' (СлРЯ XVIII 2: 163) // блр. диал. *булдыга* 'твердая неровность на разбитой дороге' (см. подр. Яшк. 2005: 115) // Возможно, результат контаминации *булдыга° I* и *балда° I* (РЭС 2: 134—135) и/или дериват от контаминированной основы \**bul(d)*- в *булава°* и *булдава°* и проч. (ЭСБМ 1: 408; ср. Добродомов Эт. 1967: 260; Шелеп. 1: 268). В VWSS 2: 90 допускается региональная основа \**bul(d)*/\**bald*- (см. еще РЭС 2: 135). Едва ли **б°** — экспрессивный вариант слова *булдыга* с эпентезой -д- (ЭССЯ 3: 94—95; ср. Фасм. 3: 238). Суфф. -ыга как в *процельыга*, *сквалыга*, обл. *топтыга*, ср. ИС *Топтыгин* (Виногр. 1947: 76).

Укр. диал. *булдыга* 'пустой ствол растений' < ? рус. (ЕСУМ 1: 290).

**булдыга II** 'пьяница, буян', *забулдыга* (Д 1: 140), 'то же' смол., 'гуляка' влад., моск., нижегор., 'скандалист' симб., 'грубиян' калуж., *булдыжные бельмы* 'бесстыжий человек' твер., пск. (СРНГ 3: 269—270) // Перен. от *булдыга° I* (Фасм. 1: 238; 2: 71): 'дубина' > 'забулдыга'. Ср. *забулдыга* (ЭСРЯ МГУ 2/6: 11) и *болдырь° V* (РЭС 3: 335), *булдыга° II*.

**булдырь I** 'волдырь, шишка, нарыв, пузыристая опухоль' яросл., *булдыры́*, *булдырья* мн. 'пузыри на воде, дождевые или от брошенного камня' (Д 1: 140), *булдырь* 'волдырь, нарыв, опухоль' пск., новг., ирк., *вода замерзла булдырем* арх., 'мочевой пузырь животного' смол. (СРНГ 3: 270), *булдырь* 'волдырь' пск., сев.-зап.

(Михайлова ЛАРНГ 2008: 136; о географии см. еще Герд СРГ 6, 1995: 97), арх., волог. (СГРС 1: 211; АОС 2: 171), *булдырь* 'шишка', *булдырёк* 'маленькая шишка', 'наживка для песцов из сушеной рыбы' н.-индиг. (Ан. 2000: 140), *булдырь* 'то же' (СлРЯ XVIII 2: 163) || блр. *булдырь*, *бульдёр* 'пузырь', (Нос.) *булдырь* (ЭСБМ 1: 408; Яшк. 2005: 116) // Известно также в форме с *о* в перв. слоге (см. *бóлдырь* IV, РЭС 3: 334). М. б. произв. с суфф. *-ырь* < прасл. *\*-ур'ь* (ср. *пузырь*, *пустырь* и под.) от основы *bul(d)-* (*\*bul(d)-*/*\*bald-*, согласно VWSS 2: 90) в назв. (о)круглых, утолщенных, шишкообразных предметов, ср. *булдыга*<sup>о</sup> I и др. (ЭСБМ 1: 408; Фасм. 1: 238; Holthausen ZfslPh 22/1, 1953: 147; VWSS 2: 89—90). Михайлова (ЛАРНГ 2008: 406—407) допускает *б-* < *в-* в анлауте гесп. **б°** < *волдырь*, но последнее неясно (Фасм. 1: 338).

Наряду с **б°** известна форма *бундырь* (с ассим. *лд* > *нд*) 'пузырь на воде' волог., олон., 'нарыв, болячка', 'купол церкви' олон. (СРНГ 3: 276), 'кубышка желтая', 'семенная коробочка растения' волог., 'наплыв на стволе дерева', 'любой предмет округлой формы' волог. (СГРС 1: 215), 'пузырь, выпуклость', 'прыщ, вздутие' арх. (АОС 2: 171). *бундырь* 'волдырь', 'пузырь на воде' сев.-зап. (см. подр. СРГК 1: 139), *бундарь* 'волдырь', 'гнездо диких пчел' Карел. (СРГК 1: 139).

Неясно *бундырь* 'вид рыбы': *бундыри сереньки, вот таки рыбки* новг. (НОС 1: 99).

**булдырь II** 'холм, пригорок' арх., волог. (СГРС 1: 211), 'неровное место, пригорок в поле' пск., 'неровное, плохое место в поле, бедное растительностью' новг., 'место в поле, где ничего не родится' яросл. (СРНГ 3: 270) || блр. диал. *булдырь*, *булдырок* 'пригорок, на котором ничего не растет', 'высокое открытое место' (ЭСБМ 1: 408) // Того же происхождения, что *булдырь*<sup>о</sup> I, — возможно, вследствие развития 'шишка, опухоль' > 'холм'.

Шилов (Эт. иссл. 8, 2003: 161) относит к **б°** назв. дер. *Булдыри* на Энгозере, но ср. также *булдырь*<sup>о</sup> III.

**булдырь III** 'небольшой дом, стоящий отдельно от других или на пустыре', тамб., смол., 'плохо выстроенный, особняком стоящий дом', 'дымоход' курск., *булдырём* 'на отшибе' новг. (СРНГ 3: 279), *булдырь* 'об остове дома' арх. (СРГК 1: 136), прост. 'отдельно стоящий плохой дом' (СлРЯ XVIII 2: 163), 'то же' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 353) // Наряду с формами типа *болдырь* (см. *бóлдырь* II, РЭС 3: 334) м. б. заимств. из чув. *pəldəŋ* 'труба или дымоход (*pəl*) в черной избе, дуплянка', 'примитивный навес на

двух столбах у входа в сени, где находится *рэл'*, 'шалаш, летняя кухня' (Räsänen FUF 26, 1939—1940: 136; Фасм. 1: 187, 238). Поскольку *булдырь* — дом на отшибе, на пустыре, возможна контаминация с *булдырь*° П.

Ср. *бундырь* 'нежилой, пустой дом' олон. (СРНГ 3: 276), где *нд* < *лд*.

**булдырьян** см. *балдырьян*.

**булдыхатъ** см. *бултыхатъ*.

**булдыш** см. *булыш*.

**булдюрюк** 'птица (какая?)' сиб. (Ан. 2000: 140), *билдерюк* 'птица из семейства рябков' (СРНГ 2: 291), *больдурюк* 'рыжая куропатка, степная, киргизская' (Д 1: 141 — по алфавитному порядку ожидалось бы \**бульдурюк*; опечатка?) // Из тюрк., ср. казах., кирг. *bulduriq* 'степной рябок', узб. *bul'duriq* 'чернобрюхий рябок' (Сетаров СТ 3, 1983: 12; Базарова СТ 4, 1975: 15; Räs.: 73—74, 88; Ан. 2000: 141—142) ~ ? тюрк. *bildirçin* и др. 'перепелка' (ЭСТЯ 2: 305—306).

**булейдать**, *булендать* см. *буландать*.

**були** мн. 'изделия в стиле французской мебели XVII—XVIII вв. (мозаичные узоры, инкрустация из панциря черепахи, слоновой кости и др.): *инкрустированные «були»* (Гиляровский), в ... *установленной «булями» гостиной...* (Иванов, «Петербургские зимы»), реже *буль* ед. (ЯСМ: 85; БрЕфр) // По имени А. Ш. Буля (А.-Ch. Boulle), придворного мастера короля Людовика XIV.

**булинь** 'снасть для оттяжки шкаторины (края) паруса к ветру, когда держат круто бейдевинд', *идти на булянях* 'круто к ветру, в бейдевинд' (Д 1: 140), *булина*: *когда вѣтр стал быть крут... наняти булины у всѣх парусов 1724, булянь 1795, булень 1788* 'канат для оттягивания середины наветренной части паруса к ветру' (СлРЯ XVIII 2: 163), с 1820 г. (Смирнов, см. Фасм. 1: 239) // Из голл. *boelijn* (*boelyn*, *boeling*) ~ ср.-голл. *boechline*, ср.-н.-нем. *boline*, др.-швед. *boghline*, англ. *bowline*, см. *буглень*. Для рус. следует учитывать также франц. (< голл.) *bouline*, нем. (< голл.) *Bulien*. См. Meul. 1909: 39—40; Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: 20—21; Фасм. 1: 239; TLF 4: 799—800; DMD: 122; ODEE: 111; Kl. 1911: 162. Выражение *идти на булянях* ср. с франц. *aller à la bouline*. *Рында-булянь* 'коротенький отрезок троса, привязанный к язычку судового колокола' включает **б**° и *рында* (Богородский РИЛЛ 4, 1988: 146—147), о кот. см. Фасм. 3: 529.

*Булини*, как все снасти, зовутся по парусам: *грота-булянь*, *гротмарса-булянь* (Д 1: 140), *фокабулянь*, *крюйсельбулянь* и др.

(Meul. 1909: 39) — ср. голл. *grooteboelijn*, *grootmarseboelijn*, *fokkeboelijn*, *kruiszeilboelijn* (см. подр. Meul.: там же).

Укр. булінь < рус. (ЕСУМ 1: 290).

**бу́лка I** ‘хлебец из пшеничной муки’ (ТСРЯ), ‘общее название пшеничного хлеба в Южной России; в остальной России, хлебец немецкого печения’, *испечь кому булку* ‘дать пощечину’ диал. (Д 1: 140), ‘пшеничный хлеб’ дон., ворон., урал., тоб., енис., ‘пшеничный хлеб из несеянной муки’ перм., ‘пшеничный круглый хлеб’ дон. (СРНГ 3: 271), ‘вид пирога с начинкой’ арх., ‘каравай, буханка хлеба’ арх., Карел., ленингр. (СРГК 1: 136), *булка* ‘хлебец из пшеничной муки’, *булочка*: *Он уже и так, матушка, пять булочек скушать изволил* (Фонвизин, см. СлРЯ XVIII 2: 164), *булка* ‘пшеничный хлеб круглой или овальной формы, булка’ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 253; СОЛЯМР XVI—XVII 1: 303) || укр. *бу́лка* ‘белый хлеб’, *бу́ля* детск., ст.-укр. *булка* ‘белый пшеничный хлеб’ XVIII в. (ЕСУМ 1: 290), блр. *бу́лка* ‘белый хлеб; буханка’ (см. подр. ЭСБМ 1: 409; Вештарт Лекс. Пал. 1971: 107—110), ‘булка, буханка’ 1681 (ГСБМ 1: 247) // Скорее всего так или иначе связано с *бу́лка*<sup>о</sup> III, *булава́*<sup>о</sup> и т. п. слав. и др. рефлексам и.-е. *\*bheu-*/*\*bhou-* ‘расти, набухать’, но неясно, прямая связь или опосредованная (см. подр. Ильинский РФВ 61/1, 1909: 241; Фасм. 1: 239; VWSS 2: 88—89; SP 1: 446—447; ЭСРЯ МГУ 1/2: 292; VWSS 2: 89; ЕСУМ 1: 290; Ва́нк. 1: 95; Жур. 2005: 663; Orel 1: 156—157). Вост.-слав. < ? польск. *bulka* (с XV в.), уменьш. от *bula* ‘круглый белый хлеб’ XV—XVII вв. (Грот 1876: 483; Kiparsky NphM 53, 1952: 441; Kip. 1975: 100; Leem. 1976: 44). Параллелью семантического развития ‘нечто округлое, шар’ > ‘круглый хлеб’ может служить франц. *boule* ‘шар’, *rain en boule(s)* ‘круглый хлеб’ (~ лат. *bulla* ‘пузырь, шарик’, см. *бу́лла*). Ср. также франц. (в военном аргю) *boule* ‘плоский солдатский хлеб’. Не исключается зап.-евр. влияние на слав. (SP 1: 447). Есть также некоторая вероятность заимств. в польск. из указ. франц. *boule* или не связанного с ним швед. *bulle* ‘булка, булочка’ (ЭСБМ 1: 409; TLF 4: 791; Hellqu. 1: 111). Думают и о заимств. в вост.-слав. прямо из зап.-евр. яз. (Черн. 1: 122). В ЭССЯ 3: 94 слово *бу́лка* в знач. хлеба отсутствует, т. е., видимо, оно понимается все-таки как заимств. Об отношении слов **б**<sup>о</sup> и *буха́нка*<sup>о</sup> (обычное совр. назв. черного формового хлеба) см. Колес. 2005: 63—66.

Болг. *бу́лка* < рус. (БЕР 2: 89). Нем. диал. (нем.-балт., также Данциг, Силезия) *Bulke* ‘булка’ < польск. *bulka* (Kip. 1936).

**бу́лка II** 'деревянная чурка, натыкаемая на железный прут и погружаемая в плавное стекло, для переболтки его, дымом и паром от сгорающей *булки*' (Д 1: 140) // Метафора от *бу́лка*° I или слово типа *бу́лка*° III.

**бу́лка III** 'валун' том., 'картофель' пск., 'рукоятка продольной пилы' арх., Карел. (СРНГ 3: 271; СРГК 1: 136), 'закругленная чурка в детской игре и сама эта игра' волог., (*берёзовая*) *бу́лка* 'нарост на березе' арх., волог. (СГРС 1: 211—212) // укр. *бу́лька* 'пузырь', диал. *бу́лка* 'деревянный шар', болг. диал. *бу́лка* 'водяной пузырь', с.-хорв. диал. *bũlka* 'разжаренное зернышко кукурузы', чеш. *bulka* 'шишка', польск. уст. *bulki*, *bulki* мн. 'пузырь', диал. *bulki* мн. 'картофелины' (ЭССЯ 3: 94; SP 1: 446; Варш. сл. 1: 232) // Реконструируется прасл. *\*bulьka* 'нечто шарообразное, округлое, шишка', произв. с суфф. *-ьka* от *\*bula* в тех же знач., откуда с.-хорв. *bũla* 'все круглое: пузырь; кукурузное зерно, разжаренное на огне' и под. (ЭССЯ 3: 94; Шелеп. 1: 268; см. *булава*). Не исключена независимая деривация слов типа рус. **б**° на почве отдельных слав. яз. Недостаточно ясно отношение к *бу́лка*° I—II.

**булкán** 'растение кувшинка белая; кубышка желтая' волог. (СГРС 1: 38) // Скорее всего из п.-фин. (людиковско-вепское), ср. фин. *pulkka* 'кувшинка', 'кубышка', *pulkku* 'водяной пузырь', карел. *pul'kku* 'пузырь', люд. *bul'k* 'нарыв, прыщ', вепс. *bul'k* 'пузырь, прыщ, волдырь', перен. бран. 'глаза', люд. *bul'oi*, *bul'uine*, вепс. *bul'uine*, *bul'bũne* 'кувшинка, кубышка' (Матвеев ФУНРЯ 2002: 46; МСФУСЗ 1: 38; SSA 2: 422). Ср. *бульший* I, *балкань*° (РЭС 2: 146).

**булки** мн. 'пучки щавеля' влад., 1875 (СРНГ 3: 271) // Публикация старой записи, в кот. могла вкрасться неточность в форме — правильно *\*бутки* или *\*бучки*? Толкование можно понять как 'стебли щавеля'. Ср. *бúдка* 'щавель', *путкí* мн. 'то же' олон., *бúдки* мн. 'полые стебли зонтичных растений' ленингр., *бу́тья* мн. 'стебли щавеля' калуж. (под влиянием карельских переселенцев), *пучки* — кроме прочего назв. стеблей щавеля, см. *бúдка* II и Мызн. 2007: 76—77, здесь же о п.-фин. (ф.-угор.) происхождении указ. слов. В SP 1: 446 **б**° дается как исконное, в одном ряду с *бу́лка*° III, что неверно.

**булкáтить** см. *булгá*.

**бу́лла** 'постановление на письме папы, по делам веры' (Д 1: 140; ПравЭ 6: 363), *булла* 1710, *була*, *буль* 'папская булла', *золотая*, *златая булла* 'название важнейших королевских и императорских актов, скрепленных золотой печатью', *булля* (СлРЯ XVIII 2:



164), с 1710 г. (ЭСРЯ МГУ 1/2: 222) // Из ср.-лат. *bullā* 'документ с привешенной печатью', 'печать; шарик или маленький диск из серебра или золота (украшение)' = лат. *bullā* 'водяной пузырь', 'шарик, пуговка', 'амулет, булла' (Там же) ~ прасл. \**bul-*, см. *булава́*, *бу́лка* Ш. Лат. слово получило широкое распространение — ср. франц. *bulle*, нем. *Bulle*, венг. *bullā* (EWU 1: 146) и проч., также в слав. яз. — укр. *бу́лла* с XVII в., (ст.-)блр. *була*, *булла* с кон. XVI в., польск. *bullā* и *bula*, ранее *bula* с 1484 г. (ЕСУМ 1: 291; ГСБМ 1: 246; Ва́нк. 1: 94) и др.

Рус. *була*, вероятно, пришло через польск. (укр., блр.). Рус. *буль* < франц.? Нет оснований принимать для болг. *бу́ла* рус. посредство (Menges ZfBalk 7/1-2, 1969—1970: 76 — вопреки БЕР 2: 88).

**буллион** см. *бульон*.

**бу́лочники** мн. 'прозвище старочеркасских казаков' дон. (СРНГ 3: 271) // От форм прош. вр. *бул*, *бу́ли*, ср. укр. *був*, *бу́ли* (Там же; Журавлев РР 5, 1984: 127).

**бултыхать** 'бросать в воду', 'взбалтывать' нижегор., *бултыхаться* 'биться в воде' твер. (Д 1: 140), *бултыхаться* (ТСРЯ), 'кланяться до земли' яросл., 'бить земные поклоны на молитве' твер., костр., *булдыхать* 'упасть в воду' пск., твер., 'бить, ударять кого-л. (обычно по шее)', 'болтать' нижегор., симб., *булдыхаться* 'бултыхаться в воде' вят., уфим. (СРНГ 3: 270), *бултыхать* 'кипеть, бурлить' арх. (СРГК 1: 136) // Звукоподр. образования, связанные с *болдыхать*<sup>о</sup>, *болтыхать* (РЭС 3: 335) в сходных знач., далее к *болтать*<sup>о</sup> (см. об этом слове ЭССЯ 3: 119—120); *-ых-* как в *трепыхаться* (ЭСРЯ МГУ 1/2: 223), *чертыхаться* (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 143) и *бурдыхаться*<sup>о</sup>, кот. содержит близкую к *бултых-/булдых-* звукоподр. основу. Вариантность *д/т* обусловлена меной глухих и звонких в ряде рус. говоров. Колебание *у/о* — безударностью перв. слога (звуковая неустойчивость вообще характерна для вторичных по строению звукоподр. слов типа **б**<sup>о</sup>; см. еще Шелеп. 1977: 16). Не исключено и влияние межд. *буль*<sup>о</sup> I. Обозначение одним и тем же звукоподр. комплексом удара, падения и шума, плеска обычно (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 143).

Ср. межд. *бултых* 'о падении тяжести в воду' (Д 1: 140; Hinze ZfSl 24/1, 1979: 59; СлРЯ XVIII 2: 164), в знач. сказ. 'выскочил, бросился, выпрыгнул' оренб. (СРНГ 3: 271), *бултых на кровать* новг. (НОС 1: 99) — толкуется как обратный дериват от **б**<sup>о</sup> (ЭСРЯ МГУ 1/2: 223), ср. *бах*, *бух*, *трах* и под. (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 142—143). Во всяком случае, звукоподр. слово (Фасм. 1: 239).

Тюрк. этимол. (Дмитриев ЛС 3, 1958: 44; ЭСТЯ 2: 253) неприемлема.

**булукáть** 'сбивать масло' забайк. (СГСЗ: 59) // Произв. с суфф. *-ка(ть)* от заимств. из бур. *бүлэ-* 'сбивать кумыс, масло', см. *булур*. От **б°** образовано *булукáлка* 'деревянная маслобойка' (Там же).

**булумыр**, *булумыр* 'узкий деревянный сосуд для сбивания масла' приборк. (Прибайк. сл. 1: 39) // Из бур., ср. тунк. *бэлмэр* 'деревянный сосуд (узкий и высокий для сбивания масла)', окинск. *бөлмэр*, *бэлмэр* 'то же' (Ан. 2000: 141). См. также *булур*.

**булунчик** 'небольшая заводь' Том. (ССО 1: 46) // Дери́ват с суфф. *-чик* на основе заимств. из тюрк., ср. тув. *buluŋ*, хак. *puluŋ* 'угол', алт. *buluŋ* 'залив реки', якут. *buluŋ* 'обособленная часть реки, озера, леса, залив', тоф. *buluŋ* 'угол', п.-монг. *buluŋ* 'кривизна, изгиб, угол, впадина' (Рас. 1971: 165; ЭСТЯ 2: 261; ТМС 1: 93; Räs.: 88; Ан. 2000: 141).

**булур** 'узкая и высокая кадушка, прикрываемая сверху крышкой, имеющей дыру для черена мутовки' ирк., *булюр* 'мутовка для сбивания масла' Бурят., *бэлур* 'мутовка' амур. (КСРГС; СРНГ 3: 358) // Из бур. *булур* 'мутовка; деревянная мешалка (пахтать масло)', зап. 'жбан-маслобойка', южн. *бэлюр* 'мутовка для сбивания масла', от *бүлэ-* 'сбивать кумыс, масло', ср. также п.-монг. *bülegür* 'мутовка для пахания масла' (Аникин ОЛА 1985—1986: 274; Буд. 1979: 49; Рас. 1982: 17; Ан. 2000: 141), якут. (< монг.) вил. *biliär* 'мутовка для кумыса' (ДСЯЯ: 62), см. также *булумыр*.

**булухман** 'озорник, шалун' тамб., *булухманний*, *булухманний*, *булухмённий*, *булухмённий* 'капризный, беспокойный' самар., *бульматный* 'взбалмошный, легкомысленный' костр., *булухманиться* 'баловаться, шалить' тамб., *булухматиться*, *булухматиться* 'быть беспокойным, ерзать' самар. (СРНГ 3: 271—273) // Неясно. Согласно Горячевой, наряду с *болухманний°* (РЭС 4: 37) происходит из сложений экспрессивных преф. *бу-*, *бо-* + диал. *лухман* 'неловкий и т. п. простак' (Эт. 1988—1990: 39), что едва ли приемлемо. Есть еще вариант *балухманний* (правда, в акающих говорах: орл., тул., см. СРНГ 2: 87), подсказывающий *бал~баловать°*, *балмочь°* или *баламутить°* (РЭС 2: 122, 148—150), но ясности это не прибавляет.

**булуях** 'шаманская колотушка' н.-индиг. (Биркенгоф 1972: 125) // Из якут. *bulājax*, *bylājax* 'лопатка для переворачивания в корыте горшечной глины; деревянная, обтянутая камыснoю шкуркою... плоская колотушка для шаманского бубна, похожая на лопа-

точку' < *bulā*- 'мешать, перемешивать, месить' (Пек.: 542), далее см. *булгá*.

**булхарь** 'большой бубенчик, привешиваемый к сбруе лошади': ... *звон разнозвучных булхарей...* (Мельников-Печерский, «На горах», см. СРНГ 3: 272; в Фасм. 1: 239 то же слово дается как *булхár*) // Произв. с суфф. *-арь* от звукоподр. *\*bъlx-* (~ *\*bъlk-*), вариант слова *болхárь*<sup>o</sup> (РЭС 4: 37).

**булы́га I** 'дубина, суковатая палка', 'крупный окатыш, валун' (Д 1: 141), 'камень, булыжник' ленингр. (СРГК 1: 137), 'булыжник', 'ком земли', 'толстая суковатая палка' орл. (СЛОГ 1: 107), 'твердый нарост, наплыв на стволе дерева, кап' Карел. (СГРС 1: 212), 'пустошь' перм., 'название поля' арх., уменьш. *булы́жка* 'веретено с пряжею на нем' твер., новг., 'утолщение, опухоль' новг. (Д 1: 272; СРНГ 3: 272) // укр. диал. *булига* 'большие камни' (ЭССЯ 3: 95), блр. уменьш. *булы́шка* 'луговая возвышенность' (ЭСБМ 1: 410) // Произв. с суфф. *-ыга* (ср. в *процельы́га*, *сквальы́га* и др., см. Виногр. 1947: 76) от основы *\*bul-* (или *\*bul(d)-/\*bald-*) в обозначениях округлых, шишкообразных предметов, утолщений, ср. *булава*<sup>o</sup>, *булка*<sup>o</sup> III (Фасм. 1: 239; SP 1: 446; Шелеп. 1977: 44), сюда же *булды́га*<sup>o</sup> I, *забулды́га*. Прасл. *\*bulyga* в ЭССЯ 3: 94—95 дается со знаком «?» (что справедливо). Сравнение **б**<sup>o</sup> с тюрк. *balуа* 'палица с длинным черенком; молоток' (Баскаков СТ 4, 1983: 18; Баск. 1979: 164; Баскаков ВВЯН 1987: 226) излишне.

**булы́га II** 'болван, невежа, неуч', 'пьяница' олон., 'человек, который любит прихвастнуть' волог. (Д 1: 141; СРНГ 3: 272), 'пустой, никчемный человек' ленингр., Карел. (СРГК 1: 137) // Перен. от *булы́га*<sup>o</sup> I, ср. *булды́га*<sup>o</sup> I—II. В отношении знач. ср. с *булы́жиной* 'о грубом, дерзком, упрямом человеке' влад. (СРНГ 3: 272) при *булы́жина* 'булыжник' калуж., влад. (Там же), *косая булы́га* бран. 'о косоглазом человеке' ленингр. (СГРС 1: 137).

Ср. ИС *Булыга* (князь *Дмитрь Куруевичь Булыга*, подстароста Белоцерковский) 1592, 1595, *Булыгин* (*Булыгинской дворь Яковлевъ*, в Коломне) 1498 (Туп.: 125, 548; см. также Весел.: 54; Ник. 1993: 21).

**булыга** 'плохо приготовленное жидкое кушанье или напиток (квас)': *шти-то у тебя булыга булыгой* перм. (СРНГ 3: 272) // Возможно, дериват от тюрк. по происхождению основы *бул(а)-*, см. *булы́нда* I. Отождествление с *булы́га*<sup>o</sup> I—II (ЭССЯ 3: 94) непонятно, хотя суфф. м. б. тот же самый. Обращает на себя внимание близость к *булы́ч*<sup>o</sup> IV: возможно, не **б**<sup>o</sup>, а *\*булы́чá*?

**бульжник I** 'бульжный камень, кругляши, окатыши средней величины (для мощения улиц и др.)' (Д 1: 141), *Бульжник* — *оружие пролетариата* 1927 (назв. скульптуры И. Шадра), *бульжник* 'каменистая почва' арх. (СГРС 1: 213), ... *бульжник на продажу для мостовых* 1790 (Радищев, см. СлРЯ XVIII 2: 174) // Произв. с суфф. -(н)ик от *бульга*° I и прил. *бульжный* (Фасм. 1: 239; ЭСРЯ МГУ 1/2: 223; Orel 1: 157; Виногр. 1947: 107). Относительно *булдыж-ник* 'камень' (Алт.) с *д* под влиянием *балда*° I см. Шелеп. 1: 268.

Укр. *буліжник*, чеш. *buližník* 'вид кремня' < рус.; слвц. *buližník* < чеш. (Mach.: 76; ЕСУМ 1: 290).

**бульжник II** 'глухой труднопроходимый участок леса' волог., 'кустарник на болоте' арх. (СГРС 1: 213) // Произв. от *бульга*° I, развитие знач. — 'суковатая палка и под.' > 'участок леса, где нужно продираться через сучья'.

Ср. также *бульжник* 'крупный камыш' новос. (СРНГ 3: 272; Богатова РР 4, 1982: 130).

**бульматный** см. *булхман*.

**бульна** 'небольшая поляна среди леса' перм. (Соликам. сл.: 57), *бульничка* 'небольшой покос' волог. (СГРС 1: 213) // Родственно *бульня*° I. Семантические связи такого рода обычны (Теуш Эт. иссл. 8, 2003: 81—83). Ср., например, *болонь*° II 'заливной луг, болотце' ~ *болоня*° I 'шишка, волдырь', 'нарост на дереве', 'заболонь' (РЭС 4: 27—29). Сходное объяснение, по существу, предлагается для *б*° Меркуловой (Эт. 1984: 149), кот. реконструирует *\*bol-uni*, родственное *болонь* II (см. выше), *болото*° I (РЭС 4: 31—33), а также диал. *белынь* 'обширная поляна или большой сухой луг среди леса'. Однако реконструкция шаткая. Кроме того, *булын-* лучше выводить, по-видимому, не из *\*bol-yn-*, а из *\*boln-*, как и *бульня*.

**бульнда I** 'неприятное на вид и вкус жидкое кушанье' калуж., 'что-либо неопределенное, туманное' дон. (СРНГ 3: 272), 'невкусное жидкое кушанье' курск. (СлКГ 1: 120), 'жидкий суп из травы, невкусный и несытный' Алт. (АлтСл 1: 108) // Возможно, произв. (в отношении суфф. ср. *дурьнда*) от заимств. из тюрк. *bula-* ~ *bulya-* 'мутить, перемешивать', ср. *баламыка*° I как назв. жидкого кушанья < тат. *bolatuyq*. Не совсем ясно однако отношение к *баланда*° II в знач. дрянной похлебки и др. (РЭС 2: 123—124). Ср. *бульндать*°, а также *булда*°, *бульга*°, *бульч*° IV.

**бульнда II** 'трава, выросшая на сырых местах, малопригодная для сенокосения; поросшее такой травой место' арх. (АОС 2: 172) //

Неясно. Возможно, произв. (в отношении суфф. ср. *булында*° I) от слова типа *булына*°, *булыночка* или от основы *bul(d)*- в *булдырь*° II и др. Можно думать и о связи с упомянутым *булында* I (ср. народно-этимологическую связь между *бурда*° I 'дурное питье' и *бурда*° II 'низкое сырое место'), но у *булында* I как будто нет фиксации на Севере.

**булындать** 'пьянить' сев., 'бродить без дела' дон. (СРНГ 3: 272), 'есть жидкое, хлебать' орл. (СЛОГ 1: 108), *булындить* 'идти пешком' дон. (СлРДГ 1: 57), *булындаться* 'пачкаться, мараться' диал. (Фасм. 1: 239) // В части знач. м. б. произв. от *булында*° I. Вместе с тем, неясно отношение к *баландать*° и *баландаться*° (РЭС 2: 125), *буландать*°. В знач. 'идти, бродить' б° напоминает *блындать*° (РЭС 3: 270).

**булыня I** 'шишка, волдырь' волог., 'наплыв на стволе дерева, кап' арх., *булынь* 'кап' волог. (СГРС 1: 213) // Связано с *булунó* 'кап' волог., *булонь* 'заболонь' арх., *було́на* 'шишка, волдырь' волог., 'нарост на березе' волог. (СГРС 1: 212—213) и далее с более обычными рефлексамы исходного \**boln*- в назв. волдырей, шишек, наростов, заболони и др., см. *болонá* I, *болонь* I, *болонье* I и *булына*. Не исключена контаминация с *бул*- в *булыга*° I и проч.

**булыня II** 'торгаш скотом; скупщик льна; вообще скупщик, прасол, кулак, маклак' пск. (Д 1: 141), 'мелкий торговец, скупавший у крестьян товары и перепродававший их' новг. (СРНГ 3: 273) // Вероятно, произв. от той же основы, что и *булдыга*° II, *булыга*° II, *булыч*° II (ср. Фасм. 1: 240). Или перен. от *булыня*° I? От б° образовано *булыничать* 'скупать и перепродавать лен' пск. (ПОС 2: 209), *булытники* мн. — одно из назв. мелких торговцев, ведущих торговлю из одного только куса насущного хлеба 1858 (Виногр. 1994: 258).

ИС *Булыня* (крестьянин, Новгород) 1545 (Весел.: 54) или к б° (Там же) или к *булыня*° III.

**булыня III** 'бездельник, бездельница' смол. (СлСМГ 1: 286), 'то же', 'глуповатый человек' пск. (ПОС 2: 209) // Скорее всего, того же происхождения, что *булыня*° II, но семантически обособленно. От б° образовано *булыничать* 'лодырничать' пск. (ПОС 2: 209).

**булыч I** 'булыжный камень, валун' диал. (СРНГ 3: 273) // Произв. с недостаточно ясным суфф. (< ? -уць) от основы *bul(d)*- в *булава*°, *булка*° III, *булыга*° I и др. Прасл. \**buluць* дается в ЭССЯ 3: 94 со знаком «?», что справедливо.

**булыч II** 'плутоватый торговец' тул., яросл., 'обманщик, плут' влад., вят. (Д 1: 141; СРНГ 3: 273) // Произв. от той же основы,

что *булдыга*° II, *булыга*° II, *булыня*° II. Возможно также, что **б**° — перен. от *булыч*° I, ср. *кремень* как одно из назв. скупого человека (Д 1: 189; Петлева Эт. 1970: 207). См. Фасм. 1: 240; ЭССЯ 3: 94.

Иначе — как перен. от *булыч*° IV — толкует **б**° Пьянкова, ссылаясь на диал. *ерунда* 'жидкий безвкусный напиток' и 'вздорный человек' (ОИДЛ 6, 2007: 16; СРНГ 9: 35).

ИС *Булычев* Радонеж, ок. 1430 (Весел.: 54; см. также Туп.: 548) — или к **б**° (Весел.: 54; в Пол. 2005: 63 вслед за Баскаковым допускается тюрк. этимол.) или к *булыч*° III. Ср. у Горького «Егор Булычов и другие».

**булыч III** 'непонятливый, глуповатый человек' нижегор., влад., 'человек с глазами навывкате или тот, кто (от удивления, недоумения и т. п.) широко открыл, вытаращил глаза' влад., вят., 'человек в столбняке (в состоянии оцепенения, неподвижности от сильного душевного волнения)' вят., 'ротозей, простофиля' влад., *булычи* мн. 'глаза (обычно навывкате)' вят., свердл. (СРНГ 3: 273; Д 1: 141), *былычи* мн. пейор. 'глаза' Морд. (СлМорд 1: 57), *булыч* 'кой выпучил глаза' вят., 1772 (ЭССЯ 3: 94) // Не исключая заимств. (см. *булыши* I), можно понимать и как произв. от основы *\*bul(d-)* в прасл. *\*bula* 'нечто округлое, шарообразное, шишка, нарост' (см. *булава*), *\*buliti*, *\*bul'q* 'пухнуть, набухать', 'тарашить глаза' (см. *булан* II) с помощью недостаточно ясного *-ыч < \*-уць* (Фасм. 1: 240; ЭССЯ 3: 94; Sławski RS 34/1, 1973: 13), ср. *-аць, -іць* в *ткач, рѡдич, богѡч, борѡдѡч* и под. (SP 1: 102). Помимо параллелей слав. слов, приводимых s. v. *булава*° ср. лтш. *buōlīt, buōlēt, buōlāt (acis)* 'вращать глазами, коситься', *bulināt* 'мигать, делать знаки глазами' (Jēgers ZfslPh 27, 1958: 93—94). Наряду с *\*buliti*, видимо, существовало *\*puliti*, ср. укр. диал. *випуляти, випулити* 'тарашить, пучить глаза, уставиться', (Полесье) *пулытыс* 'напрягаться изо всех сил', *випулыты гѡчы* 'выпучить глаза', (Карпаты) *пулити (очи)* и близкие слав. факты (Гутшмидт СБЯ 1975: 204; Толст. 1997: 254; Ан. 1998: 85—86). Иначе о **б**° судит Пьянкова: наряду с *булыч*° II перен. от *булыч*° IV (ОИДЛ 6, 2007: 16).

Тот же корень, что в **б**°, содержится в *булыгла* 'пучеглазый человек' волог., *булыглы* мн., бран. 'выпученные, вытарашенные глаза' арх., волог. (СГРС 1: 212), *булындыши* мн. 'глаза (обычно большие)' олон. (СРНГ 3: 273), бран. 'глаза' новг. (НОС 1: 99). Ср. также *булыглас* 'верхогляд', *булыгласить* 'смотреть на игры, развлечения' волог. (СРНГ 3: 272), ИС *Булыглазовъ* сер. XVII в. (Туп.: 548), блр. диал. *булы* мн. 'буркалы' (Жур. 1990: 38).

Ср. также ИС *Булычь* (*Никонъ Булычь*, Мозырский крестьянин) 1552 и сходные ю.-рус. ИС *Булько*, *Булюкъ*, *Булякъ*, *Булыкъ* (Туп.: 126), о кот. см. — в связи с назв. гор. *Буличь* в Киевской земле (ПСРЛ 2: 518) — в Нер. 1983: 31.

**булыч IV** 'молодой и плохой квас', 'квас или брага на второй воде, второй налив на одну и ту же гушу' влад., вят. (Д 1: 141; СРНГ 3: 273) // В ЭССЯ 3: 94 наряду с *булыч*<sup>o</sup> I—III дается как рефлекс прасл. \**bulycъ* (со знаком «?»). Однако мотивировка неясна. Ср. *булыга*<sup>o</sup>.

**булыч V**, *булысь* 'пасмурная погода с большой влажностью в воздухе' перм. (Журавлев Эт. 1988—1990: 80) // Связано с *булыч*<sup>o</sup> IV: связь между знач. 'пасмурная, дождливая погода' и 'закисать, бродить (о молоке, квасе и т. п.)' не редкость (Там же — вслед за Горячевой; см. также Жур. 2005: 130).

**булыш** 'нарост на стволе дерева' арх., 'любой предмет округлой формы' арх., волог., 'незрелая ягода' волог., 'что-л., насыпанное выше краев емкости' арх., 'холм, пригорок' арх., волог., с *булышем* 'с верхом' арх., *булыши* 'холм, пригорок', 'булыжник' арх. (СГРС 1: 213), *булыш* 'небольшой излишек в весе товара': с *булышем* арх., *булышии* мн. 'картофель' новг. (СРНГ 3: 273), с *булдышем* 'с верхом, сверх краев' арх. (АОС 2: 172) // Произв. с суфф. *-ыш* от основы \**bul(d-)* в *булка*<sup>o</sup> III, *булыч*<sup>o</sup> I и т. п. Ср. *булышии*<sup>o</sup> I.

Ср. ИС *Булыш*, *Булышов* XVI—XVII вв. (Весел.: 54).

С **б** связаны *булдыш* 'холм, кочка', с *бундышем* (*лд > нд*) 'с верхом', с *бунтышем* (*нд...ш > нт...ш*) 'то же' арх. (АОС 2: 172, 175).

**булышии I** мн. 'большие навькате глаза' костр., новг. (СРНГ 3: 273), 'вытарашенные глаза' волог., *булышии* мн. 'то же' волог. (СГРС 1: 213) // Высказано предположение о п.-фин. (людиковско-вепском) происхождении, ср. фин. *pullea* 'пухлый', 'пышный', *pulleat silmät* 'глаза на выкате', *pullottaa* 'выкатываться', 'выпучиваться (о глазах)', саамН (< п.-фин.) *bullâs*, *bul'lai* 'выпученный', 'толстый' и др., также вепс. *bul'k* 'прыщ, волдырь, нарыв, пузырь', перен. 'буркалы' (Матвеев ФУНРЯ 2002: 46; МСФУСЗ 1: 38—39). Нельзя исключить однако и вхождения **б**<sup>o</sup> в гнездо исконной лексики с основой \**bul(d-)* и тождества с *булыши*<sup>o</sup>, ср. также *булыч*<sup>o</sup> III. Согласно МСФУСЗ 1: 39, допустима контаминация.

**булышии II** см. *булыши*.

**буль I**, *бульк*, *бульбуль* межд. 'выражает глотк или звук, производимый жидкостью, отрывисто вытекающей из узкогорлого сосуда;

звук при падении камня или другой тяжести в воду' (Д 1: 140), *бульк* 'вид соловьиного пения (в языке птичников)' (Осоргин, см. ЯСМ: 85), *буль-буль* межд., звукоподр., 1789 (СлРЯ XVIII 2: 165) || укр. *буль*, *буль-буль*, *бульк* (ЕСУМ 1: 291) // Звукоподр. межд., связанное с *булька́ть*° (Фасм. 1: 240; ЭСРЯ МГУ 1/2: 223; Orel 1: 157). В форме *бульк* — отглагольное. Иногда *буль* отождествляют с основой *bul'*- (\**bul-d-*) в словах типа *булава́*°, *бу́лка*° III, *бульч*° III, *бу́льба*° II, указывая на укр. *бу́лька* 'пузырь на воде' и под. факты (VWSS 2: 89; ЕСУМ 1: 291), см. *бу́льки*. Можно думать скорее о контаминации.

Неясно отношение *бульк* как назв. соловьиного пения к *бульбу́ль*° II 'соловей' и его тюрк. источникам.

**буль II** см. *були*.

**бульба** 'сектант' забайк. (СРНГ 3: 273) // Вероятно, 'сектант' = 'старообрядец'. Назв. м. б. обусловлено особенностью лексики забайкальских старообрядцев — семейских: «*картошка*» *старинными сямейскими ня гавари́ли, ани́ то́ка «бу́льба»; грех так гаварить — «картошка», «бу́льба» нада* (СГСЗ: 59).

Ср. *бульбу́шник* 'пренебрежительное название белоруса' смол. (СРНГ 3: 274).

**бу́льба I**, *бу́ньба* 'картофель' пск., смол., новорос. (Д 1: 141), *бу́льба* 'то же' пск., смол., твер., орл., новг., дон., новорос., свердл., забайк., прибалт., *бульба́* 'картофельная похлебка' перм., *бульбы* мн., новг. (СРНГ 3: 273), *гу́льба* 'картофель, картошка, чортово или земляное яблоко (особенно у раскольников: по преданию, табак и картофель родились от распутства)' (Д 1: 407), *гу́льба* пск., новг., смол., прибалт., *гульба́* твер. (СРНГ 7: 216—217) // Через укр. *бу́льба* 'топинамбур; картофель', блр. *бу́льба* из польск. *bulba* (уст.; ныне обл., вост.), обычно *bulby* мн., совр. *bulwa*, кот. скорее всего из лат. *bulbi* мн., *bulbus*, *bolbus* 'лук, луковица' < греч. βολβός; допускают также заимств. в польск. из нем. *Bolle* 'клубень, луковица', кот. из усеченного итал. *cipollo* (Вен. 1: 100; Фасм. 1: 240, 242; Шелеп. 1: 269; Richhardt 1957: 38; ЕСУМ 1: 291; ЭСБМ 1: 410; Leem. 1976: 45; Ва́нк. 1: 94; К1.: 124). Польск. форма на *-a* (вместо \**bulb*) возникла на основе мн. *bulby* < лат. *bulbi* (Nied. 1956: 87). Отнесение слав. слов к семье рефлексов \**bul(d)-* — *булава́*° и др. (VWSS 2: 89) скорее отражает нар. этимол. Наличие *бу́лка*° III 'картофель', *бульши́й*° II 'то же', укр. диал. *бу́ля* (ЕСУМ 1: 291) решающим свидетельством не является. См. еще *бульба II*, *бу́лва*. От **б**° имеется ряд произв. (СРНГ 3: 274;



ПОС 2: 210—211; ЕСУМ 1: 291), в том числе *бульбеніха* ‘запеканка из толченого картофеля’ (пск.), о кот. см. Ан. 2000: 130 (иначе СБ: 58).

Рус. форма с *z*- возникла под влиянием *гулять*, видимо, в говорах старообрядцев. Маловероятно, что *z*- под влиянием *гуля* ‘шишка, нарост’ (Фасм. 1: 473). От русских (старообрядцев в Литве, Латвии) усвоены лит. вост. *gūlbė*, лтш. (Латгалия) *gūlba* (Ан. 2005: 130; Лаумане КонтЛЯ 1977: 78). Из рус. и карел. (Валдай) *gul'ba* (Леппик ВФУЯ 1962: 175). Сомнительно предположение о диссим. *gūlba* < *būlba* в лтш. (МЕ 1: 680; см. обсуждение в Nied. 1956: 85—86). Ср. связанные с *гулять* назв. картофеля и блюд из него: *гулява*, *гулявник* нижегор., *гулёна* нижегор., костр., вят. (СРНГ 7: 214, 221). Бур. южн. *бүүльвэ*, *гүүльвэ* ‘картофель’ (Буд. 1979: 199—200, 261) < рус. (от забайкальских старообрядцев — семейских) *бу́льба*, *гу́льба* (Ан. 2003: 112).

Чеш. *bulva* ‘глазное яблоко’, (Jungm.) ‘картофель’, согласно Махеку, м. б. из рус. *булава́* (Mach.: 76), что невероятно, но он допускает и заимств. в чеш. из лат. *bulbus* (см. еще SESJC: 108); согласно Баньковскому, чеш. < польск. < лат. (Bańk. 1: 94).

Лит. *būlbė*, *būlvė* ‘картофель’ < блр. *бу́льба*, *бу́льва* (Fraenk.: 63; Vidugiris LKK 8, 1966: 237; Morkūnas, Vidugiris LKK 8, 1966: 232). Нем. (вост.-прус.) *Bulwe*, обычно *Bulwen* мн. (Frischb. 1: 118; Ziesem. 14: 869) < польск. Идиш (Литва) *būlve*, реже *būlbe* (вост.) < лит. (Lemch. 1970: 71).

**бу́льба II** ‘пузырь’ красnodар., *бульба́к* ‘пузырь на воде от дождя’, ‘болячка, прыщ’ олон., *бу́льбух* ‘пузырь на воде’ ворон., южн., *пускать бу́льбухи* ‘тонуть’ ворон., *бу́льбушки* мн. ‘пузырьки на воде’ курск., ворон., дон., олон., *бульбу́шки* ‘то же’ олон., курск. (СРНГ 3: 273—274), *бульба* ‘дождевой или мыльный пузырь’ орл. (СлКГ 1: 120), *бу́льбыш* ‘пузырь’ волог. (СГРС 1: 214) || укр. *бу́льба* ‘пузырь, волдырь’, диал. *бульбаха*, *бу́льбашка*, ст.-укр. *булбашки* ‘пузыри на воде’ XVIII в. (ЕСУМ 1: 292), блр. диал. *бу́льбатка* ‘пузырь’ (ЭСБМ 1: 410) // Не отделимо от *балбу́к*° ‘водяной пузырь’ и близкой лексики (РЭС 2: 133), см. в ЭССЯ 3: 116—117 звукоподр. прасл. *\*bьlb-* (+ суфф. *-ix/-ax-*). Предпочтительнее, м. б., думать о контаминации рефлексов *\*bьlb-* с дериватами основ *\*bul'*- в межд. *буль*°, *\*bul'*(<sup>1</sup>)- в *булава́*° и близкой лексике, а также с *бу́льба*° I. Ср. вместе с тем факты типа вепс. *bul'botada* ‘журчать’, ‘пускать пузыри’ (СВепЯ: 50), фин. *pulputa* (SSA 2: 424).

Ю.-рус. > ? < укр.

Фитонимы *бульбу́шка* 'кубышка желтая', *бульбу́шка* 'кувшинка белая, кувшинка желтая' волог. (СГРС 1: 214), 'бутон' Карел., 'растение' ленингр. (СРГК 1: 137) связаны в перв. очередь с вепс. *bul'buk*, *bul'būhe*, *bul'uihe* 'кубышка, кувшинка' (СВепЯ: 51), фин. *pulrukka*, карел. *pul'rukka*, ср. карел. *pul'ppi* 'пузырь, прыщ' и др. (SSA 2: 424). Независимое образование исходно звукоподр. происхождения представлено в укр. диал. *буля́бишка* 'водяная лилия' (см. об этом слове Shevelov Lang. 44, 1968: 870, в рецензии на словарь Рудницкого).

Ср. *булде́вочка*°.

**бульба́к** 'прозвище украинцев' Алт. (Шелеп. 1: 269) // От *бу́льба*° I (Там же).

**бульбу́ль I** см. *буль I*.

**бульбу́ль II** 'соловей' нерч. (СРНГ 3: 274) // Из тюрк., ср. казах. *bulbul*, *būlbūl*, узб., тур., туркм. *bulbul* < перс. *bolbul*, откуда и араб. *bulbul* (Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 537; Сетаров СТ 3, 1970: 89; Räs.: 92; Шип. 1976: 93; Ан. 2000: 142). Фиксация б° именно в нерч. говорах выглядит как непонятная случайность. В конечном счете, возможно, звукоподр. слово, ср. рус. *булькнуть* применительно к соловью, см. *бу́лькать*.

**бульва́р**, *булева́р*, нар. *гульва́р* 'род городского гульбища; убитая, возвышенная дорога для пешеходов, обсаженная деревьями' (Д 1: 140), *Надев широкий боливар*, *Онегин едет на бульвар* (Пушкин, «Евгений Онегин»), *булевар 1770-е*, *булвар 1771*, *бульвар 1777* 'аллея, дорога для прогулок, идущая по валу или вдоль городской улицы (первоначально о Париже, а с конца века и о других городах)': ... *в тѣни густых алей, называемых Булеварами...* кон. XVIII в. (Карамзин, см. СлРЯ XVIII 2: 163) // Из франц. *boulevard* 'обсаженная деревьями аллея для пешех прогулок вдоль вала снесенных в XVIII—XIX вв. укреплений' (также как парижский ТО — *Le Boulevard, les Grands Boulevards*), 'оплот, бастион', уст. *boulevard*, *boulevard*, *boullevert*, *boullevert* (XIX в.), ст.-франц. *bolevers*, *bollewerq* и др.; в ст.-франц. пришло или из ср.-голл. *bollwerc* = голл. *bolwerc* 'бастион, крепостной вал; оплот' или (?) из ср.-в.-нем. *bolwerc* = нем. *Bollwerk* 'то же', собств. 'оборонительное сооружение из бревен' (Фасм. 1: 240; Черн. 1: 122; ЭСРЯ МГУ 1/2: 224; DMD: 122; TLF 4: 795—796), см. *бо́лверк* (РЭС 3: 330). Попытка объяснить франц. слово (в действительности нар. этимол.) дается у Карамзина, — *буле-вер или бульвар* будто бы из-

за обыкновения жителей Парижа *играть в шары* — *à la boule* (HW 1963: 45, 63). Еще в XIX в. обычной в рус. яз. является форма *булевар*. Ср. у Лермонтова стихотворение «*Булевар*» (1830), хотя в тексте — *с бульвара* (Булах. 1954: 28—29); у Пушкина — только *бульвар* (Черн. 1: 122). Нар. *гульвѳр* — под влиянием *гулять*.

Франц. слово получило широкое распространение. Ср. англ. *boulevard* (ODEE: 110), нем. *Boulevard* (Kl.: 128), венг. *bulvár* (возможно, через нем., см. EWU 1: 146) и др., также в слав. яз.: болг. *булеварѳ* (вероятно, через рум. *bulevard*, см. БЕР 2: 89), польск. *bulvar* (впервые у Шопена, согласно Ва́нк. 1: 94), чеш. *bulvár* (SESJČ: 108), словен. *bulvâr* (Sn.: 65) и др. Укр. *бульвѳр* могло пройти рус. или польск. посредство (ЕСУМ 1: 293).

Выражение *булеварские зрелища* ‘о театрах для народа в Париже на бульварах’ (СлРЯ XVIII 2: 163) ср. с франц. *théâtres des boulevards* (TLF 4: 796). С жанром *de boulevard* (о репертуаре упомянутых театров), прил. *boulevardier* связано рус. *бульварная литература, бульварщина*.

**бульгѳн** ‘вид совы *Strux brachyotus*’ сиб. (СРНГ 3: 274) // Вероятно, то же слово, что *бельгѳн*<sup>о</sup> ‘болотная сова; желтый сыч’ диал. (Фасм. 1: 149) < ? казах. *mälgün* ‘злой дух, черт’ (по издаваемым совой пугающим звукам) < араб. (Шип. 1976: 77; Сетаров СТ 1983: 13—14; Räs.: 333; РЭС 3: 87). В отношении знач. ср. бур. *буг* ‘злой дух’ ~ унг. *буг баатар* ‘сова’ (Ан. 2000: 142).

**бульдѳ** ‘колодка с тупым и высоким носом’, ‘фасон обуви’ дон. (СлРДГ 1: 57) // Из *бульдѳг*<sup>о</sup>? Ср. *бульдѳг* ‘лапоть с широким носком’ арх. (АОС 2: 137).

С *бульдѳг* сравнивается также *бульдѳ* ‘кличка собаки’ Урал. (СлГУрК 1: 177) — недостоверно. От последнего следует отделить, во всяком случае, *бульдѳ* ‘жидкая каша’ Урал. (Там же), кот. связано с *бурдѳ*<sup>о</sup> I.

**бульдѳг** ‘порода собак: они головасты, тупоморды, брыласты и толстолапы’ (Д 1: 141), *бульдог* 1863, *И где есть такой мордастый Злой бульдог, что инда жутко* (Полонский; также у Достоевского, Тургенева, Герцена и др.), *булдѳг Аглинская собака* 1798 (СлРЯ XVIII 2: 163) // Англ. *bulldog*, сложение *bull* ‘бык’ и *dog* ‘собака’, обусловлено использованием бульдогов в особом виде развлечений — травле привязанных быков (*bull-baiting*), кот. был популярен в Англии до запрета в 1835 г. Ср. нем. *Bullenbeißer* ‘бульдог’ = ‘кусающий быка’ < н.-нем. *Bullenbyter* (Сабенина НРЭ 1: 52; Арист. 1978: 81; Черн. 1: 122; Orel 1: 157; Ziesem. 14:

865). Англ. слово получило широкое распространение: франц. *bouledogue* (DMD: 122), нем. *Bulldogge* (Kl.: 144), венг. (возможно, через нем. *bulldog*, см. EWU 1: 146) и проч. Также в слав. яз. — укр. *бульдóг*, болг. *булдóг* и проч. (ЕСУМ 1: 293; БЕР 2: 88).

В рус. из зап.-евр. яз., скорее всего из англ.

*Бульдóг* 'вид револьвера с коротким стволом' (ССРЛЯ 1: 685; встречается у Бунина, Паустовского), 'револьвер, пистолет' пск. (ПОС 2: 211), *бульдóг*, *бульдóжка* 'маленький револьвер, как правило женский' (у Осоргина, Мариенгофа, см. ЯСМ: 85) ср. с англ. *bulldog* как назв. оружия. Отсюда (через рус.?) польск. (Варшава) *buldog* 'вид револьвера' (Wiecz. 1966: 117).

**бульдóзер** 'монтируемая на тракторе или тягаче землеройная машина в виде рамы с широким ножом; трактор с такой машиной' (ТСРЯ), с 1949 г. (Черн. 1: 122), интернац. // Из англ. *bulldozer* 'бульдóзер' 1930, (США) разг. 'насилник над неграми' 1876, произв. с суфф. *-er* от *bulldose*, *bulldoze* 'равнять с землей, разбивать крупные куски породы, руды', (США, сначала на Юге) разг. 'устрашать (негров) путем насилия, порки' 1876. В англ. слове обычно выделяют *bull* 'бык' и *dose* 'доза, порция', но полной ясности нет: 'давать «бычью» порцию побоев'? См. ЭСРЯ МГУ 1/2: 234; Черн. 1: 122—123; ODEE: 125; ChDE: 124; Orel 1: 157; Вишнякова НиЖ 9, 1979: 69—70. Из англ. — нем. *Bulldozer*, франц. *bulldozer* и др. В период борьбы против «вольного или невольного низкопоклонства перед иностранщиной» (цит. по ЛСРЛЯ 1968: 87), кот. сопутствовала тенденция к вытеснению англицизмов (кон. 1940-х — нач. 1950-х гг.), слово **б**<sup>о</sup> заменялось оборотом *тракторный отвал*.

Укр. *бульдóзер*, блр. *бульдóзер*, видимо, из рус. В проч. слав. яз. из англ. и/или через нем. посредство — словен. *buldožer* (Sn.: 65), польск. *buldożer*, *buldozer* (Bańk. 1: 94), чеш. *buldozer* (SESJČ: 108) и др.

**бу́лькачь** 'издавать звук *буль*', 'о жидкости, вытекающей с этим звуком: клокотать, кипеть, вздыматься пузырями, течь', 'о человеке, который льет из такого сосуда, лить; бросать в воду камни' (Д 1: 141), 'мутить, волновать воду' волог., ср.-урал., 'ударами по воде загонять рыбу в сеть' свердл., 'плескаться в воде' ю.-сиб., костр., 'говорить, произносить' сиб., нижегор., арх., *бу́лькачься* 'барахтаться в воде' моск., яросл., том., енис., 'пачкаться' ирк. (см. подр. СРНГ 3: 274), *бу́лькачь* 'мешать, размешивать' волог., арх., 'пить' Карел., ленингр., 'окутать в воду' ленингр., 'болтать'

Карел. (СРГК 1: 138), 'бить палкой по воде, загоняя рыбу в ловушку' волог., *булькаться* 'плескаться' арх. (СГРС 1: 214), *булькать* 'издавать булькающие звуки', *булькаться* (СлРЯ XVIII 2: 164) || укр. *булькати*, блр. *булькаць* // Звукоподр. глаг., образован с помощью глагольного суф. -ка- от межд. *буль*° I (ЭСРЯ МГУ 1/2: 225). Не исключая контаминации, предпочтительнее отделять от *болкать*° 'болтать' и др. рефлексов прасл. \**bylk-* (не говоря о *болтатъ*° I—II и т. п. в РЭС 4: 19, 35—36, прасл. \**bylt-*), как это делается в ЭССЯ 3: 117—119, SP 1: 282—284 (иначе VWSS 3: 169—170; ЕСУМ 1: 291). Ср. *булькотатъ*°.

К перфективу *булькнуть* относится *булькнуть* как обозначение особой манеры пения соловья (у Осоргина и др., см. ЯСМ: 85).

**бу́льки** pl. tant. 'глаза' дон. (СлРДГ 2: 57), *булька* 'плод в виде шарика на ботве картофеля' пск. (ПОС 2: 211) // Ближайшим образом связано с *булка*° III, ср. *булка* 'картофель' (пск.), укр. *булька* 'пузырь (водный, мыльный)', и др. < *bul*' - ~ \**bul(d)*- в назв. округлых, шарообразных предметов. Вместе с тем, знач. 'пузырь' (отсюда 'глаза' — пейор.) м. б. обусловлено влиянием *булькать*°. Ср. также укр. диал. *булькані* мн. 'вытарашенные глаза', *булькатиий* 'выпученный' (ЕСУМ 1: 293), рус. *булы́ч*° III. Не исключено, что дон. **б**° < укр.

Ср. вепс. *bul'k* 'прыщ, волдырь', 'пузырь (на жидкости)', пейор. мн. 'глаза' (СВепЯ: 51).

**булькотатъ** 'булькать' южн., зап. (Д 1: 141; СРНГ 3: 275) // Связано с укр. *булькотати*, блр. *булькатаць*, произв. с обычным в звукоподр. глаголах фреквентативным суф. -ota-ti от *булькати*, см. *булькать*. Аналогично польск. *bulgotać* 'булькать', ранее *bulkotać* XVIII в. (Вог.: 46). Ввиду вост. (львов.) ареала польск. слова (согласно Ва́нк. 1: 94), возможно, что польск. < укр. Нельзя выводить укр. *булькотати* из \**болкотати* ~ польск. *belkotać* 'бормотать, булькать' (Ва́нк. 1: 94).

Ср. девербатив *булькоток* 'пузырь на воде' новг. (НОС 1: 99), 'бульканье' свердл. (СРНГ 3: 275).

**бульма́к** 'опухоль, нарыв', 'водянистый пузырь' олон. (СРНГ 3: 275), новг. (НОС 1: 99) // Могло возникнуть из *бульба́к* (см. *бульба* II) по диссим. *б...б* > *б...м*.

**бульон** 'золотая, серебряная или мишурная канитель' (Д 1: 141) // Вероятно, из польск. *bulion* 'бахрома из серебряной нити' втор. пол. XVIII в., обычно *bulionu* мн., о бахроме генеральских эполет (Ва́нк. 1: 94). Происхождение польск. слова не установлено. Не-

ясно отношение к англ. *bullion* 'слиток золота или серебра' (об этом слове см. ODEE: 125), кот. было известно и в рус. экономическом лексиконе — *буллион* (БрЕФр; Арист. 1978: 80).

**бульон**, *булион* 'мясной навар' (Д 1: 141), *бульонные ножки* 'о тонких ногах' (Фасм. 1: 240), *бульен* 1723, *булон* 1718, *булион* 1715 'отвар (мясной, рыбный или из трав), употребляемый в пищу или как лекарство' (ББК 1972: 349; СлРЯ XVIII 2: 163—164; Кир. 1975: 147), *сухой бульен* 'бульон, из которого выпарена вода' 1797 (Биржакова РР 2, 1977: 158—159) // Нач. XVIII в. отмечено появлением в российском обиходе блюд западной кухни — супов, соусов, котлет и под. вместо шей, ухи и проч. (Там же). В эту пору усвоено и слово **б°** — из франц. *bouillon* от *bouillir* 'кипеть', ст.-франц. *bolir* < лат. *bŭllire* 'кипеть' (Фасм. 1: 240; TLF 4: 784—785; ЭСРЯ МГУ 1/2: 225; Черн. 1: 123; Orel 1: 157). Лат. слово значит букв. 'пускать пузыри', ср. *bulla* 'пузырь' (~ рус. *булава°* и др.), франц. *bouillons* мн. 'пузыри при кипении'. Черных считает, что *булон* 'лекарственный отвар' (1718) следует отделять от **б°**, но этимологического обоснования нет. Возможно, это не более чем графический вариант, но можно предположить и посредство польск. редк. *bulon* (Варш. сл. 1: 232) наряду обычным с *bulion*.

Из франц. также англ. *bouillon*, нем. *Bouillon* и др. Также в слав. яз. — укр. *бульйон*, болг. *бульон*, чеш. *bujón* и др. (ЕСУМ 1: 293; БЕР 2: 89; SESJČ: 107).

**булюк** 'небольшой стан, временная стоянка нескольких кибиток' Урал. (СлГУРК 1: 177) // Из тюрк., ср. тат. *булу-* 'бывать, быть' ?

**бу́ля** 'бита для игры в городки' волог. (СГРС 1: 215) // Скорее всего, связано с *булава°*, *булка°* III и т. п. дериватами от основы *\*bul°* - ~ *\*bul(d-)* в назв. шишкообразных, (о)круглых предметов, и в этом случае является редким для рус. яз. дериватом основы *\*bul°* - без суффиксального расширения.

Ср. *булюшка* 'круглое глиняное грузило с дырой' Белое озеро (СРНГ 3: 275) < *\*bul°* - + суфф. *-ушка*. *Булюк* 'нарост на березе, чага' новг. (НОС 1: 99) < ? *\*bul°* - + суфф. *-ук*.

**буляндúшка** 'говорящая неправду (?)' Карел. (СРГК 1: 139) // От *буляндать* (СРНГ 3: 275) ~ *буляндать°*.

**бум I** 'шумиха, искусственное оживление (первоначально о спекулятивном подъеме на бирже)' нач. 1930-х (ЛСРЛЯ 1968: 85): «... радикальные теории, объясняющие главным образом славянский из балтийского, переживают сейчас настоящий бум» (Трубачев IX МСС, 1983: 238; ср. отклик Топорова в X МСС, 1988: 270), интер-

нац. // Позднее заимств. из англ. (исходно в США) *boom*, кот. обычно толкуется как перен. от *boom* 'гул (выстрела, грома и др.)', звукоподр. происхождения, ср. голл. *bot* межд. 'бух, бац, шлеп!' (ЭСРЯ МГУ 1/2: 225; ODEE: 107), рус. *бум*<sup>о</sup> II. Наличие англ. (*to boom*) как назв. движения корабля на всех парусах дает основания для иного понимания англ. сущ. *boom* 'бум' (ChDE: 106).

**бум** II межд. 'о глухом и сильном звуке (удар колокола, выстрел орудия)', прост. *ни бум-бум* 'несколько' (ТСРЯ), *бум-бум никому* 'никому ни слова' ленингр. (СРГК 1: 139), *бум-бум* межд. 1793 (СлРЯ XVIII 2: 166) || укр., блр., болг. *бум*, с.-хорв. *бум*, чеш., словц., польск. *bit* // Звукоподр. межд., сходное с *бом*<sup>о</sup> V, голл. *bot*, англ. *boom* (РЭС 4: 46; ЭСРЯ МГУ 1/2: 225; ЕСУМ 1: 294), венг. *butta* (MNYTESz 1: 388—389), ср. *бум*<sup>о</sup> I.

С **б**<sup>о</sup> связаны глаг. — рус. *бумкать* 'звонить в колокол' ворон. (СРНГ 3: 275), укр. *бумкати* и др., ср. голл. *botmen* (FvW: 81). От глаг. типа *бумкать* образовано имя деят. *бумкало* 'кто говорит попусту, пустозвон' новг. (НОС 1: 99).

**бум** III 'спортивный снаряд, бревно': *упражнения на буме* (ТСРЯ), интернац. // Видимо, из англ. *boom* 'утлегарь (на корабле), плавучий бон' < голл. *boom*, см. *бом* II (РЭС 4: 44—45). Согласно ЭСРЯ МГУ 1/2: 225, в рус. из швед. *bot*.

Укр. *бум*, блр. *бум* могли придти через рус. (согласно ЕСУМ 1: 294, прямо из англ.).

Из англ. (или сходного герм. источника — голл., н.-нем., сканд.?) м. б. также рус. *бу́ма* 'распорка для большого паруса на баркасе' тер. (СРНГ 3: 275). Ср. *бом* II.

**бума́га** 'материал для письма, печатания и других целей, изготовляемый из растительных волокон, тряпичной массы', 'деловое письменное сообщение, документ', уст. 'хлопок и изделия из него' (ТСРЯ), *писчая бумага*: *почтовая, чертежная, печатная, оберточная* и др., *бумага битая* 'бывшая уже в деле', *бумага досчатая* 'картон', *бума́жка* уменьш., также 'ассигнация': *были бы бумажки, будут и милашки* (Д 1: 141), *бума́га* 'красная нить' (СелСл 1: 74), *бума́га* 'хлопчатобумажные нитки': *с бумаги я ей ткала* пск. (ПОС 2: 212), 'то же', 'льняное полотно' брян. (СлБрянГ 2: 23), 'растение хлопчатник', *хлопчатая бумага* 'семенной пух или волокно хлопчатника; вата, образующаяся при их обработке', 'пряжа, нитки из хлопчатника' (СлРЯ XVIII 2: 165), (Джемс) *botaga* 1618—1619 (Лар. 1959: 64), *бумаги* род. ед. 'хлопковое волокно, вата' XV в. (СлРЯ XI—XVII 1: 353), *бумажнико*

‘ватный тюфяк’ др.-новг. 1300 — нач. 1310 (НГБ № 138, см. Зал. 2005: 533—534) || укр. *бума́га*, диал. *бомáга*, *бамáга*, ст.-укр. *бу-мага* ‘хлопок’, ‘бумага’ 1627 (ЕСУМ 1: 294), ст.-блр. *бумага* ‘хлопок, хлопчатая ткань’ 1516—1519, ‘бумага’ (ГСБМ 2: 247—248) // Знач. ‘бумага’ вторично, исходно — ‘хлопок, изделия из хлопка’. В конечном счете из иран., ср. пехл. (ср.-перс.) *rambah* < \**rambak* < \**ranbak* ‘хлопок, вага’ (с развитием *k* > *g* в позднепехлевийском), перс. *ramba*, *rāmbā*, осет. *bætbæg*, *bætræk* ‘вага’, афг. *ramba*, *pumba* ‘хлопок’, арм. (< ср.-перс.) *bambak* (Korsch AfslPh 9/3-4, 1886: 661; Корш ИОРЯС 8/4, 1903: 55—58; Vlasto SEER 29/72, 1950: 292; Tedesco Lang. 27/4, 1951: 581; Аб. 1: 249—250; Ст.-Кам. 1982: 54; Черн. 1: 123; Пичхадзе НРЭ 1: 52). Источником б° м. б. близкая к осет. *bætbæg* форма типа \**bambaga* (ВВЯН 1969: 61) > вост.-слав. \**бжбага* (с диссим. губных) > *бумага* (Вен. 1: 101), если только *m* = *t* не возникло еще на иран. почве в результате развития *mb* > *mt* > *m* (Hübschm. 1895: 256—257; Корш ИОРЯС 8/4, 1903: 56—57). Правда, культурно-исторический контекст заимств. не очень ясен (ср. Фасм. 1: 241 против Тедеско, выше). Нереально посредство арм. (в Крыму) *bambak* (Черн. 1: 123). Затруднительно проведение аналогий с болг. диал. *бъбек*, *бубак* ‘хлопок, хлопчатник’ (< ?? ср.-греч. βαμβάκιον < \*παμβάκιον ~ πάμβαξ, παμβάκις < ср.-перс. *rambak*) в отличие от болг. диал. *бамбáк*, *бамбúк* — видимо, поздних заимств. из новогреч. диал. *μπαμβάκι*, *βαμβάκι*, ср. и тур. (Радл.) *rambuq* = *ramuq* (БЕР 1: 30; 2: 85; Räs.: 379; Menges ZfBalk 7/1-2, 1969: 76; Fr. 1: 251). См. также VWSS 4: 232—233 и РЭС 2: 165, s. v. *бамбáк*. Греч. и тюрк. посредство для рус. б° отклоняется (Фасм. 1: 240—241; Пичхадзе НРЭ 1: 53). Тур. слово широко известно на Балканах — болг. *памúк*, макед. *памук*, с.-хорв. *ràtik*, венг. *patut* и др. (ЭСТЯ 2003: 106; VWSS 4: 233; Sk. 1: 235; EWU 5: 1106; MNyTESz 3: 78—79). На Кавказ фарсизм *ramba* пришел через груз. *bamba*, а также через тюрк. (КлХал 2003: 165).

Из-за раннего возраста б° неприемлемо заимств. в вост.-слав. из итал. *bombagino* (< лат. < греч. < иран.) или сходной итал. формы; нет необходимости и в понимании сущ. *бума́га* как обратного деривата от прил. *бума́жный* (ср. Фасм. 1: 240—241; Корш ИОРЯС 8/4, 1903: 55; VWSS 4: 233; ЕСУМ 1: 294—295; Олефиренко РЯзКШк 1, 1969: 30; РЭС 2: 164—165, s. v. *бамбáза*) или деривата от заимств. из ю.-слав. источника типа с.-хорв. уст., диал. *bumbàžina* < итал. (Кip. 1975: 121—122; Sk. 1: 235), см. *бوماзéя*.



Рус. диал. *гума́га* (СРНГ 7: 226), уменьш. *гума́жка* возникло по ассим. *б...з > г...з*. Эти нар. формы заимствованы в соседние яз. — якут. *gutāgy, kutāgy* ‘бумага’ и проч., нег. *гумāска, ма́ска* ‘деньги (бумажные)’ и проч. (Аникин FO 36, 2000: 21; Ан. 2003: 113). За пределами рус. яз. получили распространение и формы на *б-* — чеш. *butáга* ‘бумага (официальная)’, польск. (Варшава) *butага, butаžка, butаžник* и др. (SESJČ: 108; Brück.: 49; ЭСРЯ МГУ 1/2: 226), также в яз. Сибири — якут. *butāgy харчы* ‘ассигнация’ т. п. (Ан. 2003: 112—113).

Рус. уст. *горная бумага* (Треб. 1957: 84) — калька с нем. *Bergpapier* ‘dünnere Asbest’ (Там же).

**бумазе́я** см. *бомазе́я, бумзея*.

**бума́чить** ‘беспокоить’ дон. (СлРДГ 1: 57) // Искаженное *булгáчить* (см. *булгá*)?

**бумбѝрь**, *бумбѝрь* ‘большой поплавок из древесной коры для рыболовной снасти’ Причерноморье (СРНГ 3: 275) // Скорее всего, из *булбѝрь* (*лб > мб*, ассим.) ~ *балбера* ‘вид поплавок’ Причерноморье (Мотуз. 2006: 291—292), см. об этом слове и его вариантах РЭС 2: 131—132. Менее вероятно сепаратное соотнесение **б°** с болг. диал. *бѝмбѝр* ‘пузырь на воде’ ~ ? лит. *bit̃buras* ‘почка (растения)’, ‘ком’ и др. (SP 1: 351; Ан. 1998: 66), ср. *бѝбѝнь°* II. Во всяком случае, прасл. *\*bъbъrъ* (Там же) вызывает сомнения.

**бумбурѝк** ‘растение купальница’ арх. (СРГК 1: 139) // Возможно, из *\*бубурѝк* (~ *бубѝр°*, *бубурѝк* ‘шишка цветка болотного растения’ арх.) с вставным *м*. Допустимо и сравнение с *бульба°* II (тогда *мб < л’б*), *бульбулюшка* ‘кубышка’ волог., и др. Едва ли стоит сравнивать с лит. *bit̃buras* и т. п., см. *бумбѝрь*.

**бумѝн** ‘одноколка’ ленингр. (СРГК 1: 139) // Заимств. Источник?

**бумѝра́нг** ‘метательное орудие в виде изогнутой палки или серповидной планки, при искусном броске возвращающееся обратно к бросившему’ (ТСРЯ), с кон. XIX в. (Арист. 1978: 81), интернац. // Скорее всего из англ. *boomerang*, усвоенного из назв. той же реалии в яз. аборигенов Австралии (Новый Южный Уэльс) — *wotmir-rāng*, по записи одним из европейцев в 1798 г., а также *būmarin* (ODEE: 107; ChDE: 106—107). Ср. франц. *boomerang* (DMD: 117), нем. *Bumerang* (Kl.: 144), венг. *bumeráng* (MNYTESz 1: 388) и т. п. (ЭСРЯ МГУ 1/2: 226).

**бумзея** ‘хлопчатобумажная ворсистая ткань’: 2 *стюка бумзеи* 1620 (СОРЯМР XVI—XVII 1: 305) // Возможно, результат контаминации форм типа *бумазе́я = бомазе́я°* (< голл. *bottezijs*, см. РЭС 4:

46) и ст.-блр. *бомзынь* 'шерстяная или шелковая ткань' 1625 (ГСБМ 2: 146) < (ст.-)польск. *botzyn* < ср.-н.-нем. *bomsin* ~ нем. *Bombasin*, голл. *bombazijn* > рус. *бомбазин*<sup>о</sup> (РЭС 4: 47—48).

**бумса** 'буханка' Карел. (СРГК 1: 139) // Заимств. Источник?

**бум-сима** 'бык-производитель' арх. (СРНГ 3: 275) // Неясно. *-сима* напоминает нен. *си'(н)* 'олень', ср. *хан' си'* 'упряжной олень' (НРС: 564).

**бун I** 'мост из бревен для переправы через реку' волог. (СГРС 1: 215) // Входит в семью *бом*<sup>о</sup> II, *бон*, *бонт*, в кот. известны знач. 'застава на воде из бревен', 'плавучий мост' и под. (РЭС 4: 44—45). Возможно влияние слова *бунт*<sup>о</sup> I.

**бун II** 'сибирский козерог, горный козел' ю.-сиб., Алтай, Саяны (КСРГС), *мун* 'то же' г.-алт. (Ан. 2000: 142) // Связано с камас. *типо*, матор. *tundū* 'горный козел' (Хел. 1988: 9). Для *б*<sup>о</sup> не исключено тюрк. посредство, ср. *б-/м-* в анлауте (Аникин UrIdg 1, 1990: 18). Близкие тув. *tundy* 'самка оленя', тоф. (Рассадин) *tundu-џақ* 'нетель двух-трех лет' происходят из иного самод. источника, ср. тайг., караг. *méinde* 'rangifer ferus' (Helimski JSFOu 84, 1987: 67; Helimski LWGT 1995: 89).

**бунацо** 'штиль на море' Черное и Азовское моря (СРНГ 3: 275) // укр. диал. *буна́ца* 'то же' (ЕСУМ 1: 295), болг. *буна́ца* (БЕР 1: 67) // Из новогреч. *μλονιάτσα* < итал. венец. *bonazza* = итал. *bonaccia*, см. *бонация* (РЭС 4: 51).

**бунгало** 'легкая жилая постройка (в некоторых тропических странах)' (ТСРЯ), *бунгáло* (ЭСРЯ МГУ 1/2: 226), *Бунгало* 1900 (Сабенина НРЭ 1: 52—53), интернац. // Из англ. *bungalow* 'загородный дом, сельский дом в тропических странах' < гуджарати *bangalo* < хинди *banglā* 'одноэтажный дом с верандой вокруг', букв. 'бенгальский' (Там же; ODEE: 126), см. *Бенгáлия* (РЭС 3: 92).

**бунгать** 'мутить, взбаламучивать воду при ловле рыбы неводом', 'звонить в большой колокол' олон., 'ударять по воде веслом, палкой и т. п.' ленингр. (СРНГ 3: 276), 'стучать' Карел. (СРГК 1: 139) // Звукоподр. образование, близкое *ба́нгать*<sup>о</sup> 'звонить в большой колокол' < вепс. (РЭС 2: 167).

**бунд** 1719, *бунт* 1764 'союз' (СлРЯ XVIII 2: 166) // Из нем. *Bund* ~ *binden* 'связывать'. Ср. назв. политической партии *Бунд* («Всеобщий еврейский рабочий союз в Литве, Польше и России», 1897—1921) из идиш *Bund* > лит. *Bundas*. Отсюда *бундовцы* как назв. членов этой партии.

Поскольку совр. Германия — союз отдельных земель, слово *Bund* (*Bundes* род. ед.) входит в состав общенемецких институ-

ций — *Bundeswehr, Bundestag* и проч., ср. рус. *Бундесвер, Бундестаг* (ЭСРЯ МГУ 1/2: 227).

**бундэчка** 'постное жидкое кушанье' смол. (СлСмГ 1: 288) // Неясно. Сомнительные сравнения см. СБ: 10 (комментарий в Ан. 2005: 99). Из \**бурдэчка*, ср. *бурда*<sup>о</sup> I, *бурдянка* 'жидкая похлебка' новг. (НОС 1: 100)?

**бундѣрь I** см. *булдѣрь I*.

**бундѣрь II** см. *булдѣрь III*.

**бўндыш** см. *бўлыш*.

**бунэть** 'издавать глухой звук, гудеть' тамб., 'глухо мычать, реветь' дон., астрах., волгогр. (СРНГ 3: 276) || укр. диал. *буніти* 'жужжать' (ЕСУМ 1: 296), слвц. *buniet* 'то же' (ЭССЯ 3: 448) // Из прасл. \**buněti, bun'ǫ* 'гудеть, жужжать' (SP 1: 449; ЭССЯ 3: 448) ~ \**bunīti, bun'ǫ*, см. *бўнить*.

**бўни** см. *бўня II*.

**бўнить**, *буніть* 'гудеть' тамб., дон., *бўнить* 'кричать (о выпи)' тамб. (см. подр. СРНГ 3: 276) || болг. *бўня*, макед. *буні* 'подстрекать', с.-хорв. *бунити, бунїм* 'то же', 'громко разговаривать', польск. диал., кашуб. *bunić* 'выпускать газы' (ЭССЯ 3: 96; SP 1: 449) // Из прасл. \**bunīti, bun'ǫ* 'гудеть, жужжать', 'поднимать шум, подстрекать' (~ \**buněti*, см. *бунэть*), звукоподр. происхождения (Вегн. 1: 101; Фасм. 1: 241), ср. прасл. \**bukati* и др. (ЭССЯ 3: 96; SP 1: 449; Трубачев SIWort 1975: 30), рус. *бўкать*<sup>о</sup>, *бунчатъ*<sup>о</sup>, (?) *буріть*<sup>о</sup> IV. Имеется сравнение с норв. *bunja* 'шуметь' (Loewenthal AfslPh 37, 1918/1920: 388; о норв. слове см. Торг 1963: 52).

С **б**<sup>о</sup> м. б. связано блр. *бунаваць* 'ругать(ся)' (ЭСБМ 1: 410).

**бўнка** 'всякое насекомое, которое гудит, жужжит', *бўнка* 'то же' ср.-урал. (СРНГ 3: 276, 347) // В ЭССЯ 3: 96 **б**<sup>о</sup> отнесено к прасл. \**bunьka/\*bunьka*, но рефлексy последнего семантически слишком пестры (реконструкция сомнительна) и удалены от **б**<sup>о</sup>: укр. диал. *бўнка* 'глиняный сосуд', словен. *buṇka* 'удар, толчок', 'опухоль, шишка от удара', чеш. *buṇka* 'ячейка в сотах' и др. Согласно SP 1: 448—449, эти слова девербативы от \**bunkati* (реконструкция \**bunьka/\*bunьka* в SP отсутствует), см. *бўнкатъ*. С учетом оговорок (Ан. 1998: 86; относительно укр. *бўнка* см. также ЕСУМ 1: 297) **б**<sup>о</sup> лучше определить как девербатив от того же *бўнкатъ* — скорее всего, как рус. новообразование. Ср. *бѡмка*<sup>о</sup> IV, *бѡнка* 'овод, слепень' (РЭС 4: 50) и близкие вост.-слав. полонизмы, к кот. примыкают усвоенные из польского нем. (вост.-

прус.) *Bunk, Bonk, Bunker, Bonker* 'слепень, овод, навозный жук' (Ziesem. 14: 872).

Еще один круг возможностей анализа указ. слав. фактов см. в VWSS 2: 82—86, где принимается фонетический параллелизм *bun-/ban-* (как *\*bux-/\*bax-*, *\*but-/\*bat-*), из чего следует сравнение указ. укр. *бунька* и *банька* 'пузырек', см. РЭС 2: 176—177, 183, s. v. *банка* I, *баньки*.

**бункать** 'издавать звук' перм., *бынка́ть* 'жужжать, гудеть' (мухи не *бынкают*) свердл. (СРНГ 3: 276), *бункать* 'мычать (о быке)', *бунькать* 'стучать, греметь', 'брюзжать' арх. (АОС 2: 175) // Наряду со словен. *bũnkati* 'бить, ударять', словц. диал. *buňkat* 'несмело отзываться, бормотать' и др. возводится к звукоподр. прасл. *\*bunkati*, *-ajǫ* ~ *\*bunčati* (SP 1: 448—449; см. *бунчатъ*) ~ лит. *bũnkčiotis* 'бросаться, изгибаться', лтш. *buňkat, bũnkāt, buņķēt* 'ударить кулаком, разбить, дать тумака' (Там же; ср. Ан. 1998: 86). И реконструкция и сравнение с балт. уязвимы. Кроме того, рус. б° может толковаться и как новообразование на рус. почве — например, от той же основы, что *бунить*°; не исключены контаминации, ср. сходные по форме и знач. *бóмкать*° II (РЭС 4: 50), *букать*°, также *бун-бун* межд. 'о мычании быка' арх. (АОС 2: 175). В SP 1: 352 б° отнесено к прасл. (южн., зап.) *\*bǫkati* 'жужжать, гудеть, мычать'.

От б° образовано имя деят. *бункало* 'кто говорит неясно' арх. (СГРС 1: 216), 'кто ворчит' свердл. (СРНГ 3: 276).

**бункер** 'специально оборудованное вместилище для сыпучих и кусковых материалов', 'подземное укрытие, убежище': *бункер Гитлера* (ТСРЯ) // Заимств. XX в. из нем. *Bunker* < англ. (*coal*) *bunker* < шотл., ср. *boncure, bonkcar, bonker; bunker* XVII в. (ODEE: 126; Kl. 1911: 166; Kl.: 145). Не исключено и непосредственное заимств. из англ. (Haderka IJSLP 14, 1971: 90). Знач. 'укрытие (в бою)' развилось у англ. слова не позднее 1939 г., но скорее — еще во время I мировой войны (ChDE: 126). Слово получило широкое распространение, в том числе в слав. яз., обычно через нем., ср. чеш. *bunkr* (SESJČ: 108; ЭСРЯ МГУ 1/2: 227; ЕСУМ 1: 296; ЭСБМ 1: 411).

Ср. *бунка* 'блиндаж с деревянными стенами и накатом': *бунки делали немцы, спасались там* брян. (СлБрянГ 2: 23), 'бункер', 'землянка', 'яма (укрытие)' орл. (СЛОГ 1: 108).

**бунт** I 'связка, кипа, пачка, куча', *хлебный бунт* 'хлеб в зерне или в муке, сложенный в кулях, накрытый и обшитый рогожами', *бунт*

‘ворох соли’, *бунт белки* ‘20 шкурок, полсорока’ (Д 1: 141), *бунт* ‘связка шкурок в 20 штук’ вост.-сиб., нижегор., ‘связка беличьих шкурок в 50 штук’ сиб., ‘скат бревен, крытый тесом или соломой’ вят., ‘фундамент здания’ новг., *бунтик* ‘пучок, связка’ прибалт., смол., ‘шкурка с хвоста волка или лисицы, надеваемая на руку вместо варежки или перчатки’ сиб. (см. подр. СРНГ 3: 277), *бунт* ‘связка, штабель бревен’ арх. (АОС 2: 175), *бунт* ‘связка, кипа, пачка, тюк какого-л. товара’ (СлРЯ XVIII 2: 166), *бунть* 1648 (СлРЯ XI—XVII 1: 354) || укр. *бунт* ‘связка’, уменьш. *бунтик*, диал. *бунти* мн. ‘шесть больших струн на бандуре’, ст.-укр. *бунть* 1538 ‘связка, пучок’ (ЕСУМ 1: 295—296), блр. *бунт*, *бунцік* (ЭСБМ 1: 411), ст.-блр. *бунть* ‘связка, кипа’ 1625 (ГСБМ 2: 242), польск. *bunt* ‘связка (15 штук)’, *buncik* (*koralі, trawy*), *buntu* мн. ‘колки (на струнном инструменте)’ (VWSS 6: 466) // Из нем. *Bund* ‘связка, охапка, пачка’ ~ *binden* (Фасм. 1: 241), см. *бунт* II. Польск. слово как будто не имеет достаточно ранних фиксаций, что затрудняет принятие польск. посредства. В рус. пришло скорее всего с Юго-Запада.

Из нем. также чеш. (обл.) *punt* ‘лацкан, нагрудник и др.’, ст.-чеш. *punt* ‘нагрудник, косынка’, словц. *punt* ‘украшенная лентами шнуровка на корсаже’ и др. (VWSS 6: 466), *p-* обусловлено заимств. из бавар.-австр.

От б° образовано *бунтіть* ‘связывать беличьи шкурки в бунты’ сиб. (СРНГ 3: 277).

**бунт II** ‘скоп, заговор, возмущение, мятеж, открытое сопротивление народа законной власти’ (Д 1: 141; СлРЯ XVIII 2: 166), ‘ссора, драка’ Самара, вят., Якут., ‘беспокойство, шум’ Якут., *бунт*, *бунты* мн. ‘ураган, сильный ветер’ казан., *бунт* ‘буря на море’ олон. (СРНГ 3: 276—277), *Пугачевский бунт* 1773—1775 (ср. у Пушкина), *чумной бунт* ‘в Москве во время эпидемии’ 1771, *картофельные бунты* — крестьян против посадки картофеля, 1834, 1840—1844 (БСЭ), *бунт* ‘мятеж’ 1657, ... *в бунте с вором с Стенькою Разиным был* 1673 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 305), *итьти к Москве против бунта* 1612 (Черн. 1: 124 — отклоняет цитируемое в Срз. 1: 193 *бунть* из Никон. лет. под 6908 г.) || укр. *бунт*, ст.-укр. *бунть* 1599, *бунтовникъ* 1596 (ЕСУМ 1: 296), блр. *бунт*, ст.-блр. *бунть* 1566 (ГСБМ 2: 249) // Из польск. *bunt* (с XVI в.), исходно в знач. ‘союз, связь’, отсюда ‘сговор, заговор против кого-л.’ > ‘волнения, бунт’. Черных цитирует из «Книги о ратном строе» (1647) пояснение (о бунте): *вместо смуты и волнования*

соединением называют (Черн. 1: 124). Польск. *bunt* < ср.-в.-нем. *bunt*, *bundes* род. ед. 'связь, соединение, союз', нем. *Bund* ~ нем. *binden* 'связывать', см. *бунд*, *бунт* I. Ср. польск. *urządzić bunt przeciw komu* 'составить заговор' и нем. уст. *einen Bund machen wider* (Фасм. 1: 241; Vasmer RS 6, 1913: 169; Brück.: 49; Richhardt 1957: 38; Вор.: 46; ШР XVI 2: 506—507). Фоном семантического развития м. б. польск. *konfederacja* как назв. временных союзов вооруженной шляхты, характерных для Польши XVI—XVIII вв. В то время как *konfederacja* (> рус. *конфедерация*, ср. *конфедератство* 'заговор' у Котошихина) обозначает легальное явление, рус. б° становится синонимом слов *крамола*, *мятеж*. В рус. яз. б° пришло с Юго-Запада, возможно, через казацкую среду (см. подр. Gard. 1965: 68—70; Фасм. 2: 315). Абаев (Сб. Борковскому 1971: 14) указывает семантическую параллель б° в иран. (др.-перс.).

Наряду с б° в рус. через Юго-Запад из польск. пришли и произв. (именные и отглагольные, см. *бунтовать*) — *бунтование* 1647, *бунтовникъ* XVII в., *бунтовныи* 1689 (СлРЯ XI—XVII 1: 354—355), *бунтовливый* 1718 (СлРЯ XVIII 2: 166) и др., ср. (ст.-) польск. *buntowanie*, *buntownik*, *buntowny*, *buntowliwy*, см. VWSS 6: 465—466; Дем. 2001: 308.

О распространении нем. *bunt* (бавар.-австр. *p-*), *Bund* в др. слав. яз. — чеш. *bunt*, *punt*, словц. *bunt*, словен. *punt*, болг. *бунт* и проч. — см. Bern. 1: 101; VWSS 6: 465—466. Болг. *бунт* (видимо, и произв. *бунтáр*, *бунтáрски*, *бунтóвник*) < рус. (БЕР 2: 90). Лит. *biñtas* < польск. (Fraenk.: 64).

**бунтовать** 'крамолить, мутить, побуждать к возмущению; вставать скопом против законной власти': *середка сыта, да концы бунтуют* (народ), 'мешать жидкость, болтать, мутить': *не бунтууй браги* пск., 'пропивать, гулять безобразно' твер. (Д 1: 142), 'подниматься в результате брожения' калуж., 'перебивать' прибалт., 'путаться (о нитках)' ср.-урал., *бунтоваться* 'об урчании в кишечнике' пск., твер. (см. подр. СРНГ 3: 277), *бунтовать*, *бунтоваться*, *-тися* (СлРЯ XVIII 2: 166), *бунтовати* 'восставать против властей' 1670 (СОРЯМР XVI—XVII 1: 306; СлРЯ XI—XVII 1: 355) || укр. *бунтувати*, ст.-укр. *бунтовати(ся)* XVII в., блр. *бунтаваць*, ст.-блр. *бунтовати(ся)* 1593, *бунтоватися* 1566 (ГСБМ 2: 248) // Из (ст.-)польск. *buntować* (с XV в.) от *bunt* (Bern. 1: 101; Фасм. 1: 242; Richhardt 1957: 38; Wańk. 1: 96), см. *бунт* II. В рус. пришло через Юго-Запад.

Ср. образованный уже в рус. от *бунт* II глаг. *бунтѹть*° ‘мутить жидкость’ пенз., *бунтѹться* ‘шуметь, кричать, волновать’ тамб. (СРНГ 3: 277), *бунтѹть* ‘тревожить, возбуждать’ арх., ‘глушить рыбу’ волог. (см. подр. СГРС 1: 216).

Болг. *бунтѹвам* (*се*) (БЕР 2: 90) — русизм или возникло под рус. влиянием. Чеш. *buntovat* прост. ‘сговариваться’ толкуется как образование от нем. *Bund* (SESJČ: 108), но можно предположить заимств. из польск. или рус.

**бѹнтыш** см. *бѹлыш*.

**бунчѹть** ‘петь про себя, вполголоса, глухо’, ‘жужжать (о пчелах)’ вят. (Д 1: 278), ‘жужжать (о мухах, пчелах и др.)’ арх., перм., вят., свердл., колым., ‘глухо звучать’ Самара, олон., арх., ‘производить глухой звук’ сев., олон., ‘говорить невнятно’ енис., перм., вят., ‘говорить тихо’ пенз., костр., перм., ‘ворчать’ Алт., перм., том. (СРНГ 3: 278; данные по сев.-зап. ареалу см. Герд СРГ 6, 1995: 97), ‘жужжать’, ‘ворчать, бубнить’ низовья Печоры (СлНПеч 1: 47), *пчела бунчит* (СлРЯ XVIII 2: 167) // Звукоподр. слово, сравнивается с укр. диал. *бунчѹти* ‘жужжать (о пчелах и др.)’, с.-хорв. *būncati* ‘бредить, болтать (глупости)’, чеш. диал. *bunčat* ‘бормотать под нос’, словц. диал. *bunčat* ‘жужжать’, в.-луж. *bunčec* ‘звенеть, жужжать’ (SP 1: 448). Возможно, из прасл. *\*bunčati*, *\*bunčor* ‘бренчать, жужжать, шуметь’ ~ *\*bunkati*, ср. *бѹнкатъ*°, где идет речь и о сравнении с балт. (см. также Ан. 1998: 86). В SP 1: 352 б° отнесено к прасл. (зап.) *\*bōčati* ‘жужжать, гудеть, мычать’.

**бунчѹк I** ‘хвост конский или индийского быка, на украшенном древке, бывший в употреблении в Турции, до введения строевого войска, как знак сана и власти пашей’, ‘булава, жезл гетманов малороссийских казаков’, *генеральный бунчужный* ‘заведывавший бунчуком, войсковым знаменем’ (Д 1: 142): *Пред бунчуком и булавой Малороссийского владыки* (Пушкин, «Полтава»), *Два генеральные есаула и генеральный бунчужный ехали вслед за гетманом* (Гоголь, «Тарас Бульба»), *бунчѹк* ‘помещение для хранения войскового знамени’ Урал. (СлГУрК 1: 178), *бунчук*, *бунчуг*, *бунчюг* ‘конский хвост на древке — символ власти турецких пашей’, ‘золотой жезл, знак достоинства гетмана’, *бунчуковый товарищ* ‘чин в казачьем войске для особых поручений при гетмане’ (ср. у Гоголя, «Тарас Бульба»), *бунчуковый* ‘старший офицерский чин в украинском и польском войсках’ (СлРЯ XVIII 2: 167), *бунчужные* «в Малой России при гетмане называются придворные его казаки, состоящие из пехоты и конницы, якобы гвардия’ XVIII в. (Та-

тиш. 1979: 200), бунчук 1654, бунчужныи 1654, бунчучныи (СлРЯ XI—XVII 1: 355) || укр. бунчук, (диал.) бунчѹг, бунчѹжний, бунчѹчний, ст.-укр. бунчуки XVII в. (ЕСУМ 1: 296), блр. бунчѹк, ст.-блр. бунчукъ 1582 (ГСБМ 1: 411), польск. *bińczuk*, ст.-польск. *bińczuk* 1590 (StachowskiS LWGT 1995: 162), *bińczuczny* (Bańk. 1: 96) // Из тюрк. источника типа (Радл.) кр.-тат. *binčiq* 'раковины, шарики, бусы, надеваемые на шею лошади' ~ тур. *binžiq* 'бусы, раковины', (Pavet de Courteille) *binžiq* 'знамя, штандарт' (Korsch AfslPh 9/3, 1886: 493; Фасм. 1: 242; Дмитриев ЛС 3, 1958: 22; Шип. 1976: 93—94; Менг. 1979: 161; Баск. 1979: 96—97; StachowskiS LWGT 1995: 162; ЭСТЯ 2003: 73), далее ср. (Радл.) тур., чаг. *tinžiq* 'раковины, шарики, надеваемые на шею лошади' и т. п. В рус. пришло, по-видимому, через укр., как и в польск. (Brück.: 49; Shevelov WslJb 16, 1970: 13). Ср. бунчѹк° II.

Попытка вывести тюрк. слова из кит. архаич. \**mwəp* 'драгоценный камень' + др.-кит. *íšju* 'жемчуг' или тюрк. суфф. -č(a)q (Joki 1952: 242—243) признана маловероятной. Но есть неясности и в сравнениях с алтайск. и др. материалом, в частности, с калм. *tin<sup>u</sup>*, *tin<sup>v</sup>* 'стеклянный жемчуг, фальшивые драгоценности', тюрк. *tojuŋ*, *bojuŋ* 'шея', п.-монг. *tongčiy* 'красная кисть у нагрудного ремня или узды', перс. уст. *māndжуг* 'знамя, бунчук, наконечник знамени' и др. (см. подр. Влад. 1929: 350; Räs.: 340; Doerf. 4: 24—27, 272; Романова ТПРИЛ 1984: 129; ЭСТЯ 2003: 71—73). Тур. слово проникло на Балканы, ср. венг. уст. *boncsok* 'украшение на шее у коня', 'турецкое военное знамя' и др. (EWU 1: 123—124; MNyTESz 1: 339).

Реалия, кот. обозначает слово б°, называлась в тур. яз. словом (Радл.) *tuŋ* (или *qutas*) ~ тюрк. *tū*, *tuk*, и непонятно, почему вместо этого назв. в вост.-слав. и польск. появилось б° (БрЕфр, s. v. бунчук). Ср. ст.-рус. *кутѹс* < тур. (Фасм. 2: 433).

**бунчѹк II** 'жемчуг' фольк.: *Жемчуг-бунчук рассыпается* урал. (СРНГ 3: 278) // Тюркизм, происходящий из указанной s. v. бунчѹк° I обширной семьи тюрк. слов типа *binčiq* ~ *tinžiq*. Слово м. б. зафиксировано не там, где заимствовано, поэтому уточнить источник затруднительно. В паре с *жемчѹг*° б° обозначает, собств. 'всякий жемчуг', ср. *бурзѹ*°.

Рус. *мунчакъ* 'искусственный жемчуг, поддельный драгоценный камень' тоб., 1695 (Пан.: 77; СлРЯ XI—XVII 9: 307), *мунчюгъ* 'бисер' сиб., XVII в. (Ан. 2000: 395) сравниваются с тюрк. *tinčiq*, *tinčaq* 'бусы, бисер; драгоценный камень' и проч. (Там же). Эвенк.



*мунчукэ* 'бусы' (ТМС 1: 557), долг. *типчѹка* 'стеклянный жемчуг' (DWS: 193) < рус. (Аникин FO 36, 2000: 21—22; Ан. 2003: 380).

**бунчѹк III** 'один из выступов в верхней части печи по обе стороны от кожуха' арх. (СРГК 1: 140) // К *бунчѹк*° I?

**бѹньба** см. *бѹльба* I.

**буньдчѹр** 'возглас при игре в айданчики (когда биток падает за край тротуара), означающий, что игрок имеет право бить с этого места' дон. (СРНГ 3: 278) // Возможно, аллегроформа фразы, включающей слово *чур* 'край, предел': *не ступай за чур!* (Д 4: 615). Однако начальная часть **б**° непонятна. Ср. *бѹкинаица*° (РЭС 3: 181).

**бѹня I** 'спесивый, чванный человек' ряз., тамб. (Д 1: 141; СРНГ 3: 278) // В ЭССЯ 3: 95—96 отнесено к прасл. *\*buna/\*bun'a*, однако предполагаемые рефлексы семантически разнородны, реконструкция не выглядит надежной: наряду с **б**° также рус. *бѹня*° II, болг. *бѹна*, с.-хорв. *бѹна* 'мятеж', словен. *búnja* 'ком, клубень', чеш. *buně* 'клетка, ячейка', польск. *bunia, buńka* 'пузатый сосуд'. Для **б**° осторожнее ограничиться указанием на возможную связь с *бѹнить*°, *бунеть*° (Фасм. 1: 242): 'спесивый человек' < ? 'тот, кто производит шум (напоминая о себе)' или 'надутый' (по модели 'звучать, шуметь' > 'надуваться'). Указ. слав. слова толкуются как девербативы от *\*buniti, \*buněti*; для ю.-слав. реконструируется прасл. *\*buna* 'мятеж, возмущение' (SP 1: 448—450).

С **б**° м. б. связаны ИС *Буня* (крестьянин, Владимир) 1498, (крестьянин, Новгород) 1545, *Бунинь* 1556 (см. подр. Весел.: 55; Туп.: 126, 549).

**бѹня II** 'одежда' новг., 'старая, поношенная одежда' волог., вят., *бѹни* мн. 'грязное белье, грязная одежда' волог., *бѹнька* 'старая поношенная одежда' костр. (СРНГ 3: 276, 278), *бѹнька* 'рвань' волог., *бѹня* 'одежда (повседневная)', 'рвань, тряпки' арх., волог. (СГРС 1: 217) // Согласно ЭССЯ 3: 95—96, того же происхождения, что *бѹня*° I. Сомнительно. Обращает на себя внимание сходство **б**° и диал. *гѹня*, мн. *гѹни* как назв. ветхой одежды, тряпья (Д 1: 408; Фасм. 1: 475; ЭССЯ 7: 175—177). Скорее всего, **б**° из *гун*'- вследствие «радикальной ассимилятивной лабиализации анлаута» (Страхов Palaeosl. 16/1, 2008: 218). Не исключено возникновение слова в арго, ср. офенск. (Даль) *бѹня* 'сарафан', *бунякі* 'одежда' (Бонд. 2004: 246).

**бур I** ед., *бѹры* мн. 'народ в Южно-Африканской республике, потомки голландских, а также французских и немецких колонистов'

(БСЭ), *Трансвааль, Трансвааль, страна моя, Ты вся горюшь в огне! Под деревом развесистым Задумчив бур сидел* 1899 (Глафира Галина, «Бур и его сыновья») // Известно в рус. с кон. XIX в. (на перв. порах нередко в форме *боеры*), получило широкую известность благодаря англо-бурской войне, ставшей одной из исторических вех рубежа XIX и XX вв.: ... *прошлого века Разрушенный склеп... Суровы и хмуры его сторожат С винтовками буры. «Назад, назад!»* 1940 (Ахматова, «Путем всея земли»). В рус. яз. пришло из зап.-евр. яз. — из англ. *boer* 'потомок голландских колонистов, бур' (ср. и нем. *Bure*, франц. *boer*) или непосредственно из голл. *boer* 'то же', 'крестьянин, землепашец, селянин; мужик' ~ ср.-голл. *gheboer*, др.-в.-нем. *gibūr(o)*, нем. *Bauer* 'крестьянин'.

Ср. ст.-чеш. *búr* пейор. 'крестьянин', польск. *gbur* 'грубиян' и под. < ср.-в.-нем. *(ge)būr* (Orel 1: 159; ODEE: 104, 107; FvW: 77—78; VWSS 6: 469; NEW: 71). Из лит-ры см. еще ЕСУМ 1: 297—298, s. v. *бур*; EWU 1: 148, s. v. *búr*; MNYTESz 1: 390, s. v. *búr*; Stasz. 1968: 33—34).

**бур II** 'бурав, сверло' (Д 1: 142), арготич. 'мужской половой орган' (Жур. 2005: 220), *бур* 1725, *бурить буром* (СлРЯ XVIII 2: 167) // Видимо, из голл. *boor* (Meul. 1959: 19), хотя допускают и заимств. из нем. уст. *bohr* (Bern. 1: 102; Фасм. 1: 242; ЭСРЯ МГУ 1/2: 228; Дем. 2001: 311) ~ голл. *boren* 'сверлить' и проч. (FvW: 83), ср. *бор*<sup>o</sup> VIII (РЭС 4: 60), *бурить*<sup>o</sup> I.

От б<sup>o</sup> образованы *буровой* (*буровая мука* 'каменная пыль из буровой скважины', см. Д 1: 142), *буровая (вышка)*, *бурить* 'пробивать, сверлить почву' (ТСРЯ).

Укр., блр. *бур*, возможно, из рус., а не прямо из зап.-евр. (ср. ЕСУМ 1: 297; ЭСБМ 1: 412).

**бур III**, *бурá* 'рыболовный снаряд в виде свинцового груза с поводками и крючками для ловли рыбы зимой' дон. (СлРДГ 1: 58) // Вероятно, к *бур*<sup>o</sup> I, т. к. острые крючки вонзаются в рыбу при дергании снасти.

**бүра I** 'самка верблюда' забайк. (СРНГ 3: 279) // Скорее всего, из бур. *буура* 'верблюд-самец' ~ монг. *буур*, п.-монг. *буура*, др.-тюрк. *буура*, см. *бурá* I. Знач. 'самка верблюда' развилось уже в рус. из-за вхождения слова в основы на -а.

Для *бура* 'верблюд-самец' сиб., 1755 (Майоров) возможно и бур. и тюрк. происхождение.

**бүра II** 'в названии бабы-яги' фольк.: *Яга-бура как схватит его* тамб. (СРНГ 3: 278) // Сравнивается со словен. *jaga-bura* (Череп.

1983: 107; Общ. лекс. 1989: 82). Далее, видимо, к *бу́ря*<sup>о</sup>, ср. укр. диал. *бу́ра* 'буря' (ЕСУМ 1: 300) и проч.

**бура́ I** 'верблюдица, которая плюет, яруя; жвака, плевач' сиб., верблюдо-самец' Урал., оренб. (СРНГ 3: 279; Ан. 2000: 142), 'верблюдица' ю.-краснояр. (ЮКС<sub>2</sub>: 34) // Скорее всего, из казах. *bura* ~ алт. *bura*, тув. *būra*, др.-тюрк. *buγra* 'верблюдо-самец', тоф. *būr* 'лось (общее пейор. назв.)', п.-монг. (< ? тюрк.) *buγura*, калм. (< ? тюрк.) *būr<sup>в</sup>* 'верблюдо-самец' (Фасм. 1: 242; Щербак ИРЛТЯ 1961: 104; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 537; Рас. 1971: 166; Шип. 1976: 94; ЭСТЯ 1978: 235; Doerf. 2: 295—297; Räs.: 86; Ан. 2000: 142; Тат. 2000: 306—307; EDAL: 1103; СИГТЯ 2006: 724 — о тюрк. ИС типа *Buγra*), ср. *бу́ра*<sup>о</sup> I. В тюрк. *\*buγra* (и *\*buγur*) 'верблюдо-самец', *\*buqa/\*buqa* 'самец крупного рогатого скота', *\*buγu* 'олень, изюбрь' выделяется звукоподр. корень *\*buγ*, исходно передававший рев изюбря, лося в период гона (СИГТЯ 1997: 152, 437—438, 446—447), см. *бугáй*<sup>о</sup> I. Сомнительное сравнение тюрк. *buγra* с эвенк. *mī* 'вода' см. Герценберг ВЯ 2, 1974: 52.

Фасмер (Фасм. 1: 242) со ссылкой на Зеленина объясняет ж. р. **б<sup>о</sup>** (и сам факт заимств.) не только окончанием *-a*, но и потребностью в эвфемизме.

**бура́ II** 'бор, своего рода ископаемое, употребляемое, между прочим, для припая, паяльщиками', *очищенная бура* 'борнокислый натр или сода' (Д 1: 142), *бура́* 'натриевая соль борной кислоты' (СЛРЯ XVIII 2: 167), *Бура, чѣмъ золото пояють XVI—XVII вв.* (СЛРЯ XI—XVII 1: 355; СОЛЯМР XVI—XVII 1: 306) // Из перс. *būrāh* (Фасм. 1: 242), откуда также араб. (вост.) *būraq*, (зап.) *bawraq*, ср.-лат. (< араб.) *borax*, тур. (Радл.) *buraq*, см. РЭС 4: 59—60, s. v. *бор<sup>о</sup>* VII (здесь же *боракс*).

Укр. *бура́*, возможно, из рус. (ЕСУМ 1: 298).

Рус. редк. *бурак* (СЛРЯ XVIII 2: 109), видимо, из тур.

**бура́ III** 'сплавной лес' Карел. (СРГК 1: 140) // Неясно. Возможно, исконное, к *бури́ть*<sup>о</sup> II?

**бура́ IV** (знач.?), *без буры́* 'бесконечно' дон. (СлРДГ 1: 58) // Неясно.

**бура́ V** 'карточная игра на деньги: каждому игроку дается три карты; выигрывает тот, кто первый подберет карты одной масти' ворон. (СВГ 1: 163) // Неясно. Ср. *бури́ть*<sup>о</sup> V.

**бура́в**, *буравчик* 'сверло', *буравль* ворон. (Д 1: 142), также перен. 'мужской половой орган': *Мне пондравился буравчик твой фольк.* (цит. по Жур. 2005: 220), *буравель* дон., *буравец*, *-вца́* 'то же' терск., курск., ворон., калуж., смол., прибалт., 'половой орган

самца свиньи' пск., курск., *бура́вль* 'сверло' ворон., курск., тамб., *мура́вчик* 'маленький бурав' арх., вят., н.-индиг. (СРНГ 3: 278—279; 18: 350), *бура́в* 'сверло', 'бур', 'старинное орудие для проделывания орудий в крепостной стене', *буравец*, *-вца*, *бура́вчик*, *буравóк*, *-вкá* (СлРЯ XVIII 2: 167), *буравь* 1568, *буровь* 1579, *буравень* 1633, *буравець* 1551, *буравчикь* 1585 (Срз., Доп. 3: 27; СлРЯ XI—XVII 1: 355—356; СОЛЯМР XVI—XVII 1: 306; Фасм. 1: 242) || укр. *бура́в* (ЕСУМ 1: 298) // Из тюрк. источника типа тат. *борау* (*būrau*) 'бурав' ~ куман. *burav*, башк. *būrau*, туркм. *burau* 'то же' < тюрк. *bur(a)-* 'крутить, вертеть, сверлить' + суфф. *-(a)u* < *-(a)u* (Korsch AfslPh 9/3-4, 1886: 494; Bern. 1: 102; Thörnqv. 1948: 224—225; Фасм. 1: 242—243; Дмитриев ЛС 3, 1958: 22; Schulz 1964: 46; ЭСРЯ МГУ 1/2: 228; Шип. 1976: 94—95; ЭСТЯ 1978: 267; Räs.: 89; Doerf. 4: 270; Ан. 2000: 142—143). Рус. происхождение тат. слова маловероятно. В nostr. перспективе м. б. не случайным сходство тюрк. слов с фин. *pura* и под., а также с герм. источником рус. *бур°* II (ИлСв 1: 186—187; UEW: 405; Хелимский РЯНО 4, 2002: 88; АнХел 2007: 185).

От указ. тюрк. *bur(a)-* с помощью суфф. *-qu* образовано тур. *burgu* 'бурав, сверло', откуда (точнее, из близкого источника с *-gu*) болг. *бургия* (БЕР 2: 91), макед. *бургия*, с.-хорв. *būrgija*, рум. *burghiu* (Sk. 1: 240; VWSS 6: 468). Из тюрк. также груз. *buryi*, курд. *burya* (Цабол. 1: 210), ср. осет. *byraw*, диг. *buræw* и др. (Аб. 1: 281).

От б° образован глаг. *бура́вить*, *буравити* (СлРЯ XVIII 2: 167), ср. с.-хорв. *burgijati* от *būrgija* (Sk. 1: 240). Сюда же, видимо, *бура́вить* 'бороздить' арх. (СРНГ 3: 279). Некоторые из указ. выше произв. от б° — *буравень* (ср. *гребень*, *охабень* и под.) и т. д. — рассматриваются в Дем. 2001: 311 (правда, тюрк. этимол. б° здесь по существу не признается).

Слово заимствовано из рус. в ряд смежных яз.: коми диал. *буравчик*, *муравчик* (ССКЗД: 30), якут. *бурарсук* и др. (Ан. 2003: 114). Относительно эвенк. *мурупчāнэ*, *пурупчāнэ* (ТМС 1: 560) см. (АнХел 2007: 184—185).

**буравóк** 'лукошко, кузовок' ряз., тамб., *буровóк*, *боровóк* ряз. (СРНГ 3: 279, 296; Д 1: 144) // Результат контаминации *бура́к°* II и *ку́зов*, *кузовóк* (< тюрк., см. Фасм. 2: 402)?

**буравы́** мн. 'глаза' влад. (СРНГ 3: 279) // Вероятно, перен. от *бура́в°*, ср. выражение *бура́вить* (*сверли́ть*) *глазами*.

**бурага́н** 'ураган', *бурга́н* 'буран' пск. (ПОС 2: 215), *бурага́н*, *бурга́н* 'сильный ветер, ураган' Морд. (СлМорд 1: 53) // Из тюрк. источ-

ника типа (Радл.) *burayan*, \**buryan*, см. *бурáн*. Едва ли новообразование из *буря*° и *урагáн* (о последнем см. Фасм. 4: 166).

**бурáидать**, *бурáндать* 'ворчать' олон., *бурóндать* сев., ленингр. (СРНГ 3: 279, 282), *бурáндать* 'бормотать', 'жужжать', 'квакать', *бурóндать* волог. (СГРС 1: 218, 225), *бурáидать* 'урчать, бурчать' Карел., 'ворчать, браниться', 'гремять (о громе)' Карел., *бурáндать* 'беседовать' волог., ленингр., Карел., 'ворчать, брюзжать' ленингр., волог., Карел., 'гремять (о громе)' Карел. (СРГК 1: 140—141) // Из вепс. *bureita* 'ворчать' (Калима), *burajta*, *burajdab* 3 ед. 'то же' ~ карел. ливв., люд. *burista*, фин. *purista* 'бормотать, болтать, брюзжать, ворчать' (Фасм. 1: 243—244; Сало СФУ 2/2, 1966: 92; Samoilova LUr 37/3, 2001: 171; Мызн. 2004: 310; МСФУСЗ 1: 39—40). Ср. *барáндать*° (РЭС 2: 198). Относительно *-айда/-анда-* см. *бузандать*. Герд (СРГ 6, 1995: 97) видит в б° собственно новг. образование от *бурчáть*° I, не указывая п.-фин. фактов (видимо, исходя из того, что карел. *burista* < рус. *бурчáть*° I, см. Дубровина, Герд СФУ 15/4, 1979: 246).

**бурáк I**, *-á*, 'свекла' дон., ворон., орл., брян., калуж., твер., яросл., прибалт., *бурáк сахарный* курск., *цукровый бурак* Литва, *буракі* мн. 'то же' курск., орл., тул., калуж., ворон., брян., смол., пск., перм., прибалт., *буракі* мн. 'похлебка из свеклы' костр., твер., калуж., 'холодная похлебка из кваса или сыворотки со свеклой' (см. подр. СРНГ 3: 279—280; как ю.-рус. провинциализм встречается у Гоголя), *бураки* мн. 'квашеная свекла' 1705 (СлРЯ XI—XVII 1: 356), *бурáк* 'свекла' южн., 1700, *бураки* мн. 'квашеная свекла; похлебка из нее' (СлРЯ XVIII 2: 167—168; БВК 1972: 349) // укр. *буряк*, *буря́ки* мн. 'свекла', *цукрові буряки* 'сахарная свекла', диал. *бурáк* (*юшка з бураків* 'свекольник'), ст.-укр. *борякъ* XVIII в. (ЕСУМ 1: 305), блр. *бурáк*, *буракі* мн. 'свекла', мн. также 'похлебка из свеклы', *цукровыя буракі* 'сахарная свекла', ст.-блр. *бураковъ с ботвиньемъ* 1593 (ГСБМ 2: 250) // М. б. заимств. из (ст.-)польск., ср. *burak* 'свекла' с XVIII в., *buraki* мн. 'блюдо из свеклы или ее листьев' с XVII в. (*ćwikla na buraki* 1675), *burak*, *borak* 'огуречник (огуречная трава)' XV в. < ср.-лат. *bor(r)āgo* (Фасм. 1: 243; Sł. 1: 50; ЕСУМ 1: 305—306; VWSS 6: 389; Вор.: 47; Ва́нк. 1: 96) < араб., см. *барага*, *борáч* (РЭС 2: 192; 4, s. v.). Допускают контаминацию с прил. *bury* ~ рус. *бурый*°. Перенос назв. огуречника на свеклу (сначала — на блюдо из свеклы) имел место после того как прекратилось разведение огуречника в Польше. В рус. яз. слово б° пришло с Юго-Запада, в основном через блр. В новг.

говорах б° представлено на южн. периферии ареала — одиночные проникновения из ю.-рус. (Герд СРГ 6, 1995: 97).

Лит. *burðkas* < блр. (Smocz. 2007: 82). Согласно Чекману (Balt. 8/2, 1972: 153), блр. *буракі* 'борщ' (= рус. *бураки́* смол., см. СлСМГ 1: 290) обусловлено влиянием лит. *burðkai* мн. 'то же', построенного по обычной для лит. яз. модели обозначения вареной еды из овощей — pl. tant. *kopūstai, bařšćiai* и под. (см. также ЭСБМ 1: 413). Ср. рус. *бурачки́* мн. 'свекольный суп, борщ' Литва, Латвия (СРНГ 3: 281).

Рус. *буря́к* 'свекла' курск., южн., яросл., 'кормовая свекла' орл., Юг Курской обл. (СРНГ 3: 301) < укр. *буря́к* (ср. у Гоголя в «Сорочинской ярмарке»). Нем.-балт. *Burack* 'похлебка из свеклы, свекольник' < рус. *бура́к* (Кір. 1936: 150).

Особую проблему составляют ИС — *Буракъ* (Федко *Буракъ*, крестьянин Ситенского погоста) 1495, *Бураковъ* (*Васка Бураковъ*, земский человек в Новгород. обл.) XIV или XV в. (см. подр. Туп.: 126, 549), блр. *Бура́к*, лит. *Burðkas*. Хотя эти ИС сопоставляются с *бурак* 'свекла' (см., например, о ст.-рус. *Бурак(овы)* в Весел.: 55), возможно, что речь идет о произв. от прил. *бурый*, блр. *буры*, ср. ИС *Рудак*, *Русак* (*Urbutis* Balt. 5/2, 1969: 216 — здесь же о ст.-лит. *biurokas* 'огуречник' у Ширвида).

**бура́к II**, -á 'сосуд из бересты цилиндрической или круглой формы для хранения или переноски чего-либо' олон., арх., ленингр., новг., влад., яросл., симб., пенз., ряз., волог., вят., перм., урал., 'берестяная табакерка' волог., 'корзина или короб, плетенный из лучины или бересты, обычно для белья или сена, соломы' влад., волог., олон., новг., арх., *бурачо́к* уменьш. (см. подр. СРНГ 3: 280, 282; Д 1: 142), *бура́к*, *бури́к*, *буря́к* 'корзина или короб из бересты или сосновой лучины' волог., *бурачо́к* уменьш. (СГРС 1: 219, 221, 226; АОС 2: 176—177), *бура́к* 'берестяной сосуд с овальным деревянным дном и крышкой', *бездонный бурак* 'берестяной обод, используемый как намордник при отучении жеребят от матери' (СлРЯ XVIII 2: 168), *буракъ* 'плетеный короб' 1557, 'берестяной сосуд с деревянным дном и крышкой, употребляемый для хранения сухих и жидких продуктов' 1634, уменьш. *бурачок* 1583 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 306; СлРЯ XI—XVII 1: 356) // Вероятно, субстр. происхождения, ср. *бурня́°*, *бу́ртас°*. Согласно Герду, исторически новг.-пск.-твер. образование (СРГ 6, 1995: 97—98). Мищенко (РябЧт 2003: 319—320) видит источник заимств. в утраченной волжско-финской форме, близкой мар. *пура* 'сруб, за-

кром, сусек' (возможно, и мар. *пурак* 'бурак') и далее фин. *purpu* 'то же', 'яма для хранения продуктов', 'кадка', *purnikka* 'посудинка, банка', карел. *pu(u)rpu*, вепс. *purp* 'закром для хлеба', коми *бурня* 'посудина для сыпки зерна, хранения муки и проч.' (см. также SSA 2: 437; КЭСК: 42). Суфф. *-ак* в данном случае, возможно, тоже неисконного происхождения. В отношении знач. существенны рус. *бура́к* 'кладовая в сенях' ленингр., (Д) 'одиночная камера (секретная) в тюрьме' моск. (СРНГ 3: 281), 'остов печи' арх. (АОС 2: 320), см. Мищенко РябЧт 2003: 320—321. География препятствует сравнению с балк. и роман. лексикой предположительно субстр. происхождения типа франц. *burette* 'графинчик' (Hubschm. 1955: 84—85).

Чув. *purak* 'туес' (Räsänen FUF 29, 1946: 196; Фасм. 1: 243; Ан. 2000: 143; Федот.2: 217), видимо, не источник б°, а заимств. из рус., как и фин. *purakka*, *purakko* (SSA 2: 434), тат. *burak* (Фасм. 1: 243), коми *burak*, манс. *purak* (Ан. 2003: 114). Связь между рус. б° и швед. *burk* 'горшок, коробка, банка' отсутствует (см. подр. Thörnqv. 1948: 168—170; Thörnqvist ScSl 1, 1954: 23—24).

*Бура́к* 'толстое немнущееся голенище сапога' нижегор., костр., арх., волог., ряз., твер., калуж. (см. подр. СРНГ 3: 280; встречается у Льва Толстого, Эртеля, см. БАС), *сапоги с бураками* 'с твердым голенищем в виде бутылки (являлись особым шиком в мещанской и купеческой среде)' (ЯСМ: 86) — видимо, результат переноса назв. «бурака» (сосуда и т. п.) на твердую часть голенища. Ср. чув. *пурак* в знач. 'икры сапог; твердая часть голенища' (Федот.2: 217) < ? рус.

**бура́к III** 'грудь, грудная клетка' волог. (СГРС 1: 218) // Видимо, перен. от *бура́к*° II.

**бура́к IV** 'сильный, порывистый ветер, чаще со снегом или с дождем' арх., волог., *бура́к*, *бурда́к* 'грозовая, дождевая туча' арх. (СГРС 1: 218, 220; АОС 2: 177), 'небольшая дождевая туча' низовья Печоры (СлНПеч 1: 48), 'кратковременный дождь со снегом' н.-индиг. (Чик. 2005: 17) // Выводится из п.-фин. яз., ср. фин., карел. *ругу* 'метель, вьюга, пурга' (Матвеев ФУНРЯ 2002: 46; МСФУСЗ 1: 39; SSA 2: 451). Возможно влияние слов *бу́ря*° и *бура́н*°.

**бураложникъ** (знач.?): ... и *пардусникомъ* и *бураложникомъ* i *всьмъ пошлинникомъ* 1267 (Срз. 1: 193) // Срезневский приводит тюрк. «*бурудук* 'волчарник'» (Там же). Ср. тюрк. *büri*, *böri* 'волк' (РЭС 3: 199, s. v. *бирю́к*), (Радл.) *börülük* 'где много волков' (Шип. 1976: 95). Ср. *буртальникъ*°. Иначе Назаров (УЗ Казанск.

ПИ 15, 1958: 252) — к тюрк. *bojyr* 'приказывать' (см. *bijur-* в ЭСТЯ 2: 245—247)? Неприемлемо.

**бура́н** 'пурга, степная выюга при северном, сильном ветре', *буран-ные степи* вост., уст. *борáн* 'выюга' (Д 1: 114, 142), «Ну, барин, — закричал ямицк, — беда: буран!» ... *все было мрак и вихорь* (Пушкин, «Капитанская дочка» — не без влияния очерка «Буран» С. Т. Аксакова, 1834), 'сильный порывистый ветер' ирк., сиб., пск., нижегор., 'буря' сиб., тул., курск., 'плохая погода' твер. (СРНГ 3: 281), *бура́н* 'снежная буря, метель' (СлРЯ XVIII 2: 168), (Гмел.) *Buran* 'буря' сиб., втор. четверть XVIII в. (Doerf. 1: 220) // Из тат., башк. *buran* 'метель, пурга' ~ азерб. и др. *boran*, чаг. (Радл.) *borayan*, *burayan* 'метель' и др. (ср. рус. *бурага́н*<sup>о</sup>), кот. м. б. дериватами от тюрк. *bora-*, *bura-* 'мести, вьюжить' (но не от *bura-* 'крутить и др.', как нередко считается; с ним возможна лишь контаминация), ср. монг. *boroγan* 'непогода, дождь' ~ калм. *borān* 'непогода', 'буря с дождем или снегом' и др. (Фасм. 1: 243—244; Дмитриев ЛС 3, 1958: 22; ЭСТЯ 1978: 189—192, 266; ТМС 1: 111; Räs.: 80; Doerf. 1: 220; Ахметзянов ВВЯН 1969: 229—230; Menges ZfBalk 7/1-2, 1969/1970: 76—77; Шип. 1976: 95; СИГТЯ 1997: 45; СИГТЯ 2006: 369; Ан. 2000: 143; Мусаев ПОМКТюрк 2008: 60). В nostr. перспективе алтайск. слова сопоставимы с п.-фин. источниками рус. *пурга́* — карел. *purgu* 'буря со снежным вихрем' и под., а также с рус. *бу́ря*<sup>о</sup> (Фасм. 3: 408—409; ИлСв 1: 188—190; Хелимский РЯНО 2/4, 2002: 88; Ан. 2000: 458; СИГТЯ 2006: 376). Ср. *борá*<sup>о</sup> III (РЭС 4: 60). Слово **б**<sup>о</sup> пришло в литер. яз., вероятно, из приуральских степей — Оренбуржья (где происходит действие «Капитанской дочки») и прилегающих частей Казахстана и Зап. Сибири; ветры могут здесь разгуляться на степных просторах (Трубе РР 6, 1977: 81—83; Трубе 1987: 96—97).

Сопоставление тюрк. *boran* с др.-новг. ИС *Борань* (СИГТЯ 1997: 634) и рус. ИС *Боранковы* (Там же) неприемлемо: в обоих случаях к *барáн*<sup>о</sup>, др.-рус. *борань* (РЭС 2: 105—196).

Укр. *бура́н*, блр. *бура́н*, по-видимому, из рус. (ЕСУМ 1: 298; ЭСБМ 1: 413), откуда также чеш., польск. *buran* и др. (Черн. 1: 124; VWSS 6: 468). Болг. *бура́н* < тур., согласно БЕР 1: 90.

**бу́рандать** см. *бурайдать*.

**бура́тик** 'ткань' смол., 1696 (СОРЯМР XVI—XVII 1: 307) || ст.-блр. *бура́тиковий* 'сшитый из шелковой узорной ткани' 1617 (ГСБМ 2: 250) // Из польск. (уст.) *buracik* от *burat* 'смешанная ткань из



шелковых оческов и шерсти' < франц. *burat* 'то же' (VWSS 6: 467) ~ итал. *buratto*, исп. *burato* (ML: 128; BatAl 1: 636). Сюда же нем. вост.-прусс. (в конечном счете роман. происхождения) *Boratt*, *Borrat*, *Buradt* (Ziesem. 12: 725). Ср. *барётка*° II (РЭС 2: 216), *Буратино*°, *бурдесуа*°.

**Буратино** ИС, с 1936 г. (А. Толстой, «Золотой ключик») // Ср. итал. *burattino* 'кукла, марионетка' (в XVI в. ИС персонажа в *commedia dell'arte*), 'легкомысленный человек, ветреник', в конечном счете связано с итал. *buratto* (Аркадьева РЯШ 3, 1973: 102—103; BatAl 1: 636), см. *буратик*.

**бурáхтаться** 'барахтаться' дон. (СРНГ 3: 281) // Произв. от звуко-подр. основы *бурах-* (*барах-*, *барых-*, *бурых-*), см. *барáхтаться* (РЭС 2: 204), *бурыхтатъ* и Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 140—143.

**бурача** 'растение огуречник аптечный' олон. (СРНГ 3: 281) // Вероятно, к *борáч*° < ст.-польск. *boracz* < итал. *borrace* ~ ср.-лат. *bor(r)āgo* (РЭС 4: 61—62). Нельзя исключить и искажение (*ч* вместо *з*) синонимичного *борáга*°.

**бурачки́** см. *бурáк* I.

**бурбаки́** мн. 'большие вилы с тупыми или утолщенными концами (для погрузки сахарной свеклы и картофеля)' ворон. (СВГ 1: 164) // Не совсем ясный вариант синонимичного *бармаки*° < тюрк. (РЭС 2: 226). Ср. *буштурмаки*°.

**бурбахи́** 'сапоги из мягкой ровдуги для хождения дома и вообще посуху' колым. (СРНГ 3: 282) // Из якут. *bürpäx*, *bürpäx* 'кожаная обувь (торбаса с коротким голенищем)' (Пек.: 589; Аникин ОЛА 1985—1987: 274), *рйрpäx* 'торбаса из камусов, украшенные бисером' (ДСЯС: 153), (Мил.) *Bürpjächi* XVIII в. (Muel. 2003: 222), ср. эвенк. Тк *бурпэкэ* 'унты ( меховые, длинные)' < якут. (Ан. 2000: 143; ТМС 1: 114). Синоним **б**° в колым. говорах — *сухой обуй*, кот. м. б. калькой с чук. или юкаг. (Ан. 2000: 515).

**бурболка** 'водяной пузырь' зап., южн., курск., орл., *бурбы́лка* 'то же', *бурбылевáть* 'пузыриться' Латвия, *бурбу́лить* 'говорить без умолку' терск. (СРНГ 3: 282; Д 1: 142), *бурбу́лить* 'бормотать' пск. (ПОС 2: 214), *бурбу́ль* 'пузырь мыльный или на поверхности воды' смол. (СлСмГ 1: 291), *бурбу́ль* 'шарик у картошки' Литва (СБ: 10) || блр. *бурбалиць* 'пускать пузыри через воду', *бурбалка* 'пузырь на воде', 'водяная лилия' (ЭСБМ 1: 414), *бурбóлиць* 'булькать', польск. (Литва) *burbulki*, *burbulki* мн. 'пузырьки газа, выходящие из воды' и др. (Karł. 1: 139) // Возможно, из балт., ср. лит. *buřbulas* 'водяной пузырь', *burbuolė* 'водяной пузырь, желтая

водяная лилия', *burbuliúoti* 'пускать пузыри, пузыриться', 'бурчать, токовать, бормотать', *buřbalioti* 'брюзжать, ворчать', лтш. *buřbulis* 'пузырь', *buřbulēt*, *burbučiuót* 'пузыриться, клокотать, журчать, кипеть' (СБ: 10, 53). Связь с балт. несомненна, но слав. факты трудно отделить от звукоподр. прасл. *\*bьrboliti* 'издавать неясные булькающие звуки', 'бормотать, болтать' гесп. от с.-хорв. *bьrboljiti* 'бормотать', 'булькать, журчать (о воде)', болг. *бьрболя* 'болтать' (SP 1: 414—415; Ан. 1998: 92—93). В ЭССЯ 2: 171 рус. (Д) *бурболка* отнесено к прасл. *\*bolbolъ*, что не совсем точно.

Займств. из балт. в слав. наиболее вероятно для польск. слов, для других же слав. фактов с *-u-* вокализмом в первом слоге лучше ограничиться допущением балт. влияния (ср. *Urbutis* Balt. 5/1, 1969: 51; ЭСБМ 1: 414). См. также Ан. 2005: 106; ЕСУМ 1: 298, s. v. *бурба*.

Идиш (Литва) *burbelójenen* 'ворковать' (Lemch. 1970: 71) < лит. *burbuliúoti* (Там же). Из литовского (или из польск. в Литве), видимо, и нем. (вост.-прус.) *Burbel* 'водяной пузырь на воде', *burbeln* 'издавать булькающие звуки, бить ключом, пениться, пускать пузыри' (Ziesem. 14: 873).

**бурбон I** 'тот, кто неразборчиво говорит', 'бестолковый человек' ворон. (СРНГ 3: 282) // Имя деят. от звукоподр. *\*bьrb-*, кот. содержится и в *бурболка*<sup>о</sup>. Ср. укр. диал. *бурбоніти* 'бурно течь, шуметь' (ЕСУМ 1: 299).

**бурбон II** уст. 'грубый, невежественный и властный человек; солдатфон (офицер, выслужившийся из нижних чинов — из кантонистов и сдаточных)' (ТСРЯ; Виногр. 1994: 649—650, 845), англ. *bourbon* 'реакционер' // По назв. династии Бурбонов — франц. (*les*) *Bourbons*, *Bourbon* ед. (Orel 1: 159). Укр. *бурбон* < рус. (ЕСУМ 1: 298).

Как назв. алкогольного напитка (*Ален Делон не пьет одеколон* <...> *Ален Делон пьет двойной бурбон*) рус. **б**<sup>о</sup> передает франц. *bourbon* < англ. (США) *bourbon* 'сорт виски' из *Bourbon whisky*, по ТО *Bourbon* в штате Кентукки.

**бурбуль** 'самец овцы, баран' Морд. (СлМорд 1: 53) // Возможно, из *\*бурбур* (с диссим.) — назв., возникшего на основе межд. типа *бур-бур* 'подзывное слово для овец' пск. (ПОС 2: 214), ср. *бурша*<sup>о</sup>. Менее вероятно происхождение от звукоподр. *\*bьrb-* в *бурбон*<sup>о</sup> I и др., ср. в качестве аналогии отношение между прасл. *\*тьркась* 'баран' и онолат. *\*тьркати* (ЭССЯ 20: 242—243).

Не очень понятно отношение к *бурбулёвая* (*шерсть*) 'вид майской овечьей шерсти' дон. (СлРДГ 1: 58).

**бурбушка** 'березовая почка' Карел. (СРГК 1: 141; Михайлова СРГ 7, 1999: 16), *бурбыш*, *бурбышка* 'растительная почка' волог. (СГРС 1: 219) // Скорее всего, связано с *вурбыш* 'почка любого дерева', *урбыш* 'шишка на ольхе', *урба* 'почка березы' (Карел.) и под. < п.-фин., ср. фин. *урри* 'сережка (на дереве)', 'почка', карел. *урра*, *урва*, вепс., эст. *urb* (Матвеев ФУНРЯ 2002: 47; МСФУСЗ 1: 40; Фасм. 4: 167; Мызн. 2003б: 122—123). Рус. *бурбыш* < *вурбыш* < *урбыш* (по поводу б- на месте в- см. Михайлова ЛАРНГ 2008: 405 и др.).

Сравнение с *бурболка*<sup>о</sup> затруднительно географически.

**бурва** 'ямина, колдобина, в которой на дне есть ключ, родник, почему всегда стоит вода и никогда не мерзнет (*бурвы* почитаются как бы священными)' арх. (Д 1: 142) // Неясно. Из звукоподр. \**бурба*, ср. *бурбон*<sup>о</sup> I?

Ср. также *бурва* 'не замерзающий в морозы родник' беломор. (Мосеев 2005: 98).

**бурвiк**, *бурвiк* 'водяной пузырь', 'рыжий мальчик (человек)' калуж. (СРНГ 3: 282) // Неясно. Из звукоподр. \**бурбик*, ср. *бурва*<sup>о</sup>?

**бурга I** 'лука у седла' ирк. (СРНГ 3: 283) // Из бур. *бүүргэ* ~ п.-монг. *bügürge(n)*, монг. *бүүргэн*, *бүүргэг* 'то же' < монг. \**bügür-* 'гнуть' (Влад. 1929: 239; Аникин ОЛА 1985—1987: 274; Ан. 2000: 143). Из монг. происходят якут. *bürgä*, маньчж. *булг'эн*, *бург'эн* (ТМС 1: 107; Räs.: 92).

**бурга II** 'охотничий шалаш' олон. (СРНГ 3: 283) // Метатезировано из *бурга*<sup>о</sup>. Ср. *бургá*<sup>о</sup> II.

**бургá I** 'широкая и глубокая яма в реке' твер. (СРНГ 3: 283) // Неясно.

**бургá II** 'охотничья артель, занимающаяся промыслом морских зверей на Белом море' арх., сев. (СРНГ 3: 283) // Можно предположить метатезу исходного *бургá* = *бурга*<sup>о</sup> с развитием знач. 'временное жилище промысловиков' > 'охотничья артель'. Ср. *бурга*<sup>о</sup> II, *бурзá*<sup>о</sup>. Однако наличие *бурса*<sup>о</sup> IV 'артель (рыбаков и др.)' дает основания для конъектуры: не б<sup>о</sup>, а *бурсá*?

**бургальскыи** (знач.): *мыла... боургалскога...* 20—30-е XIV в. (НГБ № 288, см. Зал. 2004а: 541) // И знач. и происхождение слова остаются невыясненными (имеющиеся толкования см. у Зализняка, Там же).

**бургáс** 'тальник' Южная Бурятия (Матвеева ДЛГЗ: 37), *бургáсник* 'снопы из тальника, используемые вместо дров' забайк. (СРНГ 3:

283) // Из бур. южн. \**бургаас(ан)* = монг. *бургаас(ан)* 'ивняк, тальник, прут' ~ п.-монг. *burγasu(n)* 'ивняк, тальник', бур. *бургааһа(н)* 'кустарник, прут, лоза', калм. *burγ<sup>ps</sup>sq* 'куст, ивняк', ср. эвенк. (< монг.) вост. *бурган* 'заливной берег, покрытый густым лесом' и др. (ТМС 1: 111; Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 537; Дмитриева ОАЛ 1972: 163; Doerf. 1: 225; Ан. 2000: 143—144; EDAL: 1096), (?) сельк. (Таз) *marki* 'остров, куст' (Хелимский, см. АнХел 2007: 162).

**бургграф** 'военачальник, наместник властителя в некоторых немецких и французских городах', *бургграфский* 1710 (СлРЯ XVIII 2: 168) // Из нем. *Burggraf* ~ ср.-в.-нем. *burggrāve*, откуда чеш. ист. *purkrabí* (SESJČ: 406; Mach.: 500), польск. *burgrabia* с сер. XV в., ст.-польск. также *burgrabi*, *tułgrabia* (SłStP 1/3: 177—178; Brück.: 50; Ваńк. 1: 97; SłP XVI 2: 510) > ст.-блр. *буркграбя*, *борграбя* XVI—XVII вв. (ГСБМ 2: 253). Ср. нем. *Burg* 'город' (см. *бургомістр*<sup>о</sup>) и *Graf* 'граф'. Из нем. также англ. *burg(g)rave* (ODEE: 128), франц. *burgrave* (TLF 4: 1071), итал. *burgravio*, ср.-лат. *burggravius* (BatAl 1: 638).

**бурговать** 'искать драгоценности, клады в древних могилах' сиб. (СРНГ 3: 283) // Едва ли из тюрк. (Там же; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 537). Тождественно *бугровать* 'то же' сиб. (СРНГ 3: 239) от *бугор*<sup>о</sup> I.

**бургомістр I** 'в Германии и в балтийских губерниях городской голова', «при Петре I в 1699 посажены были по городам *бургомістры* или *бурмістры*» (Д 1: 142—143), *бургомістр*, *бургамістр*, *бургумістр* 'в некоторых странах Европы и в России (с кон. XVII в.) член городского управления и его глава' (СлРЯ XVIII 2: 168), *бургомістръ* 1700, *боргомістры* и *ратманы града нашего...* Любка 1509, *въ Любокъ къ бергоместеру и ратманомъ* 1490 (СлРЯ XI—XVII 1: 140, 356), *буркгимістру* 1399 (в грамоте Витовта на имя бургомістра Риги, Срз. 1: 193; СДРЯ XI—XIV 1: 324) // Заимствовано в допетровское время, как можно судить хотя бы по упоминаниям гор. Любека — из (ср.-)н.-нем. *borgemeister*, *borge(r)mēster* (Gard. 1965: 70—71; Фасм. 1: 244) = нем. уст. *Bürgermeister*, собств., 'глава города', совр. *Bürgermeister* с переосмыслением — 'глава горожан', ср. *Bürger* 'горожанин'. Нередкая форма мн. в рус. обусловлена тем, что в больших немецких городах было несколько бургомістров. Из ср.-н.-нем. происходят датск. *borgermester*, швед. *borgemästare* (FT 1: 94).

Обычно рус. **б**<sup>о</sup> выводят из раннего новов.-нем. *burg(e)meister*, *bürgermeister* (ЭСРЯ МГУ 1/2: 229—230; VWSS 6: 472). Следует

считаться и с возможностью (ст.-)польск. посредства. Ср. ст.-польск. *burgmistrz* (XV—XVI вв.) < ср.-в.-нем. *burgmeister* (Gard. 1965: 71), *burgmīster* (Brück.: 50; Bańk. 1: 97) ~ *burcmeistr* > чеш. *purkmistr* (SESJČ: 406). Ст.-блр. *бургомистръ* 1500 (ГСБМ 2: 250) или из польск. или прямо из нем. Франц. *bourgmestre* (ст.-франц. *bourgmaistre*) < ср.-нем. *burgmeister*, голл. *burgemeester* (DDM: 124; TLF 4: 822; NEW: 96).

Совр. рус. *бургомістр* вполне м. б. из голл. *burgemeester* (Фасм. 1: 244), что естественно в контексте реформ Петра I. В его письмах упоминается *бургомистр* (*бургамистр*, *бургуимистр*) Амстердама *Witsen* (Meul. 1959: 23). Во всяком случае, голл. *burgemeester* способствовало распространению и закреплению **б°** в рус. Из голл. также англ. *burgomaster* (ODEE: 128). Ср. *бургомістр°* II, *бурмістр°*.

**бургомістр II** 'вид чайки': *бургомистр чайка* 'с коротким клювом, не может хватать рыбу из воды и отнимает ее у других птиц' Мурманское и Беломорское побережье (Подв.: 186), ... *желтоклювые бургомистры...* я ненавижу этих птичьих сановников, живущих на чужой труд (Соколов-Микитов, см. БАС) // Заимствовано из голл. *burgomeester* 'вид морской чайки, *Larus glaucus*' (Meul. 1959: 23—24) или испытало голл. влияние. Слово с перен. знач., см. *бургомістр I*. Аналогично нем. *bürgermeister* (Kl. 1911: 166—167), англ. *burgomaster* (*burgomaster of Greenland* 1707) как назв. чайки *Larus glaucus* (Meul. 1909: 23—24).

**бургонские вина** 'французские вина, с виноградников департамента Кот д'Ор' (БрЕфр), *бургонское вино* 'сорт французского вина' 1724 (СлРЯ XVIII 2: 169) // Произв. на основе заимств. из франц. *bourgogne* 'бургундское вино' (Кір. 1975: 147) от *Bourgogne*, возникшего из ср.-лат. *Burgundia* — назв. исторической провинции (некогда королевства, герцогства) во Франции от назв. восточно-германского племени — *Burgundiī* мн., *Burgundiōnes* мн. (Будан. 2000: 173—174; Посп. 1988: 84; Kiss 1: 266; Stasz. 1968: 83; StStSł 1/1: 204—205), кот. м. б. связано с авест. *bərəzant-* 'высокий' и т. п. (Vasmer 1971, II: 911—912). В рус. яз. назв. провинции закрепилось в форме лат. происхождения — *Бургундия* (меньше известно *Бургонь* < франц.), ср. *Бургунские места* 1639 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 307), *бургунды*, *бургундыцы* мн. как этноним (СлРЯ XVIII 2: 168), ст.-блр. *буркгундъ* XVI в. (ГСБМ 2: 253) — видимо, через польск. *Burgundia*, *Burgundowie*, *burgundzki*. Отсюда *бургу(д)ский*, особ. как назв. сорта вина (Там же), обычно красного.

Ср. англ. *burgundy* 'бургундское вино' от *Burgundy* 'Бургундия' (ODEE: 128), нем. *Burgunder*, венг. *burgundi bor* (EWU 1: 148), польск. (< нем.) *burgunder* и др. Относительно польск. *Bargęda* см. Vasmer 1971, II: 911 (= ZfslPh 13, 1936: 333).

Ср. *бургунский виноград* 'сорт винограда' дон. (СлРДГ 1: 58).

**бургуй** 'северо-восточный холодный ветер' тамб. (СлТамбГ: 37) // Возможно, из тюрк. источника, близкого *burayan* 'метель', см. *бурган*, *буран*° I.

**бургуйль** 'кочка, бугор' смол. (СлСмГ 1: 291) // Возможно, результат контаминации *бурбуль*° в знач. 'пузырь' (см. *бурболка*) и *бугор*° I.

**бурда I** 'мясистый нарост у некоторых птиц под клювом' курск., *бурды* мн. 'бакенбарды', *бурдастый петух* (Д 1: 142), *бурды* 'мясистый нарост у птиц под нижней челюстью' курск., орл., ряз., 'хохолки у кур, растущие по обеим сторонам ноготка', *курочка бурдастенякая* курск., *бурдастая курица*, *-астый петух* курск., орл., ряз., *бурдастый человек* 'со вторым подбородком' курск., орл., калуж., *бурдастая собака* диал. (см. подр. СРНГ 3: 283—285) // М. б. метатезировано из *бурда*° (< \**ob-rqd-*), *бурдастый* (РЭС 4: 259—260). Ср. *бурнастый*°.

С б° сопоставимо ИС *Бурда* зап., XVII в. (Туп.: 126; СОЛЯМР XVI—XVII 1: 307), но не исключена и связь с *бурда*° I. Ср. также ИС *Бурда* (*Ондрей Бурда*, крестьянин Белозерского монастыря) 1558 (Туп.: 126) и *бурда*° II.

**бурда II** 'ил, грязь, тина' арх., волог., 'низкое сырое место' волог., *бурда* 'ил, грязь, тина', 'топкое место в болоте' волог. (СГРС 1: 220) // Выводится из той же семьи п.-фин. лексики, что и *бурда́ть*° I, ср. вепс. *purde* 'родник' и родственные фин. *puurto* и др. 'водоворот'. Допускается контаминация с *бурда*° I (Матвеев ФУНРЯ 2002: 47; МСФУСЗ 1: 41; SSA 2: 446).

**бурда I** 'дурной, мутный напиток' яросл., казан. (Д 1: 283), 'смесь чего-л., что-л. перемешанное' оренб., костр., яросл., казан., смол., 'смесь кушаний' дон., 'кушанье, начинающее портиться' пск., твер., 'жидкость (брага) для выгонки самогона' Иссyk-Куль, 'суло плохого качества' волог. (СРНГ 3: 283), *бурдянка* 'жидкая, невкусная похлебка' новг. (НОС 1: 100), *бурда* прост. 'мутное питье, смесь', 'путаница в голове' XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: 108), с 1731 г. (ЭСРЯ МГУ 1/2: 230) // Считается заимств. из тат. *burda* (Фасм. 1: 244), в кот. усматривается произв. от тюрк. *bur-* 'поворачивать' (ЭСРЯ МГУ 1/2: 230; VWSS 6: 470; Шип. 1976: 95—96). Однако тюрк. этимол. тат. слова ненадежна, оно выглядит как ру-

сизм. Недостаточно ясны отношения **б°** с семьей произв. от звукоподр. *бурд-*, представленного в *бурдѣть*° I, *бурдычить*°, блр. *бурдык*, *бурдыц* 'бух!' и под. (ЭСБМ 1: 416—417), ср. также (?) *бурдаты*° I, *бурдом* 'впережку, без разбора' арх. (АОС 2: 140). Формы *барда*° I, *барда* вторичны (РЭС 2: 211).

Укр. *бурда*, блр. *бурда* < ? рус. (ЕСУМ 1: 299; ЭСБМ 1: 415). Связи с чеш. уст. *burda* 'смута, распря', польск. *burda* (см. о последних Маш.: 77; Бог.: 47; Виногр. 1994: 155) нет.

Слово **б°** содержится в диалектизмах *бурдамáга*, *бурдомáга*, *бурдымáга*, *бурдамáха*, *бурдомáха*, *бурдомá* (СРНГ 3: 283—284; СГРС 1: 220), *бардамáга*°, *бардомага*, *бардамá* (РЭС 2: 214) со знач. 'бурда и под.', но известно и *бурдомáга*, *-аха* 'топкое, вязкое место' Карел. (СРГК 1: 142). Втор. часть указ. слов неясна. Затруднительно видеть здесь произв. от прич. на *-м-* типа *питомый* (Д 3: 115). Компонент *-хлыст* в диал. *бурдохлѣст*, *бурдохлыст* (СРНГ 3: 284) сопоставим с *-хлест*, *-хлыст* в *брандахлыст*° I, *брындахлѣст* 'жидкое пиво, безвкусное хмельное питье', хотя можно думать и о сопоставлении указ. сложений в целом. Ср. еще *балахлыст*° (РЭС 2: 128; 4: 154, 299).

*Бурда-мурда* 'о постном водянистом супе' пск. (ПОС 2: 216) обнаруживает известную в яз. разного строя экспрессивную анлаутную альтернацию типа «С- (любой начальный согласный) / губной», в данном случае *б-/м-* (Ан. 2000: 288, 628, s. vv. *килди-милди*, *хурды-мурды*).

**бурда II** 'цвет бордо' брян., 'ситец цвета бордо' новг. (см. подр. СРНГ 3: 283) // Нар. варианты галлицизма *бордо*° как назв. темноокрасного вина и соответствующего цвета, а также вида ткани (диал.). Ср. *бурдашка* прост., пейор. 'вино бордо': *Бордо называется просто бурдашкой* (Гоголь, «Мертвые души»; ЯСМ: 86).

Наряду с *бордóвый* известно *бурдóвый* 'темноокрасный' ряз., тул., курск., пенз., сарат., ворон., кубан., терск., арх., пск., также *бурдóй* ср.-урал., *бурдяный* (СРНГ 3: 284—285; ПОС 2: 216), блр. *бурдóвы* (ЭСБМ 1: 416). Допускается влияние слов *бурда*° I и *бурый* (Гридина РДЭ 2002: 116).

**бурдави́ца**, *бурдавка* см. *бородави́ца*.

**бурдады́н** 'громоздкий неповоротливый человек' Литва, Латвия (СРНГ 3: 283) // Перен. от *бардады́м*° 'король черной масти' (РЭС 2: 212—213). Аналоги широко известны диал. лексике, ср. *барнады́н* 'человек высокого роста' смол. (СРНГ 2: 119) и под. факты.

**бурдастый** см. *бурда* I.

**бурд́ать I** 'бурлить, расплескиваться с брызгами (о воде)' арх. (СГРС 1: 220) // Наряду с *бурда*<sup>o</sup> II выводится из п.-фин., ср. фин. *riurtaa* 'вызывать след или рябь на поверхности воды (о подводном камне)', диал. также 'делать колею, тропу', 'пробираться по снегу', 'быстро подниматься и снижаться (о поверхности моря)', 'копать' и др., карел. *riurie* 'клубиться', 'суетиться', 'катиться', 'пробиваться' (см. подр. Матвеев ФУНРЯ 2002: 40; МСФУСЗ 1: 40; SSA 2: 446).

Не объясняются однако отношения к *бурдать* 'смешивать' ленингр., *бурдаться* 'копаться (в еде)' волог. (СРГК 1: 141), *бурдаться* 'барахтаться, плескаться', 'неохотно есть, ковыряться в еде', *бурд́ить* 'клокотать' пск. (ПОС 2: 216), *бурд́еть*<sup>o</sup>, кот. м. б. звукоподр. происхождения, см. *бурд́а* I.

**бурд́ать II**, *бурдов́ать* 'есть сырое мясо или рыбу' арх. (СГРС 1: 220) // Возникло из *айбурдать* (рус. слово упоминается в Leht.: 15) < нен., ср. (с учетом отсутствия *н-* в крайнезападных нен. говорах) *найбарць*, *найбарць* 'то же', откуда также рус. *обурд́ать* арх. (Подв.: 106). См. Матвеев ФУНРЯ 2002: 47; МСФУСЗ 1: 41; РЭС 1: 119, s. v. *айб́арча*<sup>o</sup>.

**бурд́ей** 'цыганский шалаш или землянка' Бессарабия (Д 1: 143) || укр. диал. *бурд́ей*, *бурд́ий* 'бордель', 'землянка, курная изба, цыганский шатер' (ЕСУМ 1: 141), болг. диал. *борд́ей* 'домишко' (БЕР 1: 68) // Из молд. *бордей* 'землянка, лачуга' = рум. *bordei* (Vrabie RomSl 14, 1967: 135) < ? итал. *bordello*, см. *борд́ель* (РЭС 4: 64—65).

**бурд́есу́а** 'шелковые охлопки; ткань из них' франц. (Д 1: 143), *У меня шаль бур-де-суа новехонька...* (А. Вельтман, «Сердце и думка», см. ЯСМ: 96) // Из франц. *bourre de soie*, где *bourre* 'волос, шерсть для набивки; очески', *soie* 'шелк' (VWSS 6: 467), ср. *буратик*<sup>o</sup>.

**бурд́еть I** 'ворчать' тамб., самар., 'гудеть, звенеть' смол. (СРНГ 3: 284) // Возможно, от звукоподр. основы *бурд-*, кот. предполагается в ЭСБМ 1: 416 исходя из рус. **б**<sup>o</sup>, *бурд́ичить*<sup>o</sup>, блр. *бурд́ик*, *бурд́иц* 'бух! шасть!' и др.

**бурд́еть II**, *бурд́ить*, *бурд́осить* 'делать мутным (воду при ловле рыбы и проч.)', *бурд́иться* 'делаться мутным' смол. (СлСмГ 1: 291) // М. б. произв. от *бурд́а*<sup>o</sup> I, как и (Д) (*на*)*бурд́ить* 'готовить плохой, негодный напиток' диал. (СРНГ 3: 284). Или звукоподр. происхождения, как и *бурд́еть*<sup>o</sup> I? В этом случае *бурд́а* I выглядит как девербатив.



**бурдзіла** 'неуклюжий, медлительный человек' смол. (СлСмГ 1: 291) // По существу, блр. слово, ср. диал. *бурдзіла* 'то же', кот. толкуется как имя деят. с суфф. *-іла* (< \*-(i)dlo) от глаг. типа \**бурдзэць* = рус. *бурдэть*° I (ЭСБМ 1: 416). Сопоставление с *бурда*° I, *бурды* (Там же) едва ли удачно.

**бурдítь I** см. *бурдэть* II.

**бурдítь II** 'шалить, проказничать' диал. (Д 1: 142) // М. б. связано (заимств.) с укр. диал. *бурда́* 'ссора, распря, скандал' (ЕСУМ 1: 299), ст.-блр. *бурда* (ГСБМ 2: 250), польск. *burda*, ст.-чеш. *burda* (см. об этих словах Mach.: 77; Ва́нк. 1: 96; в ЭСРЯ МГУ 1/2: 230 неверно отнесено к *бурда*° I).

**бурдомáга** см. *бурда́* I.

**бурдонéт** 'свитая корпия для вложения в глубокую язву, в свищ; жгутик' (Д 1: 143) // Из франц. *bourdonnet* недостаточно ясного происхождения (TLF 4: 816), отсюда и польск. неупотр. *burdonet*.

**бурдúт** см. *бурдучóк* I.

**бурдúk** 'любимое якутское блюдо: кисель из квашеного раствора ржаной муки', 'ржаная и яичная саламата' арх., сиб., *бурдúшники* мн. 'жители берегов р. Лена' (Д 1: 142), *бурдúk* 'мука' колым., 'мучная каша или мучной кисель' ирк., забайк., амур., охотск., сиб., камч., Якут., волог., арх., 'пойло для скота, заправленное мукой или отрубями' забайк., 'осадок, получаемый при вымачивании пшеничных отрубей' ирк., *бурдук* 'ржаная мука, разболтанная в теплой воде' Уссурийский край (Пржевальский), *бурдучóк* 'закваска для теста' колым. (СРНГ 3: 284—285), *бурдúk* 'жидкая мучная каша, мучной суп' арх. (СГРС 1: 220; АОС 2: 179), *бурдук* 'жидкий горячий мучной кисель, мучная каша' манг., 1649 (Пан.: 14) // Скорее всего, из якут. *burduk* 'мука, жито, зерновой хлеб, ячмень' (Пек.: 568), кот. наряду с тат. *börtek* 'крупинка, крупица, кроха' и т. п. выводится из тюрк. \**bürtik* 'зернышко, крупинка' (Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 538; ЭСТЯ 2: 300; Räs.: 93; СИГТЯ 2006: 185). Эвенк. вост. *бурдук* 'мука, хлеб, зерно' < монг. (ГМС 1: 112). Имеется также толкование якут. слова как монголизма — к п.-монг. *borda-*, *bordu-* 'откармливать скот', *borduya* 'фураж, удобрение', монг. *бордоо* (Там же; Дмитриева ИАЭ 1979: 178). Наличие б° в сев.-рус. говорах м. б. следствием диффузии слова из Сибири (Ан. 2000: 144) и/или коми влияния (см. ниже). Туркм. *bürdük* 'овес' (Радл. 4: 1892) на роль источника б° подходит плохо.

Коми *бурдук* 'мучная каша' печ. (ССКЗД: 30), бур. *бурдууг* 'бурда, пойло' < рус. (Ан. 2003: 115).

Едва ли с б° связано ИС *Бурдуковъ* (*Андрей Бурдуковъ* или *Бурдукъ*, Москва) 1469 (Туп.: 549) — возможно, к *бурдѣть*° I? Ср. еще ИС *Бурдукинъ* 1556, *Бурдыкинъ* 1676 (Там же).

**бурдулук** 'ругательство' сиб. (СРНГ 3: 284) // Вероятно, тюркизм, но источник установить затруднительно — \**burdulug*? Или к *бурдѣть*°? См. Ан. 2000: 144.

**бурдѣль** 'пузырь на поверхности воды', 'прыщ, волдырь на коже от укуса насекомого', 'комоч замерзшей грязи' пск., смол., *бурдѣль* 'пузырь на поверхности воды' смол. (СРНГ 3: 284—285) // блр. *бурдѣль* 'пузырь, волдырь, прыщ', также (диал.) *бурдѣль*, *бурдулѣк*, *бурдулі* мн., *бурдыр* (ЭСБМ 1: 416) // Первичной м. б. форма *бурдѣль* < (метатеза) *булдырь*° I. Или произв. от звукоподр. *бурд-* в *бурдѣть*° I и др. (Там же)?

**бурдучок I** м., *бурдѣчка* ж. 'привязь на скотину, конец, веревочка' курск., ворон. (Д 1: 143), *бурдѣг* 'веревка, за которую тянут карбас' арх. (СРНГ 3: 284), *бурдюг* 'привязь для скота' ворон., 1686 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 307) // Согласно VWSS 6: 470, — из тюрк. *bur-* 'крутить, вертеть'. Но тюрк. *burduq* (-*ug*) 'привязь, веревка' как будто не существует, а на рус. почве *-дуг*, *-дучок* (-*дук*) не объясняются. Возможно, гаплогогизированный (синкопированный) вариант слова *бурундучок*, уменш. к *бурундѣк*° II. Ср. *бардучок*° 'веревка' курск. (РЭС 2: 215).

**бурдучок II** см. *бурдѣк*.

**бурды** см. *бурда* I.

**бурдыхаться** 'барахтаться, биться' пск. (Д 1: 143), *бурдыхается* *щука* олон. (СРНГ 3: 285) // Звукоподр. слово, связанное с *бурдаться* 'барахтаться, плескаться' пск. (см. *бурдѣть* I), *бурдых* межд. 'бульк!' арх. (АОС 2: 179), ср. *бултыхать*°, *бултыхаться*, *булдыхаться*, *буртыхаться*°. См. Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 143.

Сказанному не противоречит сравнение блр. *бурдыхнѣца* 'упасть' (ЭСБМ 1: 417) с блр. *бурдык* межд. 'бух! шасть!' (Там же), ср. *бурдѣть*°, *бурдычить*°, *бурзѣть*°.

**бурдычить** 'добродушно ворчать' смол. (СРНГ 3: 285), 'бурлить', 'вызывать волны, колебать', 'волноваться' смол. (СлСмГ 1: 292) // Звукоподр. слово, связанное с блр. межд. *бурдык* (ЭСБМ 1: 416), (?) рус. *бурдыком* 'в беспорядке, кое-как' арх. (АОС 2: 179), ср. *бурдѣть*° I, *бурдыхаться*°. В отношении словообразования ср. *талдычить*.

**бурдюжиться** 'сердиться, выходить из себя' дон. (СлРДГ 1: 58) // От бран. *бурдюг*, см. *бурдык*.

**бурдюк** 'козий мех, снятый и выделанный дудкой, целиком' кавк. (Д 1: 142; встречается у Пушкина, см. Гальч. 1975: 44), с 1835 г. (согласно ЭСРЯ МГУ 1/2: 230), *бурдюг* бран.: *бурдюги проклятые* дон. (СлРДГ 1: 58), *бурдюк*, -á 'большой кожаный, полотняный или брезентовый мешок или ведро для черпания воды и хранения её', 'мешок из шкуры для молока, кумыса, айрана, масла и т. п.', уст. 'спасательный снаряд из надутой воздухом шкуры лошади' Урал. (СлГУРК 1: 179), ИС *Бурдюков* (Баск. 1979: 40, 208) || укр. *бурдюк* 'мех из козьей или телячьей шкуры (для воды, вина)', диал. 'кожаная сумка пастуха', *бурдюг*, *бордюг*, *бордюх* 'бурдюк', 'рубец, сычуг', 'мочевой пузырь', *бурдюх* 'мочевой пузырь свињи, игрушка из него', *бурдюшок* 'молодой, еще закрытый колос (пшеницы и др.)', ст.-укр. *бурдюгъ* 1669 (ЕСУМ 1: 299), блр. *бурдзюк* (ЭСБМ 1: 416) // Согласно Дмитриеву (ЛС 3, 1958: 22), в рус. из яз. Кавказа, но надежный источник пока не выявлен. Не вполне достоверно азерб. *burduq* 'вывороченная кожа быков и козлов, намазываемая внутри дегтем, шитая в разрезы; в них сохраняют жидкость, и в особенности вино в Закавказском крае' (Буд. 1: 275; Радл. 4: 1832; Itkonen JSFOu 68, 1967: 23; Шип. 1976: 96) ~? хак. *portayy* 'небольшое деревянное ведро для молока' <? монг., ср. п.-монг. *bortuqa* 'кожаная посуда (для напитков)' (Räs.: 81; Фасм. 1: 244; в Баск. 1979: 208 поддерживается сравнение *burduq* с тюрк. *burtuq* 'морщина', *burt-* 'морщить'). Назв. бурдюка в азерб. яз. — *tulum*. Допускается, что рус. б° м. б. из тюрк. (Кавказ) \**bor-luq*/\**bor-duq* 'вместилище для вина', ср. др.-уйг. *bor* 'вино' (Дмитриев ЛС 3, 1958: 22). Как видно, имеющиеся объяснения гипотетичны. Никакого отношения к б° не имеет венг. *bőr* 'кожа, шкура' (ср. Дмитриев: там же; Баск. 1979: 208).

Достоверного объяснения своеобразия укр. фактов в сравнении с рус. также нет. Ср. рум. *burduf* (*burduş*, *burduž*, *burduh*) 'бурдюк (для сыра, творога и др.)', *burduhán* 'желудок жвачных животных', кот. однако м. б. из укр. (Hubschm. 1955: 111; Нер. 1978: 198; Калуж. 2001: 26; ЕСУМ 1: 300; VWSS 6: 470—471).

Чеш., словц. *burd'uk*, польск. *burdziuk* (Mach.: 77; Brück.: 49) < вост.-слав.

**бурёнка I** 'бурая корова' (Д 1: 144) // От диал. *бурёна* 'то же' (Там же; СРНГ 3: 285; ЭСРЯ МГУ 1/2: 230), произв. от *бурый*°. Ср. *бурёнка*, *бурянка* 'гриб сыроежка с темно-красной или коричневой шляпкой', кот. возникло как эллипсис оборота *бу́ра гу́ба* 'бурый гриб' арх. (АОС 2: 179, 185).

**бурёнка II** 'корзинка, короб, туюсок' арх. (АОС 2: 179) // Уменьш. к *бурня*<sup>о</sup>. Ср. *бурень* 'берестяная табакерка', *бурёнька* 'корзинка, в которой носят деревянную лопатку для точения песком косы' во-лог. (СРНГ 3: 286).

**бурёнь** 'озеро, которое при половодье наполняется водой через протоку, пересыхающую летом' омск. (КСРГС), *Бурян* — лимноним в Тюменской обл. (Мурз. 1984: 104) // Из татЗС *bürän* 'речной рукав, старица', 'стоячая вода, озеро' (Ан. 2000: 144; о тюрк. слове см. СИГТЯ 2006: 380).

**бурет**, *буретки* см. *баретка II*, *буратик*.

**Бурей** — назв. р. на Дальнем Востоке, лев. прит. Амура // Вероятно, из эвенк. *бираја* 'большая река', также 'речка', 'ручей' (~ *бира* 'река', см. ТМС 1: 84; Stasz. 1968: 83; Посп. 1988: 85), ср. якут. *Вураја* 'Бурей' (Пек.: 621) < эвенк. На облик ГО в рус. яз. могли повлиять слова типа *бурный*. В верхнем течении Бурей горная река.

**буржомецкий**, *буржомецкий* фольк. 'эпитет копья, меча' олон., печор., арх., *бурзамецкий*, *буржомецкий* олон., арх., *бурзамецский*, *буржомецский*, *бурзаминский*, *бурзамицкий* арх., *буржоменский* 'то же' печор. (см. подр. СРНГ 3: 287) // Могло возникнуть из *мурзамецкий* 'татарский, восточный' арх., Онежские былины, Былины Печоры и Зимнего берега, *мурзавецкий* 'то же' смол. (СРНГ 18: 354) под влиянием *басурманский*, *бусурманский*, см. *басурман* (РЭС 2: 260). Форма на *м-* из *мазовецкий* (< польск. *tazowiecki* 'относящийся к Мазовше') под влиянием *мурзы* 'татары' арх., казан. (СРНГ 18: 355) ~ *мурза* < тюрк. (Фасм. 3: 12; Ан. 2000: 396), ср. *бурзы*<sup>о</sup>.

**буржуа** 'человек, принадлежащий к сословию буржуазии; собственник, капиталист': *буржуа* — значит *собственник* 1903 (Ленин, «К деревенской бедноте»), с 1850—1860 гг. (не редкость со втор. пол. XIX в., но встречалось и ранее — например, в дневниках Герцена, 1843; известно и как иностранное слово — *bourgeois* у Белинского, см. Сор. 1965: 88; Черн. 1: 124); интернац. // Из франц. *bourgeois* 'горожанин, мещанин; человек среднего класса', 'филистер' (Фасм. 1: 244; ЭСРЯ МГУ 1/2: 230; Черн. 1: 124; Orel 1: 160; TLF 4: 817—819), ст.-франц. *burgeis* от *borc* (франц. *bourg*) 'город(ок)' < галлором. *burg(us)* < франк., др.-в.-нем. *burg* (DMD: 124; Kl.: 145), см. *бóргес* (РЭС 4: 63). Реконструируют также ср.-лат. (галлором.) *\*burgensis* 'городской', ср. франц. *bourgeois* 'мещанский, буржуазный'. Большую известность, нежели **б**<sup>о</sup> (по преимуществу книжн. слово) особенно в советское время, получило слово *буржу́й*<sup>о</sup>.

Ср. англ. галлицизм *bourgeois* (ChDE: 110).

Укр., блр. *буржуа* < ? рус. (в ЕСУМ 1: 300 о рус. посредстве не говорится). Из рус. выводится болг. *буржоа* (БЕР 2: 91), но это м. б. и прямое заимств. из франц.

Относительно прил. *буржуазный* см. ЭСРЯ МГУ 1/2: 231; Сор. 1865: 88 и др.

**буржуазия** 'класс (сословие) частных собственников, капиталистов', *крупная, средняя, мелкая буржуазия* (часто в марксистско-ленинской лит-ре) совр., 'среднее сословие, граждане и обыватели, торговый и ремесленный люд' (Д 1: 143), с 1845 (Кір. 1975: 147), *буржуази* 1843 (наряду с неадаптированным *bourgeoisie*, см. Сор. 1965: 63, 88), *буржуазия* (гапакс) 1775 (СлРЯ XVIII 2: 169), интернац. // Исходно назв. среднего между дворянством и народом класса или сословия во Франции с последующим обобщением знач. Синонимами **б**<sup>о</sup> в рус. на перв. порах были *мещанство, среднее сословие*, но уже тогда (например, у Герцена) **б**<sup>о</sup> было и назв. богатых капиталистов (Сор. 1865: 88—89). Из франц. *bourgeoisie* (Виноградов, см. ЭСРЯ МГУ 1/2: 230), произв. от *bourgeois* с суфф. *-ie*, см. *буржуа*.

Англ. *bourgeoisie* известно с 1707 г. (ChDE: 110). Распространение в слав. яз. примерно то, что у *буржуа*. Ср., например, словен. *buržoazija* (Sn.: 66).

**буржуй** пейир. 'буржуа, собственник': *Я — буржуй и доктринер... Фет ре-во-лю-ци-о-нер!* 1872 (шуточное стихотворение Тургенева, в письме к Фету), *Буржуй — одно слово!* 1877 (в романе Тургенева «Новь», действие кот. отнесено к 1868 г.; слово было известно в 1860-х), 'собственник, грубый и заживевший кулак' (ср. очерк Г. Успенского «Буржуй» 1885), *буржуи* мн. — прозвище «зажиточных» жителей дер. Камкинская Архангельской обл. (Воронцова ВО 3, 2006: 88), *буржуй, буржуев* и прост. *буржуев* род. мн., *буржуями* и прост. *буржуями* твор. мн. '«нетрудовой элемент», явный или тайный враг революции' (широко употребительно с 1917 г., см. Гальди 1958: 51; и особенно Рейсер Изв. ОЛЯ 33/4, 1974: 362—367, с охватом всей истории слова), *Мы на горе всем буржуям Мировой пожар раздуем* (Блок), *Ешь ананасы, рябчиков жуй, День твой последний приходит, буржуй!* (Маяковский), *недорезанный буржуй* (например, у Островского, «Как закалялась сталь»), чаще *буржуй недорезанный* // Прост. преобразование слова *буржуа*<sup>о</sup> — по аналогии с *холуй, обалдуй* (Фасм. 1: 244; Сор. 1965: 90; Виногр. 1982: 427; Рейсер Изв. ОЛЯ

33/4, 1977: 362; ЭСРЯ МГУ 1/2: 231; но аналогия с прост. *кофей* при *кофе* в Orel 1: 160 спорная).

С б° связана обширная семья слов (в основном раннего советского периода): *буржуиство*, *буржуаз*, *буржуазник*, *буржуятина*, *буржуенок*, *буржуеньиш*, *буржуишка*, *буржуюшка*, *буржуята*, *буржуйский*, *буржуйный*, *буржуевский* (Рейсер Изв. ОЛЯ 33/4, 1977: 367), *буржуáz*, *буржáк*, ср. *буржуев потолок* 'слишком высокая зарплата' пск. (ПОС 2: 217). Ср. у А. Гайдара: *трущици-буржуици*, *буржуинство*, *Главный Буржуин* (последнее может толковаться как назв. президента США). См. также *бурсióк*.

Укр., блр. *буржуй*, польск. *burżuj*, видимо, из рус. (правда, в ЕСУМ 1: 124 о рус. происхождении укр. слова не говорится), но происхождение аналогичных форм типа словен. *buržuj* (Sn.: 66; Черн. 1: 124) нуждается в уточнении. Ср. венг. *burzsuj* (1920) < рус. (MNYTESz). Семантически интересно якут. диал. *bursuj* 'пьяница' (ДСЯС: 55; Ан. 2003: 115).

**буржуйка** 'металлическая печка-временка' (ТСРЯ), с 1918 г. (Рейсер Изв. ОЛЯ 33/4, 1977: 366—367) // Слово, характерное для быта перв. послереволюционных лет или для позднейших описаний этой эпохи. В качестве анахронизма встречается у Э. Казакевича («Весна на Одер») и В. Ажаева («Далеко от Москвы»). Назв. мотивируется тем, что в голодную и холодную пору обладатель печки-буржуйки мог считаться богачем, «буржуем» (Рейсер: там же). Ср. б° как форму ж. к *буржуйи*° (ТСРЯ) и в знач. 'мужская покупная рубашка' арх. (АОС 2: 180).

**бурзá** 'рыболовная артель' арх. (СГРС 1: 221) // По форме и знач. близко к *бургá*° П, но -з- непонятно. Влияние *бурз-* в *бурзать*°?

**бурзать** 'пить чай быстро, с присвистом' олон., *бурзýкать* 'есть' симб. (СРНГ 3: 287), *бурзать* 'хлебать' волог., *бурзять* 'пить, выпивать (спиртное)' волог., 'несытно есть' волог. (СГРС 1: 221), *бурзать* 'пить, хлебать', *бурзýть* 'то же' Карел., волог. (СРГК 1: 142), *бурзóнить* 'баловаться, разбрызгивая жидкую пищу' пск. (ПОС 2: 217), *бурзýнить* 'колебать, волновать (воду)' смол. (СлСмГ 1: 294) // Видимо, звукоподр. слово; *бур-* м. б. то же, что в *бурдыхáться*° и др. Вместе с тем, возможно сопоставление (на «уровне элементарного родства») с лит. *burzdėti*, *burzdù* 'барахтаться', 'биться (о птице)', 'бурчать' ~ (?) *bruzdėti* 'волноваться, шуметь', лтш. *brauzdēt*, *brauzīt* 'стучать, шуметь' и др. (о балт. фактах см. Smocz. 2007: 76—77; Fraenk.: 57), сюда же (?) рус. *бурзудить*° 'ворчать, брюзжать', *брюзгáть*° (РЭС 4: 262, 307—

308). Герд (СРГ 6, 1995: 98) сравнивает б° с указ. лит. *burzdėti*, но неоправданно видит в рус. слове балтизм.

Ср. *бурзы́к* межд. 'о шумном падении' новг. (НОС 1: 100).

**бурзо́нить I** см. *бу́рзатъ*.

**бурзо́нить II** 'обрабатывать землю плугом, пахать' новг. (НОС 1: 103) // Звукоподр., к *бу́рзатъ*°? Ср. в былине («Вольга и Микула Селянинович») — *сошка поскрипывает, по камням омешики про-чиркивают*.

**бурзовый** 'название ситца' твер. (СРНГ 3: 287) // Вероятно, от *бур-за* = *бурса*° как назв. ткани.

**буржоме́цкий** см. *буржоме́цкий*.

**бурзы́** фольк. 'мурзы': *А для бурзов поганых татаровьев олон., Ай распроклятые бурзы да все татарины* арх. (СРНГ 3: 287) // Вероятно, втор. часть сочетания *мурзы-бурзы́* со знач. 'мурзы всякие' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 537), ср. *бунчу́к*° II.

**бури́к** см. *бура́к* II.

**буриме́** нескл. 'стихи на заданные рифмы' (например, у Л. Толстого, см. БАС), *буриме* 1790-е, *бу-риме* 1795 'стихи на заданные рифмы; рифмы, заданные для составления стихов' (СлРЯ XVIII 2: 169) // Из франц. *bouts-rimés* мн., букв. 'рифмованные концы', ср. *bout* 'конец', *rimé* пассивное прич. к *rimer* 'рифмовать' (Фасм. 1: 244; не совсем верно ЭСРЯ МГУ 1/2: 231).

**бури́ть I** 'делать скважины, сверлить почву, породу' (ТСРЯ), с 1791 г. (СлРЯ XVIII 2: 169) // От *бур*° II.

**бури́ть II**, *бура́ть* 'бросать, кидать, метать, швырять, раскидывать врозь', 'валить, ниспровергать, разрушать' зап., сев.-зап. (Д 1: 143), *буры́ть* 'разорять, валить' зап.-брян. (Раст.: 58) // То же слово, что укр. *бури́ти*, диал. *бура́ти* (ЕСУМ 1: 300), ст.-укр. *бурити* 'разрушать, разорять, уничтожать', блр. *буры́ць* 'разрушать', *набуры́ць* 'навалить, свалить', диал. 'распускать вязание', *буры́ць*, (Нос.) *бури́ць*, ст.-блр. *бурити*, *бури́ть*, *бурыти* 'уничтожать, разрушать; отменять, ликвидировать' (ГСБМ 2: 252), ~ польск. *burzyć*, *burze* 'разрушать, уничтожать' (с XVI в.) и др. (SP 1: 450—451). Обычно толкуется как результат смешения рефлексов прасл. \**buriti* (se) 'собираться (о буре), бушевать и др.' (см. *бури́ть* IV) и пережившего переразложение \**ob-oriti* (при \**orz-oriti* > рус. *разори́ть*), ср. ст.-слав. **оборити**, болг. *оборя*, чеш. *obořiti* и др. наряду со (ст.-)чеш. *bořiti*, словц. *borit* 'разрушать, ломать', ст.-польск. *borzyć* 'уничтожать, опустошать' (Mach.: 61; SP 1: 451; ЕСУМ 1: 301; Вор.: 47—48; Ва́нк. 1: 99). Без упоминания этого

объяснения в ЭССЯ 26: 116 дается \**ob-boriti*, ср. \**boriti* ~ рус. *боро́ть*° (РЭС 4: 91—93). Вместе с тем, ЭССЯ 3: 98—99 (см. также Фасм. 1: 244—245; ЭСБМ 1: 421—422; Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 141) отказывается от идеи контаминации \**ob-oriti* и \**buriti*, реконструируя для б° и *бури́ть*° IV, *бу́рить*° одно исходное прасл. \**buriti* ~ \**bur'a*, рус. *бу́ря*°.

Рус. *буря́ть* (Д 1: 143; СРНГ 3: 301—302), укр. *буря́ти* — итер., сходный с чеш. *bourati*, словц. *búrat'* 'разрушать, ломать' (Mach.: 62; о семантике см. Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 141).

**бури́ть III** см. *бу́рить*.

**бури́ть IV** 'о ненастной погоде с сильным дождем и ветром' брян. (СлБрянГ 1: 24), 'взвихриваться (о дожде, снеге и под.)' дон. (СлРДГ 1: 58), *погодушка бурит, стужа* арх. (АОС 2: 180), *бури́ть* 'затягивать тучами', 'шуметь (о озере)' ленингр., *бурить-ся* 'о состоянии погоды перед грозой' ленингр., волог., 'сердиться, злиться' ленингр. (СРГК 1: 142), *бури́ть* 'бранить' свердл., *бури́ться* 'хмуриться, сердиться' олон. (СРНГ 3: 288), *бури́ть* 'взбалтываться, перемешиваться', *бури́ться* 'бродить (о пиве)' пск. (ПОС 2: 218), *бурится море* 'волнуется' 1707 (ЭССЯ 3: 98) || укр. *бу́рити* 'возмущать, волновать', диал. *бури́тися* 'возмущаться, приходиться в негодование', 'собираться (о буре)' (ЕСУМ 1: 300), ст.-укр. *бурити* 'возмущать', ст.-блр. *бурыты* 'бунтовать, возмущать', *буритисе* 'восставать' (ГСБМ 2: 252), болг. диал. *бу́ри се* 'надвигается буря, гроза', 'дуется (о ребенке)', с.-хорв. *бу́рити се* 'сердиться, волноваться', словен. *búriti (se)* 'бушевать', чеш. *bouriti* 'бушевать (о грозе, буре)', ст.-чеш. *búřiti* 'возмущать, разжигать', *búřiti se* 'бушевать, волноваться', словц. *búrit'*, (ст.-)польск. *burzyc* 'возмущать, волновать', *burzyc się* 'бури́ть, бушевать; бунтовать', 'бродить (о вине и др.)' (SP 1: 450) // Из прасл. \**buriti*, \**bur'q* 'бушевать, бесноваться (о буре)', 'волновать, сердить', \**buriti se* 'гремять, собираться (о буре, непогоде)', 'злиться, выходить из себя'. На семантике отдельных слов могло сказаться влияние родственного \**bur'a*, ср. рус. *бу́ря* и др. Глаг. \**buriti* м. б. понят как кауз. к не сохранившемуся \**bъre-* ~ др.-инд. \**bhar-* (\**bhur-*) 'быстро двигаться, спешить, трястись' (ср. *bhúрати* 'быстро движется, вздрагивает, дергается'), авест. *bar-* 'быстро, стремительно двигаться; устремляться', (?) лат. *furō* 'беснуюсь, безумствую' и т. п. (Meillet RS 2, 1909: 64—65; SP 1: 450—451; Рок. 1: 132—133; ЭСИЯ 2: 106; Фасм. 1: 244—245;



скептически — VWSS 3: 204). Вызывает сомнения огласовка в прасл. *\*bur-* < *\*bьr-* < *\*bhьr-* (ИлСв 1: 189 — по поводу *\*burja*).

В ЭССЯ 3: 99 прасл. *buriti* объединяет рус. б°, *бурить*° II, *бурить*° и их слав. параллели, исходя из членения *\*bu-r-* ~ *\*bu-n-* (см. *бунить*) звукоподр. характера (см. еще VWSS 3: 203; Трубачев SIWort 1975: 30); правда, вероятность гетерогенности объединенных фактов велика. Это понимание, видимо, не препятствует сравнению *\*buriti* с лтш. *baiŗuôt* 'мычать, реветь (о волах)', 'реветь (о детях)', *baurât* 'преследовать с собаками', *izbaurât, izbaiŗuôt* 'ревя, рыть землю (о быке)', норв. *bûra* 'реветь (о неистовствующих волах)' (ЭССЯ 3: 97—98; Bern. 1: 103; ME 1: 268; FT 1: 118).

Иной круг возможных параллелей *\*buriti* — лит. *biaũrinti, biáurinti* 'гадить, пакостить, портиться (о погоде)', *biauróti* 'делать гадким, пачкать, валять', 'портиться (о погоде)', *biaurėti* 'портиться (о погоде, дороге)', *biaurùs, biaũrus* 'грязный, нечистый, дрянной, ужасный, отвратительный, злой', лтш. *blaũrs* 'злой, свирепый, яростный, плохой' (Zub. 1945: 4; Otrębski LP 1, 1949: 127—128; ME 1: 319—320, 352; Fraenk.: 42—43; в Smocz. 2007: 62 *biaurùs* признано неясным). Балт. факты нередко относятся к плохой, «отвратительной» погоде и распутице, а их потенциальные слав. соответствия могут обозначать не только бурю, но и перемену погоды или плохую погоду. Семантический комплекс 'буря, непогода' ('ливень, метель') ~ 'распутица' ~ 'гадость' ~ 'злость, ярость' находит аналогию в кругу фактов типа рус. диал. *nádoroga* 'непогода', *судорóжица* 'распутица', лит. *dargà, dárگا* 'непогода', *dergėti, dergėti* 'гадить, портить, осквернять, порочить', прус. *dergē* 3 мн. 'ненавидеть' (Топ. ПЯ 1: 331; Ан. 1998: 87; Мартынов БСЛИСС 1980: 20—21). О разных объяснениях б° и его отношениях с *бурить*° II—III, *бурить*° см. ESJSS: 87—88.

**бурить V** 'играть в карты' пск. (ПОС 2: 218) // Возможно, то же, что *бурить*° II: 'играть в карты' < 'метать, раскидывать карты для игры'? Ср. *бурá*° V.

**бурить**, чаще *набурить*, *набурóвить* 'лить много, без толку, через край, лишнее', *дитя бурится* 'мочится, не просится ночью' пск. (Д 1: 143), *бурить* 'бить ключем, бурлить' свердл., 'наливать, лить много, через край' перм., симб., курск., *бурить* 'то же' симб., перм., 'мочиться' урал., *буриться* 'то же' смол., 'ходить под себя (о ребенке)' пск., твер. (СРНГ 3: 287—288), *бурить* 'бурлить' низовья Печоры (СлНПеч 1: 49) || укр. диал. *бурити* 'струиться, лить (много, попусту), *забуритися* 'замочиться' (ЕСУМ 1:

301), блр. *бурьіць* 'мочиться', 'сильно лить воду', (Нос.) *бурьіць* 'мочиться', *бур-бур* межд. 'побуждение детей к испусканию мочи', с.-хорв. *búriti*, *-īm* 'течь, вытекать', 'мочиться' (SP 1: 451) // Из прасл. *\*buriti*, *\*bur'ǫ* 'сильно лить(ся), брызгать, прыскать, мочиться', кот. м. б. результатом семантического развития *\*buriti* 'бушевать и др.' (см. *буріть* IV) и допускает те же возможности внешнего сравнения. Ср. лит. *biaurūs oras* — *lyja ir lyja* 'ужасная погода — льет и льет', *biáuriojasi oras* — *ėmė lyt* 'портится погода — начало лить' (LKŽ 1: 800; Ан. 1998: 88). В отношении семантики ср. *бруіть*° (РЭС 4: 263—264).

**бурка I** 'бурая лошадь, кличка такой лошади' арх., олон., ряз., барнаул., *бурко* перм., костр., яросл., арх., новг., сиб., *бурко* 'то же' олон., новг., *бурка* 'собака с бурой шерстью' диал., *сивка-бурка*, *вещий каурка* фольк. (Д 1: 144; СРНГ 3: 288), *бурка* 'конь бурой масти' фольк. (СлРЯ XVIII 2: 169), *бурко* XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 356), (?) ИС *Бурко* 1499, *Бурков* XVI в. (Весел.: 55; Чайкина Эт. 1986—1987: 210) // Произв. от *бурый*° (Аракин ТВСЯ 1974: 142). Об иран. параллелях рус. *сивый*, *сивка-бурка* см. Иванов СЯиЭС 2002: 18 и др. Из рус. происходят манс. сев. *purkä*, хант. (Конда) *purka* 'то же' и др. (Ан. 2003: 115).

Ср. *бурка* 'белый гриб с коричневой шляпкой' арх. (АОС 2: 180), 'весенняя оттепель' арх. (СГРС 1: 222), (?) 'мох на деревьях' арх. (Там же).

**бурка II** 'войлочный, кошемный, валяный, овечий круглый плащ; безрукая епанча для вершника' (Д 1: 143), 'короткая одежда из темной овечьей шерсти', 'дорожный парусиновый плащ с рукавами' южн., 'пелерина' пск. (СРНГ 3: 288), 'плащ-дождевик' курск. (СлКГ 1: 122), 'зимняя верхняя одежда из домотканого сукна' брян. (СлБрянГ 2: 24), пск. (ПОС 2: 218), 'зимняя одежда из простеганного льняного холста' арх. (АОС 2: 180), офенск. (Даль) *бурка* 'шинель' (Бонд. 2004: 246), 'род накидки из войлока' (СлРЯ XVIII 2: 169), XVII в., Дон (Черн. 1: 124), *бурка* 'бурка' 1684 (СлРЯ XI—XVII 1: 356) || укр. *бурка* 'войлочный плащ', диал. 'вид башлыка', 'шестяное платье' (ЕСУМ 1: 301), блр. *бурка* 'верхняя женская или мужская одежда', 'сермяга', ст.-блр. *бурки* мн., 1516, *опанчу бурку* вин. ед., 1595 (ГСБМ 1: 253), польск. *burka*, *bureczka* 'короткая одежда вроде плаща из шерсти или войлока', *burka* 'женская шаль с шерстью' (VWSS 6: 466), *burka* 'войлочная татарская епанча' втор. пол. XVII в. (Ваńк. 1: 97), чеш. (< польск.) *burka* (Mach.: 77) // Надежной этимол. нет. Ука-

зания на заимств. в рус. от горцев Кавказа (Дмитриев ЛС 3, 1958: 39; Баскаков, Абаев ВВЯН 1969: 53; Гл. 1898: 222) не подтверждаются конкретным источником. Орел приводит груз. *burka* 'бурка' (Orel 1: 160), но в КлХал 2003 такого слова нет. Нельзя признать бесспорным сравнение с тюрк. *bürke, bürük* 'покрывало для женщин', *bürük* 'плащ, покрывало от дождя' от *bür(k)-* 'покрывать, заворачивать' (Zajaczkowski PorJez 1, 1936—1937: 1—7; 4, 1937—1938: 33—39; Zajaczkowski 1953: 50—52; Дмитриев ЛС 3, 1958: 39; Болдирев БліЭ 3, 1968: 17; Шип. 1976: 96—97; ЭСТЯ 2: 296—298; StachowskiS LWGT 1995: 163; Podolak STC 10, 2005: 320). Понимание б° как произв. от *бурый°* (Brück.: 49—50; Фасм. 1: 245; Черн. 1: 124) применимо, по-видимому, лишь ко вторичным знач. типа 'сермяга' < ? 'одежда из бурой шерсти' (Ваік. 1: 97). Не убеждает Валеев (РДЭ 2002: 35—36), согласно кот. б° возникло из словосочетания *епанча бурская* (через стадию *опонча бурка*), где *бурская* от *бур(ь)ский* 'из Бурсы, первой османской столицы', тур. *Bursa* (о последнем см. Посп. 1998: 84—85). Ст.-рус. *бурский; бургский* (СОРЯМР XVI—XVII 1: 309; вариант с *г*, видимо, контаминированный) известно как эпитет дорогих тканей (*тафта, камка бурская*) и лекарственных средств (*квасцы бурские*, см.: Там же), и непонятно, почему б° стало бы обозначать именно епанчу.

Для польск. *burka* допускают связи с роман. лексикой, упомянутой s. v. *буратик°* и *бурдесуа* — франц. *burat* 'вид ткани', *bourge* 'очески, волос для набивки' (VWSS 6: 467). Тогда польск. *burka* > рус. зап. (пск.)? Обращает на себя внимание ранняя фиксация в блр.

Тат., башк. *burqa* 'бурка' < рус. Из рус. также якут. диал. *bürka hañujax* 'разновидность дохи' (*hañujax* 'шуба'), блр. *бүүрхэ* (Ан. 2003: 115). Нем. (вост.-прус.) *Burka* < польск. (Frischb. 1: 120).

**бурка III** 'небольшая стеклянная банка' пск. (ПОС 2: 218) // Связано с *бурки° II* 'пузыри', *буркалки* 'мыльные пузыри', *буркала°*, *буркалы* 'глаза', ср. в качестве аналогии *баньки°* 'буркалы' (южн., зап.) ~ *банка° I* (РЭС 2: 176—177, 183) или еще *пузырёк* как назв. банки.

**бурка IV** 'отверстие в толще льда, лунка' арх. (СГРС 1: 222) // От *бурить° I*.

**бурка V** см. *бурки II*.

**бурка** (*хватать, схватить*) 'тонуть, утонуть' волог. (СРНГ 3: 288) // То же, что *бурки пускать*, см. *бурки° II*.

**буркала** мн., *буркалки* мн. 'глаза (навыкате), глазные яблоки' «укорно» диал. (Д 1: 143), *буркалы, буркулы* пейор. 'глаза' пск. (ПОС 2:

218), *буркалки* мн. 'то же' смол., тамб., твер., 'большие глаза' влад., *бурколки* мн. 'глаза' тул., *налить буркалки* 'напиться пьяным' смол., тамб., *буркулы* перм., новг., влад., твер., дон., том., барнаул., *буркулы* перм., *буркулы* сиб., забайк., пск., *быркалы* мн. 'большие, без выражения или с постоянно неприятным выражением глаза' вят. (СРНГ 3: 288; 3: 343), *буркалы* мн.: *Што ты буркалами то похлопываешь?* (Фонвизин, «Недоросль», см. СлРЯ XVIII 2: 169) || блр. (< ? рус.) *буркалы* мн. 'глаза' (ЭСБМ 1: 417) || Имя действ. с суфф. \*-(d)lo, но не совсем ясно, какой именно глаг. производящий. Проще всего исходить из *буркать*° II 'смотреть' (ср. диал. *глядёлки* — СРНГ 6: 226; ЭСРЯ МГУ 1/2: 232), но не исключена и деривация от *буркать*° III 'булькать' > \*'пускать пузыри', ср. *буркалки* 'мыльные пузыри' калуж. (СРНГ 3: 288; Преобр. 1: 54) и в качестве аналогии — *бульки*° (ставится вопрос о родстве *бурк-* и *бульк-*, см. Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 143—144). Черных приводит прост. *буркалы выкатить* (Черн. 1: 125). На *буркать*° III, *бурчать*° при объяснении б° опирается VWSS 3: 199, где однако отклоняется развитие 'глаза' < 'пузыри'. Ср. *бурлак*° II.

Ср. произв. от *буркать* III сущ. *буркало* 'детская игрушка: кисточка или дощечка с двумя дырочками, крутящаяся с шумом на нитке или веревке' тул., твер., *буркало* 'то же' смол. (СРНГ 3: 289; см. также СлРЯ XVIII 2: 169), *буркало* 'бубенец' волог. (СГРС 1: 222). Последнее ср. с синонимичным *боркало*° (РЭС 4: 72).

**буркало** 'праща' диал. (Д 1: 143), 'кусочки глины, подбрасываемые палкой вперед или вверх (детская игра)' пенз., симб. (СРНГ 3: 288) || Произв. с суфф. -(d)lo от *буркать*° I 'бросать, кидать' (Фасм. 1: 245). Аналогичное происхождение, возможно, у *буркала*, *буркалы* мн. 'подколенные кости (у человека)' волог. (СРНГ 3: 288), *буркало*, *буркало* 'голень задней конечности лося и т. п.' волог. (СГРС 1: 222), ср. в отношении семантики *бедро*° (РЭС 3, s. v.).

**буркан I** 'морковь' петерб. (Д 1: 143) || Согласно указанию Даля (Там же), «нем.<ецкое>», ср. нем.-балт. *Burkan(e)* (Кип. 1936: 223). Ср. также лтш. *buīkāns* и проч. факты, приводимые в РЭС 2: 222—223, s. v. *баркан*° II. Не убеждает сопоставление б° с *буркун*° I 'донник, люцерна' (ЭССЯ 20: 249).

МордМ *пурхья*, диал. *пурхьянь* < рус. *буркан* (Ан 2005: 101).

**буркан II** 'род рыбы' волог., ленингр., *бурканик* 'мелкий судак' новг. (СРНГ 3: 289), 'мелкий язь, подъязок' волог. (СГРС 1: 222)

// М. б., связано с предыдущим, см. Усач. 2003: 93 и *барканнык*° II (РЭС 2: 223).

**бурката** 'многовесельное судно' ворон., 1674 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 367) // Заимств., но источник не установлен. Если допустить конъектуру \**бурлата* вместо *б*°, то возможно сравнение с тур. ист. *burlota* 'вид военного судна'. Если же исходить из *б*°, то ср. итал. *burchio* 'баржа' (см. о нем VatAl 1: 636—637)? По форме рус. слово сходно также с итал. *furcata* 'судно с раздвоенным носом', но последнее было известно в Петровскую эпоху как рус. *фурката* (Avery OSP 14, 1981: 78), *фуркаты* мн. (Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: 60—61).

**буркать I** 'бросать', 'бросать пращей' (Д 1: 143), *буркать*, -аю (перф. *буркнуть*) 'бросать, кидать' пенз., пск., *буркать* 'то же' костр., яросл., симб., *буркать*, *шуркать-буркать* 'то же' нижегор., *буркать* 'при подметании пола поднимать высоко веник, пылить' вят. (СРНГ 3: 289), 'трясти, качать' Морд. (СлМорд 1: 54), 'кидать, швырять с шумом' (СлРЯ XVIII 2: 169) // укр. *буркати* 'будить', диал. 'трясти, толкать' (ЕСУМ 1: 302) // Возможно, поздний вариант *бóркать*° III 'ударять, суетиться' (< прасл. \**byrkati*; РЭС 4: 73—74), наряду с последним связанный с чеш. *burcovati* 'шумом пробуждать, лишать покоя', слвц. *burcovat*' (VWSS 3: 199—200; ЕСУМ 1: 302; ср. ЭСРЯ МГУ 1/2: 232 со ссылкой на Шахматова ИОРЯС 7/2, 1902: 336). Кроме того, допускается связь с синонимичным *бру́кать*° I (Кореšný ZfSl 24/1, 1979: 73 — о звукоподр. истоках триады *фуркать/буркать/брукать* ~ *бросать*°; см. РЭС 4: 248—250, 265). Согласно ЭССЯ 3: 125—127, *б*° наряду с *буркать*° II—IV из одного этимона — прасл. \**byrkati* звукоподр. происхождения. Тогда 'бросать' < 'бросать с шумом', кот. известно в ю.-рус. говорах (СРНГ 3: 289). Недостоверно.

Для указ. чеш. и слвц. слов допускают также деривацию от чеш. *bouřiti* (Mach.: 77; VWSS 3: 99).

**буркать II** 'смотреть, глядеть' ряз., тоб., урал., 'пялиться, глазеть' ряз. (СРНГ 3: 289) // Допускается возникновение из *буркать*° I, ср. выражение *бросать*° *взгляд* (ЭСРЯ МГУ 1/2: 232), см. также *буркала*. Но допустима и деривация от *буркать*° III: 'булькавать' > \*'пускать пузыри' > 'пучить глаза как пузыри' (возражения см. VWSS 3: 199) или 'издавать звуки' > 'набухать' > 'пучить глаза'.

**буркать III** 'ворчать невнятно, бормотать' (Д 1: 143), 'издавать булькающие звуки (о жидкости)' тул., 'булькавать во время купания' ворон., 'о бурчании в животе' сев.-двин., 'поспешно есть

жидкое' моск., яросл., 'говорить' пск., твер., *буркать* 'тихо говорить' калуж. (СРНГ 3: 289), 'булькать', *буркаться* 'плескаться' низовья Печоры (СлНПеч 1: 49), *буркать* 'стучать' волог., 'бурлить, расплескиваться с брызгами', 'бормотать', *буркаться* 'купаться, плескаться' арх. (СГРС 1: 222), *буркать* 'мурлыкать (о кошке)', 'шептаться' Карел. (СРГК 1: 142) || укр. *буркати* 'ворчать', блр. *буркаць* 'урчать', 'грубить', 'недовольно бурчать', чеш. диал. *burkat* 'галдеть' (SP 1: 451) // Предположительно из прасл.\**burkati*, \**burkajō* 'бурчать, урчать, булькать, издавать шум' (наряду с \**burknōti* и \**burčati*, см. *бурчать* I) звукоподр. происхождения, ср. межд. *бурр-бурр* 'бульк-бульк (когда человек тонет)' волог. (СРНГ 3: 297). Допускают родство с \**bъrkati* в *бóркать*° II (РЭС 4: 73), ср. возможные параллели — лит. *buṛkti* 'жужжать, гудеть', *būrkt* межд. 'прыск!', *burkioti*, *brūkioti* 'ворковать (о голубях)', *buṛktis* 'оплодотворять (об овцах)' и др. (SP 1: 417—418, 451—452). Нем. (вост.-прус.) *burkú* межд. (о голубях), *burkuksen* 'о возгласах голубей-самцов при спаривании' (Ziesem. 14: 879) < лит.

Указ. \**bъrkati* м. б. и непосредственным этимологом б°, и в этом случае формы с вокализмом *u/i* толкуются как вторичные (оно-мат.) преобразования форм типа *бóркать* (Фасм. 1: 245; VWSS 3: 199; Orel 1: 160). В ЭССЯ 3: 125—127 рус. б° и проч. слав. материал дается s.v. \**bъrkati*, куда отнесены также *буркать*° I, II, IV, V и *бóркать* II.

Часть сопоставимого с б° материала толкуется как произв. от \**buriti* (см. *бурить*° II, III, IV, *бурить*°) — словен. *būrkati* 'кипеть, бурлить' и др. (SP 1: 451—452; ср. *Bezl.* 1: 54; в Sn.: 66 реконструируется прасл. \**burkati*).

**буркать IV** 'ботать, ударять по воде, загоняя рыбу в сети' арх. (СГРС 1: 222) // Допускается заимств. из коми *бурскыны* 'ботать' (Теуш ФУНРЯ 2002: 202; МСФУСЗ 1: 41) звукоподр. характера. Однако есть сомнения: ожидалось бы скорее рус. \**бурскать*, кроме того, б° трудно отделить от *буркать*° I и III.

**буркать V** 'подрезать крылья у голубей', *бурканый* 'с подрезанными крыльями' краснодар. (СРНГ 3: 289) // Вариант слова *бóркать*° I = укр. *бóркати* 'то же' ~ рус. *борк*° I 'стебло, ствол, дудка или очин пера' (зап.), ст.-укр. *боркъ* 'плечо, плечевой сустав' и проч. < прасл. \**bъrkъ* (SP 1: 420; РЭС 4: 71—72).

**буркёл** 'крышка котла для курения молочной водки' Бурят. (Матвеева ДЛГЗ 1965: 37), *быркёл* 'деревянный колпак для гонки мо-

лочного вина' забайк. (СРНГ 3: 348), *бэркэл* 'то же' р. Онон (Дамдинов, см. Ан. 2000: 144), уст. 'самодельная деревянная маслобойка' забайк. (СГСЗ: 67) // Из бур. *бэрхээл*, *бэрхээр* ~ монг. *бүрхээр*, п.-монг. *bürkeger* 'колпак; конусообразная бочка для перегонки вина' (Аникин ОЛА 1985—1987: 114; Ан. 2000: 144).

**бурки I** мн. 'сапоги из тонкого войлока или фетра на кожаной подметке и с кожаной оторочкой по головке' (ТСРЯ; встречается у Симонова, Гранина, см. БАС), 'стеганные на вате или войлоке сапоги' курск. (СлКГ 1: 122), *бурка* ед., чаще *бурки* 'сапоги из оленьей шкуры' арх. (АОС 2: 180), *бурки* 'зимняя обувь из оленьей шкуры' арх., волог., 'легкие женские полусапожки' волог. (СГРС 1: 222), 'валенки, обшитые кожей' пск. (ПОС 2: 218) // От *бурка*° II — по материалу изготовления (ЭСРЯ МГУ 1/2: 233)? Орел оценивает **б**° как неясное (Огел 1: 160). Ср. *барётка*° II (РЭС 2: 216).

Укр. *бурки*, блр. *буркі*, видимо, из рус. (ЕСУМ 1: 302; ЭСБМ 1: 416).

**бурки II** мн. 'пузыри на поверхности воды' петерб., тул., орл., курск., астрах., *буркі* мн. 'то же', *буркі пускать* 'пускать пузыри' калуж., *бурки пускать* 'тонуть' астрах., орл., тул. (СРНГ 3: 290), дон. (СлРДГ 1: 58), *бурок* 'столб пузырьков в закипающей воде' пск. (ПОС 2: 220), *бурка* 'пузырек газа в жидкости' ряз. (Деул. сл.: 70) // К *буркать*° III. Ср. *бўлькать*°.

**буркіша** 'бочка' новг. (НОС 2: 100) // Неясно. От *бурка*° III? С **б**° м. б. связано *буркішка* 'временное жилище' новг. (НОС 2: 100).

**буркнуть** см. *буркать* I, III.

**бурко** см. *бурка* I.

**бурко́смый** конь 'бурый, с богатым хвостом и гривой' диал. (Д 1: 144), *бур-косма́т* 'красивый, с большой гривой (о коне)' влад. (СРНГ 3: 290) // Сложение типа *dvandva* из *бурый* и *косма́тый* (Фасм. 1: 245).

**буркотáть** 'ворчать, урчать, бормотать, брюзжать, ворковать' ю.-зап. (Д 1: 143; СРНГ 3: 290) // укр. *буркотáти*, блр. *буркатáць* 'ворчать, урчать', кашуб. *burkotac* 'стучать, бурчать' (SP 1: 452) // Интенсив с суфф. *-otati* от *\*burkati* > *буркать* III (Там же). В ЭССЯ 3: 128 **б**° упоминается s. v. *\*bьrkotati*, кот. толкуется как произв. от сущ. *\*bьrkotь*, укр. диал. *буркот* 'воркующий голубь'.

Наряду с **б**° существует глаг. на *-otěti* — *буркотéть* 'бурчать' дон. (СлРДГ 1: 58), укр. *буркотіти*.

**буркулы** см. *буркала*.

**буркун I** 'растение донник; люцерна', свиной буркун 'растение спорыш' диал., буркунец, буркунчик (Д 1: 291), буркун 'донник' курск., Средняя Россия, дон., краснодар., 'люцерна' ставроп., Таврич., 'экспарцет песчаный' курск., ворон., 'коровяк черный' ворон., бурунчук 'люцерна' курск. (см. подр. СРНГ 3: 291, 299) || блр. баркун (ЭСБМ 1: 315) // Из укр. яз. (часть указ. рус. слов м. б. в действительности укр. словами), где фитоним известен во множестве вариантов, ср. буркун 'донник', диал. буркунчик, бурунчук и др. (ЕСУМ 1: 302). В укр., видимо, из тюрк. (Мерк. 1967: 87), хотя достоверный источник не установлен. Ног. бурунчук (Там же, со ссылкой на Анненкова) нуждается в подтверждении. Опираясь на рус. кропило 'донник', Меркулова сравнивает б° resp. его предполагаемый тюрк. источник с казах. *bürk-*, кр.-тат. *bürük-* 'брызгать' и под. (Там же; Радл. 4: 1888, 1890). Иные варианты тюрк. сравнения, в том числе с бурчак° I и его тюрк. источниками (донник относится к бобовым) см. Мерк. 1967: 87; Шип. 1976: 97; Жар. 1980: 95. См. также буркан° I.

Блр. беркун, беркин выводится непосредственно из тюрк. (ЭСБМ 1: 346).

**буркун II** 'речная крупная сельдь' дон. (СРНГ 3: 291), буркун, буркунчик 'крупная азово-черноморская сельдь' дон. (СлРДГ 1: 58) || укр. диал. буркунец 'вид сельди' (ЕСУМ 1: 302) // Сравнения укр. слова с укр. коррелятами рус. бурить° IV, буркать° I в ЕСУМ 1: 302 мотивируются ссылкой на укр. бишак, см. бешик 'крупная речная сельдь' ~ ? бешеный° (РЭС 3: 164—165).

**буркун III** 'бубенчик, прикрепляемый на шею лошади' сев.-двин. (СРНГ 3: 291), сев. (СГРС 1: 222) // Произв. с суфф. имени оруд.-ун от буркать° III. Ср. синонимичное боркун°, кот. от боркать° II (РЭС 4: 74), хотя допускают и первичность формы воркун (Михайлова ЛАРНГ 2008: 406).

**бурлак I** 'крестьянин, идущий в чужбину на заработки, особенно на речные суда' вост., бурлака 'то же' южн., «По всей Волге судорабочие бурлаки идут ежегодно со вскрытием рек большими артелями в низовые губернии, с ляжками, для подъема судов бечевою», бурлачить 'идти в бурлаки, в судовую работу, на заработки', 'грубить, буяннить, ругаться, драться' (Д 1: 143), ... вдоль реки Ползли гурьбою бурлаки (Некрасов), бурлак 'крестьянин, идущий на заработки, занимающийся отхожим промыслом' арх., Карел., олон., твер., пск., волжск., вост., 'рабочий на речных судах' астрах., перм., костр., олон., 'сплавщик леса' арх., новг., ленингр.,



‘грубый, необразованный человек’, ‘скандалист’ волог., яросл., сарат., ‘холостой человек’ арх., южн., ‘кто любит повеселиться’ волог., *бурла́ка* ‘рабочий, который бечевой тянет суда вверх по течению реки’ перм., ‘крестьянин, идущий на заработки’ арх., южн., *быть в бурла́ках, уйти в бурла́ки* Карел. (см. подр. СРНГ 3: 291—292), *бурла́ка* ‘сплавщик леса на реке’ новг. (НОС 1: 100), *бурла́к* и *бурла́ка* ‘шумный, беспокойный человек’, ‘скандалист’, ‘рабочий на речных судах’ яросл. (ЯОС 2: 31), *бурла́к* ‘наемный работник (из бедняков) на речном судне; бродяга, нанимающийся на речные работы’ волжск. (СлРЯ XVIII 2: 169; Татищ. 1979: 200), *бурлакь* ‘бездомный, бессемейный человек, нанимающийся на сезонные работы; бродяга’ 1670 (СлРЯ XI—XVII 1: 356—357; согласно ЭСРЯ МГУ 1/2: 233, с 1643 г.), ИС *Бурлакь* (*Васка Бурлакь*, казачий пятидесятник, в Сибири) 1662, *Бурлаковь* (*Ивашко Бурлаковь*, московский подъячий) 1674 (Туп.: 127, 549) || укр. *бурла́к* ‘бродяга, отходник, бобыль, холостяк’ (например, у Котляревского в «Энеиде»), *бурла́ка* ‘то же’, ‘одинокий человек’, ст.-укр. *бурлака* 1732, *бурла́чити* (ЕСУМ 1: 302), блр. *бурла́к* (ЭСБМ 1: 418) || Неясно. Возможно, тюркизм, в пользу чего косвенно свидетельствует указание на скрещение русской терминологии бурлачества с казахской (тюркской) ...в низовьях Волги, где был «крупнейший пункт сбора бурлаков со всех почти что рек Европейской части Союза» (Зеленин Сб. Шахматову 1947: 391—393, с разбором разных знач. б°). Если исходить из знач. ‘тот, кто тянет суда бечевой’, можно допустить заимств. из тат. (Поволжье) \**burlaq*, \**burqalaq* ‘крутящий канат или веревку’ от *bur(a)*- ‘крутить, вертеть’ (Дмитриев ЛС 3, 1958: 39—40; Ахметзянов ВВЯН 1969: 231; Шип. 1976: 97—98; ЭСТЯ 2: 266; б° в кругу тюркизмов с таким же ударением дает Дмитриев Сб. пам. Сергиевского 1961: 100). Ср. тат. *иптәш* ‘товарищ’, толкуемое по нар. этимол. как ‘товарищ по канату’ = ‘бурлак’ (Дмитриев ЛС 3, 1958: 39). Уместно вспомнить и тюрк. происхождение слов *бечевá*° (РЭС 3: 162—163), *бурунду́к*° П. Исходя из знач. ‘бродяга’, для рус. б°, укр. *бурла́ка* предлагают и иные тюрк. сравнения, ср. ст.-тат. *буралгы* ‘бродяга’, башк. *боралкы* ‘пришелец’, казах., ккалп. *буралкы* ‘чужак, чужой; пригульный, из чужого стада (о скотине)’, ‘бродяга’ (Ахметьян. 1989: 163; Бушаков РР 6, 1997: 97—99), что не убеждает фонетически.

Имеется исконная этимол. б° — к *бурли́ть*° I, укр. *бурли́-голо-ва* ‘беспокойный человек’, *бурли́й* ‘крикун, баламут’ (Соболев-

ский РФВ 65, 1911: 402; ЭСРЯ МГУ 1/2: 233; сходно Черн. 1: 125; ЕСУМ 1: 302—303; Рудницкий в ЭСБМ 1: 418), кот. однако удовлетворяет лишь знач. б° типа 'скандалист', 'буян' (Д 1: 143), причем речь идет, возможно, о влиянии исконного бур(л)- на заимствованное слово (VWSS 6: 471). Ср. бурлán 'неуживчивый, беспокойный человек; задира, буян; кто бранится, буянит' тамб., 'холостяк' курск., 'бобыль' пенз. (Д 1: 143; СРНГ 3: 292; VWSS 3: 201; суфф. как в горлán и под.), бурлiла°.

Еще менее вероятно выведение б° из ср.-н.-нем. *bürlach* (= *bürschap*) 'крестьянская) община' (Фасм. 1: 245—246) или, согласно Ванстрат, из ср.-н.-нем. *burlag*, кот. по ее допущению, м. б. в Новгороде назв. нанимавшихся немцами (Ганзой) из одной и той же местности рабочих артелей, тянувших бечевой суда (цит. по Thom. 1978: 74). Рус. слово известно лишь с XVII в. (допускают XVI в.). Едва ли доказуемы сравнение б° с ТО Буряги° и гипотеза об исходном \*bur'ag (< др.-сканд.) > bur'ak > burlak с заменой суфф. под тюрк. влиянием (Ekblom ZfslPh 10, 1933: 14), см. также St.-Pet. 1953: 113.

Из вост.-слав. происходят польск. *burlaka* 'русский-старовер', 'бродяга', нем.-балт., вост.-прусс. *Burlack* 'грубый человек' (Kip. 1936: 150; Ziesem. 14: 879), лит. *burlidkas* 'русский (пейор., контаминировало с *burlia* 'грязный обжора' и под.), диал. редк. *burlidkas*, лтш. *bürlaks* 'уличный бродяга, разбойник', фин. *purlakka* 'бродяга', 'холостяк' (SSA 2: 437), рум. *burlac* 'холостяк' и др. (см. подр. Bern. 1: 102; Endz. DI 1: 108; ME 1: 354; Thom. 1978: 74—75; Urbutis Balt. 22/2, 1986: 89).

**бурлák II**, обычно бурлакi мн., бран. 'глаза' волог. (СРНГ 3: 292) // Из \*буркál(ы) вследствие метатезы, — возможно, под влиянием бурлák° I как назв. буйного, грубого человека.

**бурлán** см. бурлák I.

**бурлástый** см. бурнástый II.

**бурлэск** 'преувеличенно комическое изображение (в литературе, театре)' втор. пол. XIX в. (ЭСРЯ МГУ 1/2: 234) // Из франц. *burlesque* < итал. *burlesco* от *burla* 'шутка' ~ (< ?) исп., порт. *burla* (DDM: 124; BatAl 1: 683; CP 1: 702—703). Из франц. также англ. *burlesque*, нем. *Burleske*, исп. *burlesco* и др., сюда же укр. бурлэск, чеш. (< нем.) *burleska* (SESJČ: 108) и проч. (ЕСУМ 1: 303).

**бурлét** 'знак в форме ромба (указывает на начало сети, место, где находится якорь и проч.)' Волга, Каспий (Копыл. 2002: 24) // Видимо, заимств., но источник не установлен.

**бурливый** 'бурный, богатый бурями', 'сварливый, беспокойный' (Д 1: 144), 'болтливый', 'ворчливый' дон. (СлРДГ 1: 59), 'такой, как в бурю', 'бурный, бушующий': *Что воздух тих стоит по толь бурливых днях?* (Ломоносов, см. СлРЯ XVIII 2: 170) // Произв. с суфф. -лив- (Виногр. 1947: 209) от *бурлить*<sup>o</sup> I, из \**бурлливый*, ср. *гулливый* (Д 1: 407; например, у Пушкина) от *гулять*. Укр. *бурхливий* имеет тот же суфф., но иную основу (ЕСУМ 1: 305, s. v. *бурх*). Отнесение б<sup>o</sup> к прасл. \**byrlivъ* (ЭССЯ 3: 168—169) недостаточно надежно.

**бурлила** 'шумный, задиристый человек' самар., *бурлило* 'то же' казан., курск., *бурлила* 'холостяк' курск., 'ворчун' арх., вят. (СРНГ 3: 293), *бурлило* прост. 'шумный, несдержанный человек' кон. XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: 170) // От *бурлить*<sup>o</sup> I, ср. *бурлак*<sup>o</sup> I, *бурло*<sup>o</sup>.

**бурлить I**, *бурлит* 3 ед. 'бить ключом, клокотать' (ТСРЯ), 'шуметь, бушевать (о стихиях)', 'браниться, ссориться, шуметь и ворчать, буянить, особенно во хмелю (о человеке)', 'ворчать про себя, бормотать' пск., ворон. (Д 1: 144), 'быстро мешать (воду, жидкость), заставляя клокотать' вят., 'мутить (воду)' пск., 'с шумом переливать жидкость' новг., (безл.) 'шуметь, урчать (о звуках в животе)', калуж., 'говорить, бормотать (обычно о пьяном)' (*он что-то бурлит*) новг., пск., вят., перм., 'говорить несуразное' орл., 'громко кричать' нижегор., перм., 'бранить' ряз., 'браниться' тамб., 'квакать' арх. (СРНГ 3: 293), 'метать икру (о лягушке)' арх. (СГРС 1: 223), 'бушевать, шуметь (о стихиях)', прост. 'проявлять несдержанность, шуметь, браниться (чаще о пьяном)' (СлРЯ XVIII 2: 170) // укр. *бурлити*, блр. *бурлиць* 'бурлить' (ЭСБМ 1: 418) // Согласно SP 1: 452—453, из прасл. \**burliti*, \**burl'q* 'бурлить, бушевать', 'бормотать', произв. с суфф. -l- от \**buriti*, см. *бурить* IV, *буря* (см. также Фасм. 1: 246; VWSS 3: 201; Черн. 1: 125; Жур. 2005: 249). Это решение осторожнее, нежели отнесение вост.-слав. слов к прасл. \**byrliti* наряду с с.-хорв. *brlyti* 'бурлить, булькать' и др. (ЭССЯ 3: 168; Ogel 1: 161), что предполагает в вост.-слав. -br- > -yr- и связь с лит. *buřlyti* 'шарить, месить (мордой пойло)', 'плескаться', 'пускать пузыри, засунув в жидкость рыло, морду (о животных)', *buřlinti* 'то же' (Ан. 1998: 105—106), см. также *барлять* (РЭС 2: 225, с лит-рой) и *бурло*.

Наряду с б<sup>o</sup> известно *бурлеть* 'говорить тихо, бурчать' вят. (СРНГ 3: 293), укр. (Жел.) *бурлити* 'шуметь (о буре)', болг. *бурлѐя* < прасл. \**burlěti* (SP 1: 452), ср. также с.-хорв. *bùrljati*, *bùrljām* 'мешать жидкость; булькать', 'урчать (в животе)'.

**бурлить II** см. *бурло*.

**бурло** 'бур', 'сверло' арх. (АОС 2: 182) // От *бурить*° I.

От б° образовано *бурлить* 'сверлить' волог. (СГРС 1: 223), откуда *бурлило* 'бур' волог. (СРГК 1: 143).

**бурло I** 'первый, большой колокол на колокольне' сев. (Д 1: 144), 'пьяный дебошир' перм., 'прозвище человека с полным лицом' новг. (СРНГ 3: 294) // Колоколам «встарь давались имена: *буревой*, *гуд* и др.» (Даль, см. Черн. 1: 125). Вероятно, от *бурлить*° I (ср. *бурлила*°, *бурлило*), хотя ожидалось бы \**бурло*. См. Фасм. 1: 246. Правда, направление деривации не вполне ясно: допускают и образование *бурлить* I от б° (ЭСРЯ МГУ 1/2: 234; Черн. 1: 125). См. иначе Карпенко СтОЕ 2004: 93, 241.

Ср. также *бурлы* мн. 'вода, бурлящая при падении у плотины' новг., 'звук лопающихся пузырьков на воде' пск., твер., 'сплетни' пск. (СРНГ 3: 294).

**бурло II** 'бревно, укрепленное с помощью проволоки и якоря на середине реки; к нему прикрепляют перемет' том. (ССОД 1: 145) // Может происходить из того же источника, что и *пурно́л(а)* 'составная часть рыболовного орудия чердака, бревно, сжимающее своими концами столбы чердачной рамы' том. (ССО 3: 93) < сельк. \**рйрен ол(ә)*, где *ол(ә)* 'голова, верхняя часть' (Хелимский СФУ 19/3, 1983: 211). Для б° допускается влияние *бурлить*° (Там же; Ан. 2000: 145, 459).

**Бурлук** — назв. нескольких рек в бас. Дона (Фасм. 1: 246), назв. реки в Белгородской губ., «течет в Донец... на вершине оной местечко *Бурлук*» XVIII в. (Татищ. 1979: 200) // Возможно, из тюрк. источника типа *borluq* 'осадок (от грязной воды)', 'земля, негодная для обработки' (Фасм. 1: 246), ср. тюрк. *bor*, *bur* 'мел', 'глина', 'целина' и др. (ЭСТЯ 1978: 192—193). Географически и семантически маловероятна связь с *бурлуки*, прозвищем жителей деревни Кеба Лешуконского р-на Архангельской обл. (СлКолПр 2011: 48).

**бурма** 'самый низкий сорт тютюна, табаку' сиб. (Д 1: 143), 'табак самого низкого сорта, с неприятным запахом' сиб. (СРНГ 3: 294) // Видимо, заимств., но источник не установлен. С б° сравниваются ИС *Бурма* (*Бурма Сожин*, Новгород) 1500, *Бурмин* (Весел.: 55), что по меньшей мере не очевидно. Весьма вероятно, что ИС связаны с *бурмить*°. Об ИС *Бурма* (*Якушь Бурма*, крестьянин Болчинского погоста) 1539 см. также Туп.: 95.

Неясно отношение к *бурма* 'семена кислицы или конского щавеля, употребляемые как чай' забайк. (Там же).

**бурма́к I** 'вид туеса из бересты (носят за плечами)', 'бродяга (с плетеным туесом за плечами)' волог. (СГРС 1: 223) // Не отделимо от *бурáк*° II. С **б**° сравнивается фин. диал. *purtti* 'яма для репы' при обычном *purtti*, но *м* могло возникнуть из *н* и в рус. яз. (Матвеев ФУНРЯ 2, 2002: 47—48; МСФУСЗ 1: 41). См. также *бурня*.

**бурма́к II** 'ком грязи' арх. (СГРС 1: 223) // Неясно.

**бурма́к III** 'вол' тамб. (СлТамбГ: 36) // Возможно, из \**бурна́к*, к *бурна́стый*° II. Ср. также *бу́рый*°.

**бурма́н** 'бурьян' ленингр. (СРГК 1: 143) // Вероятно, результат контаминации *бурья́н*° и *дурма́н* (о последнем см. теперь Дыбо НРЭ 1: 80—81).

**бурматныи** см. *бурметь*, *бурнатныи*.

**бу́рмаш** 'паук': *бу́рмаш с лапыма бежа́л, называли котомкой раньше* арх. (АОС 2: 182) // К *бурма́к*° I 'туес (заплечный)'? Ср. в цитате назв. паука *котомка* или еще *кошель* 'паук, у которого зад образует надутый мешок' (Д 2: 465). Согласно Горячевой, к *бурми́ть*°, *бормота́ть*° (РЭС 4: 75—76), блр. сев.-зап. *бурма́шысты* 'толстый': 'ворчать' > 'быть надутым' > 'быть толстым' (Эт. 1982: 58—59).

**бурма́ш** 'зимний женский жакет, полупальто' пск. (ПОС 2: 219) // Неясно. Напоминает офенск. *бурма́к* 'зипун', *бурме́ха* 'шуба' и под. (Даль, см. Бонд. 2004: 246), кот. Бондалетов связал с арготич. *барму́ха* 'овца, шуба, тулуп' <? греч. (ЭИРЯ 7, 1972: 24, со ссылкой на Фасмера). Однако впоследствии он присоединился к пониманию слов типа *бурма́к* 'зипун', арготич. *бурми́ха*, *бурме́ха*, *бурле́ха* 'шуба' и под. как тюркизм, ср. тур. *birma* (Дмитр. 1962: 494; Бонд. 1991: 11), казах. *bürtä* и др. 'сборка, сборки' (о тюрк. фактах см. ЭСТЯ 2: 295). Рус. арготич. *бу́рми́ха* 'шуба' Мегисте сопоставляет с *бу́ря*° (SprgV 2/10, 1958: 22 — со знаком «?»), что сомнительно.

**бу́рмень** 'майский жук' новг. (СРНГ 3: 294) // К *бурми́ть*° (Горячева Эт. 1982: 58)? Сложность в наличии формы *бури́шень* 'то же' новг. (СРНГ 3: 301): или она или **б**° содержит неточность: *м* или *ш*? Журавлев (АвСб 2002: 387), сравнивая *бури́шень* с *шерше́нь* (о последнем см. Фасм. 4: 432) как возможным образцом, склоняется к неошибочности именно формы с *ш*, кот. м. б. образована от глаг. типа *бури́е́ть*° (АОС 2: 184), ср. также *буше́нь*°.

Неясно отношение к ИС *Бурмень* (крестьянин, Новгород) 1580 (Весел.: 55).

**бурме́т** 'праздничный нанковый сарафан зеленого цвета' пенз. (СРНГ 3: 294), *бурме́т*, *бурне́т* уст. 'сарафан' Морд. (СлМорд 1:

54) // К *бурмѣть*°, *бурмѣт*, по материалу, из кот. изготовлена одежда? Ср. *бурметныи* 'сделанный из бурмети' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 357). Нанка — бумажная ткань.

**бурмѣть** 'грубая бумажная ткань; бязь' (Д 1: 143), *бурмѣть*, *бурмет* 'персидская хлопчатобумажная ткань' (СлРЯ XVIII 2: 171), *бурметь* 'азиатская грубая бумажная ткань' 1646, 'кусок, штука этой ткани' 1651, *бурметныи* 'сделанный из бурмети' 1632, *бурматныи* 1651 (СлРЯ XI—XVII 1: 357) // Видимо, ориентализм (из перс., через тюрк.?), но достоверный источник не установлен. Фонетически проблематично сравнение с тат. *burlat* 'вид хлопчатобумажной ткани', казах. *borlat* (Фасм. 1: 246), см. *борлатъ* (РЭС 4: 75). Поскольку речь идет о персидской ткани, обращает на себя внимание сходство с *бурмитский*°.

Сходство прил. *бурметныи* 'из бурмети' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 357) и *бурматный* = *бурнатный*° 'красно-коричневый', видимо, случайно. Прил. *бурматныи* 'из бурмети' 1651, *бурнатныи* 'то же' 1659 (СлРЯ XI—XVII 1: 357) м. б. результатом контаминации.

**бурми́стр**, *бурмист* 'поставленный от помещика над вотчиной староста из крестьян'; при Петре в 1699 посажены были по городам *бургомистры* или *бурмистры* подчиненные московской бурмистерской палате или ратуше (Д 1: 143), *бурми́стр* 'приказчик', 'властный, суровый человек' смол., 'барин' твер., *бурми́ст* 'угрюмый, сердитый человек; упрямый человек' олон. (СРНГ 3: 294), *бурми́стръ* 'бургомистр; член бурмистерской палаты', 'управитель господского имения из крестьян' (СлРЯ XVIII 2: 170), *бурми́стръ* 'бургомистр' 1628, 'должность городского управляющего, введенная Петром I с 1699 г. по всей России; член городского самоуправления' (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 308), 'бургомистр' XVII в. ~ XVI в., 'правитель области' 1674 (СлРЯ XI—XVII 1: 357), ИС *Бурмистов* (Ник. 1993: 21), *Бурми́стров* (иноземец) 1610 (Весел.: 55) // укр. *бурми́стер* 'бургомистр', *бурми́стр*, ст.-укр. *бурми́стръ* 1596, *боуръми́стръ* 1463 (ЕСУМ 1: 303), блр. *бурми́стр*, ст.-блр. *бурми́стръ* 'выборный глава городского самоуправления' XV в. (ГСБМ 2: 255—256) // Через посредство (ст.-) польск. *burmistrz* (XV в.), *burgmistrz* (кон. XIV—XV вв.) из раннев.-нем. *burmēster* или ср.-в.-нем. *burgmeister* (Фасм. 1: 246; SłStP 1/3: 178; Brück.: 50; Wańk. 1: 97; Gard. 1965: 70—71; VWSS 6: 472—473; ЭСБМ 1: 418; Золтан Из ист. рус. культ. 2002: 793), см. *бургомистр*° I, *буйми́стръ*. В рус. яз. б° пришло через укр. и

блр. Для знач. 'бургомистр' допускается непосредственное заимств. из ср.-в.-нем. *bürmester*.

**бурмітки** 'перхоть' в яз. цирюльников (ЯСМ: 86) // Возможно, профессиональный эвфемизм на основе прил. *бурмітский*<sup>о</sup>.

**бурмітский**: *бурмітское зерно* уст. 'крупная, окатистая жемчужина' (Д 1: 143), *бурміцкий* — о жемчуге (Аксаков, «Аленький цветочек», см. Трубе 1987: 72), *бурмітский*, *бурміцкий*, *бурмітский*, *бурміцкий* и др. 'крупный окатистый жемчуг': *бурмітский жемчуг*, *бурмітские зерна* (СлРЯ XVIII 2: 170), *бурмітские жемчуг*, *жемчуг бурмітского XVII в.*, *бурмітское зерно 1589* (СОЛЯМР XVI—VII 1: 307—308), *бурмітские* — прил. от Ормузь = Гормузь, назв. острова и города при входе в Персидский залив, *бурмітские*, *бурмітские*, *бурмітские зерна XVI—XVII вв.* (Срз. 1: 193; Забелин 2001: 554), *зерно гурмітское 1612*, *жемчуг гурмітской 1653*, *зерно гурмітское 1658* (СлРЯ XI—XVII 4: 159), ст.-рус. *гурміцкий*, *гурміцкий* (Фасм. 1: 247), *гурмітские*, *гурмітские*, *гурмітские* XVII в. (Срз. 1: 609) // От тюрк. назв. персидского гор. Ормуза на берегу Ормузского (Хормузского) пролива (Срз. 1: 193, см. выше; Фасм. 1: 247; ХожАФН 1986: 143, 172) — *Нормуз*, *Нурмуз*, откуда также ст.-рус. ИС *Урмузь*, *море Гурмітское (въ немъ же жемчугъ бурмітской родится)* XVII в. (Срз. 1: 193) и рум. *hurmuz* 'поддельный жемчуг'. «Власть Ормузского мелика распространялась на порт Маскат в Аравии и на Бахрейнские острова, знаменитые жемчужной ловлей» (ХожАФН 1986: 143). Из Ормуза жемчуг (особ. бахрейнский) шел во многие страны, попадая и на Русь (ср. *Бендэры*<sup>о</sup>). Рус. форма с *б-* возникла на рус. почве, вероятно, вследствие ассим. *г...м > б...м*. Следует иметь в виду и возможность контаминации с назв. типа кирг. *бермет* = *мербет* 'жемчуг, бисер' (из иран. < греч., см. Юдах.: 130). См. еще Страхов *Palaeosl.* 12/1, 2004: 294.

**бурміть** 'говорить тихо, невнятно; бормотать' курск., том. (СРНГ 3: 294) // Наряду с синонимичными *барміть*<sup>о</sup> I, *борміть* продолжает прасл. *\*bьrmiti*, *\*bьrmt'о* 'бормотать, невнятно говорить' (см. подр. ЭССЯ 3: 129; SP 1: 421—422; РЭС 2: 227—228; 4, s. v.; Ан. 1998: 94).

От звукоподр. основы *\*bьrmt-* с помощью экспрессивных суфф. *-ositi* (*-asiti*), *-ušiti* (*-ašiti*) образованы *бурмосить* 'бормотать' яросл., костр., арх., 'бредить' яросл., 'ругаться, ворчать' влад. (СРНГ 3: 294), *бурмасить* 'долго и надоедливо говорить что-л., ворчать, брюзжать, ныть' арх. (АОС 2: 182), *бурмушить*

‘тихо говорить’ олон. (СРНГ 3: 294), *бурмаши́ть* ‘жужжать, пищать (о насекомых)’ и др. Карел. (СРГК 1: 143), сюда же *бурму́лить* ‘наговаривать, клеветать’ забайк. (СГСЗ: 62), см. SP 1: 421; Горячева Эт. 1982: 57—58 (также о диал. \**бурма́чить* ‘темнеть’, \**бурма́к* ‘облако’). См. еще *бормоши́ть* II, *бормо́лить*, *бормота́ть* (РЭС 4: 75).

**бурми́ться** ‘колоситься (об овсе)’ забайк. (СРНГ 3: 294) // Вероятно, из \**бруни́ться* ~ *брунь*° I ‘колос (овсяный)’ и под., (?) блр. арготич. *бурме́ль* ‘ячмень’ (ЭСБМ 1: 418; РЭС 4: 273).

**бурми́ще** ‘приказчик, войт’ смол. (СлСмГ 1: 296) // От *бурми́стр* (Фасм. 1: 246), — точнее, видимо, от усеченного *бурма́* ‘то же’, ‘взяточник’ (Добр.: 45) + суфф. *-и́ще*. На форму **б**° могло повлиять блр. диал. *бурми́шча* ‘гуляка, весельчак’, кот. объясняется как произв. от (Нос.) *бурмава́ць* ‘бушевать, шуметь’ (ЭСБМ 1: 418). Не совсем понятно приводимое в СРНГ 3: 294 рус. *бурми́ще* ‘гуляка, весельчак’ смол. Если это не результат какой-то неточности, тождественно указ. блр. *бурми́шча*.

**бурна́стый I** ‘хохлатый и мохноногий (о голубях, курах и др. птицах)’ сиб. (Д 1: 143), *бурна́стой*, *борна́стой*, *бурна́стной* ‘пышный, пушистый, мохнатый, густой, кудрявый’ арх. (АОС 2: 182), *бурна́стой*, *бурна́стый* ‘ветвистый, густой, раскидистый (о дереве)’ арх. (АОС 2: 223) // Возможно, результат контаминации *бурда́стый* ‘имеющий нарост под клювом (о птице)’ ~ *бруда́стый* (см. *бурда* I, *бруда́*), *бруна́стый* ‘с обильным колосом’ волог. (СРНГ 3: 201; РЭС 4: 273, s. v. *брунь*° I) и (?) *бурна́стый*° II. Сомнительно Шип. 1976: 98; Сетаров СТ 3, 1983: 14.

**бурна́стый II** ‘рыже-бурый (о масти животных)’ арх., перм., *бурла́стый* ‘то же’ арх., *бурни́стый* ‘рыжеватый, без черноты и огневой красноты (о масти лисиц и некоторых других зверей)’ арх. (СРНГ 3: 294—295), *бурна́стый* ‘рыже-бурый (о мехе животного, обычно лисицы)’ (СлРЯ XVIII 2: 171), с 1573 г. (СОРЯМР XVI—XVII 1: 308) // Согласно VWSS 6: 468, от *бу́рый*°. Можно думать и о вторичной деривации от *бурна́тньи*° с помощью суфф. *-аст-*, *-ист-*. Ошибочно Шип. 1976: 98.

Ср. также *бурна́сой* ‘рыжий, конопатый человек’ беломор. (Мосеев 2005: 198).

**бу́рнатньи** ‘красновато-коричневый’: *сукно бурнатно* 1576, *бурматньи* 1583 (Срз. 1: 193; 3, Доп.: 27; СлРЯ XI—XVII 1: 357) // Наряду с синонимичным *броуна́тньи* = укр. *бруна́тний*, ст.-блр. *бруна́тний* ‘коричневый, бурый’ = *бурнатный*, *бурнатый* (ГСБМ



2: 224, 256) из (ст.)-польск. *brunatny* (SlP XVI 2: 459—460), кот. в конечном счете из нем., см. подр. *броунатный* (РЭС 4: 255). Метатеза имела место, видимо, на вост.-слав. почве, на Юго-Западе (Gard. 1965: 71), откуда слово пришло в рус. Возможно влияние со стороны прил. *бурый*<sup>о</sup>. См. также Leem. 1976: 45.

Рассматриваемое цветообозначение следует отделять от *бурнатный*, *бурматный* 'из бурмети (ткани)' (Фасм. 1: 246), о кот. см. *бурмётъ*. Не исключена контаминация.

**бурнаш** 'задира, задора, неуживчивый, беспокойный человек; кто часто шумит, бранится, буянит' ярсл., ряз., 'холостяк разгульной жизни' курск. (Д 1: 144, s. v. *буря*; СРНГ 3: 295; ЯОС 2: 31), ИС *Бурнашь* 1546, *Бурнашь* 1561, *Бурнашовъ* (*Евсевий Бурнашовъ*, Арханг. подъячий) 1649 (Туп.: 127, 549; см. также Весел.: 56) // Произв. с суфф. *-аш-* (как в *торгаш*) от *бурновать* 'поднимать скандал в доме' тамб. (СРНГ 3: 295), далее к *бурить*<sup>о</sup> IV (или к *бурить*<sup>о</sup> П?), *бурлить*<sup>о</sup> I, ср. *бурлила*<sup>о</sup>. От **б**<sup>о</sup> образовано *бурнашитъ* 'скандалить, вздорить' ярсл. (Д 1: 144).

Апеллятив **б**<sup>о</sup> не учитывается при попытке вывести ИС *Бурнашев* из тюрк., например, из *burun* 'нос' + ласкательный суфф. *-аш-* (Баскаков ТВСЯ 1974: 267; Баск. 1979: 165 — здесь и др. предложения).

**бурнус** уст. 'просторное женское пальто' (ТСРЯ), 'накидка и верхняя одежда разного вида, мужская и женская, будто бы по образцу арабскому' (Д 1: 234; например, у А. Островского, Чехова, Ильфа и Петрова), 'просторный плащ с капюшоном, отделанный тесьмой, который был близок по покрою и орнаментации к арабскому плащу из белого сукна (вошел в моду в 30—40 гг. XIX в., в 50-х гг. белый бурнус сменился черным)' (Кирсанова, см. ЯСМ: 86), *бурнус* 'широкое длинное женское драповое пальто' волог. (СГРС 1: 223), *бурнус*, *бурмуз*, *бурус* 'старинная верхняя женская одежда, украшенная бисером' пск. (ПОС 2: 220) // В конечном счете из араб. *burnus*, *burnūs* мн. 'бурнус' и.-е. происхождения (бродяч. слово), ср. греч. βίρρος, лат. *birrus* 'короткая верхняя одежда с капюшоном' < кельт. (ЕМ: 71). Из араб. — франц. *burnous* (DDM: 139), откуда нем. *Burnus*, англ. *burnous*, *burnouse*, венг. *burnusz* и др. (ODEE: 128—129; EWU 1: 149). Исп., порт. *alborno* отражают араб. источник с артиклем; известно и франц. *alburnos* XVIII — нач. XIX вв. (DDM: 139; CP 1: 120).

В рус. проникло скорее всего из франц., хотя допускают и вост. происхождение — через тур. (Радл.) *burnus*, *burnuz* (Фасм.

1: 247; ЭСРЯ МГУ 1: 234; Orel 1: 161; Шип. 1976: 99), также тур. *bornuz, bornoz* (ГРС). Те же источники допустимы для укр. *бурну́с, бу́рнус* 'женское пальто; вид плаща, накидки', диал. *бу́рму́с, бу́рно́з, бурну́з* и др., ст.-укр. в *бурнусь* XVIII в. (ЕСУМ 1: 303), блр. *бурно́с* 'плащ' (см. подр. ЭСБМ 1: 418), но здесь следует считаться и с заимств. из польск. *burnus*, также *burnos, burnus* и др. < франц. (и/или нем.). Блр. *бу́рнас* < польск. (Там же). Относительно словен. диал. *bîrtus*, чеш., словц. *burnus* см. Sn.: 55; Mach.: 77 (не исключает тур., а также рус. посредства).

**бу́рный** см. *бу́ря*.

**бурня́** 'плетеная берестяная корзина для хранения или переноски чего-л.' волог., сев.-двин., 'берестяной сосуд с двойным дном' сиб. (СРНГ 3: 295), 'корзина или короб из бересты или сосновой лучины' арх., волог., 'берестяной цилиндр с деревянным дном или крышкой, употребляемый для хранения или переноски сыпучих или жидких продуктов' арх., волог., 'туго сплетенная из бересты корзина, используемая как колодезная бадья' арх., (?) *борня́* 'кузов, короб' арх. (СГРС 1: 153, 224), *бурня́* 'плетеная берестяная корзина' 1598 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 309) // Связано с *бура́к*° II, *бурма́к*° I и коми *бурня́* 'долбленка, колода', печ., скр. *бурня́* 'большая круглая осиновая посуда для ссыпки зерна, хранения муки и проч.', удор. *бөрнӧ* 'чан, ковш (ящик над мельничным жерновом)', (Wied.) *burňa* 'колодезное ведро', удм. *бөрнӧ* 'ковш (ящик для мельничного жернова)', мар. (< пермск.) *пурня́* 'кузов, кузовок (короб из бересты или лыка)', фин. *purpi* 'ларь, загром', чув. (< пермск.) *пёрне* 'кузов, плетенка, корзинка'. Возможно появление рус. *б-* на месте \**n-*. Обнаруживается родство знач. 'ларь, сусек' — 'посудина'. Рус. < ? коми. См. Матвеев ФУНПЯ 2, 2002: 48; МСФУСЗ 1: 41—42; Аникин ОЛА 1985—1987: 274; SSA 2: 437; КЭСК: 42; Мищенко РябЧт 2003: 320. Однако сомнения в направлении заимств. остаются. Согласно Хелимскому, речь идет о бродячем слове с неясной этимол., причем в коми м. б. из рус. (ср. UEW: 735, s. v. \**porŋe* 'посудина, ящик'; Ан. 2000: 145).

**буробить** 'взрывать (землю, снег); волновать воду', 'заставлять течь, бить ключом; бурлить, пениться (о воде)' том., 'мешать, перемешивать (что-либо сыпучее или жидкое)' ряз., 'задевать при движении' том., кем., 'волновать, тревожить' курск., ряз., 'лгать' ворон., ряз., сарат., тамб., 'болтать, говорить вздор' ворон., том., тамб. (СРНГ 3: 295) // Из *буробить*° (Фасм. 1: 247) вследствие ассим. *б...в* > *б...б*. Ср. *буронить*°.

**бурóвить** 'мутить, взбивать со дна', 'пороть на ходу землю': *судно бурóвит* 'задевает килем дно', *родник бурóвит из-под земли*; *пиво бурóвит* 'бродит' (Д 1: 143—144), 'мешать, перемешивать' Калу-га, брян., тоб., 'ворошить (сено)' дон., тул., курск., калуж., арх., тоб., 'комкать, мять' перм., вят., свердл., 'о рези и урчании в животе' дон., 'говорить, рассказывать' калуж., 'болтать' курск., орл., калуж., ворон., тамб., курган., 'говорить невнятно, бормотать' твер., 'говорить во сне, бредить' арх., ворон., 'лить, наливать много (с шумом)' нижегор., перм., костр., пск., калуж., тул., ирк., 'много работать' перм., свердл., тюмен., перм. (см. подр. СРНГ 3: 296), 'стремительно, с шумом течь, пробиваться из-под земли', 'бродить с шумом (о напитках)' (СлРЯ XVIII 2: 171) || блр. диал. *бурóць* 'говорить без толку' (ЭСБМ 1: 419) // По-видимому, форма, в кот. слились дериваты от разных глаг.: *бурíть*<sup>°</sup> II, IV, *бúрить*<sup>°</sup> (последнее также известно в форме *бурíть*). См. ЭСБМ 1: 419; Фасм. 1: 247 (к *бурлíть*<sup>°</sup>); VWSS 3: 201.

**буровóк** см. *буравóк*.

**бурóнить** 'лить, наливать' пск., 'накладывать (еды) сверх меры' пск., твер. (СРНГ 3: 297) // Из *бурóвить*<sup>°</sup>? Ср. *бурóбить*<sup>°</sup>.

*Бурóमितь* 'взрыхлять, разгребать, разгребать поверхность чего-л.' арх. (АОС 2: 183), *бурóнить* 'боронить' новг. (НОС 1: 103) м. б. следствием контаминации *бурóвить* и *боронíть*<sup>°</sup> I.

**бурохвóстить** 'говорить вздор' перм. (СРНГ 3: 297) // По строению сходно с *балохвóстить* (см. *балахвóст*) и особенно с *барáхвóстить* (см. РЭС 2: 202, s. v. *барáхвост*<sup>°</sup>), с кот. возможна и генетическая связь. Начальное *буро-* в **б**<sup>°</sup> ср. также с *бурóвить*<sup>°</sup> в знач. 'бормотать, бредить, болтать'. Слово **б**<sup>°</sup> м. б. контаминированным образованием.

**бурпый** 'мешок' Алт. (Шелеп. 1: 278), *бурбий* г.-алт. (Ан. 2000: 143) // Из тюрк. источника типа алт. *borbij* 'бурдюк из кожи, снятой с бедра коровы, лошади', диал. *porbij* 'то же' ~ кирг. *borbaj* 'пах' < монг., ср. п.-монг. *borbi*, *boribi* 'название коленного сухожилия', калм. *börwí* 'кожаная бутылка, фляга' и др. (Ан. 2000: 143; ЭСТЯ 2: 194; ср. Тат. 2000: 256).

**бурр-бурр** см. *буркать* III.

**бурсá** 'персидская шелковая шаль' (Д 1: 144), *бурс* и *бурса* 'шелковая ткань в полоску', *бурсовка* 'шелковая шаль без кистей с ковровым рисунком' Урал. (СРНГ 3: 297—298; СлГУрК 1: 181), *бурза* 'вид ткани (шелковой)' подмоск. (СлГП<sub>2</sub> 1: 59) // Скорее всего, из чув. (или позднего волжско-булгарского), ср. чув. *пурçáñ*

(*pu'zân*), *пурсын*, *пурсин*, *пурсум*, *пурсун*, *порçам*, *пурçён*, *порçён* 'шелк' ~ др.-уйг. *barçun*, крх.-уйг. *barçun* 'шелковая парча', далее хорезм.-тюрк. *barçun* и др. (СИГТЯ 2006: 800). Из чув. также марЛ *порсын*, марГ *парсын*, мордЭ *парсей* 'шелк' (Федот.2: 447; Räs.: 63) и, видимо, удм. *буртчин* (*burísín*, *burísin*) 'шелк', хотя последнее иногда выводят из источника типа др.-тюрк. *barçin* 'шелковая материя' (ДТС: 83; Алат. 1998: 211). Фасмер сравнивает б° в перв. очередь именно с удм. словом (Фасм. 1: 247). Об иран. (ср.-перс.) происхождении тюрк. слов см. подр. *брачинь*, *брачина* 'парча' = ст.-слав. *брачина* 'тонкая (шелковая) ткань' и др. < др.-булг. (ESJSS 2: 74—75; Menges ZfBalk 7/1-2, 1969/1970: 78; Eichner, Reinhart WslJb 37, 1991: 239; Ан. 2000: 145; РЭС 4: 175—176).

**бўрса I** см. *бурса*.

**бўрса II** 'семинария (в значении казенного содержания учеников)': *он в бурсе* 'в семинарии на казенном иждивении' южн. (Д 1: 144; например, у Гоголя, Помяловского), *бўрса* 1702 'общежитие для учеников духовного училища, находившихся на казенном содержании', 'западнорусское высшее духовное учебное заведение' (БВК 1972: 349; СлРЯ XVIII 2: 171) || укр. *бўрса*, ст.-укр. *бурса* 'общежитие учеников', 'ватага, артель' XVII в. (ЕСУМ 1: 304), блр. *бўрса* с XVI в. (ГСБМ 2: 257) // Из польск. *bursa* 'интернат, общежитие учащихся' (XVI в.) = чеш. *bursa* (-za) 'биржа', 'общежитие студентов в старой Европе', знач. кот. из 'общие деньги братства, цеха' < 'кожаный мешочек для денег' (XV в.) < ср.-лат. *bursa*, *byrsa* 'кошелек', 'кожаный мешочек', 'кожа' < греч. βύρσα 'кожа, шкура' (Фасм. 1: 247; ЭСРЯ МГУ 1/2: 234; Mach.: 419—420; ЕСУМ 1: 304; Ваґк. 1: 97; Черн. 1: 125), см. *бўржа* I (РЭС 3: 193—194). Происхождение греч. слова не выяснено (возможно, догреческое, см. Beekes 2010: 249). В рус. яз. слово пришло через Юго-Запад (Виногр. 1982: 27). Первые бурсы появились на Руси при учебных заведениях (и католических и православных) на Юго-Западе; образцом для них служила католическая Краковская академия (ПравЭ 6: 380).

Для польск. (и/или вост.-слав.) иногда допускают посредство нем. *Burse* (Orel 1: 161; ЭСБМ 1: 419). Ср. еще франц. *bourse* 'кошелек', 'стипендия', 'биржа' < ср.-лат. (DDM: 125).

В ряде случаев у лексемы развились вторичные знач., ср. *бўрса* 'схватка двоих, в которой каждый старается осилить другого' брян. (СлБрянГ 2: 25), блр. *бўрса* 'брань, перебранка' и др. (ЭСБМ 1: 419).

- бурса III** 'лодка для морского рыболовного промысла' арх. (СГРС 1: 224) // Из п.-фин., ср. фин., карел. *pursi* 'челн', 'парусная шлюпка' (Матвеев ФУНРЯ 2, 2002: 48; МСФУСЗ 1: 42). Не совсем ясно отношение к *бурса*<sup>o</sup> IV.
- бурса IV** 'артель рыбаков' арх. (СГРС 1: 224), 'артель рыбаков или морских охотников' арх., 'объединение таких артелей' сев. (СРНГ 3: 297), 'группа, скопление на стоянке больших промысловых лодок при общем промысле тюленя', 'группа промысловиков на совместном промысле тюленя', 'скопление, большое количество, стая' арх. (АОС 2: 183) // Можно предположить, что знач. 'артель (морская)' возникла из 'промысловики в одной лодке' < 'лодка для промысла', см. *бурса* III. Правда, Матвеев (ФУНРЯ 2, 2002: 48; МСФУСЗ 1: 42) считает **б**<sup>o</sup> и *бурса* III разными словами. Отнюдь не очевидно сравнение с *бурса*<sup>o</sup> II (Черн. 1: 125) и развитие знач. как у блр. *бурса* 'группа людей' (ЭСБМ 1: 419). Неясно, каким путем слово могло бы попасть в сев.-рус.: через н.-нем.? Неясно и отношение к *бурса́чить* 'работать, временно проживая где-л.' Карел. (СРГК 1: 143). См. также *бурга* II.
- бурса́к I** 'казеннокоштный семинарист' южн. (Д 1: 144), 'ученик духовного училища, живущий в бурсе' 1755 (СлРЯ XVIII 2: 171) // Из укр. *бурса́к*, *бурса́ки* мн. от *бурса*<sup>o</sup> II. Бурсаки сыграли заметную роль в истории укр. (а отчасти и рус.) лексики XVI—XVIII вв. (Shevelov Lang. 44, 1968: 862).
- бурса́к II**, *бурса́чик* 'род пшеничного сухаря на масле' дон. (Д 1: 144), *бурса́к* 'небольшой сдобный белый хлеб, который сушат в дороге', *бурса́ки* мн. 'то же', 'сухари', 'небольшие крутые хлебцы' дон., 'небольшой хлеб в форме бруска' дон., рост., 'небольшой хлеб, выпеченный на сале' ворон. (см. подр. СРНГ 3: 297—298) // Сходно по происхождению с синонимичными *баурса́к*<sup>o</sup>, *бо́рзак*<sup>o</sup> (РЭС 2: 281—282; 4: 68), но конкретный источник не совсем ясен. Возможно, **б**<sup>o</sup> возникло уже в рус. вследствие стяжения *-awu-* при заимств. тюрк. формы типа кбалк. *bawursaq* 'баурсак' ~ казах. и др. *bawyrdaq*, хив. *baurdaq* и далее узб. *boʻyirsâq* 'баурсак' и проч. ~ калм. *bō-rs<sup>v</sup>G*, *bō-rts<sup>v</sup>G* 'зажаренные в жиру кусочки теста' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 534; Räs.: 54, 79; ЭСТЯ 1978: 22—23; Doerf. 2: 346—347; Ан. 2000: 135). Рус. *баурса́к* выводится из межтюркского *bawursaq* (ЭСТЯ 1978: 23; см. выше), но *-ay-* (< тюрк. *-awu-*) сохраняется.
- бурса́к III** 'темное дождевое или снеговое облако' арх. (Д 1: 297 — знач. со знаком «?») // Неясно. Возможно, п.-фин. происхождение

ния, ср. фин. *purskun* 'накрапываю' (Шренк, см. СРНГ 3: 297; Горячева Эт. 1982: 57), *purskahtaa* 'брызнуть, хлынуть', *purskuu* 'брызгать ключом' и под. звукоподр. слова (SSA 2: 438). У Горячевой (Там же) см. также о глаг. *забурмáчивать* 'покрываться тучами' олон. (Кулик.: 24).

**бурсáк IV** 'таракан' арх. (СРГК 1: 143), 'мелкий таракан' арх. (АОС 2: 184), *бурсáк*, *брусáк* смол. (СлСмГ 1: 259, 296) // Вариант более известного *прусáк* (Д 3: 529) ~ *прусáк* 'житель Пруссии' (см. подр. Фасм. 3: 389; Жур. 2005: 652; Ан. 2005: 249). Ср. *бурсáк*° III.

**бурский** (знач.?): *тафта бурская* 1556, *бархат бурской* 1613—1619, *квасцы бурские* 'дезинфицирующее средство' XVI—XVII вв. (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 309) // ст.-блр. *бурский* 'сделанный из персидского шелка' 1577 (ГСБМ 2: 257) // От ст.-тур. *Bursa*, назв. перв. османской столицы, кот. передает греч. *TO Προῦσα* (о *TO* см. Stasz. 1968: 79; Kiss 1: 267; Посп. 1998: 84—85). Наряду с б° известен вариант *бургский* (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 309), где непонятно -г-. Возможно, под влиянием *TO*, содержащих -бург (см. *Бранденбург*, РЭС 4: 155) нем. происхождения, ср. ст.-польск. *burk*, *burg* 'замок, укрепленный город' < ср.-в.-нем. *burk*, *burg* (Ва́нк. 1: 97). См. *бурка* II.

**бурсóвка** см. *бурсá*.

**бурсióк** 'зажиточный крестьянин' пск. (ПОС 2: 220) // М. б. результатом контаминации *буржуй*° и назв. борова, кабана *парсióк* зап. (Д 3: 19; СРНГ 25: 242), о кот. см. Фасм. 3: 209 (здесь же доп. Трубачева); Ан. 2005: 236—237.

**бурт** м., *бурта́* ж. 'земляная насыпь, гряда, изготовленная для выщелачивания селитры', 'груда свекловицы или картофеля для выделки патоки (на заводах)' (Д 1: 144), 'большая куча травы для силосования' арх. (АОС 2: 184), 'куча картофеля, покрытая соломой и землей для хранения в зимнее время' пск. (ПОС 2: 220), *бурты* 'округлые бугры аллювиальных песков на террасах реки' Дон (Мурз. 1984: 103), великорус., сиб. // укр. *бурт* 'насыпь, бугор, куча', диал. *бурта* ж., ст.-укр. *бурти* мн. 'насыпи' (ЕСУМ 1: 304) // блр. *бурт* 'бурт (картофельный)' // Из польск. *burta* ж., *burt* м. 'кайма', 'борт', 'край насыпи' < нем. *Bord* м. (др.-н.-нем. *bort*) 'край, борт', *Borte* ж. 'кайма, край' (Фасм. 1: 247; VWSS 6: 418—419; Ва́нк. 1: 98; ЭСБМ 1: 420), ср. рус. *борт*° (РЭС 4: 95). Тюрк. этимол. в Шип. 1976: 99 ошибочна.

**буртá** 'намывной угор вдоль берега реки' беломор. (Мосеев 2005: 96) // К бурт°?

**бѳртальники** мн. (знач.?): *напустиша бурталники Нѳмецкие вѳтръ на Псковскую силу* Пск. I лет. под 1501 г. (Срз. 1: 194) // Возможно, б° значит 'колдуны' и связано с лит. *bùrtai* мн. 'ворожба, чары', *bùrtininkas* 'колдун' (см. *борть*, РЭС 4: 97—99). Тогда рус. < балт. Ср. ст.-блр. *бурта* 'колдовство' (ГСБМ 2: 257) < лит. (СБ: 43). Неясно отношение к *бурапыльникъ* (*напустиша бурапыльники Нѳмецкие вѳтръ на Псковскую силу, и пыль из пушокъ...* под 1501 г. в Пск. I лет., см. Срз. 1: 194), кот. могло испытать влияние слов *буря°* и *пыль*. Согласно ПОС 2: 215, знач. *бурапыльникъ* м. б. 'пороховой снаряд'. См. также *бураложникъ*.

**буртас** 'берестяной сосуд' волог., новг. (СРНГ 3: 298), *буртас* ед., *буртасá* и *буртасы* мн. 'берестяной цилиндр с деревянным дном и крышкой, употребляемый для хранения и переноски сыпучих и жидких продуктов' арх., волог., *буртос* волог. (см. подр. СГРС 1: 224—225) // По-видимому, из саам., ср. южн. *boårtie*, сев. *boar'te*, саамЛ *pår'htē*, саамН *boar'te* и др. 'небольшой короб из бересты' и др., фин. (< саам.) *portta* (Матвеев ФУНРЯ 2, 2002: 42—43; МСФУСЗ 1: 48—49; Lehtiranta MSFOu 200, 1989: 106—107; SSA 2: 401). Формант *-ас* в рус. финнизмах не редкость. Допускается народно-этимологическое воздействие на б° со стороны *бурáк°* П, *бурня°*.

**буртасы** мн. — назв. народа на средней Волге, упомянуты как бортники в «Слове о погибели Русской земли» XIII в., в летописной повести о Куликовской битве, деловых документах XVII в. (Добродомов UrIdg 2, 1990: 66), ТО *Буртас, Буртасы* — назв. поселений Среднем Поволжье (Горд. 1: 246—447), в араб. источниках *буртáс, бурдáс, фурдáс* (IX—X вв.) — назв. народа «между булгарами и хазарами» (Добродомов UrIdg 2, 1990: 65—68) // Согласно Добродомову, объяснимо на алано-осетинской почве как сложение этнонима *ас* = др.-рус. *яси* 'осетины' (Фасм. 4: 564; см. также РЭС 1: 323, s. v. *Астрахань*) во втор. части + определение *фурд/форд* 'большая река'; б- вместо ф- м. б. обусловлен тюрк. языковой обработкой. Тогда 'буртасы' = 'речные асы'. Известное в лит-ре отождествление буртасов и мокша-мордвы Добродомов отклоняет (UrIdg 2, 1990: 67—70; ранее Пробл. рус. оноим. 1985: 156; СТ 2, 1980: 26—27). Исторические данные в пользу тюрк. принадлежности буртасов (Поп. 1973: 111—121 — с указанием на позднее, не ранее XVI—XVII вв., происхождение ТО *Буртас,*

*Буртасы*, также *Буртасское озеро*, *Буртасская Воложка*) объясняются переходом большей части буртасов на тюрк. яз. после принятия ислама и утраты алан. яз. (Добродомов СТ 2, 1980: 27). Сходство этнонима **б°** с *Пертасы* (этноним?) в «Житии св. Стефана, епископа Пермского» м. б. случайным (Попов СФУ 9/4, 1973: 257—259). См. также Фасм. 1: 247—248 (здесь же доп. Трубачева); Горд. 1: 246—247; Ковал. 2003: 158.

ИС *Буртасовы* (Вологда) XVIII в. (Чайкина Эт. 1986—1987: 210) отнесено к **б°**, но ср. *буртас°*.

**буртыхаться** 'бултыхаться' арх. (СРНГ 3: 298), Карел. (СРГК 1: 143), курск. (СлКГ 1: 124) // То же слово, что *бурдыхаться°*, ср. также *бултыхать°* — с учетом множества случаев, когда звукоподр. слова различаются только плавными *p* — *л* (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 143—144).

**бурть** межд. 'о глухом, отрывистом звуке при всплеске воды' пск. (ПОС 2: 220) // Сопоставимо с *бурр-бурр* 'бульк-бульк' (см. *буркать* III), *бурдых* 'бульк' (см. *бурдыхаться*). Возможно, что **б°** < \**бурдь*.

**бурузнiть** 'говорить вздор' смол. (СРНГ 3: 298) // Тождественно *борознiть* 'то же', 'бормотать' смол. (СлСмГ 1: 228) ~ *бороздiть°* III 'говорить вздор' и др. (РЭС 4: 87).

**бурiк** 'куча, ворох', 'много, очень много' твер. (СРНГ 3: 298) // Явно искаженное слово: не **б°**, а *бурiн*, см. *бурiн* V.

**бурукчун** 'плато с широкими и плоскими западинами, а также сами западины' Ростовская обл. (СРНГ 3: 298) // Вероятно, тюркизм, но сопоставление с тюрк. *bürük* 'складка' (Мурз. 1984: 103) недостаточно убедительно.

**бурiлька** 'дудочка, трубочка, камышинка, ствол дудкой' южн., 'растение дягиль' волог., *бурiльчатый* 'ствольчатый, трубчатый' диал. (Д 1: 144), *бурiля* 'косточка' арх. (СРГК 1: 143) // Могло возникнуть вследствие межслоговой ассим. гласных или под влиянием *бур-* в *бурiть°* IV и др. из *бурiлька°* II, уменьш. от *бурiля* 'дудка, свирель' влад., ряз. (СРНГ 2: 295), ср. *бурiли°* 'тростник', укр. *бурiлька* 'безделушка, игрушка', 'трубка, дудочка', 'сосулька' (ЕСУМ 1: 304—305; РЭС 3: 197). Выведение слав. слов из тюрк. (ЕСУМ: там же — вслед за Меркуловой Эт. 1971: 185—190) недостаточно убедительно.

**бурiн I** 'годовалый бычок' сиб. (Д 1: 144) 'молодой (двухгодовалый) бычок, теленок' ирк. (Ирк. сл. 1: 57; Сел. 1968: 374), 'бычок' ирк., сиб., Якут., *барiн* 'годовалый бычок' сиб. (СРНГ 2: 122; 3:



298), *бурун* 'теленок по второму году' 1785 (Майоров) // Из бур. *буруун* 'телка-двухлетка', *буруу* 'теленок до года; в возрасте до одного года (о звере)' ~ п.-монг. *birayū*, монг. *бяруу* 'теленок до года', др.-тюрк. *bozaγū* ~ *buzayū* ~ *buzay*, чув. *pāri* 'теленок' (Ан. 2000: 145; Рассадин ИБЯ 1969: 133—134; Новикова ОАЛ 1972: 117; ЭСТЯ 1978: 271; Räs.: 74—75; неудачно Кононов Изв. АН 28/6, 1969: 537; Баск. 1979: 37), далее см. *бузави́к*. Нередкое сравнение б° с прасл. \**buriti*, рус. *бури́ть*° IV (Фасм. 1: 248; FT 1: 118; Торп 1963: 49; VWSS 6: 472; Kiparsky FS Suževsky 1954: 145) сомнительно. Неправоммерно выделять в б° тот же суфф., что в *лизун* и проч. (Герд ПскГов 2, 1968: 132).

От б° образованы *бурушóк*, *буру́нчик* уменьш., *буру́нка* 'корова-стародойка' (СГСЗ: 63).

Непонятно рус. *буру́н* 'годовалый теленок' ворон. (СВГ 1: 168) — из калм.?

**буру́н II** 'пурга, метель, вьюга' сиб. (Д 1: 144), 'сильный порывистый ветер' волж., курск., брян., урал., сиб., 'буря' волж., 'метель, вьюга' забайк., ирк., урал., Поволжье, ворон. (СРНГ 3: 298), 'сугроб' ворон. (СВГ 1: 167) // Этимологически то же, что *бура́н*°, но переосмыслено как произв. с суфф. *-ун* (ср. *бегу́н*° и проч.) от *бури́ть*° IV. Ср. VWSS 6: 472 и *буру́н*° IV—V.

**буру́н III**, *мурун* 'нос (шуточно)': *смотри, бурун (мурун) отморозишь!* «в татарских губерниях иногда» (Д 1: 144) // Из тюрк. (кр.-тат., кумык., кбалк. и проч.) *burun*, тат. диал., казах., тел., шор. *тигин* 'нос' (ЭСТЯ 1978: 269—271; СИГТЯ 1997: 214—218). Уточнить источник затруднительно. Тат. и башк. яз. не подходят (вопреки Фасм. 1: 248), ср. тат. *бұрын*, башк. *бӯрӯн* с редуцированным, отодвинутым назад *ў* (ЭСТЯ 1978: 271). Относительно рус. *мурун* см. Фасм. 3: 14. См. также Меркулова Эт. 1971: 190.

Ср. болг. *бурнóт* 'нюхательный табак' (аналогии во всех балк. яз.) < тур. диал. *burnot* = *burun otu*, букв. 'трава для носа' (VWSS 6: 472). Относительно рус. уст. (Д) *носовой табак* см. Аникин Эт. 2000—2002: 113.

**буру́н IV** 'короткое, но сильное волнение у берегов или над подводными скалами; прибой, толкун, толчея' (Д 1: 144), 'волнение, всплески воды' арх. (АОС 2: 184), 'сильное волнение на больших отмелях, у прибрежных камней и скал' 1755 (СлРЯ XVIII 2: 171), *бурун* «в мори Касписком... чрезвычайное движение моря близ берегов...» XVIII в. (Тат. 1979: 201) // укр. *буру́н* (ЕСУМ 1: 305) // М. б. тюркизмом, возникшим на основе тюрк. *burun* 'нос' в пе-

рен. знач. 'мыс, выступ' (ЭСТЯ 1978: 270): 'подводный риф (у мыса)' > 'волны, разбивающиеся о риф; бурун' (Кипарский ВЯ 5, 1956: 133; доп. Трубачева в Фасм. 1: 248; Трубачев ВЯ 5, 1961: 132). Ср. рус. *нос* 'мыс', а также ф.-угор., монг. и др. аналогии, например, швед. *näs* 'мыс, коса' — *näsa* 'нос' (Kiparsky FS Čuževský 1954: 143; VWSS 6: 472; Ан. 2000: 410—411); из соответствующих топонимов ср. назв. мыса в Крыму *Монастырь-Бурун*, на кот. находится замок *Ласточкино гнездо* (Мурз. 1984: 104).

Предполагают и связь с *буря*<sup>o</sup> (Верп. 1: 103), *буркать*<sup>o</sup> III (Преобр. 1: 54; ЭСРЯ МГУ 1/2: 235); можно думать о деривации с суфф. *-ун* от *бурить*<sup>o</sup> IV, ср. *буру́н*<sup>o</sup> II. Не исключены контаминации. Ср. примеры, когда мотивация не очень ясна: *буру́н* 'водоворот в реке', также 'буран', 'сильный ветер' брян. (СлБрянГ 2: 26), *буруны* мн. 'ручьи при снеготаянии или после дождя' ворон. (Мурз. 1984: 103), *буруно́к, -нка́* 'стрежень, быстрина на реке' дон. (СРНГ 3: 299). Показательно блр. диал. *буркун* 'место, где шумит вода в реке' (ЭСБМ 1: 420). См. также *бурчак* II и Жур. 2005: 314.

От **б**<sup>o</sup> образован апеллиатив *забурунье* 'мель вдоль берега, образованная прибоем (положение мели меняется в зависимости от ветра)' Белое море, Каспий, 'глубокое место, лежащее между берегом моря и подводной грядой' Каспий; отсюда *Забурунье* — назв. залива на сев. берегу Каспия (Мурз. 1984: 104, 211).

**буру́н V**, *-á*, *буруны́* мн. 'песчаная местность' терск., 'волнообразные песчаные бугры, наносы' дон., терск. (СРНГ 3: 298; СлРДГ 1: 59), *песчаные буруны Ногайской... степи* (Л. Толстой, «Казачи»), ТО *Терские буруны* (в Ногайской степи, где есть *бурунные пески*, см. Мурз. 1984: 104—105) // Видимо, от тюрк. *birün* 'нос' в перен. знач. 'мыс, выступ, коса' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 537), см. *буру́н* IV. Наряду с **б**<sup>o</sup> известно также *бруны́*<sup>o</sup> дон. (РЭС 4: 272).

Ср. болг. диал. *буру́н* редк. 'мыс, коса, холм', часто в ТО — *Орта-буру́н*, *Тоз-буру́н* и др. (БЕР 2: 91), с.-хорв. вост. *bürün* 'нос (корабля)' (VWSS 6: 472) < тур. *birün*.

**буру́н VI** 'много, множество, куча, тьма, пропасть' арх., волог., твер. (Д 1: 144; СГРС 1: 225), *буру́н* и *буру́нт* ряз. (Деул. сл.: 70), *буру́м, буру́* пск. (ПОС 2: 221), *буру́м* новг. (НОС 1: 100), *буру́н* твер., новг., ленингр., сев.-двин., арх., волог., моск., калуж., яросл., нижегор., вят., перм., енис., сиб. (СРНГ 3: 298—299) // Перен. от *буру́н*<sup>o</sup> IV—V? VWSS 6: 472 предпочитает видеть в **б**<sup>o</sup>

произв. от \**buriti*, см. *бури́ть*° II—IV, *бу́рить*°. Обращает на себя внимание близость по форме и знач. к *борона́*° III (РЭС 4: 89).

**буру́н VII** 'плохая, непригодная для корма трава' Алт. (Шелеп. 1: 278) // Результат контаминации *бурья́н*° и *буру́н*° V или VI?

**бурундѣ́ть** 'говорить невнятно' дон. (СлРДГ 1: 59), *бурундѣ́ть*, *бурундѣ́ть* 'болеть, зудеть (о больных местах)' ворон. (СВГ 1: 168) // Звукоподр. слово, связанное с *брундѣ́ть*° I—II (РЭС 4: 267—268), но отношения не очень ясны. Ср. также *бурайдать*°.

**бурунду́к I** 'маленькая полосатая земляная белка' (Д 1: 144), *борунду́к* перм., *баранду́к* урал. (СРНГ 2: 105; 3: 120), *бурундук* с 1770 г. (СлРЯ XVIII 2: 171) // Вероятно, из мар. *uromdok*, также *urumdo* и др. (Räsänen FS Vasmer 1956: 143; Kiparsky FS Čyževský 1954: 143—144; Кипарский ВЯ 5, 1956: 133; Kiparsky SEEJ 9/1, 1964: 80—81; Фасм. 1: 149; Samoiloва LUG 37/3, 2001: 164) ~ коми *орда*, удм. *урдо* 'бурундук' (КЭСК: 206), ср. рус. *арда́*° III, *орда́* 'то же' < коми (РЭС 1: 270). Начальный согласный в рус. **б**° объясняется влиянием *бурунду́к*° II (детализацию этой идеи см. Nowik. 1959: 75). Ср. также вторичный *б*- в *бурунду́к*° III.

Если указ. этимол. **б**° верна, тат. *borundyq* 'бурундук' и под. тюрк. факты, иногда считающиеся источником рус. слова и толкуемые как произв. от *burun* 'нос' (Щербак ИРЛТЯ 1961: 149; Сетаров СТ 1, 1980: 14; Orel 1: 161—162), сами происходят из рус. Тем не менее, не вполне ясно: рус. > ? < тюрк. (неверно ЭСРЯ МГУ 1/2: 235, где смешаны **б**° и *бурундук* II, см. Галиуллин УЗ КазПИ 161, 1976: 161), что ослабляет и мар. этимол. рус. слова.

В любом случае якут. *burunduk*, *murunduk* (Пек.: 570), *burunduk*, *byhyntyk*, *murunnuk* 'то же' (ДСЯЯ: 72, 78) < рус. (Ан. 2003: 116). Из рус. и укр. *бурунду́к* < рус. (ЕСУМ 1: 305).

**бурунду́к II** 'снасть с блоком, через который пропускается бечева для тяги судна', 'снасть, притягивающая нижний внутренний угол паруса унтерлисея', *бурунду́к*, *мурунды́к* 'верблюжий повод, м. б. продетый с кляпом в носовой хрящ' «у киргизов» (Д 1: 144), 'бечевка для привязи лодок' дон. (СРНГ 3: 299), *бурунду́к* 'веревка, которой соединяют две лодки' волог. (СГРС 1: 225), 'якорная снасть, привязанная к лодке' новг. (НОС 1: 100), *бурунду́к* 'приспособление для тяги судна' Якут., 1645 (СлРЯ XI—XVII 1: 358) // Из тюрк., ср. др.-тюрк. *burundyq* 'повод, прикрепляемый к продетому в нос верблюда стерженьку', тув. *burundyq* 'узда, прикрепляемая к стерженьку или кольцу, продетому через ноздри верблюда', казах. *murundyq* 'деревянный колышек в носу

верблюда'; из тюрк. — п.-монг. *buruntay* 'веревка, прикрепляемая у рта верблюда', бур. *бурантаг* 'веревочка-повод (идущая от носовой затычки верблюда)' (Фасм. 1: 248; Шип. 1976: 100; ЭСТЯ 1978: 273—274; Doerf. 2: 290). Тюрк. слова — дериваты от *burun* ~ *turun* 'нос'. Едва ли рус. б° в знач. 'снасть с блоком' — метафора от *бурундук*° I, ср. *вѣкша* 'белка', 'блок' (Фасм. 1: 287). Слово б° в бурлацкой терминологии — назв. веревки, привязанной к мачте судна и принимающей тягу от бурлацких лямок (Зеленин Сб. Шахматову 1947: 393—395).

Якут. диал. *turuntuk* 'горизонтальный дугообразный передок у оленьих нарт' (ДСЯЯ: 167), *buruntuk* 'веревка, привязанная к носу лодки для ее волочения' (ДСЯС: 55) < рус. (Ан. 2003: 116).

**бурундук Ш** 'настил, помост из досок около дома, у колодца' арх. (АОС 2: 184), 'помост на улице перед крыльцом' волог., 'широкая скамейка, нары, прикрепленные к стене в избе или в сенях', 'ящик, сундук', 'горизонтальная часть дымохода на чердаке' свердл. (СРНГ 3: 299), 'крыльцо под навесом' Морд. (СлМорд 1: 54) // Возникло из *урундук* (возможно, через стадию \**вурундук* с протезой в-) = *урундук* 'скамья с ящиком' том. (ССОД 2: 242) < тюрк. *urundiq* 'место для сидения или лежания', ср. *orun* 'место, постель' и суфф. *-luq* (Ан. 2000: 592—593). Ср. литер. *рундук* < тюрк. (Фасм. 3: 517—518).

Развитие знач.: 'скамья, лавка, нары' > 'помост, настил'.

Ср. *бурундук* 'коренной житель' свердл. (СРНГ 3: 299) — с развитием знач. 'место для сидения' > 'местный'?

**бурундук IV** 'растение *Medicago falcata*, люцерна' диал. (Д 1: 143; СРНГ 3: 399), (?) с XVIII в. (Жаримбетов Эт. 1984: 59), *бурунчук* 'то же' курск. (СРНГ 3: 299) // Видимо, из укр. *бурундук*, диал. *бурунчук* (ЕСУМ 1: 305). Во всяком случае, близкие по форме назв. люцерны, донника (*буркун*° I, *буркунец*, *буркунчик*) — украинизмы, а иногда, видимо, просто укр. слова, попавшие в рус. диал. словари См. Мерк. 1967: 87; Kiparsky FS Čyževskýj 1954: 145. Жаримбетов (Жар. 1980: 95) допускает связь фитонима с *бурундук*° I, но аргументы недостаточны.

**бурундучок** 'ковшичек, сделанный на скорую руку из свернутой кулечком бересты' арх. (СГРС 1: 225) // По-видимому, подвергшееся народно-этимологическому сближению с *бурундук*° I или II назв. посуды из бересты типа *буртачок*, уменьш. от *буртас*° (МСФУСЗ 1: 42).

**бурунок** см. *бурун* IV.

**бурूसить** 'говорить неразборчиво, заикаться' иван. (СРНГ 3: 299) // Связано с *брусить*<sup>°</sup> II 'нести чепуху' и под., также *брусить* (СРНГ 3: 205; РЭС 4: 278). Судя по распространению этих форм, **б**<sup>°</sup> вторично.

**бурухтаться** см. *бурыхтать*.

**бурхан** 'калмыцкий, монгольский идол, большей частью литый из меди или серебра' (Д 1: 144), 'монгольский идол' 1707, *бурхан-ныи* 1657 (СОЛЯМР XI—XVII 1: 309) // Из бур. *бурха(н)* 'бог, божество', уст. 'бурхан (общее название персонажей ламаизма: будд, бодисатв и др.)', 'изображение бурхана на полотне', 'икона, статуэтка'. Ср. п.-монг. *burhan* 'бог', калм. *burχ<sup>β</sup>n* (монг. < др.-уйг.), тел., шор., саг., койб. *purqan* 'Будда', др.-тюрк. *burqan*, *burhan* 'божество, идол' < \**bur-* (< ср.-кит. \**büt-* < др.-кит. *bət* 'Будда' < скр. *buddha-*; ср. совр. кит. *fó* 'будда, достигший совершенства') + тюрк. *xan* 'господин' — возможная калька с скр. *Buddharājā* 'царь Будда' (Фасм. 1: 249; Рас. 1971: 166; Шип. 1976: 101; Рассадин РВДП 1988: 59; Баскаков СТ 5, 1987: 72; Shirokogor. 1935: 148; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 59—60; Räs.: 89; Joki 1952: 109—110; Doerf. 2: 282—284; Meng. 1995: 168; Ан. 2000: 146; Тат. 2000: 295; СИГТЯ 2006: 569). Ср. *бутхана*<sup>°</sup>, *Буть*<sup>°</sup>.

**бурчак I**, *буриак* 'крупный горох' пск. (ПОС 2: 221), арготич. *бурчак* 'горох' (Дмитр. 1962: 494) // Имеется также у Даля — *бурчак* 'горох красного цвета, крупнозернистый с темными пятнами' гродн. (Д 1: 249), но это скорее блр. *бурчак* 'вид гороха', *бурчак* 'бурый горох' (ЭСБМ 1: 420), ср. польск. *burczak* (Варш. сл. 1: 236). Распределение **б**<sup>°</sup> приводит к выводу не о неправильности тюрк. этимол. (ЭСБМ 1: 421), но о заимств. из тюрк. источника типа тат. (Литва) \**burčaq* ~ караим. *burčaq* 'горох', ср. др.-тюрк. *borsu*, *burčaq* 'горох' ~ п.-монг. *burčay* 'горох, бобы', перс. (< тюрк.) *burčāf* и проч. (Фасм. 1: 249; Жар. 1980: 95—96; ЭСТЯ 1978: 275—277; Doerf. 2: 281; Rybatzki SEC 6, 2001: 144—147).

Ср. венг. *borsó* 'горох' < булг. (Дыбо 2007: 26; EWU 1: 129), откуда и мар. *pārsa*, *pursā* (о диффузии тюрк. слова см. Doerf. 2: 281). Болг. диал. *бурчак* 'Vicia ervilla, Vicia cracca' (БЕР 2: 91) < тур. *burçak* (Там же).

Польск. посредство не исключено для блр. *бурчак*, а связь с *бурый*<sup>°</sup> (ср. ЭСБМ 1: 421) м. б. лишь народно-этимологической.

**бурчак II** 'небольшой овраг, промоина с бурлящей водой', 'вытянутый речной залив' Алт. (Шелеп. 1: 278) || укр. диал. *бурчак* 'проточный рукав речки', 'журчащий поток' и др. (Шульг. 1998: 55—

56), блр. *бурчак* 'ручей с быстрым течением' (ЭСБМ 1: 420) // Нередко толкуют как произв. от *бурчать*<sup>o</sup> I (Шелеп. 1: 278). Ср. также *бурчага* 'глубокий овраг' орл., 'ворчунья' нижегор. (СРНГ 3: 300). Шевелев расценивает деривацию от *бурчать*<sup>o</sup> как нар. этимол. (Lang. 44/4, 1968: 864). На основе укр. и блр. назв. рек и мест типа *Бурчак*, польск. *Burczak*, а также указ. апеллятивов Шульгач реконструирует прасл. *\*Bъrčakъ* (Шульг. 1998: 55—56), но прасл. происхождение в любом случае сомнительно.

Правдоподобнее тюрк. этимол. — из источника типа тур. (Радл.) *burçaq* 'курчавый, кудрявый' (Shevelov: Там же). Трубачев (Труб. 1968: 197, 250) видит в ГО *Бурчак* гидронимический тюркизм с формантом *-ak*.

**бурчать I** 'ворчать, урчать, ворковать, бормотать' ворон., тамб., курск., астрах., пск., твер., олон., 'ворчать (о собаке)' пск., твер., 'об урчании в животе' тамб., *бурчатся* 'ворчать' барнаул. (СРНГ 3: 300; Д 1: 143), *бурчатъ*, *бурчати* прост. 'урчать', 'жужжать, гудеть (о насекомых)' (СЛРЯ XVIII 2: 172) // укр. *бурчати* 'ворчать, брюзжать', 'журчать (о ручье)', 'урчать', ст.-укр. *бурчати* 'подавать голос', блр. *бурчаць* 'рычать, ворчать, ворчать', польск. *burczeć*, *burcze* 'жужжать, гудеть, урчать (в животе)', 'ворчать', ст.-польск. 'шуметь (о потоке)' XVII в., в.-луж. редк. *burčec* 'бренчать, звенеть', 'мурлыкать', н.-луж. уст., диал. *burčas* 'шуметь' (SP 1: 452; ЭССЯ 3: 124; ср. Vaillant Gr. comp. 3: 396, где древность подвергается сомнению) // Из прасл. *\*burčati* (< *\*-kēti*), *\*burčō* 'бурчать, урчать, булькать, издавать шум' звукоподр. происхождения, ср. *\*burkati* s. v. *буркатъ*<sup>o</sup> III. Допускается родство с основой *\*bъrk-/bъrč-* (или происхождение *\*burk-/č-* из *\*bъrk-/č-*), см. *борчать* 'бренчать' олон. (СРНГ 2: 261) и *бóркатъ*<sup>o</sup> II (РЭС 4: 73). Указывается аналогия в казах. *burk* 'звук кипящей воды, бульканье' (Фасм. 1: 249; Радл. 4: 1827). См. также Черн. 1: 125; Ogel 1: 162; Шелеп. 1: 279.

**бурчать II** 'вялить мясо' Том. (СРНГ 3: 300) // Возможно, из *\*нурчатъ* < эвенк. зап. *нурча-*, ср. П-Т, Е, И и др. *нурча*, *нурчаңа-* 'мука (рыбная, из сушеной рыбы)', 'вяленая рыба' (ТМС 2: 44) < самод., ср. ненТ *порца* 'варка (вяленая рыба, части рыбы, сваренные в рыбьем жиру)' < самод. *\*porså* (АнХел 2007: 135, с дальнейшей лит-рой). О возможности сравнения с рус. *барчá*<sup>o</sup> 'сушеное мясо' (Хакас.) см. Ан. 2000: 120—121, 146; РЭС 2: 237.

Рус. *порсá* 'мука из сушеной рыбы' (сиб.) или прямо из нен. или из хант. (< нен.) *porsa* и др. (Ан. 2000: 454—455; Ан. 2003: 475—476; ср. DEWOS: 1217).

**бурчевичи** — назв. родового объединения донецких половцев (Баск. 1985: 78): *Бурчевичи же не хотячи дати билинча. и не ъхаша. бяхуть бо у нихъ колодници отъ Черныхъ Клобуковъ. и ъхаша прочь* Ипат. лет. под 1193 г. (Срз. 1: 86; см. билинчъ, РЭС 3: 184) // Прицак (JSLP 9, 1965: 92) сравнивает с *Бурч-огли* у арабского автора ан-Нувайри XIV в. Пять разных вариантов этимол. тюрк. этнонима см. в Баск. 1985а: 78.

**бурчуг** 'горох плоской формы' херсон. (Д 1: 144) // Фасмер со ссылкой на Гомбоца выводит из тюрк., цитируя чув. *\*burčau*, тур. *burčak* 'горох' (Фасм. 1: 249), однако в рус. слове гласный втор. слога узкий, из-за чего предложен иной тюрк. этимон — *bürzük*, уменьш. от *bur* 'почка' (ЭСТЯ 1978: 277).

Рус. *порчак* южн. (СРНГ 30: 115), укр. диал. *порчак* 'Bunias orientalis' выводится из гаг. *борчак* 'горох' (ЭСТЯ 1978: 275; иначе в ЕСУМ 4: 534 — из тур. *burčak* и др.). Рус. < ? укр. Ср. *бурчак*° I.

**бурш** 'немецкий студент, принадлежащий к одной из студенческих корпораций, отличавшихся дуэлями, кутежами' (например, у Гончарова, «Обломов», см. БАС) // Сообщества студентов, пользовавшихся в старых немецких университетах общей кассой (Stiftung), назывались новов.-нем. *Bursche* < ср.-лат. *bursa* (ср. *бурса*° II). Отсюда сингулятивы типа *bursant*, *burßgesell* и др. Со временем *Bursche* стало пониматься как форма мн., откуда *Bursch* ед. (Кл.: 146). Эти формы стали использоваться и как назв. других сообществ (солдат, торговцев), а у *Bursche* ед. развилось знач. 'молодой человек'. Совр. нем. *Bursch(e)* м., кот. объединяет знач. 'парень', 'бурш (член студенческой корпорации)' и стало источником рус. б° (ЭСРЯ МГУ 1/2: 235—236). Из нем. также рус. гапакс *бурсант* 1755 (СлРЯ XVIII 2: 171).

Ср. чеш. *buršák* 'бурш' (Mach.: 77), в.-луж. *bórša* м. 'парень', *bórša* ж. 'сообщество студентов', н.-луж. *bórša* м. 'то же' (см. подр. Sch-Š 2: 57).

**бурша I** 'овца' новг., *бурши* мн. 'ягнята', 'слово, которым подзывают домашних животных (овец) и птиц' вят. (СРНГ 3: 300—301) // Образовано на основе межд. типа *бур-бур* 'то же' пск. (ПОС 2: 214) ~ *барбар*° 'призывная кличка овец' (Д 1: 48), лит. *bùre-bùre*, *bùri*, *burì* и под. (РЭС 2: 205—206; Sabaliauskas LKK 10, 1968: 116). По строению б° аналогично *бóрша*° (СРНГ 3: 121; РЭС 4: 100). Проблематично выведение рус. *бурша* из лит. *\*bùršė* (Отк. 2001а: 212).

**бурша II** 'мелкий частый снег' брян. (СлБрянГ 2: 26) // Неясно. К *буритъ*° IV?

**буршá** 'кличка собаки' твер. (СРНГ 3: 300) // М. б. произв. от глаг. типа *буршѣть*°. Или к *бúриша*° I?

**буршень** см. *бúрмень*.

**буршѣть** 'стучать, греметь, гудеть, звенеть, тарахтеть' арх. (АОС 2: 184), *буршѣть* 'шуметь, гудеть' волог. (СРГК 1: 143) // Звуко-подр. глаг., близкий к *бурчáть*° I, ср. *боршáть*° (РЭС 4: 100). Для последнего допускается однако тождество с *ворчáть*, тогда б-вторично (Михайлова ЛАРНГ 2008: 406). См. также *бúрмень*.

**бурштин** 'янтарь': *двѣ доли желтаго бурштину, по русски янтарю* XVII в. (СлРЯ XI—XII 1: 358) // То же слово, что блр. *бурштын*, ст.-блр., ст.-укр. *бурштынъ* (XVII в.) < (ст.-)польск. *bursztyn*, также *borsztyn*, *burstein* (1472) < нем. (с XIII в.), ср. ср.-н.-нем. *bern(e)stein*, *barnstēn*, (Вост. Пруссия) *bornstein*, ср.-в.-нем. *bornstēn*, *bernstēn*, букв. 'горючий, горящий камень': ср.-н.-нем. *bernen* = нем. *brennen* 'гореть' и *Stein* 'камень' (ЕСУМ 1: 305; ЭСБМ 1: 421; Bern. 1: 102; Brück.: 50; VWSS 6: 473; Kl.: 100; SłStSł 1/1: 206—207; Топ. ПЯ 1: 215; не убеждает Ваńк. 1: 97—98). Нем. *Bernstein* < н.-нем., правильная нем. форма *Brennstein* засвидетельствована слабо. См. также *бруштыны* (РЭС 4: 287).

**бúрый** 'цвет кофейный, коричневый, ореховый, смурый; искрасна черноватый; такая же конская масть, между рыжею и вороною', *бурый железняк, бурый уголь, бурая лиса* (Д 1: 144), *бúрый* 'с темно-русскими волосами (о человеке)' калуж., пск., 'коричневый, темно-красный' олон., 'полияльный' тюмен. (СРНГ 3: 301), 'темно-рыжий', 'серый, темный': *бурый волк* пск. (ПОС 2: 221), *И бурый волк ей верно служит* (псковизм у Пушкина в «Руслане и Людмиле», см. Рейсер Врем. Пушк. ком. 1979 (1982): 157—158), *работать как бурый волк* 'много и тяжело', *работать как бúрый вол* пск. (ПОС 3: 109; Костючук ПскГИДРЯ 1997: 104), *бурый* 'темно-коричневый с красноватым или сероватым оттенком', *бурая лисица* 'темно-бурая с белесой остью' (СлРЯ XVIII 2: 172), *бурши* 1377, *въ рыжѣ буръ* 1585 (СлРЯ XI—XVII 1: 358; Бахил. 1975: 219—228; Одинцов ИСЛДРЯ 1978: 193—195), *воль бурои* 1392—1427 (СДРЯ XI—XIV 1: 324), *бъръри* (с повторенным по ошибке *ръ*) 'о масти коня' др.-новг., ок. сер. XII в. (НГБ № 160, Зал. 2004: 299) // укр. *бúрий*, блр. *бúры*, ст.-блр. *бурый*, *бурий*: *бахмать буръ* 1520, *конь бурый* 1558 (ГСБМ 1: 258), чеш. диал. *burý* 'гнедой с сивым оттенком', слов. вост. *burý* 'темносерый, пепельного цвета', польск. *buru* (с XV в.) 'темносерый', 'грязносерый', диал. и ст.-польск. 'красно-коричневый' (SP 1: 453) // Недоста-



точно ясно. Обычно думают о заимств. из перс. через тюрк. посредство, ср. тур. *bur* 'рыжей масти', перс. *bōr* 'красновато-коричневый' (Фасм. 1: 249; StachowskiS 1995: 163; Жур. 2005: 314; Nerne 1954: 64—65 предполагает заимств. прямо из перс., против чего см. Shevelov Word 13/1, 1957: 185). Источником *bur* м. б. совр. перс. или классический перс. после перехода *ō* > *ū* (ЭСИЯ 2: 152, 154).

Фонетически проблематично, что в слав. яз. **б**° пришло через рус. (др.-новг.) из булг. источника, связанного с чув. *nāvār*, *nāvārла*, *пурлā* 'седой, чалый' (Аракин ТВСЯ 1974: 139—142), см. о чув. словах и их связях Räs.: 89; ЭСТЯ 1978: 228—229; СИГТЯ 1996: 606. Но допустимо довольно раннее заимств. в слав. из иран., ср. указ. перс. *bōr*, *būr* 'бурый', 'каштановый, рыжий', курд. *bōr* 'серый', осет. ирон. *būr*, диг. *bor* 'желтый', также 'латунь', скиф. ИС *bor-asp-* 'имеющий буланных коней' (Аб. 1: 271—272), мидийск. *\*baura-* 'гнедой' (в сложении *\*bauraspa-*, букв. 'имеющий гнедую лошадь', см. ЭСИЯ 2: 152) < иран. *\*baura-* 'темно-коричневый, гнедой' < ? и.-иран. *\*bharu-* 'то же' ~ и.-е. *\*bher-* 'блестящий, светлокоричневый', *\*bhe-bhru-* 'коричневый', ср. рус. *бебрь*° I, *бобр*°, *брóный*°, *бру́ный*°, лит. *bėras* 'коричневый' и др. (ЭСИЯ 2: 151—153; Рок. 1: 136—137; РЭС 3: 20, 286—287; 4: 245). Если допускать заимств. до монофтонгизации *\*au* > *\*u*, получает смысл спорная реконструкция прасл. *\*burь(jь)* 'бурый, темносерый с коричневым оттенком' (SP 1: 453; в ЭССЯ отсутствует). Абаев думает о старом субстр. евроазиатском слове, фактически объединяя указ. иран., и.-е. и тюрк. материал (Аб. 1: 271; Цабол. 1: 207; ср. Черн. 1: 125—126; Schmid IF 64, 1958: 80; Doerfl. 2: 330—331; VWSS 6: 469; о возможности ностр. связей см. ИлСв 1: 183). Об иран. связях рус. **б**° как назв. конской масти в кругу др. гиппологических назв. (*сiвый*, фольк. *сiвка-бурка* и др., ср. *бабурченок*° в РЭС 2: 40) см. Иванов СЯиЭС 2002: 17—23. Допускавшееся некогда зап. происхождение **б**° (лат. *burrus* и др., см. Фасм. 1: 249 с доп. Трубачева) исключается.

С **б**° связаны назв. животных (обычно коней) по их масти *бурка*° I, *бурко*, *бурко́*, также *буруха* 'лошадь или корова бурой масти; кличка такой лошади, коровы' костр., новг., том., Алт. (СРНГ 3: 299; Шелеп. 1: 278) и др., ср. ИС *Буруха*, *Бурухины* XVI в. (Весел.: 56). Из рус. происходят манс. (Средняя Лозьва) *purej lū* 'бурая лошадь', (Нижняя Лозьва) *purū·χa* 'то же' (Kálm. 1961: 212), якут. *būraj* 'бурый', *būraj kārātās* 'серой шерсти сиводуш-

ка' (Пек.: 565), хант. *pur* (*pur-sõx* 'черноватый, темноватый (о лице)') (DEWOS: 1202), см. Ан. 2003: 116.

**бурьнда** 'свекольный сок' ворон. (СВГ 1: 169) // Образование того же типа, что *бульнда*<sup>о</sup> I. Скорее всего, этимологически тождественно последнему, ср. *бурьндаться*<sup>о</sup>.

**бурьндаться** 'хлопотать, суетиться' ворон. (СВГ 1: 169) // М. б. связано с *бульндать*<sup>о</sup>, относительно *p* см. *бурьнда* (см. также Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 143).

**бурьхматься** 'бороться, драться' яросл., пск., *буруху́емся* 'боремся' калуж. (СРНГ 3: 299, 301; ЯОС 2: 32), *бурухматься*, *бурьхматься* 'барахтаться' волог. (СГРС 1: 225), *бурьхматься* 'барахтаться, шевелиться', 'бороться, драться' новг. (НОС 1: 100) // Вариант глаг. *барьхматься*<sup>о</sup> с лабиализацией гласной перв. слога (РЭС 2: 238; Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 140—141). См. также *бурьхтать*.

**бурьхтать** 'окунать, погружать стремительно в воду и опять вытаскивать вон' тамб., *бурьхтаться* 'барахтаться, возиться' яросл. (Д 1: 144; ЯОС 2: 321), *бурьхтать* 'барахтаться' тамб., *бурухтаться* 'барахтаться' брян. (СРНГ 3: 299), *бурухтаться*, *бурьхтаться*, *бурьхтаться* 'барахтаться, бултыхаться', 'возиться, копошиться' арх. (АОС 2: 184), *бурухтаться* 'бултыхаться' курск. (СлКГ 1: 124), *бурьхтать* 'лить сверх меры' смол. (СлСмГ 1: 296) // Произв. с суфф. *-(ъ)тати* от звукоподр. основы *бурьх-/бурух-* ~ *барах-* в *барьхтаться*<sup>о</sup> и др. (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 140—141; РЭС 2: 203—204). Ср. *бу́хта-барьхта*<sup>о</sup>. *Бурьхтать* в знач. 'лить сверх меры' может иметь сепаратную связь с *бурить*<sup>о</sup>.

**бурьян I** 'общее название высоких сорных трав' (ТСРЯ), 'крупнотравянистые, травянистые сорные растения, кустовая трава на залежах и задворках; бурьян косят на топливо' южн. (Д 1: 144), *бурьян* 'степная трава, сорная трава' южн., XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: 172) // укр. *бур'ян*, диал. *бу́йрян* (ЕСУМ 1: 306), ст.-укр. *бурьянь* 'бурьян, сорная трава' 1690, блр. *бур'ян*, болг. *бу́рен*, диал. *бур'ан*, *бурйан*, макед. *бурјан* 'бурьян', словц. диал. *bigan* 'сорная трава, бурьян' (ЭССЯ 3: 99—100) // Вероятно, неславянское. Согласно Прицаку, заимствовано (в украинских степях) не позднее начала монгольского нашествия из тюрк. фитонима (возможно, от летописных торков-огузов) типа *\*burjan* 'полынь, Artemisia' < *\*bujran* < *\*bujrān* < *bujruyan* (ср. тюрк. *buryan*) < *\*buduryan* ~ п.-монг. *buduryana* 'Artemisia', бур. *бударгана* 'поташник, жерняк' (IJSLP 8, 1964: 41—45; Orel 1: 162). Правда, принимаемая Прицаком сложная цепочка фонетического развития основывает-

ся на этимол., имеющих альтернативы (см. EDAL: 355, 917). Прасл. *\*burĵanъ* (см. ЭССЯ 3: 99, где не исключается этимол. Прицака) весьма условно, как и слав. этимол.: 'бурьян' = ? 'пышно разросшийся сорняк', ср. (?) прасл. *\*buriti*, рус. *бурить* II—IV (Фасм. 1: 306). Укр. диал. *буйрян* послужило основанием для сближения с *буй*° III, *буйный* (ЕСУМ 1: 306), но *буйрян* все-таки народно-этимологическая переделка *бур'ян* (Орел Эт. 1983: 185). Имеющиеся сравнения со слав. и и.-е. материалом сомнительны (ЭСБМ 1: 422). Ср. *буйн*° III.

Польск. *burzan* 'сорная трава' < укр. (Потебня, см. Sl. 1: 51). С.-хорв. диал. *бурјан* 'бузина' м. б. из рус., как и чеш. *buřan* 'бурьян' (чеш. *biřej* < слвц.). Рум. *buriană*, *buruiană*, венг. *burján* < слав. См. Sk. 1: 240—241; EWU 1: 148—149; MNYTESz 1: 331; VWSS 6: 209.

**бурьян II** 'буря' волог. (СГРС 1: 226) || блр. диал. *бур'ян* (ЭСБМ 1: 422) || М. б. результатом контаминации *буря*° и *буйн*° II (Там же).

**бурюмы** мн. 'обувь якутов (унты с высокими голенищами из оленьих камусов)' 1792 (Майоров) || Из якут. *bürümü* = *kürümü* 'обувь (высокая кожаная)' < ? эвенк. *гуруми* 'ноговицы-гамаша из ровдуги' (ТМС 1: 174). Для колымско-индигирского региона указывают слабо засвидетельствованное рус. *бурюмы* 'обувь с голенищами из нерпичьей шкуры' (Ан. 2000: 145).

**буря** 'сильный ветер с грозой и дождем; на море иногда один только жестокий и продолжительный ветер при сильном волнении' (Д 1: 144), *бурья* 'буря' тул., *буря* 'туча' самар., 'кто или что-нибудь очень больших размеров', 'о человеке маленького роста' яросл., *буря ее знает* 'кто его знает' сарат. (СРНГ 3: 301; ЯОС 2: 31), *буря* 'метель, вьюга, буран' пск. (ПОС 2: 221), 'о большой, полной бабе' смол. (СлСмГ 1: 297), 'гроза с сильным ветром', 'грозовая или снежная темная туча', 'метель' арх. (АОС 2: 184), 'водка крепостью в 50 градусов' волог. (СРГК 1: 144), *буря* 'ненастье с сильным ветром', перен. 'о крупных военных, общественных событиях, столкновениях', 'о бурном проявлении чувств' (СлРЯ XVIII 2: 172), *бұра* 1057, *боури* мн. 1073, *боура*, *боурия* XI в. (Срз. 1: 193; СДРЯ XI—XIV 1: 324) || укр. *буря*, ст.-укр. *бурия* 'буря, гроза, метель', *бура* 'то же', блр. *бұра*, ст.-блр. *бура*, *бурия* 'буря' XV—XVI вв., *бура* 'то же' XVII в., *бурия* 'замешательство, беспокорство' кон. XVI в. (ГСБМ 1: 258—259), ст.-слав. **бурѣа**, болг. *буря* 'буря, гроза', диал. *бұра* 'дождевой поток', макед. *бура* 'буря, ураган, шторм', диал. 'бурная вода, поток', с.-хорв. *бұра* 'бу-

ря, сильный ветер', словен. *búrja* 'северо-восточный ветер', чеш. *bouře, bouř* 'буря, гроза', ст.-чеш. *búřě* 'буря', слвц. *búra* 'гроза', польск. *burza* 'буря, гроза' с XIV в. (ЭССЯ 3: 97—98; SP 1: 453—454) // Из прасл. *\*bur'a* 'буря, непогода' (*būr'a*, а. п. *a*, см. Derks. 2008: 68), кот. м. б. произв. от *\*buriti* (> рус. *бурить*° IV, *бурить*°) с суфф. *-ja* (Meillet RS 2, 1909: 65; Mach.: 62; VWSS 3: 200—205; SP 1: 453; Bezl. 1: 54; ESJSS 2: 87; Bog.: 47; Ан. 1998: 88; относительно исхода слова см. Shevel. 1964: 208). Для ю.-слав. и особенно для словен. *búrja* 'северо-восточный ветер' предполагается влияние итал. *bora* 'то же', см. *борá* III (РЭС 4: 60). Вариант *\*bura* (ЭССЯ 3: 97; Черн. 1: 126; Derks. 2008: 68) избыточный. В лит-ре внеславянские сопоставления нередко даются именно для имени *\*bur'a*, а не для глаг., см. *бурить* IV (Фасм. 1: 250; ЭССЯ 3: 97—99; Черн. 1: 126; Argum. UG 2: 63). Орел вслед за Леви (IF 32, 1913: 159) сравнивает *\*bur'a* с герм. *\*buriz* > др.-исл. *byrr* 'попутный ветер' и проч. (Orel 1: 162; против сближения с др.-исл. см. Holthausen ZfslPh 22/1, 1953: 147). Привлечение осет. *bur-* в диг. *burdæp* 'метель' и др. (Аб. 1: 273; 2: 16—17) отпадает (Добродомов ИранЯз 1982: 45—46). Заслуживают внимания возможные nostr. параллели — алт. *\*buru/\*bora* 'буря, метель' и др. (ИлСв 1: 189; Иллич-Свитыч Эт. 1965: 332; Эт. 1966: 345; в Поп. 1957: 27 едва ли удачно говорится о «созвучии» назв. бури в разных яз.), ср. рус. *бурáн*°, *пурга́*.

Прил. *бурный* (прасл. *\*burьнь(ь)*, см. ЭССЯ 3: 100) сравнивают с арм. *biṙn* 'буйный, бурный' (Сараджева Эт. 1981: 98).

**Буряги**, *Буреги*, *Бурези*, *Буряжи* — назв. нескольких населенных мест в Новгород., Псковск., Смол. и Минск. губерниях (Vasmer ZfslPh 8, 1931: 389; Vasmer 1971, II: 821—832; Фасм. 1: 250) // Возможно, из др.-сканд. *\*Búring*, букв. 'маленький дом', произв. от *búr* 'домик, комната', ср. швед. ТО *Byringe* или *Burunge* (Ekblom ZfslPh 10, 1933: 9; 16, 1939: 270; Sahlgren ZfslPh 8/3-4, 1931: 315; Фасм. 1: 250; St.-Pet. 1953: 112—113). Усвоение назв. имело место до X в., как показывает развитие *ę* в 'а' (Shevel. 1964: 350). Предлагавшаяся в лит-ре связь с *бурлак*° I проблематична.

**буря́к** см. *бурáк* I.

**буря́т** — назв. народа монгольской группы по обе стороны Байкала; *буряты* мн. 1755, *буреты* мн. (СлРЯ XVIII 2: 172; Ковал. 2003: 158) // Из бур. *буряад* 'бурятский, бурят' ~ п.-монг. *burijad*, калм. *bürēd* (Фасм. 1: 250; Аг. 2000: 78—84) Раньше, чем **б°**, русские узнали несколько иное назв. бурят (из бур. вост. варианта формы

*буряд* с редукцией гласной перв. слога) — *братские, братья*, см. *братский* II (РЭС 4: 169—170).

По аналогии с др. назв. стран на *-ия* от **б°** образовано назв. *Бурятия* (Посп. 1998: 85).

Эвенк. Н *бурят* 'бурят' < рус. (Ан. 2003: 116). О назв. в яз. Европы (венг. *burját* и др.) см. MNyTESz 1: 392; EWU 1: 149.

**буря́ть** см. *бурить* II.

**бус I**, *-а, -у* 'мелкий дождь' тоб., ирк., барнаул., ср.-обск., енис., ю.-сиб., вост.-сиб., Якут., колым., камч., Курильские и Алеутские о-ва, перм., урал., арх., волог., Белое и Каспийское моря, *бúсы* мн. 'то же' ирк., 'туман, изморозь' сиб., сев.-рус., енис., камч. (*Моросило нечто среднее между дождем и туманом, то самое, что на Камчатке называется бусом* — Пришвин, «Золотой рог»), 'мучная пыль на мельницах, идущая на корм скоту' волог., вят., перм., урал., тюмен., тоб., барнаул., ирк., ю.-сиб., забайк., Якут., 'сахарная пудра' ирк., забайк., 'мелкое сито' том., 'мусор, мелочь, остающаяся от разборки руд' диал. (СРНГ 3: 302; Д 1: 145; Горячева РР 5, 1981: 137), 'мелкая пыль', 'мелкие отходы от мучного помола', 'мельчайший дождь' арх. (АОС 2: 185), *бусь* 'пыль, чернота' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 358), 'мучная пыль' перм., 1685 (СОРЯМР XVI—XVII 1: 310) // В сев.-рус. говорах м. б. из коми *bus* 'пыль, порошок', удар. 'самый мелкий дождь', удм. *bus* 'туман, пар' < тюрк. *bus* 'туман, пар', ср. (ДТС) *bus* 'туманный, мгlistый, пасмурный' (Фасм. 1: 250; Сергеевко СФУ 4/2, 1968: 133; ССКЗД: 31; ЭСТЯ 1978: 279; Тат. 2000: 300—301; СИГТЯ 1997: 34; СИГТЯ 2006: 360; МСФУСЗ 1: 43; Жур. 2005: 364; Мусаев ПОМКТюрк 2008: 50). Допускают также, что коми < рус. < тюрк. (КЭСК: 42). В сиб. говорах **б°** м. б. и великорус. наследием и заимств. из тюрк. (Ан. 2000: 146). Согласно Герду, **б°** — собственно новг. образование от *бусить* I 'моросить' слав. происхождения (СРГ 6, 1995: 98), что неприемлемо.

От **б°** и *бусить* I образовано сущ. *бусенец, -нца, бусенец, -ница* 'мелкий частый дождь и др.' сев.-рус., перм., урал. (СРНГ 3: 303). Из проч. дериватов ср. прил. *бусовой* в сочетании *бусовое сито* 'мелкое сито' сиб., урал. (СРНГ 3: 306). Отождествление с прил. *бусовой* 'из искусственного жемчуга' орл. (Там же) и понимание последнего как 'мелкий, «пылеобразный» (жемчуг)' может иметь народно-этимологический характер. Ср. *бус°* IV, *бúсы°* I.

*Бусенец* 'молодая трава после покоса' волог., влад., *бусенец* 'то же' перм., яросл. (СРНГ 3: 303—304) не следует отделять от

знач. 'мелкий дождь' в пользу сравнения с с.-хорв. *bûc* 'куст, дерн' и под. фактами (Железняк ОЛА 1988—1990: 151; о с.-хорв. слове ср. Вл.-Поп. 2002: 233—234 и др.).

Хант. (Салым) *pus* 'пыль', якут. диал. *bûsy, bûşy* 'мельчайший, как туман, дождь, нечто среднее между туманом и дождем', бур. *bûsэ* 'мельчайшая пыль, оседающая на мельнице' < рус. (Ан. 2003: 116—117).

**бус II** 'китайская лодка, джонка' хаб. (Приамур. сл.: 32) // Вариант слова *bûca*<sup>o</sup> I, сравнение кот. с китайским (Катанов, см. Спаф. 1910: 215) ошибочно (Ан. 2000: 302).

**бус III** 'пьяный человек' твер. (СРНГ 3: 302; Д 1: 145) // Офенск. слово (Д 1: 145), к *bûcать*<sup>o</sup>.

**бус IV** собир. 'бусы', 'мелкий бисер, бусинки, нашивавшиеся на одежду' арх. (АОС 2: 185; СРГК 1: 144) // Связано с *bûсы*<sup>o</sup> I, *бусовой* 'из искусственного жемчуга' орл., *бусовая перевязочка* 'головной убор, украшенный искусственным жемчугом' арх. (СРНГ 3: 306), *bûсы*<sup>o</sup> I. Неясно отношение к *bус*<sup>o</sup> I: этимологическая или народно-этимологическая связь?

**буса I** 'большая долбленая лодка, однодеревка с острым носом, отрубистой кормой и округлым дном' волог. (Д 1: 144), влад., вят., 'небольшая осиновая лодка с тупым носом и кормой' волог., 'две выдолбленные колоды с суженными полосами, которые скреплены между собой и служат для плавания по пруду, где не употребляются лодки' вят., *bûcá* 'китайская лодка, джонка' амур., *bûca* 'большой корабль, большая лодка' (*bûсы-корабли* фольк.) симб., оренб., урал., *bûсы* 'выдолбленная из дерева лодка для плавания по мельничному пруду' вят. (СРНГ 3: 302), 'большое парусно-весельное судно' пск. (ПОС 2: 222), *bûcá, бусы́* мн. 'китайская лодка, джонка' хаб. (Приамур. сл.: 32), *bûca* 'дубовое долбленое двухмачтовое судно, похожее на ладью' (СлРЯ XVIII 1: 172), *буса* «судно морское, были употреблены в Астрахани, весьма худож. сочинения, с одною маштою и прямыми парусами, рубленные; которые часто погибали и для того оставлены» XVIII в. (Тат. 1979: 201), *бусы* мн. 'суда вроде баржи' ст.-сиб., 1678 (Спаф. 1910: 215), *буса* 'род судна' вост.-сиб., 80-е XVII в. (Пан.: 14), *буса* 'род судна': ... *пришедши Мурмане воиною... въ бусахъ и въ шнекахъ..* Новг. I лет. под 1419 г., *на кизылбаишской бусъ* 1646 (Срз. 1: 194; СлРЯ XI—XVII 1: 310), (Джемс) *bûssa* 'небольшой корабль (у персов) Каспий, 1618—1619 (Лар. 1959: 108), *busza* 'одномачтовое судно' пск., 1607 (Фен.: 74), *буса* 'небольшой одно-, двух-

мачтовый корабль' 1583, *буска* 1568 (СОЛЯМП XVI—XVII 1: 310), *А задеретъ вѣтромъ на морѣ датцкую бусу...* 1517 (Thörnqv. 1948: 146), *а торгуетъ новгородецъ съ немчиномъ... а будетъ товаръ у немчина в бусѣ...* 1482 (Thomas SEER 49/115, 1971: 176), ст.-укр. *буса* 'вид судна' XVII в. (Рудн. 1: 269) || ст.-блр. *буса* 'вид судна' 1521 (ГСБМ 1: 259), бродяч. слово // Было известно в Средневековье в полосе между Венецией и Исландией, не позднее XV в. усвоено новгородцами из герм. яз., скорее всего, на Балтийском северо-западе, но не на Беломорском севере (Богородский ПскГов 2, 1968: 240—245). В качестве назв. военного судна скандинавов (см. *Мурмане... въ бусахъ* и под. примеры) заимствовано из др.-сканд. *bussa, búza* 'пиратское судно' (ср. *шнекъ* < др.-сканд. *snekkja*). Как назв. торгового или грузового судна на Севере (*датцкую бусу* и под.) м. б. из того же источника или, скорее, из ср.-н.-нем. *búse* (Thörnqv. 1948: 142—149; Фасм. 1: 250—251; 4: 462; Gard. 1964: 71—72; Богородский ПскГов 2, 1968: 246; Thomas SEER 49/115, 1971: 176) = н.-нем. *Büße, Heringsbüße* (Kl. 1911: 167—168). Ср. также норв. *byse* 'судно для ловли сельди', далее англ. уст. *buss* < ст.-франц. *busse, buce* (проч. материал см. подр. ODEE: 130; FT 1: 122). Однако этимол. лексемы неясна, как (отчасти) и отношения между фактами отдельных яз.

От новгородцев б° распространялось по русским водным путям — в бас. Днепра (хлеб в Новгород везли из приднепровских областей) и др. В московскую эпоху, особенно интенсивно в XVI—XVII вв., б° занесено на Волгу, Каспий и в Сибирь. Как реликт новгородской колонизации сохранилось в вологодско-вятских говорах в виде назв. двух связанных колод, что является периферийным для исходного морского термина переосмыслением. После запрета (Петр I) строить б° как устаревшие суда само это слово стало выходить из употребления, сохраняясь лишь в нар. песнях Поволжья, где разворачивалось восстание Разина (Богородский ПскГов 2, 1968: 240—250; Мжельская РИЛЛ 4, 1988: 131—132). Для Петровской эпохи нельзя исключать и заимств. из итал., ср. фигурирующие в стар. венец. документах назв. *buzia, butzo, bucea* (Боголюбов, см. Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: 14). Ср. *бус° II, буча°*.

Не получили широкой известности рус. *бусс, баус* ист. 'двухмачтовое судно английских и голландских рыболовов, специально для ловли сельди' (Haderka IJSLP 14, 1971: 90) < англ. *buss* (Там же; ODEE: 130). Ср. *бюйс* 'двухмачтовое судно для ловли

сельди' 1719, *буйс* 1795 (СлРЯ XVIII 2: 188) < голл. *buis* (Meul. 1909: 51) = ср.-голл. *buisse*. На голландской гравюре под изображением судна Петр I сделал комментарий к названию *Harinck-buys* — «судно, в котором селди ловят» 1697 или 1698 (Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: 15).

**бўса II** 'крыса светло-серого цвета' арх. (СРНГ 3: 302) // Субстантивир. прил. *бўсая* ж. (*бусы крысы* сиб., см. СРНГ 3: 306), см. *бўсий*<sup>o</sup> I.

**бусак I** см. *бўсать*.

**бусак II** 'потроха от овцы' арх. (АОС 2: 185) // Вероятно, к *бўсарь*<sup>o</sup> I.

**бусак III** 'таракан' ленингр. (СРГК 1: 144) // Из *бурсак*<sup>o</sup> IV: ассим. -рс- > -сс- и/или влияние прил. *бўсий*<sup>o</sup> I.

**бўсан** 'участок с молодой травой, бывший временным местом стоянки бурят или стойбищем домашних животных', 'унавоженный участок луга, стойбище, на котором вырастает хорошая трава' забайк. (СГСЗ: 64) // Из бур. \**буусан* ~ *бууса* 'стойбище, стоянка; усадьба', монг. *бууц*, калм. *būts*<sup>v</sup> (Ан. 2000: 147—148). Ср. *буцан*<sup>o</sup>.

**бусарга** 'птица стрепет' зап.-сиб. (СРНГ 3: 303) // Неясно. Напоминает орнитоним *асорья*<sup>o</sup>, *осорья* (РЭС 1: 317).

**бусарый** 'темно-серый (о масти лошади)' ю.-сиб. (СРНГ 3: 303) // Из тюрк. *boz* (-s) 'серый' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 537), см. подр. *бўсий*<sup>o</sup> I. Конечное -арый под влиянием *чубарый* (< тат. *çubar*, см. Фасм. 4: 375)?

**бўсарь I**, *бўсор* 'требуха' калуж., *бўсор*, *бўсырь* 'хлам, барахло' астрах., тамб. (СРНГ 3: 303, 307, 308; Д 1: 145) // Предполагается, что наряду с *мўсор* заимствовано из тюрк. \**būsr*-/\**mūsr*-, связанного с тюрк. (булг.) источником слова *бўсер*<sup>o</sup> (РЭС 3: 203—204), см. доп. Трубачева в Фасм. 1: 252; 3: 17. Развитие знач.: 'бисер' > 'мелкий хлам'. Относительно связи 'требуха' ~ 'хлам' ср. *бёбехи*<sup>o</sup> (РЭС 3: 19), *бўтор*<sup>o</sup> I. Однако тюрк. этимон недостоверен, ср. *бусак*<sup>o</sup> II. Неясны отношения с указ. *бўтор* I и с *бусить*<sup>o</sup> II (VWSS 2: 76, 82), см. также *бусы* I. Узкое распространение б<sup>o</sup> позволяет поставить вопрос о том, что это слово возникло вследствие контаминации указ. *бўтор* I и *мўсор*.

По крайней мере в отношении последнего слова Трубачев отказался от тюрк. этимол., предположив прасл. \**musorь* < \**mi-* (преф.) + *sorь* 'сор' (ЭССЯ 20: 199; ср. Лома СлЕтДан 2007: 317), что тоже недостаточно убедительно.

Недостаточно ясно отношение к *бусар* 'неряшливый, нечистоплотный человек' волог. (СГРС 1: 226), *бусара* — прозвище жи-



телей дер. Заюжье Кичменгско-Городецкого р-на Вологодской обл. (*они грязноваты*), *бусáры* — прозвище жителей дер. Иваново Никольского р-на Вологодской обл. (СлКолПр 2011: 48).

**бўсарь II** 'глупость, дурь' курск., *бўсорь* 'то же' курск., ворон., дон., орл., калуж., *с бўсарью, с бўсорью* 'с придурью' южн., брян., 'о грубом человеке' орл., курск., *с бусором* 'о глуповатом' калуж., *бўсор* 'дурень' тамб., астрах., *бўсорь* 'о вспыльчивом человеке' ирк., *бўсорь* 'тихое помешательство' енис., *с бўсырю* 'глупый' сарат., тул., брян., *бўсырь* 'грубость в обращении' вост.-сиб., тоб. (СРНГ 3: 303, 307, 308) // Возможно, от *бўсарь*° I (Фасм. 1: 251—252): 'хлам' > 'придурь, глупость'? Ср. *бўтор*° I—II. Отин ставит **б**° в ряд произв. от *бўсать*° (Отин 2006: 61—62).

От *бўсорь* образовано *бўсорить* 'врать' енис. (СРНГ 3: 307), 'бормотать' низовья Печоры (СлНПеч 1: 49).

**бўсать** 'пить' яросл., *бусать* 'то же' моск., калуж., влад., *бусáть* 'то же' кубан., дон., свердл. (СРНГ 3: 303), ст.-моск. (ЯСМ: 87) || блр. *бусáць* 'пьянствовать, развратничать', *бусавáць* (ЭСБМ 1: 422) // Из офенск. *бусáть* (Даль, см. Бонд. 2004: 247), в кот. усматривается — что не очевидно — заимств. из нем., — ср.-н.-нем., ср.-в.-нем. *būsen* 'кутить, наслаждаться' (Фасм. 1: 251). Трудно признать достоверным и сравнение с тат. (Поволжье) *bis* 'обжираться' (Дмитр. 1962: 494), ср. (?) тат. *büsi* пейор. 'жрать, сожрать' (ТатРС: 96). Неясны отношения с синонимичным *бухáть*°: Отин (2006: 62) указывает синонимические ряды с *бус-* и *бух-* — например, арготич. *бус* (см. *бус* III), *бусной*, *бусáй*, *бўска* 'пьяный' и *бухóй* 'то же'; *бусáнка*, *бўска*, *бўско* 'выпивка' и *бух*, *бухлó*, *бухляк*, *бухáлово*. Арготич. происхождения м. б. *бусáк* 'деревянная чашка с двумя ручками, из которой угощают пивом' новг. (СРНГ 3: 302), волог. (СРГК 1: 144). Гадательное сопоставление **б**° с *бус*° I см. Mägiste SprB 2/10, 1958: 22.

Блр. *бусáць* едва ли оправдано отнесено в ЭССЯ 3: 101 (ср. Leschber SEB 1, 2000: 220) к не очень надежному *\*busati* (se) < ? *\*but-s-*, ср. *бусúть*° II.

**бусéдко** 'домовой' волог. (СГРС 1: 226) // Табуистическая замена слова *сусéдко* в том же знач. (букв. 'сосед'), кот. само является заменой иного назв. (видимо, *домовóй*). См. Фасм. 1: 251; Ан. 2003: 585—586.

**бўсел** м., *бўсол* м., *бўсель* ж. 'аист, черногуз, птица *Ciconia alba*' зап. (Д 1: 145), Литва (СРНГ 3: 303), *бўсел* 'крупная длинноногая перелетная птица, аист' брян. (СлБрянГ 2: 26), *бусель* ж. 'белый

аист' 1776, *бусел* м. 'то же' 1788 (СлРЯ XVIII 2: 172), *бусель* XVIII в. ~ 1670 (СлРЯ XI—XVII 1: 258) // Видимо, пришло из укр. и блр., ср. укр. *бўсол*, диал. *бўсаль*, *бўсел*, *бўсель*, *бўсик*, *бўсиль*, *бўсіль*, *бўська* и др., ст.-укр. *бусель* XVI в., *бусюль* XVI в. (ЕСУМ 1: 306) || блр. *бўсел*, диал. *бусько*, *буська*, *бусял* (ЭСБМ 1: 423), ст.-блр. *бусель* ок. 1580 г., *бусюль* кон. XVI в. (ГСБМ 1: 259). Лексические, фольклорные и этнографические полесские данные по аисту (*бўсел*, *бўсэнь*, *бусько*, *буська*) см. Страхов *Palaeosl.* 26, 2008: 175—201 и др. Орнитоним обычно толкуется как произв. с *l*-овым суфф. (см. о под. образованиях Павлова Эт. 1991—1993: 102—125) от *бўсьий*<sup>°</sup> I 'серый' (Korsch *AfslPh* 9/3, 1886: 492; Фасм. 1: 251; возражения географического характера см. VWSS 6: 425), что ставило бы **б**<sup>°</sup> в один ряд с явными дериватами от того же адъектива — например (с иным суфф.) *буська*<sup>°</sup> 'животное серой масти (кошка)' волог. (СРНГ 3: 305). См. подр. Клепикова ВСЯ 5, 1961: 158—160, где орнитоним сравнивается прямо с тюрк. *boz*, *buz* 'серый' (сходно Сетаров СТ 3, 1983: 14). Непонятно *\*busь* 'серый' (только рус.), кот. дается в ЭСБМ (1: 423, s. v. *бусэць* = рус. *бусэть*<sup>°</sup> II) как производящая основа для **б**<sup>°</sup>. Неудобен вследствие своей изоляции предлагаемый в VWSS (Там же) тюрк. этимон — (Радл.) караим. *busul* 'аист'. Климчук (ниже) отмечает, что «бусел» не серого цвета.

«Цветовой» этимологии, возможно, следует предпочесть соображения Климчука (БП 1975: 60—61) о том, что **б**<sup>°</sup> произв. от глаг. типа *бусить*<sup>°</sup> (*бусить*<sup>°</sup> II?), а географические отношения рассматриваемого орнитонима к синонимичному *ботянь*<sup>°</sup> (РЭС 4: 122—124) это отношения периферии и центра: два этих назв. в разных слав. диалектах переходят одно в другое. Можно думать о сходных звукоподр. истоках двух назв., но отождествление *\*bot-* и *\*bus-* представляется затруднительным.

Польск. диал. *busiel*, *busko*, *bus*, *busek* считается заимств. из вост.-слав. (Grück.: 33), обратное (Nied. 1956: 29) маловероятно. От орнитонима в укр. и блр. яз. образованы обозначения растения *Egodium* типа блр. *бусельник* — ср. рус. *аистник* и т. п. аналогии в яз. Европы (ЭСБМ 1: 423). О назв. весеннего обрядового печенья типа блр. *бусень*, *буський* см. Жур. 2005: 895. Железняк (ОЛА 1988—1990: 148—149) рассматривает связи (вторичные?) орнитонима с гидронимами и топонимами типа *Бусловка* (назв. озера за левобережной околицей Киева).

Лит. *busilas* и др. < слав. (польск.?) (Nied. 1956: 28—29).

**бусель I** см. *бусел*.

**бусель II** 'плесень, цветение стоячей воды', *бусэлый* 'заплесневевший, зацветший' арх. (Д 1: 145), 'то же' арх., *бусэлый*, *бусэлый* 'заросший водорослями' арх. (СРНГ 3: 303) // Возникло на основе /-ового прич. от *бусеть*<sup>°</sup> II, *бусеть* (Фасм. 1: 251; VWSS 6: 425), ср. *букосель*<sup>°</sup> II, *букосэлый*. Не исключено также возникновение *бусэлый* из синонимичного *буксэлый* арх. (СРНГ 3: 266) под влиянием *бусеть* II. Сравнения со слав. лексикой типа с.-хорв. *бӯс* 'куст, кустарник, дерн', далее к и.-е. \**bheu-s-* (Железняк ОЛА 1988—1990: 151), неприемлемы.

**бусенец**, *бусенец* см. *бус I*.

**бусеть I** 'синеть, сереть, темнеть, чернеть' (Д 1: 145), *бусеть* 'синеть, темнеть (говорят о белке, когда ее шерсть становится из рыжеватой серо-голубоватой)' арх., 'темнеть, чернеть' волог., олон., арх., том. (СРНГ 3: 304) // От *бусый*<sup>°</sup> I (Фасм. 1: 252).

**бусеть II** 'плесневеть' арх., волог., *бусеть* 'то же' волог., барнаул. (СРНГ 3: 304), *бусеть* 'то же' арх., 'темнеть, покрываться пятнами (о металле)' Карел., арх., 'слепнуть' арх. (СРГК 1: 144) // блр. диал. *бусэць* 'покрываться хлебной ржавчиной' (ЭСБМ 1: 423) // От *бусеть*<sup>°</sup> I. В сев.-рус. говорах могло возникнуть из *буксеть* 'то же' (см. *букса II*) под влиянием *бусеть*<sup>°</sup> I.

**бусить** 'бодать лбом' смол. (СРНГ 3: 305) // В ЭССЯ 3: 101 отождествляется с *бусить*<sup>°</sup> II. Однако **б**<sup>°</sup> — детск. звукоподр. слово, кот. связано скорее с укр. *бӯси* межд. 'о падении или столкновении двух предметов', диал. *бусь*, *буць*, *бубӯси*, *бӯшки* 'то же' (ЕСУМ 1: 306) = рус. *бусь-бусь*, *бусынки* межд. (о действии по глаг. **б**<sup>°</sup>) смол. (СлСМГ 1: 297), далее (?) к *бух*<sup>°</sup> I, *бухать*<sup>°</sup> I (ЕСУМ 1: 306) или (?) к *буситься*<sup>°</sup>. Сходство с *бустий*<sup>°</sup> 'бодаться' случайно. См. *бушка III*.

**бусить I** 'моросить, идти мелкому дождю', 'пылить мукою или иною мелкою пылью', 'хвастать, пускать пыль в глаза', 'кутить, мотать' (Д 1: 145), 'моросить' сев., перм., челяб., урал., сиб., *бусит*, *бусило* 3 ед. 'то же' арх., волог., камч., тоб., яросл., перм., челяб., свердл., ср.-обск., барнаул., енис., забайк., колым. (см. подр. СРНГ 3: 304) // От *бус*<sup>°</sup> I. Неприемлемо судит о **б**<sup>°</sup> Герд (СРГ 6, 1995: 98): сев.-рус. семантический неологизм от прасл. \**busati* (сҕ) (см. *бусать*) и \**busiti* (см. *бусить II*)?

**бусить II** 'бить' свердл. (СРНГ 3: 304), 'норовиться (о лошади)' ср.-урал. (СлСрУр 1: 62) // Согласно ЭССЯ 3: 101, из прасл. \**busiti*, к кот. отнесено также с.-хорв. уст., редк. *būsiti* 'куститься', *бӯсими* 'надувать': \**bus-* < \**but-s-* (Там же). Однако связи **б**<sup>°</sup> и ю.-слав.

слов (см. также *бусать*) недостаточно ясны (ср. VWSS 2: 82—84; Вл.-Поп. 2002: 219—225). Прасл. \**busiti* ненадежно.

**бусить III** 'душить' Литва (СРНГ 3: 305) // По всей видимости, искаженное *дусить* 'то же' Литва (СРНГ 8: 273) < польск. *duśić* (Трубачев); едва ли из лит. *dušyti* (Откупщиков). См. Труб. 2002: 242; Ан. 2005: 138.

**буситься** 'целоваться' Литва, Латвия (СРНГ 3: 305) // Скорее всего, полонизм в говоре старообрядцев, ср. польск. *busiać* от *busia* (уст.), совр. *buzia* 'личико', 'поцелуй', см. *буся*.

В блр. *бу́сць*, *бу́сяць* усматриваются оригинальные вост.-слав. параллели польск. слов, но вполне возможно (ЭСБМ 1: 424) и даже более вероятно, что блр. < польск. (Калуж. 2001: 108).

**буска I** 'животное серой масти (кошка); кличка такого животного' волог., *буско* 'то же' арх., волог., вят., перм., 'о собаке' перм., (СРНГ 3: 305) // От *бусый*<sup>o</sup> I (Одинцов ИСЛДРЯ 1978: 205).

Коми *буско* (ССКЗД: 31) < рус.

**буска II** 'одна из сторон туловища, бок': *кривабуска... яна былá, буска — бок называли* пск. (ПОС 2: 222) // Неясно.

**буска III** 'женская кофта' волог. (СРГК 1: 144) // Не отделимо от *баска*<sup>o</sup> I в том же знач. (РЭС 2: 248).

**буска** 'лодка' 1568 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 310) // От *буса*<sup>o</sup> I.

**буслай** 'разгульный мот, гуляка, разбитной малый', 'оболтус, болван, неуклюжий, мужиковатый человек' орл. (Д 1: 145), 'о грубом, невежественном человеке' влад., 'о глупом человеке большого роста' тул., 'болван, оболтус' орл., петерб. (СРНГ 3: 305), *буслай*, *буслаина* 'здоровяк-бездельник' смол. (СлСмГ 1: 297) // блр. (Нос.) *буслай* 'дерзкий шалун, буян' // Из ИС *Буслай* (Туп.: 128; Весел.: 56) от *Богуславъ* под влиянием *бусать*<sup>o</sup> (Фасм. 1: 251 вслед за Горяевым; ср. Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: 257), см. *Богухваль* (РЭС 3: 305). В этом случае отпадает понимание блр. слова как возникшего из *бусайла*, имени деят. от *бусать* (ЭСБМ 1: 422).

От **б**<sup>o</sup> образованы *буслаить* 'лодырничать', *буслать* 'лениться' ряз. (СРНГ 3: 305). Сущ. *бусалай* курск. (СлКГ 1: 125) м. б. результатом контаминации **б**<sup>o</sup> и не совсем ясного *басалай*<sup>o</sup> (РЭС 2: 243), если только между этими словами нет этимологической связи.

**бусово** (знач.?): *Се бо Готскія дѣвы... поють время Бусово, лелбють мечь Шароканю* СПИ (цит. по Зал. 2004б: 343) // Неясно. Сравнение с *Воз*, ИС царя антов в «Гетике» Иордана, отклоняется. Недостаточно убедительно сопоставление с *бусый*<sup>o</sup> I, *босовъ*<sup>o</sup> (*бусовъ*), *босый*<sup>o</sup> волк. См. Фасм. 1: 251; СССПИ 1: 79; Менг. 1979: 86;

Жур. 2005: 366; РЭС 4: 106, 111. О проблематичных сравнениях с оронимом *Бусова* в предместье древнего Киева и под. топономастическими данными см. Железняк ОЛА 1988—1990: 145 и др.

**бусовъ** см. *босовъ, бусово*.

**бусой I** 'мелкий, частый (о дожде)' арх., *бусый* 'частый (о сите)' ирк., акм. (СРНГ 3: 306) // К *бус*<sup>o</sup> I.

**бусой II** 'пьяный' дон., пенз., перм., барнаул., *бусый* 'то же' ворон., моск. (СРНГ 3: 307) // К *бусать*<sup>o</sup>. В говоры пришло из арго. Недостаточно ясно отношение к *бухой*<sup>o</sup>, кот. м. б. этимологически связано с **б**<sup>o</sup> (Leschber SEB 1, 2000: 220).

**бусор** см. *бусарь I*.

**бусорка** 'насекомое', *бусорок* 'оса' ленингр. (СРГК 1: 144) // Согласно Герду, от *бусить* 'производить шум' (СРГ 6, 1995: 98) — не очень понятно, что имеется в виду.

**бусрага** 'сильный ветер, вьюга' пск. (ПОС 2: 307) // Явное искажение слова *буэрага*<sup>o</sup> I (Журавлев DS 1995: 185).

**буссоль** 'геодезический прибор для определения азимутов; прибор у артиллеристов', *бусоль* (Д 1: 145), *бусоль* 1767, *бузоль* 1767, *буссол* 1698 'прибор с магнитной стрелкой для измерения горизонтальных углов и ориентировки' (СлРЯ XVIII 2: 172; Томассон ScSl 21, 1975: 80), *буссола* (Avery OSP 14, 1981: 82) // Как часть терминологии галерного флота (сложившейся под итал. влиянием) усвоено из итал. *bussola* 'компас, буссоль; втулка' (Avery: там же), исходно 'самшитовая коробка' ~ ср.-лат. *bixula* уменьш. от *bixis* 'самшит (и изделия из него)' < греч. *πίξος*; указывают также на позднелат. *bixida* < греч. *πίξιδα* вин. ед. к *πίξις* 'ларчик, шкатулка (из самшита)', см. *буск, буска I*. Обычно рус. слово выводят из франц. (< итал.) *boussole* (Фасм. 1: 251; ЭСРЯ МГУ 1/2: 237; BatAl 1: 642), что правдоподобно фонетически, но менее вероятно с исторической точки зрения. Через англо-голландскую терминологию корабельного флота пришло рус. *компас*, ср. англ. *compass*, голл. *kompas* — в конечном счете роман. происхождения (Avery OSP 14, 1981: 82; Фасм. 2: 305—306, здесь же доп. Трубачева).

Итал. слово прямо или опосредованно проникло во многие др. яз.: ср. новогреч. *μπούσουλα*, тур. *pusula*, укр. (< ? рус.) *бусоль* (ЕСУМ 1: 307), с.-хорв. *бусола* и др. (Sk. 1: 244), чеш. *bussola* (SESJČ: 109), польск. *busola* (Ваґк. 1: 99), нем. *Bussole* (Kl.: 169).

Назв. пролива *Буссоль* в Охотском море — от назв. фрегата «*Boussole*», на кот. Лаперуз впервые прошел этим проливом в 1787 г. (Посп. 1998: 83).

**бусти́**, *бусти́сь* см. *бости́*.

**бустрѣк** 'длинный шест с развилкой на одном конце и заостренный с другого' сарат. (СРНГ 3: 307) // Из *бастрѣк*, см. *бастрѣк* (РЭС 2: 257).

**бустурган** 'домовой' вят. (Фасм. 1: 251; Череп. 1983: 89) // В рус. яз. и его говорах этого слова в действительности не существует (Баскаков, Добродомов ВЯ 1, 1978: 139—140).

**бусурман** см. *басурман*.

**бусы I** мн. 'общее название дутых стеклянных, а иногда и граненых пронизей, разного вида и цвета', *бусина* ед. (Д 1: 144; СлРЯ XVIII 2: 173), *бусы* 'бусы', 'бисер' брян. (СлБрянГ 2: 27), *буски* мн. 'бусы' перм., волог., челяб., свердл., тоб., том., *бузы* мн. 'бусы' калуж., моск. (СРНГ 3: 259, 305), *бусы* Якут., 1641 (СлРЯ XI—XVII 1: 359; Лукина ВСЛДРЯ 1974: 253) // укр. *буси*, *бусина*, блр. *бусы* // Надежной этимол. нет. Попытка понять **б**<sup>о</sup> как ориентализм, связанный с араб. *busr*, *busra* 'стеклярус', 'стеклянное ожерелье' (Преобр. 1: 55; Черн. 1: 127; ЭСРЯ МГУ 1/2: 237; см. также РЭС 3: 203—204, s. v. *бусер*<sup>о</sup>) отклоняется (Вен. 1: 58; Фасм. 1: 252; Vasmer ZfslPh 30/2, 1962: 429; ЕСУМ 1: 306), как и понимание (Соболевский РФВ 67, 1912: 214) вост.-слав. слова как семантического произв. от *буса*<sup>о</sup> I — по сходству раковин, из кот. делались бусы, с корабликом.

Если укр., блр. < рус. (что допустимо, см. ЭСБМ 1: 424), можно предположить связь **б**<sup>о</sup> и *бус*<sup>о</sup> IV с *бус*<sup>о</sup> I: тогда **б**<sup>о</sup> — исходное назв. мелкого искусственного (*бусового*) жемчуга (Orel 1: 163). Якобсон не исключает связи с *бусый*<sup>о</sup> (Word 7/1, 1951: 190).

Чеш. *bůstka* и *bůstek* < ? рус. (Mach.: 77—78).

**бусы II** см. *буса* I.

**бусы III** мн. 'желтые цветы, растущие в воде (кувшинки)' арх. (АОС 2: 185), ленингр. (СРГК 1: 144) // Субстантивир. кратк. прил. *бусы* (> **б**<sup>о</sup>), ср. *бусый*, *бусой* 'беловатый, желтоватый, сероватый' Карел., мурм., новг., арх. (СРГК 1: 144), см. *бусый*. Герд (СРГ 6, 1995: 98) считает **б**<sup>о</sup> перен. от *бусы*<sup>о</sup> I.

**бусы IV** мн. 'кладбище' волог. (СРНГ 3: 308) // Возможно, от *буса*<sup>о</sup> I. Ср. вост.-слав. примеры типа *колода*, *дуб* как назв. и 'гроба' и 'ладьи' на фоне представлений о загробной ладье и под. (Жур. 2005: 290).

**бусый I** 'темноглубосерый, избурасерый, бурыдомчатый, буропепельный; о шерсти: темнобурый с синевою, сизобурый' (Д 1: 145), *бусой* 'серый, пепельный, дымчатый' новос., *бусый* 'то же'

арх., волог., ю.-сиб., перм., том., барнаул., тоб., енис., забайк., камч., амур., *бусой* 'о шерсти животных' вят., ирк., камч., тоб., том., арх., волог., перм., енис., колым., *бусой* 'то же' сиб., перм., *бусый* 'седой' волог., 'покрытый плесенью' волог., 'грязный' свердл., *бусовой* 'серо-синеватый (цвет выспевшей белки, с лучшей остью)' арх. (СРНГ 3: 306—308, *бусыи* тоб., 1737 (Пан.: 14), *бусой* 'серый, пепельный, дымчатый (о шерсти, масти животного)' 1735 (СлРЯ XVIII 2: 172) // Наряду с *босый*<sup>о</sup> (*босой*) волк 'серый волк' м. б. из тюрк., ср. (ДТС) *boz*, тур. *boz* 'серый' (Фасм. 1: 199, 252; ЭСТЯ 1978: 171; Сетаров СТ 1, 1980: 14; Räs.: 80; Doerf. 2: 335; РЭС 4: 111). Источником б<sup>о</sup> могла стать форма типа тат. (Радл.) *buz* 'серый, беловатый'; -с- вместо -з- объясняется из тюрк. *bos* вместо *boz* в сочетаниях *bos qarğa*, *bos kurt* (Менг. 1979: 86; Баскаков УАЛБ 48, 1976: 29; Шип. 1976: 103; Ан. 2000: 147; Ан. 2003: 117). Преимущественно сев.-рус. и сиб. география рус. слова заставляет считаться с возможностью хотя бы вторичной связи с *бус*<sup>о</sup> I, тогда 'серый' < ? 'цвета тумана' (ср. Jakobs. 1971: 625; Жур. 2005: 364). Недостаточно ясно отношение к *бусово*<sup>о</sup> время.

Принимая спорную связь с *бусел*<sup>о</sup>, ЭСБМ (1: 423) допускает \**бусь* 'серый' (прасл.? вост.-слав.?), но эта реконструкция остается не совсем понятной герп. сомнительной. Непонятно судит о б<sup>о</sup> Одинцов: «очень древнее название оттенка серого цвета» (ИСЛДРЯ 1978: 205).

**бусый II** 'пьяный' ворон., моск., свердл., *бусой* 'то же' дон., пенз., перм., барнаул. (СРНГ 3: 307), *бусый* 'то же' смол. (СлСмГ 1: 297) // Из офенск. (Даль) *бусый* ~ *бусать*<sup>о</sup>. Ср. совр. арготич. *бу-хой* (Отин 2006: 62).

**бусьний** 'предназначенный для стирки': *Ты носи-тко, моя лебедь бела, Ты ко бусьнему ко корыту* арх. (СРНГ 3: 308) // То же, что *бучный*, *бучной* 'относящийся к бучке, стирке белья': *бучное корыто* (СРНГ 3: 331) ~ *бучить*<sup>о</sup> I. Форма с *с* возникла из \**буцний* (с цоканием) вследствие утраты затвора в аффрикате.

**буся** 'поцелуй': *дать бусю* 'поцеловать' смол. (СРНГ 3: 308), *бусь-кнуться* 'поцеловаться' смол. (СлСмГ 1: 297) // То же слово, что блр. детск. *буся*, *бусі* мн. 'поцелуй', *даць буські* 'поцеловать' и под. (ЭСБМ 1: 424) ~ укр. диал. *бузя* 'рот, лицо', *дати бусі*, в кот. обычно усматривают «Lallwörter» от известной в б.-слав., герм. и др. яз. звукоподр. основы *bu(s)-*, ср. польск. *buzia*, *buziak*, уст. *busia* (см. *буситься*), *dać buzi*, лит. *bučiūoti* 'целовать', *būč*, *būčiū* межд., нем. *Buss*, *Busserl*, диал. *Bussel* 'поцелуй', *bussen* 'цело-

вать', иран. \**bau-*, \**bu-* и др. 'поцелуй' и т. п., ср. тадж. *бӯса*, араб. *būs*, тур. *buse* (ЭСБМ 1: 424; ЕСУМ 1: 283; Рок. 1: 103; Fraenk.: 61; Kl.: 147; Вор.: 48; VWSS 6: 429; ЭСИЯ 2: 136; de Vaan 2008: 69). Иногда ищут единый для всего этого материала источник, что требует осторожности. Так, исп. *buz* (< араб. *būs*) 'почтительный поцелуй', англ. уст., диал. *buss* 'поцелуй' (~ уст. *bass*) и упомянутое нем. *Buss*, несмотря на сходство, м. б. не связаны (ODEE: 130), но являются независимой ономотопеей.

Правдоподобно, что вост.-слав. слова (судя по их географии) из польск. < нем. *Buss* 'поцелуй' (известны и диал. формы на *p-*, см. *pussen*, *pusserl* в словаре Gr.); из нем. также чеш., слов. диал. *pusa* 'то же', (?) с.-хорв. *būšac*, *bušati* (Калуж. 2001: 108; ср. Mach.: 500; Sk. 1: 244). От указ. слав. слов (экспрессивных, детск.), вопреки обычной практике, целесообразнее этимологически отделять болг. *бу̀за* 'щека', макед. *буза* 'губа' (прасл. \**buzal*/\**buzia* в ЭССЯ 3: 103 не убеждает), кот. м. б. из палеобалк. субстрата, ср. рум. *buză* 'губа, край сосуда; вершина и др.', алб. *buzë* в тех же знач. (Калуж. 2001: 115—116 и др.; ср. БЕР 2: 87; Нер. 1978: 198). См. также *блі́цы* (РЭС 3: 259—260).

**бут I**, *-a* 'крупный строительный камень (главным образом для фундаментов)' (ТСРЯ), 'часть основания каменного здания, которая находится под землею, в вырытом рву', *бу́тить* 'заваливать яму, ров или воду камнем и землей; заваливать ров щебнем, камнем, кирпичом и заливать известью' (Д 1: 145), *приехать с бу́том* 'получить отказ при сватовстве (крестьяне стараются вылить в сани таких сватов *бу́т*, или *опару*) арх. (СРНГ 3: 309; Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: 257), *бу́т* 'строительный раствор', 'грязь' арх. (СГРС 1: 230), 'строительный камень белого цвета' арх. (АОС 2: 188), 'основание русской печи' ленингр. (СРГК 1: 145), 'каменное основание строения', 'основание русской печи, состоящее из камней, залитых известкой или глиной', 'камень для фундамента' пск. (ПОС 2: 222), 'фундамент' дон. (СлРДГ 1: 60), 'подпечек' курск. (СлКГ 1: 125), *бу́т*, *-а* и *-у* 'булыжник, щебень; фундамент из этого камня' (СлРЯ XVIII 2: 173), *бу́т* 'измельченный камень, щебень' 1659, *бу́тити* 'измельчать камень': *Под тот... храм... ров копати и бу́т бу́тити* перм., 1646 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 310) || укр. *бу́т*, *бу́тити*, блр. *бу́т* // Предполагается заимств. от работавших на Руси итальянских зодчих, ср. итал. *bottare*, *buttare* 'толкать, бить' (Bern. 1: 104; Преобр. 1: 56; Sławski RS 16, 1948: 86; Фасм. 1: 252; ЭСРЯ МГУ 1/2: 237). Орел (Orel 1: 163) думает



об исходном (*di*) *butto*, (*di*) *botto* — как назв. способа получения «бута». Существенно, что *buttare* известно в знач. 'заливать расплавленный металл или раствор (при изготовлении статуй, штукатурки и т. п.)' (Batt. 1: 467).

Из итал. *bottare*, *buttare* выводят также болг. *бу́там*, макед. *бу́та*, с.-хорв. *бу́тати*, словен. *búitati* 'толкать и др.' (лит-ру см. выше), но можно думать самое большее о вторичном влиянии итал. слова (VWSS 2: 74; иначе о связях с итал. см. БЕР 2: 92). Ю.-слав. < прасл. *\*butati*, *\*butajǫ* 'бить (с шумом)' ~ *\*butiti* (SP 1: 454; ЭССЯ 3: 102), см. *бу́татъ*, *бу́титъ* II. В этом случае отпадает генетическое отождествление *but-* с *\*batъ*, рус. *бат*<sup>о</sup> I и т. п. (Aitzemüller ZfslPh XXII/2, 1954: 366 и др.; VWSS 2: 74; Bezl. 1: 55; ср. РЭС 2: 261).

Сравнение с *бу́татъ*, *бу́титъ* II как альтернатива итал. этимол. актуально и для *б*<sup>о</sup>. Можно предположить исходное знач. 'мешать, взбалтывать' > 'мешать (раствор)' > 'заполнять (известью, раствором)' > 'заваливать яму, ров'. Стоит также обратить внимание на *бу́тити* 'ударить (?)' в контексте *что имъ [кремнем] бу́тишь в стѣнь, то вѣчно естъ* XVII в. ~ 1534 (цит. по ЭССЯ 3: 102).

Укр., блр. < ? рус.

ИС *Буть* (крестьянин, Новгород) 1485, *Бутовъ* 1649 (Весел.: 57; см. также Туп.: 129, 518), если связано с *б*<sup>о</sup>, исходно м. б. прозвищем основательного, надежного человека (Пол. 2005: 66).

**бут II** 'слепень, овод' арзамас. (Д 1: 146) // Неясно. Возможно, звукоподр. Отнесение наряду с *бут*<sup>о</sup> III к прасл. *\*butъ* (ЭССЯ 3: 103) непонятно, тем более что сама реконструкция ненадежна.

**бут III**, *-a* 'растение озерный камыш, сусак зонтичный', 'многолетний лук с мелкими луковичками' пенз., 'лук-сеянец' тамб., курск., *буд*, *-a* 'листья, перья лука; зеленый лук' курск. (СРНГ 3: 240, 308), *бут* 'мелкий репчатый лук' ряз. (Деул. сл.: 70), 'ботва' брян. (СлБрянГ 2: 27), 'семена многолетнего зеленого лука' дон. (СлРДГ 1: 60), 'стрелка лука' арх. (АОС 2: 188) || укр. диал. *бут* 'молодой зеленый лук' (ЕСУМ 1: 307) // Не отделимо от *бот*<sup>о</sup> IV 'ботва', *ботва*<sup>о</sup>, *боту́н*<sup>о</sup> 'лук (дикорастущий)' наряду с *буту́н*<sup>о</sup> (VWSS 2: 72; РЭС 4: 114, 116—117, 121), ср. *бутэ́ть*<sup>о</sup>.

Неубедительна реконструкция прасл. *\*butъ* (родственного *\*butiti* 'бить', *бу́титъ*<sup>о</sup> I) на основе *б*<sup>о</sup>, а также болг., макед. *бут* 'бедро, ляжка', с.-хорв. *бу́т* 'бедро' (ЭССЯ 3: 103). Ю.-слав. факты все-таки из тур. *but* 'ляжка', откуда также новогреч. *μλοῦτι*, рум. *but*, алб. *but* (БЕР 2: 92; Sk. 1: 245). См. также *бутó*.

**бут IV** 'навес над кладью на судах' олон. (СРНГ 3: 309) // Неясно.

Ср. *бут*<sup>o</sup> V ('навес' < 'навес над бочками', по метонимии?).

**бут V** м., *бу́та*, -ы ж., *бу́то* ср. р. 'большой чан для соления рыбы' дон. (СРНГ 3: 309) // Видимо, из укр., ср. диал. *бу́та* 'большая бочка вместимостью около 40 ведер' вост.-ром. происхождения, ср. молд., рум. *bute* 'бочка' < лат. *but(t)is* (ЕСУМ 1: 308) ~ рус.-цслав. *бтарь*<sup>o</sup> (Фасм. 1: 225; РЭС 4: 322). Ср. *буг*<sup>o</sup> I.

Роман. происхождения м. б. *бут* 'вид кадки, кадушки' арх. (АОС 2: 188), *бу́та* 'бочка (для вина)' 1730-е (СлРЯ XVIII 2: 173). Однако путь проникновения этих слов в рус. яз. (иноязычное посредство) неясен: через польск.?

**бут VI** 'десять беличьих шкур, приготовленных для продажи' забайк. (СРНГ 3: 309, 311) // Из *бунт*<sup>o</sup> I. От **б**<sup>o</sup> образовано *бутить* 'связывать в буты (связки)' забайк. (СРНГ 3: 311).

**бут VII** вводн. слово 'может быть' перм. (СРНГ 3: 309) // Из *бу́ват* 3 ед. през. от *быть*<sup>o</sup>, собств., 'бывает', см. *бат* IV (РЭС 2: 263). В ЭССЯ 2: 117 **б**<sup>o</sup> сравнивается с *будет/будь* (со знаком ?).

**бу́та I** см. *бут*<sup>o</sup> V.

**бу́та II** 'верхний торфяной слой почвы в тундре' арх. (Д 1: 145) // Возможно, deverбатив от прасл. *\*butěti* 'пухнуть, набухать', рус. *бутеть*<sup>o</sup>. Ср. более достоверные произв. этого рода: укр. зап. *бу́та*, польск. *buta* 'надменность, спесь', с.-хорв. *бу́та* 'шишка, нарост' (SP 1: 455; VWSS 2: 70—71; ЕСУМ 1: 307—308). В ЭССЯ 3: 101—102 реконструируется прасл. *\*buta* (без привлечения рус. **б**<sup>o</sup>) ~ *\*butati*, *\*butiti*, см. *бут* I, *бутить* II, *буту́з*.

От **б**<sup>o</sup> образовано *бутить* 'сдирать верхний слой торфа во время палов и лесных пожаров' (арх.), отсюда *бу́тня* 'сухая моховина выше уровня тундры' (Д 1: 145), *бутыня* 'торфяник' арх. (СРНГ 3: 316).

**бу́тайм**, *бу́тойм* 'немой', 'нелюдимый человек' волог. (СГРС 1: 230) // Сложение *бут(о)*- в *бу́тас*<sup>o</sup> II и *им-* в *имать* или *иметь*.

**бу́та́к**, -а́ка 'породистый верблюдо-производитель', *бу́тачо́нок* 'верблюжонок, сосущий мать' Урал. (СлГУрК 1: 182) // Из тюрк. источника типа тур. диал. *bodak* 'верблюжонок' (тюрк. данные см. ЭСТЯ 2: 198—200).

**бу́та́н** 'бугорок земли у норы, вырытой кротом, тарбаганом и др.' нерч., сиб., 'холм в степи' байк., в.-сиб. (СРНГ 3: 309), 'возвышенность, холм' амур., хаб., 'сухой, поросший травой бугорок в заболоченной низине' амур. (см. подр. Приамур. сл.: 32), *бу́та́нчик* 'бугор' амур., 'одинокий степной холм; курган' сиб., *бу-*

*тань* 'то же' ю.-краснояр. (СРНГ 3: 309; КСРГС) // Из бур. \*бу-тан ~ бута 'кочка, куча, кучка' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 537), п.-монг. *buta* 'куча'. Якут. (Вилуй) *byta* 'лисья норка' < монг. (ДСЯЯ: 78). См. Ан. 2000: 147.

**бу́та́ра** 'железные грохоты в станках для пробойки промываемой на золото земли' сиб. (Д 1: 145; СРНГ 3: 309) // Фасмер предполагает позднее заимств. из того же источника, что *бтарь*<sup>о</sup> (см. также *бут* V), см. Фасм. 1: 252.

Возможно, однако, что **б**<sup>о</sup> — то же слово, что *бутáра* 'ящик, в котором печники месят глину' перм. (СРНГ 3: 309), кот., видимо, от *бут*<sup>о</sup> I в знач. 'строительный раствор'.

Якут. (Бодайбо) *butāra* 'устройство для промывания породы на золото' (Пек.: 56) < рус. (Ан. 2003: 117).

**бу́та́рь** 'будочник, низший полицейский чин' (у Короленко, Помяловского, Горького), *бутырь* (у Писемского), орл. (СРНГ 3: 309; Сом. 2001: 53), офенск. *бу́тырь* 'городовой' (Бонд. 2004: 247) // Произв. от *бу́да*<sup>о</sup> I. Слово на границе просторечия и диал. речи, не отражено в словарях (Рогожникова ВЯ 1, 1982: 84).

С **б**<sup>о</sup> связано шутовское, на франц. манер, назв. нюхательного табака, купленного у будочника — *бутамрэ* (ЯСМ: 87).

**бу́та́рь** см. *бу́тор* I.

**бу́та́с I** 'колокольчик, привязываемый на шею лошади' тюмен. (СРНГ 3: 309) // Можно предположить связь с *кутáс* 'то же' тоб., вят., новг. и др. (СРНГ 16: 165—166) < тюрк. *qutas, qutaz* (Фасм. 2: 433; Ан. 2000: 147, 335). Анлаут под влиянием *бутáситься*, см. *бу́тузить*? Не исключено также, что **б**<sup>о</sup> — втор. часть редуцированного сочетания (по тюрк. образцу) *кутасы-бутасы* 'всякие колокольчики', ср. *бурзы*<sup>о</sup>. Непонятно ударение на перв. слоге.

**бу́та́с II** см. *бу́туз*.

**бу́та́ть** 'шумом, стуком пугать рыбу' пск. (СРНГ 3: 309) // Наряду с болг. *бу́там*, макед. *бута*, с.-хорв. *бу́тати*, словен. *búti* 'толкать и др.' (см. *бут* I) выводится из прасл. \**butati*, \**butajō* 'бить (с шумом)' — звукоподр. глаг., как \**batati*, \**botati*, см. *батать*, *бóтать* I (SP 1: 454; ЭССЯ 3: 102; РЭС 2: 268; 4: 115) и *бу́туть* II. Иначе об отношениях указ. форм см. VWSS 2: 74 и др.; Bezl. 1: 55.

Ср. *бутовать* 'бить (цепами), колотить', *бутоваться* 'много и напряженно трудиться' брян. (СлБрянГ 2: 27).

**бутафóр** 'род театрального художника, на котором лежит приготовление всей обстановки игрища, кроме живописи (декораций)', *бутафóрские вещи* 'все принадлежности игрища: оружие, мебель,

трость и проч.' (Д 1: 145), *бутафор* 1789, *бутафорский* (БВК 1972: 349; СлРЯ XVIII 2: 173) // Итал. *buttafuori*, исходно назв. театрального работника, выпускающего на сцену актеров, является сложением *buttare* 'бросать' и *fuori* 'наружу' (BatAl 1: 614). Позднее *buttafuori* также подавал актерам нужные им по ходу действия предметы, а затем стал отвечать за постановку. Именно как назв. такого лица *buttafuori* было усвоено в рус. яз. Прил. *бутафорский* меняет знач. с 'относящийся к бутафору' на 'театральный, ненастоящий'; как замена сочетания *бутафорские вещи* в нач. XX в. появляется сущ. *бутафория* (Аркадьева РЯШ 1, 1979: 68; см. также Черн. 1: 126—127; ЭСРЯ МГУ 1: 237—238).

Укр. *бутафóр* выводится из итал. (ЕСУМ 1: 308), но судя по относительно ранней фиксации рус. б°, укр. слово м. б. из рус.

**бу́тва** 'фата' волог. (СРГК 1: 145) // Неясно. Непонятно отношение к *бу́тва* 'ботва', см. *бутвѣть*.

**бутвѣть** 'портиться, гнить' Литва (СРНГ 3: 309—310) // Скорее всего, полонизм в говоре старообрядцев, ср. польск. *butwieć*, кот. наряду с укр. диал. *бутвѣти* выводится из прасл. *\*butvēti* 'то же' ~ *\*butēti* (SP 1: 455; VWSS 2: 71), см. *бутѣть*. Не исключено и заимств. в рус. из лит. (< польск.) *butvēti* (LKŽ, s. v.).

Отношение между *\*butvēti* и *\*butēti* как между *\*botvēti* и *\*botēti*, см. *ботвѣть*, *ботѣть*, *ботва́* (РЭС 4: 116—118). Известно *бу́тва* 'ботва (?)' арх. (АОС 2: 188). Ср. Ва́нк. 1: 101 (исходит из *\*bъt-*; *\*but-* отклоняется).

**бутелер** 'помощник комиссара унтер-офицерского чина, у которого на руках раздача всех съестных припасов и вина' 1710 (СлРЯ XVIII 1: 149; 2: 173; БВК 1972: 346) // Из (ст.-)франц. уст. *bouteillier* 'келлермейстер', см. подр. *баталёр* (РЭС 2: 264; СлРЯ XVIII 1: 149). Гапакс *бутылошник* нач. 1780-х (Там же) — калька с англ. *butler* < англ.-норм. *buteler* < ст.-франц. (ODEE: 130). Ср. рус. ИС *Бутлеров*, в кот. усматривается полностью русифицированная английская фамилия (Унб. 1989: 270).

Неясно, случайно ли совпадение англ. слова с рус. диал. *бу́тлер* 'барин' (СРГК 1: 145).

**бутѣлка** 'подойник' олон. (СРНГ 3: 310) // Едва ли случайно сходство с полонизмами *буты́лка*°, *бутель* 'бутыль'.

**бу́тень** 'растение *Chaerophyllum*, купырь, дикая петрушка', 'растение *Murghis*' диал. (Д 1: 145) // М. б. произв. от основы *бут-* в *бутѣть*°, ср. в отношении суфф., например, диал. фитоним *одо́лень* от *одо́леть* (Мерк. 1967: 34).

От той же основы, видимо, и *бутёня* 'творог с топленным молоком' влад., 'брюхан, толстяк' пск. (Д 1: 145).

**бутербрѳд** 'кусок хлеба с маслом (сыром, колбасой и проч.)' (ТСРЯ), *бутербрѳт* 'хлеб с маслом' (Д 1: 145), с 1815 г. (Черн. 1: 127) // Из нем. *Butterbrot*, сложения *Butter* 'масло' и *Brot* 'хлеб' (Брандт, см. Фасм. 1: 238; ЭСРЯ МГУ 1/2: 238; Мартысюк StRosP 4, 1973: 139—150).

Укр. *бутербрѳд* < рус. (ЕСУМ 1: 308).

**бутерлѳк** 'растение *Perlis*, спорыш' (Д 1: 145) // Ср. лат. *portulāca* 'Perlis' (о лат. слове см. Gen. 2005: 503) и рус. *портулѳк* (Д 3: 323). Однако отношения не очень ясны.

**бутетѳнить** 'сильно, громко стучать или звонить' симб., оренб., пенз., волог., 'сильно бить, наказывать' вят., симб., олон., оренб., перм., урал., свердл., 'мутить воду' волог., 'будить' арх., 'говорить вздор', 'стаскивать в кучу' свердл., *бутетѳнькать* 'бить' перм., ср.-урал., *будетѳнить* 'бить, сечь' оренб. (СРНГ 3: 244, 310; Д 1: 136), *бутетѳнить* 'вздуться (о животе), пучить' арх. (СРГК 1: 145), 'тормошить' арх., 'пучить (живот)' волог., 'пить много воды' волог. (СРГК 1: 230), *сбудетѳнить* 'бить, лупить' пск., твер., 'вздуродражить' новг., перм., *сбудетѳниться* 'проснуться раньше, чем обычно', 'скиснуть' новг., костр. (см. подр. СРНГ 36: 196; Пьянкова ОИДЛ 6, 2007: 17) // Согласно Соболевскому, из *\*бутѳнить* 'бить' с усилит. знач. (РФВ 66, 1911: 347; Фасм. 1: 253). Ср. связанные с этим глаг. ИС *Бутеневь*, *Бутенко* XVII в. (Туп.: 550), кот., видимо, подтверждают его существование (см. также ЭСРЯ МГУ 1/3: 86).

Вместе с тем, ввиду *бубетѳнить*<sup>о</sup> 'бить и т. п.' можно допустить контаминацию *бубѳнить*<sup>о</sup> 'бить, колотить' пск., перм., 'говорить' калуж., 'разглашать' диал. (СРНГ 3: 132—133) и межд. типа *тень-тень* от *тѳнькать* 'бренчать' (Д 4: 398). Не исключено *\*бутѳнуть*<sup>о</sup>. Ср. сходное с **б**<sup>о</sup> фонетически *потѳть* (кот. так или иначе связано с *тѳнькать*) в фольк. текстах наподобие *Тень, тень, потѳть*, *Выше городу плетень* (см. о таких образцах Топоров СБЯ 1975: 3—6 и др.). Для знач. 'пучить живот' м. б. актуальна связь (вторичная?) с *бутѳть*<sup>о</sup>.

**бутетѳня** 'о плохо приготовленной пище' новг. (СРГК 1: 145) // От *бутѳнуть*<sup>о</sup> в знач. 'пучить живот' (Там же). Неясно отношение к *бутнѳ* 'плохо приготовленная пища' арх. (Там же).

**бутѳть**, *бутѳю* 'толстеть' яросл., костр., курск., тамб. (Д 1: 146), 'сильно, быстро расти (о растениях)', 'разбухать, напиваться жидко-

стью' том. (СРНГ 3: 310), 'полнеть (о ребенке)' курск. (СлКГ 1: 125), 'полнеть' дон. (СлРДГ 1: 60), 'богатеть' новг. (НОС 1: 100) || укр. диал. *бу́ти́ти*, *бучу́* 'гнить, портиться; бродить, прокисать' (ЕСУМ 1: 309), болг. диал. *бу́тея* 'постепенно тратить силы, сохнуть' (SP 1: 455) // Из прасл. *\*butěti*, *\*butějō* 'пухнуть, набухать', 'портиться, гнить', кот. наряду с *\*butvěti* 'портиться' (см. *бу́твѣть*) м. б. от *\*but-* в *\*butati*, *\*butiti*, см. *бу́тáть*, *бу́ти́ть* II. Развитие знач. 'бить (с шумом), бухать' > 'разбухать, толстеть' > 'портиться, гнить' (Sławski RS 17, 1952: 32—34; SP 1: 455; Вог.: 48). Но важно учитывать почти полное материальное и семантическое совпадение слов типа **б°** с рефлексами *\*botěti*, *\*botvěti* гесп. возможность их генетического тождества: родство с *\*byti*, рус. *быть°*, и.-е. *\*bheud-*, о чем (и иных возможностях) см. ЭССЯ 2: 225 (**б°** дается s. v. *\*botěti*; *\*butěti* отсутствует); VWSS 2: 70—71; ESJSS 13: 755—756; Ва́нк. 1: 101; ЕРСJ 2: 244; см. также *ботѣть*, *ботвѣть*, *ботва́*.

Сравнение **б°** с ср.-п.-нем. *boddich* 'толстый' см. Holthausen ZfslPh 22/1, 1953: 147.

**бути́ло** 'сеть для ловли рыбы' ленингр. (Герд СРГ 6, 1995: 98) // Узкоместное образование (имя орудия с суфф. *-(d)lo*) от *бу́ти́ть*° II в знач. 'бить по воде, загоняя рыбу в сеть' (Там же).

**бу́ти́ть** 'обрабатывать кадки кипятком, готовя их для солений' ср.-урал. (СРНГ 3: 310), 'отпаривать белье в растворе щелока' волог. (СГРС 1: 230) // То же слово, что *бу́чить*° I: *ч...т' > т'...т'*. Ср. *бу́ти́ть* 'оставлять наполненную водой кадушку на длительное время для разбухания' орл. (СЛОГ 1: 113) = *бучи́ть* 'то же' орл. (СРНГ 3: 330). Не связано с *бу́т*° V.

**бути́ть I** см. *бу́т* I.

**бути́ть II** 'бить, колотить' перм., 'издавать гулкий звук при ударе', 'гнать рыбу к ловушке длинным шестом' свердл., 'мутить (воду)' калин. (СРНГ 3: 310—311), 'мешая, приводить в движение, взбалтывать' ленингр., 'копать' (*стали землю бу́ти́ть, гроб выкопали*) новг. (СРГК 1: 145), *бу́ти́ть* 'мутить воду', *бу́ти́ться* 'бултыхаться в воде' волог. (СГРС 1: 230), *бу́ти́ть* 'бить, колотить', 'мять на мялке (о льне, конопле)' Алт. (Шелеп. 1: 282), *бу́ти́ти* 'сильно ударить (?)' XVII в. ~ 1534 (ЭССЯ 3: 102; см. *бу́т* I) || укр. диал. *бу́ти́ти* 'буйствовать', 'беспокойно бегать, играть (о детях, скотине)', с.-хорв. *bùtiti* 'сбивать (масло)', словен. *bùtiti* 'сильно ударить(ся), грохнуть(ся)' (ЭССЯ 3: 102) // Из прасл. *\*butiti* 'бить (с шумом)', звукоподр. глаг., близкородственного *\*butati* (SP 1: 454), см. *бу́тáть*.

Не исключено, что некоторые из примеров глаг. б° (например, *бу́тить* 'мутить') м. б. из *бучить*, ср. *бу́тить*° < *бучить*. Знач. 'беспокойно бегать, играть' укр. *бу́тити* находит аналогии среди продолжений прасл. \**biti se* 'биться', 'быть в течке (о животных)', см. *бить* (РЭС 3: 214).

**бу́тить III** см. *бу́та* II.

**бу́тка́** 'кашица на мясном наваре, иногда с рубленным мясом' волжск. (Д 1: 145), 'похлебка, кашица' казан. (СРНГ 3: 311) // Из тат. (Радл.) *butqa* 'каша' (Фасм. 1: 253) ~ тобол. *butqa* 'то же', далее ср. п.-монг. *budayan*, калм. *budān* 'мучной суп, еда из муки или крупы' > рус. *будан*° I (ЭСЯ 2: 201; Ramst.: 57; Räs.: 82; Шип. 1976: 104). Рус. *ботка́*° ('озерная') грязь; тина, которую едят караси' н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: 75—77), видимо, из иного тюрк. источника (Там же; Ан. 2000: 136, 138; РЭС 4: 119).

**бу́ткать** 'бить, ударять' перм., тоб., челяб., курган., *бу́ткать боки* перм., *бу́ткать* 'стучать, ударять' Алт., перм., свердл., 'слишком много насыпать, накладывать, наливать' перм., 'есть много, без разбору' свердл., *бу́ткаться* 'ударяться' перм., 'падая, ударяться' свердл., 'драться' перм. (СРНГ 3: 311), 'бодаться' арх., волог. (СГРС 1: 230), *бу́ткать* 'бить, колотить' Алт. (Шелеп. 1: 282) // Возникшее на рус. почве произв. с суфф. *-k-* от основы \**but-* в \**butati*, \**butiti*, см. *бу́тать*, *бу́тить*° II (Фасм. 1: 253; VWSS 2: 72). Вепс. *butkaita* 'боднуть', коми *бу́ткыны* 'бить, ударять с тяжелым глухим шумом, хлопнуть нечто тяжелое оземь' м. б. расценены не как заимств. из рус., а как компоненты межъязыкового регионального лексического фонда (Кожеватова ОиДЛ 1996: 11), в данном случае ономаст. характера.

Ср. перфектив *бу́тнуть* 'сильно ударить' енис., 'бросить с силой' вят., *бу́тнуться* 'упав, сильно удариться' вят. (СРНГ 3: 311) из \**бу́ткнуться*.

О фамилии *Шумков* у Достоевского («Слабое сердце») как возможном отражении (скорее всего, своего рода «семантическом переводе») фамилии писателя *Я. Буткова*, которая м.б. связана с б°, см. Топ. 2009: 289.

**бу́тля I** 'бутылка, бутыль' смол., пск. (СРНГ 3: 311) // укр. диал. *бу́тля* (ЕСУМ 1: 308), блр. *бу́тля* // Из польск. *butla*, кот. могло возникнуть на польск. почве из *butel* < нем. (Gr.) *Buttel* < франц. *bouteille*. Не исключено и прямое заимств. в польск. из франц. См. *бу́тылка* I.

Укр. *бу́тель*, *бу́тэлька*, блр. *бу́таль*, *бу́тэлька* < польск. *butel*, *butelka* (ЕСУМ 1: 308; ЭСБМ 1: 425).

От **б°** образовано *бу́тлянка* 'банка' ленингр. (СРГК 1: 145), ср. в отношении словообразования *скля́нка*.

**бу́тля II** 'грубый, малокультурный человек, вахлак' арх., пск. (СРНГ 3: 311) // Перен. от *бу́тля° I*?

**бу́тнóй** 'полный, тучный', 'коренастый, дебелый, матерый' пск. (Д 1: 145; СРНГ 3: 311) // Из прасл. *\*butьnъ(jь)* от *\*butěti*, *бу́тэть°*. Ср. возникшие на основе адъектива *\*butьn-* укр. диал. *бу́тніти* 'набухать, пухнуть', слвц. диал. *butn(i)et'* 'гнить, портиться' (SP 1: 455; ЭССЯ 3: 103).

**бу́тня** см. *бу́та II*.

**бу́тоб**, *-á* ср. р. 'голенная кость' том. (СРНГ 3: 111) // М. б. тождественно *бу́т° III* 'камыш' (том.) с переносом назв. растения на кость и заменой м. р. на ср. р. В отношении знач. ср. диал. *бу́ды́ла°* 'растение с высоким стеблем' и *бу́ды́лка* 'берцовая кость' (СРНГ 3: 247—248), *бу́ты́лка° II*. Neutrum как в *бото°* 'растение рогоз широколистный' (СРНГ 3: 137; РЭС 4: 120). Менее вероятны тюрк. истоки **б°**, ср. алт. диал. *but*, тув. *but* 'нога' и др. (Аникин XII МСС 1998: 40; Ан. 2000: 147; тюрк. факты см. ЭСТЯ 2: 280; Räs.: 90) ~ тур. *but* 'ляжка', откуда ю.-слав. турцизмы типа болг. *бут* 'бедро, ляжка', см. *бут III*.

**бу́то́ка** 'естественный или искусственный водоем со стоячей водой', 'старое русло реки' смол. (СмСмГ 1: 297) // Сложение, перв. часть кот. та же, что в *бу́го́нь°*, втор. — *ток-*, ср. *про-то́ка* и под.

**бу́то́ла** см. *бото́ла*.

**бу́то́ля** 'рыболовная снасть': *бу́то́ля поставим, угол загородим и цепами ботать начнем* волог. (СГРС 1: 231) // Неясно. Ср. *бото́ла°* (РЭС 4: 120), *бу́то́ла* как назв. особого мешка или сумки.

**бу́то́н** 'почка растения, цветная почка, цветочная завязь' (Д 1: 145), перен.: ... *вы бутон, который еще будет распускаться* (Л. Толстой, «Семейное счастье»), с XVIII в. (БВК 1972: 294) // Из франц. *bouton* (ср. *bouton de rose* в перен. знач.) от *bouter* в знач. 'пускать ростки, расти', 'толкать, бить' (+ суфф. *-on*) < франк. *botân* (Фасм. 1: 253; ЭСРЯ МГУ 1/2: 238; Черн. 1: 127; DMD: 126; TLF 4: 863). Из ст.-франц. *boton* происходят итал. *bottone* 'пуговица', исп. *botón*, порт. *botão* 'почка, бутон', англ. *button* 'пуговица, кнопка, бутон' (СР 1: 645; ODEE: 131).

Относительно уменьш. *бу́тончик* в перен. знач. (на примере монолога Свидригайлова у Достоевского — о девице 16 лет) см.



Гальди 1958: 40—41. Редк. *бутондамуры* мн. 'возрастные прыщи' (у Григоровича, см. Сом. 2001: 53; ЯСМ: 87) < франц. *boutons d'amour*.

Прямо или опосредованно из франц. происходят также укр. *буто́н* (ЕСУМ 1: 310), чеш. *buton* 'круглая серьга, напоминающая пуговицу' (SESJČ: 109), словц. *butón* 'бриллиантовая пуговица (серьга)' и др. (ЭСРЯ МГУ 1/2: 238).

**буто́ньерка** 'цветок или букетик цветов, прикрепляемый к платью' (ТСРЯ), 'сосуд с цветком, приколотый к платью' 1891 (ЭСРЯ МГУ 1/2: 238) // Из франц. *boutonnière*, произв. от *bouton* (Кир. 1975: 147) с суфф. *-ière* (TLF 4: 865), см. *буто́н*. Известно и в др. слав. яз. (ЭСРЯ МГУ 1/2: 238), например, в польск., ср. *butonierka*, *butoniera* (Ва́нк. 1: 101).

**бúтор I**, *-a* 'все внутренности животного, особ. убоины: легкое, печень, кишки, желудок и проч., брюховина (брюшно) и гусак (ливер)' тамб., калуж., 'хлам, скарб, пожитки' сиб., 'все принадлежащее дому и хозяйству' оренб. (Д 1: 145), *бúтор* 'внутренности, потроха' калуж., моск., тамб., орл., *бúторь* 'то же' тамб., орл., *бúтор* 'о внутренних органах' сарат., 'пожитки' оренб., курск., дон., амур., том., *бúторь* 'имущество крестьянина' ряз., *бúторы* и *бүто́ры* мн. 'то же' нижегор., *иутор-бúтор* 'то же' сарат., *бúтор* 'скудный скарб' вят., сиб., 'хлам' Самара, сарат., курск., новг., сиб., 'мусор, щебень' моск. (СРНГ 3: 312), 'бульжник' подмоск. (СлГП<sub>2</sub>: 61), *бúтор*, *бүто́р* 'внутренности животного, рыбы', *бүтора* 'то же' волог. (СГРС 1: 230), *бúтор* 'пожитки' ленингр., 'мусор, хлам' новг. (СРГК 1: 145), 'мусор на берегу после половодья' новг. (НОС 1: 101), *бүтыришка* 'пожитки' (Виногр. 1994: 750), *бúтор* 'то же' прост. (СлРЯ XVIII 2: 173), *бүторь* 'внутренности' смол., 1679 (СОРЯМР XVI—XVII 1: 311), 'пожитки' 1670 (СлРЯ XI—XVII 1: 360) // укр. диал. *бúтир* 'мелкая посуда, кухонные принадлежности', *бúтор* и *бүто́ра* 'харчи', *бүто́ра* 'то же', 'груз, кладь', *бүтра* 'то же' (ЕСУМ 1: 312), с.-хорв. кайк. *butura* 'ноша, груз', чак. *bùtorica* 'небольшое количество дров', словен. *bùtara* 'связка мелких сучьев, стволов и под.' (VWSS 2: 75) // Связь между знач. 'внутренности, требуха' и 'хлам, пожитки' такая же как в случае с *бúсарь*<sup>o</sup> I (отношения с последним неясны). Заимств. в слав. из венг. *bútor* 'мебель', 'узел, багаж' (Венг. 1: 104; Фасм. 1: 253; Sk. 1: 245; Sn.: 66) сомнительно не в силу устаревших и/или неверных географических соображений (например, в VWSS 2: 76 — рус. б<sup>o</sup> 'скарб, пожитки' «известно только в

Сибири (Оренбург)»; иначе VWSS 6: 462), но потому, что венг. слово не имеет надежной этимол. и само м. б. из слав. (EWU 1: 151; MNyTESz 1: 396—397). Правда, для укр. *бу́тора* 'груз, кладь' допускается обратное заимств. из венг. (VWSS 2: 76), но вероятность диффузии этого мадьяризма через укр. в рус. говоры (в том числе через укр. колонистов) невелика. Нет достоверных сведений в пользу тюрк. этимол. б° — источник (ср. Верп. 1: 104; Герд СРГ 6, 1995: 98)?

Скорее всего, исконное, но достоверный этимон не установлен. Выведение вост.-слав. б° из *бу-* (приставка, вариант *ба-*°, ср. Бјел. 2006: 90—91; РЭС 2: 22) + *тор* (Фасм. 1: 253) явно неприемлемо для ю.-слав. Правдоподобнее исходить из *\*but-/\*bot-/\*bъt-* 'расти, набухать' (ср. *бутѣть*°), тогда исходно знач. 'внутренности' (ср. *бутро*° 'живот'), откуда 'пожитки, скарб', ср. выражение *со всеми потрохами* 'со всеми пожитками' (VWSS 6: 462). Суфф. *-ор* в б° м. б. тот же, что в назв. частей тела (уст. *недро* и под., ср. *бу́тро*°). Иная семантическая и деривационная история (хотя, видимо, и тот же корень) у ю.-слав. параллелей б° (VWSS 2: 76; 6: 462—463). Нередко привлекаемые для сравнения с.-хорв. *бàтāра* 'сплетенная из прутьев корзина' и под. факты этимологически неясны; есть некоторая вероятность связи б° с с.-хорв. *бàтара* 'нечто старое, дряхлое' < ? *\*bъt-* (EPCJ 2: 239—241).

Имеется попытка объяснить б° исходя из прасл. *\*but-* 'бить, толочь' (Гавлова — по поводу подмоск. *бу́тор* 'булыжник', см. Варбот, Куркина Эт. 1979: 180).

Осет. *bydyrǵ, budyrǵæ* 'лохмотья', 'тряпье', 'чучело' < ? венг. или слав. (Аб. 1: 276). Проблематично.

С б° сопоставляется ИС *Бутора* XV—XVI вв., *Буторин* 1630 (Весел.: 57), но ср. *бу́тора*° II (Чайкина Эт. 1986—1987: 210; Пол. 2005: 66). Ср. у Тупикова ИС *Буторь* 1645, *Буторинь* 1591 (Туп.: 129, 550).

**бу́тор II**, *-а* 'бред' костр., 'шум, крик' курск. (СРНГ 3: 312) // Возможно, произв. с суфф. *-ор* (как в *го́вор*) от *бу́тѣть*° II (Черн. 1: 118; VWSS 6: 462). Иначе: тождественно *бу́тор*° I, с развитием знач. 'хлам' > 'бред', 'шум, крик' (Шелепова РДЭ 1991: 39), ср. *бу́сарь*° I—II.

**бу́тор III**, *-а* 'приспособление для вытаскивания невода из воды при подледном лове рыбы, ворот' новг. (НОС 1: 101) // Возможно, следствие переразложения исходного *\*оботур* (~ ? диал. *отурить* 'повернуть, опрокинуть' и под. < прасл. *\*ob(ъ)-tur-*, см. ЭССЯ 30:

220—221; СРНГ 24: 348; РЭС 1: 66—67; 2: 277) > *о-боту́р* > *бу́тор*, с метатезой под влиянием *бу́тор*° I—II? Ср. *оботу́р* ‘упрямый и своенравный человек’ новг. (НОС 6: 104).

**бу́тора I** ‘вьюга, метель’ волог., арх., *бу́тора*, *буторá* ‘то же’ сев.-двин., *бу́тора* ‘плохая погода’ арх., *буто́рить* ‘взбалтывать, мешать (жидкость)’ нижегор., иван., астрах., ‘приводить в беспорядок’ астрах., барнаул., ‘беспокоить, тревожить’ влад., *буты́рить* ‘приводить в беспорядок, переворачивать’ симб., пенз., сарат., урал., сев.-двин. (СРНГ 3: 312—313, 317), *бу́тора* ‘метель, вьюга’ арх., волог. (СГРС 1: 232) // От *бути́ть*° II в знач. ‘мешать, взбалтывать, мутить’ (VWSS 6: 462; ср. Герд СРГ 6, 1995: 98). Не совсем ясно отношение к *на́дара*, *на́дора* ‘ненастье, буря, вьюга’ сев.-рус., пск. и др. (СРНГ 25: 118) далее *на́дорога* ‘буря, ненастье, вьюга’ сев.-рус. < ? \**pa-dorg-* (SP 4: 115—116; Ан. 1998: 227 — с дальнейшей лит-рой). От **б**° образовано *бутори́ть* ‘мести (о вьюге, метели)’ арх. (СРНГ 3: 313), арх., волог., ср. *буторга* ‘вьюга, метель’ арх. (СГРС 1: 232). Сюда же *буты́рить* ‘пуржить, вьюжить’ арх., *буты́рить* ‘то же’ волог. (СГРС 1: 233).

С **б**° связано блр. *бутары́сіца* ‘метель’, о кот. см. ЭСБМ 1: 425.

**бу́тора II** ‘о том, кто быстро, громко, бестолково говорит’ волог., свердл., *бу́тора* ‘то же’ волог. (СРНГ 3: 312), *бу́тора* ‘болтуня’ низовья Печоры (СлНПеч 1: 48) // Имя деят., связанное с *бу́тор*° II. Не исключена также связь (вторичная?) с *тор-* в *торото́рить* = *тарато́рить*, ср. *бато́рить*° (РЭС 2: 274). От **б**° образовано диал. *буто́рить* = *буторит* ‘болтать, говорить невнятно’ (СРНГ 3: 313), география кот. указывает на более широкую географию производящего слова. См. VWSS 6: 462; Шелепова РДЭ 1991: 39.

Ср. также *буторовый* ‘шумный, надоедливый’ свердл., *буторомкий* ‘глухой, неясный, негромкий’ перм. (СРНГ 3: 313).

**буторáжить** см. *будора́жить*.

**буторга́** ‘беспокойство, тревога’ сарат. (СРНГ 3: 313) // Членение *бу-* + *торгать* (Шахматов, см. Фасм. 1: 253; VWSS 2: 75) следует отклонить в пользу сближения с *бу́тора*° I, *будора́жить*° и близкой лексикой. Неясно отношение к *куторга́* ‘сильный порыв ветра’ перм., *кутерьга* ‘вьюга’ н.-индиг., и близким фактам (Ан. 2000: 336; СРНГ 16: 168).

Отношение **б**° — *куторга́*, *кутерьга* сравнимо с отношением *буторма́* ‘неудачная жидкая пища’ свердл. (СРНГ 3: 313), *буторма* ‘вьюга’ волог. (СГРС 1: 232) — литер. *кутерьма́*, диал. *кутерьма́* ‘вьюга’ сев.-рус., перм., урал. (Ан. 2000: 336; СРНГ 16: 168).

**буторма́га** 'грязный поток воды' вят., 'плохо приготовленная жидкая пища, напиток' свердл. (СРНГ 3: 313), 'мутная грязная вода, болотная жижа', 'плохо приготовленная похлебка' волог. (СГРС 1: 232) // Результат контаминации *бутор-* в *буто́рить* 'взбалтывать, мешать' (см. *бу́тора* I) и *бурдомáга* (см. *бурда́* I), ср. *батóрмага*°, *батарма́*°, *бардамáга*° (РЭС 2: 214, 267, 275).

**бу́трим**, *бу́турим* 'грубый, упрямый, непослушный' нижегор. (СРНГ 3: 314) // М. б. связано с *бу́трун* 'угрюмый, неразговорчивый человек' яросл. (СРНГ 3: 314), *бу́тро*°. В VWSS 2: 72—73 б° наряду с польск. *butrym* (см. ниже) сопоставляется с *бу́ткаць*° и др.

Лучше отделять от ИС (Туп.) *Бу́тримъ* (*Панъ Мартинъ Якубовичъ Бу́тримъ*, наместник Виленский) 1502, *Бу́тримъ Немировичъ* (дворянин, в Литовском великом княжестве) 1506, *Бу́тримъ Минцевичъ* (в Жмудской земле) 1554 и др., блр. *Бу́трым* (*Бу́трымóвич*) < лит. *Bùtrimas* (Leskien IF 26, 1909—1910: 333; Фасм. 1: 253; СБ: 100; Zink. 1984: 253); иное объяснение предложено в Унб. 1989: 231 по поводу ИС *Бу́тримóвич* (с сер. XVI в.) = блр. *Бу́трымóвич* от *Бу́трым* < *Баўтрамéй* = польск. *Bartłomiej*, рус. *Варфоломéй*, см. *бавт́рюк* (РЭС 2: 47). От ИС *Бу́трим*, *Бу́трым*, как полагают, рус. *бу́трым* 'прозвище высокого, полного мужчины' Белоруссия (Манаенк. 1989: 21), польск. диал. *butrym* 'эпитет толстяка', *butrym*, *butrym* 'располневший, неуклюжий человек' (Карл. 1: 143; СБ: 100), хотя считать этот пример апеллятивизации антропонима достаточно надежным нельзя (ср. Фасм. 1: 253; Непок. 1976: 168—169; Ан. 2005: 107).

**бу́тримить** 'пылить, грязнить, марать (?)' нижегор., пск. (Д 1: 145) // Выглядит как произв. от *бу́трим*°, но мотивировка неясна.

**бу́тро** 'большой жирный живот' казан., 'о толстом, с большим животом человеке, который много ест и пьет' сиб. (СРНГ 3: 314) // Произв. от той же основы, что *бу́тор*° I, с встречающимся в назв. частей тела суфф. *-r(o)* как в *не́дро*, *-а* мн. 'нутро', диал. *пу́з(д)ро* 'брюхо' (Д 2: 562; 3: 536; VWSS 6: 462). Ср. *бу́транный* 'пропитанный влагой, мокрый' орл. (СЛОГ 1: 113).

Формы б° и *бу́тря* 'человек с толстым пузом' = *бу́тряк* 'то же' казан. (Д 1: 145) соотносятся как указ. *пу́зд́ро* и синоним *пу́зд́ря* (Д 3: 536).

Не совсем ясно *бу́трун* 'угрюмый, неразговорчивый человек' яросл. (СРНГ 3: 314).

**бу́тсы** мн. 'ботинки с шипами или поперечными планками на подошвах для игры в футбол' (ТСРЯ), *бутса*: *Сергей Сальников*

*интуриет бутсу* (А. Старостин, «Большой футбол»), *бутсы* 1915, *буцы* 1917, *бутцы* 1925 (Сабенина НРЭ 1, 2003: 53), интернац. // Из англ. *boots* мн. (< *football boots* 'футбольные ботинки'), *boot* ед. 'ботинок' < ст.-франц. *bote* = совр. *botte* (Там же; Арист. 1978: 53; ODEE: 107; Дем. 2001: 174), ср. *боты*<sup>о</sup> (РЭС 4: 121—122).

Ср. *бўтсы* мн., *бўтса* ед. 'глубокие литые галоши' курск. (СЛКГ 1: 125), 'глубокие тонкие галоши, надеваемые на валеную обувь' брян. (СлБрянГ 1: 27).

**бут-тиль** 'приказ собаке, означающий поворот налево' сиб. (СРНГ 3: 314) // Неясно.

**бутугас** 'род мучной похлебки' Якут. (СРНГ 3: 314) // Из якут. *butugas* 'похlebка — каша из воды с небольшим количеством молока, сочной травы, сосновой заболони' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 537; Пек.: 575; Ан. 2000: 147) < \**butukač* < тюрк. \**butka* + *č*, ср. тат. *botqa*, *butqa* 'каша' и др. (Räs.: 82; Stach. 1993: 116), см. *ботка* (РЭС 4: 119).

**бутуги** мн. 'две жерди, связанные верхушками, перекидываемые через стог сена для защиты от ветра' сарат., нижегор. (СРНГ 3: 314) // Корень *туг-* м. б. тот же, что в диал. *суту́га* 'провода' < \**sq-* (приставка) + \**tog-* в *туго́й* и под. (Фасм. 3: 811). Но *бу-* не очень понятно: на месте *в-* (ср. Михайлова ЛАРНГ 2008: 406) — протезы перед *у-*: **б<sup>о</sup>** < \**вуту́ги* < *у-ту́ги*? Или в **б<sup>о</sup>** есть искажение?

**бутуз**, *-а* разг. 'здоровый, толстый ребенок, малыш' (ТСРЯ; например, у Тургенева, «Отцы и дети», см. ССРЛЯ), *бутус* 'коротыш, малорослый, плотный, коренастый человек', 'упрямец, урос', 'угрюмый человек, глядящий исподлобья' новг., перм., 'бодливая скотина' волог. (Д 1: 145), *бутуз* 'полный, толстый человек' оренб., влад., ряз., калуж., смол., *бутус* 'то же' тамб., курск., *бутуз* 'прозвище толстого человека низкого роста' новг., 'вздутый' яросл., 'коренастый, неповоротливый, неуклюжий человек' новг., пенз., сарат., симб., твер., *бутуз* 'хмурый, необщительный человек, глядящий исподлобья' арх., волог., новг., яросл., *бўтус* 'то же' олон., новг., *бутус* 'то же' волог., перм., *бўтус* 'нелюдимый, упрямый человек' новг., *бутус* 'то же' перм., волог., новг., твер. (см. подр. СРНГ 3: 314), *бутыс* 'то же' арх., волог. (СРГС 1: 234), ИС *Бутусинь* 1648, *Бутусовъ* 1604 (Туп.: 519; Весел.: 58; Чайкина Эт. 1986—1987: 210), *бўтас* 'суровый, угрюмый человек' сев.-двин. (СРНГ 3: 309), *бўтас*, *бутус* 'угрюмец, бука' арх. (АОС 2: 188—189), ИС *Бутасовы* (крестьяне, Олонец) 1564 (Весел.: 57) // Как обозначение толстяка, упитанного ребенка сравнивается с *бу-*

*téť*° (Горяев; Соболевский РФВ 66, 1911: 333; Фасм. 1: 253; ЭСРЯ МГУ 1/2: 238; VWSS 2: 70). Редк. суфф. *-уз* ср. с *-ас* в *бу́тас*. Конечное *-уз* (?) под влиянием *карапу́з* (Черн. 1: 127). Знач. 'угрюмец' < ? 'надутый' (~ 'вздутый' ярсл.) объяснимо при учете польск. *buta* 'надменность' и под. (Там же), см. *бу́та* II. Несколько иначе Березовская (ОИДЛ 4, 2003: 27) — **б**° и *бу́тыс* 'рыба толстолобик' связаны с \**bit-* 'бить, ударять', 'надуваться' (следуя небесспорной реконструкции ЭССЯ 3: 102; см. *бу́татъ*, *бу́титъ*° II) и отражают «образ большой, выпуклой, «надувшейся» лобовой части головы». Тюрк. этимол. **б**° (Дмитриев ЛС 3, 1958: 44) неприемлема. См. *бу́зизь*.

Блр. *бу́з* < рус. (ЭСБМ 1: 425).

**бу́зизь** 'бить, колотить' костр., новг., *бу́зизься* 'сердиться' свердл., 'хмуро смотреть' волог., свердл., *бу́зисить* 'бить, колотить' пск., твер., *бу́зиситься* 'сердиться, обижаться' волог., 'хмуро смотреть' перм., волог., *бу́зиситься* 'о коровах, когда они, собираясь бодаться, подходят одна к другой с опущенною вниз... головою и исподлобья мрачно смотрят друг на друга', 'бодаться' волог., *бу́зискать* 'бодать, бодаться' сев., вост., *бу́тыскать* 'бодать' симб., сев., вост., свердл., 'ударять, бить' челяб., оренб., казан., свердл., *бу́тыскаться* 'бодаться' симб., сев., вост., волог., 'ушибиться' казан., *бу́зизься* 'вести себя заносчиво' новг., *бу́тышкаться* 'бодаться' свердл. (см. подр. СРНГ 3: 313—314, 316, 317), *бу́зизь* 'колотить' брян. (СлБрянГ 2: 27), *бу́зиситься* 'барахтаться, метаться, рваться' сиб. (Д 1: 145), 'злиться, проявлять признаки ярости (о животных)', также *бу́зиситься*, *бу́зиситься* (конь *бу́зисия*), *бу́зизься*, *бу́тыситься* арх. (АОС 2: 188 и др.) // От *бу́з*°, *бу́з*, *бу́тас* (Шелеп. 1: 282—283). Относительно *бу́зиситься* 'становиться пасмурной (о погоде)' свердл. (СРНГ 3: 315) < 'сердиться, хмуро смотреть' см. Горячева Эт. 1982: 58. Не исключена также деривация (или вторичная связь) с *бу́т-* в *бу́титъ*° II, ср. *бу́тыга*°.

**бу́зизь** мн. 'железные кольца, скрепляющие соху' пск. (ПОС 2: 223) // Неясно. Неясен характер сходства с *бу́зизь*°. Совпадение с укр. диал. *бу́з* 'ствол дерева на распилку' и под. (ЕСУМ 1: 310), видимо, случайно.

**бу́з** мн. 'чулок из мохнатой шкуры, надеваемый поверх обуви во время ночлега под открытым небом' колым. (Бог.: 27) // Возможно тождество с *бу́зизь*°. В этом случае якут. диал. *budūl*, *butūl* 'обувь без голенищ, надеваемая поверх торбасов' из рус., что

объясняло бы якут. *й*. Но не исключено, что существовали и якут. *budul, butul*, усвоенные в рус. (формы с *й* — обратные заимств. из рус.?); тогда якут. < ? монг., ср. п.-монг. *γutul* ‘обувь, сапоги’, рус. (< бур.) *зуту́лы* ‘бурятская обувь’ (Ан. 2000: 148, 174; ДСЯЯ: 70).

ЮкагТ *putūl* (в сочетании с *ugurčā* ‘обувь’) ‘ меховые носки шерстью наружу, надеваемые поверх унтов ’ — из рус. или якут. (Ан. 2003: 117).

**буту́лы** мн. ‘сапоги для работы’ перм., *буты́ли* ‘высокие рабочие сапоги’ урал., *бу́тылы* ‘то же’ оренб., *буты́лы* ‘то же’ челяб., свердл., перм., курган., тоб., барнаул., сиб., Прииртышье (см. подр. СРНГ 3: 315—316), *бутылы* ‘грубые сапоги крестьян’ тоб., 1649 (Пан.: 14) // К *боталы* ‘большие сапоги’ сиб., перм. и др. (СРНГ 3: 129), см. *ботать* I (РЭС 4: 115—116) и *буту́л*.

**буту́н**, *бутунéц* ‘сибирский дикий лук’, ‘каменный или боровой лук’ (Д 1: 145), ‘многолетний лук, дающий раннюю зелень; лук-татарка’ сиб., курган., тоб., барнаул., ‘лук репчатый’ костр., ‘дикий лук’ челяб., Алт., забайк. (СРНГ 3: 315) // Произв. с суфф. *-ун* от *бутéть*<sup>о</sup>, см. также *бут* III. Однако **б<sup>о</sup>** м. б. и вариантом *боту́н<sup>о</sup>* (РЭС 4: 121) с лабиализацией гласной перв. слога.

**бутури́ть**, *-рю* ‘гонять, преследовать кого-л.’, ‘отправлять, выгонять’, ‘беспокоить’, *бутурну́ть* ‘прогнать, пугая криком, шумом’, ‘толкнуть’, *бутуря́ть* ‘гонять, преследовать’, ‘бросать что-л.’, ‘шуметь, беспокоить’, *бутуря́ться* ‘кувыркаться’ смол. (СлСМГ 1: 298—299; СРНГ 3: 315) // К прасл. *\*ob(ъ)turiti* < прист. *\*ob-* + глаг. *\*turiti (se)*, ср. итер. *вытурить*, диал. *обатурить* ‘повернуть плот по течению’, *бату́рить* ‘нести тяжесть’, ‘упрямиться’ и под. (ЭССЯ 30: 219—221). См. также РЭС 1: 66—67; 2: 277 и *бу́тор* III.

Петлева (Эт. иссл. 6, 1996: 33) выделяет в *бутуря́ть* преф. *бу-*.

**бутурла́** ‘пустомеля, болтун, враль’ тамб. (Д 1: 145), ИС *Бутурлинъ* 1500 (Туп.: 550), *Бутурля* (Иван Андреевич *Бутурля*, боярин) перв. четверть XV в., *Бутурлины* (Весел.: 57—58) // Предлагаются разные варианты тюрк. этимол. Аппеллятив сравнивается с тюрк. *pytur, butur* ‘шум, жужжание’ (отсюда *pytyrda-*, *buturla-* и др. ‘шуметь, жужжать’, см. Радл. 4: 1315), (Радл.) *butur* ‘наглый, нахальный, веселый’ (Баск. 1979: 52—54; Фасм. 1: 254; Шип. 1976: 104—105). ИС *Бутурля*, *Бутурлин* или от указ. аппеллятива или (через стадию аппеллятива *\*бутурля*) от тюрк. *bütür-li* ‘с корявым (прыщеватым, изрытым оспой) лицом’ (Баск. 1979: 52—54; Унб. 1989: 293). Сравнения с ИС *Батура*, *бату́риться* (Соболевский, см. Фасм. 1: 277) сомнительны.

По-видимому, нет связи с укр. диал. *бутурлін* 'высокий, неповоротливый и некрасивый, странного вида человек' и под. (ЕСУМ 1: 310).

**бутурлык** 'поножи' 1687 (СлРЯ XI—XVII 1: 360) // Известно также в формах *батарлыки*<sup>о</sup>, *боторлыкъ* (РЭС 2: 267). К форме *батарлыки* близко тат. *balyrlyq* 'обмотка для ног' (Назаров УЗ Казанск. 15, 1958: 261; доп. Трубачева в Фасм. 1: 254) < *balyr* 'голень' + афф. *-lyq* (о тюрк. слове см. ЭСТЯ 1978: 54—55). Тогда *батарлык* < \**балтарлык*. Замена *a* на *o* в *боторлыкъ* явление нередкое. В этом случае *у* в *бутурлык* вторично. Корш (AfslPh 9/3, 1886: 493) обращает внимание на синонимичное тюрк. *butluq*, *butlyq*.

**бухана** 'индуистский храм с изображением божества, идола «бута», *бухана* 'то же' XV—XVI вв. ~ 1472 (СлРЯ XI—XVII 1: 360) // Из тюрк. (сарт., хив., туркм.) *butxana* 'храм идолопоклонников' (Радл.: 1857), ср. *but* 'идол, истукан' + *xan* 'господин' (Фасм. 1: 254), см. *бурхán*, *Буть*. Согласно ХожАфН 1986: 158, рус. слово из «перс. *бутханэ* 'кумирня, храм'».

**бўтца** 'как будто, будто бы', *бўтцак*, *бўцак* (*матке бўцак на сердце легче*), *бўца* 'то же' смол. (СРНГ 3: 316, 327) // блр. диал. *бўца* и др. (ЭСБМ 1: 432) // Сращение сочетания *будь* 2/3 ед. импер. ед. к *быть*<sup>о</sup> + указ. мест. *ся* ед. ж. (или *ся-к*), ср. *будьси* (< *будь* + *си*) 'как будто' смол. (СРНГ 3: 249) при литер. *бўдто*<sup>о</sup> < *будь* + *то*. Наряду с этим имеется *бўдсим*, *бўцим* 'как будто' (СРНГ 3: 249) = блр. диал. *бўциым* (ЭСБМ 1: 432) ~ укр. *бўцим*, диал. *будцём*, *будь-сим* и др. (ЕСУМ 1: 313; ESSJ 2: 99—100). См. *Кореѣнý Slav.* 39/3, 1970: 330—333 и *бытца*.

**Буть** 'Будда': *В буханѣ же Буть вырѣзанъ ис камени, велми великъ, да хвостъ у него черезъ него* XV—XVI вв. ~ 1472 (СлРЯ XI—XVII 1: 360; речь идет о статуе Шивы с перекинутым через плечо священным шнуром, см. ХожАфН 1986: 159) // Из перс. *but* или тюрк. (< ? иран.) = тат., хив., чаг. и др. *but* 'идол, истукан' (Радл. 4: 1856), далее согд. *Buddha* 'Будда' < скр. (Фасм. 1: 249, 254; Räs.: 90; Doerf. 2: 261—262; СИГТЯ 2006: 591). У Афанасия Никитина слово *буты* — назв. богов индийского пантеона; упоминаемый в «Хожении» *воль велми великъ* перед *бутомъ* — изображение быка Нанди, спутника Шивы (ХожАфН 1986: 157, 160). Отношения между тюрк., перс. и др. иран. фактами, а также ср.-кит. *büt* 'Будда' недостаточно ясны (Шервашидзе ВЯ 2, 1989: 60), см. также *бурхán*, *бутхана*.



**буты** мн. 'сапоги, боталы' зап. (Вахр. 1959: 54) // Или из польск. *buty* мн., *but* 'сапог' или уже на рус. почве возникло из *бóты*<sup>о</sup> (РЭС 4: 121—122) под влиянием *обуть*, *обутки* (же).

**бутыга**, *бутыжина* 'корова' (фольк.) волог. (СРНГ 3: 316) // Видимо, к *бутуситься* 'о бодающихся коровах' см. *бутузить*: *бут-* (ср. *бутить*<sup>о</sup> II, *бутеть*<sup>о</sup>) + суфф. *-ыга (-ина)*. Выглядит как описательное назв., не относящееся к нейтральному узусу: фольк. и/или арготич.?

**буты́га** 'ножка гриба' арх. (СРГК 1: 233; АОС 2: 189), *буты́шка* 'кочерыжка (у капустного кочана)' арх., сев.-двин. (СРНГ 3: 317) // Произв. с суфф. *-ыга* от той же основы, что в *бут*<sup>о</sup> III. Отсюда *буты́жка* 'то же', 'капустная кочерыжка' арх. (СРГК 1: 233).

**буты́з** 'подпора стожара в стоге': *бутыз в стожар вилами упирается, а черенком в землю* арх., *буты́с* 'то же' арх. (СГРС 1: 233—234) // Возможно, от той же основы, что в *буты́га*<sup>о</sup> 'ножка гриба', но контаминировало с *буты́з*, *буты́с* 'угрюмый, замкнутый человек' арх., волог. (Там же) ~ *буту́з*<sup>о</sup>, *буты́га*<sup>о</sup> 'корова', чему способствует сходство с рогами упирающихся в стожар вил.

**буты́ли**, *буты́лы* см. *буту́лы*.

**буты́лка I** 'узкогорлый стеклянный сосуд, в коем содержатся и подаются виноградные вина': *бутылки столовые, рейнские, шампанские, мадерные, портерные, бутыль* 'большой, округлый, стеклянный сосуд, вмещающий полведра, ведро и более' (Д 1: 146), *буты́лка* 'стеклянная банка' арх., *буты́льница* 'бутылка' оренб. (СРНГ 3: 316), *бутылка* 1702 'стеклянный сосуд с узким горлом', 'колба', *буты́ль* 1694, *буты́ля* 1788, *буты́ла* 1714 (БВК 1972: 349; СлРЯ XVIII 2: 173—174; СлРЯ XI—XVII 1: 360) // укр. *буте́ль*, диал. *бу́тиль*, *буте́лька* и др. (ЕСУМ 1: 308), блр. *бутэ́лька*, *бутэ́лка*, *бутэ́ль* (ЭСБМ 1: 425) // Через польск. *butelka* XVIII в. (уменьш. от *butla*), *butel* XVII в. и далее нем. *Buttel* из франц. *bouteille*, ст.-франц. *botele*, *botaille* < нар.-лат. *butticula*, уменьш. к *but(t)is* 'бочка' (Фасм. 1: 254; Richardt 1957: 38; Ва́нк. 1: 100; DMD: 125—126; ML: 132; BatAl 1: 574), см. *бу́тля* I, а также *бтарь*, *бо́чка* (РЭС 4: 129—130). Иногда допускают и непосредственное заимств. в рус. из франц. Ср. итал. *bottiglia*, исп. *botella*, порт. *botelha*, англ. *bottle* < ст.-франц. (ODEE: 109).

В рус. яз. также известны формы *бутэ́лка* 'бутылка' смол. (СмСмГ 1: 299), *бутель* 1719 (Фасм. 1: 254), 1706 (СлРЯ XVIII 2: 174). Формы на *-ыль*, *-ылка* могли появиться в результате влияния образований на *-ул'* типа *косты́ль*, ср. и *буты́лка*<sup>о</sup> II.

Укр. *бути́лка*, блр. *буты́лка* (ЕСУМ 1: 308; ЭСБМ 1: 425) м. б. из рус., как и болг. *бути́лка* (БЕР 2: 92). О заимств. из рус. в тат. диал. *butylka*, кирг. разг. *bötölkö*, а также в яз. Сибири см. Ан. 2003: 117—118 — например, якут. *butylka*, диал. *butyčka*, *mutyčka*, *butylka*, *butyrka* и др. Прямо или опосредованно из франц. происходят с.-хорв. *бутѐља*, словен. *buteljka* (Sn.: 67), чеш. *butelka* (Mach.: 78), словц. *butel'a*, венг. *butélia* (EWU 1: 150) и др.

**бу́тылка II** 'в названиях частей тела человека и животных' твер., новг., перм., 'голень' твер., 'голенная кость' костр., 'стебель щавеля' калуж., 'стебель «бутыльника» (сорной травы)' ряз., *бу́тылья* 'ботва подсолнечника' белг. (СРНГ 3: 316), 'голень' подмоск. (СлГП<sub>2</sub>: 61), 'часть женской ноги от колена до лодыжки' пск. (ПОС 2: 223), 'икра ноги' волог., *бу́тыла* 'растение с высоким стеблем (таволга?)' арх. (СГРС 1: 233), *бу́тылка* 'голенище сапога' смол. (СлСмГ 1: 299) // М. б. результатом контаминации *бу́дыла*<sup>о</sup>, *бу́дылка* и т. п. в сходных знач. с дериватами от *бут-* в *бу́теть*<sup>о</sup> и др. Не исключены колебания звонкий/глухой в исходном *бу́дыл-*.

**бу́тыня** см. *бу́та II*.

**бу́тырить** см. *бу́тора I*, *бу́тырка*, *бу́тырки*.

**бу́тырка** 'небольшой сосуд из бересты' олон., 'большая деревянная ложка' диал. (СРНГ 3: 317) // Возможно, от диал. *бу́тырить* 'перемешивать' (Там же), см. *бу́тора I*, *бу́тырки*. Тогда исходное знач. 'то чем перемешивают', ср. (Д) *меша́лка* от *меша́ть*.

**бу́тырки** мн. 'изба, селитба, отличная от общего поселения, дом на отшибе, особняком' (Д 1: 146), 'крестьянский двор, стоящий в стороне от села, деревни, хутор' симб., арх., *пойди к чертям на бу́тырки* курск. (СРНГ 3: 317), *бу́тырка* 'небольшой участок земли' арх., *бу́тырки* 'отдаленное селение; край, конец села, деревни' волог. (СГРС 1: 234), *бу́тырок* 'возвышенное место' курск. (СлКГ 1: 126), *Бу́тырки* — назв. подгородной слободы в Москве (принадлежала университетской печатне) и Рязани (Д 1: 146), 'местность в Москве за Бутырской заставой (район, трудноступный из центра)': *Что сапогов одних истреплешь, ходимши к Воскресенским воротам с Бутырок-то...* (Островский, «Свои люди — сочтемся», см. ЯСМ: 88), «слобода близ Москвы, при озерке или болоте, из которого текут речки Неглинная и Пресня» XVIII в. (Тат. 1979: 201) // М. б. связано с *бу́тырить* 'пуржить, вьюжить' арх., *бу́тыри́ть* волог. (СГРС 1: 233), *бу́тори́ть* 'то же' арх. (СРНГ 3: 313), см. *бу́тора I*. Исходное знач. **б**<sup>о</sup> м. б. 'возвышенное место (где ветер, метель)' — что-то вроде места, куда ... *ни одна*

нога *Не ступала, лишь ворожеи да вьюги ступала нога* (Пастернак, «Метель»). Ср. *буй*° II. Дер. *Бутырки* в Москве, собств., 'селение на отшибе', известна с 1624 г. (такие ТО часты в европейской части России), ср. в московской топонимии *Бутырская ул.*, *Бутырский ручей*, *Бутырский вал* и др. (УлМо 2003: 51; ТопМ 1982: 79; Kiss 1: 268), арготич. *Бутырская академия* 'тюрьма в Москве за Бутырской заставой' (ЯСМ: 88). С последним можно сравнить офенск. *бутырь* 'городовой' (Даль, см. Бонд. 1994: 247).

**буты́рщик** 'печатник' (Д 1: 146) // Этимологически то же слово, что *баты́рщик* = *батырь*° (< итал., см. РЭС 2: 278—279). Контаминировало с *Бутырки* (см. *бутырки*) как назв. слободы в Москве, где находилась университетская печатня.

**буты́с I** см. *буты́з*.

**буты́с II** см. *буту́з*, *буты́с III*.

**буты́с III** 'рыба толстолобик' арх. (СГРС 1: 234) // Наряду с *буты́с* 'угрюмец, упрямец' (см. *буту́з*) связывается с \**but-* 'бить, ударять', 'надуваться', см. Березовская ОИДЛ 4, 2003: 27.

**буты́ситься**, *буты́скасть(ся)* см. *буту́зить*.

**буф I**, обычно *бу́фы* мн. 'собранные в пышные сборки части одежды (на рукавах, на юбках)' (ТСРЯ; ЯСМ: 88), с 1822 г. (Кір. 1975: 147) // Из франц. *bouffe* от *bouffer* 'надувать (щеки), надуваться' (Фасм. 1: 254; ЭСРЯ МГУ 1/2: 240; Марченко Kalb. 21, 1970: 189; Кір. 1975: 147) ~ итал. *buffare* 'дуть (надувая щеки)', *buffa* уст. 'порыв ветра', нар.-лат. ононат. межд. *buff* 'о чем-то надутом' (ML: 124; DMD: 120—121; TLF 4: 765—767). Ср. *буф*° II.

Польск. *bufa*, обычно *buffy* мн. < рус. (Ва́йк. 1: 92). Из рус., видимо, и укр. *бу́фи*. Чеш. *bufa* экспр. 'тяжелый теплый ботинок' < польск. *bufa* (SESJČ: 107) с изменением знач.

Наряду с указ. межд. типа *buff* известно сходное *puff*, ср. нем. *Puff* 'буф (рукава)', 'пуф (вид мебели)' (Кl.: 654), с кот. связано рус. *пуф(ик)* 'вид мягкого сиденья'.

Ср. *буфмусли́н* 'особо тонкая полупрозрачная хлопчатобумажная ткань' (ЯСМ: 88) из **б**° и *мусли́н* < франц. *mousseline* 'вид ткани'.

**буф II** 'бас (обычно) в опере, играющий шутовские, забавные лица', *опера бу́фа* 'забавная, шутовская' (Д 1: 146), *буфф* 'грубое развлечение', 'театр легкого жанра в Петербурге' (у Чехова, см. ЯСМ: 88), *Мистерия-Буфф* 1921 (Маяковский), *буфа* 1803, *буф* 1754, *буффа* 1795, *буффо* 1738 'актер, исполняющий комическую роль в опере-буфф', *буф* 1783, *буфа* 1789, *буффо* 1777, *буфо* 1763, *буффа* 1757 'комическая итальянская опера часто шутовского ха-

рактера' — обычно в сочетании с *опера*: *оперу буффу* и т. п.; также в неадаптированном виде: *Опера Buffo* (ББК 1972: 349; СЛРЯ XVIII 2: 174), интернац. // Итал. происхождения, ср. *buffo* 'смешной, комический', 'бас-буфф', *opera buffa* 'комическая опера', к *buffone* (ниже), *buffare* 'дуть' ~ франц. *bouffer*, см. *буф* I. В основу назв. м. б. положен образ комического надувания щек. В рус. пришло непосредственно из итал. и через франц. — (*opéra bouffe, acteur, chanteur bouffe, Les Bouffes Parisiens* (ЭСРЯ МГУ 1/2: 239; Сор. 1965: 163; Кир. 1975: 147; TLF 4: 764—765).

Рус. *буфон* 1750, *буффон* 1738 'комический актер, актер-певец в опере-буфф', 'комический персонаж (в итальянской комедии)' (СЛРЯ XVIII 2: 174) — из итал. *buffone*, собств., 'шут' (Там же), кот. из ср.-лат. *bufo, -onis*, с давних пор сравниваемого в семантическом отношении с греч. Φῦσί-γυαθος, ИС лягушки в «Войне лягушек и мышей» Аристофана, букв. 'Щекодув'. Ср. лат. *būfō, -ōnis* 'жаба' и ононат. основу *buff-* в указ. итал. *buffare* (BatAl 1: 628). Итал. > франц. *bouffon* (DMD: 121) > англ. *buffoon* 'клоун' (ODEE: 124). Уже на рус. почве возникло произв. *буфонство* 'шутство' кон. XVIII в. (Там же).

Рус. *буффона́да, буффонада* 'театральное представление, построенное на комических, шутовских ситуациях' (СЛРЯ XVIII 2: 174; о нюансах знач. см. Сор. 1965: 61) — скорее из франц. *bouffonade*, а не из итал. *buffonata*, собств., 'шутство' (Там же; ЭСРЯ МГУ 1/2: 239—240; НВ 1963: 63; TLF 4: 769) от *buffone*.

Из проч. слав. данных ср. чеш. *buffa* 'фарс' (SESJČ: 107), польск. *bufon, bufonada* (Ва́нк. 1: 92).

**буфа́га** 'вьюга, сильный ветер' пск. (СРНГ 3: 317) // Скорее всего, искаженное *буера́га* I (Журавлев DS 1995: 185).

**Буфе́ково** 'название пустоши' новг. (СРНГ 3: 317) // Искаженное \**Буера́ково* (Журавлев DS 1995: 185).

**бу́фер** 'у вагонов, локомотив, автомобилей: специальное устройство для смягчения силы удара, толчка при столкновении', перен. 'о том, кто (что) ослабляет конфликт, столкновение между двумя сторонами' (ТСРЯ), с 1847 г. (ЭСРЯ МГУ 1/2: 239) // Как и ряд других терминов, связанных с железной дорогой (*рельсы, вагон, трамвай*) — из англ. Ср. *buffer* 'прокладка для смягчения удара', 'буферное государство' (*buffer state*), имени оруд. с суфф. *-er* от *to buff* 'поглощать удары' < 'о звуке при ударе по мягкому предмету' (Арист. 1978: 81; Черн. 1: 127; ODEE: 124).

Перен. знач. появляется в политической терминологии ряда яз. Европы к концу XIX в., ср. в рус.: *варварский... буфер между двумя цивилизованными государствами* 1886 (Сор. 1965: 475).

Распространилось в ряде яз. Европы. Укр. *бу́фер*, блр. *бу́фер* м. б. из рус. (ЭСБМ 1: 425; в ЕСУМ 1: 311 рус. посредство не предполагается). Прямо или опосредованно из англ. происходят также болг. *бу́фер* (БЕР 2: 93), польск. *bufor* (вместо *bufier* < рус., см. Ва́нк. 1: 92) и др.

**буфѐт** 'длинный стол или стойка для продажи закусок и напитков, а также комната, где производится такая продажа', 'небольшая закусочная', 'шкаф для хранения посуды, закусок и проч.' (ТСРЯ), 'шкаф или комнатка подле столовой, где хранятся все принадлежности к столу', 'устройство при каком-либо общественном заведении, где получаютя питья, закуски' (Д 1: 146), ист. 'съестные припасы для барского стола (во времена Екатерины)': *следовал... буфет на 16 лошадей...* (Пушкин, «Записки Нащокина», см. Черн. 1: 127), *буфет* 1760, *буфѐт* 1763, *бюфет* 1740 в тех же знач. (СлРЯ XVIII 2: 174) // Слово возникло во франц. яз., ср. *buffet* 'стол с посудой, вином и хлебом' (*vin de buffet* 'вино лучшего качества' в отличие от *vin de table* 'столовое вино'), 'угощение, подаваемое на стол', 'шкаф (обычно двухчастный) для посуды, столового белья, приборов', неясного происхождения. Нет надежных подтверждений деривации от ономат. основы *buff-* 'о дуновении, движении воздуха' или 'о надувании' (из-за особого строения мебели?), см. *буф* I—II (TLF 4: 1053). Отсюда нем. *Büfett* (Кл.: 143) = (Швейцария) *Buffet*, (Австрия) *Büffett*, англ. *buffet* (ODEE: 124), исп. *bufete* и др., также в слав. яз. В рус. пришло через нем. (Фасм. 1: 254) и/или непосредственно из франц.

Для укр., блр. *буфѐт* не исключено рус. посредство (но в ЕСУМ 1: 311; ЭСБМ 1: 425 такая возможность не отмечается). Прямо или опосредованно (обычно через нем.) из франц. происходят болг. *бюфет* (БЕР 2: 106), с.-хорв. *бу́фѐ*, словен. *bifē* (Sn.: 40), чеш. *bufet* (SESJČ: 107), польск. *bufet* (Ва́нк. 1: 92).

Произв. *буфѐтчик* (СлРЯ XVIII 2: 174) ср. с франц. *buffetier*.

**буфѐн** 'влажный ветер' твер. (СРНГ 3: 317) // Субстантивир. кратк. прил., тождественное прил. *бухѐный*° 'тепловатый', см. также *бухонь*. Попытка понять **б**° как искажение слова *буерáга*° I, *буерáк* 'ненастная погода' (Журавлев DS 1995: 185) не убеждает.

**бух I** межд. 'выражает шумный удар, падение тяжести': *не поглядев в святцы, да бух в колокол* (Д 1: 146; СлРЯ XVIII 2: 174) // укр.,

блр. *бух*, болг. *бух*, с.-хорв. *büh, bÿ*, словен. *büh*, чеш. *buch, bouch*, польск., в.-луж., н.-луж. *buch* (SP 1: 437) // От *\*buxati*, см. *бу́хатъ* I (Там же), *бу́бухатъ*.

**бух II** 'быстрина и глубина в речке, например, под мельницей, пониже бучала' твер. (Д 1: 146) // От *\*buxati*, см. *бу́хатъ* I—III. Можно говорить о связи **б°** с возникшими на почве отдельных слав. яз. словами: болг. *бух* 'птица филин', макед. *був* 'сова' (согласно ЭССЯ 3: 81), словен. *büh* 'глухой звук; удар', 'пламя, вырывающееся из печи', чеш. *buch* 'удар', словц. *buch* 'стук (сердца)', кашуб. *buχ* 'взрыв', в.-луж. *buch* 'шум, грохот, треск; удар', н.-луж. *buch* 'глухой шум, громохание' (SP 1: 437). Эти слова «практически тождественны» межд. типа *бух°* I. Ср. вместе с тем *бóгот°* 'омут (под мельничным колесом)' (РЭС 3: 303), *бухотóк°*.

Рус. *бух* 'чистая вода между наледью и льдом' астрах. (СРНГ 3: 318) м. б. тождественно **б°**, но неясны отношения с *бóхотъ* 'вода, покрывающая лед на реке' (СРНГ 3: 139; РЭС 3: 304; 4: 126), кот. может иметь иную этимол. См. также *бу́хта* IV.

**бух III** 'корыто для стирки белья' том. (СРНГ 3: 318) // То же, что *бук°* II.

**бух IV** собир. 'оборки, воланы на платье' арх. (АОС 2: 190) // Нар. переделка слова *буф°* I. Сюда же, возможно, *бух* 'пояс' Алт. (Шелеп. 1: 283) с изменением знач. Ср. *бу́хмы°*, *бу́хта°* VII.

**бухáлда**, *бухалди́на* 'яма в реке' костр. (Лекс. карт. ТЭ) // Связано с *бакалда°*, *бакалди́на* в том же знач. (РЭС 2: 95—96).

Сюда же, возможно, *бу́халица* 'яма с водой' костр. (Лекс. карт. ТЭ), ср. *бакалея°* II 'залив' вят., *бакалу́шка°* 'озерко' оренб. (РЭС 2: 97).

**бу́хало**, *бу́халень* 'болотная птица бугай' (Д 1: 146), смол., казан., тоб., сиб., *бу́хала* 'птица из рода куликов, перья на ней длинные' Самара, *бу́хало* 'филин' тул., 'человек с низким голосом, любящий поспорить, но часто говорящий невпопад' барнаул., 'врун' свердл., *бу́хала* 'то же' сиб., забайк. (см. подр. СРНГ 3: 318), *бу́хала* 'выпь' смол. (СлСМГ 1: 299—300) // Высказывалось соображение о заимств. из укр. *бухало* 'выпь' (Булаховский Изв. ОЛЯ 7/2, 1948: 99; Фасм. 1: 254; ЭСРЯ МГУ 1/2: 240), хотя источник укр. слова не назван. Во всяком случае, звукоподр. происхождения, ср. также блр. *бу́хал* 'аист', болг. *бу́хал* 'филин', также *бу́хъл* 'то же', 'пугало для детей' и др. (Dukova БЕ 26/4, 1983: 9) ~ *\*buxati*, рус. *бу́хатъ°* I; не исключена связь с (?) *бугáй°* II 'выпь'. Могло возникать в отдельных слав. яз., прасл. *\*buxalъ* (ЭССЯ 3: 78—79, со знаком «?») недостаточно надежно.

В ЭСБМ 1: 426 не исключается, что блр. *бу́хал* 'аист' из *бўсел* (см. *бўсел*) под влиянием *бу́хать* I, но предпочтение отдается непосредственной деривации от этого глаг. Ср. нем. *Klapperstorch* 'аист', *Storch* 'аист', *klappern* 'стучать, шелкать'.

Рус. *бу́хало* 'церковный колокол', 'о человеке, который бьет, шлепает по воде' Ветлуга, 'место, где вода падает вниз с шумом (у плотины, мельницы)' перм., *бу́халы* мн. 'игра детей в войну' свердл. (СРНГ 3: 318), *бу́хало* 'разновидность удочки' волог., 'пугало' волог., 'ботало' волог. (СГРС 1: 235), 'контрабас' дон. (СлРДГ 1: 61), 'селезенка (у лошади)' ворон. (СВГ 1: 171) — произв. от *бу́хать*° I с суфф. -ло < \*dlo. См. еще Отин 2006: 63.

*Бу́хало* 'гнилое дерево' волог. (СГРС 1: 234) — произв. с тем же суфф. от *бу́хать*° II.

**буханец I**, -нца, *бухане́ц*, -ни́ца, обычно мн. *бу́ханцы* 'удары, шлепки' свердл., *буханцы́* 'то же' дон., *дать, надавать бу́ханцев, буха́нцов* краснодар., *бу́ханцы* 'удары по спине' калуж., 'битье, наказание' пск. (СРНГ 3: 318—319) // К *бу́хать*° I, образование как у *шле́панец*, *шле́панцы* к *шле́пать* (Д 4: 639), *лу́панцы* 'побои' (свердл., курск.) к *лу́пать* 'бросать (мяч)' вят. и др. (СРНГ 17: 198—199).

**буханец II**, -нца 'небольшой белый хлеб, испеченный из круто замешанного хлеба' яросл., *бухане́ц* 'ситный хлеб' курск. (СРНГ 3: 319), *буха́нец* 'хлеб из пшеничной муки', 'каравай на свадебном пиру' курск. (СлКГ 1: 126), 'формовой хлеб' новг. (НОС 1: 101), *буха́ница* 'круглый подовой хлеб из ржаной муки' арх. (АОС 2: 190) // укр. *бухане́ць* 'коврига' (ЕСУМ 1: 311) // Считается полонизмом (источник тот же, что у *бохо́н*° 'коврига', см. РЭС 4: 125), контаминировавшим с исконными словами на *бух-* в *бу́хнуть* 'набухать' и др., см. *бу́хать* IV.

Сходным образом толкуется рус. *буха́нка* 'формовой, обычный черный хлеб' (ТСРЯ), *буха́нок* 'буханка' вят. (СРНГ 3: 319), *буха́нка*, *буха́нок* 'круглый подовой хлеб из ржаной муки' арх. (АОС 2: 190), укр. *буха́н*, *буха́нка*, блр. *буха́нка*. Ср. польск. *bochenek*, -nka, ст.-польск. *bochnek*, *bochniec*, *bochenk* (XV в.) 'коврига' и др., ср.-в.-нем. *vochenze*, *fochenz*, др.-в.-нем. *fochenza* 'вид пирога или белый хлеб' < лат. *focācius (panis)* 'хлеб, испеченный в золе' от *focus* 'огонь, очаг' (Фасм. 1: 201—202, 254; Vasmer ZfslPh 30/2, 1962: 429; Sl. 1: 38; Richhardt 1957: 36; Bog.: 34; Gard. 1965: 72—73; ЭСРЯ МГУ 1/2: 240; ЕСУМ 1: 311; ЭСБМ 1: 374; Gard. 1965: 305; Rytter ZNUŁ ser. 1, 70, 1970: 61; VWSS 2: 78). Поначалу слово **б**° было, очевидно, назв. качества (высоко-

го), а не формы хлеба. Общерусским б° стало, видимо, относительно поздно, выступая с 1940-х гг. уже как обычное назв. формового черного хлеба. «Ленинградцы помнят блокадные буханки хлеба, которые были на вес золота» (Колес. 2005: 64—66; Балахоннова РР 1, 1983: 61; Брагина РР 2, 1983: 125).

Толстой предпочитает думать об исконном происхождении бухáнка и связи с бухóный° и проч., указывая, в частности, на болг. диал. бушнiк 'пшеничный хлеб на дрожжах' (ZfSl 21, 1976: 836; Толстой БлрСМов 1972: 273—274; Толст. 1995: 416—417).

**бухáнка** см. бóхон, бóханец.

**бухáра I** 'в Белозерском и Череповском уезде называется запольная или пустошная земля, где сеется через 3—4 года рожь; урожай бывает от сам-друг до сам-пять' новг., 'покос в лесу' диал., бухáра, бухáрка 'сенокос в лесу, где растет трава лист, листуга' твер. (СРНГ 3: 319—320; Д 1: 124), бухáра 'чернозем', 'черная неплодородная земля' арх., волог. (СГРС 1: 235) // Если исходное знач. 'чернозем', то, возможно, от бóхать° IV в знач. 'окрепнуть, налиться' пск., костр. (СРНГ 3: 321), образование как у бухáра° II. Ср. бóхорь 'рыхлая земля под лесом' калуж. (СРНГ 3: 325; не искаженное ли бóхарь?) со сходным суфф. Ср. также бухóный°. Сомнительно членение бу- (преф.) + \*харъжь (Смирнова РДЭ 2002: 149; ср. ЭССЯ 8: 21) в чеш. charý 'мрачный, ветхий' и т. п.

С б° связывают ИС Бухара (Тимофей Григорьевич Бухара Наумов) 1495 (см. подр. Весел.: 58), Бухаринь (Ишукъ Бухаринь, дяк в Шелонской пятине) 1540 (Туп.: 551). Однако истоки этих ИС недостаточно ясны, см. также бухáра II—IV. Попытку тюрк. этимол. (к Бухарá°) см. Баск. 1979: 175.

**бухáра II** 'лгун, лгунья', бухарить 'лгать' вят. (СРНГ 3: 319) // От бóхать° II в знач. 'лгать' (СРНГ 3: 321). См. также Отин 2006: 63.

**бухáра III** см. бухáра.

**бухáра IV** 'последний разбор пеньковой и льняной пакли' диал. (Д 1: 147) // Неясно. Ср. ТО Бухарá°? Баскаков привлекает б° для объяснения ИС Бухáрин (Баск. 1979: 175), см. бухáра I.

**бухáра V** 'глубокие сани с высоким задком' вят. (СРНГ 3: 319) // Неясно. К бухáрка° II 'рюмка', по сходству?

**Бухарá** — назв. ист. области (ханства) в бас. Аму-Дарьи и гор. в Узбекистане, возникшего в перв. вв. н. э., с XVI в. по 1920 г. столицы ханства, эмирата (БСЭ); бухарский халат, бухарский ковер (ТСРЭ), Бухары — «государство немалое в Азии в Восточно-Северной» XVIII в. (Татищ. 1979: 202), бухáрское вишенье 'лучший



сорт вишни' перм., *бухарская сторона* 'левый берег реки Урала', 'левый берег Сыр-Дарьи', *Бухарская* (сущ.) 'левый берег р. Урала в земле Уральского казачьего войска', *приехать с Бухарской* 'о темном, мало знающем человеке' Урал. (СРНГ 3: 320; СлГУрК 1: 183), *бухарский* 'относящийся к Бухаре' (СлРЯ XVIII 2: 175), 'изготовленный в Бухаре': *ножь бухарской булатень* 1589 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 311) // Усвоено в XVI в., если не ранее, из тюрк. ТО *Buxara*, ср. туркм. *Бухара*, (Радл.) *Vixora*, узб. *Бухоро*, перс. *Bukhārā*, *Bokhārā* и др., кот. обычно объясняют из др.-инд. *vihāra* 'буддийская религиозная обитель' (см., с лит-рой, Фасм. 1: 255; Stasz. 1968: 80). Контраргумент, согласно кот. более ранняя форма назв. Бухары передается согдийским *рwχ'r* (ввиду *v-* в *vihāra* ожидалось бы согд. *β-*; ср. узб. диал. *Пукара*, *Пукар* 'Бухара'), оспаривается (Ftue HJAS 19/1-2, 1956: 106—119). В целом недостаточно ясно (см. еще Посп. 1998: 85; Ник. 1966: 70). Имеется еще попытка вывести тюрк. назв. Бухары из араб. *fuqarā* 'беднота, бедняки' (Баск. 1979: 175; Kiss 1: 263).

От б° образован этноним *бухарцы*, *бухары*, *бухаряне*, ед. *бухарец*, *бухаретин*, кот. с нач. XVII в., если не раньше, обозначает не только жителей Бухары и Бухарского ханства как таковых (СлРЯ XVIII 2: 175; СОЛЯМР XVI—XVII 1: 311), но и представителей особой этнической группы Западной Сибири — выходцев (с XV в.) из Средней Азии и Восточного Туркестана (узбеки, таджики, уйгуры и др.), вошедших в состав западно-сибирских татар (Мил. 2009: 432) — татЗС *бухарлык*. Ср.: *торговые люди бухарцы на Тару с товары приедут...* 1608 (СлРЯ XVIII 2: 175). Этноним *бухарцы* в этом знач. известен практически и до сих пор. Ср. также апеллятив *бухарцы* 'торговцы, продававшие восточные ткани, сладости и т. п.', 'праздношатающиеся, бездельники': ... *как бухарцы какие, слоняются день-деньской из дому в дом...* (Сухова-Кобылин, «Свадьба Кречинского», ЯСМ: 89). Сюда же диал. *бухарец* 'коробейник' волог. (СГРС 1: 235), (*касимовский*) *бухарец* 'житель гор. Касимов на Рязанщине' (СлКолПр 2011: 48).

С Б° связана фамилия *Бухаринов* (Унб. 1989: 109). Не исключено отнесение к б° ИС *Бухарин* (Унб. 1989: 114; Баск. 1979: 173), но см. *бухара* I.

С Б° связан ряд апеллятивов, в их числе *бухара* 'сорт кожи' смол., 1676 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 311), *бухарá* 'сорт сушеных слив из Бухары' (Д 1: 146) = *алибухара*° (РЭС 1: 160), *бухárка* ' меховая шапка с длинными ушами' арх., олон. волог., *шапка-бу-*

*харка* новг., 'род женского дорогого головного платка' курск., 'сорт хлопчатобумажной грубой пряжи' тоб., 'хлопчатобумажная материя вроде холста или бязи' диал., 'сорт лисьего меха с нежным и пушистым волосом, который жители Бухары привозили на нижегородскую ярмарку' калуж., 'тыква' терск., 'дыня' астрах., 'вид дыни с полосатой коркой и приятным вкусом' оренб., 'сорт картофеля с красными крапинками' калуж., *яровая бухáрка* 'сорт пшеницы, растущей в Средней Азии' Туркестан (см. подр. СРНГ 3: 319—320). К тюрк. ТО *Buxara* через посредство араб. *Buḥārā* восходят широко распространившиеся назв. ценимой в средневековой Европе тонкой (со временем и не только тонкой) полотняной или хлопчатой ткани, итал. *bucherame* (-*ame*, видимо, указывает на Венецию как центр торговли этой тканью, см. *BatAl* 1: 624), франц. *bougran*, ст.-франц. *boquerant*, прованс. *bocaran*, исп. диал. *bucarán*, *bocarán*, порт. *bocaran*, англ. *buckram*, ср.-англ. *boker(h)am*, др.-сев. *bukeram*, ср.-в.-нем. *buggeram*, нем. *Buckram*, ср.-голл. *bocraen*, швед. *buckram* (ODEE: 123; Hellqu. 1: 109; DMD: 121; ML: 123; CP 1: 522; TLF 4: 777—778). Ср. сходные с указ. назв. ткани в историко-этимологическом отношении лексемы *адамашка*<sup>o</sup>, *балдахин*<sup>o</sup>, *барéж*<sup>o</sup> (РЭС 1: 98; 2: 137, 215).

**бухарá** 'камин, камелек, чувал' кавк. (Д 1: 146) // Из источника типа азерб. *buxari* 'очаг' или груз. *buxari*, возможно, через сев.-кавказ. посредство, ср. цах., рут. (< азерб.) *buxara* 'печная труба' и др. (КлХал 2003: 122—123); в конечном счете из араб. *buḥārī* от *buḥār* 'пар', откуда тур. (Радл.) *buxar*. Из тур. *buxarī*, *buxarījā* усвоены болг. *бухаря́* 'дощатая оградка перед очагом', *бухария́* (Menges ZfBalk 7, 1969/1970: 77; БЕР 2: 94).

**бухáрка I** см. *Бухарá*.

**бухáрка II** 'рюмка' яросл. (Фасм. 1: 255) // М. б. из офенск. (Даль) *бухáрка* = *бухáрница* 'то же', ср. *бухáрник*, *бухáр* 'стакан' (Бонд. 2004: 247). Это слово м. б. связано с польск. *puhar* 'чаша, кубок' и далее с венг. *pojár* 'стакан', словц. (< венг.) *pojár* и др. — из нем., ср. др.-в.-нем. *bēhhari*, нем. *Becher* 'бокал, кубок, чаша' (Brück.: 447; Фасм. 1: 255; EWU 5: 1179; Rytter ZNUŁ, ser. 1, 70, 1970: 61), см. *бѣкаръ* (РЭС 3: 54). Начальное *б-* м. б. обусловлено притяжением к *бухáть*<sup>o</sup>.

**бу́хать I** 'стремительно и шумно бросать, колотить, стучать; стрелять из ружья' (Д 1: 146), 'ударять, бить с силой кого-л.' пск., твер., дон., яросл., влад., костр., 'при ловле рыбы ударами весел по воде пугать рыбу, заставляя ее оставаться в неводе' сев., 'тол-

каться лодку, стаскивать ее, когда она садится на мель' ряз., 'долго и много молотить' калуж., 'рубить' олон., 'с силой бросать' пск., влад., нижегор. вят., '(слишком) много наливать, насыпать' костр., 'наливать' пск., 'кашлять, сильно кашлять' яросл., иван., перм., свердл. (СРНГ 3: 320—321), бúхать, бúхнуть 'произвести глухой короткий звук', 'с шумом упасть' прост. (СлРЯ XVIII 2: 175) || укр. бúхати 'бить, колотить', 'бросать', 'стрелять, палить', блр. бúхаць 'падать, ударять', болг. бúхам 'колотить (например, вальком при стирке)', 'бухать', макед. бува 'бить, стучать, ударять', 'кашлять сильно', с.-хорв. búhati 'бить, ударять', словен. búhati 'толкать, бить', чеш. buchati, bouchati 'бить, колотить, грохотать, бухать', ст.-чеш. buchati 'бить, колотить', слвц. buchaf 'бухать, грохотать, громыхать', 'бить, колотить', польск. buchać 'делать неожиданное движение', 'неожиданно бросаться', 'ударять, бросать', в.-луж. buchać, н.-луж. buchaś 'бухать, хлопать, громко стучать, греметь', 'сопеть' (ЭССЯ 3: 80; SP 1: 436—437) // Из прасл. \*buxati, \*buxajǫ 'бухать, хлопать, стучать, ударять; набухать, разбухать' < звукоподр. \*bu- + -xati, ср. бúкать° < \*bukati. В качестве возможных и.-е. параллелей привлекают лтш. baiķš(k)ēt, paiķš(k)ēt, būķš(k)ēt, būkstēt 'глухо звучать, гудеть', baiķš межд. 'бух! хлоп! бац!' и далее — что предполагает родство и.-е. звукоподр. \*b(e)u-, \*bh(e)u- и \*b(e)u-, \*bh(e)ū- 'набухать' (Рок. 1: 97—102) — греч. βύω 'наполняю, набиваю', др.-исл. bysia 'вытекать стремительно' и др. (Bern. 1: 97; SP 1: 436—437; Kiparsky ScSl 14, 1968: 77; ME 3: 128; Ан. 1998: 85), также рус. бýстрый° (Stang 1972: 16), (?) с.-хорв. бýсати, бýсати се 'бить себя в грудь' и др. (Вл.-Поп. 2002: 224—225). Для \*bux- устанавливаются ступени аблаута \*bъx-, \*box-, \*bax- (см. бáхать II, боx-ма), параллельные \*but- ~ \*bът-, \*bot-, \*bat- (см. бутáть, бóтать I, батать), см. VWSS 2: 81; РЭС 2: 268, 285; 4: 115, 124).

Перфектив бúхнуть и параллельные слав. факты типа укр. бухnúти продолжают прасл. \*buxnǫti, \*buxnǫ 'ударить, бухнуть, хлопнуть', 'разбухнуть, вздуться' (SP 1: 437; ЭССЯ 3: 81).

**бúхать II**, бúхнуть 'молвить слово напрямик или невпопад' (Д 1: 146), 'нечаянно проговориться, выдать секрет' арх., калуж., 'лгать' урал., арх., 'болтать вздор' олон., колым., перм. (СРНГ 3: 321) // Перен. от бúхать° I, ср. аналогию в брякнуть и проч. (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 144—145).

**бúхать III** 'ухать, кричать глухо, отрывисто (о болотной птице выпь, бугай)' влад., 'завывать (о филине)' тул. (СРНГ 3: 321) // Отожде-

ствляется с *бухать*<sup>o</sup> I—II (ЭССЯ 3: 80; SP 1: 436). Иногда допускают сепаратное сравнение **б**<sup>o</sup> с лат. *būbo* 'филин' и проч. (Вен. 1: 97; Фасм. 1: 255; ЭСРЯ МГУ 1: 241; скептически ЭСБМ 1: 426), что необязательно, см. ЭСИЯ 2: 186 в связи с иран. *\*bū-*, *\*būta-* 'сова, филин'.

**бухать IV** 'набухать' пск., костр. (СРНГ 3: 321), 'делаться пористым, рыхлым' пск. (ПОС 2: 224), 'набухать, вбирать воду' волог. (СГРС 1: 236), *бухнуть* 'пухнуть, вздуться' (Д 1: 146), *набухать*, *-нуть*, *разбухать*, *-нуть* || укр. *набухати*, *бухнути*, болг. *бухна* 'разбухнуть', с.-хорв. *būhnuti* 'разбухнуть, раздуться', словен. *būhniti* 'набухнуть, раздуться' (ЭССЯ 3: 81; SP 1: 437) // Из прасл. *\*buxati*, *\*buxajō* 'набухать, разбухать', *\*buxnoṭi*, *\*buxno* 'разбухнуть, вздуться', кот. скорее всего тождественно *\*buxati*, *-noṭi* в знач. 'бухать, хлопать и т. п.', см. *бухать* I—III. Имеются и правдоподобные внешние сравнения: 1) ср.-в.-нем. *būs* 'надутость, вздутие', др.-в.-нем. *būsc*, нем. *Vausch* 'опухоль, утолщение', греч. *φῦσα* 'пузырь и др.' (Вен. 1: 97—98; Фасм. 1: 255; Stang 1972: 16; Aitzetmüller ZfslPh 22/2, 1954: 369—372; VWSS 2: 76—81; Kl.: 87; Бурлак, Мельников, Циммерлинг СЯиЭС 2002: 123); 2) и.-е. *\*bhu-s-* (с архаичным суфф. *s* в качестве словообразовательного в глагольных произв.) от *\*bhu-* 'быть, расти', с указанием на рус. диал. *бушевать*<sup>o</sup> I в знач. 'бурно расти', кашуб. *bušni* 'гордый, надменный', чеш. *nabouchaný* 'дородный', др.-инд. *pra-bhūs-* 'усиливать, укреплять' (Топоров СТИ 1973: 153—154; Иван. 1981: 197).

**бухать** 'пьянствовать' жаргон. // Предполагается связь с *бухать*<sup>o</sup> I и развитие знач. типа 'пить, выпить' < 'бить, ударять' как у др. глаг. с тем же исходным знач., например, *бахать*<sup>o</sup> II 'бить' (РЭС 2: 285) — жарг. *бахнуть в честь праздника*. Сдвиг акцента мог произойти при омонимизации знач. 'бить' и 'пьянствовать' вследствие взаимного отталкивания омонимов, а также влияния глаг. *бусать*<sup>o</sup>, *бусать* 'пить' (Отин 2006: 59—64), если только речь не идет об этимологической связи между последним и **б**<sup>o</sup> (ср. Leschber SEB 1, 2000: 221). Появилось слово **б**<sup>o</sup> едва ли ранее XX века в арго (Там же).

Можно допустить также связь с *бухать*<sup>o</sup> IV, *набухать*. См. *бухой* и соображения Толстого (Толст. 1995: 416).

**бухвал** 'бахвал, хвастун' нижегор. (СРНГ 3: 321) // Объясняют из *бу-*<sup>o</sup> и *хвал* от *хвалить*, ср. *бахвалить*<sup>o</sup>, *бахвал* (Петлева Эт. иссл. 6, 1996: 37; РЭС 2: 285). ИС *Бухваль*, *Бухваловъ* XVII в. (Туп.):

130, 551), *Бухвал* 1566 (Весел.: 58), *Бухвалов* сер. XVI в. или к б° (Там же) или, что менее вероятно, к *Богухваль*° (Туп.: 131). Страхов, следуя за Соболевским, видит и в б° и в ИС результат развития из *Богухваль*: \**Богухваль* > *Бухваль*; из того же этимона он выводит, предполагая межслоговую ассим., слова *бахвалити*°, *бахвал* (Palaeosl. 9, 2001: 285; 12/1, 2004: 257; ср. РЭС 2: 285—286), а из последних, допуская контаминацию с *хвастать*, — *бухваст*, *бухвастить*, см. *бухвостить*.

Ср. ИС *Бухвост*, *Бухвостов* XVI—XVII вв. (Весел.: 58; Туп.: 551), также *Бухвасть* (Фасм. 1: 255), кот. скорее всего к *бухвостить*° (Весел.: 58), а не из \**Богухвасть* (Соболевский) и не из др.-сканд. \**Bófastr* (Фасм. 1: 255).

**бухвостить**, *бухвостить* 'чихвостить, мелко и часто звонить' твер., *бухвостить*, *бухвостничать* 'сплетничать, ябедничать, носить из дома в дом вести' яросл., нижегор., 'врать, хвастать' казан. (Д 1: 146), *бухвастить* 'бить', 'бранить' влад., 'сплетничать, ябедничать' влад., ср.-урал., *бухвистить* 'звонить' твер., *бухвостить* 'разглашать во всеуслышание' дон., *бухвостить* 'сплетничать' нижегор., сарат., симб., *бухвостить* 'то же' нижегор., яросл., ср.-урал., дон., сарат., 'ябедничать, наговаривать' сарат., нижегор., симб. (см. подр. СРНГ 3: 322) // Образование того же типа, что *бахвостить*° 'сплетничать', далее *балахвостить* при *балахвост*° и др. (РЭС 2: 286): *бу-* (преф.?) + *хвостить* 'наговаривать, сплетничать'. Менее вероятно гипотетическое сложение *бух*° I + *хвостить*, параллельное гипотетическому *бах*° I + *хвостить* (Львов РР 2, 1969: 99). В *бухвостить* иногда выделяют *би-* (ср. Петлева Эт. иссл. 6, 1996: 31). Страхов видит в *бухвистить* результат развития исходного \**б(ог)увѣстись*, по сближению с рус. *хвист*, *хвистеть* (сев.-зап.) вместо *свист*, *свистеть* (Palaeosl. 12/1, 2004: 257), см. *бухвал*.

Ср. еще ИС *Бухвостовъ* (*Субота Бухвостовъ*, новгородский боярский сын) XV или XVI в. (Туп.: 551).

**бухгалтер** 'счетчик, счетовод, кто приставлен для ведения счетных книг' (Д 1: 146), *бухгалтер* 1710, *буггалтер* 1769, *букгалтер* 1722, *бугалтер* 1713, *бухгалтер* 1708 (СлРЯ XVIII 2: 175; БВК 1972: 293, 349; Bond 1974: 96; Кир. 1975: 131) // Из нем. *Buchhalter*, сложения *Buch* 'книга' и *Halter* 'держатель', кот. в рус. яз. известно и в виде кальки — *книгодержатель* XVIII в. (ЭСРЯ МГУ 1/2: 241; Мартысюк StRosP 4, 1973: 142; Черн. 1: 128). Ср. аналогии нем. слова в англ. *book-keeper*, норв. *bokholder* и др.

Укр. *бухгáлтер* — из рус. или польск. *buchhalter* < нем. (ЕСУМ 1: 311).

Ср. *бухгалтэрия* 'счетоводство, отчетность, умение вести счетные книги в порядке' (Д 1: 146), *бухгалтерия* 1782, *бухгалтэрия* 1767 (СлРЯ XVIII 2: 175) < нем. *Buchhaltere* (ЭСРЯ МГУ 1/2: 241; ЕСУМ 1: 311—312).

**Бухенвáльд** — назв. местечка возле Веймара (Восточная Германия), получило известность из-за фашистского лагеря смерти (1934—1945): *Это раздаётся в Бухенвальде / Колокольный звон, колокольный звон!* 1958 (А. Соболев, «Бухенвальдский набат») // Передача нем. назв. — *Buchenwald*, букв. 'буковый лес', ср. *Buche* 'бук' (см. *бук* I), *buchen* 'буковый' и *Wald* 'лес' (Ник. 1966: 70).

**бухíкать** 'кашлять' курск., 'сильно кашлять' дон., курск., орл. (СРНГ 3: 322), *бухíкать*, *бухíкати* 'громко кашлять' курск. (СлКГ 1: 126), 'сильно кашлять' Морд. (СлМорд 1: 55) // укр. *бухíкати* 'кашлять', *бу́кати* 'сильно кашлять' (ЕСУМ 1: 312), блр. *бухíкаць* 'кашлять' (ЭСБМ 1: 426) // Вероятно, возникло в укр. на основе звукоподр. *бухí-бухí* 'о кашле' межд., аналогично рус. *хихí* — *хихíкать*, *кхе-кхе* — *кхэкать*, укр. *кахí* — *кахíкати* 'кашлять'. Не исключена также экспрессивная деривация от *бу́хатъ*° I в знач. 'кашлять' (Кравчук, см. ЭСБМ 1: 426). Рус., блр. < ? укр.

**бухíра**, *бухíры* мн. 'неровное место на земле, небольшие возвышенности' костр. (Лекс. карт. ТЭ) // Ср. словц. *buchúr* 'пузырь' (ЭССЯ 3: 82 — прасл. \**buxurь*, без рус. материала)? Не исключена связь с *бухíрь*°.

**бухíрь** 'снег на льду' ленингр. (СРГК 1: 146) // Согласно Герду (СРГ 6, 1995: 98), от *бухатъ*, но детали не уточнены — от *бу́хатъ*° I (мотивировка?) или от *бу́хатъ*° IV 'делаться рыхлым'. Не исключена связь со словц. *buchúr* 'пузырь' (ЭССЯ 3: 82) и *бухíра*°. Неясно отношение к *буховня́* 'подтаявший лед, присыпанный снегом' волог., *бу́ховина* 'снег на ветках' арх. (СРГК 1: 237).

**бу́хла** 'брюква' пенз., смол. (СРНГ 3: 322) // Один из многочисленных диал. вариантов назв. брюквы, ср. *бу́ква*° II, *бу́кла*. Не исключено вторичное сближение с *бу́хатъ*° IV, ср. прич. на *-l-* *бу́хлый* 'влажный, волглый' (Там же). Относительно форм типа *бу́хма* см. *бу́кма*.

**бухля́** см. *бу́кля* IV.

**бухма́ра I** 'пасмурность, сумрачность', *бухма́рь* 'ненастье, темь, тучи, туман, буря' (Д 1: 146), *бухмара́* 'пасмурная погода, мгла, туман' олон., арх., Карел., 'тень от облаков, закрывших солнце в солнечный день' арх., *бухма́рь* 'то же; наступивший внезапно

мрак' беломор., *бу́хмарь* 'пасмурная погода' арх., олон. (СРНГ 3: 323; СГРС 1: 236; АОС 2: 192) // Объяснено как сложение преф. *бу-*° и *хма́ра* 'туча' (Фасм. 1: 255; Петлева Эт. иссл. 6, 1996: 33; Герд СРГ 6, 1995: 98) < прасл. \**xmara* (ЭССЯ 8: 42—43; Karliková Ad font. 2006: 153). Но не исключено, что **б**° наряду с *бахмура́*° 'ненастье' арх. (СГРС 1: 79) м. б. переосмыслением тюркизма *бахму́р*° 'дурнота', см. РЭС 2: 287, 290.

От **б**° образованы *бу́хма́рить* 'пасмурнеть' арх., яросл., барнау- ул., *бу́хма́риться* 'то же' костр., арх., беломор., тамб., ворон., *бу́х- ма́рный* 'облачный, пасмурный (о дне, погоде)' влад., нижегор., костр., новг., арх., беломор., тамб., ворон., *бу́хма́рый* 'хмурый' новг. (СРНГ 3: 323), сюда же синонимичные *бу́хма́ниться*, *бу́х- ма́нный* арх., костр., тамб., ворон. (Д 1: 146), ср. *бахму́риться* (РЭС 2: 290).

**бу́хма́ра II** 'оборка, бахрома' Селигер (СелСл 1: 75) // Вероятно, ре- зультат контаминации *бахрома́*° I и *бу́хма́ра*°.

**бу́хмара** 'вид мухи' Карел., *бу́хма́рка* 'пресмыкающееся, насекомое и др.' ленингр., волог., 'пиявка' ленингр., арх. (СРГК 1: 146— 147), *бу́хма́рка* 'букашка, козявка' волог., 'ребенок' волог. (СГРС 1: 236) // Герд (СРГ 6, 1995: 98) думает о сравнении с \**bixati*, \**bixь* герср. *бу́хать*° I, *бух*° I, но сам же его и отклоняет. Возможно, эвфемистическое назв. вызывающего отвращение существа (знач. 'ребенок' вторично) — результат сближения *бука́ра*° 'бу- кашка' и *бу́хма́ра*° I. Ср. польск. *ста* 'ночная бабочка' ~ рус. *тьма* (Вгück.: 65; в Ваńк. 1: 244 предполагается вторичная связь). Едва ли *бух-* < *му́х(a)*.

**бу́хма́рка I** см. *бу́хмара*.

**бу́хма́рка II** ' меховая зимняя шапка из оленьего меха или овчины' олон., волог., арх., 'шапка из пыжика' арх. (СРНГ 3: 323) // Веро- ятно, результат контаминации *буха́рка* ' меховая шапка с длинны- ми ушами' арх. и др. (см. *Бухара́*) и *бу́хма́ра*° I, *бу́хма́рь*.

**бу́хмень** 'малопродуктивная песчаная почва' свердл., перм. (СРНГ 3: 323) // По знач. и строению входит в ряд образований типа ди- ал. *сухмэнь* 'сухая глина с супесью', *глухмэнь* 'глухая пора' (Д 1: 358; 4: 367), см. о них Отк. 2003а: 146. *Бух-* ~ ? *бу́хать*° IV 'набухать'. Слово **б**° м. б. исходным обозначением мягкой, но не- плодородной почвы. Ср. *буха́ра*° I 'чернозем' и 'черная неплодо- родная земля'.

Можно предположить также, что **б**° — рифмованное образова- ние к *сухмэнь*.

**бухмѣт** 'о толстом, здоровом человеке, животном', *бухмѣтка* 'о толстом, неповоротливом человеке' вят., перм., *бухметко* 'о толстяке' перм. (СРНГ 3: 324) // Из *бахмѣт*° 'о неповоротливом человеке', *бахмѣтка* (РЭС 2: 289) под влиянием слов на *бух*- (~ *бу́хать*° IV), ср. *бухна́* и *бухно́* 'толстуха' арх. (СГРС 1: 237; Талстой БлрСМов 1972: 273—274).

Ср. блр. *бухматы́* 'пухлый', 'толстомордый', о кот. см. ЭСБМ 1: 426.

**бу́хмы** мн. 'буфы, сборки' дон. (СлРДГ 1: 61) // Связано с *бух*° IV, *буф*° I. Исход **б**° под влиянием рус. (уст.) *фи́жмы* мн., *фи́жма* ед. (о последнем см. Фасм. 4: 193)? См. *бу́хта* VII.

**бу́хна** 'брюква' нижегор., твер., *бу́хня* тамб., *бухня́* 'то же' самар. (СРНГ 3: 324) // Связано с *бу́хла*° и т. п. диал. вариантами назв. брюквы. Не исключена контаминация со словами типа *бухоня́* 'толстяк', см. *бухоный́*.

**бу́хнуть** см. *бу́хать* I—IV.

**бухня́** 'человек, говорящий необдуманно, невпопад, иногда сердито, со злобой' волог. (СРНГ 3: 324) // Произв. от *бу́хать*° II, суфф. как в *брехня́* 'собака' (СРНГ 3: 177) от *брехать* (РЭС 4: 205—206).

**бухóй** 'пьяный' прост., жаргон., диал., *бухóй в дыму́* 'сильно пьяный' дон. (СРНГ 3: 324) // Согласно Толстому, связано с *бухóнный*° как эпитетом мягкой и благодатной земли. Тогда слово пережило «перенос из сферы лексики, связанной с почитанием и возделыванием земли, в сферу вакхической терминологии»; исходное знач. — 'напоенный, насыщенный влагой, набухший, намокший' (Толст. 1995: 416—417). Ср. поговорки (Полесье) *п'яны як зямля*, серб. *пијан као земља*, отражающие образ напоенной дождем земли (Талстой БлрСМов 1972: 274). Тем не менее, прямых свидетельств древности **б**° нет. Ближайшие связи этого слова, скорее всего, *бухáть*° и (?) *бусóй*° II (ср. Leschber SEB 1, 2000: 220; Orel 1: 165). Флексийное ударение **б**°, *бусóй* как у *больно́й*, *шално́й*, *блажно́й*, *благóй* (см. *блаже́нный* II, РЭС 3: 234), см. Зализняк СБЯ 1989: 150—151.

**бухóнный**, *бухóнный* 'тепловатый' моск., твер., 'пухлый, крупный' калуж., 'пышный, хорошо уквашенный и испеченный' сев., *бухóнное место*, *бухóнная земля* 'рыхлая, тучная, рассыпчатый чернозем' арх. (Д 1: 324), *бухóнный* 'пышный, мягкий' новг., *бухóнный* 'то же' курск. (*бухоная постель*), ряз., пск., новг., 'пышный, хорошо испеченный (о пироге, хлебе, булке)' волог., яросл. (*эки пироги-те у меня бухоные*), новг., сев., твер., курск., *буфоный*



‘мягкий (о хлебе)’ Алт., том., *бухóнный* ‘мягкий, теплый, тепловатый’ твер., *бухóный* ‘то же’ моск., пск., твер., *бухóнный* ‘крупный’ калуж., арх., *бухóный* ‘то же’ калуж., пск., ‘пухлый, крупный’ (см. подр. СРНГ 3: 324—325), *бухоньи* ‘мягкий, рыхлый, пышный’ XVI в., ‘разбухший’: *семя... бухоно* XVII в. ~ 1534 г. (СлРЯ XI—XVII 1: 360) || блр. диал. *бухóны хлеб* (Аксами́таў БРІ 1973: 105) // От *бу́хатъ*° IV, *бу́хнутъ* ‘набухнуть’ (Талстой БлрСМов 1972: 270—274; Толст. 1995: 416—417).

С б° связаны *бухóнить* ‘делать что-л. мягким, пышным’ курск., ‘о погоде — становится более влажной и теплой’ моск., *бухóня* ‘дневной, полуденный ветер’ моск., ‘толстый, дородный человек, толстяк’ тамб. (СРНГ 3: 325), *бу́хоница* ‘грязь’ арх. (СГРС 1: 237), (?) *бухонь*°. Сюда же, возможно (а не к *бухонь*°) ИС *Бухонин* 1628 (Весел.: 58). См. также *буфóн*.

**бухонь** ‘вид хлеба’ XVI в. (Фасм. 1: 254), *бухонéц, -ни́ца* ‘ситный хлеб’ курск. (Д 1: 146; СРНГ 3: 319) || блр. диал. *бухон хлеба* (Аксами́таў БРІ 1973: 105) // Скорее всего, то же слово, что *бохóн*° ‘коврига’ (РЭС 4: 125—126), но контаминировало с *бухóный*° и т. п. исконными словами на *бух-*, ср. также *буфóн* ‘влажный ветер’ твер. (СРНГ 3: 317). Толстой (ранее Преобр. 1: 56; Ильинский ИОРЯС 20, 1916: 256) настаивает на этимологической связи б° с *бухóный* и *бу́хатъ*° IV (Талстой БлрСМов 1972: 270—274; Толст. 1995: 416—417; ср. Фасм. 1: 256; Gard. 1965: 72—73; Orel 1: 164; VWSS 2: 78). См. также *бу́ханец* II.

Недостаточно ясен характер сходства с арм. *bokon* ‘буханка’, курд. *bōkō, bōkōn* ‘круглый (о хлебе)’ (Цабол. 1: 205—206).

**бухотóк**, *-ткá* ‘шум от подводного ключа, родника в заводи’ свердл. (СРНГ 3: 325), ‘плеск, хлюпанье’ волог. (СГРС 1: 237) // Толкуется как рефлекс прасл. *\*buxotъ*, откуда чеш., словц. *bichot* ‘глухие звуки, удары, грохот’, — к *\*buxati*, *бу́хатъ*° I, ср. интенсив *\*buxotati* (ЭССЯ 3: 81; SP 1: 438). Но б° м. б. связано с *бóгот*° ‘омут под мельничным колесом’ яросл., *бóхат* ‘ниже мельничной запруды’ рост. (РЭС 3: 303—304; СРНГ 3: 53, 139), тогда *бух-* следствие вторичного сближения с *бу́хатъ* I.

**бухра́** ‘труднопроходимый лес (густой, сырой, с буреломом)’, ‘бурелом’ арх., *бухра́-сохра́* ‘то же’ арх. (СГРС 1: 237) // Сравнивается с коми язв. *букра* ‘косматый, распущенный’ (*кp* > *хp* уже в рус., ср. *букрёха*°, *бу́кля*° IV), уральск. связи кот. однако неясны. Ср. *хохлушник* ‘заросли низкого суковатого леса’ и *хохлатый* ‘развесистый, раскидистый (о лесе, дереве)’ сев. (Теуш Эт.

2003—2005: 229—230). Мищенко видит в **б°** рифмованное образование к *сохра́* под влиянием *бух-* (цит. по Теуш: там же).

Коми слово м. б. этимолом и для *бухра-* в *бу́хра-ба́хра* 'домовой' арх. (СГРС 1: 237), см. у Теуш, выше.

**бухряк** 'толстый, здоровый ребенок или подросток' ирк. (СРНГ 3: 325), (?) *Бухряковъ* (*Василий Бухряковъ*, Енисейский таможенный голова) 1646 (Туп.: 551) // Материально и семантически близко к *мехряк* 'медлительный, неповоротливый человек' тоб., перм., урал., *мехрюк*, *мехрютка* 'то же' костр. (СРНГ 18: 144—145). Начальное *бух-* из-за контаминации со словами типа *бухтёрё*? *Мехряк* ~ ? слав. \**тѣх-* (\**тѣхър-*, \**тѣхурь* 'пузырь?'), с кот. связано *мешок*, также в знач. 'неповоротливый человек, обжора' (Фасм. 2: 612; ЭССЯ 18: 159—160). Менее вероятно сравнение *мехряк* с ф.-угор. назв. барсука, ср. фин. *tägrä*, *takrä* (Матвеев Эт. 1971: 344 — в связи с сев.-рус. топоосновой *Мегр-*, *Мехр-*; Востр. 1990: 59). См. Ан. 2000: 386.

**бухт I** 'третий корабельный якорь, первый из запасных' (Д 1: 147), 'низ передней части судна и часть свода кормы' 1717—1720 (СлРЯ XVIII 2: 175) // Из голл., хотя детали неясны, ср. *boeg* 'нос корабля', *boeg-anker* 'носовой якорь', см. *буганкер*. Конечное *-т* могло возникнуть под влиянием рус. *бухтов* 'вид якорного каната' < ? голл. *boegtouw* и/или (Д) *плект* 'второй становой якорь, первый справа' < голл. *plecht anker* (Meul. 1909: 36—38, 154; Фасм. 3: 281). Не исключено, что **б°** как назв. якоря уже в рус. возникло по метонимии из назв. низа передней части судна.

**бухт II** см. *бу́хта I*.

**бухт III** см. *бу́хта VII*.

**бу́хта I** 'морской залив, заводь' (Д 1: 147), *бу́хтина* 'небольшой залив в море, озере, бухте' Карел. (СРГК 1: 147), *бугта* 1788, *бугт* 1788, *бохт* 1721, *бухт* 1719, *бу́хта* 1710 'залив, пригодный для стоянки судов' (БВК 1972: 349, 290; СлРЯ XVIII 2: 175) // В форме *бохт* из голл. *bocht* или непосредственно из н.-нем. *bocht*, в форме *бухт(a)* из того же источника или из н.-нем. *bucht*, швед. (< н.-нем.) *bukt* 'залив' = 'изгиб (береговой)', ср. также англ. *bight* 'бухта' ~ нем. *biegen* 'сгибать', голл. *buigen*, швед. *buga* (Meul. 1909: 35; Фасм. 1: 256; ЭСРЯ МГУ 1: 341—342; Кир. 1975: 131; Черн. 1: 128; КЛ.: 142; ОДЕЕ: 94; Orel 1: 165). Рус. форма на *-а* вместо исходной на *-т* обусловлена стремлением избежать сочетания *-хт* в ауслауте, как в случае с *ма́хта*, *я́хта*, ср. голл. *mast*, *jacht* (Gard. 1965: 172; Фасм. 2: 586; 4: 570).

Польск. *buchta*, н.-луж. *buchta* < нем. (Nitsche 1964: 214; Ва́нк. 1: 89). Для укр., блр. *бу́хта* допустимо рус. посредство (в ЕСУМ 1: 312 и ЭСБМ 1: 427 говорится о непосредственном заимств. из нем.).

**бу́хта II** 'круг укладки якорного каната на палубе': из *бухты вон* 'перед отдачей якоря, остерегает людей отскочить от разведенного каната', 'всякий погиб, дуга, обвислость веревки или длинной жерди' диал. (Д 1: 147), 'у лесосплавщиков — петля' перм., *бу́хтой завязать* 'обвязать что-л., закинув веревку несколькими петлями' олон. (СРНГ 3: 325), *бухта марсафала* (Meul. 1909: 36), *снасти уложены были красивыми бухтами* (Гончаров, «Фрегат «Паллада», см. ССРЛЯ), *бу́хта* 'моток толстых веревок для рыболовных сетей', 'петля' арх. (АОС 2: 193), 'запутанный моток толстой веревки, проволоки' волог., 'возглас, предостерегающий моряков об опасности при спускании тяглогового невода' («бухта» кричат, чтоб никто в петлю каната не попал), 'петля лыжного крепления' арх. (СГРС 1: 237—238), 'часть невода' (*рыба ткнется и останется как в мешке*) Карел., 'морщины на ткани' волог., *бу́хтина* 'узел', 'ошибки в шитье, дефект ткани или шва', 'паутина' Карел. (СРГК 1: 147), *бухта* 'виток или несколько наложенных друг на друга витков каната; канат, уложенный таким образом' (СлРЯ XVIII 2: 175) // Из голл. *bocht* 'бухта (каната)', 'изгиб, извилина' = *bocht* 'бухта' (Meul. 1909: 35; Orel 1: 165). Следует иметь в виду и сходные знач. (например, 'провес вытянутой снасти') у нем. *Bucht*, швед. *bukt* (не говоря об англ. *bight* и др.). См. также *бу́хта III*.

Укр., блр. *бу́хта* 'круг каната' скорее всего из рус. (в ЕСУМ 1: 312 и ЭСБМ 1: 427 возможность рус. посредства не оговаривается).

**бу́хта III** 'неровности на пиленом тесе, ухабы, от жидкой пилы' твер. (Д 1: 147), 'кривое направление пилы' диал. (ср. *бу́хтить: пила бухтит* 'не идет по шнуру'), 'неровность, выбоина на косе' ленингр., *бухти́на* 'узкое место в полотне у пилы' новг., 'спускание рыболовной сети полукругом' олон., 'складка в парусе во время ряби, когда ветер затихает, или между порывами ветра' беломор. (СРНГ 3: 325, 327), *бу́хта* 'неровность: выбоина, вмятина или выпуклость, вздутость' (*на косе бухта*) арх., волог. (СГРС 1: 237), *бу́хтина* 'выпуклость, нарост на дереве, наплыв' Карел., *бухти́нка* 'неровность, шероховатость на поверхности доски' волог. (СРГК 1: 148), *бухти́на* 'извилина у пилы' пск. (ПОС 2: 225), *бухти́на* 'извилина у ивы' новг. (НОС 1: 101) // М. б. этимологически тождественно *бу́хта*<sup>o</sup> I—II (Schulz 1964: 46), но детали

неясны. Возможно, возникло вследствие семантического сдвига из *бухта*<sup>°</sup> II. Менее вероятно заимств. из голл. *bocht* в знач. 'изгиб', нем. *Bucht* в знач. 'изгиб (в балке судна)'. Герд (СРГ 6, 1995: 98) видит в **б**<sup>°</sup> исконное слово, толкуя знач. 'выбоина, вмятина' как семантический дериват от *\*buxtĕti* в знач. 'набухать', см. *бухтѣть*<sup>°</sup>.

С **б**<sup>°</sup> связано *бу́хта* 'опилки (крупные)', 'мелкая стружка' костр. (Лекс. карт. ТЭ) как назв. отходов при пилке (криво пошедшей пилой?).

**бу́хта IV** 'вода со снегом на поверхности льда' арх. (СРНГ 3: 325) // Известно синонимичное *у́хта*, *у́ха* сев.-зап. (см. подр. Мызн. 2007: 159 — только *у́ха*) < п.-фин., ср. карел. *uhku* 'снежное месиво, шуга', вепс. *uhk* 'шуга, сало (ледяное); подснежная вода', фин. *uhki* 'вода под поверхностью или текущая из-под льда, образующая тонкий слой льда' (Там же — вслед за Калимой, Фасмером и др.; SKES 3: 1514). Рус. **б**<sup>°</sup> < ? *\*у́хта* (с протезой *в-*) < *у́хта* = *у́ха*. Примеры диал. *б-* на месте *в-* см. Михайлова ЛАРНГ 2008: 406 и др. Не совсем ясно однако отношение к блр. (Полесье) *бухтавиц'а*, *бухтылѣвина* 'жидкая грязь' и с *бу́хта*<sup>°</sup> V (ср. Климчук БРІ 1973: 51).

**бу́хта V** 'большая яма, наполненная вешней водой' дон. (СлРДГ 1: 61) // блр. *бу́хта* 'глубокая яма в реке на ее повороте', 'яма на дороге, на лугу после половодья', 'широкое и глубокое место в реке' (ЭСБМ 1: 427) // От звукоподр. *бухтѣть*<sup>°</sup>, блр. *бухцець* < *\*buxtĕti* (Кравчук, см. ЭСБМ 1: 427), ср. сходные *бук*<sup>°</sup> III ~ *\*bukati*, *букать*<sup>°</sup>; *бух*<sup>°</sup> II, *бухоток*<sup>°</sup> ~ *\*buxati*, *бу́хатъ*<sup>°</sup> I. Слово **б**<sup>°</sup> близко к *бу́хта*<sup>°</sup> VI, но отклоняется по знач.

К **б**<sup>°</sup> (а не к *бу́хта*<sup>°</sup> I и не *бу́хта*<sup>°</sup> IV) относится, по-видимому, *бу́хта* 'глубокое место в озере' волог. (СГРС 1: 238), 'лужа' ленингр. (СРГК 1: 147).

**бу́хта VI** 'лгун' волог. (СРНГ 3: 325; Видова ОЛА 1984: 112) // блр. *бу́хта* 'ворчун' (ЭСБМ 1: 427) // От *бухтѣть*<sup>°</sup>, блр. *бухцець*, см. *бу́хта* V и *бу́хта-барáхта*.

**бу́хта VII** 'украшение на кофточке в виде бархатного кружка, обшитого сборкой из материи другого цвета' ворон. (СРНГ 3: 325), 'приподнятая крупная сборка на платье, головном уборе' брян. (СлБрянГ 1: 27), 'верхняя, собранная у плеча часть рукава' дон. (СлРДГ 1: 61), *бу́хты* мн. 'большие плечи у кофты' курск. (СлКГ 1: 127), *бухт*, чаще мн. 'оборка, волан' пск. (ПОС 2: 225) // Возможно, от *буф*<sup>°</sup> I = *бух*<sup>°</sup> IV, образование по аналогии с именами с

суфф. *-m(a)* типа *бұхта* в *бұхта-барахта*<sup>о</sup>. Ср. *бұхмы*<sup>о</sup>. Имеется и исконнорус. этимол. — к *бұхнуть*, *бұхатъ*<sup>о</sup> IV (Преобр. 1: 56).

**бұхта VIII** 'шапка снега на дереве', *бұхтовіна* 'то же' арх. (СГРС 1: 238) // Наряду с *пұхта* 'иней' барнаул., 'снег на ветвях деревьев' сев.-урал., *пұфта* 'снег на ветвях деревьев' свердл. (СРНГ 33: 160, 165) из *кұхта* 'то же' сев., сиб., также *кухта́*, *куфта* < коми *тукта*, диал. *кукта* (Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 27; ALASH 14, 1964: 297; Ан. 2000: 314—315).

**бұхта-барахта** 'пустяки, напраслина' смол. (СлСмГ 1: 144), *бұхто-барáхта* 'вздор, что-либо необдуманное' олон. (Кулик.: 7), с *бұхты-барáхты* 'ни с того ни с сего, необдуманно', реже с *бұхта-барáхта* 'то же' (ТСРЯ; ССРЛЯ), с *бухту* (*бáхту*) *барáхту* (*табура́хту*) 'вдруг, неожиданно, с бухты-барахты' дон. (СлРДГ 1: 61) // Соположение двух аналогичных по словообразованию имен, объяснимых как дериваты от ононат. комплексов *бух/бах* и *барах* + суфф. *-m(a)* < *-ьm(a)*; развитие знач. 'удар, ударять' > 'говорить невпопад, ляпнуть' (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 144—145; ЭСРЯ МГУ 1/2: 41), см. *бух* I, *бұхатъ* I—II и *барáхтаться* (РЭС 2: 203—204). Сущ. *бұхта-* ср. также с *бұхта*<sup>о</sup> VI, *бухтёмь*<sup>о</sup>. Согласно Орлу, **б**<sup>о</sup> из *бухтёмь* и *барáхтаться* (Orel 1: 165). Рус. с *бух-барáх* 'ни с того ни с сего' Морд. (СлМорд 1: 55) м. б. формой фразеологизма без суффиксального расширения.

**бухтан** 'длинный, стрела игорная' терск. (СРНГ 3: 325) // Местное заимств.?

**бухтарма́**, *бухторма́* см. *бахтарма́* I.

**бұхтаться** 'ссориться, браниться' дон. (СлРДГ 1: 61), 'возиться, копошиться' арх. (АОС 2: 193) // блр. диал. *бұхтаць* 'лить с силой' (Станк.: 155), макед. *бувта* 'бить, ударять', 'слоняться, шататься', словен. *buhtáti* 'вырываться, бушевать (о пламени)', *buhtáti se* 'набухать', в.-луж. *buchtać se* 'пыжиться, важничать' (SP 1: 438) // Формально выводимо из единого источника — прасл. *\*buxъtati* (*se*), *\*buxъt'о*, интенсива с суфф. *-ьtati* к *\*buxati* в разных знач. (БЕР 2: 94; SP 1: 438; ЭССЯ 3: 81—82; Bezl. 1: 52—53), что не исключает для **б**<sup>о</sup> и его указ. параллелей этимологических различий, см. *бұхатъ* I—IV и *бухтёмь*. Для словен. *buhtáti* (*se*) в Sn.: 64 дается исходное *\*bukъtati* от *\*bukati* > рус. *бұкать*<sup>о</sup>, ср. с-хорв. *bùktjeti* 'пылать, вспыхивать'. Однако форма *\*buxotati* (см. *бухоток*) свидетельствует в пользу *x*.

**бухтёръ** м. 'толстый неповоротливый человек', *бухтёря* м., ж. 'то же' пск., твер., *бухтетёря* 'то же' пск., *бухтёй* м. 'толстяк' сарат.,

*бухтѣнь* 'то же' м. яросл. (СРНГ 3: 326) // От основы *бухт-* < *вихът-*, произв. с суфф. *-ът-* от прасл. *\*vixati* 'набухать, разбухать' > *бұхатъ*° IV, ср. укр. диал. *бухтіти* 'быстро расти', 'набухать' и др. (ЕСУМ 1: 312). Не исключено этимологическое тождество с *бұхатъ* I 'колотить', 'ударять'. Допустимо видеть в **б**° и произв. от *бухтѣть*°. Ср. *бухтетѣрить* 'бить' пск., твер. (СРНГ 3: 326), где *-тете-* напоминает *бухтетѣнить*°.

**бухтѣть** 'болтать' прост.: *Бухти мне про ракеты, которые бороздят Большой театр* (кинофильм «Операция "БГ" и другие приключения Шурика»), 'стучать' калуж., 'ворчать, брюзжать' калуж., оренб., урал., 'незаслуженно укорять' акм., 'говорить пустяки, глупости; болтать' дон., иван., 'говорить, пробалтываться' перм. (СРНГ 3: 326), 'ворчать' ленингр. (СРГК 1: 147), 'брюзжать, ныть', 'болтать вздор' арх. (АОС 2: 193), 'болтать, врать', 'излишне громко говорить' волог., 'ворчать, тихо рычать' арх. (СГРС 1: 238) // укр. диал. *бухтіти* 'вздуться (о перекишем молоке)', 'выделять воздух, производя глухой звук (о перестоявшемся тесте, молоке)', 'быстро расти', 'набухать' (ЕСУМ 1: 312) // блр. *бухцець* 'ворчать', болг. *бухтя* 'шуметь, гудеть', 'сильно кашлять', словен. *buhtěti* 'бушевать, пылать (об огне)', 'разбухать' (ЭССЯ 3: 438) // Формально м. б. выведено из одного источника — прасл. *\*vixtětī*, *\*vixt'ŕ*, интенсива на *-tětī* от *\*vixati* в разных знач., что не исключает этимологических различий между указ. словами, см. *бұхатъ* I—IV. Во всяком случае, укр. *бухтіти* 'вздуться (о перекишем молоке)' и под. ближе к *бұхатъ*° IV 'набухать'. По форме к **б**° близки *бұхтатъся*° < *\*vixtati* (*se*) (Там же; ЭСБМ 1: 427; Orel 1: 165), *бухтіть*° I. На прасл. *\*x* в *\*vixtati* (не *\*k* как в Sn.: 64 — для словен. *buhtěti*) указывает интенсив *\*vixotati*, см. *бұхтатъся*, *бухоток*. В SP 1: 438 образования типа **б**° толкуются как относительно поздние, возникшие на основе *\*vixtati*, особое прасл. *\*vixtětī* вообще не выделяется. Согласно Герду (СРГ 6, 1995: 98) **б**° в сев.-рус. встречается «редко».

Иное толкование укр. диал. *бухтіти* 'вздуться...' см. ЭССЯ 2: 163, s. v. *\*boxotětī*/*\*boxtětī*.

Ср. *пухтѣть* 'подниматься (о тесте)' краснодар., дон., 'бродить (о молоке)' дон., 'сердиться, ворчать' смол., краснодар. (СРНГ 33: 165) из **б**° с ассим. *б...хт...ть* > *п...хт...ть*.

**бұхтина** I—III см. *бұхта* I—III.

**бұхтіна** 'ложь, враки, нелепые слухи', 'шутка, прибаутка, красное словцо, побывальщина' арх., волог. (Д 1: 146; также в художест-

венной лит-ре, например, у В. Белова — «*Бухтины вологодские завиральные*»), *бу́хтина* 'неправда' волог., *бухті́на* 'то же' волог., олон., *бухті́ну сказать* 'соврать' олон., *бухті́на* 'глупость, вздор' волог., *бухтина* 'пустой разговор, ложное сообщение, скабресный разговор' олон., *бухті́ну сморозить* 'сказать глупость' арх., *бухті́на* 'острота, шутка' арх., олон., *согнуть, выдумывать бухті́ну* 'пошутить' олон., *бухті́на* 'болтун, болтунья, враль' арх. (СРНГ 3: 326—327), *бухті́на* 'вымысел, выдумка, напраслина' Карел., 'болтун, пустослов' волог., Карел., 'лодырь' волог. (СРГК 1: 148), 'вымысел, вздор, чепуха', 'рассказ, побасенка', 'болтун, болтунья' волог. (СГРС 1: 238) // Произв. с суфф. *-ина* от основы *бухт-* в *бухтѣть*°, *бу́хта*° VI.

**бу́хтить** 'не идти прямо, делать неровности по отрезу дерева (о пиле)' диал., *бу́хтиться* 'выгибаться' новг. (СРНГ 3: 327), *бухті́ть* 'морщить', 'топорщиться' волог., 'образовывать кривизну', 'прогибаться (о сети)' ленингр. (СРГК 1: 148), *пила бухті́т* 'виляет, идет не прямо по отбою, не по нитке' диал. (Д 1: 147), *бу́хтиться* 'коробиться, выгибаться' новг. (НОСД: 9) // От *бу́хта*° III (Schulz 1964: 46). Герд (СРГ 6, 1995: 99) думает о связи с *\*bux̣tati* в знач. 'пухнуть', см. *бу́хтаться*.

**бухті́ть I** 'о звуках, урчании в кишечнике' диал., 'пыхтеть' кубан., 'ворчать, выражать неудовольствие' барнаул., челяб., свердл., 'пустословить, говорить вздор, болтать' арх., пенз., орл., 'нудно говорить' пенз., 'выдавать секреты, проговариваться' арх., *пухті́ть* 'урчать (в животе)' нижегор., *пухті́ться* 'сердиться, дуться' дон. (СРНГ 3: 327; 33: 165) // Наряду со словен. *būhtiti* 'внезапно бросаться' выводится из прасл. *\*bux̣titi* (ЭССЯ 3: 82). Скорее, б° возникло на рус. почве как вариант глаг. *бухтѣть*° (ср. SP 1: 438).

**бухті́ть II** 'смешивать что-либо, составлять смесь', 'втискивать, нагружать' арх. (СРНГ 3: 327) // То же, что *бухті́ть*° I, ср. также *бухтóрить*°.

**бухтов** см. *бухт* I.

**бухтóрить** 'быстро, сверх меры лить что-либо, бултыхать' смол. (СлСмГ 1: 301) // То же слово, что блр. *бухтóрыць* 'неумеренно лить жидкость', 'неумеренно пить', 'подстрекать', произв. от основы *\*bux̣t-* (см. *бухтѣть*, *бухті́ть* I) с усилит. суфф. *-or-*, ср. польск. редк. *buchtorzyć* 'смущать, сбивать с толку' (VWSS 2: 80). Сходные образования представлены в рус. диал. *бахтúрить*° 'набивать, пичкая' = блр. *бахтúрыць* 'наливать в посудину', 'забивать голову чепухой' (ЭСБМ 1: 334, 427; РЭС 2: 298).

Сходного с **б**° происхождения м. б. *бухто́рить* 'стучать, греметь, гудеть и под.' арх. (АОС 2: 117—118), *пу́хториться* 'копоситься, медленно делать что-л.' диал. (СРНГ 33: 165).

**бухты́рь** 'поплавок на рыболовной снасти' волог. (СГРС 1: 238) // Вероятно, к *бухтаться*°, хотя мотивировка неясна. Ср. также *бухты́рь* 'о человеке' твер. (СРНГ 3: 327; знач.?).

**бухулёр** 'бульон' забайк. (Матвеева РГЗ 1985: 41, 43), *буклёр* 'кони́на, прочее вареное мясо' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97) // Из бур. *бүхэлээр* 'целиком, полностью', ср. *бүхэли* 'целый, цельный, непочатый, полный, весь', *бүхэлээр шана-* 'варить мясо целым куском, не разрезая', *бүхэли мяхан* 'сваренное целым куском мясо', ср. п.-монг. *bükiü* 'весь, все; общий', эвенк. (< монг.) *бужули* 'весь, все' (ТМС 1: 105; Ан. 2000: 148).

**бухча́** 'холщовый или кожаный дорожный мешок, сумка для мелких вещей' терск. (СРНГ 3: 327) // Из тюрк. источника типа тур. (Радл.) *בוץא* 'связанный узел, пакет', 'платок, в который завязываются подарки' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 537), ср. также тат. (Радл.) *буцса* 'кожаная сумка' и др. тюрк. материал s. v. *букчушка*°, *багча*° (РЭС 2: 60).

**бу́цак** см. *бу́тца*.

**буцан** 'заброшенная стоянка' р. Онон (Дамдинов ИБГ 2, 1968: 97) // Из бур. южн. °*бууца(н)* ~ монг. *бууц*, бур. *бууса*, калм. *büts*<sup>v</sup> 'стойбище, стоянка; усадьба' (Ramst.: 65 — п.-монг. *baуица*). Ср. *бу́сан*°.

**буца́рка** 'маленькая копна сена' пск. (СРНГ 3: 327) // Ср. *бу́йка* 'мало пригодное для косьбы место' арх. (СГРС 1: 148) и *бу́цать*°, *бу́цать*. Тогда **б**° — назв. копны в месте, мало пригодном для косьбы (где коса ударяется о землю, «буцает»?).

**бу́цать** 'ударять, громко стучать' влад., симб., 'ударить чем-то тяжелым' астрах. (СРНГ 3: 327), 'стучать, ударять во что-л.' Морд. (СлМорд 1: 55) // укр. *бу́цати* (ЕСУМ 1: 313) // Звукоподр. глаг., отличающийся от *ба́цать*° (РЭС 2: 300) лишь вокалическим наполнением. Ср. также межд. — укр. *буц*, *бенц*, польск. *bis*, *bęc* (см. РЭС 3: 98, s. v. *бенц*). С **б**° связан фразеологизм *бу́цева дать* 'наказывать' курск. (СлКГ 1: 127), *бу́цево устро́ить* 'избить' орл. (СЛОГ 1: 114).

С помощью уменьш. суфф. -к- образован глаг. *бу́цать* 'бить' перм., волог., олон., 'сильно ударить' урал., 'сбивать, бить (масло)' том. (СРНГ 3: 328), 'бить кого-л.' смол. (СлСмГ 1: 301), ср. межд. *буцк* олон. (СРНГ 3: 327), укр. *бу́цати*, *бу́цькати* (ЕСУМ 1: 313).

**буцек** см. *бучо́к* IV.



**бўцим**, *бўцца* см. *бўцца*.

**буч I** 'плетенная из прутьев рыболовная снасть; сак, морда' зап., прибалт. (СРНГ 3: 228; Д 1: 147), *буч*, *бучок*, *быч* 'приспособление для ловли раков' пск. (ПОС 2: 225) || блр. *буч* 'верша' (например, у Я. Коласа), уменьш. *бучык*, ст.-блр. *бучь* 'рыболовный снаряд, верша' 1596 (ГСБМ 2: 260), польск. диал. *bucz* 'верша, вентерь' с 1670 г., *buczki* мн. 'приспособление для ловли раков' (Karł. 1: 132) и др. (СБ: 28; ЭСБМ 1: 428; Gutschmidt ZfSI 19/2, 1974: 267) // Из лит. *būčius*, *būč(i)as* 'верша из сетки или прутьев; соломенная бочка', *būčis*, *būčys* 'верша' (Urbutis Balt. 5/1, 1969: 51; Smocz. 2007: 77). Сложность составляет наличие лит. *būkis* 'верша' = лтш. *bucis* 'то же', 'сеть для ловли раков' (МЕ 1: 344; ЕН 1: 248). Допускается происхождение лит. форм с -č- из лтш. (Fraenk.: 61, в соответствии с идеей Эндзелина), что, однако, проблематично: лит. варианты с č известны очень широко, даже на юге, что не характерно для литовских латгалийских диалектов, а лтш. *bucis* редкое слово. Лтш. < ? лит. (см. Urbutis Balt. 5/1, 1969: 51—52; Топ. ПЯ 1: 260—261). См. также Ан. 2005: 107. Включение б° в семью слов типа *бўчить*° в разных знач. (VWSS 2: 190) неприемлемо.

В рус. могло придти через блр. и/или польск. Идиш (Литва) *būče*, *buč* 'плетенка для ловли рыбы' (Lemch. 1970: 71) < лит. *būčius* (Там же). Ср. нем. (вост.-прус.) *Bukkis* (*Bucke*) 'похожая на короб верша, сплетенная из тонких прутьев', *Bukkinell* (*Buckinell*) 'верша для ловли мелких рыб в устье Немана' (Frischb. 1: 116; Ziesem. 14: 863) < лит. *būkis* (Sabaliauskas LKK 8, 1966: 96; Топ. ПЯ 1: 260—261).

**буч II** 'большой чан, ушат для кипячения и отбеливания белья и пряжи' арх. (АОС 2: 168) // К *бўчить*° I. Отождествление с *буч*° I затруднительно географически.

**буч III** 'драка, шумная ссора' курск. (СлКГ 1: 127), *бучь* м. 'побои, наказания, шум' ворон. (СВГ 1: 173) // Вариант слова *бўча*° I.

**бўча I** 'шум, суматоха, переполох' прост. (ТСРЯ), 'шумная ссора или драка' курск. (ДопОп: 15), 'шум, драка' пск. (ПОС 2: 225) || укр. *бўча* 'шум, крик, тревога', ст.-укр. *буча* 'шум', блр. ИС *Буча* (ЭССЯ 3: 73) // Выводится из прасл. \**buča* от \**bučati*, рус. *бўчатъ*° (Там же; Огел 1: 165). Иной вариант той же этимол. (б° < \**bukja*) см. ЭСРЯ МГУ 1/2: 242 и *бўча*° II. Сравнения с тюрк. (Дмитриев ЛС 3, 1958: 44) сомнительны.

Здесь же, возможно, *бўча* 'ненастье' новг. (НОС 1: 101), 'бранное слово' (СРНГ 3: 328).

**бúча II**, *бýча* 'коренная вода в половодье, быстрина и глубь, от вскрытия до межени' арх. (Д 1: 147), 'глубокое место в реке, водоворот' пск., смол., ленингр. (СРНГ 3: 328), новг. (НОС 1: 101), 'место в водоеме, заросшее водорослями', 'глубокое место в реке, водоворот' пск. (ПОС 2: 225) // Наряду с *бýча*° I выводится из прасл. \**biŕa* от \**biŕati*, рус. *бýчатъ*° (ЭССЯ 3: 73). Привлекая ГО вост.-слав. *Бýча* (см. также Мурз. 1984: 105—106), словен. *Viŕa*, Шиманьский выводит \**biŕa* из \**buk-ja*, исходного имени действ. с суфф. *-ja* от \**bukati* > рус. *бýкать*°: 'шум (воды)' > 'место, где вода шумит' > 'яма от падения воды', 'глубокое место в реке' (JP 63/1-2, 1983: 99 и др. — здесь же о польск. диал. *bączal* 'омут', 'трясина'). Ср. близкие по знач. и этимол. *буж*° III, *бýкля*° III или диал. *бучáло* 'пучина, омут', 'падь на болоте, куда стекает вода', 'глубокая ямина, заливаемая половодьем', 'падь под мельничным колесом' (Д 1: 147; СРНГ 3: 328; сюда же *бýчалó*, *бучáло* 'овраг, канава' волог., см. СГРС 1: 247), кот. наряду с укр. диал. *бучáло* 'водоворот, глубокая яма, которая весной наполняется водой', болг. *бучáло* 'впадина, где скапливается дождевая вода', макед. *бучало*, с.-хорв. диал. *бýчало* 'водопад' из прасл. \**biŕadlō* (ЭССЯ 3: 73; Трубачев SIWort 1975: 32) от \**biŕati*. Сходным образом, рус. диал. *бýчило* (с XVII в.) 'яма, заполненная водой, омут' (встречается у Тургенева, «Записки охотника») = *бучáло* (Д 1: 147; СРНГ 3: 329; СлРЯ XI—XVII 1: 360) из \**biŕidlō* (ЭССЯ 3: 75; Мурз. 1984: 106).

**бучá** 'щелок для стирки и для белки полотен' арх. (Д 1: 139), 'все, что подвергается мыльно-щелочной обработке' Карел. (СРГК 1: 148), // К *бýчить*° I.

**буча** 'вид морского судна': *приидоша латина подъ Царьградъ въ бучахъ* Новг. I лет. под 1204 г. (СлРЯ XI—XVII 1: 360; Срз. 1: 195) // М. б. заимств. через ср.-н.-нем. *butse* 'вид судна' (Фасм. 1: 256), о герм. и роман. связях кот. см. *бýса* I. Заимств. в рус. через визант. посредство из нар.-лат. *bussa, buza, bucca, bucia* (Thörnqv. 1948: 145) неприемлемо ввиду *ч* в рус. (Фасм. 1: 256).

**бучáло** см. *бýча* II.

**бýчало**, *бýчело* 'труба или дупло, где бучат белье' сиб., урал., *бýчило* 'то же' сиб. (СРНГ 3: 328; Д 1: 139) // Произв. от *бýчить*° I. Возможна контаминация с *бучáло*° 'омут', см. *бýча* II.

**бучáн** 'лягушка' тамб. (СлТамбГ: 37) // От *бýчить*° IV? Ср. *бучел*°.

**бучáрда** 'инструмент в виде молотка для обработки гранита', *бучáрить* 'выравнивать поверхность гранита' Карел. (СРГК 1: 148)

// Неясно. От *бучать*<sup>о</sup>? Тогда исходно 'тюкать' ('издавать глухой звук'), отсюда имя оруд. на *-арь* \**бучарь*, деноминатив *бучарить* и «новое» имя оруд. **б**<sup>о</sup>.

**бучать** 'бунчать, бунить', 'о детях: визжать, плакать бесперечь', 'о корове: мычать долго', 'о пчеле: жужжать, гудеть' курск. (Д 1: 328), *бучать* 'о пчеле' моск. (СРНГ 3: 328), 'издавать глухой звук' арх. (СГРС 1: 239), *бучать*, *-чит* 'жужжать (о пчелах)' обл. (СлРЯ XVIII 2: 176), *бдчати* 'реветь' (Срз. 1: 195), *бучати* 'глухо шуметь, гудеть' 1406 ~ XIII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 360) || укр. диал. *бучати* 'шуметь' (ЕСУМ 1: 285), болг. *буча* 'оглушительно шуметь', с.-хорв. *бучати* 'глухо шуметь', словен. *bičati* 'глухо звучать, шуметь', 'реветь, мычать', чеш. *bičeti*, слвц. *bičat'* 'мычать', польск. *buczeć* 'реветь, громко плакать', в.-луж. *bičeć* 'реветь, мычать', 'плакать, реветь', н.-луж. *bucas'* 'хныкать, плакать (о детях)', полаб. *b'aucě* ед. през. 'лает' (ЭССЯ 3: 74; SP 1: 443) // Из прасл. \**bičati*, \**bičō* (\**bičati*, а. п. с, см. Derks. 2008: 67) 'реветь, мычать (о скоте)', 'шуметь', 'плакать, хныкать', 'жужжать, гудеть (о пчелах и др.)', звукоподр. глаг. на *-ěti* от той же основы, что в \**bukati* ~ лит. *baikti*, *baukiù* (= прасл. \**bičō*) 'реветь, выть, мычать; кричать, орать', лтш. *baiķš(k)ēt* 'стучать, глухо звучать', *būķš(k)ēt*, *būkstēt* 'глухо звучать, гудеть', *bucēt* 'звучать, гудеть', см. подр. *букать* (ЭССЯ 3: 74; SP 1: 443—444; Otrębski LP 1, 1949: 125; Фасм. 1: 256; Shevel. 1964: 321; Vaillant Gr. comp. 3: 396; VWSS 3: 190—192; ГИ 2, 1984: 602; Ан. 1998: 82; Orel 1: 165). Ср. *бучел*<sup>о</sup>.

**бучгать** 'пить (о маленьких детях и телятах)', *бучкать* 'пить' волог. (СРНГ 3: 328, 331) // Ср. коми *бучкыны* и др. 'дуть, выдуть' (ССКЗД: 32; иной коми источник см. в СРНГ: там же). Однако **б**<sup>о</sup> могло возникнуть и на рус. почве от *бучить*<sup>о</sup> 'пить много (воды, чаю)' арх. (АОС 2: 195), см. *бучить* III.

**буче**, *буче* союз 'если' сиб., енис. (СРНГ 3: 329) // Можно предположить сращение *будь* 2/3 ед. импер. + мест. *чо* = *что*.

**бучел**, *-а* 'выпь' тамб., *бучил*, *-а* 'лягушка — жерлянка огненная' ряз., *бучель*, *-я* 'шмель' арх. (СРНГ 3: 328) // Согласно ЭССЯ 3: 82, из прасл. \**bičelъ*/\**bičelъ* в назв. производящих шум живых существ, дериват от \**buk-/bič-* (см. *бучать*), сопоставляемый с лит. *būkas* 'выпь' (Там же; Ан. 1998: 82). Ввиду польск. диал. *bączal* 'трутень' от *bączec'* 'жужжать, гудеть (о пчелах и и т. п.)' (~ *бучать*<sup>о</sup>) лучше думать об исходном \**bōčel-*, см. подр. Szymański JP 63/1-2, 1983: 97. См. также SP 1: 353, где предполагается звукоподр. \**bōk-/buk-*, откуда польск. *baq* 'выпь', 'слепень', чеш.

диал. *bouk, búk*, укр. *бúкало* 'выпь' и др. при лит. *būklūs* 'то же'. Ср. бúчок° III.

К этому же ряду относится (с иным суфф. имен деятеля, нежели в б°) рус. *бúчень, -чня* 'выпь', 'большой кулик, род цапли (издает звуки *бу-бу*, опустив клюв в воду)' тамб., 'шмель' арх., олон., колым. (СРНГ 3: 328), 'овод, шмель', 'бык' арх. (АОС 2: 194), 'овод' Карел. (СРГК 1: 148; Михайлова СРГ 7, 1999: 19; Мызн. 2007: 134). Ср. ИС *Бучень, Бучневы* XV—XVI вв. (Весел.: 58).

**бúчило** см. бúча II.

**бúчить I** 'вымачивать, белить белье или холсты в буке, щелоке', *бúчиться* 'вымачиваться в щелоке' (Д 1: 139), 'стирать белье' арх., олон., ленингр., 'чистить белье' тул., 'отмывать' орл., 'чистить платье' волог., *бúчить* 'мыть бочку кипятком, приготовляя для солений' калуж., курск., *бучить* 'то же' ср.-урал., *бúчить* 'поливаться водой овес во время сушки его в печи' волог., 'идти, лить о дожде' орл., тул., *бúчиться* 'заниматься бучением белья' олон. (см. подр. СРНГ 3: 330; Зорина РР 1, 1992: 91—94), *бúчить* 'кипятить или вымачивать (белье, шерсть и т. п.)' (СлРЯ XVIII 2: 176) // блр. диал. *бúчыць* 'заливать белье щелоком' (ЭСБМ 1: 428) // М. б. произв. от *бук*° II (ЭСРЯ МГУ 1/2: 242) или заимств. из н.-нем., ср. ср.-н.-нем. *būken* 'мыть в горячем щелоке, стирать щелоком' ~ нем. уст. *bauchen* и др. (Фасм. 1: 256; Thom. 1978: 73—74; Герд СРГ 6, 1995: 99). Возможна контаминация с *бúчить*° II. См. также *бúтить*.

**бúчить II** 'звонить' яросл., *бучить* 'реветь, мычать, жужжать' курск. (СРНГ 3: 330), 'реветь о скоте' дон. (СлРДГ 1: 61), 'издавать глухой звук' волог. (СГРС 1: 240), *огнь бучить, песь воець* (Срз. 1: 195), *боучити* 'гудеть, реветь': *пламени бучацю* 1406 (СДРЯ XI—XIV 1: 325) // болг. диал. *бучим* 'громко плакать', макед. *бучи* 'реветь, грохотать, гудеть', с.-хорв. *būčiti* 'шуметь, бучшевать', словен. *būčiti* 'возмущать' (ЭССЯ 3: 75) // Из прасл. *\*būčiti, \*būčō* 'издавать громкий звук (реветь, грохотать, гудеть и под.)' ~ *\*bukati, \*bučati* (Там же), см. *бúкать, бúчать*.

**бúчить III** 'бить, колотить' симб., иван., вят., новг., олон., калуж., смол., 'сильно бить' яросл., олон., *бучить* 'бить, мять, топтать' калуж., 'накладывать, набрасывать чего-л. в избытке' свердл. (СРНГ 3: 330), *бучить* 'пугать рыбу, ударяя палкой по воде' дон. (СлРДГ 1: 61) // Согласно ЭССЯ 3: 75, тождественно *бúчить*° II, но можно думать о деривации от *бúча*° I, *буч*° III, см. ЭСРЯ МГУ 1/2: 242, 1/3: 86, s. v. *взбúчка*.

Связи с *бучить*<sup>°</sup> I, видимо, нет (иначе Герд СРГ 6, 1995: 99). Однако *бучить* 'пить много (воды, чаю)' арх. (АОС 2: 195), 'пить' низовья Печоры (СлНПеч 1: 49) м. б. отнесено и к **б**<sup>°</sup> и к *бучить* I.

**бучить IV** 'вздвигаться, подниматься, пучить' арх., волог., 'взбивать, делать пышным (о тесте)' волог. (СГРС 1: 240), 'взбивать' брян. (СлБрянГ 2: 28) // Или семантический дериват от *бучить*<sup>°</sup> III (ср. *бить* — *взбивать*, *взбитый*) или вариант *пучить* < \**рѹѣ-/рѹк-* (Фасм. 3: 415) под влиянием *бить* (в сев.-рус. не исключена также мена глухой/звонкий).

**бучкán** 'растение бузина красная, цевочник, пищальник', 'дикая калина' сиб. (Даль 1: 147; СРНГ 3: 331) // Сравнение с тур. *бурдж* 'тутовая ягода, омела' (Шип. 1976: 105) невероятно. Поскольку **б**<sup>°</sup> обозначает растения, из которых делают трубочки и свирели, лучше думать о звукоподр. истоках (ср. ЭССЯ 3: 145) и связи с рус. *бучать*<sup>°</sup>, *бучить*<sup>°</sup> II. Ср. *пищальник* (~ *пищать*) как синоним **б**<sup>°</sup> (Ан. 2000: 148).

**бучкать** см. *бучгать*.

**бучни**, *-ней* род. мн. 'род кожаной обуви, поршни, которые надевались крестьянами на сенокос и другие работы' арх. (СРНГ 3: 331; Д 1: 147) // Вероятно, из \**обучьнь* ед. < \**ob-utj-ьн'ь*, кот. сходно с прасл. \**obutja* (~ \**obuti*, рус. *обуть*), рус. *обучи* мн. 'обувь' том. (СРНГ 22: 257); тот же корень содержится в рус. *онуча* < \**on-utja*. См. Ильинский РФВ 70, 1913: 273—275; Вахр. 1959: 134; Фасм. 1: 256; Варбот ДРЯЛЛ 1980: 167; ЭССЯ 32: 88—89. Сомнительную попытку вывести **б**<sup>°</sup> из \**вишьнѣ* < \**вишьнѣ* (исходно 'обувь из бумажной коры?') от \**bukъ*, рус. *бук*<sup>°</sup> I см. Ваб. 2008: III.15.

**бучок I** 'омут, яма в воде' орл. (СЛОГ 1: 105) // Уменьш. от *бук*<sup>°</sup> III.

**бучок II**, *-чка* 'небольшой камень или кусок чугуна, которые раскаленными кладутся в бук для паренья белья' калуж. (СРНГ 3: 331), 'кастрюля для кипячения' курск. (СлКГ 1: 127), 'деревянная кадка или корыто, в которых кипятили белье, опуская в них раскаленные камни' волог. (СРГК 1: 150), *бучок* 'то же' новг. (НОС 1: 102) // Уменьш. от *бук*<sup>°</sup> II.

**бучок III** 'дудка' Карел. (СРГК 1: 150) // К *бучать*<sup>°</sup>, *бучить*<sup>°</sup> II. Сюда же *бучок*, *бучки* мн. 'овод' (Там же).

**бучок IV**, *-чка* 'корзина из сосновой дранки с двумя ручками (для переноски сена и другого корма)', *буцек* 'высокая корзина из сосновой дранки' олон. (СРНГ 3: 327, 331), *бучёк* (*буцёк*), *-чка* 'большая корзина из сосновой дранки или прутьев' арх. (АОС 2:

194), *бучок* 'приспособление для ношения сена, травы' арх., волог., Карел. (СРГК 1: 150), *бучóк* (*буцёк*) 'берестяная или драночная корзина с одной или двумя ручками', 'заплечный берестяной короб', 'большой пучок травы' арх. (СГРС 1: 240—241) // Возможно, от *бúчить*° III, т. к. траву, сено, листья надо приминать, запихивать. Не исключена хотя бы вторичная связь с *пучóк* от *пук*. Формально **б**° м. б. понято как уменьш. от *буч*° I или *буч*° II (геср. *бук*° II), что однако сомнительно с точки зрения реалий и географически.

**бучóк V** см. *буч* I.

**бучóк VI**, *-чка* 'улей' южн. (Д 1: 147), 'специально устроенный ящик или выдолбленная колода для содержания пчел' брян. (СлБрянГ 1: 28) // Из укр. диал. *бучóк* 'буковая палка', 'небольшой улей' от назв. дерева *бук* (ЕСУМ 1: 284) = *бук*° I.

**бучúрить** 'переводить плывущий по реке плот на другой путь' яросл. (СРНГ 3: 331) // Скорее всего, содержит искажение: не **б**°, а *бучúрить*, ср. *бутури́ть*° и диал. *обáтурить* 'повернуть плот по течению' (РЭС 1: 67).

**бучúх** 'надкопытная кость у свиньи' калуж. (СРНГ 3: 331) // Неясно. Вероятно, речь идет о кости для игры в бабки (альчики).

**бу́ша** 'толстуха' волог. (СГРС 1: 241) // Из *\*bux-ja* от той же основы, что в *бúхать*° IV 'набухать', *раз-бúхнуть*. Ср. ст.-рус. ИС *Буша* (Туп.: 130) — если также (?) из *\*bux-ja* (ЭСРЯ МГУ 1/2: 242 — в связи с *бушевáть*° I). Ср. *бу́шма*° II.

**бушáреть** 'плесневеть' перм. (СРНГ 3: 331) // Неясно. Ср. *бúкса*° II? Тогда искаженное *\*буксареть* из *\*буксалеть*?

**бушáть** 'шуметь' яросл. (СРНГ 3: 331) // Перестроено из *бушúть*°.

**бу́шва** 'брюква' симб., костр., твер., *бу́шма* 'то же' костр., влад., смол., твер., калуж., ряз., орл., казан., симб., пенз., вят., свердл., 'пареная брюква' влад., яросл., 'репа' орл., казан. (Д 1: 147; СРНГ 3: 331, 333), 'брюква' (СлРЯ XVIII 2: 176) // Варианты назв. брюквы типа *бúква*° II. По нар. этимол. сблизилась с *бúхнуть*, *бúхать*° IV, *бушевáть*° I 'буйно расти' ('брюква' = ? 'разрастающаяся, пышная', см. Фасм. 1: 256). Ср. *бу́шма*° II.

Мызников обращает внимание на сходство рус. *бу́шма* с коми, удм. *кушман* 'редька', мар. *ушман* 'брюква' (Мызн. 2007: 205).

**бушевáть I** 'шуметь, неистовать, буянить, озорничать': *ветер бушует, молодежь ночью бушевала* (Д 1: 147), 'то же', 'буйствовать' брян. (СлБрянГ 2: 28), 'раскачивать (лес)' том., 'волновать' ряз., 'бурно расти' барнаул. (СРНГ 3: 331), 'сосредоточивать все

свои мысли, устремления на чем-л.' ворон. (СВГ 1: 173), *бушевать в огуди́ну* 'идти в ботву', *бушевать землю* 'разрыхлять землю' дон. (СлРДГ 1: 61), *бушевать* 'сердиться, быть рассерженным', 'ссориться' арх. (АОС 2: 195), 'сильно дуть (о ветре)' новг. (НОС 1: 102), *бушевать* (СлРЯ XVIII 2: 176), *бушевати*: *Ои не буины ветры в полѣ бушуют* XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 361) || укр. *бушувати*, блр. *бушавáць*, болг. *бушувам* 'шуметь, буянить' ('бушевать, о море' — под рус. влиянием), кашуб. *bišowac* 'галдеть, шуметь' (SP 1: 454; SEK 1: 175) // Из прасл. \**buševati*, \**bušijŕ* 'шуметь, бушевать, безумствовать; буйно расти', итер. к \**bušiti*, см. *бушитъ*, *бухать* I, IV (см. указ. лит-ру, а также Фасм. 1: 256; БЕР 2: 95; VWSS 2: 80—81; ЕСУМ 1: 314; ЭСБМ 1: 429; Топоров СТИ 1973: 153; Иван. 1981: 197; Ва́нк. 1: 100). Развитие знач. 'шуметь' > 'бушевать', 'бурно расти'.

Польск. *buszować* < укр. (Brück.: 50; Sł. 1: 51).

**бушевать II** 'шиновать, оковывать колеса, натягивать шины' южн., орл., ворон., терск., *бушеванный* 'окованный железом по ободу и с железными втулками' брян., *бушеванный* курск., *бушуванный* орл. (Д 1: 147; СРНГ 3: 331—332), *бушевать* 'натягивать на колесо железную шину' дон. (СлРДГ 1: 61) // Из укр. диал. *бушувати* 'обковывать колеса' = *букиувати* от *бўкиа* 'втулка в колесе', 'обруч, обод' < нем. *Vüchse* (ЕСУМ 1: 288), см. *бўкса* I.

Ст.-рус. *буксовати* 'насаживать, набивать' 1664 (СлРЯ XI—XVII 1: 351—352) < 'насаживать втулки на колеса', видимо, пришло с Юго-Запада, ср. указ. укр. диал. *букиувати* 'набивать втулки', ст.-блр. *буксоване* 'прикрепление втулки к колесу' XVII в. (ГСБМ 2: 246), польск. *buksować*.

**бўшель** 'в Англии, США и некоторых других странах: мера емкости (около 35,36 л.): *бўшель пшеницы* (ТСРЯ), *бошель* 1894, *бюшель* 1803, *бушель* 1784 (Арист. 1978: 81) // Из англ. *bushel* 'мера сыпучих тел' < ст.-франц. *buissiel*, *boissiel* (франц. *boisseau* 'старая мера сыпучих тел') < ? кельт. (ODEE: 129).

**бушёнъ** 'крупная оса, шершень' ср.-урал. (СРНГ 3: 332) // Имя деят. от *бушитъ*°. Ср. *бўрмень*°. Неясно отношение к ИС *Бушень* (крестьянин, Новгород) 1551 (Весел.: 59).

**бушерма** (знач.): ... *в моем доме четыре оловяники, бушерма, крушка, шесть блюд* 1528 (СОЛЯМР XVI—XVII 1: 311) // Видимо, из тюрк. Источник?

**бушина**: *как в бушину* 'напрасно, впустую' Селигер (СелСл 1: 75) // Произв. с суфф. *-ина* от *бух-* в *бухать* I, *бушитъ*. Знач. б° м. б.

‘пустота, полое пространство (создающее звук)’. Ср. *кокнешь обухом, а оно бушит: середина-то пустая* волог. (СГРС 1: 241).

**бушítь** ‘шуметь’ новг. (СРНГ 3: 332), ‘издавать глухой звук’ волог. (СГРС 1: 241), ‘бить, колотить’ волог. (СРГК 1: 150) || болг. *буша* ‘бодать, колоть, пихать, бить, ударять’ (Москов ЭИРЯ 5, 1972: 71), макед. диал. *буши се* ‘взьерошиваться’, ‘важничать, задирать нос’, с.-хорв. *būšiti* ‘смущать, сбивать с толку’, диал. ‘свалиться, шлепнуться’, ‘вбежать, влететь’, словен. *būšiti* ‘сильно ударяться, толкать’, чеш. *bušiti* ‘бухать’, словц. *búšit* ‘ударить(ся), стукнуть’, ‘ударять, бухать’, н.-луж. *bušyś* ‘стучать, хлопать, бить молотом’, *bušyś se* ‘биться, ударяться’ (ЭССЯ 3: 101; SP 1: 454) // Из прасл. *\*bušiti*, *\*bušō* ‘ударять с шумом, шуметь’, глаг. на *-iti* от той же звукоподр. основы, что в *\*buxati*, *бúхатъ*° I. Имеется сходство между отношениями *\*buxati* — *\*bušiti* и *\*batati* — *\*batiti* (см. РЭС 2: 268—270, s.vv. *батать, батить*), для кот. в VWSS 2: 81 допускается единый и.-е. корень *\*bheu-*. См. также *бумítь* II.

С б° м. б. связано *бúшить* ‘перемещаться под действием ветра (о снеге)’ новг. (СРГК 1: 150). Глаг. *бушítь* ‘становиться полным, полнеть’ новг. (Там же) родственен *\*bux-* ‘набухать’, *бúхатъ*° IV, кот. скорее всего этимологически тождественно *бúхатъ* I.

**бúшка I** ‘березовая почка; соцветие, сережка ольхи’ олон. (СРНГ 3: 332) // Сходно с *бáшка*° ‘почка’ смол. (СРНГ 2: 163), кот. толкуется как метафора от *бáшка* от *бáша*° ‘барашек, овца’ — по завиткам шерсти (РЭС 2: 308). Слово б° м. б. преобразованием *бáшка* (ср. также *бáша*°) под влиянием *бух-/буш-* в *бúхатъ*° IV и др.: *почки раз-, на-бухают*. Географически сомнительна связь с *бúшка*° III (южн.).

**бúшка II** ‘глиняное или каменное грузило в форме яйца или цилиндра, привязываемое к неводу или бредню’ ряз. (СРНГ 3: 332) // Возможно, дериват от основы *бух-* в *бúхатъ*° IV и др. как назв. увесистого предмета. Или уменьш. от заимств. из укр. — ср. *бúша* ‘цилиндрическая посуда для соления рыбы’ < нем. (об укр. слове см. ЭСБМ 1: 428<sub>2</sub>)?

**бúшка III** ‘о животном, любящем брыкаться, бодаться’ сарат., *пойти бúшки* ‘бодаться, начинать бодаться’ ворон., *бúшки бить* ‘бодаться’ курск., ‘в качестве слова, призывающего к боданию’: *баран, бушки* (говорят дети, подставляя барану свой лоб) калуж., тул. (СРНГ 3: 332), *пойдем бушки, сказал баран козлу* (Д 1: 147), *бúшкаться* ‘бодаться’ курск., ‘стукаться лбами (о людях)’ курск., орл., южн. (СРНГ 3: 332) // Наряду с *бúсить*° возникло как детск.



звукоподр. слово, ср. укр. *б'усі* межд. 'о падении или столкновении двух предметов', диал. *бусь, буць, буб'усі*, но и *бушки* 'то же' (ЕСУМ 1: 306). Укр. < ? > рус.

Москов (ЭИРЯ 5, 1972: 71—72), сравнивает рус. *бушки* — *бушкаться* с болг. *буша* 'бодать, колоть и т. п.' (см. *бушитъ*), исходя из и.-е. \**bhous-* герп. \**bhūk-* в болг. *бича* 'пилить' и др. Однако формы типа укр. *бусі* при этом не учитываются (сами сопоставления Москова едва ли убедительны).

**бушкар** 'жердь на носу судна, на которой закреплен блок для якорной цепи' Волга (Räsänen 29/1-3, 1946: 196) // Вероятно, из чув., ср. *piškar, poškar* 'шпулька; часть ткацкого станка' (Там же).

**бушла** 'цапля серая' южн. (СРНГ 3: 332—333) // Из укр. диал. *бушла* ~ *бусля*, далее связано с укр. *бусол* и др. (Булаховский Изв. ОЛЯ 7, 1948: 100; Фасм. 1: 257), см. *бусел*.

**бушлák** 'верхняя одежда', 'мужская одежда в виде телогрейки или бушлата', 'мужская безрукавка', 'теплая безрукавка' ворон. (СВГ 1: 174) // Возможно, украинизм, из укр. диал. источника типа *брушляк* 'вид верхней одежды без рукавов' (< польск. *brzuślak*), контактировавшего с *бушлат*<sup>о</sup>, кот. также известно в ворон. говорах: *бушлат* 'фуфайка' (СВГ 1: 174). Ср. *бушлák* (= *бушлат*) 'суконная куртка военного образца' пск. (ПОС 2: 225) < ? польск. Речь может идти и о простом фонетическом варианте слова *бушлат*.

**бушлат** 'форменная суконная куртка': *матросский бушлат* (ТСРЯ; например, у Шолохова, Новикова-Прибоя, Лавренева; матросы в бушлатах — типичные фигуры революции 1917 г. и гражданской войны), 'матросский парусник, парусинный балахон' (Д 1: 147), *бушлат* 1878 (встречается у Станюковича, см. Варбот Эт. 1963: 199), *брушлаты* мн., 1854 (в указе Николая I о замене формы моряков при подготовке к Крымской войне, см. Kiparsky AION 3, 1960: 43—44) // Источником м. б. нем. сложение типа *Brustlatz, Brustlatz* 'нагрудник (носильщика)', в перв. части кот. слово 'грудь' — *Brust*, диал. *brus, bros* и др. (ср. также нем. *Brustfleck, Brustlappen* со сходными знач.). В рус. скорее всего попало через польск. \**bruślat* (откуда лит. *brūsl(i)otas*) или \**bruslat*, ср. приводимые в Варш. сл. 1: 222 диалектизмы *bruszlak, brzuślak* (*brzu-* под влиянием *brzucho* 'брюхо'), *bruślik, bruslac* и под. 'вид куртки-безрукавки', 'корсаж', 'куртка со стоячим воротником и двумя рядами пуговиц'. Из нем. через польск. пришли укр. диал. *брушляк, брусляк* 'вид верхней одежды без рукавов' (Kiparsky: там же; VWSS 6: 444—445; ЕСУМ 1: 314), ср. *бушлák*.

Форма без *p* появилась уже на рус. почве. Знач. типа 'матросский парусник', 'бушлат' м. б. результатом влияния нем. *busseruntjer* (с многочисленными вариантами — *busseruntje*, *buscheruntje*, *busserun* и проч.) 'подбитая толстой шерстяной подкладкой куртка для защиты от холода и ветра для рыбаков, моряков, грузчиков' и (?) сходных назв. в яз. Скандинавии (Kiparsky AION 3, 1960: 43—44; SEEJ 9/1, 1965: 80—81; Kip. 1975: 112; согласно VWSS 6: 445, допущение указ. влияния необязательно), см. *бузурунка*. Последнее было вытеснено в общенародном яз. словом **б°**. Менее удачна этимол. Хинце: **б°** — результат контаминации слова типа \**bušrun* (< нем. *buscherun*) и *халám* (ZfSI 5/4, 1960: 524—525; доп. Трубачева в Фасм. 1: 257; возражения см. у Варбот Эт. 1963: 203). Неудачно Черн. 1: 128 — к англ. *bushel*.

Укр., блр. *бушлат* < рус. (в ЕСУМ 1: 314 и ЭСБМ 1: 429 о рус. посредстве не говорится).

**бушма I** см. *бушва*.

**бушма II** 'толстуха' влад. (Д 1: 147), 'толстый неповоротливый человек' влад., симб., перм., 'толстуха' влад., том. (СРНГ 3: 333), *бушма* 'толстуха', 'откормленное животное', *бушма* 'толстуха' волог. (СРГС 1: 241) // Толкуется как перен. от *бушма° I* 'брюква' (Там же). Возможно, перестроено из *буша°* под влиянием *бушма I*.

Ср. *бушня* 'толстуха' волог. (СРГС 1: 241).

**бушма III** 'большое количество чего-л.; охапка' смол. (СлСмГ 1: 303) // Вероятно, того же происхождения, что *бушма° II*.

**бушмак** 'годовалая телка' оренб. (Д 1: 147) // Из тюрк. источника типа чув. *риштак* 'двухгодовалая телка' ~ башк. *bašmaq* 'годовалая телка', тат. *bašmaq tana* 'телка от одного до двух лет' и др. (Räsänen FUF 29/1-2, 1946: 196; Räs.: 65), см. *башмак VI* (РЭС 2: 313—314; Ан. 2000: 125, с дальнейшей лит-рой). Едва ли к **б°** имеет отношение ИС *Бушмак* (крестьянин, Олонец) 1564 (Весел.: 59) ~ ? *башмак° I* 'вид обуви', кот. известно и в варианте *бушмак* (РЭС 2: 311—312).

**бушмань** 'боцман' 1586 (Gard. 1965: 73) // Из н.-нем. *bōsman* (< *bootsman*), см. подр. *боцман* (РЭС 4: 126—127).

**бушмарить** 'затуманивать (сознание), одурманивать (о действии вина, табака, удара и др.)', 'приводить в смятение' вят. (СРНГ 3: 333), 'морочить голову' ворон. (СВГ 1: 174) // Видимо, через метатезу из \**башмурить* < \**бахмурить*, см. *бахмур°* (РЭС 2: 290). На форму **б°** могли повлиять диал. *бухмарить* 'пасмурнеть' и т. п., см. *бухмара*.

**бушмáрь** 'чекмарь, колотушка поперечная', 'пест, долбня, боек, кий; ручная баба, например, для битья глиняной печи' вят. (Д 1: 147; СРНГ 3: 333) // М. б., рифмованное образование к диал. *чекмáрь* (*чукмáрь*, *чехмáрь* и др.) 'деревянная колотушка, дубинка' < тюрк., ср. тур. *çoqtar* 'дубина, дубинка', тат. *çiqtar*, *çoqtar* 'дубинка, булава' и проч. (Фасм. 4: 652; Ан. 2000: 652). На форму слова мог повлиять глаг. *бушмáрить*°.

**бушмéт** 'ременная мочка с чахолком, привешиваемая к стремяни, для упора пятки копы или штандарта' (Д 1: 147), *бушмат* 'приспособление у стремяни для упора копы' тоб., 1716—1719 (Пан.: 14), 'прикрепленная к стремяни ременная петля, в которую вставлялся штандарт, карабин' нач. XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: 176) // Явное заимств., источник не установлен.

**бушприт** см. *бу́шприт*.

**буштурма́ки** 'большие вилы с тупыми или утолщенными концами (для работы с сахарной свеклой и картофелем)' ворон. (СВГ 1: 174) // Видимо, из укр., ср. диал. *баштарма́к* 'деревянные вилы с 4—5 рожками; деревянные трезубые вилы (грабли)' < тюрк., ср. тур. *beş* 'пять' и казах., узб. *tarmaq* 'зубец' (об укр. слове см. ЕСУМ 1: 156). Ср. рус. *бармаки*° (РЭС 2: 226), *бурбаки*°.

**бую́кша** 'кровяной суп' забайк. (Майоров, Болхосоева РНГЗ 1995: 66) // Из эвенк. (Прибайкалье) *\*бу́жкшэ* 'то же' = вост. *бу́жкэ* (-кэ суфф. в назв. гомогенной массы), ороч. *бо́жоксо* (ТМС 1: 103; Ан. 2000: 148). Эвенк. слово связано (видимо, заимств., но направление не поддается уточнению) с самод. сев. *\*wejá* 'кровь', ср. эн. (Кастрен) *viija* 'сцеженная кровь' и др. (Хелимский, см. АнХел 2007: 109).

**буюрма́н** 'неприятель; забияка' яросл. (СРНГ 3: 333) // Скорее всего, искаженное *бусурма́н*, см. *басурма́н*. Кононов (Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 536) толкует **б**° как аутентичное и сравнивает с тюрк. *буюр*- 'приказывать' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 536). Сомнительно.

**бую́совый** 'проволочный': *бую́совый гвоздь* влад. (СРНГ 3: 333) // Неясно.

**буяв** 'растение гвоздичник семейства свинчатковых (его отваром красят шубы)' тоб., *буявник* 'лекарственное растение, отвар которого используют при поносе и т. п.' тоб., краснояр., курган. (СРНГ 3: 333) // Ср. тат., узб. диал. *bojaw*, башк. диал. *bijaw* 'краска', тур. *boya* ~ др.-тюрк. *boduy* 'то же', п.-монг. *buda* 'краска, цвет' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 536; Жар. 1980: 96; ТМС 1: 102; ЭСТЯ 2: 178; Шип. 1976: 105; Ан. 2000: 148).

**буявѣй** 'сырой, сочный, мокрый' (*буявѣй лес, буявое мясо*), 'буйный, склонный к буйству, буянству' сев. (Д 1: 138, 147), 'буйный' волог., 'дерзкий, наглый' новг., твер., 'лютый, смелый' яросл., 'очень злой' арх., 'буйный, развратный' твер., 'бойкий, ретивый' арх., 'бойкий, открытый ветру' колым., 'буйный (о ветре)' арх., 'обильно растущий, сочный' Алт., яросл., твер., 'спелый, зрелый' ленингр., 'качественный, хороший' яросл., иван., онеж. (СРНГ 3: 334), 'сырой, не вареный', 'задиристый, склонный к драке', 'удалой, ловкий' новг. (НОС 1: 102), *буяв* 'хорош, жив, весел' олон. (Кулик.: 7), *буявыи* 'буйный, дерзкий, надменный' (СлРЯ XVIII 2: 176), *бдявыи* 'глупый, безумный' XV в. ~ XI в., 'furiosus' (Срз. 1: 195), *боуавыи* 'высокомерный, надменный, утонченный', 'глупый, неразумный' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 1: 325) || ст.-укр. *буявий* 'буйно себя проявляющий', ст.-слав. **воуѣвъ** 'безумный', болг. *буяв* 'безумный, буйный', с.-хорв. уст. *būjav* 'буйный', ст.-чеш. *bijavu* 'буйный', польск. XVI в. *bijavu* перен. 'дерзновенный' (SP 1: 440—441; ЭССЯ 3: 83) || Из прасл. *bijavъ(jь)* 'буйный, ретивый, обильный', кот. толкуется как произв. с суфф. *-авъ* или от \**biјati*, *бўать*° (SP 1: 441) или от \**biјь*, *буй*° III (ЭССЯ 3: 83). По крайней мере в части знач. ('глупый, безумный' — несомненно) др.-рус., ст.-рус. **б**° из ц.-слав.

От \**biјavъ(jь)* в отдельных слав. яз. возникли произв. — рус. *буявица* 'булава' онеж., *палица-буявица* перм. (СРНГ 3: 333), с.-хорв. *būjavica* 'внезапно возникший поток (дождевой или от таяния снега)', рус. *буявка* 'открытое место, на котором обычно дуют ветра' колым. (Там же), см. SP 1: 441.

**буяк**, *-á* 'племенной бык, бугай' зап., смол. (Д 1: 147; СРНГ 3: 334), ИС *Буякин* 1630 (Весел.: 59), *Буякъ* XVI—XVII в. (Туп.: 130), *оу Боуакъва брата* др.-новг., кон. XII — нач. XIII вв. (НГБ № 219, см. Зал. 2004а: 439) || блр. диал. *буяк* 'некладеный бык' (ЭСБМ 1: 429), ст.-блр. *буякъ* 'бык, бугай' кон. XV в. (ГСБМ 2: 260) || М. б. заимств. из польск. (диал.) *biјak* и/или укр. диал. *буяк*, *-á* 'то же' (едва ли из слвц., ср. ЕСУМ 1: 314), кот. наряду с чеш. диал. *biјák*, слвц. *biјak* 'бык', а также макед. *бујак* 'заросли, чаша', с.-хорв. *бујак* 'потоки дождевой или талой воды' и др. из прасл. \**biјакъ* (произв. с суфф. *-акъ* от \**biјь*, ср. *буй*° III) в назв. объектов, отличающихся силой, неудержимостью, буйно растущих и др. Допустим однако и исконный характер блр. resp. рус. **б**°.

Ср. *буяк* 'сильный ветер' арх. (АОС 2: 195), кот. или из того же \**biјакъ* или перестроено из *буян*° I (единичная фиксация дает

основания думать и об искажении последнего). Относительно рус.-цслав. *бѣякъ* (СлРЯ XI—XVII 1: 361; Срз. 1: 195; СДРЯ XI—XIV 1: 325) в контексте *сами акы волци съ буякы ходяще грабимъ чюжая имѣнья* см. Виноградов ВЯ 1, 1968: 17.

**буян I** 'человек буйный, бурливый, беспокойный; грубиян и забияка' (Д 1: 138), *Зарецкий, некогда буян, Картежной шайки атаман* (Пушкин, «Евгений Онегин»), 'дикий, грубый человек' казан., ряз., волог., сарат., 'сильный ветер' волог. (СРНГ 3: 334), 'то же' брян. (СлБрянГ 2: 28), арх. (АОС 2: 195; СГРС 1: 241), 'задира, драчун' пск. (ПОС 2: 226), 'буран' подмоск. (СлГП<sub>2</sub>: 63), 'человек буйного нрава' (СлРЯ XVIII 2: 176), ИС *Буян* с кон. XVI в., *Буяновы* (Весел.: 59; Чайкина Эт. 1986—1987: 211), *Буянко* XVII в. (Туп.: 132) || укр. *буян* 'непослушный, упрямый вол', блр. *буян* 'буян, скандалист', диал. 'бык' (ЭСБМ 1: 430), болг. диал. (Геров) *буян* 'вид быстрого танца', чеш. диал. *vijan* 'буян, крикун', словц. диал. *vijan* 'скандалист', польск. редк. *vijan* 'забияка', диал. 'бык' (SP 1: 439) // Из прасл. \**vijanь* (то же, что \**vijakь*, см. *буяк*), произв. с суфф. *-ань* от \**viјati*, *буять*<sup>о</sup> или от \**viјь*, *буй*<sup>о</sup> II—III. См. также *буян* II—IV, *Буян*. С **б**<sup>о</sup>, по-видимому, не связан ТО *Буяна* (*Бояня, Буяня, Бояна, Боянова*) улка — назв. улицы в древнем Новгороде, кот. скорее от ИС *Боянь*<sup>о</sup> (Васильев СРГ 8, 2004: 79—80; Вас. 2005: 341; РЭС 4: 132). Напротив, возможна связь **б**<sup>о</sup> с др.-новг. ТО *Буянское болото, Буевище, Буян* (Там же).

При толковании ИС *Буян* Веселовский опирается на **б**<sup>о</sup> в знач. 'бугай, племенной бык' (Весел.: 59), ср. ИС *Бык, Быковы* и апеллятив *бык*<sup>о</sup> I.

Лтш. *viјāns* 'буян' < слав. (Endz. DI 1: 107).

**буян II** 'майдан, вокруг открытое, ровное, возвышенное место; площадка, ровная прогалина', 'площадь торговая, базар, толчок', 'пристань речная, место выгрузки товаров, особенно пеньки, льна, кож, масла, сала' (Д 1: 138), 'открытое возвышенное пустое место, не защищенное от ветра' тоб., яросл., тул., 'кладбище' сев.-двин. (СРНГ 3: 334), *пристань, гдѣ пристають суда, барки с пенькою, льном, маслом и салом* (СлРЯ XVIII 2: 176) // По крайней мере в знач. 'открытое, ровное, возвышенное место' м. б. тождественно *буян*<sup>о</sup> I. Указ. знач., возможно, из 'место, открытое для ветра', ср. развитие семантики в случае с *буй*<sup>о</sup> II. См. Фасм. 1: 257; ЭСРЯ МГУ 1/2: 243; SP 1: 439. Однако и указ. знач. и тем более 'базарная площадь, толчок' позволяют думать о тюрк. источках рус. *буян/буйдан*<sup>о</sup>, далее к *майдан* (Трубачев, доп. в Фасм. 1:

257; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 538). Следует считаться с контаминацией тюркизма и рефлекса *\*biujanъ*.

Догадка, согласно кот. **б°** в знач. 'пристань..' имеет ту же этимол., что *буй°* I 'бакен, буй' < голл. *boei* (Махонина РР 5, 1990: 141), м. б. отклонена при наличии подтверждений древности этого знач. Ср. свидетельство Е. Болховитинова: «Новгородская улица Буяна знаменита издревле потому, что к ней на берег приставали все торговые иностранные суда и на ней сгружали товары. По имени сей улицы в Петербурге, в Астрахани, в Архангельске и других российских портах места, где бывает выгрузка товаров, прозваны Буянами» (цит. по Васильев СРГ 8, 2004: 80).

**буян III** 'бурьян': *буян нъзываютъ фсякую сорную траву, которья высокъя выръстит* подмоск. (СлГП<sub>2</sub> 1: 63) // М. б. тождественно *буян°* I: 'бурьян' < 'буйно растущая трава'. Иное решение следует из соображений Прицака (JSLP 8, 1964: 45), кот. выводит др.-рус. *буянь* (*дивиа за буяномъ коня паствити, тако и за добрымъ княземъ воевати* XVII в. ~ XII в., см. СлРЯ XI—XVII 1: 361; Срз. 1: 195) из тюрк. *\*biujan* < *\*burjan* и видит в др.-рус. слове отражение одной из стадий развития тюрк. фитонима типа *\*burjan* 'полынь, Artemisia', см. *бурьян*. В СлРЯ XI—XVII (Там же; см. также Махонина РР 5, 1990: 140) для *буянь* допускается (со знаком вопроса) знач. 'холм, гора (?)', что предполагает тождество с *буян°* II.

**буян IV** 'болото' подмоск. (СлГП<sub>2</sub> 1: 63) // В ЭССЯ 3: 83 отнесено к *\*biujanъ*, *буян°* I, но семантические отношения с последним и с *буян°* II—III не очень понятны. Возможно, 'болото' = 'сильно («буйно») заросшее болото'.

**Буян** — назв. мифического острова в рус. фольклоре (заговоры, сказки), обычно локализуется на *море Окиане (Океяне)*: *На море на Океяне, на острове Буяне стоит дуб...*; известно также в художественной лит-ре, например, у Пушкина: *Мимо острова Буяна К царству славного Салтана* в «Сказке о царе Салтане...» (Топоров МНМ 1: 402; Горбаневский РР 6, 1987: 119; Махонина РР, 1990: 139—142; Юдин РООР 1994: 43) // М. б. отождествлено с *буян°* II 'открытое возвышенное пустое место, не защищенное от ветра' (ср. Потебня РФВ 6, 1881: 145—146) и далее (?) с *буян°* I. Обычная ссылка на др.-рус. *буянь* 'гора, холм' (СлРЯ XI—XVII 1: 361) затруднительна, т. к. семантика ненадежна (см. *буян* III). Попытки установить реальный географический прототип **Б°** (о. *Березань* в устье Днепро-Бугского лимана или о. *Руян* — культовый центр балтийских славян, см. подр. Трубе 1987: 71 и др.) пока не

убеждают (см. об этом Юдин 1997: 187). Интересно однако совпадение с назв. о-ва *Буян* в Белом море (Шилов Эт. иссл. 8, 2003: 163; см. также Мурз. 1984: 106).

**буярово**, *-a* 'растение кукуруза' урал. (СРНГ 3: 334) // Можно допустить субстантивир. прил. ср. р., произв. от \*буярый ~ чеш. *bujarý*, слов. *bujarý* 'живой, резвый, необузданный', польск. диал. (субстантивир.) *bujar* 'бык' < прасл. \**bujarъ* 'необузданный, энергичный, полный сил' произв. с суфф. *-arъ* от \**bujъ* (SP 1: 439), см. *буй* III. Тогда б° как назв. кукурузы обусловлено ее способностью к росту. Для б° не исключено и исходное \**buje-jarъ* (данный этимон см. Mach.: 76).

**буятный** (знач.?): фольк. *Как пошли они палачи все буятные... пещор.* (СРНГ 3: 334) // М. б. произв. с суфф. *-(ь)н-* от \*буят- ~ прасл. \**bujatъ* (прил. с суфф. *-atъ* от \**bujati*, буйать°), ср. болг. (Гер.) *буят*, макед. *бујат* 'разросшийся, обильный, густой'. Сюда же рус. (< ? ц.-слав.) *бѣятъи* 'грубый, неотесанный' (?): *злообразна, бѣята* XV в. ~ XIII в. (Срз. 1: 196; СлРЯ XI—XVII 1: 361). См. SP 1: 441.

**буять**, *буяю* 'прозябать, расти, дробиться на просторе, в холе, на своей воле, на ветру': *дерево кипарисовое буяло против солнышка* уфим., оренб. (Д 1: 138; СРНГ 3: 334—335), 'буйствовать' (СлРЯ XVIII 2: 177), *боуати* 'быть высокомерным, хвалиться, кичиться' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 1: 325), *буати* 'неистовствовать' XI в., *буатися* 'быть невоздержанным, безрассудным' 1499 (СлРЯ XI—XVII 1: 361) // укр. *буяти* 'роскошно расти', 'буйствовать, бушевать', 'парить, реять; жить и двигаться сводобно', ст.-укр. *буати* 'свободно и высоко летать', 'буйно проявляться', 'изобилывать', блр. *буяць* 'быстро расти, расцветать', 'реять' (Станк.: 156), ст.-блр. *буяти* 'буйно расти, 'буянить' (ГСБМ 2: 260), болг. *буяя* 'буйно расти', с.-хорв. *бујати* 'буйно разрастаться, развиваться, подниматься (о воде)' (Петлева Эт. 1968: 439), уст. 'набухать', чеш. *bujeti* 'буйно расти, процветать', ст.-чеш. *bujěti* и *bújěti* 'роскошествовать, процветать', польск. *bujac* 'летать', 'разгуливать', 'качаться, развеиваться', 'буйно расти', ст.-польск. 'безумствовать, шалить', 'быть надменным' (SP 1: 439—440; ЭССЯ 3: 83) // Из прасл. \**bujati*, \**bujajō* 'разрастаться, развиваться; буйно вести себя', деноминатива от \**bujъ* (> *буй*° III) на *-ati* или *-ěti* (см. указ. лит-ру, а также БЕР 2: 96; VWSS 2: 87—88; ЕСУМ 1: 314; ЭСБМ 1: 430—431; Вор.: 46). Сравнение с тюрк. *bujataq* исключено (Фасм. 1: 257).

*Буяти* 'неистовствовать', *буятися* м. б. из ц.-слав., как и рус. *обуять* 'обезумить, лишить ума, рассудка, пригнести совесть, дать свободу страстям' (Д 2: 628), ср. ст.-слав. \***БОУ҃ЪТИ** 'обладать силой, своим свойством', **о(у)БОУ҃ЪТИ** 'лишиться силы, разума', также (калька с греч. *μωρανθῆναι*) 'выдыхаться, терять вкус' (о ст.-слав. слове см. Львов Эт. 1974: 76—78; Meillet 1961: 378), ц.-слав. **ОБОУ҃ИТИ** 'лишить смысла'. Прасл. \**ob-bujati*, \**ob-bujiti* (ЭССЯ 26: 126) недостаточно надежно.

**бчела** 'пчела' кубан. (СРНГ 3: 335), *бжелá* диал. (Д 3: 545) // Не исключено укр. происхождение, ср. укр. *бджола*, диал. *бжолá*, также *пчелá*, *пчѣлка*, *пчолá*, ст.-укр. *пчела*, *пчола*, *бжоло* (ЕСУМ 1: 157—158; SP 1: 456).

Рус. *пчелá*, диал. *мцелá* зап., костр., *мчелá* костр., твер., яросл., влад., иван., вят. (СРНГ 19: 46—47), (*б*)*целы*: *бцелы ти лазило* др.-новг., кон. XIII — нач. XIV вв. (Зал. 2004а: 569), др.-рус. *бъчела*, *бьчела*, *бчела* с XI в. (Срз. 1: 200) наряду с укр. словами входят в круг основных слав. назв. пчелы. Ср. также блр. *пчалá*, диал. *пцолы* мн., ст.-блр. *бчола*, *бчела* (ГСБМ 2: 260), ст.-слав. **БЪЧЕЛА**, **БЬЧЕЛА** (ц.-слав. *Пчела* как назв. пам. письменности — перевод греч. *Μέλισσα*), болг. *пчелá*, диал. *челá*, макед. *пчела*, с.-хорв. *чѣла*, *пчѣла*, словен. *čebēla*, диал. *báčēla*, *bčēla*, *pčēla*, *čēla*, *čbēla* и др., чеш. *včela*, диал. *fčela*, *včala*, *včála*, *čela*, *ščela*, слвц. *včela*, диал. *fčola*, *fčela*, *pčola*, *pčela*, *čela*, польск. *pszczoła*, диал. *pszola*, *wczola*, *piszczola*, в.-луж. *pčola*, *wčola*, н.-луж. *cola*, уст. и диал. *pcola*, полаб. *celā* (см. подр. SP 1: 456; ЭССЯ 3: 104). Прасл. реконструкция создает дилемму: \**bьčela* или \**бьčela* 'пчела'. Последний вариант предполагает сравнение с прасл. \**bučati*, \**bučiti*, ср. *бучать*°, *бучить*° II, а также *бучел*° 'выпь', *бучель* 'шмель' (SP 1: 456—457; ЭССЯ 3: 457; Shevel. 1964: 321; ESJSS 2: 90—91) resp. с лит. *būkas* 'выпь' и др. (Breidaks LVSA 1969: 70 привлекает латг. *bubucis* 'насекомое' и под.). Вариант \**bьčela* (< ? и.-е. \**bhikela*-) основывается главным образом на сравнении с неславянскими данными — прус. *bitte*, лит. *bitė*, *bitis*, лтш. *bite*, *bitis*, прус. ИС божества пчел *Biczbirbius* (*Bicz-* ~ в.-балт. *bit-*), др.-ирл. *bech* (< кельт. \**biko-* < и.-е. \**bhi-ko-*), др.-в.-нем. *bīna* ж., *bini* ср. р., нем. *Biene* ж. 'пчела' (Meillet MSL 14, 1906—1908: 467—468; Fraenk.: 45; VWSS 6: 481—482; Топоров СБЯ 1975: 49; Топ. ПЯ 1: 221, 233; Откупщиков Balt. 12/1, 1976: 69; ГИ 2, 1984: 602; Kl.: 108; Derks. 2008: 72; Matas. 2009: 65). См. также Фасм. 3: 416—417; Ан. 1998: 88—89. Допускается заимств. и.-е. \**bhei-* 'пчела' из др.-егип. *bj.t* 'то же' (ГИ 2, 1984: 876).



Обращает на себя внимание сходство устойчивых синтагм, включающих назв. пчел, в слав. и в балт., например, др.-рус. *лазиту пчель (медь)* 'вынимать мед из бортей', 'подрезать соты', *бчелы лазити, бчелы не лажены* (Зал. 2004а: 569), и лит. *kópti bitis, bitkoráuti*, лтш. *kápt bites* с тем же кругом знач., ср. лит. *kópti* 'лезть, лазить, восходить, взбираться', *kōpti (mēdy)* 'вынимать мед'. В ареальном плане интересно удм. *tubjñj* 'карабкаться, лезть', 'вынимать мед' (Eckert Balt. 4/1, 1968: 89—90; UrIdg 1, 1990: 113; Balt. 25/1, 1989: 14; Eckert 1991: 20—21, 52; Gauthiot MSL 16/4, 1920: 264—279; ЭССЯ 14: 66).

**бъхъма** см. *бохма*.

**бы**, *б* — част., образует с глаг. прош. вр. условное накл. (см. подр. ТСРЯ; Garde 1963; СлРЯ XVIII 2: 177—178; СлРЯ XI—XVII 1: 361—362), 'будто, словно' сравнит. союз (*хмарно, бы к дождю*) южн., зап., олон., 'что' изъяснит. союз (*во сне видел, бы ты приехал*) калуж., барнаул., том., 'чтобы' подчинит. союз (*при старости... бы душа спасти*) олон., 'ли' част. (*мало бы чего*) калуж., 'же' част. (*куда бы девались?*) диал. (СРНГ 3: 335; об истории и знач. *бы* см. Чернышев 1, 1970: 252—256; Виногр. 1947: 725; Черкасова ВЯ 5, 1972: 78) // Из прасл. *\*by* — част. в качестве компонента сложной формы условн. накл. (с прич. на. *-lъ*, о.-слав.) а также (вторично) союза с разными знач. Возникло из формы 3 ед. аор. *\*by* > др.-рус. *бы* (отсюда *б* с отпадением гласного) и его слав. аналогии, ср. родственные формы 3 ед. — др.-инд. *ábhūt*, лит. *buvò*, лат. *fuit*, греч. *ἔφῃ* (Bern. 1: 115; Fraenkel ZfsIph 20/2, 1950: 302; Фасм. 1: 257; ESJSS 2: 89), лит. (аукшт.) *bū* (Breid. DI 2, 2007: 236). Правда, в этом *\*by* иногда видят не отражение и.-е. *\*bhūt*, а сокращение на слав. почве более раннего *\*bystь* (VWSS 2: 95), см. *быст*. По поводу отношений ст.-слав. **быстѣ** — **бы** — **бѣ** см. Иван. 1981: 197—198; Breid. DI 2, 2007: 236, 238, 246, 250. Аористные формы в составе кондиционалиса сменили формы типа *\*bitь* (см. *бимь* в РЭС 3: 189). Ср. др.-новг. *бышь* (из *бышл* 3 мн. аор.) в выражении *оконо бышь* XII в. (НГБ № 809) = совр. рус. *как будто бы* (Зал. 2004а: 372).

Из слав. параллелей **б°** ср. укр. *би*, диал. *би-м, би-сь, бй-сьмо, бй-сьте*, блр. *бы*, ст.-слав. **выхъ, бы, бы** (наряду с **вимь, вн, вн**), польск. *бут, buś, by*, ст.-польск. *buch, buś, by* и др. Функция союза (сев., словен.) у *\*by* вторична. См. SP 1: 249—250, 471; ESSJ 2: 100—103; ЕСУМ 1: 181; Вог.: 48. См. также *абы* I (РЭС 1: 75) < прасл. *\*a by* (наряду с *\*o by, \*že by* и под.).

Др.-рус. сигматический аор. *быхъ* 1 ед., ст.-слав. **БЫХЪ** < прасл. \**byxъ* (а. п. с, см. Дыбо 2000: 500) ~ греч. ἔφῶσα < и.-е. \**ebhū-s-ŋ*. Ср. *бе°* = *бѣ* 'был(о)' (аор. со знач. имперф.), о кот. см. РЭС 3: 17, здесь же об имперф. *бяхъ* (Фасм. 1: 262; Vaillant Gr. comp. 3: 63, 65—66, 68—73; ESSJ 2: 112—114) наряду с *бѣхъ*.

**быва** 'обычай, обыкновение' арх., 'порок, недостаток', 'худые слухи' арх. (Д 1: 148) // От *бывать°*. Сравнивается с с.-хорв. *бывалица* 'обычай' (ЕРСЈ 3: 327).

**бывать** 'существовать, случаться, становиться', 'приходить, посещать, находиться где-либо, у кого-либо', *бывает, бывало* 'случается, случалось' (Д 1: 147; ТСПЯ; СлРЯ XVIII 2: 178—179), *бывало-живало* фольк. 'бывало, случалось' арх., *бывать* 'приходить, появляться' арх., 'ходить в гости' перм., *бывай(те)* к нам 'формула приглашения в гости' барнаул., байкал., *бывай делать* 'приглашать в гости' яросл., *бывать* 'бывать' тамб., курск., тул., дон., волог., перм., *бывает* вводн. слово 'может быть' олон., ленингр., яросл., моск., перм., *быват* 'то же' сиб., арх., Карел., новг., волог., олон., влад., казан., вят., курган., тюмен., астрах., тоб., том., забайк., Алт., *бывать* 'то же' новг., арх., перм., *быват* 'бывает' перм., олон., арх., вят., урал., барнаул., 'возможно' перм., тоб., вят., колым. (СРНГ 3: 235, 335, 337—338; Белоусова СРГ 4, 1984: 137—147), *бывати* 'бывать, существовать, становиться', 'совершаться', 'находиться, приходить' (Срз. 1: 202; СлРЯ XI—XVII 1: 362—363) // укр. *бывати* 'бывать', ст.-укр. *бывати* 'то же', 'случаться', 'пребывать', 'посещать', блр. *бываць* 'бывать', ст.-блр. *бывати, бувати* 'то же', 'совершаться', 'случаться', 'жить, находиться', 'существовать, быть в наличии' (ГСБМ 2: 264—266), в сходных знач. — ст.-слав. **БЫВАТИ**, болг. *бывам* (*быва* 3 ед. 'можно'), макед. *бивам* (*бива* 3 ед. 'годится'), с.-хорв. *бывати* (*не бива* 'нельзя'), словен. *bívati*, чеш. *bývati*, слвц. *bývat'*, польск. *bywać*, в.-луж. *bywać*, н.-луж. *bywaś* (SP 1: 484—485; ЭССЯ 3: 157—158; ESSJ 2: 111) // Из прасл. \**byvati*, \**byvajō* 'бывать', итер. к \**byti* > рус. *быть°* I. Объясняется двояко. Возможно, образовано от основы \**bъv-* (ср. \**bъvenъ* 'былой', ст.-слав. **ЗА-БЪВЕНЪ** и проч.) с продлением корневого *ъ*. Точное соответствие в лит. *buvóti* 'бывать, посещать, пребывать', *bùvo* 'был(а)', ср. *bùti* 'быть'. Прасл. \**by-* (перед согласным) — \**bъv-* (перед гласным) ~ балт. *bū-* — *buv-* (SP 1: 485; Aitzetmüller AnzfsIPh 9/2, 1977: 454; Smoczyński Balt. 3/1 pried., 1989: 191; Smocz. 2007: 83; Bor.: 49; Breid. DI 2, 2007: 242—243; Derks. 2008:

72), ср. также лит. *buvinėti* 'побыть где-либо'. По иному толкованию, -v- в слав. слове — элемент, устраняющий зияние и не относящийся к корню, а -y- тождественно корневой гласной в *\*byti* (ЭССЯ 3: 158; VWSS 2: 92). См. также Ан. 1998: 102—103.

Ю.-рус. *бувáть* повторяет корневой вокализм укр. *бувáти*. Гласный у в сев.-рус. *бувáт* обусловлен предшествующим губным б-, ср. др.-новг. *буть* 'быть', пск. *було́* (Зал. 1995: 59), колым. *було́* 'было' (Ан. 2003: 118). Селищев (Сел. 1968: 311—312) сомневается в том, что между лабиализацией -ы- после губных в колымско-анадырских и вологодских говорах имеется «генетическая связь». Ср. долг. *buvāi, bubāi* 'может' (DW: 67) < рус. сиб. *бувáт* (Ан. 2003: 118).

**быгáть I** 'просыхать, сохнуть, чахнуть на ветру; обветриться, провяливаться; портиться на ветру' волог., перм., сиб. (Д 1: 148), *бы́гать* 'сохнуть, высухать на ветру, на морозе (обычно о белье)' том., волог., вят., перм., свердл., *быгáть* 'то же' забайк., сиб., волог., перм., *быгáть* 'сушить' свердл., 'заветривать, вялиться' волог., 'вымерзать' енис., *быгáть* 'испаряться, таять' забайк., амур., *быгáть* 'уменьшаться, расходоваться' забайк., 'протрезвляться' сиб., *бы́гать* 'подсыхать, сохнуть' колым. (СРНГ 2: 289; 3: 338—339), *бы́глый* 'промороженный (о шкуре овцы)' арх. (СГРС 1: 242), *вы́быгать* 'просохнуть на свежем воздухе', *за-, из-, о-, про-бы́гать* сев. (см. подр. МСФУСЗ 1: 44), *быгáть* 'сохнуть, проветриваться', 'мерзнуть на ветру' арх. (АОС 2: 205) // Из коми, ср. комиЗ *быгавны*, диал. *bygalni*, комиП *быгáвны* 'обесцвечиваться, бледнеть, выветриваться, сохнуть' (Фасм. 1: 257—258; Серебряников ЛС 5, 1962: 33; Матвеев ALASH 14, 1964: 288; КЭСК: 43; Ан. 2000: 148—149; МСФУСЗ 1: 44). И.-е. сравнения для б° (Osten-Sacken IF 22/3-4, 1908: 313) ошибочны. Рус. диал. *обыгáть* 'просыхать на ветру', 'окрепнуть после болезни' (СРНГ 22: 281) должно быть отделено от прасл. *\*obgybati* (ЭССЯ 27: 59), см. Аникин СлЕтДан 2007: 5 и *быгáть II*.

**быгáть II**, *обыгáть* 'огибать, обогнуть, закутывать' сев.-вост. (Фасм. 1: 257) // Непонятно, откуда взято бесприставочное б°, хотя такая форма вполне возможна. Форма с о- хорошо известна (см. подр. СРНГ 22: 281) и выводится из *\*obgyati*, сложения с приставкой *\*ob-* и итеративного *\*byg-* от *\*byg-* 'сгибать' (ЭССЯ 26: 127), откуда *бгáть* I 'гнуть' (РЭС 2: 318). Для *обыгáть* можно предположить и исходное *\*obgybati* (ЭССЯ 27: 58—59) с метатезой (ср. Фасм. 1: 257).

- быглувь** (*выглубь?*) ж. 'скулы судна, носовой погип кузова' арх. (Д 1: 149 — с вопросом к форме слова) // Неясно.
- быгник** 'взрослый морж-самец', *быгувь* 'стельная самка' (Д 1: 149 — с вопросом к форме слов) // Неясно.
- быгók** 'танец вроде гопака' амур. (СРНГ 3: 339) // Скорее всего, искаженное *бычók* 'народная пляска' (Д 1: 149), уменьш. от *бык*<sup>o</sup> I: *Зрѣл ли ты, Певец Тишский! Как в лугу весной бычка Пляшут дѣвушки Россійски Под свирѣлью пастушка?* (Державин, см. СлРЯ XVIII 2: 188). Ср. аналогичное укр. *бычók*. Страхов (Palaeosl. 12/1, 2004: 257) допускает, что рус. б<sup>o</sup> украинизм.
- быдán:** как *быдán сидеть* 'молча, угрюмо' низовья Печоры (СлНПеч 1: 49) // То же, что *будán* 'человек с большой головой', перен. 'угрюмец' волог. от *будаться* = *быдаться* 'бодаться' арх. (СГРС 1: 200, 242), *быдяться* 'то же' арх. (СРНГ 3: 339), см. *бодать* (РЭС 3: 305—306).
- быдвá** 'резка или сечка соломы, мха с квасною гущею и проч. парево для скота' арх. (Д 1: 149 — с вопросом к форме слова) // Неясно.
- быде** 'если' мурман., волог., *быде... быде* 'или... или' волог. (Культурина ЧтРяб 2003: 309) // Объясняется как результат контаминации *буде* и *быть*<sup>o</sup> I (Там же).
- быдня** 'залежь, заброшенное поле' арх. (Д 1: 149 — с вопросом к форме слова) // К *быть*<sup>o</sup> I?
- быдло** 'о людях, которые безропотно принимают любые условия жизни' прост., пейор. (ТСРЯ): *они держат нас за быдло* (из выступления Е. Боннэр на митинге у Белого Дома в августе 1991 г.), др.-рус. *быдло* 'животное' (ЭССЯ 3: 147) || укр. *бідло* 'рогатый скот, скот, скотина', блр. *быдла* 'рогатый скот', ст.-блр. *быдло*, *бытло* 'домашнее животное' с 1499 г., 'животное вообще' ок. 1580 г. (ГСБМ 2: 268—269) // Из польск. *bydło* (с XIV в.) 'домашние животные (по преимуществу коровы, волы, овцы)' (Вегн. 1: 112; Фасм. 1: 258; Сузанович РЯШ 3, 1973: 107—108; ЕСУМ 1: 182; ЭСБМ 1: 431), кот. наряду с чеш. *bydlo* 'жилище, существование', словц. *bydlo* 'жилище, местопребывание', в.-луж. *bydło*, н.-луж. *bydło* 'жилище, квартира' из прасл. (зап.) *\*bydlo* 'место обитания, приют, жилище' (> 'быт; средства существования' > 'добро' > 'скот', см. Коннова ОЛА 1972: 153—154), произв. с суфф. *-dlo* от *\*byti*, *быть*<sup>o</sup>. Близкородственно лит. (Ширвид) *būklas* 'место обитания, пребывания', 'логово' (< *\*bū-til-*); далее ср. лит. *būkla* 'существование, пребывание', 'жизнь, быт', 'место обитания', 'место, где раньше была постройка, усадьба', *būklė* (*būklė*)

‘существование’, ‘век, время’, ‘место обитания, местопребывание, жилье’, а также греч. φύτλα ‘род, порода’, ‘природа’, др.-инд. *bhavītram* ‘вселенная, творение, создание’ и др. (SP 1: 472—473; ЭССЯ 3: 147; Мауг. 2: 487—488; Труб. 1960: 103; Ан. 1998: 100; Smocz. 2007: 80; Derks. 2008: 70). В отношении знач. ‘скот’ ср. ЭСИЯ 2: 135.

Рус. *бы́дла*, *бы́дло* ‘бодливая корова’ пск. (ПОС 2: 231) м. б. результатом контаминации **б°** и *бодать°*, *бы́даться* пск. О пск. сущ., также в знач. ‘больная лошадь; конский труп’ см. Осипова Эт. 1988—1990: 65.

**бы́дто** см. *бу́дто*.

**быз** ‘о плаксивом, капризном ребенке’, *бызеть* ‘плакать, капризничать, упрямиться (о ребенке)’, ‘быть строгим, крикуном’ вят., *бызиться* ‘дуться, сердиться’ казан., *бызун* ‘о плаксивом ребенке’ вят. (СРНГ 3: 238, 340—341) // Вероятно, к *бызовать°* I. Ср. *скот дрóчится* ‘бесится с жиру’, ‘бегаёт и ревет от жары, насекомых’ и *ребенок дрóчится* ‘нежится или дурит, плачет, чтобы его приласкали’, *дрóча* ед., *дрóчи* мн. ‘время, когда скот бегаёт от оводов’ и *дрóчень* ‘избалованное дитя’ (Д 1: 495). Менее вероятна (или вторична) связь **б°** с диал. *базанить°* I ‘громко кричать’, *абызить* ‘громко плакать’ (РЭС 2: 72—73). Фасмер приводит (не указывая, откуда почерпнуто) наряду с **б°** рус. диал. *быз* ‘навязчивая лесь’, ‘название дня 13 июля’ (Фасм. 1: 258), см. *бызы* I.

**быза** пейор. ‘хвост’, ‘женская коса’ вят. (Д 1: 149) // К *бызовать°* I ‘бегать, задрав хвост’ (Фасм. 1: 258). ‘Хвост’ > ‘женская коса’.

**быза́** ‘жидкое или снятое молоко’ волог. (СРНГ 3: 340) // К *буза°* II, как назв. невкусного питья?

**бызовать I** ‘о рогатом скоте: беситься в летние жары, с половины июня по третью неделю июля, от мошки, оводов и червей; бегать с неистовым ревом, метаться зря, задрав хвосты’ волог., перм., оренб. (Д 1: 149), перм., волог., нижегор., оренб., челяб., ср.-урал., ю.-сиб., ‘стремиться удовлетворить половое чувство (о людях)’ волог., ‘мычать и рыть землю передними ногами (о коровах)’ тюмен., ‘резвиться (о телятах)’ свердл., ‘бурлить, дурить’ ю.-сиб. (СРНГ 3: 341) // Итер. от слабо сохранившегося диал. *бызать* (*бызгать*) ‘бызовать (о скоте)’ (СРНГ 3: 340), произв. с продленной ступенью вокализма от звукоподр. \**бъз-* в *бызкать°* ‘то же’, связанного с межд. типа рус. *бзз-бзз* ‘подражание звукам летящих оводов (обращающее коров в паническое бегство)’ перм., ср.-урал., *бызз* «таким звуком дети пугают летом лежащих коров, вы-

зывая в них представление о присутствии надоедливых паутов (слепней) вят. (СРНГ 2: 288; 3: 341). Аналогии подобных межд. и связанных с ними образований известны во многих яз., ср. в частности близкие к б° географически междометия удм. *быз*, мар. *бызз*, тат. *бызлау* (= *бызылдау*) 'жужжать, стрекотать (о насекомых)', откуда удм. диал. *бызланы* 'убегать (о коровах)' (Алат. 1998: 227—228; РЭС 2: 170—171). Ср. укр. *бідзати* 'бызовать', в кот. усматривают результат контаминации \**быз-* и *гедз*, в *гедзь* (< польск.) 'овод' и под. (ЕСУМ 1: 182, 489).

От *бызать*, б° образовано *бызун* 'о корове, которая мычит в жаркие дни, потому что ее мучают оводы, слепни' ю.-сиб., 'тот, кто волочится за женщинами' волог. (СРНГ 3: 341).

**бызовать II** 'больно бить, хлестать' волог., оренб. (Д 1: 149) // То же, что *бузовать*° I. Отсюда *бызун* 'драчун, задира', см. *бузун* I.

Рус. *бызун* 'удар плетью, хлыстом; шлепок' зап. (Там же) трудно отделить от полонизма *бизун*° I (РЭС 3: 180).

**бызы I** 'время летней жары, когда скот беспокоится, бегаёт от оводов и проч.', 'день 13 июня, *Акулины-вздери-хвосты*, когда скот бесится' волог., перм., оренб. (Д 1: 149) // К *бызовать*° I. Сюда же *бызы* 'прихвостничанье, лесть', *поднимать на бызы* 'поддакивать, ублажать' (Там же), см. *быз*.

**бызы II** 'слово, которым науськивают собак' влад. (СРНГ 3: 342) // Можно предположить \**бузы* = *вузы-вузы* межд. 'усь-усь, ату, травля собакою', *вузыкать* 'натравливать, науськивать' тул., влад. (Д 1: 275), далее ср. *усь!* межд. (Фасм. 4: 173). С \**бузы* связано *бузыкать* 'натравливать (собаку)' свердл. (СРНГ 3: 259).

**бызы́кнуть** см. *бузыкать* II.

**быи** мн. — прозвище жителей дер. Осинки Вязниковского р-на Владимирской обл. (СлКолПр 2011: 49) // По наличию в говоре этих жителей формы *бий* в составе конструкций типа *бий видел* — видимо, из *был видел* (Там же, по данным Тагуновой; см. также Журавлев РР 5, 1984: 49).

**бык I**, -á 'домашнее животное *Bos Taurus*', 'самец буйволовых и др. пород, например, тур или зубр', диал. 'упряжной олений самец (легченый)' арх., сиб., *бычók*, -чкá уменьш. (Д 1: 149; ТСРЯ), *бык* 'кастрированный бык, вол' перм., сев.-двин., ворон., дон., урал., тоб., сиб., Якут., краснодар., 'самец оленя' сиб., камч., арх., мурман., колым., 'лось-самец' амур., 'медведь-самец' вост.-сиб., 'в святочной игре — ряженный, изображающий медведя' костр. (см. подр. СРНГ 3: 342; Панин ЯИИ 1983: 122), 'самец коровы; вол',

‘рыба бычок’ (СлРЯ XVIII 2: 179), *быкъ* ‘олений самец’ Якут., XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 363), (Джемс) *buic* ‘бык’, *χolostova buic* ‘холостой бык’ (Лар. 1959: 62, 154), *быкъ* ‘bos, taurus, ταῦρος’ XI в. (Срз. 1: 202) || укр. *бик* ‘бык (молодой, кастрированный)’, ‘олень’, ‘насекомое жук-олень’, ст.-укр. *быкъ* ‘бык, вол’, блр. *бык*, ст.-блр. *быкъ* (ГСБМ 2: 270), болг. *бик*, макед. *бик*, с.-хорв. *бѣк*, *бѣка* и *бѣка* род. ед., словен. *bik*, *bika* род. ед., чеш. *býk*, слвц. *býk*, польск. *byk*, -a с XIV в., в.-луж., н.-луж. *byk*, -a // Из прасл. *\*bŭkъ*, *bykà* род. ед. ‘бык, вол’ (Дыбо 2000: 124), имени деят. к *\*byčati*, *\*bukati* ‘издавать низкий, протяжный звук, реветь’ ~ *\*bičati* ‘реветь, мычать (о скоте)’, ‘шуметь и др.’ (> рус. *бучать*°), лит. *būkauti* ‘кричать (о выпи)’, *būkti* ‘мычать’. Допустимо существование варианта *\*bъkъ* > ? с.-хорв. *бѣк*, *бѣка* и *бѣка* род. ед., словен. диал. *bāk* и др. ‘бык’ (Верп. 1: 112; SP 1: 473; Bezl. 1: 20—21; EPCJ 2: 92; Курк. 1992: 87—88), хотя для с.-хорв. нередко принимают заимств. из далм. *byák* ‘бык’ < лат. *vacca* (Фасм. 1: 258).

Ср. уменьш. *\*буцькь*, рус. *бычѡк*, -чкѡ и др. (SP 1: 473; ЭССЯ 3: 146—147), *\*буѣ*, рус. *быча*°.

Прасл. *\*bukъ* формально точно соответствует лит. *būkas* ‘выпь’, по знач. совпадающего с рус. *водяной бык*, с.-хорв. *vodenī bik*, макед. *воден бик* (ЭССЯ 3: 146—148; SP 1: 471—474; Фасм. 1: 258; Эндзелин LP 1, 1949: 3; Труб. 1960: 41—42; VWSS 3: 193—194; Urbutis Balt. 9/2, 1973: 217; ЭСБМ 1: 431; ЕСУМ 1: 182; Lamprecht SPFFBU A/32, 1984: 8; Орел СовСл 5, 1987: 74; Черн. 1: 129; Вор.: 48; Орел 1: 166; EPCJ 3: 241—245). В отношении семантики ср. аналогии в лит. *baublŷs* ‘выпь’ при *baĩbti* ‘реветь, мычать’; *rėklŷs* ‘выпь’ при *rėkti* ‘орать’ (Sabaliauskas LKK 10, 1968: 135), рус. *бугай*° I—II. О нар. представлениях славян о быке (воплощение силы и мужского начала; жертвенное животное) см. Толстой СДЭС 1: 272—274.

Менее вероятны попытки увидеть в *\*bukъ* заимств. из тюрк. источника типа др.-уйг. *buqa* ‘бык’ (Корш и др.; из более поздних работ ср. Новикова ИАЭ 1979: 122; Сетаров Тр. Самарканд. ГУ 287, 1976: 63—69; СТ 1, 1978: 41—42; у Добродомова УЗ МГПИ 403, 1970: 47 предлагается булг. этимон), см. указ. *бугай* I—II. Менгес (UAlb 3, 1983: 115—116) отмечает сходство звукоподр. образований в б.-слав. и тюрк. (алтайск.), допуская его географическую обусловленность. Гипотеза об италийск. происхождении (Мартынов БлрЛ 13, 1978: 62) тем более неубедительна. Не убеж-

дает и выведение *\*bykъ* из и.-е. *\*b(h)eu-* 'пухнуть' (Gribble Linguist. 113, 1973: 53—61). См. еще Ан. 1998: 100.

Из ю.-слав. усвоены рум. *bic*, новогреч. диал. *μπίκας* (EPCJ 3: 245). Для венг. принимают тюрк. истоки (MNYTESz 1: 299; EWU 1: 105). Из венг. пришли с.-хорв. *би́ка*, словц. диал. *bika*, рум. *bică* (EPCJ 3: 248). О заимств. рус. **б**° в яз. Сибири см. Ан. 2003: 118.

От рефлексов зоонима *\*bykъ* следует отделить факты типа болг. диал. *бик* 'ботва лука (в цвет)' < *\*би́жак* < *\*би́жькь*, к *\*biti*, *бить*° (EPCJ 3: 246; ср. ЭССЯ 3: 147—148). Напротив, к *\*bykъ* относятся фитоним с.-хорв. *би́к*, *би́ка* род. ед., словен. *bik* 'дурман' (см. подр. EPCJ 3: 247).

**бык II**, *á*, чаще мн. 'промежуточная опора моста или гидротехнического сооружения' (ТСРЯ), 'опора, подпора строения или его части (крыши, стены и проч.)', чаще мн. 'сооружение для охраны моста или напора воды или льда' (СлРЯ XVIII 2: 179—180), 'поперечная палка на конце крыла невода' пск., *бы́ки* 'толстые горбыли, набиваемые на борта судов для их прочности' перм., 'стропила крыши' новг., сев., *бык* 'большой, круто выдающийся утес, по течению северных, сибирских рек и на Байкале' ирк., арх., Алт., енис., Якут., амур., р. Лена, сиб., 'скалистый остров в Онежской губе' арх., 'порог на реке' вят., ирк., Якут., сиб., Дальний Восток и др., также *бычо́к* уменьш. (см. подр. СРНГ 3: 342—343, 357—358; сходные диал. данные по XVII в. см. СлРЯ XI—XVII 1: 364; СОЛЯМР XVI—XVII 1: 317—318), часто в топонимике, ср. *Бык* — назв. нас. п. на Ангаре, *Выдумский Бык*, *Гребенской Бык* — назв. порогов на Ангаре (см. подр. Мурз. 1984: 106—107), ИС *Быкь*, *Быковы*, часто в XV—XVI вв. (Весел.: 59), *Быковъ* (отчинник Белозерский) перв. пол. XV в. (Туп.: 552) // Этимологически тождественно *бык*° I (Schulz 1964: 46). «Технические» перен. знач. широко известны и у др. слав. зоонимов — *\*kozьль*, *\*koza*, *\*kon'ь*, *\*kobyła*. Ср. у др. рефлексов прасл. *\*bykъ* — укр. диал. *бык* 'вид треноги для переноса мельничного камня', чеш. морав. *byk* 'ручное орудие для очистки зерна', польск. диал. *byk* 'палка, на которой закрепляется крыло невода' и под. (SP 1: 473; Лебедева Пск. гов. 1979: 75).

Относительно **б**°, *бычо́к* как диал. назв. туч, облаков (СРНГ 3: 342—343, 358) см. Жур. 2005: 329—330, с примерами сравнения тучи с крупными и иными животными ('бык', 'вол', 'свинья', 'слон') в разных традициях.

**Бык** — назв. прит. нижнего Днестра // Возможно, обработанное по нар. этимол. (к *бык*° I) заимств. из тюрк. *biyik* 'большой'. Ср. связанные



с тем же тюрк. словом (но ближе к этимону) ГО *Буюканский* — назв. прит. того же *Быка* и ТО *Буюканы* — назв. пригорода Киши-нева. ГО *Бык* — назв. лев. прит. Самары — толкуется, напротив, как слав. апеллятив *букъ* в роли гидронима (Труб. 1968: 194, 250; Отин Эт. 1970: 244—245; Мурз. 1984: 107; ср. Отин 2005: 284, 337).

**быкаться** ‘бодаться’ петерб., *быковать* ‘быть в периоде течки (о корове)’ олон. (СРНГ 3: 343—344) // От *бык*<sup>о</sup> I. Ср. аналогичные произв. в др. слав. яз. — с.-хорв. *bikòvati*, *bikujēt* ‘вести себя подобно быку’, польск. диал. *bykować* ‘coïge’, *bykować się* ‘быть в состоянии течки (о корове)’ и др. (SP 1: 471—472; EPCJ 3: 245).

**быкгордень** ‘снасть, подтягивающая исподний край паруса, для помощи при уборке его’ (Д 1: 149) // Из голл. *buikgording*, сложения *buik* ‘рубашка паруса’ (букв. ‘брюхо’) и *gording* ‘снасть, подбигающая середину паруса’. Известны рус. уст. *бьюк* «прежде так называлось пузо паруса» и *гордень* = *gording* (Meul. 1909: 50—51, 69; Фасм. 1: 440). Слово **б**<sup>о</sup> входит в состав ряда терминов голл. происхождения: *быкгорденьблок* — *buikgordingblok*, *марсабыкгордени* — *marsebuikgordings*, *фор-*, *грот-*, *крюйсмарсабыкгордени* — *voor-*, *groot-*, *kruismarsebuikgording*. Нередко исход голл. слов подвергается на рус. почве усечению: *брамбычки* — *brambuikgordings*, *форбрамбычки*, *voorbrambuikgordings* и под. (Meul. 1909: 51).

**быкси**, -ов род. мн., pl. tant. ‘деревянный круг с отверстием в центре, для игры’ дон. (СлРДГ 1: 62) // Видимо, то же слово, что *бикса*<sup>о</sup> ‘китайский бильярд’ (РЭС 3: 182). О времени распространения слова в России можно судить по указанию: «в последнее время распространился очень в разных петербургских трактирах, гостиницах и даже харчевнях китайский *бикс* — род рулетки» («Отечественные записки» 160/5-6, 1865: 306).

**был** см. *былбй*.

**быліна** ‘русская народная эпическая песня о подвигах богатырей’ (ТСРЯ), с 1839 г. // Неологизм И. Сахарова («Песни русского народа», 1839), созданный на основе др.-рус. *былина* ‘действительное событие, факт’ в СПИ (*по былинамъ сего времени*), ср. диал. *быліна* ‘истинное происшествие, быть’ вят., казан., арх. (СРНГ 3: 344). Обычное назв. былин как фольк. жанра — *старина* (Фасм. 1: 258—259; ЭСРЯ МГУ 1/2: 244; Черн. 1: 129; Руп. 1987: 23—24; о соотношении былин и «Слова» см. Руди ЭСПИ 1: 171—174).

Рус. **б**<sup>о</sup> ‘быль, былина’ наряду с *былін(к)а* ‘травинка, стебелек’, *былінка* ‘растение чернобыль, *Artemisia vulgaris*’ вят. (см. подр. СРНГ 3: 344), пск. (ПОС 2: 233), *быліна* ‘стебель’ (СлРЯ

XVIII 2: 189) и укр. *билі́на*, блр. *былі́на*, чеш. *bylina*, польск. *bylina* 'трава, стебель' продолжают прасл. *\*bylina* 'растение, трава', 'чернобыльник' (сев.), также 'былое' (вост.), произв. с суфф. *-ina* от *\*bylь* (ЭССЯ 3: 149), см. *быль*. С.-хорв. *bilina* и др., словен. *bilina* 'растение' < чеш. (SP 1: 474).

Сходные семантика и география у продолжений прасл. *\*bylica* (уменьш. от *\*bylь*, рус. *быль*), ср. рус. *были́ца* 'былина (народная песня)', 'действительный случай, правда' олон., — наряду с *бы́лиця* в качестве фитонима — *большая бы́лиця* 'чернобыльник' и т. п. (СРНГ 3: 344—345), польск. *bylica* и проч. (SP 1: 474; ЭССЯ 3: 148). Сюда же *бы́лиця* 'волшебница, колдунья' олон. (СРНГ 3: 345).

**было́й** 'прошлый, прошедший' (Д 1: 148), *былой подъячий* (Островский, «Воевода», см. ЯСМ: 89), чаще мн. 'взрослый, опытный (о работнике)' ленингр. (СРГК 1: 153), *было́й* 'прошлый, прошедший' (*былое дело*) прост. (СлРЯ XVIII 2: 181), субстантивир. *было́е* 'прошлое, прошедшее' (ср. в назв. романа Герцена — «*Былое и думы*», 1852—1868), *было́* 'название песен, сказок, преданий' арх. (СРНГ 3: 46), *былой* 'прежде бывший': *былое дѣло* 'то, что было на самом деле' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 364) || укр. обл. *бу́лий* 'давний, прошедший', блр. *былы́*, ст.-блр. *былый* 'имевший место', 'минувший' (ГСБМ 2: 271), чеш. редк. *bylý* 'прошлый, минувший', ст.-чеш. *bylý* 'тот, что был, подлинный', (ст.-)польск. *były*, 'тот, что был' (SP 1: 475) || Дериваты на основе *l*-ового прич. к *\*byti*, *быть*<sup>o</sup> I — прасл. *\*bŭlь* м., *\*bylā* ж., *\*bŭlo* ср. р. 'тот, что был' (а. п. с, см. Дыбо 2000: 513), ср. рус. *был* м., *была́* ж., *было* ср. р., укр. *був*, *була́*, *було́*, блр. *быў*, *была́*, *было́*, ст.-слав. **быльъ**, **была**, **было**, болг. *бил*, *била́*, *било́*, с.-хорв. *bìo*, *bila*, *bilo*, словен. *bíl* (Plet. *bíl*), *bilà*, *biló* и *bilò*, чеш. *byl*, *byla*, *bylo*, словц. *bol*, *bola*, *bolo* (< *\*bel* < *\*byl*), польск. *był*, *była*, *było*, в.-луж. *byl*, *byla*, *bylo*, полаб. *bâl*, *bâlā* (SP 1: 474—475). Предполагается и.-е. *\*bhŭ-lo-* (~ *bheu(ə)-*, *\*bhŭ-*, *\*bhō-* 'быть', 'возникать', 'расти'), ср. греч. *φύλη* 'община, фила', *φύλον* 'род' (Вегн. 1: 112; Преобр. 1: 58; Рок. 1: 146; Фасм. 1: 258; ESSJ 2: 110). О сравнении ст.-слав. **быльъ**, **была** с прус. *boŭlai* см. Иванов СовСл 6, 1981: 91, 100. См. также Усп. 2002: 240 и др. (о семантических отношениях форм *быль еси*, *бѣ*, *бѣше* и *бысть* = *быст*<sup>o</sup>).

От основы прич. *\*byl-* и/или от сущ. *\*bylь*, рус. *быль*<sup>o</sup> образовано рус. *быльно́й* 'действительный, настоящий' новг., 'нужный, дельный' перм. (СРНГ 3: 346), *быльные люди* XVII в. (СлРЯ XVII 1: 365) и — параллельно — кашуб. *bylny* 'умный, сильный, храбрый' (SP 1: 475; ср. ЭССЯ 3: 150—151; Трубачев SIWort 1975: 101).

**былычй** см. *бульч*.

**быль**, -и ж. 'то, что было в прошлом' уст., 'то, что было на самом деле': *быль и нэбыль* (ТСРЯ), 'стебель травы, травинка' дон. (СРНГ 3: 46), 'действительность, жизнь', 'старина' арх. (АОС 2: 207), также в фитониме *чернобыль(ь)*, *чернобыльник*, букв. 'черная трава' (Мерк. 1967: 122), книжн. *быль* 'факт' перв. пол. XIX в. (Веселитский Эт. 1965: 181; Веселит. 1964: 63), 'то, что было, совершилось', 'рассказ о действительном происшествии' (СлРЯ XVIII 2: 181), *быль* 'трава' XI в. (Срз. 1: 203; СлРЯ XI—XVII 1: 364) || укр. диал. (Жел.) *быль* 'событие, случай', *чорний bil* = *чернобил*, *чорнобил* '*Artemisia vulgaris*', блр. *быль* 'прошлое', 'подлинное событие', с.-хорв. уст. *bilj* 'действительность, правда', словен. *bil* 'стебель, соломинка', чеш. уст. *byl* 'травы, сорняки', ст.-чеш. *byl* 'растение, ствол', словц. *byl* 'сочная ость, стебель', ст.-польск. редк. *byl* 'стебель цветка, растения' (см. подр. SP 1: 475) || Из прасл. *\*bylь* ж. 'растение, трава', также (вост.) 'то, что случилось, что было', произв. с суфф. -ь от прич. *\*bylь*, см. *былоу*. Знач. 'растение, трава' обусловлено исходным знач. 'расти, вырасти' у *\*byti*. В свою очередь, знач. 'стать, быть' также из 'вырасти'. Ср. родственное греч. *φυτόν* 'растение, побег и др.' при *φύομαι* 'расту, становлюсь' (Там же; см. также Osten-Sacken AfslPh 34, 1913: 557; Трубачев SlWort 1975: 30; Сараджева Эт. 1979: 159). С учетом деривации от прич. сопоставление *\*bylь* с греч. *φύλον* 'род, племя', *φύλή* 'община, фила' (ЭССЯ 3: 150) и с указ. *φυτόν* (ESJSS 2: 88) м. б. принято лишь с оговоркой.

От *\*bylь* образовано collectivum с суфф. -ьje *\*bylьje* 'травы, растения, стебли', откуда рус. *быльё* (*быльём поросло*), др.-рус., рус.-цслав. *былие* 'трава', укр. уст., диал. *би́лля* 'трава', блр. (Нос.) *былле* 'голые стебли, солома', ст.-слав. **быликъ** 'травы, растения', болг. *би́ле* 'травы (лекарственные)', чеш. *bylí* 'сорняки', польск. уст. *byle* 'кустарник, трава, бурьян' и т. п. (ЭССЯ 3: 150; SP 1: 476; Верн. 1: 112; Фасм. 1: 259; ИлСв 1: 184; ГИ 2, 1984: 467). Проблематично сравнение *\*bylьje* с алб. *bijë*, мессап. *bilia* 'дочь' (Пизани, см. Иван. 1981: 181; ср. об алб. слове Or.: 25).

Произв. типа рус. диал. *бы́лка* 'травинка' (см. подр. СРНГ 3: 345), *былка* 'то же' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 364), укр. *би́лька* 'стебель картофеля', болг. *би́лка* 'трава', словц. *byl'ka* 'былинка' выводятся из прасл. *\*bylьka/\*bylka* (ЭССЯ 3: 149; SP 1: 475).

**быльц** 'вельможа', (?) *быль* 'то же': *съ Черниговьскымы быльцми* СПИ (Срз. 1: 203) || Из ц.-слав., ср. ст.-слав. **быльц** (Супр.), также

др.-болг. *-былка* в надписи на могиле: *сьде лежитъ мостичь чрьгоубылка* ок. втор. пол. X в. (Львов VII МСС 1973: 214). Ст.-слав. **БЫЛА** обычно выводят из дунайско-булгарского этимона, кот. известен в визант. источниках как βοελάς, βοηλάς, мн. (Феофан) βοιλάδες, (Конст. Багрянородный) βολιάδες, (в надписях) βουλε, βοιλα, βοηλα, βοηηλα и м. б. связано с тюрк. (орх.) *bojla*, *bujla* — назв. знатного родового старейшины (Мелиоранский, Корш, см. Фасм. 1: 259; Трубачев ЭИРЯ 4, 1963: 161; Прохоров ЭСПИ 1: 174—175; ДТС: 110), ср. также алтайск. *elci byjla* ‘посланник, посол, вестник’ (Малов Изв. ОЛЯ 5/2, 1946: 138—139; Баскаков Turcol. 1976: 226). Допускают, что др. вариант тюрк. этимона отразился в ст.-слав. **БОЛАРИНЪ**, рус. *боярин*<sup>о</sup> (VWSS 6: 384; ESJSS 2: 88; РЭС 4: 133—134; относительно отношения тюрк. *ičirgü bojla* к греч. ἔσω βολιάδες см. Aitzetmüller FS Vasmer 1956: 24; Eichner, Reinhart WslJb 37, 1991: 239). Правда, отражение тюрк. *-oj/-uj-* > слав. *ы* вызывает сомнения. Из-за слав. *б-* отклоняется визант. посредство (в Менг. 1979: 92 этот аргумент оспаривается). Титул ВОУЛН (в надписях) может отражать переднерядный вариант — *böjlä*, *büjlä* или *bölä*, *bülä* (допускается и возможность того, что ВОУЛН никак не связано с *bojla*), кот. и м. б. источником **б**<sup>о</sup>, подвергшись влиянию глаг. *быть*<sup>о</sup> I (Менг. 1979: 91—92). Об отношении *bojla* (нередкое сближение кот. с тюрк. *bojlu* ‘высокий’ ошибочно или спорно) к маньчж. *bejle*, чжурчж. *bejle* и др. см. у Менгеса (Менг.: там же; Menges FS Haenisch 1961: 130 и далее). Попытку объяснить *bojla* на тюрк. почве, исходя из первичности формы *bujla* (к *bujur-* ‘приказывать, назначать, поручать и др.’) см. Татаринцев Эт. 1991—1993: 166—171, где для **б**<sup>о</sup> допускается тюрк. этимон с делабиализацией гласной перв. слога — *bijla*. О возможном т.-маньчж. происхождении надписи на блюде из Надь-Сент-Миклоша, содержащей слово ВОУНЛА, см. Хел. 2000: 268—277.

**бы́нка**, *бы́нкать* см. *бунка*, *бункать*.

**быня-быня** ‘слово, которым подзывают быков’ ряз., *быне́йка*, *быне́юшка* ‘бык’ самар., *бынька* ‘бычок’ моск., *быня́ка* ‘корова’ ряз., моск. (СРНГ 3: 347) // Связано с укр. диал. *бiня*, *бiньо* ‘бык, корова’, *бинь-бинь* ‘слово, которым подзывают коров’, кот. отнесено к укр. *бик*, рус. *бык*<sup>о</sup> I (ЕСУМ 1: 182; Герм. 1966: 67). Ср. однако *ба́ня-ба́ня*<sup>о</sup> ‘слово, которым подзывают овец’ яросл. (РЭС 2: 184), *бо́нюшка*<sup>о</sup> ‘кличка для овец’ олон. (СРНГ 3: 96; РЭС 4: 54).

**быранда** 'место, которое выжигают в лесу для посева льна или репы' олон. (СРНГ 3: 347) // Вариант более известного *выранда* (СРНГ 5: 339) < п.-фин. (Калима), см. подр. Фасм. 1: 318; Мызн. 2007: 223.

**бырати** 'блуждать, скитаться' XIV в. (Срз. 1: 204) // Ц.-слав. слово, связываемое с с.-хорв. *byrati* 'обучать, объезжать коня', 'пробовать, испытывать', н.-луж. *byraś* 'бросать, кидать' < ? прасл. *\*byrati*, *\*byrajo* 'бросать, кидать', 'бродить', итер. к *\*buriti*, рус. *бурить*<sup>о</sup> II, IV (SP 1: 476; ЭССЯ 3: 151), ср. *бырѣть*<sup>о</sup>. Межславянские связи и реконструкция ненадежны. По крайней мере часть материала допускает исходное *\*(ob-)yur-* > *\*o-byr-* с декомпозицией, ср. рус. диал. *вырѣть*, *навырѣть* 'навыкать' (Д 1: 312) и под. (ЕРСЖ 3: 290). Спорно отнесение к **б**<sup>о</sup> рус. *обыряться* 'ободряться, утешиться', 'разведреть (о погоде)' арх. (Д 2: 638), блр. *абыраць* 'привыкнуть' и т. п. (Горячева Эт. 1991—1993: 68—70), ср. иначе ЕРСЖ 3: 290; ЭСБМ 1: 65.

**быргать** 'пить, глотать с шумом' перм. (СРНГ 3: 347) // Вероятно, из коми, ср. коми *быргыны* 'жужжать (чаще о вертушке)', 'говорить быстро, без умолку, жужжать, трещать', 'взлететь, вспорхнуть' ~ межд. *бур-бур* 'ропот, шепот'.

**быр-быр** 'слово, которым подзывают овец' курск., ворон., *бырь-бырь* 'то же' курск., орл., ворон., калуж. (СРНГ 3: 347), *быря-быря* 'то же' ворон. (СВГ 1: 178) // То же слово, что укр. диал. *бир*, *бир-бир*, *бира-бира* 'то же' ~ с.-хорв. *bīr*, *bīr* 'окрик для успокоения овец', польск. диал. *byr*, *byruś* 'слово для подзывания овец', *byra*, *byru* 'слово, чтобы отгонять овец' (Клепикова СБЯ 1975: 181), рум. *bīr* 'возглас, которым подзывают и погоняют овец' ~ ? алб. *berr* 'овца' (Калуж. 2001: 23; Vrabie RomSI 14, 1967: 136). Для слав. материала допускают прасл. межд. *\*byrь* 'слово для подзывания домашних животных, особенно овец' (SP 1: 477; Ан. 1998: 100—101), ср. *барбар*<sup>о</sup>, *берь-берь*<sup>о</sup> (РЭС 2: 205; 3: 143; ЕРСЖ 2: 202—203; Маньков Эт. 2006—2008: 171).

С **б**<sup>о</sup> связано *бырка* 'овца' ворон., дон., курск., 'овечья шкура' ворон., 'шкура с молодой овцы; смушка, мерлушка' курск., ворон. (СРНГ 3: 347—348) ~ укр. (Карпаты, Закарпатье) *бурка* ~ польск. южн. *birka*, *bierka*, *byrka* 'вид овец', чеш. диал. *bira*, *birka*, словц. *birka* и др., венг. (< слав.) *birka* 'овца', с.-хорв. (< венг.) *bīrka*, рум. (< ? венг.) *bīrcă*, также *bīrcă* и др. (Mach.: 54; Tamás 1966: 117; ЕСУМ 1: 184; Клеп. 1974: 54—59; Клепикова СБЯ 1975: 180—181; Wołosz StSIASH 35/3-4, 1989: 235—236; EWU 1: 108).

Допущение (проблематичное) диффузии слова из венг. см. VWSS 4: 241. От рус. бѣрка образовано прил. бѣрчатый 'сделанный из кож молодых овец' курск. (СРНГ 3: 348; Герм. 1966: 57—58).

Рус. бѣря 'овца' ворон. (СВГ 1: 178) ср. с укр. диал. (детск.) бѣря (ЕСУМ 1: 184).

К прасл. межд. \*буръ в SP 1: 477 отнесены также рус. бѣрь-бѣрь 'слово для подзывания индюшат' орл., бѣри-бѣри 'то же' диал., бѣря-бѣря 'слово для подзывания индеек' орл., 'слово для подзывания цыплят' орл. (СРНГ 3: 347—348), укр. диал. бирѣк-бирѣк 'слово для подзывания индюков', болг. диал. бѣри-бѣри-бѣри 'слово чтобы отгонять уток', с.-хорв. бѣр, бѣр, бѣри, бѣри, бѣро (чаще бѣри-бѣри, бѣри-бѣри) 'слово для приманивания индюшек, гусей, уток', словен. бѣри, бѣри-бѣри 'слово для подзывания уток'. Рус. межд. могут сравниваться также с рус. пѣря, пѣрка 'индюк, курица', пѣля, пѣря 'призывная кличка индюшек' южн., ворон. (Д 3: 547; Фасм. 1: 259; 3: 418, 420).

**бѣрдать** 'петь заунывным, плаксивым голосом («так называют русские пение зырян в Запечорском крае») арх. (СРНГ 3: 347) // Из коми бѣрдны 'плакать' (Калима, см. Фасм. 1: 259), о кот. см. КЭСК: 41.

**бѣрѣть** 'краснеть' вят. (СРНГ 3: 347) // Вероятно, то же, что диал. бурѣть 'желтеть, краснеть (об овощах и др.)', 'краснеть от удовольствия' (СРНГ 3: 286) от бѣрый°.

**бѣрѣть** 'течь быстро, с шумом, журчать на мелком и каменистом месте (о воде)' волог., калуж., 'плыть, образуя волны при движении на мелком месте (о рыбе)' влад. (СРНГ 3: 247) // Связано с бурѣть° IV и/или с бѣрѣть° и отражает продленную ступень корневой гласной. Однако прасл. \*byriti опирается только на рус. материал (ЭССЯ 3: 151) и не вполне надежно (ср. SP 1: 476, s. v. \*byrati).

С б° м. б. связаны бѣркий 'быстрый (о течении реки)' твер., смол., калуж., бѣрко 'стремительно' твер., бѣрь, -и 'быстрина на реке' твер., волог., 'мелкое место на реке, где вода течет по камням быстро, с шумом' калуж., бѣрянка 'рыба голянь' твер. (СРНГ 3: 348—349; Д 1: 150), бѣрь 'быстрина', 'водоворот' (СлГП<sub>2</sub>: 64). Иное толкование бѣрь см. в Фасм. 1: 259 (здесь же доп. Трубачева, вслед за Безлаем SR 5—7, 1954: 130) — к вырь 'водоворот, пучина' волжск., вир 'то же' южн., зап., сев.-зап. (СРНГ 4: 291; 6: 15), что сложнее и формально и семантически. См. также Жур. 2005: 249, где принимается сравнение бѣрь, бѣркий с (диал.) бѣролом 'лес, поваленный бурей', ср. бурелом.

**быркалы** см. *буркала*.

**быркать** 'бросать' вят. (СРНГ 3: 348) // То же, что *буркать*° I.

**быркэл** см. *буркэл*.

**бырлы** мн. 'глаза' перм., тюмен. (СРНГ 3: 348) // Видимо, пейор. обозначение глаз как пузырей, ср. *бурлы* 'звук лопающихся пузырьков на воде' новг. (СРНГ 3: 294), *бурло*° I.

С последним и с *бурлитъ*° связано также *бырлы* мн. 'губы' тюмен. (Там же), для кот. не стоит искать связь с болг. диал. *бърла* 'губа' и под. (см. об этом материале ЭССЯ 3: 129).

**бырсь** 'зверь гиена, Canis Нуаена; она бывает двух видов: *бырсь чубарая* или *кряпчатая*, и *бырсь полосатая*; первая попадает за Кавказом' (Д 1: 149) // Вероятно, тюркизм, этимологически сходный с *барс*° I (РЭС 2: 232—233), ср. др.-тюрк. *bars* 'тигр' и проч. (Фасм. 1: 259; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 537; Сетаров СТ 1, 1980: 15). Для объяснения *ы* предлагается исходное булг. \**бырс*, кроме того допускается влияние *рысь* (Добродомов ТВСЯ 1974: 35—37).

**бысорва** 'соломина, ствол растения; коленце злака' арх. (Д 1: 150 — со знаком «?») // Неясно.

**быст**, *бысть* 2 и 3 ед. аор. к *быть*° I (Фасм. 1: 259) // Ц.-слав. слово, ср. ст.-слав. **быстѣ** ~ с.-хорв. *bî* (< \**bystь*), в кот. м. б. усмотрен рефлекс сигматической медиальной формы и.-е. \**bhū-s-to-* 3 ед. (Иван. 1981: 197—198). Предполагают также рефлекс прасл. формы, аналогичной др.-инд. *ábhūt*, лит. *buvò*, лат. *fuit*, греч. ἔφῶ, преобразованный по аналогии с **ѣстѣ** — \***ѣ** (*изѣ*), **дастѣ** — **да**; не совсем ясны отношения с **бы**, рус. *бы*° (Фасм. 1: 259; Fraenkel ZfslPh 20/2, 1950: 303; VWSS 2: 95; ESJSS 2: 89; Smoczyński CoIL 1986: 152). По допущению Станга (Stang 1942: 53, 70—71) **быстѣ** из \**byd-tь* (вместо ожидаемого \**byть*), где *-d-* то же, что в \**bodq* или обусловлено влиянием последнего. Реконструируется прасл. \**bŷstь* (а. п. с, см. Дыбо 2000: 500). Ср. др.-рус. *бысть* (= **б**°), см. *бысь*. О семантических отношениях претеритальных форм *бысть* — **бѣ** = *бе*° («мир *бысть*, а Бог, Слово **бѣ**») — *бѣаше* (*бѣше*) — *быль еси* см. Усп. 1997: 369—387; Усп. 2002: 240—247; см. также РЭС 3: 16—17.

**быстерь**, *быстери* род. ед. 'быстрина, стрежень на реке' сиб., арх., новг., волог., калин., колым., 'разлив воды во время половодья' арх., *Быстри́* мн. 'собственное название мелкого места реки с быстрым течением' новг., *быстрь* 'быстрина на реке' диал., *би́стер* 'течение реки' Якут., вост.-сиб. (СРНГ 2: 297; 3: 349—350; Мурз.

1984: 86; Герд СРГ 6, 1995: 99; Шилов ВО 1, 1994: 88), *быстерь* 'то же' арх., волог., *быстель*, *быстер* 'то же' арх. (СГРС 1: 244), *быстерь* ж., *быстер* м. 'стремнина' пск. (ПОС 2: 234), *быстры* 'большая скорость течения' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 366), *buister* пск., 1607 (Fen.: 42) || ст.-укр. (Бер.) *бистръ* 'сильное течение, фарватер', польск. *bystrz*, ТО, ГО *Bystrz* (SP 1: 480) // Из прасл. сев. *\*bystrь*, *-i* 'быстрина на реке', субстантивации прил. *\*bystrь* (Там же), см. *быстрый*. Из новг. ареала распространилось на Север (см. у Герда, выше) и в Сибирь. Относительно *бистер* см. также РЭС 3: 206.

**быстрик** 'жердь, которой придерживают на возу сено, солому; гнет' сиб., *быстрык* 'то же' пенз. (СРНГ 3: 349), *бистрик*, *быстрык* 'то же' Морд. (СлМорд 1: 57) // То же, что *бастро́к*<sup>о</sup>, *бастрык*, *бастрык* и под. (РЭС 2: 257). Гласный *ы* в б<sup>о</sup> под влиянием *быстрый*<sup>о</sup>? Ср. произв. от последнего *быстрык* 'бойкий человек' и под. (СРНГ 3: 351).

**быстрый** 'скорый, прыткий, бегучий, беглый, проворный, шибкий, мгновенный (о всяком движении, также о действиях умственных)' (Д 1: 150), *быстрый* 'сильный, резкий, холодный' тоб., 'резвый, шалун (о ребенке)' яросл. (СРНГ 3: 350), *быстрой* 'о пороге на реке Пижме' низовья Печоры (СлНПеч 1: 52), *быстро́й* 'стремительный (о воде)', 'бойкий, разбитной, шустрый' арх. (АОС 2: 209), *быстрый*, *-ой*, *быстр* и *быстер* (СлРЯ XVIII 2: 183), *быстрых разумом Невтонов* (Ломоносов), *быстрыи* XI в. (Срз. 1: 204) || укр. *бістрий* 'скорый, быстрый', (Полесье) *бістра погóда* 'ясная', ст.-укр. *быстрый* 'быстрый', 'проницательный, догадливый', блр. *быстры*, ст.-блр. *быстрый*, *бистрий* 'быстрый', 'жаркий (о битве)' и др. (ГСБМ 2: 273—274), ст.-слав. **быстрь** 'сметливый, быстрый, живой', болг. *бістър* 'чистый, ясный, прозрачный', макед. *бистар* 'прозрачный, чистый', 'сообразительный', с.-хорв. *бїстар* м., *-тра* ж., *-тро* 'ясный, прозрачный', уст. 'быстрый', ст.-серб. *быстрь* 'то же' (ЕРСЯ 3: 315), словен. *bíster* м., *-stra* ж., 'быстрый, живой, бодрый, ясный', чеш. *bystrý*, слвц. *bystrý*, польск. *bystry* 'быстрый', 'остроумный', в.-луж. *bystry* 'быстрый, проворный', н.-луж. *bytšy* 'ясный, светлый, чистый, светлый, точный' (ЭССЯ 3: 153—143); часто в ГО типа рус. *Быстрый*, *Быстрая*, *Быстра* (SP 1: 480—481) // Обычно выводят из прасл. *\*bystrь(jь)* 'быстрый (о воде)', 'быстрый, проворный', 'понятливый, ловкий', 'прозрачный (о воде)', кот., возможно, из и.-е. *\*bhūs-ro-* (с ранней вставкой *-t-* в слав.) ~ др.-исл.



*bysja* 'стремительно вытекать', также норв. диал. *bøusa* 'вырываться', норв. *buse*, швед. *busa* 'бросаться вперед', фриз. вост. *būsen* 'бушевать, шуметь', *būsterig* 'бурный' (Bern. 1: 113; Фасм. 1: 260; FT 1: 119; Stang 1972: 16; Orel 1: 167). Близкородственные образования усматриваются в *\*buxati*, рус. *бу́хатъ*° IV (возможно, и *бу́хатъ*° I), *бушева́тъ*° I, *бохма*° (Вайан Сл. фил. 1, 1958: 74—75; VWSS 6: 490—491; SP 1: 480—481; Sl. 1989: 60; Черн. 1: 129; ESJSS 2: 88; Варбот XII MCC 1998: 118—119; Бог.: 49; РЭС 4: 124). В указ. лит-ре см. об иных этимол. *\*bystrь(jь)*. Дерксен на акцентологических основаниях поддерживает сближение (ранее Mach.: 78) с др.-инд. *bhūṣati* 'усердствует' (Derks. 2008: 71). О семантической связи 'быстрый' — 'ясный' (ср. ю.-слав., н.-луж. и полесск. данные) см. Петлева ОЛА 1974: 130; Жур. 2005: 347; Bezl. 1: 22; VWSS 6: 492; неубедительна попытка выявить знач. 'ясный, чистый' у рус. **б**° в контекстах типа *речка быстрая, быстрый разум* (Селиванов ВРиСЯ 1976: 124).

Новая этимол. *\*bystrь* исходит из первичности спорадически засвидетельствованного *\*brystrь* (укр. зап. *брыстрий* и др.), кот. толкуется как произв. от *\*brysati* 'вытирать, чистить', см. ЕРСJ 3: 312—317.

Из произв. от *\*bystrь(jь)* ср. *\*bystrica*, *bystrьсь*, кот. нередки в гидронимии, ср. рус. ГО *Быстрица*, *Быстрец* наряду с *быстрѣц* 'мелкое каменистое место реки, гда вода течет быстро' костр. (ЭССЯ 3: 151, 154—155; SP 1: 478, 481; Мурз. 1984: 107—108). Произв. адъектив *\*bystrěнь* 'стремительный (о воде)' отразился в рус. ГО *Быстряна*, *Быстрянка*, *Быстренка*, ср. апеллятив *быстрянка* 'быстрина (на реке)' смол., 'рыба *Alburnus Baldnei*' южн., 'рыбка из семейства карповых, *Alburnus bipunctatus*' пск., 'вид рыбки из семейства карповых' новг. (SP 1: 477—478; СРНГ 3: 351; ПОС 2: 235; НОС 1: 104), сюда же ихтионимы укр. диал. *би-стря́нка*, польск. прост. *bystrzanka* (см. Led. 1968: 78; Усачева Эт. 1974: 85, 99—100).

**быстри́ок** 'задвижка' тамб. (СРНГ 3: 350) // Возможно, к *бастро́к*° и т. п. назв. жерди, гнета, прижимающего сена на возу, из тат. и др. *bastyruq* 'палка, шест' (РЭС 2: 257; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: 534 — с опечаткой: *бюстриок* вместо **б**°). Исходное знач. **б**° м. б. 'запор (то, что зажимает, прижимает дверь)'

**быстыліна** 'стебель растения, дудка' влад. (Д 1: 150) // Связано с *басты́льник*° 'бурьян', *басты́л* 'сухой стебель травы' и под. (РЭС 2: 258).

**бысть I** 'бытность' волог. (СГРС 1: 346) // От *быть*° I.

**бысть II** см. *бысь*.

**бысь** 'бывало' мурм. (СРГК 1: 154) // То же, что *бысть* олон. (перезжиточная форма), др.-рус. *бысть* 2—3 л. аор. к *быть*° I (СРНГ 3: 354), ср. *быст*°.

Ср. также *ка бысть* 'словно, как будто' ворон. (СРНГ 3: 351).

**быська** 'ласкательное слово для подзывания теленка-бычка' пск., смол., *бысьенька* 'бычок' смол. (СРНГ 3: 349, 351) // Связано с укр. диал. *бись-бись* 'слово для подзывания коров' (ЕСУМ 1: 182) и далее, видимо, с *бык*° I.

**быт I** 'бытность', 'бытье, житье, род жизни, обычай и обыкновение': *быт домашний*, *быт крестьянский* и др. (Д 1: 148), *быт*, -а и -у 'способ, образ действия, лад' тул., *таким бытом* 'таким образом' свердл., урал., *скорым бытом* 'быстро' самар., *ночным бытом* 'ночью' самар., моск., влад., нижегор., перм., *быт* 'пол (мужской, женский)' влад., оренб. (СРНГ 3: 351), *быт*, -а и -у 'жизнь, существование', 'время, пора жизни' арх. (АОС 2: 209—210), 'определенный период, время жизни' Карел., 'опыт' ленингр., 'способ достижения' арх. (СРГК 1: 154), *быт*, -а 'повседневная жизнь, уклад жизни', 'время, пора дня, года и др.' ряз. (Деул. сл.: 71—72), *быт*, -а 'пожитки, имущество', 'домашнее имущество, дела', 'уклад повседневной жизни', 'обыкновение, принятое где-л.' (СлРЯ XVIII 2: 184), *князь же Семень весь бытъ запечаталь* (Срз. 1: 211), *бытъ* 'имущество, пожитки' XVI в., 'обычай, обыкновение' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 366) // укр. *побут*, ст.-укр. *бытъ* 'бытие, существование', 'состояние', 'жилище', блр. *быт*, -у 'образ, условия жизни; житье', ст.-блр. *бытъ* 'житье', 'пребывание' (ГСБМ 2: 281), чеш. *byt*, -и 'жилье, жилище', морав. *byt*, -и 'время, период', ст.-чеш. *byt* 'жизнь, жилище', 'бытие', словц. *byt* 'жилище, жилье', уст. 'бытие', польск. *byt*, -и 'существование, условия жизни', ст.-польск. *byt*, -и 'жилье', 'место жительства', в.-луж. *byt* 'сущность; бытие' (SP 1: 483; ЭССЯ 3: 155—156) // Из прасл. (сев.) *\*byť* м. 'жизнь, существование, условия жизни', 'время, пора', также (зап.) 'жилище', абстрактного произв. с суфф. -to- от корня *\*by-* в *\*byti*, рус. *быть*° I. Наряду с *\*byť* известно *\*byto* ср. р., см. *быто* 'скарб, пожитки'. Точные и.-е. параллели этих слов — др.-инд. *bhūtá-m* ср. р. 'сущность, бытие', др.-исл. *būð* ж. 'жилище, хижина, палатка', (с *ý* в корне) прус. *buttan* ср. р. 'дом', лит. *būtas* 'жилье, дом, сени, квартира', латг. *buts* 'основание (здания, постройки)', ирл. *both* 'хижина'

(< \**būta*- ~ лит. *butà* 'дом, жилище, усадьба'), с отдаленным знач. — греч. φυτόν 'растение' (SP 1: 483; ЭССЯ 3: 155; Фасм. 1: 260; Топ. ПЯ 1: 274—275; Брейдак LVSA 1969: 86; Маž. 1: 167—168; Stundžia Balt. 14/2, 1978: 113—114, 117—118; Smoczyński ABISl 14, 1981: 225; Ambrazas LietTSR MAd (A), 100, 1987: 97—100; Черн. 1: 129; Ан. 1998: 101—102), см. также *būda* I. Краткость *й* затрудняет сравнение балт. слов не только со слав. материалом, но и с прус. *būton*, лит. *būti*, лтш. *būt* 'быть' (Smocz. 2007: 82 — без слав. параллелей). Сомнительно привлечение прус. *gotte* 'дом' = ? \**botte* = \**bute*- ~ *buttan* (Маž. 1: 394).

Суфф. -*t*- в \**byть*, \**byto* причастного происхождения, ср. прасл. PPP от \**byti*: \**byть* м., -*a* ж., -*o* ср. р. (см. *бытый*) ~ лит. *būtas* м. (*būta* ср. р.: *jō tenai būta* 'он там был' = 'его там было'), лтш. *būts* м., PPP от лит. *būti*, лтш. *būt* и далее др.-инд. PPP *bhūtá-* (SP 1: 483; Фасм. 1: 260; ME 1: 359; Vūga RR 1: 603; 2: 613; VWSS 2: 96—97; Sławski WSIJb 22, 1976: 76; Liukkonen LgB 4, 1995: 209—210; Ан. 1998: 102; ЭСИЯ 2: 128). Отмечается параллелизм \**byть* — \**byto* — \**byть* (*быть*<sup>°</sup> II) — \**byтьje* (*бытьe*<sup>°</sup>) ~ \**byль* (*былoй*<sup>°</sup>) — \**bylo* (> укр. диал. *біло* 'стебель, ствол' и др.) — \**byль* — \**byльje* (*быль*<sup>°</sup> I), см. ЭССЯ 3: 155; Варб. 1969: 116; Трубачев SIWort 1975: 30.

Болг. *бит* 'быт, уклад жизни' < рус. (БЕР 1: 50).

Рус. литер. **б**<sup>°</sup> пришло из просторечия, с изменениями знач.: от 'пожитки, имущество' (ср. *небыт* 'бедность' смол.) к 'уклад жизни' (см. подр. Виноградов Бюл. ДСРЯ 5, 1949: 96—101; Виногр. 1982: 428; Веселит. 1964: 81; Сор. 1965: 279—280; Черкасова ЭИРЛЯ 1978: 37; Коп. 1988: 209—211). Относительно произв. (вошли в употребление около сер. или со втор. пол. XIX в.) *бытовой*, *бытовать* см. Сор. 1965: 239, 278—280; Виногр. 1982: 428.

В акустическом образе **б**<sup>°</sup> Топоров отмечает «несвободу, замкнутость в самом себе» (из-за обрывающего слово согласного -*т* и неподвижного ударения); о семантике: *быт* «... есть обычное, привычное, в принципе инерционное устройство жизни, его распорядок, организующий дела, занятия, события, время и пространство, человеческие связи, но и дом, вещи, окружающую обстановку, стереотипы жизненного уклада. Быт по своей идее и по этимологии... нечто положительное... устойчивое...»; вместе с тем, *быт* «многократно сниженная форма *бытия*» (Топ. 2009: 52).

**быт II**: *быт божий* 'растение *Eryngium campestre* L., сем. зонтичных' диал. (СРНГ 3: 351) // Назв. дикого растения по принципу 'при-

надлежащий Богу', ср. диал. *боговы слёзки* 'гвоздика' и проч. (РЭС 3: 315). Слово **б°** тождественно *быт°* I, букв. 'пожиток божий'.

**БЫТ III** част. 'да, конечно, хорошо' ряз., тамб., 'будто бы' пенз., *быть* 'то же' ряз., тамб., ворон., ленингр. (СРНГ 3: 351) || блр. *быць* 'будто' (Станк.: 168) // К *быть°* I.

**БЫТÉ** 'может быть' твер., ленингр., 'если' волог. (СРНГ 3: 351), *бытэли* 'может быть, пожалуй' волог. (СРГК 1: 155), 'может быть' волог., ленингр. (СРГК 1: 155) // Ср. *быт°* III, *бут°* VII.

**БЫТÉТЬ** 'поправляться, здороветь, полнеть' пск., смол. (СРНГ 3: 352), новг. (НОС 1: 104) // Вариант близкого по знач. *бутэть°*. Возможно влияние *быт°* I, *бытный°* I, *быть°* I и др., но ср. *бытнóй°*.

**БЫТИÉ** см. *бытьё*.

**БЫТИТЬ**, *-ит* безл. 'везти (о удачливом человеке)' новг. (СРНГ 3: 352), арх. (СГРС 1: 246; АОС 2: 210) // Связано с *бутэть°*, *бутэть°* 'богатеть' новг. (НОС 1: 100), *бытнóй°* 'жирный, здоровый' пск. (Д 1: 148).

**БЫТНÓЙ** 'жирный, здоровый, дебелий, плотный' пск. (Д 1: 148), *бытный*, *бытнóй* 'толстый, здоровый' пск., твер. (СРНГ 3: 352) // Трудно отделить от синонимичного *бутнóй°* I и *бутэть°* 'толстеть', ср. *бутэть°*. Корневой *ы* м. б. обусловлен влиянием *быт°* I, *бытный°* I и и под. В ЭССЯ 3: 157 и SP 1: 484 **б°** отождествляется с *бытный°* I, т. е. принимается родство с *быть* I (см. также VWSS 2: 99).

**БЫТНОСТЬ** 'присутствие, наличность, пребывание' (Д 1: 148), совр. *в бытность* книжн. 'во время пребывания, нахождения' (ТСРЯ), *бытность* 'время, период существования' свердл., 'чья-л. жизнь, время чьей-л. жизни' моск., яросл., ворон., свердл., том., *в бытность* 'раньше' челяб., *на моей* (и др.) *бытности* костр., амур., *при моей бытности* влад., свердл., том. (см. подр. СРНГ 3: 352), *в мою бытность* арх. (АОС 2: 210), *бытность* 'пребывание, присутствие', 'существование', *в бытности* 'во время', *при бытности* 'в присутствии' (СлРЯ XVIII 2: 135), *бытность* 'пребывание, нахождение', 'наличие', 'приезд, прибытие' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: 368) // По-видимому, ок. конца XV в. пришло через Юго-Запад из польск., ср. ст.-укр. (Тимч.) *бытность*, ст.-блр. *бытность* (с XV в.) 'бытие, существование', 'пребывание, присутствие', *при бытнaсти*, *без бытности* (ГСБМ 2: 280—281) < (ст.-)польск. *bytność* (Orel 1: 167; ЭСРЯ МГУ 1/2: 245—246), произв. с суфф. *-ość* (< *-ość*) от прил. *bytny* (см. *бытный*), ср. чеш. *bytnost* и др. (VWSS 2: 99—100). Виноградов допускает существо-

вание **б°** в рус.-цслав. яз. XI—XIV вв., и «оживание» этого слова после воздействия со стороны ст.-укр. и/или непосредственно ст.-польск. (SOг 17/3, 1968: 457—462; УЗ МГПИ 423<sup>a</sup>, 1971: 9—17).

**бытный I** 'прошедший, былой', *бытно время* 'время пришло, пора' арх. (СРНГ 3: 352), *бытный, -ой* 'бывалый, опытный' прост. (СлРЯ XVIII 2: 185), рус.-цслав. *бытньни* (*хлѣбъ нашъ бытньни* 'хлеб наш насущный' 1270), *бытньнааго слова* 1073 (Срз. 1: 211; СлРЯ XI—XVII 1: 368) || макед. *битен* 'существенный', с.-хорв. *bítan, -na* 'существующий', 'существенный', серб.-цслав. *бытньнъ* 'насущенный', словен. *bíten, -na* 'существенный', чеш. *bytný* 'существенный', 'жилищный', ст.-чеш. *bytný* 'существенный', слвц. уст. *bytné* 'денежная плата за дом', ст.-польск. редк. *bytny, bytni* 'существующий, существенный', в.-луж. *bytny* 'то же' (SP 1: 484; ЭССЯ 3: 157) // Из прасл. *\*bytnь(jь)* 'существующий, действительный', 'жизненный, важный' ~ лит. *būtinas* 'необходимый, обязательный, неизбежный', 'целый, весь', *būtinai* 'совсем' (Traut.: 42; Zub. 1945: 46; Ан. 1998: 102). Спорным выглядит отнесение к *\*bytnь(jь)* рус. *бытнóй°*, *бытный* 'толстый, здоровый'. Выявление у знач. *\*bytnь(jь)* функции долженствования, как у лит. *būtinas* (Отрембский; см. ЭССЯ 3: 157; Трубачев SIWort 1975: 33; Smocz. 2007: 83) вызывает сомнения, т. к. знач. типа 'пора' в слав. характерны не только для рефлексов *\*bytnь(jь)*, но и для *\*byть*, рус. *быт° I* и др., ср. произв. *бытина* 'пора' тамб. (Д 1: 148).

Слово **б°** содержится также в рус. *первобытный* < цслав. *прьво-бытньнъ* (VWSS 2: 99).

**бытный II** см. *бытнóй*.

**быто** 'скарьб, имущество, пожитки' уст. (Д 1: 148), *И пометали быта своя москвичи и псковичи; а изборяне выскоча имали быто псковское и московское* Пск. II лет. под 1501 г. (СлРЯ XI—XVII 1: 368; Срз. 1: 211), чеш. морав. *dluhe byto* 'длительное пребывание', ст.-польск. редк. *dobre byto* 'благосостояние' (SP 1: 482; ЭССЯ 3: 155) // Из прасл. (сев.) *\*byto* ср. р. 'пребывание', 'скарьб, имущество'. В SP (Там же) в этой лексеме усматривается грамматический вариант *\*byть* м., см. *быт I*, где даются и.-е. параллели.

**быто́** 'конская болезнь, сап' новг. (НОС 1: 104) // Вероятно, из *мыто́* 'болезнь животных' = диал. *мыто́* 'понос' ~ *мыт* 'заболевание молодых лошадей, ослов и мулов' < прасл. *\*myть* м., *\*myto* ср. р. (ЭССЯ 21: 82—83).

**бытож** 'будто, будто бы' пск., твер. (СРНГ 3: 352) // Из *быдто°* + *ж* = *же* усилит. част. (о последней см. Фасм. 2: 39).

**бытѡй** 'здоровый, дюжий' петерб. (СРНГ 3: 352), *бытмый* 'сильный' волог. (СГРС 1: 246) // Трудно отделить от *бытнѡй*<sup>о</sup>, *бутнѡй*<sup>о</sup>, *бытѣть*<sup>о</sup>. В SP 1: 483 толкуется как образование на основе \**byti*, PPP к \**byti* (см. *бытмый*, *быт* I).

**бытто** см. *быдто*.

**быторить** 'кричать, шуметь' перм. (Д 1: 150) // Связано с диал. *буторить* = *бўторить* 'болтать, говорить невнятно', см. *бўтора* II.

**бытца** 'как будто' пск. *бытцак*, *бытцым* 'то же' смол. (СРНГ 3: 352; СлСмГ 1: 306) // По строению сходно с синонимичными *бўтца*<sup>о</sup>, *бўтцак*, но перв. часть, видимо, иная: *быт*<sup>о</sup> III, *быть* II + *ся(к)* (Кореѣнŷ Slav. 39/3, 1970: 330—333; ESSJ 2: 99—100). Рус. *бытцым* < ? \**быть* *сим*, ср. диал. *будьсим*, *бўцим* 'как будто' (СРНГ 3: 249), блр. *бўццам*, *бўццым* (ЭСБМ 1: 432), укр. *бўцим*, диал. *будцѣм*, *будь-сим* и др. (ЕСУМ 1: 313); иначе о -м см. ESSJ 2: 99—100.

**бытмый** 'опытный в деле, бывалый' новг. (НОС 1: 104) // блр. (Нос.) *быты*, ст.-польск. *byty*, кашуб. (Log.) *bəti*, в.-луж. *byty* 'былой' (SP 1: 483) // Из прасл. \**byti* 'былой, бывалый' = PPP \**byti*, см. *быт* I. Ср. *бытѡй*<sup>о</sup>.

**бытѡлка** 'голень' твер. (СРНГ 3: 352) // Ср. *будѡла*<sup>о</sup>.

**быть** I 'существовать, иметься', 'присутствовать, находиться', 'происходить, случаться' (ТСРЯ; СлРЯ XVIII 2: 185—188; диал. данные см. СРНГ 3: 352 и далее), *быти* с XI в. (Срз. 1: 204—210) // укр. *бўти* (см. Zwoliński Stud. IE 1974: 321—324), ст.-укр. (Тимч.) *быти*, блр. *быць*, ст.-блр. *быти* (ГСБМ 2: 274), ст.-слав. **быти**, болг. *би* (только *може би* 'может быть'), с.-хорв. *būti*, словен. *bíti*, чеш. *býti*, словц. *byť*, польск. *być*, в.-луж. *być*, н.-луж. *buś*, полаб. *bojt* (SP 1: 482; ЭССЯ 3: 155; ESSJ 2: 110) // Из прасл. \**bŷti* 'быть, существовать; присутствовать, пребывать, находиться', 'иметь место, случаться, происходить' (супплетивный през. \**esmь* 1 ед. < и.-е. \**es-*), исходно формы дат. ед. рефлекса и.-е. \**bhŷ-ti*- аористного происхождения. Ср. итер. *быва́тъ*<sup>о</sup>, сложения *забы́тъ*, *прибы́тъ* и под. герср. *забыва́тъ*, *прибыва́тъ* и под., прасл. \**byvati*, \**zabyti*, \**pribyti* и др.

Близкородственно прус. \**bŷ-* в инф. *būton*, *boūt*, *boūton*, *baūton* 'быть', лит. *būti* (*buvai* 1 ед. прет.), лтш. *būt* 'то же', др.-инд. *bhŷti-*, *bhūti-* 'благополучие, здоровье, сила', шугн., руш. и др. *vid* 'быть', вахан. *vid* 'быть', далее ср. др.-инд. *á-bhŷt* 3 ед. аор. (= греч. ἔφθ < и.-е. \**e-bhŷ-t*) от *bhávati* 'возникает, становится, происходит, есть', ср. греч. *φύομαι* 'становлюсь' и др. ~ и.-е.

\**bheц(ə)*- 'расти, возникать, быть' (Bern. 1: 114; Фасм. 1: 260; VWSS 2: 92; Fr. 2: 1053; Топ. ПЯ 1: 271—274; ЭСИЯ 2: 135; Дыбо 1981: 236; ESJSS 2: 88—89; Derks. 2008: 71; SP 1: 482; ЭССЯ 3: 155; ESSJ 2: 118; Черн. 1: 129; Smocz. 2007: 83; Orel 1: 167—168; EPCJ 3: 328; de Vaan 2008: 246—247; Matas. 2009: 85; Beekes 2010: 1598; о ностр. связях см. ИлСв 1971: 184; Kortlandt SEC 2, 1997: 168). Разные формы \**byti* используются в качестве вспомогательных при образовании описательных глагольных форм, ср. \**bě*, \**by*, \**bqđq*, \**byľ*, рус. *бе*<sup>о</sup>, *бы*<sup>о</sup>, *бўду*<sup>о</sup>, *былўй*<sup>о</sup>.

**быть II** 'будто бы' ряз., тамб., ворон., ленингр., *быт* 'то же' пенз. (СРНГ 3: 351) || блр. *быць* 'будто' (Станк.: 168), ст.-блр. *быть* (ESSJ 2: 99) // Вероятно, из *быть*<sup>о</sup> I: инф. передает идею необходимости, близкую императиву (ESSJ 2: 100), ср. *бўдмо*<sup>о</sup>.

Неясно отношение к *быт* част. 'да, конечно, хорошо' ряз., тамб. (СРНГ 3: 351).

**быть III** : в нашу *быть* 'в определенное время существования, жизни' карел. (СРГК 1: 155) || укр. диал. *бить* 'жизнь', с.-хорв. *bīt* 'суть, существо, сущность', ст.-схорв. редк. *bīt*, *bīti* род. ед. 'естество, натура; бытие, существование', словен. *bīt*, *-i* 'существование' < прасл. \**byть*, *-i* ж. 'бытие, существование' (генетически тождественно глаг. \**byti*, см. *быть* I) ~ др.-инд. *bhūti-*, *bhūti-* 'благополучие, здоровье, сила', шугн., руш. и др. *vid*, вахан. *vit* 'быть', пушт. *bud* 'бытие, существование, жизнь', лит. *būtis* 'бытие, существование, жизнь, пребывание', *buitis* (со вторичным *-ui-*) 'существование, жизнь', (с *ū*) греч. φύσις 'природа, естество' (SP 1: 483—484; ЭССЯ 3: 156; ЭСИЯ 2: 135; Ambrazas LiefTSR MAd (A), 100, 1987: 97—100; Ан. 1998: 102). См. также *быт* I, *быто*.

*Быть* 'бытие' 1263 (Срз. 1: 211) — ц.-слав. слово.

**бытьё** 'пребывание, жизнь, в значении низшем: быт', 'имущество', *житье-бытье* 'то же': *житья-бытья всего один домишко* (Д 1: 148), *житьё-бытьё* 'жизнь' (ТСРЯ), *житьё-бытьё* 'имущество, богатство' олон., арх. (СРНГ 3: 356), *бытьё* 'нажитое имущество' волог. (СГРС 1: 246), *бытьё* 'пожитки' арх. (АОС 2: 211), 'уклад, обычаи' волог., 'жизнь' Карел. (СРГК 1: 155) || укр. *буття* 'бытие, существование', 'бытность, пребывание', блр. (Нос.) *быццё* 'бытьё, жизнь', 'состояние, быт', ст.-слав. **быгник**, с.-хорв. *bíce*, словен. *bítje* 'бытие, сущность', чеш. *byti*, словц. *bytie*, польск. *bycie*, в.-луж. *byće*, н.-луж. *byśe* 'существование' // Из прасл. \**byтьje* 'существование', (диал.) 'место жительства', произв. с суфф. *-ъje* от PPP \**byть*, см. *быт* I (SP 1: 484; ЭССЯ 3: 156—157; ESSJ 2: 117).

Рус. *быти́е* 'существо, тварь, создание' (*всякое бытие Бога хвалит*), 'существование, жизнь' (Д 1: 148; СлРЯ XVIII 2: 184), *бытиѣ* (с XI в.) 'бытие, существование', 'возникновение, начало', 'пребывание', 'прибытие', 'событие' (СлРЯ XI—XVII 1: 367—368), *Бытие* — назв. перв. книги Пятикнижия Моисея (ПравЭ 6: 412) < ц.-слав. Становление слова *бытие* как философского термина началось во втор. пол. XVIII в.; к нач. XIX в. его знач. все более специализируется. В XIX в. в этом процессе заметную роль сыграло употребление слова Н.Г. Чернышевским. См. Веселитский Эт. 1965: 180; Веселит. 1964: 84; Коп. 1988: 207, 209, 211—212; Свердлов ЭИРЯ 4, 1963: 122; Дубяго Вопр. семант. 1983: 32; Топ. 2009: 52.

**бых**, *быхъ* см. *бы*.

**быхán** 'воробей', *бѣша* 'то же' пск. (ПОС 2: 244) // Неясно. Звуко-подр.?

**быч** см. *буч* I.

**бѣча**, *-и* 'бык' арх. (АОС 1: 211), Селигер (СелСл 1: 77) // укр. *бѣча*, *-чати*, болг. *бичѣ*, макед. *биче*, с.-хорв. *bíče*, *-četa*, чеш. *býče*, *-čete*, словц. диал. *býča*, ст.-польск. *byczę* (SP 1: 473) // Из прасл. *\*byčę*, *-čite* 'теленки, бычки', уменьш. произв. от *\*bykъ*, *бык*<sup>o</sup> I (Дыбо 2000: 200; ЭССЯ 3: 146).

Застывший в вокативной форме рефлекс *\*byčę* представлен в рус. *бѣча* 'ласковое обращение к быку' волог., дон., *бѣча-бѣча* 'то же' новг. (СРНГ 3: 356), 'подзывные слова для телят' пск. (ПОС 2: 243).

**бычаг** 'яма с водой' влад. (СРНГ 3: 357), *бычáг* 'углубление дна реки, режа озера; омут, заводь, залив' арх., волог. (СРГС 1: 247) // То же, что *бочáга*<sup>o</sup>, *бочáг* (РЭС 4: 127).

**бѣчало**, *бѣчало* см. *бѣча* II.

**бѣчѣться** 'дичиться, быть упорно и дико застенчивым при людях; упрямиться' диал. (Д 1: 149), *набѣчѣться* (ТСРЯ), *бѣчѣться* 'долгое время быть нетельной (о корове)', *бѣчѣться* 'сторониться, стесняться, дичиться' влад., *бѣчѣться* 'то же' новг., костр., нижегор. (см. подр. СРНГ 3: 357) // От *бык*<sup>o</sup> I, ср. *бѣкаться*<sup>o</sup> и произв. типа болг. диал. *бѣча се* 'быть надутым', с.-хорв. диал. *бѣчѣти (се)* 'стараться', польск. диал. *byczyc się* 'быть в течке (о корове)' (ЕРСЯ 3: 244—245; SP 1: 471—472). Ср. также *глядеть бычкóм* 'исподлобья, дичиться, коситься' (Д 1: 149).

**бычóк I, II** см. *бык* I, II.

**бычóк III** см. *быжок*.



**бычѡк IV**, -чкá 'головоастая черноморская рыбка *Gobius*, разных видов': *бычок рябой, бычок головац, бычок горлач, бычок губан, бычок каменный, бычок черный, бычок гонец* (Д 1: 149), *бычки* мн. 'рыбы отряда окунеобразных' (БСЭ), *бычѡк*, -чкá 'обычное название рода *Cottus*', (иногда) 'толстоголовик' пск. (ПОС 2: 244; Led. 1968: 149, 157) || укр. диал. *бичѡк* 'рыба *Cottus gobio*', *бычки* мн., блр. *бычѡк*, *бычки* мн. (ЕСУМ 1: 189) // Связано с *бычѡк*, уменьш. от *бык*<sup>o</sup> I, что обусловлено наличием большой головы у различных видов рыб *Gobiidae*. Ср. рус. *бугаѣк* 'рыба бычок' (Дунай), уменьш. от *бугаѣ*<sup>o</sup> I, диал. *головач* и др., англ. *bullhead*, букв. 'бычья голова' (Мотуз. 2006: 341—342; Колом. 1983: 16), нем. диал. *Turzbull* (Led. 1968: 149). Трубачев видел в б<sup>o</sup> кальку с герм. \**kalba*- 'бычок, теленок' (ср. нем. *Kalb*), заимствованного в польск. *kielb* 'пескарь', рус. *колбь* 'рыба бычок' южн. (ЭИРЯ 2: 38; доп. в Фасм. 2: 286), но затем отказался от этого объяснения (ЭССЯ 13: 182—183; ср. Orel 1: 168).

**быша** см. *быхán*.

**бышá** 'солнечные лучи из-за тучи; свет солнца лучами, из-за кучевых облаков' арх. (Д 1: 150 — со знаком «?») // Неясно. Возможные связи намечает Горячева, — в частности, с \**bix*- в *бүхать*<sup>o</sup> I и др., словен. *büh* 'звук удара', 'пламя, вырывающееся из печи' (Эт. 1977: 106—107), сюда же польск. *buchać* в знач. 'неожиданно вырываться (о пламени)' и под. (SP 1: 436). Сомнительна тюрк. этимол. в Шип. 1976: 106.

**бышащее** ср. р. 'будущее', только др.-рус., рус.-цслав. *бышлщєє*, *бышлщєє* (Фасм. 1: 260), *бышлщии* 'будущий', *бышаштеє* 1073 (Срз. 1: 209; об истории слова и отношении к греч. ἐσόμενος см. Кузнецов ПроблСФ 1965: 177—181) // Из прасл. \**byšę*, \**byšet*<sup>a</sup> род. ед. 'имеющий быть, futūrus', прич. будущего времени глаг. существования \**byti* > рус. *быть*<sup>o</sup> I, кот. предполагает прасл. сигматический фут.: 1 ед. \**byšq* = лит. *būsiu* 1 ед. 'буду' от *būti*, лтш. *būšu* от *būt* 'быть'. Ср. аналогичные прич. — лит. *būsiqs* (ст.-лит. *busins*), лтш. *būšnot*, авест. *būšyant*- прич. 'будущий', оск. *fust* 'будет' и др. (Фасм. 1: 260; Fraenkel ZfslPh 20/2, 1950: 308, 315; SP 1: 482; VWSS 2: 95; ESSJ 2: 110—111; ЭСИЯ 2: 135). Иначе объясняет б<sup>o</sup> Айтцетмюллер: как инновационное прич. с перфектной функцией от основы аор., со знач. 'ставшим являясь' (AnzfslPh 9/2, 1977: 454—455).

**быш-быш** 'слова, которыми подгоняют овец' пск. (ПОС 2: 244) // Не совсем ясный вариант межд. *баи*<sup>o</sup>, см. также *бѣша*. В ПОС 2:

244; 6: 105 б° дается наряду с межд. *в́ишкарь-в́ишкарь* 'подзывные слова для овец' (пск.); последнее скорее всего иного происхождения.

**быш́иха** 'болезнь — рожа' курск. (СРНГ 3: 358) // Из укр. диал. *биш́иха* = укр. *беши́ха* (ЕСУМ 1: 179) > рус. *беши́ха*° 'то же' смол. и др. (СРНГ 2: 287), см. подр. РЭС 3: 165.

**бышќак** 'мех с лапок пушных зверьков, камус' ю.-краснояр. (ЮКС<sub>2</sub>: 37) // Из тув. *bišqaq* 'то же' ~ хак. *пуспах*, тел. *pišqaq*, тоф. *ḡyšqaq* 'кожа, содрванная с голени лося' (Рас. 1971: 167; ЭСТЯ 2: 283; Ан. 2000: 149).

**бышк-бышк** 'подзывное слово для овец', *би́шка* 'теленочек' ворон. (СВГ 1: 180) // Возможно, украинизм, ср. укр. диал. *би́шки* 'окрик на телят', кот. связывается с укр. *бик*, рус. *бык*° I (ЕСУМ 1: 182). С последним связано и *би́ша-би́ша*, *би́ши-би́ши-би́ши* 'подзывные слова для телят, быков' Селигер (СелСл 1: 77), *би́шенька* 'теленочек' Урал. (СлГУрК 1: 188). *Би́шенька* 'старинный танец уральских казаков и мелодия к нему, похожая на мотив «казачка» Урал. (Там же) сходно с *быч́ок* как назв. танца, см. *быѓок*.

**бышл́ак**, *пышл́ак* 'сыр домашнего производства' Южн. Сибирь (Ан. 2000: 149) // Из тюрк., ср. шор. *pyšlaq*, саг. *pyšlaq* 'сыр из творога', тув. *byštaq* 'сыр' < тюрк. *byš-* 'созревать, довариваться', 'делаться мягким', монг. (< тюрк.) *bišlák* 'род сыра' (Влад. 1979: 174; ЭСТЯ 2: 162; Räs.: 74, 385; Ränk JSFOu 70, 1970: 26; Ан. 2000: 149). Ср. *бишл́ек*° (РЭС 3: 220), *бышт́ак*°.

**бышт́ак**, *пышт́ак* 'сыр из творога' Тува (Ан. 2000: 149; ЮКС<sub>2</sub>: 37) // Из тув. *byštaq* 'сыр', см. *бышл́ак*.

**бышь** см. *бы*.

**бьеф** 'участок реки или канала выше или ниже плотины, шлюза' (СРЯ) // Позднее заимств. из франц. *bief* < нар.-лат. *\*bēdūt* 'канал, ров' < галльск. (DMD: 104).

**бья́еть** 'плакать без причины (о детях)' вят. (СРНГ 3: 358) // Форма слова внушает сомнения, что делает ненадежным и допущение исходного *\*bijati*, т. е. понимание б° как единственного примера с вокализмом *ĩ* из слав. гнезда *\*bojati se* > рус. *боя́ться*° (Топ. ПЯ 1: 219; Иван. 1981: 178; РЭС 4: 135—137). Возможно, б° не более чем искаженная запись глаг. *бля́ть* 'плакать, кричать (о детях)' смол. (СРНГ 3: 20) = *бля́ть*° (РЭС 3: 250).

**бэенќи** мн. 'кольца в рыболовной запруде, скрепляющие кольца у мереж' колым. (СРНГ 3: 358) // Если допустить колым. «сладкоязычие» (т. е. б° = *бэленќи*, мн. от *\*белен́ек*), можно предполо-

жить заимств. из якут. (Колыма) \**bölönüök* 'кол для закрепления верши в заколе', ср. (Абый) *bölönüök* то же (ДСЯЯ: 68) < ? рус., ср. арх. *белонóга* 'кол, вбиваемый в дно реки при устройстве рыболовного еза' (Ан. 2000: 149).

**бэз**, -а 'сирень' прибалт. (СРНГ 3: 358) // Наряду с блр. *бэз*, укр. диал. *без* из польск. *bez* < прасл. \**bъzъ* (ЕСУМ 1: 161; ЭСБМ 1: 434). Ср. синонимичное рус. *бэза*<sup>о</sup>, также из польск. (РЭС 3: 39).

**бэла** 'теплая рукавица из меха' Бурят. (Бабушкин РВДП 1988: 130), *бэли* мн. 'теплые рукавицы из мерлушки' Бурят. (Матвеева ФЯС 1986: 104—105) // Из бур. *бээлей* 'рукавицы, варежки, перчатки' ~ п.-монг. *begelei* 'рукавицы', калм. *беелэ*, монг. *бээлий* то же. Из монг. происходят алт. *mēlej*, татЗС *mägäläj* 'рукавицы', сол. *бэли* ~ *бэле* 'рукавицы, перчатки' (Рас. 1980: 28, 94; ТМС 1: 124; Räs.: 67; Ан. 2000: 149), ср. перс. (< тюрк. < монг.) *bāhlā* 'рукавица сокольничьего' (Doerf. 4: 273). Из тат. *биялэй* (< монг.) усвоено рус. *бияй*<sup>о</sup> 'рукавицы' (РЭС 3: 188).

**бэлур** см. *булур*.

**бэмбэн** 'барабан конной молотилки' Литва (СРНГ 3: 358) // блр. *бэнбан* 'барабан молотилки' (ЭСБМ 1: 435) // Из польск. *bęben* 'то же', букв. 'барабан' < прасл. \**bъbъnъ* (Там же), см. *бубен* I.

**бэр-бэр-бэр** межд. 'призывное слово для овец' забайк. (СРГСЗ: 67) // Ср. *берь-берь-берь*<sup>о</sup> 'то же' пенз., яросл. (СРНГ 2: 261; ЯОС 1: 54), укр. диал. *бер* и др., *быр-быр*<sup>о</sup>, *барбар*<sup>о</sup> (РЭС 2: 205—206; 3: 143). Сходство **б**<sup>о</sup> с эвенк. *бэру* 'овца' (~ ? эвенк. *бебе*- 'блеять', см. ТМС 1: 78; Новикова АЭ 1984: 198), по существу, случайно.

**бэрда** 'прясло рыболовной запруды, сплетенное из тальника' колым. (СРНГ 3: 358) // К *бердо*<sup>о</sup> III (РЭС 3: 106).

**бювар** 'настольная папка для бумаги, конвертов' (например, у Каверина, «Два капитана», см. СРЯ), 'папка с листами промокательной бумаги' (ЭСРЯ МГУ 1/2: 246), с 1874 г. (Кір. 1975: 147) // Из франц. *buvard* 'промокательная бумага', произв. с суфф. -*ard* от основы *buv-*, ср. *boire* 'пить' (МГУ 1/2: 246; DDM: 114; TLF 4: 1088).

**бюджёт** 'смета, учет, расчет, роспись, счет расхода и прихода, за прошлое и за будущее время; государственная смета' (Д 1: 158), *бюджет*, *бюджет* (1837): «Слово это заимствовано из Англии, где в старину канцлер приносил ежегодно в парламент мешок с деньгами и произносил речь, которая собственно и называлась *budget* (мешок)' 1832 (Арист. 1978: 81—82), с нач. XIX в. (Черн. 1: 130; в нач. 30-х гг. встречается в письмах Пушкина, см. Веселит. 1964: 66), интернац. // Через франц. *budget* или (?) нем.

*Budget* из англ. *budget* 'сумка' (уст.), 'бюджет, смета' < ст.-франц. *bougette*, уменьш. от *bouge* 'кожаный мешок' < лат. *bŭlga* 'то же', из галльск., ср. ирл. *bolg* 'пузырь' (Преобр. 1: 60; Фасм. 1: 261; Сор. 1965: 163; КЛ: 142—143; ODEE: 123).

В нач. 40-х гг. XIX в. появляются образные употребления слова **б**<sup>о</sup>: «*годовой бюджет нашей бедной литературы*» (Сор. 1965: 139).

Болг. *бюджет* < рус. (БЕР 2: 106). Рус. посредство не исключено и для укр. *бюджет* (в ЕСУМ 1: 315 выводится непосредственно из франц.).

**бюйс** см. *бўса* I.

**бюллетень**, -я 'краткое сообщение о событии, имеющем общественное значение', 'листок для голосования', 'листок нетрудоспособности', 'название некоторых повременных изданий' (ТСРЯ), *на бюллетене* (прост. *на бюллетне*), *бюллетенить* 'не ходить на работу, получив бюллетень' разг.; *бюлетень* 'журнал, дневник', 'ведомость, весть, объявление, сведение (например, о здоровье высокой особы)' (Д 1: 158) // Заимств. XVIII в. из франц. *bulletin* в тех же знач., кот. скорее всего произв. с суффт. *-in* от ст.-франц. *bullette* (от *bulle*, ср.-лат. *bullā*, см. *булла*), исходно 'печать', затем 'сертификат, свидетельство', см. TLF 4: 1063. Чаще принимают заимств. во франц. из итал. *bulletino* от *bulletta*, аналогичного указ. франц. *bullette* (Фасм. 1: 261; ЭСРЯ МГУ 1/2: 246). Итал. влияние на семантику франц. слова во всяком случае возможно. При этом в итал. яз. больше известно *bollettino* 'бюллетень, сводка' (ср. *bolla* 'печать, булла', *bolletta* 'расписка, квитанция'), откуда не привившееся в рус. яз. *болетина* 1697, вытесненное затем формой **б**<sup>о</sup> (НВ 1963: 8, 18, 45, 63; DMD: 139; BatAl 1: 553, 633).

Из франц. широко распространилось в Европе, ср. англ. *bulletin* (ODEE: 125), нем. *Bulletin* (КЛ: 144) и т. п., также в слав. яз. — болг. *бюлетин* (БЕР 2: 106), чеш. *bulletin* (SESJČ: 108), польск. *biuletyn* (Ваґк. 1: 53) и т. п. (ЭСРЯ МГУ 1/2: 246). Укр. *бюлетень* < рус. (ЕСУМ 1: 315).

**бюргер** 'городской житель (в Германии и некоторых других странах)' (ТСРЯ), *бюргер* 1719, *бургер* 1705 'горожанин, мещанин (в основном об иностранцах)' (СлРЯ XVIII 2: 188) // Из нем. *Bürger* 'горожанин, гражданин, обыватель' = ср.-в.-нем. *burgære*, *burger*, др.-в.-нем. *burgāri*, *burgeri*, кот. выглядит как имя деят. с суффт. *-er* от *burg* 'город' (см. *бургграф*, *бургомістр*), но, судя по др.-англ. *burgware*, *burgwaran*, м. б. исходным сложением с втор.

компонентом в знач. 'защищать' (нем. *wehren*) или, скорее, 'быть, жить' (герм. \**wes-a-*) (Кл.: 146; ЭСРЯ МГУ 1/2: 247).

Ср. *бюргермейстер* 1792 (СлРЯ XVIII 2: 188) < нем. *Bürgermeister*.

**бюро́** 'руководящая часть некоторых организаций' (*бюро райкома КПСС; Политбюро ЦК КПСС; вызвать на бюро*), 'название некоторых учреждений', 'конторка, стол для бумаг с ящиками и крышкой' (ТСРЯ), 'род комода, поставца на ножках, с выдвигающей столешницей и ящиками, для письменных дел', 'правительственное место (во Франции)' (Д 1: 158), *бюро* 1769, *биро* 'письменный стол с выдвижной крышкой и ящиками стола', 'канцелярия, контора (во Франции)' (СлРЯ XVIII 2: 189; ББК 1972: 235, 349), интернац. // Из франц. *bureau* 'письменный стол', 'контора, учреждение' < ст.-франц. *burel* 'грубая материя' от *bure* 'ткань (шерстяная)' < н.-лат. \**būra* 'грубая шерстяная материя'. Развитие знач. у франц. слова: 'грубая материя' > 'подстилка, скатерть, на которой делают расчеты' > 'стол, на котором делают расчеты' > 'стол (письменный)' > 'помещение со столом, контора' (Преобр. 1: 60; Черн. 1: 130; МЛ: 128; ЭСРЯ МГУ 1/2: 247; НВ 1963: 45, 63; ТЛФ 4: 1066—1068). Франц. слово связывают также с лат. цветообозначением *burrus*, ст.-франц. *bur*, *buire* 'темнокоричневый' (DMD: 139).

Для **б°** иногда допускается заимств. через посредство нем. *Büro* (Фасм. 1: 261; о нем. слове см. Кл.: 146), что необязательно.

Слово получило широкое распространение, ср. англ. *bureau* (ODEE: 127) и др., в том числе в слав. яз., ср. укр. *бюро́*, болг. *бюро́*, с.-хорв. *бѐрѹ*, польск. *biuro* и др. (Черн. 1: 130; ЕСУМ 1: 315; Ва́нк. 1: 53).

**бюрократия́** 'управление, где господствует чиновничество; степенная подчиненность; зависимость каждого служебного лица от высшего и бумажное многописание при этом; многоначалие и многописание' (Д 1: 158), перв. треть XIX в. (ЭСРЯ МГУ 1/2: 248) // Из франц. *bureaucratie* 1759 (DMD: 139), букв. 'власть бюро', включающего *bureau* (см. *бюро́*), и *-cratie* (~ греч. *κράτειν* 'властвую'). Последнее вычленено из *démocratie* 'демократия', букв. 'власть народа', ср. также *aristocratie* (рус. *аристокра́тия*°, РЭС 1: 278—279) и под. Франц. слово получило широкое распространение, ср. англ. *bureaucrasy*, нем. *Bürokratie* и др., в том числе в слав. яз., ср. укр. *бюрократія́*, польск. *biurokracja* и проч. (ЕСУМ 1: 315; Ва́нк. 1: 53).

Болг. *бюрократия* < рус. (БЕР 1: 106).

Рус. *бюрократ* 'приверженец бюрократизма' (ТСРЯ; Д 1: 158), 1860-е (ЭСРЯ МГУ 1/2: 247) < франц. *bureaucrate* 1790 (DMD: 139; о распространении слова в др. слав. яз. см. ЭСРЯ МГУ: там же). Посредство нем. *Bürokrat, Bürokratie* для рус. *бюрократ, бюрократия* (Фасм. 1: 261) допускать необязательно. Рус. *бюрократичный, -ческий* (Д 1: 158) < франц. *bureaucratique* (ЭСРЯ МГУ 1/2: 247). Рус. *бюрократизация* ср. с франц. *bureaucratization*.

**бюск** 'стальная пластинка наперед корсета' (Д 1: 158) // Из франц. *busc* < ? итал. *busto* в знач. 'корсет, поддерживаемый спицами (китовым усом)' (см. *бюст*), франц. -с следствие контаминации с итал. *busco* 'побег, соломинка' (TLF 4: 1075—1076). В итал. *busco* (в знач. 'щепка') усматривают и источник заимств. франц. *busc*. Итал. слово наряду со ст.-франц. *busche* (совр. *bûche* 'полено') заимствовано из герм. \**būsk-*, ср. англ. (< франц.) *busk* 'планшетка (в корсете)' (ODEE: 129; DMD: 140).

Произв. франц. *busquière* (TLF 4: 1076) усвоено в рус. *бюскёрка* 'прошивка в корсете для вложения бюска' (Д 1: 158).

**бюст** 'человек или изваяние его по пояс, вполы; поясное или плечное изваяние; каменное поличие; верхняя половина тела человека, особенно женщины, грудь и плеча' (Д 1: 158), *буст* 1753, *бюст* 1748 'скульптурное изображение человека по грудь или по пояс', 'верхняя передняя часть туловища'; *бюст, полкумир* (СлРЯ XVIII 2: 189; БВК 1972: 294, 349) // В конечном счете из лат. *būstum* 'место сожжения трупов, могильный курган' (~ *combūro* 'сжигаю', также *ambūro*), позднее 'бюст умершего на могиле'. Отсюда итал. *busto* > франц. *buste*, нем. *Büste*, англ. *bust* и др. (TLF 4: 1079; DMD: 140; Kl.: 147; ODEE: 130).

Слово **б°** попало в рус. яз. из франц., видимо, и в знач. 'бюст (скульптура)' и (позднее) в знач. 'женская грудь'. Выражение *в бюст (статуйка в бюст)* — калька-заимствование франц. *en buste* (СлРЯ XVIII 2: 189). В форме *буст*, видимо, из итал. См. Фасм. 1: 261; ЭСРЯ МГУ 1/2: 247; НВ 1963: 45, 64.

Слово известно и в др. слав. яз., ср. укр., блр., болг. *бюст*, чеш. *busta, bysta*, польск. *biust*, с.-хорв. *бѹста* и др. (ЕСУМ 1: 315; Ва́нк. 1: 54; SESJČ: 109; Черн. 1: 130). Ср. *бюстгальтер°*.

**бюстгальтер** 'женский лифчик для поддерживания бюста' (ТСРЯ) // В XX в. усвоено из нем. *Büstenhalter*, сложения *Büste* и *Halter* от *halten* 'держат' (ср. *бухгальтер°*), где перв. слово из франц. *buste* 'женская грудь' (Kl.: 148), см. *бюст*. Франц. слово использовано

для табуирования назв. женской груди (*Büstenhalter* вместо *Busenhalter*). Ср. франц. *soutien-gorge*, итал. *reggipetto* (ВатА1 3: 3223).

К нем. источнику восходят укр. *бюстгальтер*, польск. *biusthalter* (ЕСУМ 1: 315; Ваґк. 1: 54). Отношение б° к последним неясно. В рус. и укр. через польск.?

**бя I**, *бя-бя* межд. 'передает бляние овцы' (Фасм. 1: 261), *бя* 'то же' арх. (АОС 2: 213), *бя* курск., тул., твер., самар., 'слово, которым дразнятся' тул. (СРНГ 3: 358) // Вариант межд. *бе-е*, ср. аналогичные образования в польск. *be(e)* и т. п., далее лит. *bẽ-bẽ*, лтш. *bẽ*, греч. βῆ, лат. *bee* и др., см. *бэкать* (РЭС 3: 55), *бэкать* I. Ср. фразеологизм *ни бя ни мя* 'об овце и корове' новг. (НОС 1: 104).

**бя II** см. *бэка*.

**бяго** 'деревянный стул, вокруг которого загибается полоз' яросл. (СРНГ 3: 358) // Явно искаженное слово. Связано с *бал*° III, *бáло*, *збáло* 'колода для сгибания санных полозьев' (РЭС 2: 111). Не б°, а *бяло* (известно в арх. говорах, см. СГРС 1: 248), *бáло* или \**бгáло*.

**бязь** 'азиатская, персидская и бухарская ткань, бумажный холст, бурметь' (Д 1: 158; СлРЯ XVIII 2: 189), *безь* тоб., 1682, *безинный* 'бязевый' 1734 (Пан.: 9—10), (Джемс) *baizzin* (-ai- = -e-) 'ткань из грубого хлопка' = ? прил. *безинной* XVI в. (Черн. 1: 130), *бязь* 'бумажная ткань': *кафтанъ отласть бѣль гладкой... подложень бязью* 1589, *безь* (Срз. 1: 223), *безинной* 1551, *бязишко* пейор. 1598, *бязь* 1584 (СлРЯ XI—XVII 1: 369; Дем. 2001: 320), *бязь* 'плотная хлопчатобумажная ткань' 1575 (СОРЯМР XVI—XVII 1: 332), ИС *Бязевъ* (*Яковъ Бязевъ*, боярский сын) 1678 (Туп.: 554) // укр. *бязь*, уст., диал. *безь* 'льняная или конопляная пряжа для белых ниток', ст.-укр. (Тимч.) *безь* 'род хлопчатобумажной ткани' (ЕСУМ 1: 315), с.-хорв. уст., диал. *bez* 'полотно' (Sk. 1: 143) // Из тур. и др. (Радл.) *bāz* (также тюрк. *böz*, *büz*) 'материя из конопли и бумаги, холст', кот. выводят (через перс. *bazz*) из араб. *bazz* (*bezz*) 'холст, полотнище' (Korsch AfslPh 9, 1886: 490; Фасм. 1: 261; Черн. 1: 130), а также из греч. βύσσος 'виссон' (Claus.: 389) и из кит. (Рамстедт, см. Räs.: 72). Об этих толкованиях и о распространении слова в тюрк. и др. алтайск. яз. (п.-монг., калм. *bös*, маньчж. *босо* 'ткань (хлопчатобумажная)', нан. *босо* 'ткань' и т. п.) см. подр. Rybatzki SEC 6, 2001: 134—137 (см. также ТМС 1: 78; Raschm. 1995: 20—25; в связи с кор. и японск. данными см. Miller STC 10, 2005: 279—287). Истоки слова видят в др.-егип. *w:d* 'полотно', откуда финик. *bš* 'тонкое белое египетское полот-

но' > ассир. *būšu*, араб. *būš* > греч. βύσσοϛ и др. (Rybatzki SEC 6, 2001: 138—141; Fr. 1: 278; Beekes 2010: 249).

Рус. слово заимствовано в якут. *bās* 'бязь', бур. *бязь* 'то же' (Ан. 2003: 118).

**бѣка I** детск. 'нехорошая, дурная, гадкая вещь или дело' (Д I: 159), 'мифическое существо, которое, по поверью, живет в бане, доме, лесу, пугает детей, моющих людей, одиноких путников' арх. (СГРС I: 248), *бѣкий* 'нечистоплотный, противный, нехороший (в разговоре с детьми)' перм. (СРНГ 3: 359) // От межд. *бѣ*, *бѣ-бѣ* межд. 'выражает отвращение' (Фасм. I: 261), также диал. *бѣ* детск. 'плохой, вызывающий чувство отвращения, гадливости' вят. (СРНГ 3: 358). Сходные образования — укр. *бе* межд. 'выражает отвращение', *бѣка* 'мерзость', чеш. *bakaný*, *bekany* детск. 'безобразный', в.-луж. *bak* 'гадкий' и др. (Фасм. I: 261; ЕСУМ I: 158; ЭССЯ I: 105; Mach.: 42—43; ЭСРЯ МГУ 1/2: 247). Зеленин (РФВ 54, 1905: 119) выделяет в **б°** и *бѣка°* I то же *-ка* что в *дѣка* 'знаток', *кѣока* 'некто (шутливое, в ответ на вопрос «кто?»)', что сомнительно ввиду указ. слав. фактов.

С **б°** м. б. связаны ИС *Бѣка* (*Кирилко Бѣкинъ*) 1557, *Бѣкинъ* (*Зиновка Бѣкинъ*, крестьянин) 1495, *Бѣков* (*Карпъ Ивановъ сынъ Бѣковъ*) 1526 (Туп.: 135, 554).

**бѣка II** 'ягненок' арх. (АОС 2: 213) // От *бѣкать°* I.

**бѣкать I**, *бѣкнуть* 'блеять по-овечьи, кричать *бѣ*, *бе*', 'вякать, говорить или читать вяло, невнятно, мямлить' диал. (Д I: 159), *бѣкать*, *бѣкнуть* 'блеять' пск., ряз., калуж., орл., курск., ворон., тул., свердл., том., кем., арх. (СРНГ 3: 359), *бѣвкать* 'издавать звук, подобный бляньню или лаю (о марале)' Алт. (Шелеп. 2007: 293), *бѣкати* 'блеять по-овечьи, вякать, мямлить' 1691 (СлРЯ XI—XVII 1: 369) // Возникший под влиянием межд. *бѣ°* I вариант синонимичного *бѣкать°* (РЭС 3: 55—56; Фасм. I: 261; ЭСРЯ МГУ 1/2: 247; Шелеп. I: 293). От **б°** образовано имя деят. *бѣкало* 'мямля, заика' диал. (Д I: 358—359). Ср. *мѣкать* 'блеять' куйбыш., том., 'мямлить' диал. (СРНГ 19: 76) наряду с *мѣкать* 'издавать звук *ме*' и под. (ЭССЯ 18: 73—74).

От **б°**, возможно, следует отделить *бѣкнуть* 'говорить' колым. (*слова бѣкнуть не умеет*), 'сказать невпопад' яросл. (СРНГ 3: 359), кот. или перен. от *бѣкать°* II (ср. *лѣпнуть* 'сказать невпопад', *бѣчкнуть°* и под.) или к *бѣкать°* (ЭССЯ I: 140; ср. РЭС 2: 98). Ср. *бѣкать* 'блеять' наряду с *бѣкать* дон. (СлРДГ I: 63).

**бѣкать II**, *бѣкнуть* 'бухать, бросать, ронять со стуком, грохотом' пенз., симб., 'делать что дурно, грубо' курск. (Д I: 159), 'падать с



силой, ударяться при падении' симб., новг., самар., калуж., 'ронять, бросать' пенз., симб., влад., перм., 'ударять, бить' тул., новг., волог., перм., свердл., сиб., 'делать что-либо чрезмерно больших размеров' курск., ряз., *бякаться, бякнуться* 'падать' влад., волог., нижегор., перм., свердл., 'падая с размаху, сильно удариться' волог., арх., влад., нижегор., пенз., симб., тамб., тул., курск., свердл., барнаул., костр. (СРНГ 3: 359), прост. *бяканье* 'побои', *бякнуть* 'ударить' (СлРЯ XVIII 2: 189) // Звукоподр. образование, связано с межд. *бяк* 'обозначает падение или удар' пск., перм. (СРНГ 3: 358), ср. *мяк* межд. 'обозначает удар чем-л. мягким или по мягкому, или падение на мягкое' смол., *мякать* 'бить, стучать, колотить' сев., енис., (СРНГ 19: 75), прост. *шмяк, шмякнуть(ся)* (ср. однако Фасм. 4: 461). Не исключена контаминация с *бяка*<sup>o</sup> I, кот. весьма вероятна в случае с *бякать* 'не принимать пищу, выплевывать ее (о детях)' смол. (СлСмГ 1: 309).

Отнесение диал. *бякнуть* 'удариться о землю' к прасл. *\*bakati* (см. *бáкать, бякать* I) в ЭССЯ 1: 142 сомнительно.

**бялька** 'овца' челяб. (СРНГ 3: 359—360), арх. (СГРС 1: 248) // Из широко распространенного *бáлька*<sup>o</sup> I (РЭС 2: 160) под влиянием *бя*<sup>o</sup> I (Фасм. 1: 262).

**бяляндать** 'блеять', 'болтать попусту' ленингр. (СРГК 1: 157) // Ср. вепс. *bäl'äita, -dab* 'блеять', *böl'äita, -dab* 'болтать, молотить вздор' (СВепЯ: 58). Относительно *-андать* ср., например, *бáрайдать*<sup>o</sup> наряду с *бáрандать*<sup>o</sup> (РЭС 2: 193; Дубровина, Герд СФУ 4, 1973: 243—247; Азарх ИРД 1973: 203—209).

**бянговать** 'ударяя, выколачивать зерна из колосьев; молотить' ленингр. (СРГК 1: 157) // Из вепс.? Ср. сходное по форме *бáнгать* 'звонить в большой колокол' олон. (СРНГ 2: 92; РЭС 2: 167) < вепс. *bang (bang), bangutada* (Герд СРГ 6, 1995: 88).

**бянка** 'вилы для ворошения соломы, сена' моск., *бянки* мн. 'короткие с тупыми зубьями вилы для уборки соломы на току при молотбе' моск., пенз., вят., симб., 'небольшие вилы для разбрасывания навоза в поле' влад., *бяньки* мн. 'вилы для ворошения сена или соломы на гумне' яросл., моск., *бяны* мн. 'небольшие вилы для разбрасывания навоза в поле' влад. (СРНГ 3: 360; Куркина РДЭ 2002: 16) // Наряду с синонимичными диал. *бэни*<sup>o</sup>, *б́ни*, *бэньки*, *вянки*, возможно, из *\*vęjanьку* или *\*ob-vęjanьку* ~ *вэять* (есть и иные объяснения, см. РЭС 3: 96—97, с лит-рой). Фасмер предполагал *\*обвяняькы* от *вить* (Фасм. 1: 262). Недостаточно ясно.

**бярэйдать** 'блеять (об овце)' олон. (СРНГ 3: 360) // Из вепс. *böraita* 'то же' (Дубровина, Герд СФУ 15/4, 1979: 243).

**бясло** 'деревянная лопаточка, которой размешивают тесто' брян. (СлБрянГ 2: 31) // Из *вясло* тамб., калуж., брян., ср. *весёлка* 'то же', 'весло' диал. (СРНГ 5: 179; 6: 79).

**бята** 'специальная посуда для закваски теста' Селигер (СелСл 1: 78) // Неясно.

**бяхъ** см. *бы*.

**бяхать** 'блеять по-овечьи' пск. (Д 1: 159; СРНГ 3: 360) // К *бяхать*° I.

**бяхить** 'запереть, закладывать засовом' яросл. (СРНГ 3: 360) // Видимо, от *бяхать* II.

**бяхнуть** 'ударить', 'сказать невпопад' олон. (СРНГ 3: 360), *бяхнуться* 'упасть, шлепнуться' низовья Печоры (СлНПеч 1: 52) // От *бяхать* 'работать топором', 'стирать белье, сильно ударяя им по воде' ленингр., 'разбивать, измельчать' волог. (СРГК 1: 157) от *бяхать*° II. Сюда же *бяхнуться* (-чн- < -чкн-) 'упасть' сев.-рус. (СГРС 1: 249), *бяхнуть* низовья Печоры (СлНПеч 1: 52).

**бяша** 'баран' нижегор., олон., калуж., тул., 'овца' тул., *бяхка* 'овца, баран' волог., новг., влад., калуж., ряз., курск., тул., сиб., 'овца' ряз., волог., 'ягненок' волог., *бяхенька*, *бяхутка* уменьш. (СРНГ 3: 360), прост. *бяхка баран не ходи по горам* (СлРЯ XVIII 2: 189) // От межд. *бяхи-бяхи* 'слово для подзывания овец' ряз., волог., тул., том., *бяха-бяха* 'то же' арх., тул., барнаул., том., *бяхи-бяхи* 'то же' волог. (СРНГ 3: 360). Эти межд. и сущ. *бяхи(к)а* можно рассматривать как варианты межд. *баш*° V, сущ. *баша*° (РЭС 2: 305—306; Герд СРГ 6, 1995: 99), возникшие под влиянием *бях*° I, *бяхать*° I (ср. Шелеп. 1: 293).

**бяхша** 'болезнь рожа (?)', 'флюс' дон. (СРНГ 3: 360) // Наряду с синонимичным *бешша*° из укр. *бешша* 'рожа (болезнь)', см. подр. РЭС 3: 165. Ср. *бешша*°.

**бяхка I** см. *бяха*.

**бяхка II** 'булочка, испеченная с солью, пережженной на Благовещенье (употреблялась для лечения скота)' тул. (СРНГ 3: 360) // Перен. от *бяхка I*, *бяха*°, см. примеры развития 'барашек' > 'бублик' в Жур. 2005: 334. См. также *бублик I—II*.

**бяхка III** 'оборка' волог. (СРГК 1: 158) // Перен. от *бяхка I*, *бяха*°.

## В

**в**, *во* предл. с вин. и местн. п. 'внутри, внутри, к, по направлению', (также префикс *в-*, *во-*, аналогично в др. слав. яз.) (см. подр. Д 1: 276—277; СлРЯ XVIII 2: 190—195; диал. данные см. СРНГ 4: 5—7), *въ*, *во* др.-рус. (Фасм. 1: 262; Срз. 1: 323—325) || укр. *в*, *у*, *во* уст., *уві*, *ві* редк., блр. *у*, *ў*, ст.-слав. **въ** (относительно замен приставочного **въ-** на **(о)у-** и наоборот см. Koch ZfslPh 47/1, 1987: 80—85), болг. *в*, *във*, диал. *уф*, *фъф*, *во*, *вов*, *у* (БЕР 2: 110), с.-хорв. *и*, *ва*, словен. *в*, чеш. *в*, *ве*, словц. *в*, *во*, польск. *в*, *ве*, в.-луж. *в*, *ве*, *во*, н.-луж. *в*, *ве*, *во*, полаб. *vã*, *ve* (Фасм. 1: 262, 328; Sch-Š 21: 1572—1573; ESSJ 1: 270—274) // Из прасл. \**въ* 'в, внутри, к' предл. с вин. и лок., также \**вън*, преф. \**въ(н)-*. Ср. рус. *внутри* (< \**вън* \**отръ*), *внушійть* (~ \**вън* \**ишї*), *в него* (< *вън-его* < \**вън*-(*j*)*ego*), *внимать* (< \**вън-ъматї*), *вънйти* 'войти' (Срз. 1: 389), ст.-слав. **вънйти**, ст.-чеш. *vníti* (< \**вън-ъмтї*). В *-н-* иногда усматривают вторичный согласный, возникший в зиянии (\**въ-н-jego* < ? *въ jego*), но такая трактовка отнюдь не обязательна (ср. Schmalst. 1983: 47—48). Этимологические параллели указывают на первичность формы с *-н-*. Возможно, что прасл. \**вън*(-) < ? \**в-ън* (с протетич. *в-*) ~ лит. *ĩ* 'в', 'вовнутрь' предл. с вин., ранее *ĩn*, *ĩng* (< *ĩn-gĩ*) < б.-слав. \**ин* или \**ин* < и.-е. \**н* наряду с \**en* в большинстве и.-е. яз., ср. прус. *en* 'в', 'на', лтш. *ie-* 'в', греч. *ἐν*, поэт. *ἐνι*, лат. *in*, др.-лат. *en*, гот. *in*, нем. *in* (< герм. \**in* < \**eni*) и др. (Vaillant Gr. comp. 1: 172—173; Shevelov Am. Contr. 5 Congr. Sl. 1963: 249; Shevel. 1964: 230—231, 235; Топ. ПЯ 2: 39; Orel 1: 170; Smocz. 2007: 214; Kl. 1: 397; ср. Stang NTS 16, 1952: 435—436; de Vaan 2008: 300).

Чаще однако предпочтение отдается мнению, согласно кот. прасл. \**вън* — редуцированный вариант слав. рефлекса и.-е. \**on* (~ \**en* и др.). Степень *о-* отразилась как именной преф. \**о-* в \**ородъ*, \**отроба*, \**отыль(ь)*, \**одоль* и др., ср. рус. *урод*, *утроба*, *утлый*, *удоль*; проблематично отражение \**on* (~ \**en*) в рус. *оу́ча* < \**опи́ѣ* ср. *бучни*<sup>о</sup>), где \**on-* скорее из и.-е. \**an-* (Фасм. 3: 142; 4: 168, 175 и др.; ЭССЯ 32: 88—89; Черн. 2: 279; Sch-Š 21: 1573;

ESSJ 1: 158—159; Bezl. 4: 271; Sn.: 804; Bor. 1975: 167—169, также 148—167; Bor.: 675, 681; ср. Brück.: 597—598). Махек допускает развитие *\*on > \*(v)on > \*vъ* в постпозиции (Mach.: 673; см. еще Péter StSIASH 16/3-4, 1970: 464), хотя таковая для *\*vъ* не известна. Особую точку зрения развивает Копечный: *\*vъn < \*na* по образцу *\*vъz — \*za* (ESSJ 1: 275), что не убеждает.

В диалектизмах типа *во́-быстро* 'слишком быстро' свердл., киров., *во́-бело* 'очень бело' ср.-урал. (СРНГ 4: 326—328) Черных выделяет у *во-* усилительное или ограничительное знач., напоминающее знач. прасл. *\*ǫ-* (Черн. 1: 279). Рус. диал. *вов°*, *вох* содержит редупликацию *въ > во* (Соболевский ЖМНП 1897 (ноябрь): 67; Фасм. 1: 262). О сложносоставных предлогах типа *в соответствии с*, *в отношении к*, *в сравнении с* и проч. см. Черкасова МатИссл. ИРЛЯ 5, 1962: 119 и др.

**в шен**, *в шин* 'соединяя руки в хороводном танце' амур. (Приамур. сл.: 48) // Ср. рус. диал. (Д) *шен* 'известная выступка, прием в плясках, переборка, проход' < франц. *chaîne* 'цепь, цепочка', но также 'фигура в танце, когда один танцор подает другому руку' (Аникин ЛФСЯНС 1987: 125).

**ва** 'вы двое' им.-вин. дв., *ваю* род.-мест. дв. (*Ты буй Рюриче и Давыде, не ваю ли злачеными шеломи по крови плаваши? СПИ*), *вама* дат.-твор. дв. (Срз. 1: 223; СССПИ 1: 91) // ст.-слав. **ва**, **ваю**, **вама** (проч. слав. материал см. ESSJ 2: 716) // Из прасл. *\*va* им.-вин. дв., герср. *\*vaju* род.-мест., *\*vata* дат.-твор., ср. др.-инд. (энклитика) *vāt* вин., дат., род. дв. (Преобр. 1: 60; Фасм. 1: 262; Vaillant Gr. comp. 2/2: 454—455; ESSJ 2: 716—717). Та же основа содержится в мест. *вы* 2 мн. ~ прус. *wans* вин. мн. 'вас' и др. (Фасм. 1: 368). Ср. др.-рус. *вѣ* им. дв. 'мы двое, мы оба' (Срз. 1: 478; Фасм. 1: 282).

**-ва I** усилит. част. при мест. (аналогично *-ка*): *покудова* 'пока что', *докудова*, *отселева*, *покелева*, также *ка-ва*: *Поминай меня, Добрынюшку убитого, а тебе-ка-ва воля вольная* (фольк.) олон. (Фасм. 1: 262; СРНГ 4: 7) // болг. *оно́ва* 'то', *тогива*, *тогáва* 'тогда', *тогавашен*, *тогивашен* 'тогдашний', серб.-цслав. *поњеваре* 'так как', чеш. *donevadž*, *roněvadž*, польск. *ropieważ* 'так как' (Вегн. 1: 417; Преобр. 1: 61) // Из прасл. *\*va* част., кот. сравнивают с др.-инд. *vā* 'даже' (Вегн. 1: 417; Фасм. 1: 262; ср. ESSJ 1: 331—332).

**-ва II** част. в составе нареч. *едва́* 'лишь только, только что', (Д) *одва́* 'едва' олон., др.-рус. *одъва*, *одва* 'едва, слегка; насилу, с трудом', рус.-цслав. *едъва*, *къдъва* 'только что' (Срз. 1: 818—819; 2: 623) // Из прасл. *-va* в составе нареч. *\*ed(ъ)va*, также (вост., южн.)

\**od(ъ)va* 'едва', ср. ст.-слав. **ѦДЪВА**, **ѦДВА**, болг. *edvá*, чеш. *jedva*, польск. уст. *jedwa* и др. Прасл. *-va* сравнивают с лит. *võs* 'едва', 'как только', *vos ne võs* 'еле-еле, с трудом'

(Фасм. 2: 9; Fraenk.: 1274; ЭССЯ 6: 17; SP 6: 63; Ан. 1998: 329). Связи с *-va*<sup>o</sup> I, видимо, нет.

**Ваал** 'библейское (в основном ветхозаветное) наименование языческого божества у народов Палестины, Финикии и Сирии' (СлРЯ XVIII 2: 195), рус.-цслав. *Валъ*: *Валу* дат. ед. Ипат. лет. (ПСРЛ 2: 84) // Из ст.-слав. **Валлъ** < греч. Βάαλ < др.-евр. *b'l* ~ о.-семит. *b'l* 'имя одного из богов (нередко — бог бури, гром, молний)', букв. 'хозяин, владыка (богов)', ср. *b'l zbl* 'Баал-Зебул', к кот. через ц.-слав. восходит рус. ИС *Вельзевул* (ЭСРЯ МГУ 1/3: 4; Шифман МНМ 1: 159; ПравЭ 6: 465). Религиозное почитание Ваала (противопоставлявшегося Иегове) состояло в «дико разнузданном сладострастии» (БрЕфр).

Ср. использование **В**<sup>o</sup> в «Золотом теленке» Ильфа и Петрова, где обыгрывается сходство ИС с сущ. *вал* 'волна' (особенно в выражении *девятый вал*): *тринадцатый Ваал*, *двенадцатый Ваал* и др.

**ва-ба́нк** 'в карточных играх: на все деньги, находящиеся в банке', перен. 'рискуя всем' (ТСРЯ), с 1842 г. («Игроки» Гоголя, см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 4), интернац. // Из франц. *va banque* 'ставка идет на всю сумму банка (при игре в штос)' (БрЕфр), букв. 'идет (весь) банк', где *va* 3 ед. от *aller* 'идти', *banque* 'банк' = 'учреждение' и 'поставленные на кон деньги при игре в карты', ср. рус. *банк*<sup>o</sup> I в тех же знач. (РЭС 2: 175—176). Из франц. также укр. *ва-ба́нк* и т. п. (ЕСУМ 1: 316).

Относительно оборота *идти ва-банк* см. (СРФ: 65).

**ва́бить**, *-блю* 'приглашать, призывать' (уст.), 'сманивать, манить обещаниями', чаще 'приманивать птиц дудочкой', 'подзывать ловчую птицу свистом или махая вабилком' (*вабить ястреба*, см. у Аксакова, «Рассказы и воспоминания охотника»), также 'обольщать, обманывать' тамб., волог. (Д 1: 159; СРНГ 4: 7), *вабить*, *-ти* 'приманивать лаской или подзывать приманкой (обычно о животных)', 'манить, прельщать', 'у охотников': *вабить*, *звать ловчую птицу на руку или на приваду* (СлРЯ XVIII 2: 195), *вабити* 'звать с собою; зазывать' XIV в. ~ XI в., 'приманивать вабилком ловчую птицу, обучая лову', 'подзывать (животных)' XVII в., *вабитися* 'прельщаться, соблазняться' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 9; Срз. 1: 223) // укр. *ва́бити*, блр. *ва́біць* 'манить, привлекать', 'свистеть, привлекая диких птиц', *ва́біцца* 'прельщаться', ст.-блр.

*вабити* 'соблазнять, привлекать', 'извлекать' (ГСБМ 2: 283), ст.-слав. **вабимо** им. ед. PPP ср. р. от **вабити** ἀνδραποδίσειν, болг. *вабя* 'подзывать (скот, птицу)', макед. *ваби*, с.-хорв. *vábitu*, *vábim* 'приманивать, подзывать', словен. *vábīti*, *vábim*, чеш. *vábiti*, слвц. *vábit'* 'заманивать (зверя и др.)', польск. *wabić* 'манить, приманивать, вабить', *wabić się* 'идти на приманку', кашуб. *vábic* 'приглашать, привлекать', в.-луж. *wabić*, н.-луж. *wabiś* (Вог.: 675; Derks. 2008: 511—512) // Из прасл. *\*vabiti*, *\*vabjǫ* 'приманивать, подзывать (птицу на охоте и др.)', кот. обычно сравнивают с гот. *wōþjan* 'exclamāre', др.-в.-нем. *wuofan*, *wuoffen*, др.-англ. *wēpan* (*wāpan*), прет. *wēor*, прич. *wōren*, англ. *weep* 'лить слезы', др.-сев. *ápa*, прет. *ápta* 'вопить, кричать' < герм. *\*wōp-* < и.-е. *\*uāb-* (Фасм. 1: 262; Stang 1972: 60; Sk. 3: 557; Sch-Š 21: 1574; Sn.: 804; ЕСУМ 1: 316). Природа долготы в слав. не совсем ясна (Derks. 2008: 511—512). Однако герм. слова отклоняются от слав. семантически (в ODEE: 998 *weep* дается без и.-е. параллелей). Неприемлема гипотеза о связи *\*vabiti* с др.-инд. *ubh-* в *ubhnāti* 'затягивает', греч. ὕφος 'сеть', предполагающая слав. развитие 'приманивать птицу в ловушку' > 'приманивать птицу звуком' > 'приманивать, подзывать' (ЭСБМ 2: 9—10). И.-е. параллели у двух последних слов иные — нем. *weben* 'ткать' и т. п. (Fr. 2: 977; Kl.: 877).

Прил. *вábный* 'привлекательный, заманчивый, лакомый' арх. (Д 1: 159), и аналогичные укр. *вábний*, блр. *вábны* сравнимы с чеш. *vábny*, слвц. *vábny* 'привлекательный', чеш. *přívabný* 'прелестный' (Mach.: 673 — привлекает лит. *vīlbinti* 'манить', что нецелесообразно). Для рус. (вост.-слав.) **в°** как термина охоты иногда допускают польск. влияние (Милейк. 1984: 121—123).

Лит. *võbyti* 'манить, прельщать' < блр. или польск. Лтш. *vābīt* 'то же' также из слав., возможно, через лит. посредство (Fraenk.: 1270). Необходимость сепаратной трактовки *vābīt* 'вызывать суд', 'гнать' (ME 4: 490) не очевидна.

**вábриться** 'зазнаваться, важничать' смол. (СлСмГ 2: 11) // Неясно.

**вábья**, *-и*, *вабья́*, *-и́* 'подкидыш, найденыш; чужой ребенок, принятый в семью' пенз., *вábий* 'зять, принятый в дом тестем' (СРНГ 4: 7; Д 1: 159) // Из *\*вабии* от *вábить°*.

**ва́ва I**, *-ы* сущ. и нареч. 'больное место, больно' южн., курск., ворон., орл., дон., Иссык-куль (СРНГ 4: 7; Д 1: 159), также *ва́ва*, *ва́вка* прост. || укр. *ва́ва*, *ва́вка*, блр. *ва́ва* детск. // Объясняется как результат удвоения межд. типа нем. *weh* межд., также сущ. ср. р. 'боль', ср.-в.-нем. *wē*, гот. *wai* < герм. *\*wai* ~ лит. *vái*, *vaĩ*, лтш.

*vaĩ, vaĩ* и др. 'ой, ох, эх', лат. *vae* 'увы, горе' и под. (Фасм. 1: 263; МЕ 4: 433; ЕСУМ 1: 316; ЭСБМ 2: 10; К1.: 879).

Судя по географии, рус. **в°** м. б. из укр.

**ва́ва II** 'мифическое существо, которым пугают детей' Морд. (СлМорд 1: 58) Возможно, от межд. *ва(ва)*, от кот. образовано *ва-ва́кать°* в знач. 'говорить невнятно'. Ср. *бу́ба° IV, бу́ка° I, ва́ка° I*.

**вава́кать** 'кричать по-перепелиному' калуж., тамб., ворон. (встречается у Аксакова), *вавя́кать* 'то же' ворон., *вава́каться* 'перекликаться (о перепелах)' диал. (Д 1: 159; СРНГ 4: 7—8), *вава́кать* 'издавать крик, напоминающий звуки *вав-ва* (о перепеле)' (СлРЯ XVIII 2: 195) // От межд. *вава*, передающего крик перепела. Сходное по структуре образование представлено в укр. диал. *ва́вкати* 'мяукать' от межд. *вав*, также укр. диал. *веве́кати* 'говорить неразборчиво' (ЕСУМ 1: 316, 342). Ср. *ва́кать°*.

*Вава́кать, вавя́кнуть* 'молвить глупое слово, болтать не в лад, некстати', 'сильно ударить' диал. (Д 1: 159), *вава́кать* 'говорить невнятно, неразборчиво, косноязычно' тул., 'говорить глупо или некстати' ворон., калуж., *вавя́кать* 'болтать, говорить вздор' ворон., курск. (СРНГ 4: 8) м. б. результатом контаминации **в°** и *вя́кать*. Фасмер отождествляет **в°** 'кричать по-перепелиному' и 'говорить неразборчиво' (Фасм. 1: 263).

**ваве́лна** 'нитка' новг. (НОС 1: 105) // Из *баве́лна°* < польск. *bawelna* (РЭС 2: 44).

**вавё́рка** 'белка' Латвия (СРНГ 4: 8) // То же слово, что блр. *вавё́рка* 'то же' (о последнем см. ЭСБМ 2: 11), кот. по вокализму совпадает с лит. *voverė*, лтш. *vāvere*, ср. рус. *вевё́рка* и *вёверица*, прус. (Эльбингский словарь) *weware*, лит. *vėveris* (Фасм. 1: 282; Smocz. 2007: 768). Скорее всего, *вавё́рка* балтизм.

**вави́ла** 'мужчина очень высокого роста' Морд. (СлМорд 1: 58), *ва-ви́ло* 'рослый, но неуклюжий, нескладный парень' яросл. (СРНГ 4: 8), *вави́ло* 'толстый, неповоротливый, нерасторопный человек', *вавилон* 'то же' арх. (СГРС 2: 5) // М. б. результатом апеллятивизации ИС *Вави́ла*, ср. укр. *Вави́ло*, блр. *Вави́ла* < ц.-слав. *Вавила, Вавоула, Вавула* < ст.-слав. **Вавила, Вавоула, Вавула** < греч. Βαβύλας (ЕСУМ 1: 316). Форма *вавилон*, вероятно, под влиянием апеллятива *вавилонь°*, *Вавилон*. Ср. *ваву́ла°*.

**Вавилон** — назв. одного из крупнейших гор. Древнего мира, столицы Вавилонии; *Вавилон, Вавулон* 'Вавилон', 'символ средоточия роскоши, блеска, порока', 'о крупном городе, средоточии социальных контрастов, блеска и порока (часто о Париже)' (СлРЯ

XVIII 2: 195), *Вавилонъ* 1569 (в грамоте Ивана IV королю Сигизмунду Августу, см. Отин Эт. 1984: 187), *тафта вавилонская* 'произведенная в Османской империи' (СОРЯМР XVI—XVII 2: 16), *Вавилонъ* 'Багдад': в *Вавилоне варно* (у Афанасия Никитина, см. ХожАфН 1986: 170), рус.-цслав. *Вавилонъ*; о ТО *Вавилон* в сев.-рус. топонимии см. Березович, Родионова ОиДЛ 1996: 22—23 // Из ст.-слав. **Вавѣлонъ** < ср.-греч. Βαβυλών, кот. из семит. источника типа аккад. *bāb-ilim* (перевод с шумер. *Ka.dingir.ra*), букв. 'врата бога (богов)'. В Библии указ. ТО (символизирующий гордыню, зло, порок — «город-блудница», подобно Риму, см. Топоров ИсслСТ 1987: 121—124; ср. апокалиптический аспект темы **В**<sup>о</sup>) выглядит как *Bābel*, по нар. этимол. сближаемый с *bālal* 'смешивать', в соответствии с легендой о смешении языков (МНМ 1: 207; ПравЭ 6: 479; Kiss 1: 130). Визант. произношение реч. Βαβυλών отражено также в болг. *Вавилон*, серб. *Вавѣлѣн*, ср. лат. *Babylōn* и под. назв. — англ., нем. *Babylon* и др., также в слав. яз. — чеш. *Babylon* и т. п.

Ср. *вавилонянин*, -яне мн. (наряду с *вавилонцы*) 'житель Вавилона' (СлРЯ XVIII 2: 196), ст.-блр. *вавилонянинъ*, *вавилонянинъ* XVI в. (ГСБМ 2: 284) — произв. с продуктивным суфф. -'анин, -'ане мн. (о суфф. см. Трубачев Эт. 1980: 3—15), передающее греч. Βαβυλώνιος 'вавилонянин'. Из ц.-слав. происходят книжн. обороты *вавилонская дочь* (дочь Вавилона), *вавилонская пещь*, *вавилонское столпотворение*, *вавилонский столп* (-ая башня), *вавилонское смешение (языков)* (СОРЯМР XVI—XVII 2: 16; СлРЯ XVIII 2: 195—196; Д 1: 159). См. также *вавилóны*.

**вавилóны** мн. 'извилины, вычурный узор' (у Салтыкова-Щедрина, см. СРЯ), 'запутанный, криволинейный узор', 'плохое письмо, с криволинейными строками', *вавилоны писать* 'ходить пошатываясь туда и сюда (о хмельном)' (Д 1: 159), *вавилонистый* 'извилистый, с изгибами' сиб., тул., *вавилóны* мн. 'большие погреба для хранения подготовленной к солению рыбы' астрах., 'большой дом, большая постройка' дон. (СРНГ 4: 8), *вавилон* 'изгиб, извилина' пск. (ПОС 3: 15), 'лабиринт, выложенный из камней на земле' Кольский п-ов (Меркур. 1979: 25), 'извилина реки, озера' Алтайск. (Шелеп. 2: 25), *река течет вавилонами* 'изгибами' сиб., *вавилоны* 'скопления камней, валунов, искусственно сложенные в виде концентрических колец древними обитателями Кольского п-ва, Карелии, Поморья' (Мурз. 1984: 109), *вавилонить* 'плыть на лодке зигзагами' Карел. (СРГК 1: 158), *вавилóны стрóить* уст.,



пейор., прост. 'чудить, вести себя экстравагантно' (СРФ: 65), *вавилóны* мн. 'извилистый узор, линия, ход; лабиринт' (СлРЯ XVIII 2: 195), *вавилонъ* 'беспорядок, хаос' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 9), 'место мучения': *не по что ходить в Персиду мучитца, а то дома Вавилон нажили* (Аввакум, см. Отин Эт. 1984: 187), XVI в. (в азбуконниках, см. Отин 2005: 372) || ст.-укр. *Вавилонъ* 'смятение' 1616 (Отин Эт. 1984: 187) // Связано с ТО *Вавилóн*<sup>о</sup>. Ср. болг. *вавилонія* 'беспорядок', чеш. *babylon* 'беспорядок, смешение' и под. Знач. 'хаос, беспорядок' объясняется как следствие стяжения оборота *вавилонское столпотворение* (говорят также о влиянии библ. легенды о смешении языков (Фасм. 1: 263; ЭСРЯ МГУ 1/3: 3—4); знач. типа 'нагромождение, крупное сооружение' — как возникшее на основе оборота *вавилонский столп* (Отин 2005: 371—372). Знач. 'изгиб, извилина и под.' м. б. обусловлены такой известной по лубочным картинкам и гравюрам деталью вавилонского столпа, как опоясывающий его серпантин дороги (см. подр. Отин 2005: 373; ВЯ 2, 2003: 61—62).

**ваккув́аться** 'ссориться, перебраниваться' смол. (СРНГ 4: 8) // Неясно. Из \**волков́аться*, к *волк*?

**ва́ворок** 'выкинутый морем на берег труп морского зверя, но еще свежий', *ваворная шкура* 'шкура с такого зверя' арх. (Д 1: 159), *ваворочная шкура* 'шкура, снятая с ваворка' арх. (Подв.: 14) // Неясно. Скорее всего, местное заимств. География и характер реалии исключают связь с *вевёрка*<sup>о</sup>, лит. *voverė* 'белка' (Фасм. 1: 263).

**ваву́ла** 'лентяй, лодырь; медлительный, нерасторопный человек' оренб., *вау́ла* 'тот, кто страдает заиканием, заика', 'тот, кто страдает косноязычием' перм., 'лентяй', 'медлительный человек' оренб., 'неряха' влад., *вау́лить* 'заикаться', 'говорить нескладно' перм. (СРНГ 4: 8, 73) || блр. *ваву́ла* 'увалень', *ваву́лиць* 'медлить, копать' (ЭСБМ 2: 11; Станк.: 1196) // Судя по *вави́ла*<sup>о</sup> от ИС *Вавила*, не исключена апеллятивизация ИС *Вавула* (др.-новг. *Вавула* в НГБ № 310, см. Зал. 2004а: 670) = *Вавила*, ср. укр. *Вавило*, *Вавіл*, *Авіло* (ЕСУМ 1: 316). Ср. также ИС *Вавулка* (приказчик митрополита, Звенигород) 1462 (Весел.: 60). В ЭСБМ 2: 11 для объяснения блр. *ваву́лиць* допускается удвоение межд. *ва*, передающего неразборчивую речь, см. *вава́кать*.

С **в**<sup>о</sup> м. б. связано *ваву́лить* 'много и тяжело работать' Морд. (СлМорд 1: 58) < ? 'долго, медленно работать'.

**ваву́льки** pl. tant. 'толстые нити, скрученные из остатков хлопьев пряжи' калуж. (Журавлев МИРД 2/8, 2004: 382) // Напоминает

слова типа *вату́лка* 'половик ручной работы' ряз., *вату́ла* 'грубая пеньковая или льняная ткань' ворон., тамб., ряз. (СРНГ 4: 73), но -в- непонятно.

**ваг I** 'вес' смол., 'толстая жердь, употребляемая в качестве рычага при поднимании тяжестей' дон., терск., курск. (СРНГ 4: 8) // Судя по географии, из блр. *ваг* 'вес' (Станк.: 1183), укр. диал. *ваг* 'рычаг', кот. могли возникнуть на вост.-слав. почве как варианты слова *vága*<sup>o</sup> I. Ср. вместе с тем с.-хорв. *vâg* 'рычаг' (Sk. 3: 588; ЭСБМ 2: 11—12), чеш. диал. *váh* 'часть колодезного перевеса, журавля' (Mach.: 674). В Черн. 1: 131 допускается «о.-слав.» *\*vagy* (наряду с *\*vaga*), что как минимум требует оговорок.

**ваг II** 'определенная последовательность, порядок, ход чего-л.' смол. (СРНГ 4: 8) // То же, что блр. *ваг* 'вес, значение, влияние', 'равновесие, равномерность' (Станк.: 1183), далее к блр. *vága* = рус. *vága*<sup>o</sup> II, ср. *ваг*<sup>o</sup> I.

**ва́га I** 'тяжесть, вес' ворон., курск., сарат. (*эка вага, не вздымешь!*), *vága* 'большие торговые весы, особенно на торговой площади' зап., *vági* мн. 'то же' орл., *vága* 'рычаг, например, шест для подъема и смазки повозок; в разных машинах: рычаг или коромысло, которым что приводится в движение' ряз., тамб., 'молотовище кричного молота' (горнозаводское), *vága, vagá* 'вес, тяжесть' курск., ворон., сарат., *vága* 'то же' брян., арх., Литва, *vagá* 'то же' дон., *vága* 'гиря, весы' прибалт., 'рычаг' ряз., тамб., тул., Латвия, свердл., 'подпорка' ворон., новг., 'постромочный валец' арх., калин., *vági* мн. 'большие весы для взвешивания громоздких предметов' орл., брян. (Д 1: 159; СРНГ 4: 8—9, 10), *vága* 'длинная толстая жердь, тонкое бревно, используемое для корчевания, опрокидывания чего-либо или служащая рычагом для поднятия, передвижения чего-либо тяжелого' арх. (АОС 2: 21), *вага* 'вес, тяжесть', *сравнительная вага* 'удельный вес (в физике)', *вага* 'давление (в физике)', 'весы', 'помещение с весами для взвешивания товаров', 'рычаг для поднятия тяжестей' (СлРЯ XVIII 2: 196), 'вес' XVII в., 'весовое или стоимостное выражение ценности чего-л.' 1483 (СлРЯ XI—XVII 1: 9) // укр. *vagá* 'вес', 'весы', диал. 'орудие для подъема воза', *vági* мн. 'весы', ст.-укр. (Тимч.) *вага* 'вес', 'весы', *за вагами* 1494 (ЕСУМ 1: 317) // блр. *vága* 'вес', 'весы', 'гиря', 'рычаг' (Станк.: 1184), *vági* мн. 'весы' (ЭСБМ 2: 14), ст.-блр. *вага* 'вес' 1516—1519, 'система мер для тяжести' XVI в., 'плата за взвешивание' 1499, 'весы' XVI в. (см. подр. ГСБМ 2: 284—287) // Заимствовано, скорее всего, из польск. *waga* (с XIV в.),

*wagi* мн. 'весы', 'вес, мера веса', диал. 'валек в телеге', 'балка колесного журавля', кот. связано с с.-хорв. *vága*, словен. *vága* 'весы, вес', чеш., слвц. *váha* 'вес', *váhu* мн. 'весы', в.-луж. *waha*, н.-луж. *waga* (Sk. 1: 559—559; Bezl. 4: 274; Sch-Š 21: 1576—1577). Видимо, раннее послепраславянское заимств. (судя по *h* в чеш. и в.-луж., до XI—XII вв., см. Mach.: 674; Kip. 1975: 58) в зап.-слав. из др.-в.-нем. *wāga*, новов.-нем. *Wage* (совр. *Waage*) 'весы' < герм. \**wāgō* от \**weg-a-* 'двигать', 'взвешивать', ср. нем. *wāgen* 'взвешивать', *wiegen* 'взвешивать, весить', англ. *weigh* 'взвешивать', и.-е. \**wegʰ-*, рус. *везу*, *везти* и др. (Фасм. 1: 263; Черн. 1: 131; Sob. 1969: 142, 188; ЭСБМ 2: 12; Вор.: 676; КЛ.: 869, 870, 889; ODEE: 998). В лит.-ре нередко допускают прасл. («о.-слав.») \**vaga* и \**vagъ* (см. *vag* I). Нуждаются в оговорках сравнение слав. слов с язг. *wāz*, осет. *wæz* 'вес', 'тяжесть' и допущение славяно-германо-иранской «перекрестной» изоглоссы (Абаев Эт. 1966: 258; Stud. Falk 1968: 12; Эт. 1984: 14; Аб. 4: 101—102). Неприемлема и.-е. этимол. слав. слов у Ондруша (Эт. 1984: 181).

В рус. говоры слово **в°** могло приходиться через укр. и блр. (ср. Richhardt 1957: 109), — например, в форме *vági* мн. На слав. почве **в°** и близкие слова образовали обширное гнездо (согласно Brück.: 598, s. v. *waga*, «разрослось просто неправдоподобно»), что отчасти прослеживается и в рус., ср. *vága*° II—III, *вагáн*° I, *ва́жить*° I, *ва́жный*°, также *отва́га* (Фасм. 3: 169; Булаховский Тр. ИРЯЗ 1949: 189), *отва́жный* и др. Интересно *ва́га* 'отважный человек' дон. (СлРДГ 1: 63).

**ва́га II** 'сила, важность или значение, стоимость' курск., самар., нижегор. (СРНГ 4: 9; Д 1: 159), 'значение, важность' (СлРЯ XVIII 2: 196) || укр., ст.-укр. *ва́га*, блр. *ва́га*, ст.-блр. *вага* 'важность, значение' (ГСБМ 2: 286) // Из (ст.-)польск. *waga* в тех же знач., ср. *waga* 'вес, весы', рус. *ва́га*° I.

**ва́га III** 'лентяй, лентяйка' волог. (СРНГ 4: 9) // От *ва́га*° I. Исходное знач., видимо, связано с медлительностью, ср. укр. диал. *вагóm*, блр. диал. *ва́гам* 'медленно, понемногу', 'равномерно, с выдержкой', см. ЕСУМ 1: 317; ЭСБМ 2: 13, а также *ваг* II.

**ва́га IV** 'борозда' (*вали вагу* 'окрик на лошадей при пахоте'), 'узкая грядка для посадки овощей в один ряд', 'русло реки' Литва, *вагúша* 'борозда' Эстония (СРНГ 4: 9) // Из лит. *vagà* 'борозда, грядка', 'русло реки', 'борозда для стока воды на пашне' (СБ: 58; Fraenk.: 1178—1179; LKŽ 17: 812—814; Ан. 2005: 108), ср. *ваговáть*°.

Древними балтизмами являются фин. *vako*, эст. *vagu*, диал. *vago* 'борозда' < п.-фин. \**vako* < балт. \**vagō*, ср. лит. *vagà* (Niemi-nen RakstKr 1959: 204; Zink. 1984: 167; Mäg. 11: 3629). Нем.-балт. *Wagge* < лтш. *vaga* (Kip. 1936: 116).

**vága V** 'ивовый кустарник, растущий сплошной полосой по берегам рек; ивняк' волог. (СРНГ 4: 9) // Неясно. Сходство с лит. *vagà* (см. *vága* IV) скорее случайно. Через п.-фин. (ф.-угор.)? Тогда 'ивняк по берегу рек' < 'русло реки'? Ср. *Vága*°.

**vága VI** 'мелкая рыба' арх. (СГРС 2: 5) // Неясно. Ср. *вагáн*° III? Или от ГО *Vága*°?

**вага** 'повозка': Из *Утрехта поѣхал... на вагѣ* 1706 (СлРЯ XVIII 2: 196) // Заимств. (гапакс) из голл. *wagen*, см. *вагенбурѣ*, *вагáн*°.

**Вага** — назв. лев. прит. Сев. Двины, «течет в Помори и впадает в Двину с левой стороны» XVIII в. (Татищ. 1979: 220—221) // Выведение из балт. источника типа лит. *vagà* (см. *vága* IV), кот. предлагается в Посп.: 1998: 86, затруднительно географически и фонетически. Допущение п.-фин. (ф.-угор.) посредства мало что меняет. Ожидалось бы скорее рус. \**Вóка*. Ситуация осложняется наличием ГО *Вага* как назв. прит. Десны. Сравнение с чеш., словц. *Váh*, назв. прит. Дуная, проблематично, т.к. этот ГО м.б. из герм. (Фасм. 1: 264).

**вагáлица** 'кусочек слюды, слюдяная окончина' Поморье (Д 1: 160) // Неясно. По форме могло бы быть произв. от *вагáль*°, *вагáль* (мотивировка?).

**вагáль**, *вагáль* 'мелкий окунь', *вагáль* 'мелкая рыбешка вообще' олон. (СРНГ 4: 9, 10), *вагáль* 'одна особь мелкой рыбы (чаще всего окуня)' арх. (АОС 2: 21) // Возможно, заимств. из какого-то уральск. яз. Однако сравнение (Герд Вопр. изуч. СРГ 1970: 134—135) с венг. *vage dirbins*, *vago csik* 'шиповка' сомнительно. Ср. *вагáн*° III. Приводимое в Фасм. 1: 264 *вагáль* олон. (СРНГ 4: 66), видимо, содержит искажение: *c = z*.

**вагáн I** 'постромочный валец' перм. (Д 1: 9) // Связано с *vága* 'то же' арх., калин. (СРНГ 4: 9), см. *vága* I. Исход *-án* под влиянием *вагáн*° в др. знач.? См. *вагáн* II—IV.

**вагáн II** 'корытце, обычно деревянное, для еды или теста' азов., арх., печор., (перен.) 'брюхо' вят., 'тесто для шанег, сочней' печор., *вагáнки* мн. 'корыто' екатериносл. (СРНГ 4: 9, 10; Д 1: 159), *вагáн* 'миска с одной или двумя ручками, выдолбленная из дерева' арх. (СГРС 2: 5), 'большой деревянный сосуд, чаша, выдолбленная из ствола дерева (обычно березы) или нароста на нем, с

одной или двумя ручками', также *вогáн* (АОС 2: 21—22) || укр. *вагані* мн., диал. *вагáн* 'ночвы' (ЕСУМ 1: 318), блр. диал. *вагáн*, *ваганок* 'деревянная миска', *вагáнак* 'ковшик' (ЭСБМ 2: 13), болг. *вагáн*, макед. *ваган* 'миска', с.-хорв. *vagàn* 'деревянная посуда', 'мера сыпучих тел', словен. (Plet.) *vagàn (vágan)* 'то же', чеш. диал. *vahan*, *vahánek* (Mach.: 674—675), слов. *vahan* 'квашня', (?) польск. ТО *Wagan* — назв. села и леса на Мазовше (согласно Bab. 2001: 599), н.-луж. *wagan* 'бадьа, чан' (Sch-Š 21: 1575) // Явное заимств., но достоверный источник не установлен, как и пути диффузии слова в слав. яз. Правдоподобно, но географически затруднительно сравнение (Штрекель) с фриульск. *vagán*, *bagán* 'бочонок', итал. *savagno*, *gavagno* 'корзин(к)а', (Сицилия, Калабрия) *bagano* 'таз', *gabano* 'баночка' (Sk. 3: 559; Bezl. 4: 274; VatAl 2: 824; Sch-Š 21: 1575; ЭСБМ 2: 13). Более раннюю форму слав. слов иногда видят в болг. *гáвана* уст. (наряду с *вагáн*), *гáванка* 'судок' (БЕР 2: 110—111; 3: 221), но последние сами могли возникнуть из *вагáн*. См. Фасм. 1: 264, где отклоняется гипотеза об исходном ср.-греч. \*βαγανί(ον), а также возможность заимств. из новогреч. βαγέτι 'бочка' (< ? слав.) и догадки о ф.-угор. происхождении. Тем не менее, поиски (ср.-греч.) или роман. (италийск.) источника слав. слов кажутся перспективными. Проблематичную попытку понять в° и его слав. параллели как дериваты от *вага*° I см. Ондруш Эт. 1984: 181 (прасл. \**vaga*, \**vaganь*?).

С в° м. б. связано ИС *Ваганецъ* (*Стецко Ваганецъ* = *Wahaniecz*, Любомльский крестьянин) 1564 (Туп.: 135).

Лит. *vogðnas* 'круглая или деревянная посуда с крышкой (для сыра, масла, сметаны и др.)' < блр. (или польск.); лтш. *vānags* (< \**vāgans*) 'широкое плоское блюдо', эст. *vaagen* 'блюдо, чашка', мордЭ *вакан* 'миска' (ЭрзРВ: 99) < ст.-рус.; прус. *wogonis* 'блюдо с выпуклой крышкой', видимо, из ст.-польск. (Фасм. 1: 264; Būga RR 2: 644; Endz. DI 4/2: 341; Mäg. 11: 3600; Smocz. 2007: 765).

**вагáн III** 'ерш по первому году' новг. (СРНГ 4: 9), *вагáн* 'мелкая рыба', *вакáн* 'то же' арх. (СГРС 2: 5, 9) // К *вагаль*°, *вагáль*? Ср. также *вага*° VI.

**вагáн IV** 'мужик, вахлак' яросл., сев.-двин., 'прозвище грубого и ленивого человека' волог., арх., 'шалун', 'шутник, весельчак' (*Все цыганы да ваганы, Пинежские братаны*) арх., волог., *вагáн-водохлаб*, *вагáн кособрюхий* 'бранные прозвище' арх. (СРНГ 4: 9), *вагáн* 'кривляка, ломака' арх. (СГРС 2: 5) // Наряду с блр. диал.

*вагáн* 'бранное слово', 'здоровяк' выводится из более раннего \**вагант* < польск. *wagant* 'бродяга' (= чеш. *vagant* и др.), кот. из лат. *vagāns, -ntis* от *vagāri* 'бродить', — возможно, через нем. *Vagant* (ЭСБМ 2: 13; Brück.: 319; Mach.: 674; Nadurska JP 52/1, 1972: 20). Ср. блр. арготич. *вагáрыць* 'убегать' от польск. *wagary* 'прогул' < лат. *vagāri* (ЭСБМ 2: 13). Вместе с тем, для рус. **в**<sup>о</sup> допустима связь (или контаминация) с *вагáн*<sup>о</sup> V.

С **в**<sup>о</sup> сопоставляется ИС *Ваганков* (*Ваганков Иван*, чернец в Угличе) 1410, а также московские ТО *Ваганьково* (*Старое и Новое*), *Ваганьковская дорога* (XVII в.), *Ваганьковское кладбище*, *Ваганьковский переулок*, *Большая Ваганьковская улица*, и др. (Весел.: 60; УлМо 2003: 34, 199). Недостоверно. Ср. *вагáн*<sup>о</sup> II, V?

**вагáн**<sup>о</sup> V 'житель по р. Ваге' волог., Карел., новг., *вагáны-нявгуны́* 'прозвище жителей Поважья за характерную певучую интонацию их речи' волог., *вагáнить* 'направляясь в Вологду, идти с обозом по Важской земле (по р. Ваге)' арх. (СРНГ 4: 9), *вагáн* 'выходец из Архангельской обл.' мурман. (Меркур. 1979: 25), 'житель Поважья' волог. (СГРС 2: 5), 'житель с берегов р. Ваги' арх. (АОС 2: 22), 'выходец с реки Ваги' тер., ленингр., 'приезжий, неместный' тер. (СРГК 1: 158) // От назв. р. *Вага*<sup>о</sup>, см. также *вагáн*<sup>о</sup> IV. От **в**<sup>о</sup> в знач. 'неместный' образовано прил. *ваганский* 'мало известный в данной местности' тер. (Там же).

Ср. *Вагань* — назв. территории южн. части Архангельской обл. (АОС 2: 22).

**вагáнить** I, *вагáниться* 'баловать, шалить' волог. (Д 1: 160; СРНГ 4: 9—10), 'насмехаться' арх. (СГРС 2: 5), *вагáниться* 'издеваться, насмехаться' мурман. (Меркур. 1979: 25), арх. (АОС 2: 22) // От *вагáн*<sup>о</sup> IV в знач. 'шалун'.

**вагáнить** II 'делать небрежно, кое-как', 'работать по перевозке тяжестей', 'нести в большом количестве' арх. (АОС 2: 22) // М. б. результатом контаминации *вагáнить*<sup>о</sup> I и *варгáнить* 'быстро делать, мастерить' волог. и др. (СРНГ 4: 46).

**вагáнка** ж., *вагáнок* м. 'большая связка льна' пск. (ПОС 3: 16) // К *вага*<sup>о</sup> I. Ср. ст.-блр. *вагъ* 'связка льна или конопля, которую можно взвесить за один раз' (ГСБМ 2: 288). Исход **в**<sup>о</sup> испытал влияние слова *вагáнки* мн., см. *вагáн* II.

**вагáновская зима** 'первый осенний или поздний весенний снег, который быстро тает' волог. (СГРС 2: 5—6) // Возможно, от *вагáн*<sup>о</sup> V. Это объяснение более очевидно для *вагáньская* 'вид кадрили': *ваганскую играли восемь человек, на Ваге передрали* (Там же).

**вагемейстер** 'весовщик, весовой пристав' (Д 1: 159), *вагемейстер* 1722 'смотритель при публичных весах', *вагмейстер* 1722 (СлРЯ XVIII 2: 196), «весов мастер или начальник... его должность в надзирании весов и мер» XVIII в. (Татищ. 1979: 203) || польск. *wagienmajster*, *wagmajster* (Варш. сл. 7: 443) // Из нем. *Wagemeister* (Там же), сложения *Wage* (*Waage*, см. *ва́га* I) и *Meister* 'мастер, специалист'.

**вагенбауэр** 'начальник полкового обоза' 1716 (СлРЯ XVIII 2: 196) // Из нем. *Wagenbauer* (Там же), сложения *Wagen* (см. *вагенбург*) и *Bauer* 'строитель' от *bauen* 'строить'. Ср. *вагенмейстер*°.

**вагенбу́рг** 'военный обоз, собранный где-либо на становище; он обычно ставится четырехугольником, образуя защиту' (Д 1: 160), *вагенбург* 1790, *вагенбург* 1755 (СлРЯ XVII 2: 196) || польск. *wagienburg* (Варш. сл. 7: 443) // Из нем. *Wagenburg*, сложения *Wagen* 'повозка' (ср. др.-в.-нем. *wagan*, голл. *wagen*, др.-в.-нем. *vagn* ~ рус. *воз* и др., см. КЛ.: 870) *Burg* 'город', см. *бургграф*, *бургомистр*°. Для рус. не исключено польск. посредство. См. также *вага*, *вагон*.

**ваген-гелт** 'пошлина с повозки' 1716 (СлРЯ XVIII 2: 197) // Из нем. *Wagengeld* (Там же), сложения *Wagen* 'повозка' и *Geld* 'деньги'. Ср. также голл. *waaggeld* (Там же).

**вагенмейстер** 'чиновник, которому поручен надзор за лошадьми, упряжью, повозками и проч.; военный обозный' (Д 1: 160), *вагенмейстер* 1712, *вагер-мейстер* 1713, *вагармистрь* 1714 'начальник войскового обоза' (СлРЯ XVIII 2: 197), *вагенмейстер* «тележной мастер в артиллерии» XVIII в. (Татищ. 1979: 203) // Из нем. *Wagenmeister* (Там же), сложения *Wagen* (см. *вага*, *вагенбу́рг*) и *Meister* (см. *вагемейстер*).

**ваге-юстирер** 'служащий, который следит за весами' 1798 (СлРЯ XVIII 2: 197) // Из нем. *Wagejustierer* (Там же), сложения *Wage* (см. *вагемейстер*) и *Justierer* 'тот, кто проверяет' от *justieren* 'проверить, юстировать'.

**ва́ги** см. *ва́га* I.

**ва́гмас** 'болото, расположенное около реки', 'болото, образовавшееся на месте пересохшего русла реки', 'пересохшее русло или рукав реки' сев.-двин. (СРНГ 4: 10), *ва́гмас* (*ба́гмас*, *ва́гмаз*, *ва́гмус*, *ва́гну́с*) 'труднопроходимое заболоченное место с буреломом, заросшее мелким лесом', 'заросли кустарника', 'заливной луг' арх. (СГРС 2: 6; МСФУСЗ 1: 44), также ТО *Ва́гмас* арх. (АОС 2: 22) // По-видимому, из субстр. п.-фин. источника, связан-

ного с фин. *vehmas* 'зеленый, богатый растительностью, хорошо растущий', 'молодой лиственный лес, роща', 'пастбище, выгон', 'обширная равнинная местность', эст. *võhmas* 'остров в болоте' (Матвеев Эт. 1971: 338—339; МСФУСЗ 1: 44).

**ва́гник** 'лишай' ворон. (СВГ 1: 183) // Неясно. Быть может, из \*багник, к багно° (РЭС 2: 53).

**ваговáть** 'проделывать борозды на ниве для стока воды' Литва (СРНГ 4: 10) || блр. *вагаць* 'делать борозды на засеянном поле', диал. *вагавáць* 'то же', польск. диал. *wagać* 'первый раз пахать поле', 'бороздить', *wagować* 'делать редкие борозды на пашне для стока', ст.-польск. *wagać* 1719 (СБ: 28; ЭСБМ 2: 12, 13) // Из лит. *vagóti* 'делать борозды (обычно для стока воды)', 'окучивать' (Urbutis Balt. 5/1, 1969: 52) от *vagà*, см. *вага*. Формы на -ова/-ова- возникли уже в слав. Отождествление в° и ба́говать 'работать' Карел. (Михайлова ЛАРНГ 2008: 405) ошибочно.

Рус. в° скорее всего из польск. < лит.

**ваго́н** 'транспортное средство, движущееся по рельсам' (ТСРЯ), 'поезд' арх. (АОС 2: 22), *ваггон* 1836, *вагоны* «это род шарабанов» 1836 (закрепилось в совр. знач. позднее, см. Черн. 1: 130; ЭСРЯ МГУ 1/3: 4) // Через франц. *wagon* (1826) из англ. *wag(g)on*, кот. из голл. *wagen* 'вагон', 'экипаж, повозка, телега, карета' ~ нем. *Wagen* (Фасм. 1: 264; Арист. 1978: 82; DDM: 1063; ODEE: 988), см. *ва́генбург*. Иногда для рус. слова допускают посредство нем. *Waggon* (Фасм.: там же), кот. испытало вторичное франц. влияние. На начальной стадии железнодорожного строительства в России наряду с в° в качестве назв. вагона употреблялись слова *повозка, телега, экипаж, карета* (Черн. 1: 130).

Укр. *ваго́н*, блр. *ваго́н* < рус. (ЕСУМ 1: 318; ЭСБМ 1: 15). Из зап.-евр. яз. разными путями заимствованы болг. *ваго́н*, с.-хорв. *ва́го́н*, словен. *vagōn*, чеш. *wagon, vagón* (SESJČ: 500), слвц. *vagón*, польск. *wagon*, в.-луж. *wagon*, венг. *wagon* (EWU 6: 1595).

**ваго́на**, *вага́нка, ваго́нка, вего́нка* 'узкая доска для обшивки строения' арх. (АОС 2: 22—23; 3: 73), *ваго́нка* 'тес, нарезанный на пилораме' пск. (ПОС 3: 16) // Известно и в в других местах России — например, в Новосибирской обл. Возможно, есть связь с перв. частью сложений — голл. *wagenschot* 'дубовая обшивка, панель', нем. *Wagenschoss* (Gard. 1965: 75—76; Kiparsky SEEJ 15/2, 1971: 242; NEW: 812—813). Весьма вероятно народно-этимологическое притяжение к *ваго́н*°, но едва ли речь идет о связи этимологической.



**вагонётка** 'небольшой открытый вагон для перевозки грузов на узкоколейных или подвесных дорогах' (ТСРЯ), с 1893 г. (Чехов, «остров Сахалин») < франц. *wagonnet* (1872), уменьш. от *wagon* (ЭСРЯ МГУ 1/3: 4; DMD: 1063), см. *вагон*.

Укр. *вагонётка*, блр. *ваганётка* < рус. (ЕСУМ 1: 318; ЭСБМ 2: 13), ср. болг. *вагонётка* (БЕР 2: 111) и под. слав. факты (ЭСРЯ МГУ 1/3: 4).

**ва́гора** см. *ва́кора*.

**вагра́нка** 'малая плавильная печь (в отличие от *домны*)'; горн для переплавки чугуна, для отливки из него вещей' (Д 1: 160), между 1770-ми и нач. XIX в. (Черн. 1: 131) // Предположительно от ГО *Вагран* на Урале, назв. прав. прит. Сосьвы — «в районе Богословских заводов, славившихся своими шахтными печами, поблизости от тех мест, где была построена первая в России вагранка» (Там же). Выведение **в**° из ГО *Wagrain* в Южн. Австрии (Горяев, см. Фасм. 1: 264) при таком объяснении отпадает. Нар. *варга́нка* могло возникнуть под влиянием *варга́нить*. ГО *Вагран* имеет манс. или коми происхождение (см. подр. Матв. 2008: 52—53).

**ва́гровище** 'рукоятка косы' арх. (АОС 2: 6) // М. б. диссимилировано из *ба́гровище*, ср. *багрóвище* 'шест, жердь, лесина, на которую крюк насажен' (Д 1: 35) от *багóр* (РЭС 2: 54). Не исключено также влияние слова *ва́гора* = *ва́кора*°.

**вагу́ша** см. *ваку́ша*.

**вад I** см. *ва́да IV*.

**вад II**, *-а* 'всякое насекомое, кусающее летом животных и людей' смол. (СлСмГ 2: 11), *ват* 'овод' брян., орл. (СРНГ 4: 67) // Из *авáд* = *овáд* 'овод' зап. и др. (СРНГ 22: 290) = блр. *авáд* ~ рус. *овод*, см. *вадень*.

**вад III**, *-а* 'леший' смол. (СлСмГ 2: 12) // От *ва́дить*° II 'манить, привлекать'.

**ва́да I** 'поблажка' пск., 'соблазн', 'дурной навык, пороки' зап. (Д 1: 160), 'наклонность, привычка' арх. (СРНГ 4: 10) // Трудно разделимые девербативы от *ва́дить*° II, III (Фасм. 1: 365).

Ср. рус. (Д) *нава́да* 'соблазн, обман', с.-хорв. *нава́да* 'приучение', словен. *naváda* 'привычка, навык, обычай' (ЭССЯ 23: 202).

**ва́да II** 'ссора, брань' зап. (Д 1: 160), *ва́да* 'спор, ссора; ошибка, клевета' XI в. (Срз. 1: 223; СлРЯ XI—XVII 2: 9) // укр. *ва́да́*, ст.-укр. (Тимч.) *ва́да* 'погрешность, проступок, ссора' XV в., блр. диал. *ва́да* 'порок', 'позор', 'несчастье', *ва́дка* 'ссора', ст.-блр. *ва́да*

‘изъян’, ‘донос, поклеп’ XV в. (ГСБМ 2: 288—289), ст.-слав. **ва́да** ‘вина, клевета’, чеш. *vada* ‘недостаток, изъян’, словц. *vada* ‘ссора, перебранка’, польск. *wada* ‘ущерб, ошибка’, в.-луж. *wada* ‘ошибка, беда, недостаток’ (Sch-Š 21: 1574) // Из прасл. \**vada* ‘изъян, ошибка’, ‘поклеп, клевета, ссора’ от \**vaditi* (Фасм. 1: 265) > *váditi*° V. К тому же \**vada* может восходить с.-хорв. *váda* ‘злой дух’ (Sk. 3: 557).

Зап.-рус. **в**°, по существу, блр. слово; в пам. письм. **в**° м. б. из ц.-слав. (Brück.: 598 пишет о заимств. «па Ruś» из польск.). От *vaditi* образовано *вадьба* ‘клевета’ XII в. (Срз. 1: 224), с суфф. -ьба. Ср. *сва́да* ‘ссора, распря, драка’ олон. (СРНГ 36: 199), др.-рус. *сва́да* ‘спор, ссора’ (Срз. 1: 655), кот. наряду со словен. *sváda*, чеш. *sváda*, польск. *zwada* ‘спор, ссора’, в.-луж. *zwada* из прасл. \**svada* от \**svaditi* (Sch-Š 21: 1574—1575; Bezl. 3: 344—345).

**ва́да III** ‘род рыболовной снасти’ волог. (СРНГ 4: 11), ‘разновидность сети или бредня’ арх., волог., ‘снасть для ловли мелкой рыбы (вид бредня)’ арх., *ва́та* ‘вид бредня; сетевая ловушка на мелкую рыбу’ арх., волог., *ва́тка* ‘то же’ арх. (СГРС 2: 6—7, 30; МСФУСЗ 1: 44—45) // Из п.-фин., ср. фин. *vata*, люд., вепс., эст. *vada* ‘маленький береговой бредень’ < герм., ср. швед. *vad*, датск. *vod* ~ ср.-в.-нем. *wate*, *wade*, ср.-н.-нем. *wade* < герм. \**wadō(n)* ‘невод, сеть’ ~ лит. *vādas* ‘невод’ и др. (Востриков Эт. иссл. 1981: 26; Матвеев Эт. 1994—1996: 129—130; МСФУСЗ 1: 45; Мызн. 2007: 270; FT 2: 1340—1341; К1.: 876—877; об отношении к рус. *невод* и т. п., см. ЭССЯ 25: 81—84). От **в**° образован глаг. *ва́дить*, *ва́жу* ‘ловить вадой’ волог. (СРНГ 4: 12; МСФУСЗ 1: 45).

Рус. *ва́та* ‘малая сетка для ловли рыбы’ пск. (СРНГ 4: 67) выводится из эст. *vada* (Матвеев Эт. 1994—1996: 130; Мызн. 2004: 205), но следует иметь в виду также блр. *ва́та* и (?) *ва́дка* ‘орудие рыбной ловли’ (ЭСБМ 2: 19), ст.-блр. *вата* ‘рыболовная снасть’ (ГСБМ 3: 13), кот. наряду с укр. диал. *ва́та*, чеш. *vata*, польск. *wata*, кашуб. *vāta* (SEK 4: 210), в.-луж., н.-луж. *wata*, уст. также *wada* и, возможно, словен. *vada* (согласно Куркиной Эт. 1979: 24, исконное, к *невод* и др.), происходят из нем. *Wate*, ср.-в.-нем. *wate*, *wade*, нем. (вост.-прус.) *Wāte* (ЕСУМ 1: 338; ЭСБМ 2: 74; Sch-Š 21: 1583—1584; SEK 4: 210). Вост.-слав. < ? польск., ср. ст.-польск. *wata* ‘вид рыболовной сети’, ‘вид охотничьей сети, силка’ (SlP XVI 10/1: 50).

**ва́да IV** ‘сырое, но не топкое болотистое место’, *ва́ду подняло* ‘о высоком уровне воды в болоте’ арх. (СГРС 1: 6), *вад* ‘зарастающее

озеро на речных террасах среди сфагновых болот' северо-восточная часть Европейского Севера, *ва́дья, вадья́* 'небольшое озеро или окно в болоте, трясине' волог., *вадьа, водья́* 'то же' волог., сев.-двин., сиб., *ва́дья* 'трясина' волог., *водея́* 'небольшое озеро среди топких болот' волог., волж., *во́дья, водья́* 'то же' волог. (СРНГ 4: 10, 348; Мурз. 1984: 109—110), *ва́дья* 'небольшое бессточное озеро', 'омут в реке', 'яма на берегу реки, в которой после разлива осталась вода' арх. (СГРС 2: 7) // Из коми *вад* (основа *вадй-*) 'лесное озеро', 'заболоченное место; топкая болотистая местность', 'озеро с топкими берегами (в старом русле реки)', кот. является (?) дериватом от *ва* 'сырой, мокрый' (Kalima FUF 18, 1927: 18; Фасм. 1: 266; КЭСК: 46; Ивашко УЗ ЛГУ 243, 1958: 86; Серебрянников ЛС 5, 1962: 33; Ан. 2000: 150). Форма *во́дья* с -о- могла возникнуть под влиянием исконного *водá*. Ввиду недостаточной надежности семантического перехода 'сырой, мокрый' > 'озеро' не исключено, что коми *вад* заимств. из п.-фин., ср. фин. *vataja* 'плес', 'подобное озеру или заливу расширение в реке или ручье' (КЭСКД: 11; МСФУСЗ 1: 45). См. также *ва́дега*.

**вадево́** 'на, вот, бери!', *водево́* 'то же' волог. (СРНГ 4: 11, 335) // Возможно, из *во́де* 'вот где' (арх., сев.-двин., волог., костр., СРНГ 4: 335) + *во* указ. част. (< *v-o*, см. РЭС 1: 83, s.v. *аво́сь*). *Во́де* включает то же *во* (ср. *вот* в Фасм. 1: 358) и *где* < \**kъde* (Фасм. 1: 400). Ср. рус. *вот тебе* 'бери!' Иначе о рус. *вадево́* см. Bezl. 4: 272 — к *ва́дить*° II. Сходно думает Страхов (Palaeosl. 12/1, 2004: 258 — **в**° из *вадь* (импер. 2 ед. от *ва́дить* 'ловить рыбу сетью, вадой', см. *ва́да* III) + *его*!

**ва́дега** 'омут, подводная ямина' арх. (Д 1: 160), 'плес, омут' арх., волог., *ва́дига* 'то же' колым., 'озерообразное расширение реки' арх., *ва́дига* 'глубокий и тихий речной залив' колым., *ва́дега* 'место реки, где течение воды искусственно ослаблено перегородкой из прутьев, переплетом' арх., *ва́дига* 'озеро' вост.-сиб., *ва́дога* 'пожни (покосы) в низких сырых местах около озер и речек, где растет главным образом осока' новг., Карел., *вадога* 'высыхающее болото, заросшее лесом' олон., *во́дега* 'омут, где скапливается рыба, особенно на зимовке' сиб. (СРНГ 4: 11—12, 335; Мурз. 1984: 110), *ва́дега* 'глубокая заводь в таежной речке' ирк. (Ирк. сл. 1: 61), *ва́дега* 'глубокое спокойное место между перекатами на реке', 'прямой участок русла реки, плес', 'проток, рукав реки', 'омут, яма в реке', 'топь на болоте', 'заливной луг' арх., *ва́дога*

‘проток, рукав реки’, *ва́дьюга, ва́дьюга, ва́дяга* ‘глубокое спокойной место между перекатами на реке’ арх. (СГРС 1: 7—8), *ва́дега* ‘плес’, ‘глубокое место, яма в дне реки’, ‘поверхностный слой воды на низких местах или поросших растительностью болотах’ арх., *ва́дьюга, ва́дяга* ‘плес’ арх. (АОС 2: 23—24), *вадога* ‘омут, подводная яма, окно в трясине’ 1546 (СлРЯ XI—XVII 1: 10), ГО *Вадога*, оз. *Вадоги* в бас. Ояти (Мул. 1994: 63) // Из п.-фин. источника типа вепс. *\*vadag-* (*\*vadog-/vadeq-*) ‘низкое болотистое место’, родственного фин. *vataja* ‘сырая, низменная невозделанная земля, поросшая травой, кустарником или молодым ельником’, ‘выгон, огороженное пастбище’, ‘естественный луг или болото, поросшее чахлым сосновым лесом’, ‘промежуток между болотом и землей’, ‘плохое, зарастающее лесом поле’, ‘плохой лес с чахлыми деревьями’, ‘большая равнина’, ‘большое водное пространство’, ‘место с медленным течением или без течения, плес’, ‘подобное озеру или заливу расширение в реке или ручье’, карел. южн., ливв. *vadaja* ‘куст с тонкими побегами’, ‘густой широкий куст’ (МСФУСЗ 1: 46—47; Mullonen LUr 28/1, 1992: 8—9; Мул. 1994: 63—65). По поводу отношения к *ва́дя* (Фасм. 1: 265; Мурз. 1984: 110; Ан. 2000: 150) см. *ва́да* IV.

**ва́день** ‘овод’ калуж., *ваде́нь* (*комары кусливы, а вадни брыкливы*) смол., *вадні* мн. пск., смол., *вадни* мн. ‘то же’ брян., орл., *ваде́нь* ‘овод, слепень’ смол., *ваде́нь* ‘слепень, овод, крылатое насекомое’ орл., (перен.) *ваде́нь* ‘тот, кто надоедает, пристаёт, докучает’ смол., *водэ́нь* ‘овод’ брян. (Д 1: 160; СРНГ 4: 11, 335) // блр. *вадзэ́нь, -дня* ‘овод’ // Объясняется из прасл. вост. *\*vadъn’ь*, произв. с суфф. *-ъn’ь* от *\*vaditi* (SP 1: 138). Тогда *оваде́нь* ‘овод’ калуж. (СРНГ 22: 290), укр. диал. *оваде́нь* (ЕСУМ 4: 148), блр. диал. *авадзэнь* (ЭСБМ 1: 67) из *\*obvadъn’ь* от *\*obvaditi*? Однако данные ЭССЯ (30: 254—255) оснований для такого вывода, а также для выведения рус. *ова́д* и т. п. из *\*obvadъ* (БЕР IV: 763—764, s. v. *ова́д*) не дают. У рефлексов *\*(ob)vaditi* знач. ‘колоть’ (SP 1: 138) как будто не известно. Можно думать, что рус. **в**<sup>о</sup> из *ова́день* < *\*ovadъn’ь* (по строению сходно *болозэнь*<sup>о</sup> < *\*bolzъn’ь*, см. РЭС 4: 23—24).

От той же основы рус. *ова́д*, *ова́д* курск., орл., калуж., брян., волог. (СРНГ 22: 290), диал. *вад*<sup>о</sup> II (< *ова́д*), укр. *ова́д*, диал. *ова́д*, блр. *ава́д*, болг. *ова́д*, с.-хорв. *ова́д* (*ова́д*), *-а́да*, словен. *ова́д*, *-а* и *ова́д*, *ова́да* род. ед., чеш., словц. *ова́д* ‘ова́д’, польск. *ова́д* ‘насекомое’ < прасл. *\*ovadъ* или (?) *\*obvadъ* (в Mach.: 423 *\*ovadъ* ви-

димо, ради сомнительного сближения с лат. *tabānus*). Достоверной этимол. нет. Возможно, сложение, где *\*-ad-* ~ ? лит. *úodas* 'комар', *uodaĩ* мн. (ср. ГО *Úod-upis*), лтш. *uóds* 'то же' (Фасм. 1: 265; 3: 114; Черн. 1: 591) < ? балт. *\*ōd-a-* 'кто кусается, «кусака»', к *\*ēd-* 'есть' (Schulze KZ 43/1-2, 1909: 41; Smocz. 2007: 704; но Fraenk.: 1164 сравнение балт. и слав. слов отклоняет). Ср. рус. *за-едь* 'жалящие кровососущие крылатые насекомые' новос. (СРНГ 10: 77), блр. (Полесье) *за-едь* 'оводы, слепни' (ЭСБМ 1: 68). Проблему составляет *\*ov-*. Сравнивают с *\*ovьsa* 'овца' (Труб. 1960: 71; Трубаев, доп. в Фасм. 3: 114) и с б.-слав. *\*aцѣd-a* от приставочного глаг. *\*aцѣd-* 'укусить' (Smocz. 2007: 704). Втор. решение выглядит искусственным, а перв., возможно, нар. этимол. О разных объяснениях см. еще Фасм. 3: 114; ЕСУМ 4: 148; ЭСБМ 1: 67—68; Sk. 2: 534; Вог.: 404; Bezl. 2: 231—232; Sn.: 455.

**в́адить I**, *в́ажу* 'в подвижных играх выполнять, согласно правилам игры, более трудные или более активные обязанности; водить' тамб., пенз., ряз., курск., орл., брян., ворон., влад., сарат., симб., том. (СРНГ 4: 11; Д 1: 160), 'водить в игре, «галить»' арх., волог. (СГРС 2: 7), арх. (АОС 2: 23) || блр. *в́адзіць* 'устанавливать палку при игре в «клёк»' (ЭСБМ 2: 17) // Возможно, из *в́адить*<sup>o</sup> II вследствие развития 'манить, привлекать' > 'вести за собой' > 'водить в игре'. Ср. *водіть* (в игре), блр. *вадзіць* (Там же), кот. развилось из *водіть*, итер. к *вєстї*. См. также Шелеп. 2: 26.

**в́адить II**, *в́ажу* 'манить, привлекать, прикармливать, приваживать' диал. (Д 1: 160), *вадити* 'звать, приглашать' XVI в., 'прельщать, соблазнять' Ник. лет. под 1100 г. (СлРЯ XI—XVII 2: 9—10) || укр. *від-в́адити* 'отбить охоту', блр. *в́адзіць* 'привлекать, влечь', словен. *váditi, v́adim* 'приманивать' // Из прасл. (вост., южн.) *\*vaditi, \*vad'q* 'приманивать, прикармливать', кот. скорее всего тождественно *\*vaditi* 'приучать', *в́адить*<sup>o</sup> III. Скорее всего, 'приманивать, приваживать, прикармливать' < 'приучать' (Варбот АвСб 2002: 233). Менее естественен предполагаемый переход типа 'манить' < 'ссориться' и отождествление **в**<sup>o</sup> с *в́адить*<sup>o</sup> V (Фасм. 1: 265—266). Относительно рус. фольк. *пов́ажєнный* (о женихе) в связи с **в**<sup>o</sup> на фоне *в́адить* в др. знач. (*в́адить* I, III—V) см. Штейнгольд МИРД 3/9, 2009: 379—339.

Лтш. *vedināt* 'приглашать, звать' (Bezl. 4: 272) не объясняет **в**<sup>o</sup>, хотя и м. б. ему родственно, т. к. связано с лтш. *vest* 'вести', рус. *вєстї* (Кар. 2: 514). Относительно лит. *vadinti* 'называть, приглашать', др.-инд. *vádati* 'говорит, возвещает' и т. п. см. *в́адить* V.

**ва́дить III** 'приучать, приручать' арх., *нава́дить* 'приучать, потворствуя' сиб., волог., тамб., пск., сев.-двин., арх., *ва́диться* 'привыкать постоянно, часто делать что-л.; приручаться к чему-л.' курск., 'привыкать к какому-л. баловству' курск., влад., волог., 'собираться, готовиться' волог. (СРНГ 4: 160; 19: 144; Д 1: 160) || укр. диал. *до-ва́диту* 'приучать', ст.-слав. **нава́да** 'привычка', с.-хорв. *nàvadati* 'приучать', словен. *vádití, vâdim* 'упражнять' // Из прасл. (вост., южн.) *\*vaditi, \*vad'ǫ* 'приучать, приваживать', также с преф. *\*na-, \*po-, \*jъz-* и др. (рус. *нава́дить, пова́диться, отвáдить, изва́диться* и под.), произв. от корня *\*vod-* (рус. *води́ть ~ вестí*, ср. *спрова́дить, выпрова́живать* и под.) спродлением корневого гласного. К семантике ср. образованные от *\*ved-/vod-* слова со знач. 'приучать(ся), приручать(ся), иметь обыкновение' — рус. как *во́дится, так повелóсь*, диал. *вожа́ный* 'ручной (о медведе)', *во́жий* 'послушный', *изво́дится* 'приобретать плохие привычки' при *изва́диться* 'привыкать, приобретать плохие привычки' (Варбот Эт. 1963: 213—216; Варб. 1984: 31, 39; ранее Jakobson Word 7/2, 1951: 190). Особое направление развития знач. отражено в болг. *ва́дя*, с.-хорв. *ва́диту, ва́дѣм* 'вынимать, доставать' (Bezl. 4: 272; Sk. 3: 558), кот. иногда толкуют сепаратно (ср. Brück.: 596, s. v. *uwadzić się*). Проблематично сравнение *\*vaditi* 'приучать' и *ва́да*<sup>o</sup> I в знач. 'привычка' с др.-инд. *svadhá* 'привычка', греч. ἔθος 'обычай' (Преобр. 1: 63; ЭСБМ 2: 17), см. против Bezl. 4: 272. Из лит.-ры см. также ЭССЯ 23: 202—203 (*\*navaditi se*); ESJSS 11: 690; БЕР 2: 112. О словен. *vádití* в иных знач. см. теперь Куркина Эт. 2006—2008: 157.

Новое решение для *\*vaditi* см. Sn.: 804, где знач. 'приучать, упражнять' выводится из 'тянуть, напяливать, впрягать', а сам глаг. отнесен к и.-е. *vedh-* 'вязать, связывать', ср. греч. ἔθμοι 'узы, путы' (Fg. 2: 448) и др.

**ва́дить IV**, *ва́жу* 'медлить, затягивать время, пережидать' новг., *ва́дить вре́мя* 'проводить время' ленингр., новг., 'обманывать, не выполнять своих обещаний' новг. (СРНГ 4: 11; Д 1: 160; НОС 1: 105), *ва́дить* 'бесполезно, попусту проводить время' новг., ленингр. (СРГК 1: 158) // Из *ва́дить*<sup>o</sup> II, ср. диал. *мані́ть* в знач. 'затягивать решение дела, медлить, мешкать', 'лгать, обманывать' (СРНГ 17: 360—361).

**ва́дить V**, *ва́жу* 'наговаривать, клеветать на кого-л.' уст. (Д 1: 160; СРНГ 4: 12), *ва́диту, ва́жду* 'наговаривать, клеветать' (СлРЯ XVIII 2: 197), *ва́диту, ва́жоу* 'жаловаться, доносить' 1270 (СДРЯ

XI—XIV 1: 370), *вадити*, *важѣ* ‘accusare’ XI в. (Срз. 1: 223—224) || укр. *ва́дити* ‘вредить, наговаривать’, диал. *ва́дитися* ‘ссориться’ (ЕСУМ 1: 318), ст.-укр. (Тимч.) *вадити(ся)* ‘ссориться’, блр. *ва́дзіць* ‘ссорить’, ‘вредить’, *ва́дзіцца* ‘ссориться’, ст.-блр. *вадити* ‘вредить’, ‘наговаривать’, *вадитися* ‘ссориться’, ‘вести тяжбу’ (ГСБМ 2: 289—291) // По крайней мере в знач. ‘наговаривать, клеветать’ вост.-слав. слова м. б. из ц.-слав. Ср. ст.-слав. **вадити**, **важдѣ** ‘жаловаться, обвинять, клеветать’, болг. диал. *ва́дя* ‘клеветать’, с.-хорв. *сва́дити*, *-дѣм* ‘поссорить’, словен. *vađiti*, *vađim* ‘заявлять, подавать жалобу’, чеш. *vađiti* ‘мешать’, *vađiti se* ‘ссориться’, слвц. *vađiti sa* ‘ссориться’, польск. *wadzić* ‘мешать’, уст. ‘ссорить’, ‘вредить’, *wadzić się* ‘ссориться’, в.-луж. *wadzić* ‘мешать, препятствовать, вредить’, н.-луж. *ważić* ‘то же’ (Sch-Š 21: 1574). Из прасл. *\*vađiti*, *\*vađ’o* ‘наказывать, обвинять’, ‘мешать’, *\*vađiti se* ‘ссориться, спорить’, кот. м. б. истолкован как итер. с продленным вокализмом от гипотетического *\*vesti* ‘говорить, объявлять’ (Bezł. 4: 273) и сопоставлен с и.-е. *ued-* ‘говорить’, др.-инд. *vádati* ‘говорит, звучит’, ‘сообщает’, *vāda-* ‘высказывание, спор’, лит. *vađinti*, *vađyti* ‘называть, звать’ и др. (Фасм. 1: 265; Вог.: 676; Рок. 1: 76; в Smocz. 2007: 710 без слав. параллелей), (?) хетт. *uātarṇḥh-* ‘приказывать, учить’ (Derks. 2008: 512 — сравнение с балт. отклоняется), ср. *ва́думь*° II.

Имеется также сравнение *\*vađiti* с греч. *ὠθέω* ‘толкать’, др.-инд. *vadh-* ‘бить, убивать’ (см. против — Фасм. 1: 266), кот. послужило Вайану опорой для предположения об исходно едином прасл. *\*vađiti*, продолжения кот. омонимизировались (ср. **в**° и *ва́думь*° I—IV) под влиянием приставок — рус. **в**°, *прива́думь*, *пова́думь* и др. (Vaillant RÉSl 22, 1946: 28; Vaillant Gr. comp. 3: 429—430). Сомнительно сопоставление *\*vađiti* с лит. *vođis* ‘открытая рана’, нем. *Wunde* ‘рана’ и др. (Sk. 3: 557; ЕСУМ 1: 319). Неприемлемость встречающихся в лит.-ре (например, в Преобр. 1: 62) сравнений с лит. *vađioti* показана Бугой: лит. слово значит ‘выводить’ и родственно *vedù* ‘веду’ (Būga RR 2: 643—644), ср. *ва́думь*° III.

Из приставочных произв. от *\*vađiti* ср. *\*obvađiti* (*se*) > ст.-слав. **обва́днѣти**, рус.-цслав. *оба́думи* ‘оклеветать’ и др., *\*navađiti se* (ЭССЯ 23: 202; 30: 255; ESJSS 11: 690).

**ва́дкий I** ‘соблазнительный’ диал. (Д 1: 160; СРНГ 4: 12) || укр. диал. *ва́дкий* ‘охочий, склонный, похотливый’ (ЕСУМ 1: 319) // От *ва́думь*° II. Откупщиков (Balt. 19/1, 1983: 26—27) сравнивает с

лит. *vadūs* 'легко водимый', но речь идет о независимых образованиях в рус. и лит.

**ва́дкий II** 'водянистый' смол. (СРНГ 4: 12) // То же слово, что блр. *ва́дкі* 'жидкий' < \*ва́дкі от *ва́да* = рус. *вода́*, с последующим притяжением к блр. диал. *ва́да* 'порок, изъян', рус. *ва́да*° II (ЭСБМ 2: 10—20). Ср. укр. *вадкий* 'вредный' — к *ва́дить*° V.

**ва́дья I** см. *ва́да* IV.

**ва́дья II**, *вадья́* 'кадка для хранения коровьего масла' волог. (СРНГ 4: 12) // Неясно. Заимств.?

**ваёк**, *вайка́* род. ед. 'деревянная дужка, вкладываемая в кокошник' сев.-двин. (СРНГ 4: 12) // Неясно. Неясно и отношение к *воё* 'дышло' терск. (СРНГ 4: 354) < прасл. \**oje* (ЭССЯ 32: 35).

**ваё́нчик** фольк. 'ястреб, коршун, кружащийся над рекой' смол. (СРНГ 4: 12) // Возможно, из \**војён-чикъ* < \**војьп-*, ср. *воённый*, блр. *ваёўнік* 'военный, солдат', 'буян, драчун' от *ваьяваць* (о блр. слове см. ЭСБМ 2: 20—21).

**важа́н** 'вязаная мережа, матня с крыльями, которая ставится в воротах заповор, язков или перебоев' (Д 1: 160), 'род рыболовной снасти, мережа длиной до 14 сажень' Берез. (СРНГ 4: 13; к началу XX в. слово было известно по всей Оби, особенно на Тобольском Севере, см. у Панченко, ниже), 'то же' тоб., 1771 (СлРЯ XVIII 2: 197) // Из хант. \**ващэм* (= \**ващэм*) 'важан', деривата от вах. *ващ-*, тр.-юган. *ващ-*, низям., казым. *ващ-* 'ловить рыбу важным', ср. ирт. *вощэм*, казым. *ващэм* 'запор с важным, важным' (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 492; DEWOS: 1553; Ан. 2000: 150; Панченко ФУНРЯ 2002: 169—170) < уральск. \**воща* 'изгородь; рыболовный заповор' (UEW: 577).

Коми иж. *важан* (ССКЗД: 36) < рус.

**ва́женка I**, *ва́жатка* 'лань, самка северного оленя' (Д 1: 160), *ва́женка* 'самка северного оленя' сиб., арх., кольск., сев., Якут., тоб., камч., 'оленья самка в возрасте от одного года' колым., 'оленья самка в возрасте от двух лет' арх., 'оленья самка в возрасте от трех лет (у лопарей)' кольск., 'самка оленя, идущая в нартовой упряжке впереди' енис. (см. подр. СРНГ 4: 13), 'лосиха' новг. (НОС 1: 105), *ва́женка* 'самка оленя, приносящая потомство' арх., *ва́женька* 'самка оленя, лося', *ва́жена* 'то же' волог., *ва́зьма* 'то же' арх. (СГРС 2: 8), *ва́женка* 'самка лапландского оленя' XVIII в. (СлРЯ XVIII 2: 197), *ва́жонка* 'самка северного оленя' Якут., 1637 (СлРЯ XI—XVII 2: 10) // Из саам. яз., ср. кильд. *va<sup>D'ž</sup>*- 'молодая оленья самка', саамН *vāžá*, саамТ *vā<sup>d'ž</sup>* 'молодая самка



оленя', с добавлением рус. суфф. *-ен(ь)ка* (Фасм. 1: 266; Матвеев ВФУЯ 1962: 128; UEW: 808). На выбор суфф. могли повлиять карел. ливв. *važane, vazañi* и др. 'маленький теленок'. Вариант *ва́зьма* может отражать саам. форму род. п., ср. кильд. *vaD't'sem*. Форма *важена* выглядит как результат обратной деривации от *ва́жен(ь)ка*. См. подр. МСФУСЗ 1: 47—48.

**ва́женка II** 'избалованный, изнеженный человек' арх. (АОС 3: 24) // Произв. от *ва́женный*, РРР от *ва́жить* 'баловать' арх. (Там же) < \**vadžiti*, к *ва́дить*° II—III.

**ва́жи** мн. 'большие чемоданы, прикреплявшиеся к крыше возка или кареты': ... *каре́та с ва́жами* (Толстой, «Анна Каренина», см. Сом. 2001: 56) // Из франц. *vache* 'то же', букв. 'корова кожа', 'корова' < лат. *vassa* (DMD: 1036; TLF 16: 869).

**ва́жий** 'умный' арх., 'степенный, разумный' арх., вят., помор., 'говорливый' вят., арх. (СРНГ 4: 13; Д 1: 161) // К *ва́жить*° II.

**ва́жить I** 'взвешивать' курск., орл., тул., калуж., ворон., брян., смол., пск., рост., Тирасполь, прибалт., 'иметь вес, весить' ю-зап., смол., ворон., орл., дон., Тирасполь, прибалт., 'поднимать груз рычагом или толстой жердью' тамб., свердл., ср.-обск., *ва́житься* 'взвешиваться' пск., смол. (СРНГ 4: 14), *ва́жить* 'иметь вес, весить', *важитися* 'взвешиваться' (СлРЯ XVIII 2: 197) // Пришло через Юго-Запад из польск., ср. укр. *ва́жити*, *ва́житися*, ст.-укр. (Тимч.) *важити* 'весить' XVI в., блр. *ва́жыць* 'весить', 'взвешивать', ст.-блр. *важити* 'то же' XV в. (ГСБМ 2: 291—292) < (ст.-)польск. *ważyć* 'взвешивать', 'иметь вес' (Вог.: 680) от *waga* (> *vága*° I), ср. чеш. *vážiti* и др., нем. *Waage* 'весы', *wägen* и *wiegen* 'взвешивать'. Нередко говорят о деривации **в**° от *vága*° I (например, в Шелеп. 2: 27).

**ва́жить II** 'иметь значение, значить' тамб., калуж., влад., нижегор., волог., ленингр., том., твер., *не ва́жит* 'неважно' нижегор., *ва́жить* 'уважать, почитать' волог. (СРНГ 4: 14), *важить* 'оценивать', 'обдумывать, взвешивать' (СлРЯ XVIII 2: 197—198), *важити* 'считать, ценить, расценивать' XVII в. ~ XVI в., *важитися* 'отваживаться' 1608 (СлРЯ XI—XVII 2: 11) // Через Юго-Запад и непосредственно из польск., ср. укр. *ва́жити(ся)*, ст.-укр. (Тимч.) *важити* 'ценить, почитать, считать, придавать значение', *важитися* 'решаться, дерзать, сметь', блр. *ва́жыць*, ст.-блр. *важити* 'оценивать', 'ценить, уважать, беречь', 'иметь значение', *важитися* 'сметь, намереваться' (см. подр. ГСБМ 2: 291—296) < (ст.-)польск. *ważyć* 'иметь значение, ценность', 'размышлять, оце-

нивать', 'ценить, уважать' (ЭСБМ 2: 23; SłStP 10/1: 52—54), перен. от *ważyc* 'взвешивать', 'весить', см. *ва́жить*<sup>о</sup> I, *ва́га* I—II. Ср. рус. *отва́житься* — польск. *odważyć się, otwága — odwaga, otwáжный — odważny, уважа́ть — uvažać* и под. (Brück.: 598—599; Bog.: 680—681; Булаховский Тр. ИРЯЗ 1949: 189), сюда же *ва́жный*<sup>о</sup>. Возражения против польск. этимол. рус. *отва́жный* см. Шабалин ЭИРЯ 3, 1961: 52—57 — 'решительный, отважный' < 'утративший важность, степенность'.

Болг. *важа́* 'иметь значение' < рус. (БЕР 2: 112).

Относительно *ва́жить* 'ухаживать за больным' (Алт.) < 'уважать, почитать' см. Шелеп. 2: 27. Ср. *уважать себя заставил* в «Евгении Онегине».

**ва́жный** 'увесистый, тяжелый, веский', 'уважительный, значительный', 'осанистый, знаменитый', также 'отличный, прекрасный' курск., тамб. (Д 1: 159), 'хороший, отличный' тул., орл., калуж., сарат., астрах., дон., пск., арх., «выражает особенно выдающиеся свойства предмета» (*важный дом*) вят., перм., ирк., 'большой' пск., твер., 'вежливый, обходительный' вят. (СРНГ 4: 16), *ва́жный* 'тяжелый', 'большой по размерам', 'крепкий, здоровый', 'трудный, тягостный', 'значительный, существенный', 'степенный, величавый', 'серьезный, положительный', 'вдумчивый' (СлРЯ XVIII 2: 199—201), *важъньи* 'ponderosus, gravis, dignus' (Срз. 1: 224), с перв. пол. XVI в. (Kochman), ИС *Важный* (*Петръ Важный*, Каневский замковый слуга) 1552 (Туп.: 136) || укр. *ва́жний*, ст.-укр. (Тимч.) *ва́жний* 'действительный, имеющий значение, стоящий', блр. *ва́жны*, ст.-блр. *ва́жный* (с XV в.) 'значительный, важный', 'правомочный', 'ценный' (ГСБМ 2: 299—300) // Из (ст.-)польск. *ważny* (с XV в.), ст.-польск. также *ważni* в тех же знач., от *waga*; ср. чеш. *vážný* и др. (Фасм. 1: 266; Bog.: 680; Sob. 1969: 125, 188), *ва́га*<sup>о</sup> I—II. В рус. пришло, видимо, через Юго-Запад (Richhardt 1957: 110). Слово **в**<sup>о</sup> встречается в рус. комедиях XVIII в., но не оценивалось носителями яз. как обычное разговорное слово (Милейк. 1984: 135).

Болг. *ва́жен* (БЕР 2: 112) < рус. Из рус. иногда выводят и с.-хорв. *ва́жан, -ни* < рус. (Vasmer ZfslPh 30/2, 1962: 28; Черн. 1: 131), но в Sn.: 808 это слово наряду со словен. *vážen* дается как произв. соответственно от с.-хорв. *ва́га*, словен. *vâga*. Однако понимать прил. типа рус. **в**<sup>о</sup> как «о.-слав.» образование (ЭСРЯ МГУ 1/3: 5; ЭСБМ 2: 22) нецелесообразно. См. также Шелеп. 2: 27—28, s. v. *ва́жно*.

Сходно с **в°** по знач. и происхождению рус. *ва́жкий, важко́й* южн. (Д 1: 159; СРНГ 4: 14), ср. укр. *важкий*, блр. *ва́жкі*, польск. *ważki*.

Рус. *ва́жность* (СлРЯ XI—XVII 2: 11; Срз. 1: 224 — примеры 1388 г. взяты из зап.-рус. = ст.-блр. пам.) < (ст.-)польск. *ważność* (Sob. 1969: 125, 188).

Рус. *ва́жня* 'место, где находятся весы для больших грузов' твер., смол., пск., новг., ирк., *важніца* 'большие весы' зап. (СРНГ 4: 15—16) ср. с польск. *ważnia, ważnica*.

**ва́за I** ж. 'сосуд древнего или иного изящного образа' (Д 1: 160), *ва́зка* 'миска' смол. (СРНГ 4: 17), *ваз* м. 1738, *ваза* ж. 1769 (СлРЯ XVIII 2: 201), широко известное культурное слово // В конечном счете из лат. *vās, vāsis* ср. р. (также *vāsum, vāsus*), *vāsa* мн., откуда франц. *vase* м., нем. (< франц.) *Vase* ж., англ. *vase* и др. (Кл.: 853; ODEE: 970). Рус. *ваз* явно из франц. *vase*, рус. *ва́за* — из нем. (HW 1963: 47, 64; ЭСРЯ МГУ 1/3: 5; Фасм. 1: 266). Через нем. посредство прошли словен. *vāza*, чеш., словц. *vāza*, польск. *waza* (Bezl. 4: 284).

Болг. *ва́за* < рус. (БЕР 2: 112); рус. посредство не исключено также для укр. *ва́за* (если не из польск., см. ЕСУМ 1: 319).

**ва́за II**: *рожь ва́за* 'шведская кустовая рожь' (Д 1: 160), *вазина рожь* 'сорт ржи, с особо крупным и веским зерном, выведенный в Швеции' (СлРЯ XVIII 2: 201) // От ИС шведской королевской династии *Vasa* — *Vasa* (Там же).

**ва́згать, вазга́нить** 'марать, гадить, пачкать, гваздать', *вазга́ться* 'пачкаться' пск., твер. (Д 1: 160), *ва́згаться* 'канителиться' твер., 'заниматься, возиться' калуж., 'пачкаться, грязниться, мараться' пск., твер., смол., калуж. (СРНГ 4: 16—17) // Можно предположить диссим. *г...г > ø...г* в *\*гва́згать < гва́здать(ся)* 'марать(ся)' пск., курск. (Д 1: 346) ~ диал. (Д) *гидкий* 'гадкий' (Фасм. 1: 398; ЭССЯ 7: 181). Ср. польск. диал. *gwazdać, gwazgać* и др. (SP 8: 313). Альтернативой является сравнение **в°** с (Д) *возгря* 'сопля', блр. *вазгры́* мн., *возгрі* и др. < *\*vozgrja, \*voskrja* (Фасм. 1: 267; Вярэніч БУІ 1971: 10; ЭСБМ 2: 24).

С **в°** связаны блр. диал. *вазго́ля* 'копуша' (наряду с *вазгра́* 'то же'), 'пачкун', *вазго́лицца* 'копаться' (ЭСБМ 2: 24), ср. рус. *вазго́лить(ся)* 'пачкать(ся)' смол., пск. (СРНГ 4: 17).

**вазё́кать** 'двигать что-л. по поверхности' Алт. (Шелеп. 2: 28) // Произв. от *вози́ть* с суфф. *-к(а)-*.

**вазели́н** 'мазь, употребляемая в медицине, косметике, технике' (ТСРЯ), «особое... салоподобное вещество» кон. XIX в. (Менде-

леев, см. БрЕфр), с 1885 г. (ЭСРЯ МГУ 1/2: 5), интернац. // Искусственное назв. мази, запатентованной англо-американским химиком Р. Чизброу (Chesebrough) в 1872 г. в США. Патент содержит и перв. упоминание назв. — англ. *vaseline*, отсюда франц. *vaseline*, нем. *Vaseline* и проч. Состоит из нем. *Was-* (в *Wasser* 'вода'), греч. *έλ-* (в *έλαιον* 'масло') + обычный в назв. химических продуктов суфф. *-ine* (Vey BSLP 48/2, 1952: 106; Трубачев Доп. к Фасм. 1: 267; ВЯ 5, 1961: 132; Киш StSIASH 7/4, 1961: 374; Кир. 1975: 18; Черн. 1: 131; Orel 1: 171; ODEE: 970). В рус. яз. пришло из франц. (согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 5—6) или прямо из англ. (Арист. 1978: 82).

Блр. *вазелін* < рус. (ЭСБМ 2: 24).

**вазина** *рожь* см. *ва́за* II.

**вазнь** 'удача; успех с помощью колдовства, нечистой силы' СПИ (СССПИ 1: 91), 'счастье, удача' 1073, 'доблесть, отважность', *вазньство* 'то же', прил. *вазнивъи* 'счастливый, удачливый' XIV в. (Срз. 1: 224—225; СДРЯ XI—XIV 1: 370) // Надежной этимол. нет. Явно древнее слово, чему в наилучшей степени соответствует его понимание как гетероклитического имени, родственного др.-перс. *vazarka-* 'великий, могучий' (*vaz-* 'быть в силе, расцвете'), авест. *vazra-*, др.-инд. *vájra-* 'дубинка Индры' (Топоров Эт. 1972: 18—19). Однако остается необъясненной долгота в слав. слове. Обычно в° сближается с *везу́*, *везти́*, ср. *ему везёт* (Фасм. 1: 267), др.-рус. *возитися* 'заботиться' (СлРЯ XI—XVII 1: 65): прасл. *\*vazнь* от *\*voziti* по модели *\*o — ō* (Варб. 1984: 65)? Страхов (Palaeosl. 17/1, 2009: 294 и др.) выводит в° из *\*vadzнь* от *\*vaditi* (+ суфф. *-zнь*), глаг. с *ō*-ступенью к *\*voditi* 'водить' (ср. *ва́дить*° I—IV); безличное *везёт* толкуется как следствие смешения *вез-ти́* (*веду́*) и *вез-ти́* (*везу́*), обусловленного совпадением инф. *\*ved-ti* > *\*ves-ti* < *\*vez-ti*. Ср. *пова́да* 'удача' помор. (Там же).

Едва ли в° преобразование *васнь* 'дерзость' под влиянием антонима *боязнь*° (Фасм. 1: 267; ср. Sadnik FS Vasmer 1956: 433; Fraenk.: 1274). Затруднительно сравнение с прасл. *\*vajati*, рус. *ваять*: подкрепляющая его связь *\*kazнь*, *казнь* от *\*kajati*, *каяться* (Jakobson Word 7, 1951: 190) отклоняется (ЭССЯ 9: 173).

**вазён** 'цветочный горшок' (СРЯ; например, у Паустовского), с 1864 г. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 6) // Выводится из франц. *vason* от *vase* (Там же; Фасм. 1: 267), см. *ва́за*, но такого франц. слова не существует. Возможно, из польск. *wazon*, кот., согласно Брюкнеру, от польск. *waza* (Brück.: 640; см. *ва́за*) как «псевдофранцузское» слово. Ки-

парский вслед за Рудницким не исключает для польск. *wazon* заимств. из итал. *vaso, vazone* XVI в. (SEEJ 15/2, 1971: 242). Согласно Орлу, рус. **в°** из нем. *Vason* (Orel 1: 171), но нет уверенности в реальности такого слова.

Укр. *вазón* < ? рус. (ЕСУМ 1: 320). Согласно Кипарскому (SEEJ 15/2, 1971: 242), укр. < польск. Из польск. и блр. *вазón* (ЭСБМ 2: 25).

**вазб́ивазб́** 'усь, бери его, травля дворняшек' пск., твер. (Д 1: 160), *вазб́* 'возглас при науськивании собаки: бери, хватай, ату его' твер., *вазы-вазы* пск., твер., *взи-взи* орл., курск., калуж., тул., *взы-взы* симб., влад., тул., курск., *вузб́* влад., сарат., *вузбк* 'то же' пск. (СРНГ 4: 17, 263, 270; 5: 238—239), *вази-вази* 'подзывное слово для коров' арх. (АОС 3: 27) // М. б. связано с рус. (Д) *усь* 'слово для науськивания собак' вят., кот. толкуется как звукоподр. (Фасм. 4: 173). *Усь* (< ? \**узь* или \**узи*) известно и в др. говорах, например, в тоб. (Там же), также как межд. для отгона свиньи: *усь-усь* новос. (Ордынский р-н, 1960-е). Ср. лит. *исũ, ùci, uzi, uzũ, ùže, užĩ, ùžia* — межд. для науськивания собаки, также *ùis, ùs* — межд. для отгона свиньи (LKŽ 17: 357, 392, 573 и др.). Ср. также рус. *вац* межд. 'слово, которым подзывают свиней' курск., *вацу, вацú* южн. (СРНГ 4: 77) и укр. диал. *ваць-ваць* 'то же' (ЕСУМ 1: 341).

Произв. *вазы́кать* 'науськивать собаку' твер., пск., *взы́кать* казан., волог., тул., *вузы́кать* влад., *вузыкáть* 'то же' тул., влад. (Д 1: 161; СРНГ 4: 17; 5: 238) ср. с лит. *uzénti* 'науськивать' (LKŽ 17: 573).

**вай** част., вводн. слово 'может быть, возможно', 'наверное, вероятно', 'как будто, кажется', 'пожалуй' арх. (АОС 3: 26) // Возможно, из п.-фин. источника, связанного с лив. *voi*, откуда лтш. *vài* 'ли' (вопр. част.), 'разве' (ME 4: 432—433). Случайно совпадение с укр. и др. *вай* межд. 'ой, увы (выкрик боли, страха, горя)', кот. м. б. из исходного *ай* (Shevelov Lang. 44/4, 1968: 864), ср. рус. *ай°* II (РЭС 1: 118); но возможно и заимств. из идиш или (?) из рум. (Shevelov: там же; ЕСУМ 1: 320).

**ва́йга** 'ход, проход для судов, глубь, стрежень, русло, ворота', 'фарватер' арх. (Д 1: 160, со знаком «?») // М. б. связано с ТО *Вайгáч*, о кот. см. Матвеев Эт. иссл. 1998: 9—10.

**вайгá** 'живот, брюхо' арх. (СГРС 2: 8—9) // Неясно (ср. Мызн. 2007: 176). М. б. заимств. из какого-то уральск. (п.-фин.?) яз.

**Вайгáч** — назв. острова между Карским и Баренцевым морями; *на Вайгаче побывать* — *смерть узнать*; *Вайгач* — *горю matka*,

плачь, коль пошел на Вайгач помор. (Подв.: 14) // Некогда назв. **В°** относилось к проливам, кот. позднее получили назв. *Югорский шар* и *Карские ворота*: Вайгач «ускось в мори Северном между заливами Вайгацким и Мазовским, с севера ко оному лежит остров Новая Земля, к югу твердая земля... в самом том проходе остров Вайгач» кон. XVIII в. (Татищ. 1979: 203), *stretum Weygatis* XVI в. (на карте В. Баренца, см. у Матвеева, ниже). Назв. *Югорский шар* и **В°** могли какое-то время сосуществовать как обозначения пролива, затем втор. из них закрепилось за островом. Возможно, из саам. или близкого источника, ср. саам. *vaikes* 'сквозной, проходной', 'бездонный (о глубоком озере)'. Существенно назв. оз. *Вайгач* в Белозерском крае (Матвеев Эт. иссл. 1988: 9—10; Матв. 2008: 53—54; Посп. 1998: 87). Ср. *ва́йга°*, *вайгáч°*.

Нен. *Вайңгаць* < рус. Обычное нен. назв. Вайгача — *Хэбиди* 'я, букв. 'Медвежья земля' или 'Святая земля' (*хэбидя* 'святой', но также иносказательное назв. медведя; на Вайгаче с давних пор ненецкие святилища).

**вайгáч** 'наносный, намывной, нижний (по течению) конец острова; наносная мель, коса, кошка', *вайгачный конец, берег* 'насыпной, наносный, намывной; пологий, низменный, наволочный' арх., сев. (СРНГ 4: 17) // Скорее от ТО *Вайгáч°* (Матвеев Эт. иссл. 1988: 9 — «берега острова действительно пологи»), нежели на оборот (ср. Ник. 1966: 72). Обращает на себя внимание слабая фиксация **в°**.

**ва́йда I** 'кочка на болоте, поросшая мхом' новос. (СРГНО: 52) // Скорее всего, из *ла́йда* 'отмель на реке или на море', 'заросшее озеро и др.' сиб., сев. (см. подр. СРНГ 16: 247—248) < п.-фин., ср. фин. *laito, laidon* род. ед. 'мелкий, неглубокий', эст. *laid* 'маленький остров' и др. (Фасм. 2: 451; Ан. 2000: 349).

**ва́йда II** 'верша, морда' волог. (Д 1: 160) // Вариант слова *ва́нда* 'то же', о кот. см. Мызн. 2007: 270—271.

**ва́йда III** 'пиленая доска' волог. (СРГК 1: 158) // Неясно.

**ва́йда IV** 'растение синячник, синиль, синильник, *Isatis tinctoria*' (*ва́йда* заменяет у нас кубовую краску, индиго), *ва́йдовый* (Д 1: 160), *ва́йда* 1789, *вейда* 1788, *вайд* 1745, *вейд* 1750, *вейд* 1745 (СлРЯ XVIII 2: 201) // Из нем. *Waid* (Фасм. 1: 267), ср. др.-в.-нем. *weit, waid* ~ лат. *vitrum*, греч. *ἰσάτις* < \**visátis* (Gen. 2005: 310; Fr. 1: 736), ср. лат. (< греч.) *īsatis*, кот. стало научным назв. растения.

**ва́йка** 'толпа подростков, ватага' калин. (СРНГ 4: 17) // Настораживает единичная фиксация **в°**: не ошибка ли вместо *ста́йка*? Если

**в°** аутентичное слово, — возможно, балтизм, ср. лит. *vaikas* ‘ребенок’, *vaikai* ‘дети’ (Ан. 2005: 108).

**ва́йлуга** ‘урочища в глухом лесу, на дальних ужожах; часть глухого леса, куда не дошел черед рубки’ арх., сев. (Д 1: 160 — со знаком «?»); СРНГ 4: 17) // Неясно.

**ва́йма I** ‘деревянное крепление (брус, клин, планка и др.)’ арх., волог., *ва́ем* ‘то же’ арх., *ва́йма* ‘выемка, паз, в которые вставляли деревянное крепление’ арх., волог., *ва́ем*, *ва́ймó* ‘то же’ арх., *ва́йма* ‘инструмент, с помощью которого делали выемки в дереве’ волог. (СГРС 2: 8—9; АОС 3: 24) // П.-фин. происхождения, ср. фин. *vaaja* ‘свая, клин’ ~ эст. *vai*, диал. *vaias* (Матвеев Эт. 1994—1996: 130—131). Рус. -м- м. б. объяснено с помощью с саам. параллели — саамК *vaiva*, кот. позволяет предполагать диссим. *в...в* > *в...м* (Там же). Иные сравнения предлагает Мищенко (МСФУСЗ 1: 48—51) — фин. *vajota* ‘тонуть, погружаться, оседать’, ижор. *vajota* ‘тонуть, опускаться’, саамШ *wijojot*, саамЛ *vuodjot* и др. в сходных знач. Допускается, что рус. *ва́йма* < п.-фин.; *ва́ем* < саам. Ср. саам. кильд. *våijet* ‘промежуток между деревьями, через который можно проехать’ и коми (< ? саам.) иж. *вайэм* ‘деревяшка с выемкой и клином, служащая опорой для стесывания чего-либо’ (Там же). От *ва́йма* образовано *ва́ймица* ‘обойма для укрепы весла в уключине’ арх. (Д 1: 160), ‘деревянное крепление (брус, клин, планка и т. п.)’ арх. (СГРС 2: 9). Ср. *ва́йма*° II.

**ва́йма II** ‘небольшой залив’, ‘попынья’ арх., ‘прорубь’ волог., ‘рытвина, промоина, яма’ арх., ‘ловушка на медведя’ (*яму выкопают, над ней ветки настелют, так вайму сделают*) арх., *ва́ймош* ‘заливной луг’ арх., ‘трава, растущая на заливному лугу’ арх., ТО *Вайма* волог. (СГРС 1: 9), *ва́йма* ‘провал в земле’ беломор. (Мосеев 2005: 100) // Сравняется с водск. *vajota* ‘топкое место’, ‘окно на болоте’, фин. *vajota* ‘впадина, яма, провал, осадка, оседание почвы’, кот. родственны п.-фин. и саам. словам, приводимым s. v. *ва́йма*° I (Мищенко МСФУСЗ 1: 49).

**ва́ймучень** ‘скарעד, стена, кашей, жидомор’ арх. (Д 1: 160), ‘тень умершего, привидение’ Эстония (Череп. 1983: 85) // Из п.-фин., ср. эст. *vaim* ‘дух, привидение’, эст. диал. *vaimik* ‘то же’, эст. *vaimlane*, *vana vaim*, *perevaim* ‘черт’, *metsavaim* ‘леший’, *kuri vaim* ‘черт, нечистый’ (Там же). Правда, исход рус. слова не объяснен.

**ва́йник** ‘бабий головной убор’ зап. (Д 1: 160) // Из лит. *vainikas* ‘венчик’, ‘головное украшение девушек, особенно невест’, ‘корона’ и др. (Фасм. 1: 267; СБ: 87; Ан. 2005: 108).

Ср. эст. *vanik* 'венок, венец', лив. *vājkka* 'венок' (Suhonen MSFOu 154, 1973: 236) < лтш. *vaiņags, vāinags* 'то же' (Там же; Māg. 11: 3707; детали см. также SKES 5: 1640—1641).

**ва́йнуть** пск. *ва́йнуть* 'прикрикнуть' (ПОС 3: 18) // Выводится из лтш. *vaiņiôt, vainât, vāinēt* 'оскорблять, обвинять, порицать', ср. лит. *vainóti* 'бранить, поносить, обвинять' (СБ: 101; Fraenk.: 1182; Zink. 1984: 273; ME 1: 439). Неясно отношение к рус. пск. *га́йнуть (у́айнуть)* 'издать крик, отозваться, прикрикнуть' (ПОС 6: 129), ср. прасл. \**gajiti* 'кричать и др.' (ЭССЯ 6: 35). Возможно, что **в**<sup>о</sup> — вариант *га́йнуть*. См. Ан. 2005: 108.

**ва́йпать** 'разговаривать, беседовать, болтать' арх. (АОС 3: 27) // Из п.-фин.?

**ва́йчак** 'карман' курск., 'сумка, чемодан, котомка, мошна, карман' зап., южн., *ва́йчик* 'то же' курск., зап., южн. (СРНГ 4: 18; Д 1: 160) // Из нем. *Weidsack*, собств., 'ягдташ', — сложения, состоящего из *Weid-* (*Weidmann* 'охотник', *Weidtasche* 'ягдташ', *Weidmesser* 'охотничий нож' и др.) и *Sack* 'мешок' (о нем. словах см. К1.: 698, 881). Скорее всего, с *ва́йчик* нужно отождествить изолированное *ва́чик* 'вид сумки' диал. (СРНГ 4: 78), для кот. Фасмер дает особую этимол. (Фасм. 1: 281).

**ва́йя** церк. 'ветвь', *недѣля вайи* или *вай* 'вербное воскресение', *вайный* 'из ветвей сделанный' (Д 1: 160), ... *верхушка старой пальмы, раскинувшая ... свои вайи...* (Бунин, «Господин из Сан-Франциско»), *ва́йя неделя* (ПравЭ 6: 497), *ва́йя* 'веточки вербы, раздаваемые в вербное воскресение', 'пальмовая ветвь' (Фасм. 1: 267), *ва́йя (вайя, ваиа)* ж., *ва́йе* ср., *ваи* (-и) и *ваия (ваиа)* мн., *ваий* род. мн., *вай* и *ваиев* род. мн. 'ветвь финиковой пальмы, носимая в торжественных процессиях (по евангельскому преданию, иудеи встретили с этими ветвями вход Иисуса в Иерусалим)', 'о финиковой пальме', 'пальмовая ветвь как символ победы, знак победителя': *с побѣдоносными ваиами* — о Петре I (СлРЯ XVIII 2: 201—202), *недѣля вайи* 'вербное воскресенье' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 11), *ваиа* 'ветвь (пальмовая, вербная и др.)' XII—XIII вв., *ваиѣ* собир. XI в., *недѣля ваи*, *праздъникъ ваи*, *вѣя*, также *вѣиа*, *вѣиѣ* (СДРЯ XI—XIV 1: 370; Срз. 1: 225, 483, 503), ст.-блр. *вайя* 'ветка пальмы' 1489 (ГСБМ 2: 302) // Из ст.-слав. **ван**, **вана** (**ванѣ**) < греч. βᾱ́ιον ср. р., βᾱ́ια мн. (Фасм. 1: 267) < копт. *bai* (Fg. 1: 210). Ср. новогреч. βᾱ́ια «вербочки». *Вайи неделя*, *праздъникъ ваи*, назв. праздника Входа Господня в Иерусалим, передает греч. κυριακῆ τῶν βᾱ́ιον (при лат. *Dominica in palmis, Dominica/Dies palmarum*), см. ПравЭ



10: 38. Варианты с *въ-* иногда объясняют влиянием *въяти* (Преобр. 1: 63), но лучше думать о сепаратной этимол. (Фасм. 1: 310).

**ва́йяр**, *вайр*, *ва́яр* 'толстый канат', *во́яр* 'то же' арх. (АОС 3: 27; 5: 138) // Ср. англ. *wire* 'провода', откуда швед. *vajer* > фин. *vaijeri* > эст. *vaier* 'толстый металлический канат, толстая корабельная веревка' (Mäg. 11: 3648; SSA 3: 390—391). В рус. м. б. непосредственно из англ. (от матросов), знач. слова могло испытать влияние третьего яз.

**ва́ка I**, *ва́кость* 'уродство, безобразие' арх. (Д 1: 161 — со знаком «?») // По форме сходно с *б́ака*° I. Возможно, из *ва-ка*, ср. *ва́ва*° II, *бу́ка*° I. Неясно, случайно ли сходство **в**° и *ваканище*: *На Буяни-то на острове выходит все страшен ведь зверь. А страшен-от зверь выходит все ваканище* беломор. (СРНГ 4: 18).

**ва́ка II** см. *ва́кка*.

**вакáн** 'свободный' дон. (СРНГ 4: 18 — со знаком «?») // Вероятно, украинизм, ср. укр. диал. *вакáнци* мн. 'пустующие земли', *вакáн* 'деланка земли в 6 десятин' (ЕСУМ 1: 320), см. *вакáнсия*, *вакáнтный*. Знач. **в**° м. б. 'пустующий (о земле)'.

*Вакáн* 'вакансия' пск. (ПОС 3: 18), возможно, полонизм.

С **в**° м. б. связано *вакáн* в выражении *вакáн попал под продажу* 'об удачной сделке' дон. (СлРДГ 2: 63).

**вакáнсия**, *вакáнция* 'праздное, незанятое служебное место' (Д 1: 160—161), *вакансии как раз открыты* 1823 (Грибоедов, «Горе от ума»), *о вакании* 1830 (Пушкин, «Выстрел»), *вакáнсия* 1710, *вакáнция* 1704, *ваканц* 1716, *ваканс* 1707 (СлРЯ XVIII 2: 202; БВК 1972: 137, 215) // ст.-укр. *вакансь*, *ваканиця* XVIII в. (ЕСУМ 1: 320—321), ст.-блр. *ваканця* 1639 (ГСБМ 2: 302) // В конечном счете из ср.-лат. *vacantia* (= лат. *vacantia* 'бесхозное имущество') ~ лат. *vacāre* 'быть свободным, пустовать' (см. *вакáнтный*). Отсюда (ст.-)польск. *wakancja*, кот. (видимо, через Юго-Запад) заимствовано в рус. *вакáнция*. Рус. *ваканц* < нем. *Vakanz*. Форма *ваканс* из франц. *vacance* или польск. *wakans*. В рус. *вакáнсия* усматривают результат контаминации форм *вакáнция* и *ваканс*. См. Фасм. 1: 267; ЭСРЯ МГУ 1/3: 6; Сор. 1965: 161; К1.: 852; DDM: 1035. В связи с рус. **в**° указываются также нем. *Vakanzie*, голл. *vacantie*, швед. *vakans* (БВК 1972: 137—138; СлРЯ XVIII 2: 202), итал. *vacanza* (Черн. 1: 132).

Блр. *вакáнсия* < рус. (ЭСБМ 2: 28). Из рус., видимо, и укр. *вакáнсия*. Болг. *ваканиция* выводится из рус. или польск. (БЕР 2: 113). Ср. чеш. *vakance* < ср.-лат. *vacantia* (SESJČ: 500).

**вакансовый** 'вакантный' 1734 (СлРЯ XVIII 2: 202) // Украинизм в речи выходцев из Малороссии, 1730—1760-е (БВК 1972: 138), ср. укр. *вакáнсовий*. См. *вакáнсия*.

**вакáнтный** 'незанятый, праздный, гулящий', *вакантное место* 'праздное' (Д 1: 161), *вакант* 1740-е, *вакáнтный* 1710 'не занятый, пустующий (о месте, должности)', 'о пустующем земельном участке (в прибалтийских губерниях)', 'свободный от обычных занятий (о времени)' (СлРЯ XVIII 2: 202) // Из франц. *vacant* и/или нем. *vakant* < лат. *vacāns, -ntis* 'лишний, пустующий', исходно РРА к *vacāre* 'быть свободным, пустовать' (Фасм. 1: 267; БВК 1972: 138).

Блр. *вакáнтны*, болг. *вакáнтен* < рус. (ЭСБМ 2: 28; БЕР 2: 113). Ср. чеш. *vakantní* < ср.-лат. *vacans* (SESJČ: 500). См. также ЭСРЯ МГУ 1/3: 6.

**вакáр** 'коровий пастух' одесск. (СРНГ 4: 18) // Украинизм (если не одно из укр. слов, попавших в СРНГ), ср. укр. диал. *вакáр* < рум. *văcar* < лат. \**vacārius* от *vacca* 'корова' (ЕСУМ 1: 321).

**вакáрина**, *вакáлина* 'толстый пень, коряга; что-нибудь тяжелое, громоздкое', 'полный, грузный человек' пск. (ПОС 3: 18) // Ср. *ва́кора*°, *ва́корина*, *вакóрина*.

**вакáткаться** 'проводить время с кем-либо' пск. (СРНГ 4: 18) // Неясно. Ср. *вакáт* м., ж. 'тот, с кем приятно проводить время' пск. (Там же). Неясно отношение к *вакáт* 'сват' том. (Там же).

**ва́кать** 'кричать *вава́*, перепелом или лягушкой' арх., 'об утках' новг., 'молоть вздор, вякать', 'балагурить' арх. (Д 1: 160; СРНГ 4: 18), 'квакать' арх. (АОС 3: 27) // В знач. 'кричать перепелом' сходно с *вава́кать*°, но география различна (арх. — южн.). Слово **в**°, видимо, из п.-фин., ср. фин. *vaakua, vaakua, vääkyä* 'издавать звуки, каркать (о вороне)', 'плакать (обычно о ребенке)', *vaakku* 'ворона', эст. *voakko* 'издавать звуки (о сове)' и др. (МСФУСЗ 1: 54). Возможна контаминация **в**° и *квáкать* (ср. ЭССЯ 13: 54), ср. *вак-вак* межд. 'о лягушке' арх. (АОС 3: 27) и *ква-квá*.

От **в**° образован фреквентатив на *-тать* *вакáтать* 'квакать' арх. (АОС 3: 29).

Для **в**° в знач. 'говорить вздор; балагурить' возможна связь (контаминация?) с *вякать*, ср. *вава́кать* и *вавя́кать*. Сомнительно сравнение **в**° с укр. *ваку́-ваку́* межд. 'выкрик досады' (ЕСУМ 1: 322).

**вакáция** 'гулящая, праздная пора', более употребительно *вакáции* мн. 'каникулы или зимние праздничные дни Рождества' (Д 1: 160), *на зимнюю вакацию* (Салтыков-Щедрин, «Пошехонская ста-

рина», см. Сом. 2001: 56), *вака́ция* 1731, *ваканция* 1727, *вакансы* мн. 1746 ‘свободное от занятий время (в учебных заведениях)’, *ваканция*, *ваканции* мн. ‘перерыв занятий в судебных местах’ (СлРЯ XVIII 2: 202—203), *ваканция*, *вакация* кон. XVII в. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 7) || укр. *вака́ції* мн., диал. *вака́ция* (ЕСУМ 1: 321), блр. *вака́цыі* мн., ст.-блр. *вакацыя* ‘часовой перерыв в работе’ 1711 (ГСБМ 2: 302) // Видимо, из польск. *wakasje* мн. < лат. *vacatīō* ‘свобода, увольнение’ от *vacāre*, см. *вака́нтный*. Ср. венг. *vakáció* < лат. (EWU 6: 1598). Рус. в° м. б. понято как семинарское выражение (Преобр. 1: 63; Фасм. 1: 267; Виногр. 1982: 27; ЭСРЯ МГУ 1/3: 7; Ogel 1: 171), кот. могло придти через Юго-Запад. Указывается также на франц. *vacances* мн. ‘каникулы’ (СлРЯ XVIII 2: 202), ср. *vacance* ед. и рус. *вака́нсия*°, а также итал. *vacanza* ‘вакантное место’, *vacanze* мн. ‘каникулы’, отсюда словен. *vakānce* мн. (Bezl. 4: 276).

**ва́кка I**, *ва́ка*, *се́рая ва́ка* ‘горнокаменная порода, занимающая средину между базальтом и глиной’ (Д 1: 161; БрЕфр) // Из нем. *Wacke* = ср.-в.-нем. *wacke*, исходно (?) ‘галька, нанос’, к *bewegen* ‘двигать, шевелить’ (Кл.: 870; Treb. 1957: 80).

**ва́кка II** ‘мера’ офенск. (Даль, см. Бонд. 2004: 247), *ва́кка* ‘то же’ диал. (Mäg. 11: 3662) // Из карел. олон. *vakka* ‘сплетенная из древесных корней или сшитая из березовой коры посудина (корзина), мера объемом 20 литров’, эст. *vakk* ‘четверик, мера зерна’, (Wied. также) ‘деревянная посудина, корзина’, фин. *vakka* и др., см. об этих словах Mäg. 11: 3662—3663; SKES 5: 1611; SSA 3: 395—396. П.-фин. слово (также в др. знач.) получило широкое распространение (нем.-балт. *Wacke*, лтш. *vaka* и др.), о чем см. в указ. лит-ре.

**вакля́йка** ‘небольшая верховая рыбка’ твер. (СРНГ 4: 18) // Связано с ихтионимами *бакля́йка*, *бакля́я*, *ба́кла*° и далее *укля́йка* (РЭС 2: 101).

**ва́ковое** *корень* ‘водяное растение (целебное, от кашля)’ арх. (АОС 2: 9) // Из *ва́хковое* или *ва́ховое* — от назв. трилистника, вахты трехлистной — *ва́хка*, *ва́ха*: *когда у коровы нос холодный, так его отваром вахи окуривали* (СГРС 2: 32). Ср. *ба́ховое*° *корень* (РЭС 2: 291). См. МСФУСЗ 1: 66—67.

**ва́кора**, *ва́карь* ‘коряга, суковатый пенёк, кривулина лесная’ арх. (Д 1: 161), *ва́кор*, *ва́кора* ‘корявое, суковатое, толстое, гнилое дерево, коряга’, *ва́кора* ‘толстый, нестройный человек’ арх. (АОС 2: 27), *ва́кор* ‘вывороченное с корнем дерево’ волог., *ва́кора* ‘то же’, ‘коряга’, ‘кривоствольный, суковатый лес’ арх., волог., ‘о старом

лесе' арх., в сходных знач. также *ва́гора*, *ва́корень*, *ва́корина*, *ва-ко́рина*, *ва́корник*, *ва́корь*, *ва́кура*, ср. *ва́коры* 'деталь конской упряжи, изготавливаемая из корня дерева, коряги' сев.-рус. (СГРС 2: 6, 9—11; Д 1: 161; АОС 3: 27—28), *ва́корино* 'гниль на дереве, где выпал сучок' новг. (НОС 1: 105) // Из п.-фин., ср. фин. *vekara* (*vekkara*) 'косо расущее дерево или сук дерева', 'большой, кривой, изогнутый на конце крюком предмет', *väkärä* (*väkkärä*) 'кривое, изогнутое дерево или сук' (см. подр. Мищенко Эт. иссл. 7, 2001: 73; МСФУСЗ 1: 51—52). Сравнение **в**° с исконными *ко́ра*, *ко́рень* (Фасм. 1: 267) оправдано лишь возможностью (реальной) контаминации с последними.

**ва́корница** 'девушка-кокетка' волог. (СГРС 1: 11) // Едва ли перен. от *ва́корница* 'кривое дерево' волог. (Там же) = *ва́кора*°. Скорее из п.-фин., ср. фин. *vekara* 'проказник, проказница, плут, плутовка, шалун, шалунья', *vekare*, *vekari* 'подросток, пострел' (см. подр. МСФУСЗ 1: 53).

**ва́котье** 'лягушачья икра' арх. (Д 1: 161) // От *ва́кать*° 'квакать', см. Горячева Эт. 1985: 68.

**ва́круг**, *ва́крюк*, *ва́крюг* 'деревянный крюк (чаще — для подвешивания посуды над костром)', *ва́круг* 'кривое, корявое, сучковатое дерево' арх. (СГРС 2: 12), *ва́круг* ед., *ва́круга* и *ва́круги* 'жердь с крючком, рогатина, на которую вешается чайник или котел с пищей над костром', *ва́крюк* (*ва́крюг?*) 'то же' арх. (АОС 3: 28) // Того же происхождения (< обск.-угор.), что и синонимичное *вах-ро́п*, но контаминировало с *крюк*, *круг* (Дмитриева, см. МСФУСЗ 1: 67—68).

**ва́кса** 'черная мазь для чистки кожаной обуви' (ТСРЯ), *У тебя на шее вакса*, *У тебя на шее клякса* (Чуковский, «Мойдодыр»), 'состав из сажи, для чернения и лощения кожи, обуви' (Д 1: 161), *вакс* 1762 (ЭСРЯ МГУ 1/3: 7), *вакса* 1735, *ваксить*, *ваксовый* (СлРЯ XVIII 2: 203; БВК 1972: 349) // Из нем. *Wachs* 'воск', 'мазь для лыж', *Schuhwachs* 'сапожный крем' (*Schuh* 'башмак'), кот. родственно рус. *воск* (Фасм. 1: 267).

Болг. *ва́кса* < рус. (БЕР 2: 113). Рус. посредство могли пройти укр., блр. *ва́кса* (в ЕСУМ 1: 322; ЭСБМ 1: 29 выводится прямо из нем.). Польск. *szuwaks* (Варш. сл. 6: 289) < нем.

**вакта́ть** см. *ва́кать*.

**ваку́л** м., *ваку́ла* м. 'плут, обманщик': *ваку́л всех надул* яросл. (Д 1: 161) // Возможно, от ИС *Ваку́ла* = укр. *Вакула*, ст.-укр. *Вуколь* < ст.-слав. **Вѡуколь** < греч. *Воуко́лос*, букв. 'волопас' (ЕСУМ 1: 322).

**вакúрник** 'сгромоздившиеся ребром и боком льдины' арх. (Д 1: 161) // Произв. с суфф. *-ник* от некоего \**вакур(а)*: возможно, к *вакура* = *вакора*<sup>о</sup>, по сходству нагромоздившихся льдин с кривоствольным лесом?

**вакуум** 'состояние сильно разреженного газа при низком давлении', 'полное отсутствие, недостаток чего-либо' книжн. (ТСРЯ), *вакум* 1769, *вакуум* 1713 (СлРЯ XVIII 2: 203; БВК 1972: 349, 293), интернац. // Из лат. (научная латынь) *vacuit*, субстантивир. формы ср. р. адъектива *vacuus* 'пустой' ~ *vacare* 'пустовать' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 7), см. *вакáнтный*. Лат. слово передает греч. τὸ κενόν 'пустота' у Аристотеля в «Физике» (ODEE: 967, s. v. *vacuit*).

**вакúфа** ж., *вакúф* м. 'недвижимое имение, приписанное, для доходов, к мечетям и мусульманским училищам' крым., оренб. (Д 1: 161), с 1827 г. (БрЕфр) // Через тюрк. из араб., ср. тур. *vaqif*, кр.-тат. (Радл.) *vaɣf* < араб. *waqf*, мн. *wiqif*, букв. 'установление надзора' (Фасм. 1: 268). В рус. яз. попало, видимо, в Крыму. Из араб. через тур. усвоены болг. *вакúф*, с.-хорв. *вакуф*, *вакуп*, новогреч. *вакоуфи* (БЕР 2: 113; Sk. 3: 560—561).

**вакуша** 'лягушка' сев.-двин., *вакúша*, *вакушки* мн. 'то же' арх. (СРНГ 4: 19), *вагúша*, *вакуша*, *вакúша*, *вакúшка* 'то же' арх. (СГРС 2: 12; АОС 3: 23) // Произв. с суфф. *-уша* (ср. *квакúша*, *квакúшка*, *лягúшка*) от *вакать*<sup>о</sup> (МСФУСЗ 1: 53—55). Возможно, одно из назв. водяной лягушки, противопоставляемое слову *жаба* как исходному (древнему: прасл. \**zaba*) назв. земляной лягушки (ср. Мызников ФУНРЯ 1, 2000: 92—93). Едва ли в<sup>о</sup> эвфемизм из *квакúша* от *квákать* (Зеленин, см. Фасм. 1: 268).

*Вактúша* 'лягушка' арх. (СГРС 1: 12) — дериват от *вактáть*.

**вакúшка I** см. *вакúша*.

**вакúшка II** 'вставка из цветной ткани или ленты между лямками на спинке сарафана' арх. (СГРС 2: 12) // Перен. от *вакуша*<sup>о</sup>, *вакúша*, *вакúшка I*, ср. *лягúшка* в знач. 'деталь сарафана' волог. (МСФУСЗ 1: 55; СРНГ 17: 258).

**Вакх** 1704, *Бакх* 1708, *Бахус*, *Бакхус* 1709, *Вахус* 1711 'имя бога Диониса, покровителя виноградарства и виноделия в античной мифологии', *дары Вакха* 'о винограде', *праздненство Вакха* 'о пьяной пирушке', *в объятиях Бахуса* 'об опьянении', *Бахус* перен. 'о вине, хмеле; пьянстве, пьянице', *Вакхов*, *Бахусов* (*Бакхусов*, *Вахусов*) 'связанный с Вакхом, его культом' (СлРЯ XVIII 2: 203—204) // Ср. греч. ИС Βάκχος, βάκχος 'вакхант', 'вино', лат. (< греч.) *Vacchus* 'Вакх', 'вино'. О возможных путях проникнове-

ния в рус. см. НВ 1963: 14, 31, 64. ИС *Вакх* происходит в конечном счете из греч., *Бахус* — из лат., см. *бахус* (РЭС 2: 299).

**ва́кха** см. *ва́х-ка*.

**вакха** 'вакханка' 1725 (СлРЯ XVIII 2: 203) // Неприжившееся слово, из греч. βάκχη, ср. *вакхánка*°.

**вакханáлия**, обычно мн. -ии 'в античном мире: празднество в честь Вакха (Диониса) — бога вина и виноделия', 'крайняя степень беспорядка, неистового разгула' (ТСРЯ), 'неистовый пир, развратное празднество, иступленная попойка, дикий разгул' (Д 1: 160), *вакханалия* «Дионисийские... праздники... в честь Вакху» 1803, *баханалия* 1763, *бакханалия* 1721 (СлРЯ XVIII 2: 203; БВК 1972: 349) || укр. *вакханáлія*, ст.-укр. *бакханалія*, *баханалія* 'то же', 'мясопуст' XVIII в. (ЕСУМ 1: 322) // Источник слова — в лат. *Bacchānālia* pl. tant. 'празднества в честь Вакха', 'распутная жизнь' от *Bacchus* по образцу *Vulcānālia* 'празднества в честь Вулкана', *Sāturnālia* 'празднества в честь Сатурна'. Ср. англ. *Bacchanalia*, чеш. *bakchanále* и т. п. < лат. (ODEE: 67; SESJČ: 91). В вост.-слав. могло попадать через польск. *ba(k)chanalie* мн. или нем. *Bacchanalien* мн., а также непосредственно из лат. Начальное *в-* под влиянием ИС *Вакх*°. Согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 7—8, рус. *в*° из франц. *bacchanales*, что сомнительно. Однако рус. *вакханалы* (1786), *бакханалы* (1751) 'вакханалии', 'разнузданное веселье' < франц. *bacchanales* (СлРЯ XVIII 2: 304). См. также Сор. 1965: 479.

Болг. *вакханáлии*, блр. *вакханáлія* < рус. (БЕР 2: 113; ЭСБМ 2: 29).

**вакхей** 'название особой стопы в стихосложении' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 12) // Передает греч. βακχεῖον 'вакхический стих'.

**вакхáнка** 'в античном мире — жрица Вакха', уст. 'молодая женщина, проводящая жизнь в пирах и веселье' (ТСРЯ), *Нет, я не дорожу... Стенаньем, криками вакханки молодой...* (Пушкин), *вакханка* 1803, *бакханка* 1803, *баханка* 1763 (СлРЯ XVIII 2: 204) // Произв. с суфф. *-ка* от заимств. из франц. *bacchante* ж. (*bacchant* м.) < лат. *bacchantem* вин. ед., *bacchāns* им. ед., РРА к *bacchāri* 'праздновать вакханалии, безумствовать' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 8; DMD: 78). Начальный согласный под влиянием *Вакх*°. Ср. бессуффиксальные *вакхáнта* 1766, *бакхáнта* 1751, *бахáнта* 1730 'вакханка', также masculina *вакхант* 1767, *бакхант* 1750—1760, *бахант* 1763 'участник вакханалий' (СлРЯ XVIII 2: 204; НВ 1963: 64). Из франц. также англ. *Bacchante* (ODEE: 67), итал. *bacante* и др.

Формы *баханка*, *баханта*, *бахант* ср. также с польск. *bachantka*, нем. *Vaschant*, *Vaschantin*.

Болг. *вакхánка* < рус. (БЕР 2: 113).

**вакхический** 'относящийся к Вакху' (ТСРЯ), *вакхическая драма* (Анненский), *вакхический*, *бакхический* 1790, *бахический* 1755 (СлРЯ XVIII 2: 204) // От *Вакх*<sup>о</sup>, *Бакх*, \**Бах* (= *Бахус*) по образцу франц. *bachique* < лат. *bacchicus* (DMD: 78). В ЭСРЯ МГУ (1/3: 8; см. и СлРЯ XVIII 2: 204) говорится о заимств. из франц. с заменой б- > в- под влиянием *Вакх*. *Бахантический* 'вакхический' 1788 (СлРЯ XVIII 2: 204) — дериват от *бахант*, см. *вакхánка*.

Ср. *вакхальный* 'вакхический' (*Раздайтесь, вакхальны припевы* у Пушкина в «Вакхической песне»).

**вакци́на** 'препарат против инфекционных болезней' (см. подр. ТСРЯ), со втор. XIX в. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 8), интернац. // Из франц. *vaccine*, кот. в конечном счете из лат. *vaccina* 'коровья' от *vassa* 'корова' (см. подр. Там же; Кир. 1975: 147).

**вакша́ны** 'вид саней' арх. (СГРС 2: 12) // Неясно.

**ва́кшаться** 'водиться, знаться с кем-либо' енис., *вакша́ться* 'якшаться' пск. (СРНГ 4: 19) // Результат контаминации тюркизма *якша́ться* (Фасм. 4: 553; Ан. 2000: 150) и *вакша́ться*<sup>о</sup>?

**ва́кшня**, *вакшня́* 'рыба широколобка' арх. (СГРС 2: 13) // М. б. сходно по происхождению с *ва́куша*<sup>о</sup>, *ваку́ша*: *ва́кшня* как *лягушка* арх. (Там же; Теуш МСФУСЗ 1: 55), но детали неясны.

**вакштаф** 'сорт табака' 1794 (СлРЯ XVIII 2: 204) // Судя по цитируемому контексту (*Купи у Голандца, также вакштафу два фунта*), м. б. из голл., но источник не установлен. Ср. возможное голл. происхождение слова *махóрка* (Фасм. 2: 585).

## УКАЗАТЕЛЬ СЛОВ

Включает фигурирующие в настоящем выпуске РЭС русские (старо-, древнерусские) слова, не относящиеся к рассматриваемому в нем отрезку русского словника (*буба I — вакишаф*). Ссылки делаются на соответствующие словарные статьи.

<i>абўква</i> <b>бўква II</b>	<i>баконка</i> <b>буконка</b>	<i>басурманский</i> <b>Буржомецкий</b>
<i>абызить</i> <b>быз</b>	<i>баксель</i> <b>бўкса II</b>	<i>баталёр</i> <b>бутелер</b>
<i>авось</i> <b>вадевó</b>	<i>Бакханалы</i> <b>вакханалия</b>	<i>батарма</i> <b>бутормáга</b>
<i>адамашка</i> <b>Бухарá</b>	<i>баламўтить</i> <b>булухман</b>	<i>батóрить</i> <b>бўтора II</b>
<i>азбука</i> <b>бўки I</b>	<i>балáнда</i> <b>бульáнда I</b>	<i>батóрмага</i> <b>бутормáга</b>
<i>айбáрча</i> <b>бурдáть II</b>	<i>балахвóст</i> <b>бурохвóс-</b>	<i>Батура</i> <b>бутурлá</b>
<i>айбурдатъ</i> <b>бурдáть II</b>	<b>тить</b>	<i>бáтурить</i> <b>бутурить,</b>
<i>алибухара</i> <b>Бухарá</b>	<i>балдахin</i> <b>Бухарá</b>	<b>бучурить</b>
<i>áнкер</i> <b>буганкер</b>	<i>балкань</i> <b>булкán</b>	<i>батуриться</i> <b>бутурлá</b>
<i>анкира</i> <b>буганкер</b>	<i>бáлмочь</i> <b>булухман</b>	<i>батырщик</i> <b>бутырщик</b>
<i>аркебуз</i> <b>бўкса I</b>	<i>бáловать</i> <b>булухман</b>	<i>батырь</i> <b>бутырщик</b>
<i>асорья</i> <b>бусарга</b>	<i>балохвóстить</i> <b>буро-</b>	<i>баханка</i> <b>вакханка</b>
<i>áще</i> <b>бўде</b>	<b>хвóстить</b>	<i>бахáнт</i> <b>вакханка, вак-</b>
<i>бабáх</i> <b>бубўхать</b>	<i>балухманный</i> <b>булухман</b>	<b>хический</b>
<i>бабáхать</i> <b>бубўхать</b>	<i>бáлька</i> <b>бялька</b>	<i>бахáнта</i> <b>вакханка</b>
<i>бабурченокъ</i> <b>бўрый</b>	<i>бáнгать</i> <b>бянговать,</b>	<i>бахантический</i> <b>вакхический</b>
<i>багáн</i> <b>бугунёк</b>	<b>бўнгать</b>	<i>бахать</i> <b>бухать, бўхать I</b>
<i>бáгмас</i> <b>вáгмас</b>	<i>банк</i> <b>ва-банк</b>	<i>бахмёт</i> <b>бухмёт</b>
<i>багóр</i> <b>вáгровище</b>	<i>бáньки</i> <b>бўнка</b>	<i>бахмўр</i> <b>бухмáра I</b>
<i>багуны</i> <b>бугўн</b>	<i>барахвóстить</i> <b>буро-</b>	<i>бахмурá</i> <b>бухмáра I</b>
<i>бадаржáн</i> <b>будражáны</b>	<b>хвóстить</b>	<i>бахнуть</i> <b>бухать</b>
<i>бадýль</i> <b>будýла</b>	<i>бардадýм</i> <b>бурдадýн</b>	<i>бáховое</i> <b>вáковое</b>
<i>бáзáнить</i> <b>быз</b>	<i>бардамáга</i> <b>бутормáга</b>	<i>бахромá</i> <b>бухмáра</b>
<i>бáзлать</i> <b>бузавик</b>	<i>бареж</i> <b>Бухарá</b>	<i>бахтурить</i> <b>бухторить</b>
<i>бáзун</i> <b>бузун II</b>	<i>бáрка</i> <b>будáра II</b>	<i>Бахус</i> <b>Вакх</b>
<i>бáка</i> <b>бўкса II</b>	<i>бармакi</i> <b>бурбакi</b>	<i>баи</i> <b>бяша</b>
<i>бáкен</i> <b>буй I</b>	<i>бармитъ</i> <b>бурмитъ</b>	<i>бáша</i> <b>бўшка I, бяша</b>
<i>баклáга</i> <b>бўква II</b>	<i>бáстрок</i> <b>быстриок</b>	<i>бáшка</i> <b>бўшка I</b>
<i>баклán</i> <b>бўква II</b>	<i>бáстьльник</i> <b>быстыльина</b>	
<i>баклэйка</i> <b>ваклэйка</b>	<i>басурман</i> <b>Буржомецкий</b>	



- баштармак* буштур-  
маки  
*бгать* **быгáть** II  
*бдынъ* **бўдень**  
*бебехи* **бўсарь** I  
*бебрь* **бўрый**  
*бэза* **бэз**  
*безинной* **бязь**  
*безъ* **бязь**  
*бѣкаръ* **бухáрка** II  
*бекмэс* **букмэс**  
*бѣльгъ* **бубрэг**  
*бѣлка* **бугуновать**  
*белковáть* **бугуновать**  
*белонóга* **бэенкí**  
*Бенгáлия* **бўнга́ло**  
*бэни* **бя́нка**  
*бэньки* **бя́нка**  
*берь-берь* **быр-быр**  
*бешиáк* **быркун** II  
*бешиáха* **быши́ха**  
*бзы́кать* **буз** I, **бузо-**  
**ва́ть** I, **бызова́ть** I  
*биляй* **бэ́ла**  
*би́ни* **бя́нка**  
*бирю́к* **бузави́к**  
*бирю́лька* **буру́лька**  
*бирю́ля* **буру́лька**  
*би́сер* **бўсарь** I  
*бить* **бўчить** IV  
*би́хвостить* **бўхвостить**  
*Бишлэ́к* **бышла́к**  
*бля́ть* **бьяе́ть**  
*блицы* **бўся**  
*боá* **бува́**  
*бобота́ть* **бубота́ть** I  
*бобр* **бўрый**  
*бобы́рь* **бубы́рь**  
*бога́ч* **булы́ч** III  
*бо́гот* **бухото́к**  
*бодáть* **буды́ла**  
*Божьскъ* **Буг** II  
*бок* **бук** V  
*бо́лдырь* **бу́лдырь** III
- болдыха́ть* **бултыха́ть**  
*болтыха́ть* **бултыха́ть**  
*болетина* **бюллетень**  
*болозень* **ва́день**  
*болонá* **булы́на, бу-**  
**лы́ня** I  
*болонь* **булы́на, бу-**  
**лы́ня** I  
*болонье* **булы́ня** I  
*болухма́нный* **булухма́н**  
*бом* **бун** I  
*бомазэ́я* **бума́га**  
*бомка* **бўнка**  
*бонка* **бўнка**  
*бон* **бун** I  
*бонация* **бунацо**  
*бонт* **бун** I  
*бонюшка* **быня-быня**  
*боргес* **буржуá**  
*бордэль* **бурдэй**  
*бордо́вый* **бурда́** II  
*борк* **бўрка́ть** V  
*бо́рка́ть* **бўрка́ть** V,  
**бурча́ть** I  
*борла́ть* **бурме́ть**  
*борня́* **бу́рня**  
*борода́ч* **булы́ч** III  
*бо́рт* **бурса́к** IV  
*борча́ть* **бурча́ть** I  
*босовъ* **бусово**  
*бостí* **буды́ла**  
*бо́сый* **бусово**  
*бот* **бут** III  
*боталы* **буту́лы**  
*бота́* **бут** III  
*ботка́* **бутка́**  
*бото* **бутó**  
*боту́н* **буту́н, бут** III  
*бо́ты* **бу́тсы, буты**  
*бо́хат* **бухото́к**  
*бо́хма* **бу́хать** I  
*бохо́н* **бу́ханец** II  
*боча́г* **бычаг**  
*боча́га* **бычаг**
- Боянь* **буя́н** I  
*боя́ться* **бьяе́ть**  
*брандахлы́ст* **бурда́** I  
*братские* **буря́т**  
*бра́тский* II **буря́т**  
*браты* **буря́т**  
*брачина* **бурсá**  
*брачинь* **бурсá**  
*бреха́ть* **бухня́**  
*брехня́* **бухня́**  
*бро́ный* **бўрый**  
*бруда́* **бурна́стый** I  
*бруда́стый* **бурна́стый** I  
*бру́здить* **бўрза́ть**  
*бру́кать* **бўрка́ть** I  
*бруна́стый* **бурна́стый** I  
*брунде́ть* **бурунди́ть**  
*бру́ный* **бўрый**  
*брусíть* **бурúсить**  
*бру́сить* **бурúсить**  
*брушты́ны* **бу́рштин**  
*брюзга́ть* **бўрза́ть**  
*бря́кнуть* **бу́хать** II  
*бта́рь* **бут** V  
*табурахту* **бу́хта-ба-**  
**ра́хта**  
*бчела* **бчела**  
*бьчела* **бчела**  
*бьчела* **бчела**  
*вая́ть* **вазнь**  
*во́лк* **вавқува́ться**  
*вэ́киа* **бурунду́к** II  
*вдрэбезги* **бўзга́ть**  
*вэ́верица* **вавэ́рка**  
*везти́* **вазнь**  
*Вельзевул* **Ваал**  
*весёлка* **бя́сло**  
*везти́* **ва́дить** I  
*вэ́ять* **бя́нка**  
*взбивáть* **бўчить** IV  
*взб́тый* **бўчить** IV  
*взб́чка* **бўчить** III  
*взи-взи* **вазы́вазы́**  
*взы-взы* **вазы́вазы́**

- взы́кать* **вазы́вазы́**  
*вир* **бы́рить**  
*вить* **бя́нка**  
*внима́ть* **в**  
*внутри́* **в**  
*внуши́ть* **в**  
*во вадево́*  
*во-бело* **в**  
*во-быстро* **в**  
*вода́* **ва́дкий** II  
*воде* **вадево́**  
*водево́* **вадево́**  
*водея́* **ва́да** IV  
*во́дится* **ва́дить** III  
*води́ть* **ва́дить** I  
*водья́* **ва́да** IV  
*во́дья* **ва́да** IV  
*водяно́й* **бык** **бык** I  
*вожа́ный* **ва́дить** III  
*вожий* **ва́дить** III  
*воз вагенбу́рг*  
*возбужда́ть* **бужа́ть** I  
*возити́ся* **вазнь**  
*вози́ть* **вазе́кать**  
*вол бу́йвол*  
*волды́рь* **булды́рь** I  
*ворча́ть* **бурше́ть**  
*воск* **ва́кса**  
*вузы́* **вазы́вазы́**  
*вузы́кать* **вазы́вазы́**  
*вузы́кать* **вазы́вазы́**  
*вчера́шний* **бу́дничный**  
*вънити* **в**  
*выпрова́живать* **ва́-**  
*дить* III  
*вы́-пуклый* **бука́тый**  
*вы́ранда* **быранда**  
*выре́ть* **бырати**  
*вырь* **бы́рить**  
*вы́турить* **бутури́ть**  
*вышка́рь-вышка́рь*  
**быш-быш**  
*вяз* **буз** I  
*вяка́ть* **ва́кать**
- вя́нки* **бя́нка**  
*вяну́ть* **буже́нина**  
*вясло* **бя́сло**  
*га́йнуть* **ва́йнуть**  
*галу́шка* **бу́блик** II  
*гба́ло* **бяго**  
*гва́здать(ся)* **ва́згать**  
*где вадево́*  
*га́дкий* **ва́згать**  
*глаз* **бу́глаз**  
*глазобужник* **бу́глаз**  
*глухме́нь* **бухма́ра,**  
**бу́хмень**  
*Горму́з* **Бурми́тский**  
*гребень* **бура́в**  
*гри́нея* **бу́йреп**  
*гри́ния* **бу́йреп**  
*грома́-булинь* **бу́линь**  
*гротмарса-булинь*  
**бу́линь**  
*гъгна́ти* **бу́бен** I  
*гуле́на* **бу́льба** I  
*гулли́вый* **бурли́вый**  
*гу́льба* **бу́льба** I  
*гульва́р* **бульва́р**  
*гуля́ва* **бу́льба** I  
*гуля́вник* **бу́льба** I  
*гуля́ть* **бу́льба** I, **буль-**  
**ва́р, бурли́вый**  
*гума́га* **бума́га**  
*гума́жка* **бума́га**  
*гу́ня* **бу́ня** II  
*гурминское* **Бурми́тский**  
*гурмы́цкий* **Бурми́тский**  
*гурмы́шской* **Бурми́тский**  
*гуту́лы* **буту́л**  
*да́веча* **бу́дече**  
*див* **бу́й** III  
*до́ка* **бя́ка** I  
*доку́дова* **-ва** I  
*домово́й* **бусе́дка**  
*дро́ча* **быз**  
*дро́чень* **быз**  
*дро́чи* **быз**
- дро́чится* **быз**  
*дуб* **бу́сы** IV  
*дубра́вушка* **бу́ковина** III  
*дурёха* **букре́ха**  
*дурма́н* **бурма́н**  
*дуси́ть* **буси́ть** IV  
**-ед** **букво́ед**  
*едва́* **-ва** II  
*едьва* **-ва** II  
*ерунда́* **булы́ч** II  
*еры́га* **буера́га** II  
*же* **бужле́**  
*жите́-быте́* **быте́**  
*за́болонь* **бу́ковина** IV  
*забу́бени́ть* **бу́бнить**  
*забу́бённый* **бу́бен** II  
*забу́жене́ть* **буже́нина**  
*забулды́га* **булды́га** II,  
**булы́га** I  
*забурма́чивать* **бурса́к** III  
*забуру́нье* **буру́н** IV  
*забыва́ть* **быть** I  
*за́-едь* **ва́день**  
*звонки* **бу́бны** II  
*зыбу́н* **бузу́н** II  
*зык* **бук** III  
*зы́чный* **бук** III  
*изва́дится* **ва́дить** III  
*изва́дится* **ва́дить** III  
*ка-ва* **-ва** I  
*казнь* **вазнь**  
*Карабу́газ* **бугаза**  
*ка́яться* **вазнь**  
*ква́кать* **ва́кать**  
*ква-кв́а* **ва́кать**  
*кигоде́ржатель* **бух-**  
**га́лтер**  
*кни́жный* **червь** **букво́ед**  
*колбь* **бычо́к** IV  
*колеси́ть* **буксова́ть** I  
*колесо́* **буксова́ть** I  
*колода́* **бу́сы** IV  
*конфедера́ция* **бунт** II  
*крик* **бук** III

- крюйсельбулинь бўлинь*  
*крюйсмарсабыкгордни*  
**быкгóрдень**  
*кúга, куга* **бúгай**  
*кузов* **буравóк**  
*кузовóк* **буравóк**  
*ку́ка* **бу́ка I**  
*кука́н* **бука́н I, бука́рки**  
*ку́корки* **бука́рки**  
*ку́кса* **бу́кситься, бук-**  
**совáть II**  
*ку́ксить* **буксовáть II**  
*култук* **бу́кля IV**  
*кута́с* **бунчу́к I**  
*ку́терьга* **буторга́**  
*ку́терьма́* **буторга́**  
*куторга́* **буторга́**  
*куфта́* **бу́хта VIII**  
*ку́хта* **бу́хта VIII**  
*кхе-кхе* **бухика́ть**  
*кхэ́кэть* **бухика́ть**  
*лазити* **пчель** **бчела**  
*ле* **бужле́**  
*ли* **бу́дли**  
*лука́* **бу́га I**  
*лупанцы́* **бу́ханец I**  
*лупа́ть* **бу́ханец I**  
*лухма́н* **булу́хма́н**  
*ляк* **Буг I**  
*ля́пнуть* **бя́кать I**  
*ла́щи* **бу́га I**  
*мазове́цкий* **Буржоме́ц-**  
**кий**  
*майдáн* **буйда́н, буя́н II**  
*манить* **ва́дить IV**  
*марсабыкгордени* **бык-**  
**гóрдень**  
*махóрка* **вакштаф**  
*ма́чта* **бу́хта I**  
*ме́кать* **бя́кать I**  
*мехря́к* **бухря́к**  
*мешáлка* **буты́рка**  
*мешóк* **бухря́к**  
*мещáнство* **буржуа́зия**
- мир* **Будимирович**  
*мо́рда* **бу́да III**  
*му́ма* **бу́ба IV, бу́ка I**  
*му́мка* **бу́ба IV**  
*мунча́к* **бунчу́к II**  
*мунчо́гъ* **бунчу́к II**  
*мура́вчик* **бура́в**  
*мурзаве́цкий* **Буржо-**  
**ме́цкий**  
*мурзаме́цкий* **Буржо-**  
**ме́цкий**  
*мурзы́-бурзы́* **бурзы́**  
*мурун* **буру́н III**  
*мурунды́к* **бурунду́к II**  
*мусли́н* **буф I**  
*мцела́* **бчела**  
*мчела́* **бчела**  
*мыто́* **быто́**  
*мяк* **бя́кать II**  
*мясое́д* **буквое́д**  
*(на)бурди́ть* **бурде́ть II**  
*набури́ть* **бу́рить**  
*нава́да* **ва́да I**  
*нава́дить* **ва́дить III**  
*навыре́ть* **бырати**  
*небыт* **быт I**  
*не́дро* **бутро́**  
*нос* **буру́н IV**  
*нынче* **бу́дече**  
*обадити* **ва́дить V**  
*оба́турить* **бучу́рить**  
*оботу́р* **бу́тор III**  
*обудиться* **бужени́на**  
*обу́тки* **буты**  
*обу́ть* **буты, бу́чни**  
*обучи* **бу́чни**  
*о́нуча* **бу́чни**  
*обокóнка* **букóнка**  
*обу́ть* **бу́чни**  
*обу́ять* **бу́ять**  
*обы́денный* **бу́день**  
*обыря́ться* **бырати**  
*обы́гать* **быга́ть I—II**
- ова́д* **ва́день**  
*оваде́нь* **ва́день**  
*о́вод* **ва́день**  
*одва́* **-ва II**  
*одоле́нь* **бу́тень**  
*одоле́ть* **бу́тень**  
*онучá* **в**  
*онучá* **в**  
*Ормузь* **Бурми́тский**  
*осоря́* **бусарга**  
*отва́га* **ва́га I**  
*отва́житься* **ва́жить II**  
*отва́жный* **ва́га I, ва́-**  
**жить I**  
*охабень* **бура́в**  
*па́дара* **бу́тора I**  
*па́дора* **бу́тора I**  
*па́дорога* **бу́тора I**  
*первобы́тный* **бы́тний**  
*песе́ц* **бугуновать**  
*песцо́вать* **бугуновать**  
*пищальник* **бучка́н**  
*пища́ть* **бучка́н**  
*пла́кса* **бу́кситься**  
*плехт* **бухт I**  
*повелóсь* **ва́дить III**  
*погóст* **буй II**  
*поке́лева* **-ва I**  
*поку́дова* **-ва I**  
*порса́* **бурча́ть II**  
*порча́к* **бурчу́г**  
*потетéнь* **бутетéнить**  
*прибывáть* **быть I**  
*привáдить* **ва́дить IV**  
*пова́диться* **ва́дить IV**  
*привáдить* **ва́дить IV**  
*процелья́га* **булды́га I**  
*пруса́к* **бурса́к IV**  
*пу́га* **бу́гай**  
*пу́гач* **бу́гай**  
*пу́гирь* **буги́рь**  
*пу́жать* **бужа́ть II**  
*пу́з(д)ро́* **бутро́**  
*пу́здря* **бутро́**

- пук* **бук** V, **бучок** IV  
*пúкарь* **букар**  
*пукатая жаба* **букáтый**  
*пúкать* **бука** IV, **бúкать**  
*пúкаться* **бúка** IV, **букá-**  
**тый, бúковина** II  
*пукéт* **букéт**  
*пукетовый* **букéт**  
*пукля* **бúкля** V  
*пúколь* **бúкля** V  
*пукольки* **бúкля** V  
*пúком* **стать** **бúка** IV,  
**бúковина** II  
*пуп* **бúба** I  
*пúпка* **бúба** I  
*пурга* **бúря**  
*путкí* **бúдка** II, **булки**  
*пúф(ик)* **буф** I  
*пúфта* **бúхта** VIII  
*пухта* **бúхта** VIII  
*пúхториться* **бухтóрить**  
*пúчить* **бúчить** IV  
*пúчки* **булки**  
*пучок* **бучок** IV  
*пúшка* **бúкса** I  
*пчелá* **бчела**  
*пыля* **быр-быр**  
*пырка* **быр-быр**  
*пыря* **быр-быр**  
*пыштáк* **пыштáк**  
*разорítь* **бурítь** II  
*рóдич* **булыч** III  
*рундúк* **бурундúк** III  
*рында* **бúлинь**  
*рысь* **бырьс**  
*ряха* **бúда** III  
*сбудетéнить* **бутетéнить**  
*сбутетéниться* **бутетé-**  
**нить**  
*свáда* **вáда** II  
*свист* **бúхвостить**  
*свистéть* **бúхвостить**
- сívка-бúрка* **бúрка** I,  
**бúрый**  
*сívый* **бúрка** I, **бúрый**  
*сквалыга* **булдыга** I  
*слáва* **Будиславъ**  
*солонгой* **бугáй** I  
*сохра* **бухра**  
*спровáдить* **вáдить** III  
*среднее сословие* **бур-**  
**жузiя**  
*старина* **былина**  
*судорóжница* **бурítь** IV  
*сусéдко* **бусéдко**  
*сутúга* **бутуги**  
*сухмéнь* **бухмáра,**  
**бúхмень**  
*сúщий* **бúдущность**  
*сúщность* **бúдущность**  
*свáда* **вáда** II  
*таратóрить* **бúтора** II  
*тéнькать* **бутетéнить**  
*тень-тень* **бутетéнить**  
*тепéрича* **бúдече**  
*ткач* **булыч** III  
*то* **бúдто**  
*толстóвка* **будéновка**  
*топтыга* **булдыга** I  
*торгать* **буторгá**  
*торотóрить* **бúтора** II  
*тракторный отвал*  
**бульдóзер**  
*трепыхáться* **бултыхáть**  
*туберкулез* **бугóр** I  
*тутьнати* **бúбен** I  
*тьма* **бухмара**  
*уважáть* **вáжить** II  
*úгорь* **бугóр** II  
*удóль* **в**  
*уже* **бúжлец**  
*úзел* **бúжлец**  
*úрба* **бúрбушка**  
*úрбыш* **бúрбушка**  
*урóд* **в**
- урундúк* **бурундúк** III  
*усь* **вазывазы**  
*усь-усь* **вазывазы**  
*útлый* **в**  
*утрóба* **в**  
*úхка* **бúхта** IV  
*úхта* **бúхта** IV  
*фiжмы* **бúхмы**  
*фокабулинь* **бúлинь**  
*фуксiн* **бúкса** III  
*фурката* **бурката**  
*хвист* **бúхвостить**  
*хвистéть* **бúхвостить**  
*хвостítь* **бúхвостить**  
*хихí* **бухíкать**  
*хихíкать* **бухíкать**  
*хлебоéд* **буквоéд**  
*хмáра* **бухмáра** I  
*хохлатый* **бухра**  
*хохлушник* **бухра**  
**-ча бúдече**  
**-че бúдече**  
*чекмáрь* **бушмáрь**  
*Черная горловина* **бугаза**  
*чернобыль* **быль**  
*чертыхáться* **бултыхáть**  
*чукмáрь* **бушмáрь**  
**что бúдешто**  
*шёршень* **бúрмень**  
*шлéпанцы* **бúханец** I  
*шлéпать* **бúханец** I  
*шмяк* **бýкать** II  
*шмякнуть(ся)* **бýкать** II  
*шнекъ* **бúса** I  
*шор* **бузá** V  
*Шумков* **бúткать**  
*шуркать-буркать*  
**бúркать** I  
*якиáтьсá* **вáкшáтьсá**  
*ярыга* **буерáга** II  
*ýрый* **буерáга** I  
*ýхта* **бúхта** I